

Tässä käsikirjassa on tietoja, jotka on merkitty symbolilla **HUOM**. Näitä tietoja noudattamalla pystyt välttämään ajoneuvolle, muulle omaisuudelle ja ympäristölle aiheutuvia vahinkoja.

Symbolit   tai    ajoneuvoosi kiinnitetyissä tarroissa muistuttavat sinua lukemaan tässä omistajan käsikirjassa annetut ohjeet, jotka koskevat ajoneuvon oikeaa ja turvallista käyttöä.

Symbolin  tai   värit osoittavat vaaraa (punainen), varoitusta (oranssi) tai huomioitavaa seikkaa (kellanruskea).

 **Varoitustarrat** S. 110

Muutama sana turvallisuudesta

Sekä sinun että muiden turvallisuus on erittäin tärkeää. Tämän ajoneuvon turvallinen käyttö on vastuullinen tehtävä.

Jotta pystyt tekemään turvallisuusasioissa tietoon perustuvia valintoja, olemme selostaneet toimintatapoja ja muita tietoja tarroissa ja tässä käsikirjassa. Nämä tiedot varoittavat mahdollisista vaaroista, jotka voivat vahingoittaa sinua tai muita.

Kaikista ajoneuvon käyttöön tai huoltoon liittyvistä vaaroista on käytännössä mahdotonta varoittaa. Sinun on käytettävä omaa harkintaasi.

Löydät näitä tärkeitä turvallisuustietoja monessa muodossa, joita ovat muun muassa:

- **Varoitustarrat** – ajoneuvossa.
- **Varoitusviestit** – merkitty turvasymbolilla  ja jollakin seuraavista kolmesta sanasta: **VAARA**, **VAROITUS** tai **HUOMIO**.

Nämä viestit tarkoittavat:

 **VAARA**

Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena ON VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.

 **VAROITUS**

Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena VOI olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.

  **VAROITUS**

Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena VOI olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.

 **HUOMIO**

Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena VOI olla LOUKKAANTUMINEN.

- **Turvallisuusotsikot** kuten Tärkeitä varotoimenpiteitä.
- **Turvallisuusosio** kuten Turvallinen ajo.
- **Ohjeet** – tämän ajoneuvon oikea ja turvallinen käyttö.

Tutustu huolellisesti tähän käsikirjaan. Se on täynnä tärkeää turvallisuuteen liittyvää asiaa.

Tapahtumatietojen tallentimet

Ajoneuvoon on asennettu useita laitteita, joista käytetään yleisnimitystä tapahtumatietojen tallennin. Ne tallentavat erityyppisiä reaaliaikaisia ajoneuvotietoja, kuten tietoja SRS-turvatyynyjen laukeamisesta ja SRS-järjestelmän komponenttien vioista.

Nämä tiedot ovat ajoneuvon omistajan omaisuutta. Kukaan muu ei saa lukea niitä ilman lakisääteistä vaatimusta tai ajoneuvon omistajan lupaa.

Honda ja sen valtuutetut jälleenmyyjät, valtuutetut korjaamot, työntekijät, edustajat ja sopimussuhteessa olevat henkilöt voivat kuitenkin käyttää näitä tietoja, mutta ainoastaan ajoneuvon tekniseen vianmääritykseen ja tutkimus- sekä tuotekehitystyöhön.

Huollon vianmääritystallentimet

Ajoneuvoosi on asennettu huoltotoimiin liittyviä laitteita, jotka tallentavat tietoja voimansiirron suorituskyvystä ja ajo-olosuhteista. Näiden tietojen avulla voidaan helpottaa mekaanikkojen vianmääritys-, korjaus- ja huoltotyötä. Kukaan muu ei saa lukea näitä tietoja ilman lakisääteistä vaatimusta tai ajoneuvon omistajan lupaa.

Honda ja sen valtuutetut jälleenmyyjät, valtuutetut korjaamot, työntekijät, edustajat ja sopimussuhteessa olevat henkilöt voivat kuitenkin käyttää näitä tietoja, mutta ainoastaan ajoneuvon tekniseen vianmääritykseen ja tutkimus- sekä tuotekehitystyöhön.

Digitaalinen avain*

Lisätietoja digitaalisesta avaimesta on seuraavassa URL-osoitteessa: <https://hondanews.eu/eu/en/corporate/media/photos/69919/honda-motor-europe-bracknell-headquarters>

EU-maat

Akun tiedot

Ajoneuvoon asennetun akun maahantuojaan tiedot ovat seuraavat:
Maahantuojan nimi:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postiosoite:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Omistajan käsikirjasovelluksen käyttöehdot*

Yleistä

Tämän sovelluksen avulla Display Audio voi automaattisesti hakea omistajan käsikirjan päivityksiä, jotka koskevat ajoneuvoasi ja Display Audio -järjestelmää aina, kun ajoneuvon virtatilaksi on valittu ON. Tämä sovellus lähettää ajoittain rajoitetun määrän ajoneuvo- ja laitetietoja palvelimillemme: ajoneuvon valmistenumero (VIN), Display Audio -laitteiston sarjanumero, ensisijainen kieli, IP-osoite, tapahtumaloki (hälytykset tai näkymät päivityksistä, päivitysten lataus- ja asennustiedot, tiedot omistajan käsikirjasovelluksen käytöstä) jne. Kun sovellus löytää päivityksen palvelimelta, se kehottaa lataamaan ja asentamaan sen.

Kun Display Audio hakee palvelimistamme päivityksiä, tarjoamme sinulle automaattisesti mahdollisuuden päivittää omistajan käsikirja. Ylläpidämme myös palvelimissamme lokia asennetuista päivityksistä.

Henkilökohtaiset tiedot

Jos edellä mainitut Honda-yhtiölle lähetetyt tiedot ovat henkilötietoja alueellasi, huomioi, että näitä tietoja käsitellään tarkasti tässä ilmoituksessa määritettyjen sääntöjen ja asetusten sekä sovellettavan tietosuojalain mukaisesti.

Tietosuojakäytäntömme on sisällytetty näihin käyttöehtoihin, ja se koskee järjestelmäpäivitysten käyttöä. Tietosuojakäytännössämme on tietoja siitä, miten me käsittelemme ja kaikki nimetyt kolmannet osapuolet käsittelevät sinulta apuohjelman kautta keräämiämme tai meille antamiasi henkilötietoja. (Katso lisätietoja Hondan sivustosta <https://www.privacynotice.honda.eu.>)

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Honda kerää, käyttää ja tallentaa henkilötietojasi seuraavista syistä: Tarvittaessa Hondan oikeutettuja etuja varten, kuten alla on lueteltu, ja jos tietosuojaoikeutesi eivät syrjäytä näitä etuja.

omistajan käsikirjan päivitysten toimittaminen
omistajan käsikirjasovelluksen ja palvelujen parantaminen ja optimointi
käyttäjien kysymyksiin ja valituksiin vastaaminen sekä tietojen sisäinen säilytys.

Laillisten liiketoimintaetujemme ja oikeuksiemme suojaaminen. Tämä sisältää muun muassa käytön, joka liittyy vaatimustenmukaisuuteen, säädöksiin, tarkastuksiin, lakisääteisiin vaatimuksiin (mukaan lukien kyseisten tietojen luovuttaminen oikeusprosessin tai oikeudenkäynnin yhteydessä) sekä muihin eettisiin ja vaatimustenmukaisuuden raportoinnin vaatimuksiin

Honda muuntaa henkilötiedot nimettömiksi tiedoiksi ja käyttää niitä (yleensä koostetussa tilastollisessa muodossa) markkinatutkimusten ja -analyysien kaltaisiin tarkoituksiin omistajan käsikirjan parantamiseksi, trendien analysoimiseksi ja ohjelmistopäivitysjulkaisujen onnistumisen arvioimiseksi. Koostetuista henkilötiedoista ei voi tunnistaa sinua tai omistajan käsikirjan käyttöä.

Honda voi jakaa näitä tietoja Hondan maailmanlaajuisen tukiorganisaation, tytäryhtiöiden tai muiden Hondan kolmansien osapuolten kanssa tukipalvelujen tarjoamiseksi järjestelmätuen yhteydessä.

Omistajan käsikirja -palvelu saatetaan lopettaa ilman varoitusta. Jos palvelu lopetetaan, voit käyttää omistajan käsikirjaa Hondan kotisivujen kautta. Jos käsikirja on jo asennettu ajoneuvoon, voit jatkaa käsikirjan käyttöä, kunhan tehdasetuksia ei palauteta.

Järjestelmäpäivitysten käyttöehdot

Yleistä

Ajoneuvossasi on sovellus, jonka avulla Display Audio voi automaattisesti hakea Display Audio -järjestelmäsi ja siihen liitettyjä laitteita koskevia Honda-ohjelmistopäivityksiä (aluksi yhden (1) viikon välein Wi-Fi-yhteyden kautta tai neljän (4) viikon välein TCU:n* kautta, mutta hakuja saatetaan tehdä useammin tai harvemmin Internet-katkosten, uudelleenyritysten, käyttäjän suorien toimien, palvelimen WAP-push-ilmoitusten tai Honda-palvelinten kyselykäytäntöjen muutoksen vuoksi). Tämä sovellus lähettää ajoittain palvelimellemme rajallisen määrän ajoneuvo- ja laitetietoja (ajoneuvon valmistenumero (VIN), mallityypin (MT) tunnistenumero, laitteiston ja ohjelmiston osanumero, sarjanumero, ohjelmistoversio, ensisijainen kieli, IP-osoite, tapahtumaloki (hälytys- tai päivitystiedot, päivityksen lataus- ja asennustiedot, ohjelmiston tila jne.). Kun sovellus löytää päivityksen palvelimesta, sovellus pyytää aluksi päivityksen lataus- ja asennuslupaa. Jos käytettävissä, voit valita asetusvalikosta, että päivitykset ladataan ja asennetaan automaattisesti, tai voit päivittää järjestelmän manuaalisesti.

Kun Display Audio hakee palvelimistamme päivityksiä tai hälytyksiä, tarjoamme sinulle automaattisesti mahdollisuuden päivittää laitteesi tai lähettää päivityksen tai hälytyksen suoraan Display Audio -järjestelmään. Ylläpidämme myös palvelimissamme lokia asennetuista päivityksistä tai hälytyksistä.

Henkilökohtaiset tiedot

Jos edellä mainitut Honda-yhtiölle lähetetyt tiedot ovat henkilötietoja alueellasi, huomioi, että näitä tietoja käsitellään tarkasti tässä ilmoituksessa määritettyjen sääntöjen ja asetusten sekä sovellettavan tietosuojalain mukaisesti.

Tietosuojaselostemme ehdot on sisällytetty näihin käyttöehtoihin, ja se koskee järjestelmäpäivitysten käyttöä. Tietosuojaselosteessamme on tietoja siitä, miten me käsittelemme ja kaikki nimetyt kolmannet osapuolet käsittelevät sinulta sovelluksen kautta keräämiämme tai meille antamiasi henkilötietoja.

Katso lisätietoja Hondan sivustosta.

Honda kerää, käyttää ja tallentaa henkilötietojasi seuraavista syistä:

- järjestelmäpäivityksen ja siihen liittyvien palvelujen toimittaminen
- järjestelmäpäivitystuotteiden ja -palvelujen parantaminen ja optimointi
- käyttäjien kysymyksiin ja valituksiin vastaaminen sekä tietojen sisäinen säilytys
- tarvittaessa Hondan oikeutettuja etuja varten, kuten alla on lueteltu, ja jos tietosuojaoikeutesi eivät syrjäytä näitä etuja
- muut Hondan tietosuojaselosteessa ja ajoneuvon tietoja koskevassa tietosuojaselosteessa kuvatut tarkoitukset.

Laillisten liiketoimintaetujemme ja oikeuksiemme suojaaminen sisältää muun muassa käytön, joka liittyy vaatimustenmukaisuuteen, säädöksiin, tarkastuksiin, lakisääteisiin vaatimuksiin (mukaan lukien kyseisten tietojen luovuttaminen oikeusprosessin tai oikeudenkäynnin yhteydessä) sekä muihin eettisiin ja vaatimustenmukaisuuden raportoinnin vaatimuksiin.

Honda muuntaa henkilötiedot nimettömiksi tiedoiksi ja käyttää niitä (yleensä koostetussa tilastollisessa muodossa) markkinatutkimusten ja -analyysien kaltaisiin tarkoituksiin järjestelmäpäivitysten parantamiseksi, trendien analysoimiseksi ja ohjelmistopäivitysjulkaisujen onnistumisen arvioimiseksi. Koostetuista henkilötiedoista ei voi tunnistaa sinua tai järjestelmäpäivityksen käyttöä.

Honda voi jakaa näitä tietoja Hondan maailmanlaajuisen tukiorganisaation, tytäryhtiöiden tai muiden Hondan kolmansien osapuolten kanssa tukipalvelujen tarjoamiseksi järjestelmätuen yhteydessä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tämän omistajan käsikirjan on pysyttävä osana ajoneuvoa myös silloin, kun ajoneuvo myydään.

Tämä omistajan käsikirja kattaa kaikki tämän ajoneuvon mallit. Saatat löytää kuvauksia laitteista ja ominaisuuksista, joita omassa mallissasi ei ole.

Tässä omistajan käsikirjassa (etukansi mukaan lukien) olevat kuvat, joissa esitellään ominaisuuksia, laitteita, äänentoisto-/tietonäyttöä ja mittarin näyttöjä, ovat vain esimerkkejä, eivätkä ne välttämättä vastaa omaa malliasi.

Tämän julkaisun tiedot ja määräykset olivat voimassa julkaisuhetkellä. Honda Motor Co. Ltd. pidättää oikeuden poistaa käytöstä tai muuttaa teknisiä tietoja tai malleja milloin tahansa ilman erillistä ilmoitusta.

Vaikka tämä käsikirja kattaa sekä vasemmalta että oikealta ohjattavat mallit, sen kuvat esittävät pääasiassa vasemmalta ohjattavia malleja.

Turvallinen ajo S. 41

Turvalliseen ajoon S. 42

Turvavyöt S. 47

Turvatyyny S. 58

Kojelauta S. 113

Merkkivalot S. 114

Mittarit ja auton tietonäyttö S. 149

Hallintalaitteet S. 193

Kello S. 194

Ovien lukitus ja lukituksen avaus S. 195

Ohjauspyörän tuntumassa olevien katkaisimien käyttö S. 225

Automaattinen ilmastointijärjestelmä S. 280

Ominaisuudet S. 287

Äänentoistojärjestelmä S. 288

Display Audio S. 290

Polttoainelisyästä suositellaan* S. 399

Ajaminen S. 401

Ennen ajoa S. 402

Perävaunun vetäminen S. 406

Ajon aikana S. 411

Moninäköympäruutuskamera S. 568

Polttoaineen lisääminen S. 570

Huolto S. 575

Ennen huoltoa S. 576

Tietoa huollosta S. 580

Polttimoiden vaihto S. 612

Kauko-ohjaimen huolto S. 635

Yllätysten varalta S. 649

Työkalut S. 650 Jos rengas puhkeaa S. 652

Tunkin käyttäminen S. 675

Ylikuumeneminen S. 683

Merkkivalo syttyy/vilkkuu S. 685

Jos takaluukkua ei voi avata S. 702

Hätäpuhelu (eCall) S. 703

Tiedot S. 709

Tekniset tiedot S. 710

Valmistenumerot S. 713

Avoimen lähdekoodin lisenssi S. 761

Sisällysluettelo

Konepellin ponnahdusjärjestelmä S. 80 Lasten turvallisuus S. 83 Pakokaasun vaara S. 109 Varoitustarrat S. 110

Pikaopas S. 6

Turvallinen ajo S. 41

Takaluukku S. 208 Hälytysjärjestelmä S. 211 Ikkunat S. 218 Panoraamakatto* S. 221
Peilit S. 248 Istuimet S. 250 Matkustamon mukavuusvarusteet S. 262

Kojelauta S. 113

Äänentoistojärjestelmän virheilmoitukset S. 387 Yleistä tietoa äänentoistojärjestelmästä S. 389

Hallintalaitteet S. 193

Honda SENSING S. 465 Jarrutus S. 546 Ajoneuvon pysäköinti S. 556
Polttoainetalous ja CO₂-päästöt S. 573

Ominaisuudet S. 287

Huoltomuistutusjärjestelmä* S. 581 Huolto-ohjelma* S. 588 Konepellin alla tehtävät huoltotoimet S. 597
Pyyhinsulkien tarkistus ja huolto S. 620 Renkaiden tarkistus ja huolto S. 623 12 voltin akku S. 629
Ilmastointijärjestelmän huolto S. 637 Puhdistus S. 640 Lisävarusteet ja muutostyöt S. 646

Ajaminen S. 401

Huolto S. 575

Virtajärjestelmä ei käynnisty S. 676 Jos 12 voltin akku on tyhjentynyt S. 680
Sulakkeet S. 693 Hätähinaus S. 700 Jos polttoaineen täyttöluukun lukitus ei avaudu S. 701

Yllätysten varalta S. 649

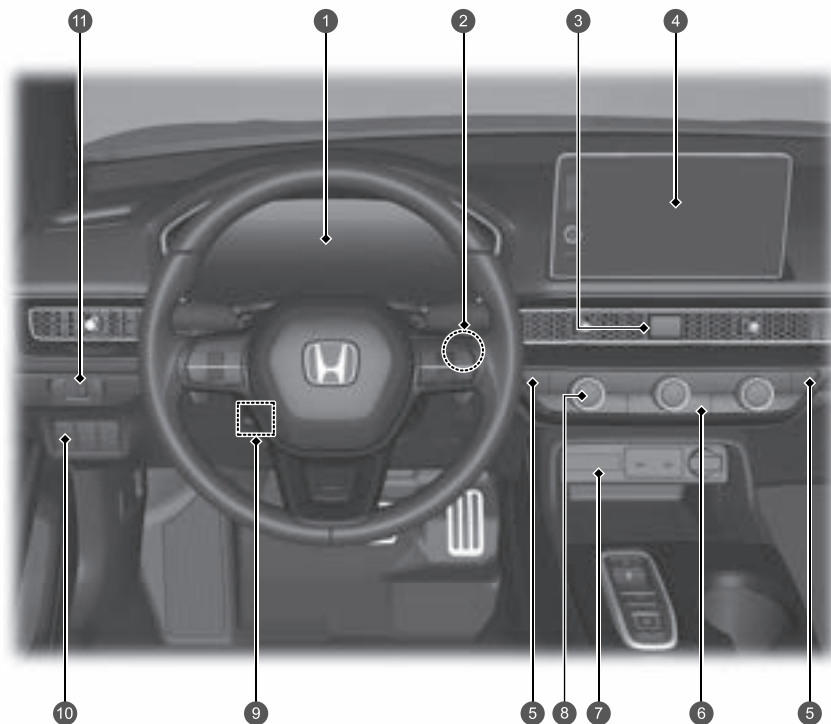
Radioaaltoja lähettävät laitteet* S. 714 Vaatimustenmukaisuuden vakuutus* S. 756

Tiedot S. 709

Hakemisto S. 763

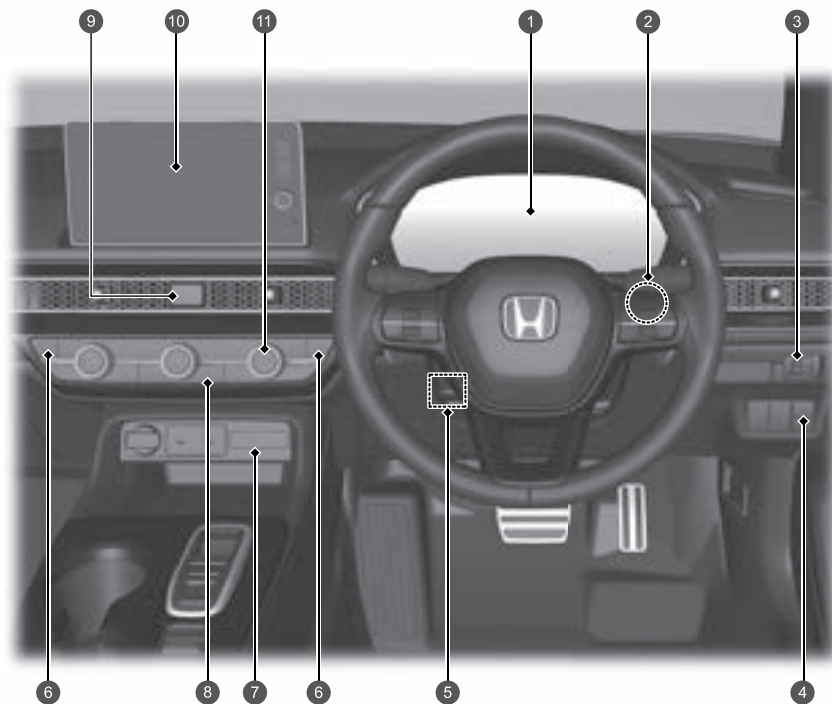
Kuvahakemisto

Vasemmalta ohjattava malli



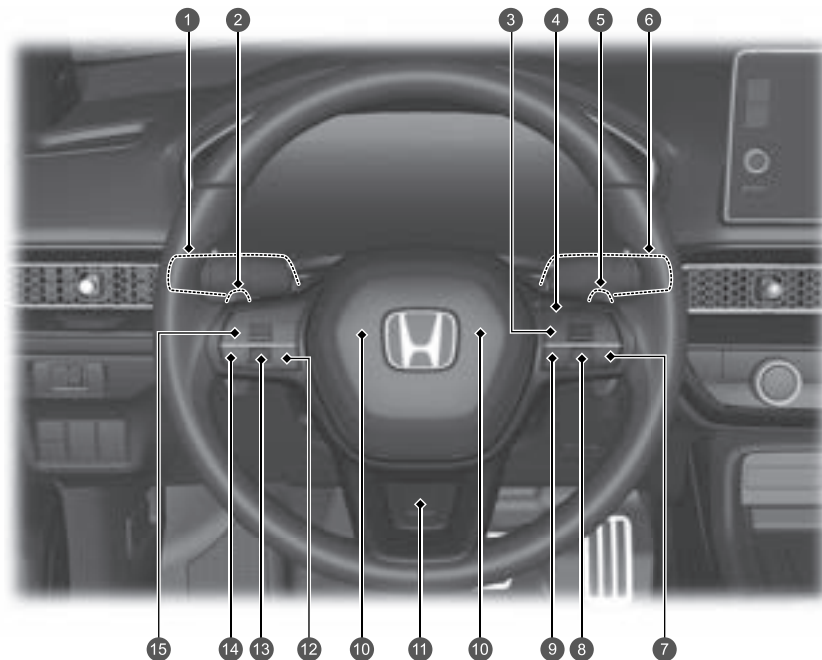
- 1 Järjestelmän merkkivalot ➡ S. 114
- Mittarit ➡ S. 149
- Kuljettajan tietonäyttö ➡ S. 154, 172, 175
- 2 POWER-painike ➡ S. 225
- 3 Hätävilkun painike
- 4 Äänentoistojärjestelmä ➡ S. 288
- Navigointijärjestelmä*
- ➡ Katso navigointijärjestelmän käyttöopas
- 5 Istuinlämmittimen painikkeet ➡ S. 279
- 6 Takalasinlämmitin ➡ S. 246
- Lämmitettävän ovipeilin painike ➡ S. 246
- 7 Matkustajan eturuvatyynyn OFF-merkkivalo
- ➡ S. 78
- 8 Ilmastointijärjestelmä ➡ S. 280
- 9 Ohjauspyörän säädöt ➡ S. 247
- 10  (ajonvakautusjärjestelmä (VSA) OFF) -painike
- ➡ S. 452
- 11 Kirkkauden säätö ➡ S. 244, 245

Oikealta ohjattava malli

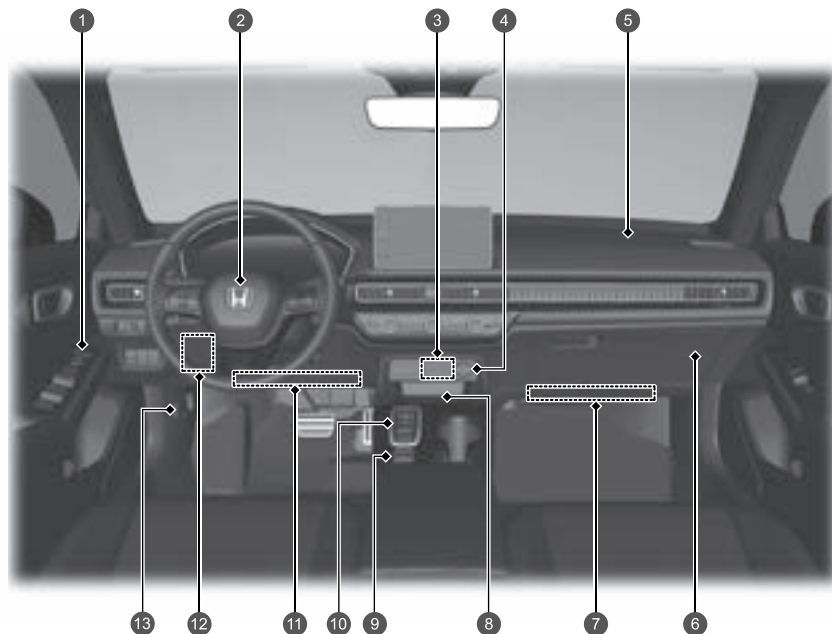


- 1 Järjestelmän merkkivalot ➡ S. 114
Mittarit ➡ S. 149
Kuljettajan tietonäyttö ➡ S. 154, 172, 175
- 2 POWER-painike ➡ S. 225
- 3 Kirkkauden säätö ➡ S. 244, 245
- 4  (ajonvakautusjärjestelmä (VSA) OFF) -painike ➡ S. 452
- 5 Ohjauspyörän säädöt ➡ S. 247
- 6 Istuinlämmittimen painikkeet ➡ S. 279
- 7 Matkustajan eturuvattynyn OFF-merkkivalo ➡ S. 78
- 8 Takalasinlämmitin ➡ S. 246
Lämmitettävän ovipeilin painike ➡ S. 246
- 9 Hätävilkun painike
- 10 Äänentoistojärjestelmä ➡ S. 288
Navigointijärjestelmä*
➡ Katso navigointijärjestelmän käyttöopas
- 11 Ilmastointijärjestelmä ➡ S. 280

Kuvahakemisto



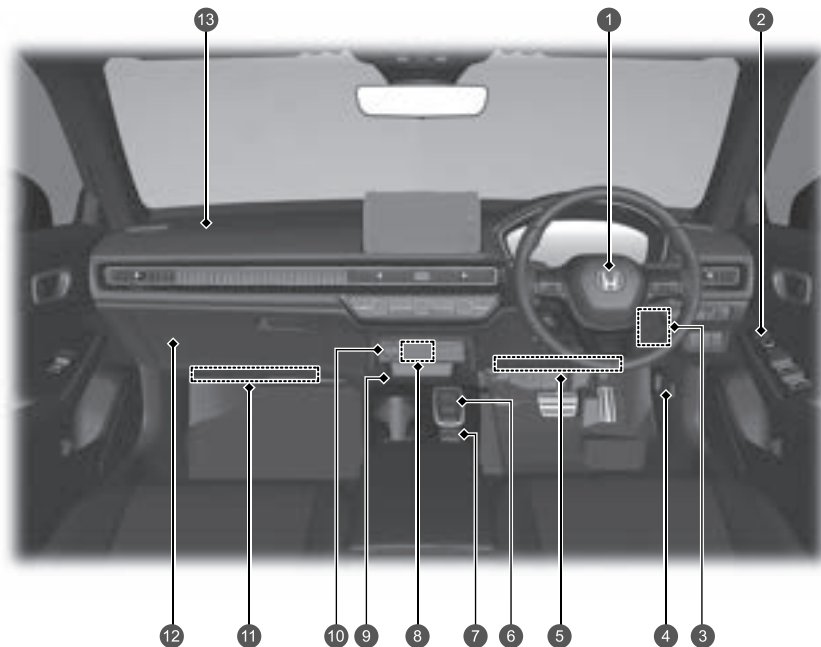
- 1 Ajovalot/suuntavilkut ➡ S. 227, 229
Takasumuvalo ➡ S. 231
- 2 Hidastuksen paininvalitsin (-) ➡ S. 425
- 3 LIM-painike ➡ S. 436, 443, 494
- 4 Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja alhaisen nopeuden seuratajärjestelmän painikkeet ➡ S. 493
- 5 Hidastuksen paininvalitsin (+) ➡ S. 425
- 6 Pyyhkimet/pesimet ➡ S. 241
- 7 Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) painike ➡ S. 517
- 8 Oikea valintapyörä* ➡ S. 175
- 9 Etäisyyden säätöpainike ➡ S. 508
- 10 Äänimerkinantolaite (paina aluetta  -kuvakkeen ympärillä)
- 11 Lämmitetyn ohjauspyörän painike* ➡ S. 278
- 12 Ääniohjauspainikkeet* ➡ S. 298
- 13 Vasen valintapyörä ➡ S. 154
- 14  (Koti) -painike* ➡ S. 154
Ääniohjauspainikkeet* ➡ S. 298
- 15 Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet ➡ S. 294
Hands free -puhelinjärjestelmän painikkeet ➡ S. 369



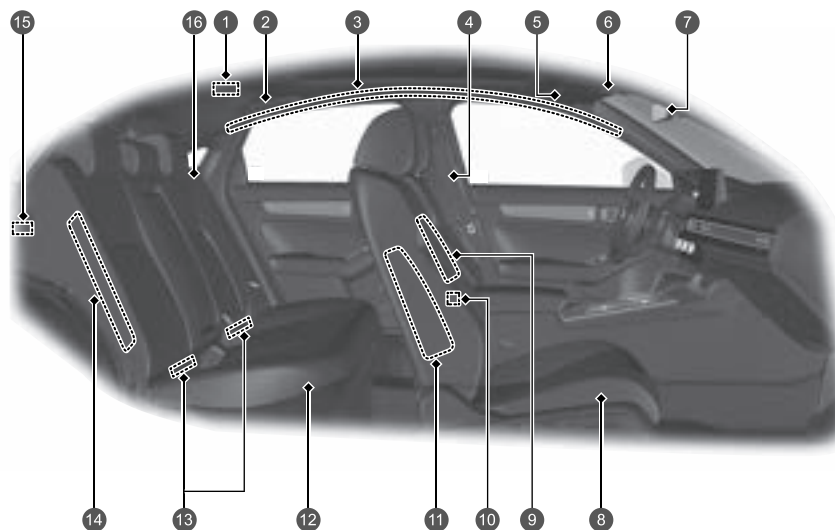
- 1 Ovipelien säätimet ➡ S. 249
Ovien keskuslukituksen pääkatkaisin ➡ S. 206
Sähkötoimisten ikkunoiden katkaisimet ➡ S. 219
- 2 Kuljettajan etuturvavyyny ➡ S. 60
- 3 USB-portit ➡ S. 293
- 4 Lisävarustepistoke ➡ S. 274
- 5 Matkustajan etuturvavyyny ➡ S. 60
- 6 Hansikaslokero ➡ S. 264
- 7 Matkustajan polviturvavyyny ➡ S. 66
- 8 Langaton laturi ➡ S. 275
- 9 Sähkötoimisen seisontajarrun katkaisin ➡ S. 546
Jarrujen automaattisen pitotoiminnon painike ➡ S. 550
Ajotilan kytkin ➡ S. 429
- 10 Vaihtopainike ➡ S. 418
- 11 Kuljettajan polviturvavyyny ➡ S. 66
- 12 Matkustamon sulakerasia ➡ S. 695
- 13 Konepellin avauskahva ➡ S. 598

Kuvahakemisto

Oikealta ohjattava malli

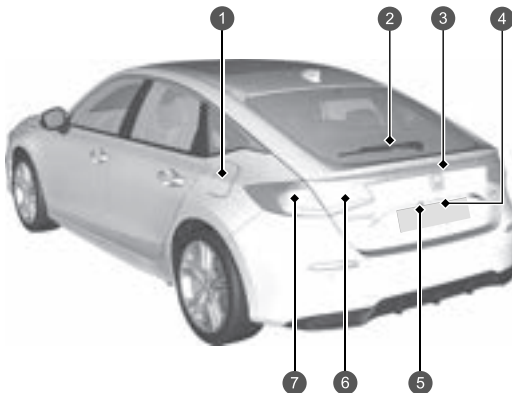
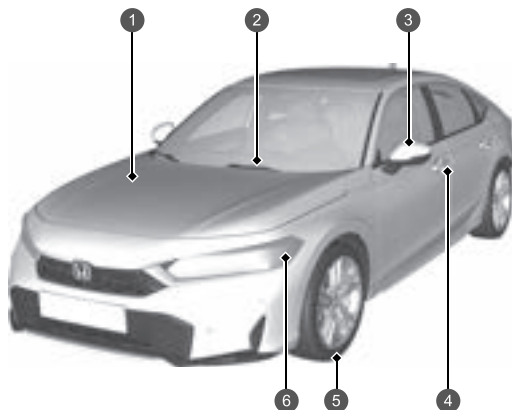


- 1 Kuljettajan etuturvavyyny ➔ S. 60
- 2 Ovipöiden säätimet ➔ S. 249
 - Ovien keskuslukituksen pääkatkaisin ➔ S. 206
 - Sähkötoimisten ikkunoiden katkaisimet ➔ S. 219
- 3 Matkustamon sulakerasia ➔ S. 695
- 4 Konepellin avauskahva ➔ S. 598
- 5 Kuljettajan polviturvavyyny ➔ S. 66
- 6 Vaihtopainike ➔ S. 418
- 7 Ajotilan kytkin ➔ S. 429
 - Sähkötoimisen seisontajarrun katkaisin ➔ S. 546
 - Jarrujen automaattisen pitotoiminnon painike ➔ S. 550
- 8 USB-portit ➔ S. 293
- 9 Langaton laturi ➔ S. 275
- 10 Lisävarustepistoke ➔ S. 274
- 11 Matkustajan polviturvavyyny ➔ S. 66
- 12 Hansikaslokerio ➔ S. 264
- 13 Matkustajan etuturvavyyny ➔ S. 60



- 1 Sisävalaistus ➡ S. 262
- 2 Tartuntakahva
Vaatekoukut ➡ S. 268
- 3 Sivuturvaverhot ➡ S. 75
- 4 Turvavyöt ➡ S. 47
- 5 Häikäisysoijat
Ehostuspeilit
- 6 Lukuvalot ➡ S. 263
Panoraamakaton katkaisin* ➡ S. 221
Ultraäänitunnistimen/kallistusanturin OFF-painike* ➡ S. 214
Aurinkosuojan katkaisin* ➡ S. 224
SOS-painike ➡ S. 707
Aurinkolasilokero* ➡ S. 272
- 7 Taustapeili ➡ S. 248
- 8 Etuistuin ➡ S. 250
- 9 Keskiturvatyyny ➡ S. 70
- 10 USB-portit ➡ S. 293
- 11 Etusivuturvatyyny ➡ S. 72
- 12 Takaistuin ➡ S. 255
- 13 Alakiinnityspisteet lasten turvaistuinjärjestelmien kiinnitystä varten ➡ S. 97
- 14 Takasivuturvatyyny ➡ S. 72
- 15 Tavaratilan valo
Lisävarustepistoke ➡ S. 274
- 16 Turvavyö (lasten turvaistuinjärjestelmän asennus) ➡ S. 102
Turvavyö lasten turvaistuinjärjestelmän kiinnitystä varten ➡ S. 104

Kuvahakemisto



- 1 Konepellin alla tehtävät huoltotoimet ➔ S. 597
- 2 Tuulilasin pyyhkimet ➔ S. 241, 620
- 3 Sähkötoimiset ovipeilit ➔ S. 249
- Sivusuuntavilkut ➔ S. 229, 612
- 4 Ovien lukituksen/avauksen ohjaus ➔ S. 198
- 5 Renkaat ➔ S. 623, 652
- 6 Ajovalot ➔ S. 227, 612
- Seisonta-/päivävalot ➔ S. 227, 232, 612
- Etusuuntavilkut ➔ S. 229, 612

- 1 Polttoaineen lisääminen ➔ S. 571
- 2 Takalasin pyyhkin ➔ S. 243, 622
- 3 Lisäjarruvalo ➔ S. 617
- 4 Takaluukun avaaminen/sulkeminen ➔ S. 208
- Takaluukun vapautuspainike ➔ S. 209
- Takarekisterikilven valo ➔ S. 617
- 5 Moninäkömäperuutuskamera ➔ S. 568
- 6 Takavalot ➔ S. 616
- Peruutusvalot ➔ S. 616
- Takasumuvalo ➔ S. 617
- 7 Jarru-/takavalot ➔ S. 613
- Takasuuntavilkut ➔ S. 613

e:HEV

e:HEV-ajoneuvosi käyttää käyttövoiman lähteinä sekä sähkö- että bensiinimoottoria. Sähkömoottori saa sähköä sisäisestä korkeajänniteakusta ja/tai sisäisestä generaattorista. Korkeajänniteakkaa ladataan polttomoottorin käyttämällä generaattorilla tai regeneroivalla jarrutuksella.

Ajon aikana ajoneuvon käyttövoimana voidaan käyttää pelkästään sähkömoottoria, pelkästään bensiinimoottoria tai kumpaakin yhdessä. Järjestelmä valitsee sopivimman käyttövoiman lähteen ja vaihtaa automaattisesti siihen.

● Energiatehokkuus

Kuten bensiiniajoneuvoissa, hybridi ajoneuvon polttoaineenkulutukseen ja toimintasäteeseen vaikuttaa eniten ajotyyli. Voimakas kiihdytys ja suurella nopeudella ajaminen voivat helposti saada järjestelmän vaihtamaan bensiinimoottorin käyttövoiman lähteeksi.

Lisäksi ilmastointijärjestelmän kova käyttö voi vaikuttaa kielteisesti ajoneuvon toimintamatkaan ja kulutukseen. Tällaiset käyttötavat alentavat nopeammin korkeajänniteakun lataustilaa.

● Akkutyypit

Ajoneuvossa on kaksi akkutyyppeä: tavallinen 12 voltin akku, joka tuottaa virtaa turvatyynyihin, sisä- ja ulkovaloihin ja muihin 12 voltin vakiojärjestelmiin, sekä korkeajänniteakku, joka tuottaa virtaa moottoriin ja lataa 12 voltin akun.

e:HEV – PÄÄKOMPONENTIT

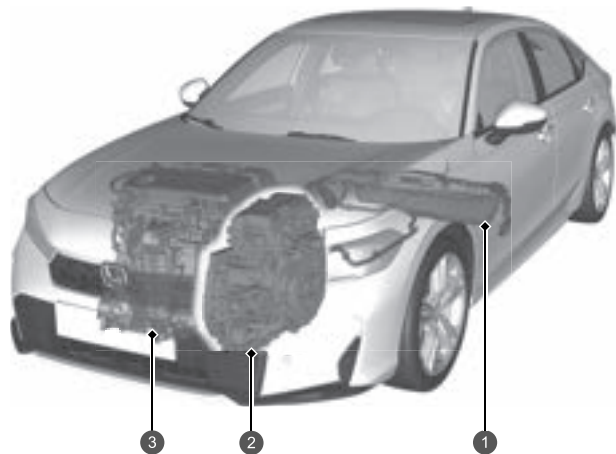
Bensiinimoottori – käyttää generaattoria ja tietyissä olosuhteissa pyörittää suoraan pyöriä.

Generaattori – käynnistää polttomoottorin ja tuottaa sähkövoimaa bensiinimoottorin pyörittämänä sähkömoottorille ja/tai korkeajänniteakun lataamiseksi.

Sähkömoottori – toimittaa käyttövoiman pyörien pyörittämiseen yhdessä bensiinimoottorin kanssa tietyissä olosuhteissa ja toimittaa sähköä korkeajänniteakkuun regeneroivan jarrutuksen kautta.

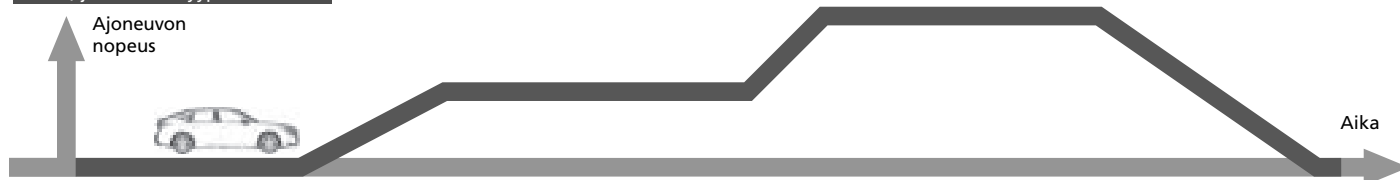
Korkeajänniteakku – varastoi sähköä ja toimii sähkömoottorin virtalähteenä.

Tutustumalla korkeajänniteakun ominaisuuksiin opit käsittelemään sähköajoneuvoasi parhaalla mahdollisella tavalla ja maksimoimaan sen toimintamatkan. ➡ S. 463



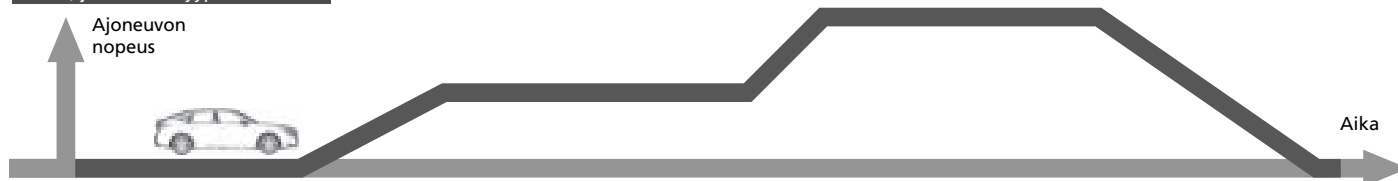
- ① Korkeajänniteakku
- ② Generaattori ja sähkömoottori
- ③ Bensiinimoottori

Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo



Käyttötila	Sähköajoneuvo (EV)	Hybridi (HV)	Moottori (suoraveto)	Regenerointi
Ajotila	Pysähdyksissä tai ajo pienellä nopeudella: Vain sähkömoottori toimittaa käyttövoiman pyöriin.	Ajo raskaassa kuormitustilassa (esim. kiihdytys, ylämäkiajo): - Sähkömoottori toimittaa käyttövoiman pyöriin. - Bensiinimoottori käyttää generaattoria, joka syöttää sähköä sähkömoottoriin käyttövoiman lisäämiseksi tai korkeajänniteakkuun latausta varten.	Ajo suurella nopeudella kevyessä kuormitustilassa: - Bensiinimoottori toimittaa käyttövoiman pyöriin. - Korkeajänniteakku syöttää sähköä sähkömoottoriin käyttövoiman lisäämiseksi. - Sähkömoottori toimittaa sähköä korkeajänniteakkuun regeneroivan jarrutuksen kautta.	Kaasupoljin vapautetaan, ja ajoneuvo hidastaa. Sähkömoottori toimittaa sähköä korkeajänniteakkuun regeneroivan jarrutuksen kautta.
Virrankäytön valvonta				
Sähkömoottori	Pysäytetty/käynnissä	Käynnissä	Tuottaa/käynnissä	Regeneroi
Generaattori	Pysäytetty	Tuottaa	Ei tuottoa	Pysäytetty / ei tuottoa
Moottori	Pysäytetty	Käynnissä	Käynnissä	Pysäytetty / ei tuottoa
Korkeajänniteakku	Purkautuminen	Lataus/purkautuminen	Lataus/purkautuminen	Lataus

Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo

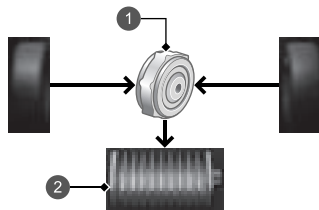


Käyttötila	Sähköajoneuvo (EV)	Hybridi (HV)	Moottori (suoraveto)	Regenerointi
Ajotila	Pysähdyksissä tai ajo pienellä nopeudella: Vain sähkömoottori toimittaa käyttövoiman pyöriin.	Ajo raskaassa kuormitustilassa (esim. kiihdytys, ylämäkiajo): - Sähkömoottori toimittaa käyttövoiman pyöriin. - Bensiinimoottori käyttää generaattoria, joka syöttää sähköä sähkömoottoriin käyttövoiman lisäämiseksi tai korkeajänniteakkuun latausta varten.	Ajo suurella nopeudella kevyessä kuormitustilassa: - Bensiinimoottori toimittaa käyttövoiman pyöriin. - Korkeajänniteakku syöttää sähköä sähkömoottoriin käyttövoiman lisäämiseksi. - Sähkömoottori toimittaa sähköä korkeajänniteakkuun regeneroivan jarrutuksen kautta.	Kaasupoljin vapautetaan, ja ajoneuvo hidastaa. Sähkömoottori toimittaa sähköä korkeajänniteakkuun regeneroivan jarrutuksen kautta.
Virrankäytön valvonta				
Sähkömoottori	Pysäytetty/käynnissä	Käynnissä	Tuottaa/käynnissä	Regeneroi
Generaattori	Pysäytetty	Tuottaa	Ei tuottoa	Pysäytetty / ei tuottoa
Moottori	Pysäytetty	Käynnissä	Käynnissä	Pysäytetty / ei tuottoa
Korkeajännite-akku	Purkautuminen	Lataus/purkautuminen	Lataus/purkautuminen	Lataus

Regeneroitu energia ja regeneroiva jarrutus

Kun regeneroiva jarrutus on toiminnassa

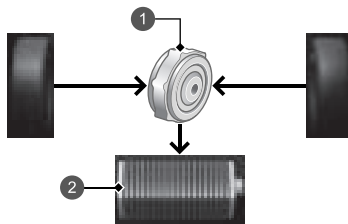
Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo



- 1 Moottori
- 2 Korkeajänniteakku

Kun hidastetaan painamatta kaasua- tai jarrupoljinta tai ajetaan alamäkeen, sähkömoottori toimii generaattorina, joka palauttaa osan ajoneuvon kiihdyttämiseen käytetystä sähköenergiasta. Tällainen regeneroiva jarrutus hidastaa ajoneuvoa samaan tapaan kuin moottorijarrutus bensiinikäyttöistä ajoneuvoa. Voit hallita hidastusnopeutta käyttämällä hidastuksen valitsinta.

Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo



- 1 Moottori
- 2 Korkeajänniteakku

Automaattinen moottorin sammutus/käynnistys

Ajoneuvon bensiinimoottori sammuu automaattisesti ajoneuvon käytön aikana tai käynnistyy uudelleen ajoneuvon ollessa paikallaan tarpeen mukaan.

Automaattinen moottorin sammutus ei kuitenkaan välttämättä aktivoidu seuraavissa tapauksissa:

- Ajoneuvo tarvitsee hetkellisesti lisätehoa voimakkaaseen kiihdytykseen tai ylämäessä tai suurella nopeudella ajamiseen.
- Ilmastointijärjestelmä on kovassa käytössä.
- Korkeajänniteakun lämpötila on korkea tai alhainen.
- Korkeajänniteakun varaus on liian alhainen.

e:HEV – äänimaailma

Kun lähdet ajamaan ajoneuvolla, kuulet todennäköisesti joitakin outoja ääniä erityisesti silloin, kun käynnistät virtajärjestelmän tai ajat tai kiihdytät pysähdyksistä. Osa äänistä on voimansiirrolle ja polttoaine- ja ilmastointijärjestelmille sekä korkeajänniteakun jäähdytysjärjestelmälle ominaisia, osa muistuttaa tavallisten autojen tuottamia ääniä, jotka yleensä peittyvät tästä ajoneuvomallista puuttuvien voimakkaampien äänien alle. Näistä äänistä ei tarvitse huolestua. Tunnistat ne pian normaaleiksi ja pystyt näin havaitsemaan, mikäli kuuluu uusia tai epätavallisia ääniä.

Ennakoiva Eco-avustin*

Ennakoiva Eco-avustin auttaa sinua ajamaan taloudellisemmin määränpäähäsi navigoinnin reittiopastuksen aikana.

Se arvioi, kuinka paljon korkeajänniteakku voidaan ladata regeneroivan jarrutuksen avulla alamäkeen ajettaessa, ja toimii mahdollisimman paljon sähköajotilassa.

Jos matkalla määränpäähän on pysähdyksiä, se toimii tehokkaammin, jos pysähdykset on määritetty välietapeiksi.

Jos poistut ehdotetulta navigointireitiltä, ennakoiva Eco-avustin ei välttämättä toimi reitille sopivalla tavalla.

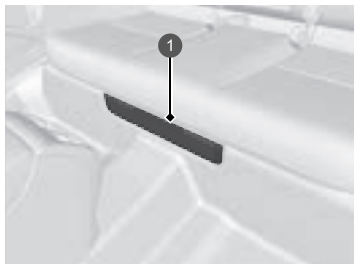
Voit ottaa ennakoivan Eco-avustimen käyttöön ja poistaa sen käytöstä ajoneuvoasetuksissa äänentoisto-/tietonäytössä.

➡ S. 351

Varotoimenpiteitä



Älä peitä ilmanottoaukkoa



1 Ilmanottoaukko

Jos ilmanottoaukko on peitetty ajoneuvon käytön aikana, korkeajänniteakku voi kuumentua liikaa. Järjestelmä voi akun suojaamiseksi rajoittaa akun tehoa ja syyttää virtajärjestelmän ja 12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalot.

Älä koske korkeajännitejärjestelmään

Yritys irrottaa korkeajännitejärjestelmän osa tai kytkeä irti jokin sen johdoista voi aiheuttaa vakavan sähköiskun. Varmista, että kaikki korkeajännitejärjestelmän huoltotyöt tai korjaukset tekee Honda-jälleenmyyjä.

Jos tapahtuu onnettomuus

● Varo sähköiskua.

► Jos ajoneuvon korkeajännitejärjestelmä on vaurioitunut vakavassa kolarissa, paljastuneet korkeajännitteiset komponentit tai johdot voivat aiheuttaa sähköiskun. Jos näin käy, älä koske mihinkään korkeajännitejärjestelmän komponenttiin tai sen oransseihin johtoihin.

● Vältä koskettamasta korkeajänniteakkunestettä.

► Korkeajänniteakku sisältää syttyvää elektrolyyttiä, jota voi vuotaa vakavan kolarin seurauksena. Vältä elektrolyytin joutumista iholle tai silmiin, sillä se on syövyttävää. Jos joudut vahingossa kosketuksiin elektrolyytin kanssa, huuhtelee altistunutta ihoa tai silmiä runsaalla vedellä vähintään viiden minuutin ajan ja hakeudu heti lääkärin hoitoon.

● Käytä sähköpalossa palosammutinta.

► Sähköpalon sammutusyritykset edes pienellä vesimäärällä, esimerkiksi puutarhaletkulla, voivat olla vaarallisia.

● Aina kun ajoneuvo vaurioituu onnettomuudessa, vie se jälleenmyyjälle korjattavaksi.

Korkeajännitejärjestelmän hätäsammutusjärjestelmä

Jos ajoneuvo on osallisena kolarissa, hätäsammutusjärjestelmä aktivoituu törmäyksen vakavuuden mukaan. Kun järjestelmä aktivoituu, korkeajännitejärjestelmä sammuu automaattisesti, eikä ajoneuvo pysty enää liikkumaan omalla käyttövoimallaan. Ota yhteyttä jälleenmyyjään korkeajännitejärjestelmän normaalin toimintatilan palauttamisen osalta.

Kun ajoneuvo hävitetään

● Korkeajänniteakku on litium-ioniakku. Honda kerää ja kierrättää käytetyt korkeajänniteakut. Ota yhteyttä jälleenmyyjään akun oikeaan hävittämiseen liittyvissä asioissa, jos ajoneuvo ei ole korjattavissa.

Turvallinen ajo ➡ S. 41

Turvatyyny ➡ S. 58

- Ajoneuvossa on turvatyyny, jotka suojaavat sinua ja matkustajia kohtalaisissa ja vakavissa kolareissa.

Lasten turvallisuus ➡ S. 83

- Kaikkien 12-vuotiaiden ja sitä nuorempien lasten tulisi istua takaistuimella.
- Pienet lapset on kiinnitettävä kunnolla kasvot ajosuuntaan asennettavaan lasten turvaistuinjärjestelmään.
- Vauvat on kiinnitettävä kunnolla takaistuimelle selkä menosuuntaan asennettavaan lasten turvaistuinjärjestelmään.

Pakokaasun vaara ➡ S. 109

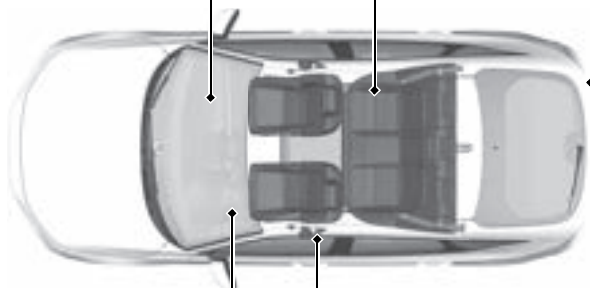
- Ajoneuvo tuottaa vaarallisia, hiilimonoksidia sisältäviä pakokaasuja. Älä käytä moottoria suljetuissa tiloissa, joissa hiilimonoksidia voi kerääntyä.

Turvavyöt ➡ S. 47

- Kiinnitä turvavyö ja istu suorassa selkä vasten istuimen selkänojaa.
- Tarkista, että matkustajat käyttävät turvavöitä oikein.

Ennen ajoa tehtävät tarkistukset ➡ S. 402

- Tarkista etuistuinten, niskatukien, ohjauspyörän ja peilien säädöt ennen ajoa.

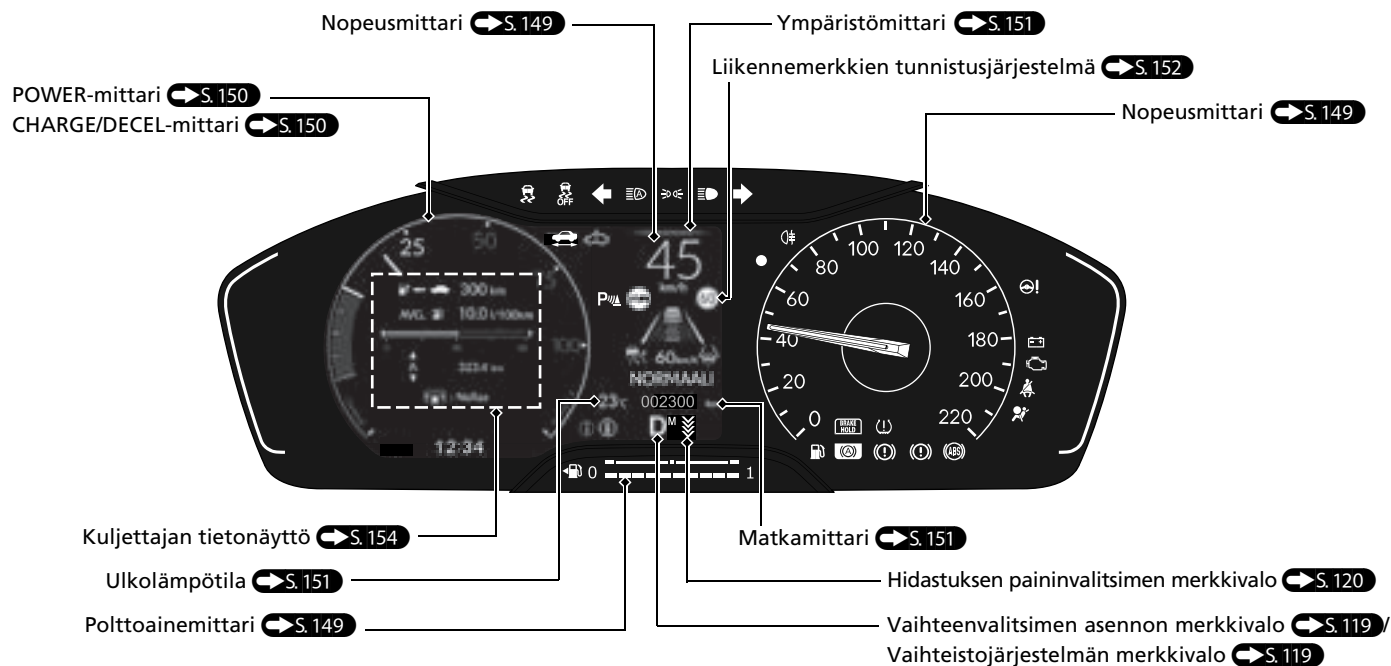


Kiinnitä lantioturvyö mahdollisimman alas.

Kojelauta ➡ S. 113

Merkkivalot ➡ S. 114 / Mittarit ➡ S. 149 / Kuljettajan tietonäyttö ➡ S. 154, 172, 175

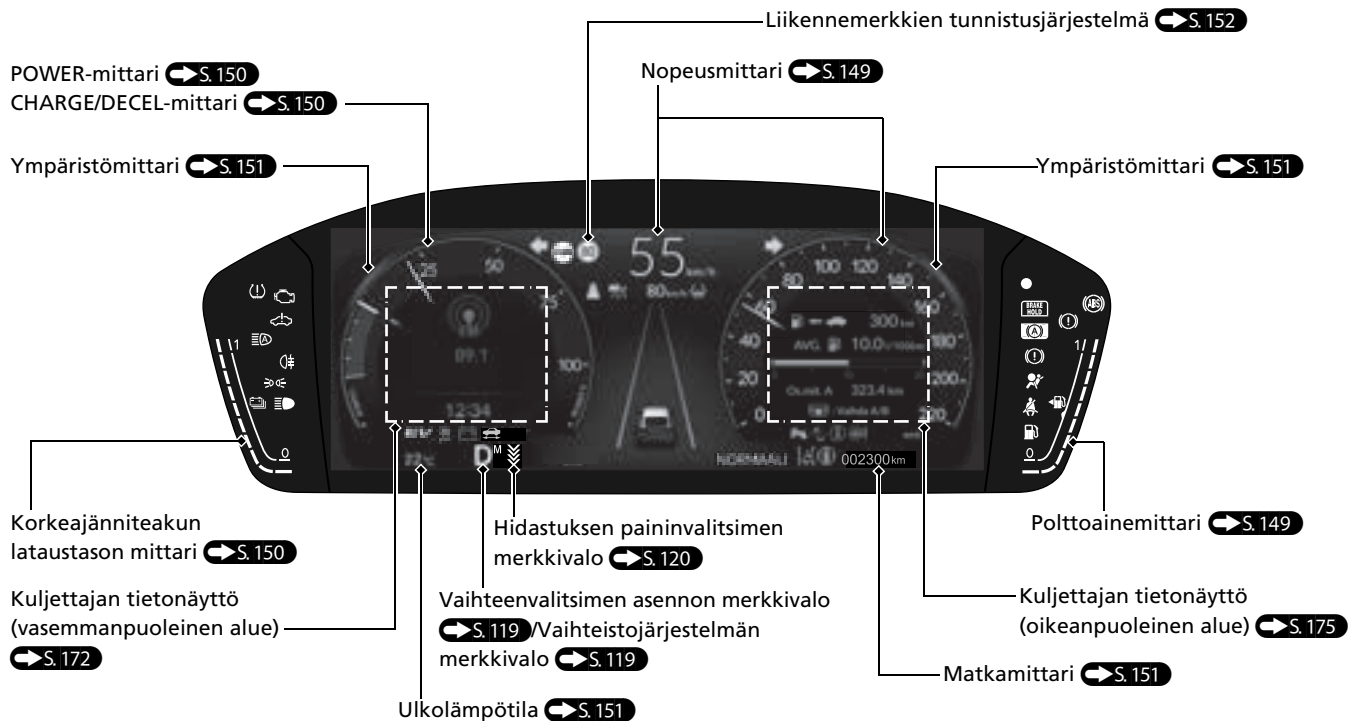
Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo



Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

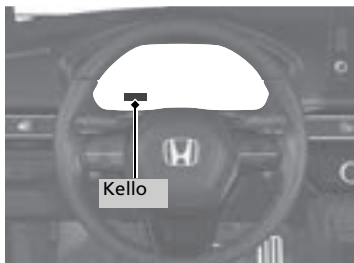
- Voit vaihtaa mittarin mallin.

Mittarin mallin vaihtaminen ➔ S. 192



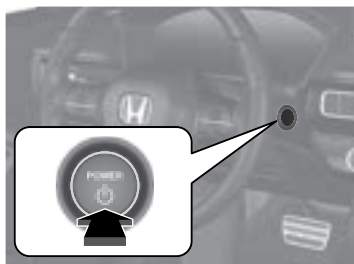
Hallintalaitteet ➡ S. 193

Kello ➡ S. 194



POWER-painike ➡ S. 225

- Tällä painikkeella voit vaihtaa ajoneuvon virtatilan.



Suuntavilkut ➡ S. 229

Suuntavilkuvipu

Oikea



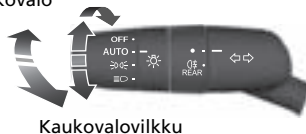
Vasen

Valot ➡ S. 227

Valokatkaisimet

Kaukovalo

Lähivalo



Kaukovalovilkku

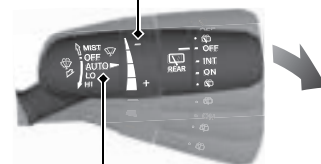
Pyyhkimet ja pesimet ➡ S. 241

Pyyhkimen/pesimen ohjausvipu

Säätörengas

[-]: Matala herkkyys

[+]: Korkea herkkyys



Ruiskuta pesunestettä
vetämällä vipua itseäsi kohti.

MIST

OFF

AUTO: Pyyhintänopeus muuttuu automaattisesti

LO: Hidas pyyhintä

HI: Nopea pyyhintä

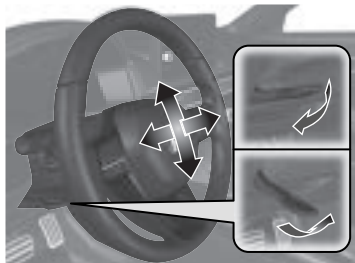
Jotta pyyhinjärjestelmä ei vahingoittuisi vakavasti, **AUTO**-tila on aina muutettava

OFF-tilaksi ennen seuraavia tilanteita:

- tuulilasia puhdistettaessa
- autopesuun ajettaessa
- kun ei sada.

Ohjauspyörä ➔ S. 247

- Säädä seuraavasti: työnnä säätövipu alas, säädä haluttuun asentoon ja lukitse vipu takaisin paikalleen.



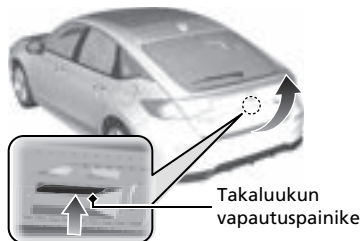
Etuovien lukituksen avaus sisäpuolelta ➔ S. 205

- Avaa lukitus ja ovi vetämällä etuoven sisäkahvasta.



Takaluukku ➔ S. 208

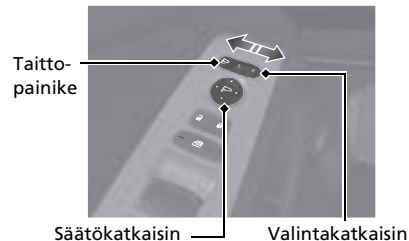
- Kun avaimeton kaukosäädin on mukana, voit avata takaluukun lukituksen ja avata takaluukun painamalla takaluukun vapautuspainiketta.



Sähkötoimiset ovipeilit

➔ S. 249

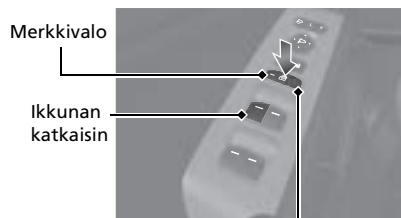
- Aseta virtatilaksi ON ja siirrä valintakytkin asentoon L tai R.
- Säädä peiliä painamalla säätökatkaisimen vastaavaa reunaa.
- Taita ovipeilit sisään ja ulos painamalla taittopainiketta.



Sähkötoimiset ikkunat

➡ S. 218

- Pidä virtatilana ON ja avaa tai sulje sähkötoimiset ikkunat.
- Jos sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike on OFF-asennossa, kunkin matkustajan ikkunan voi avata ja sulkea omasta katkaisimestaan.
- Jos sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike on ON-asennossa, kaikkien matkustajien ikkunakatkaisimet on kytketty pois käytöstä.

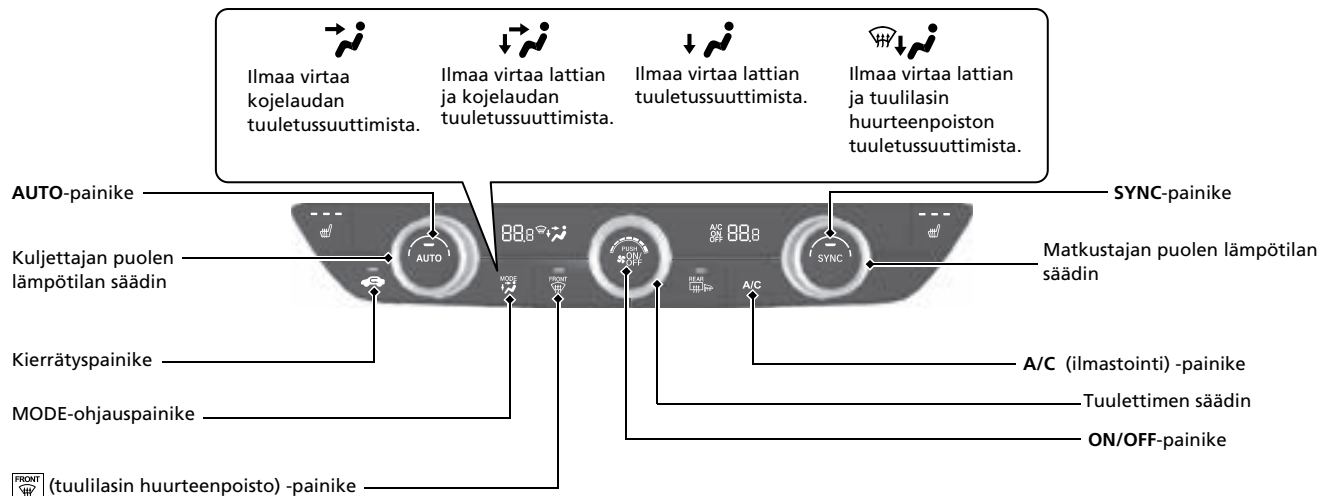


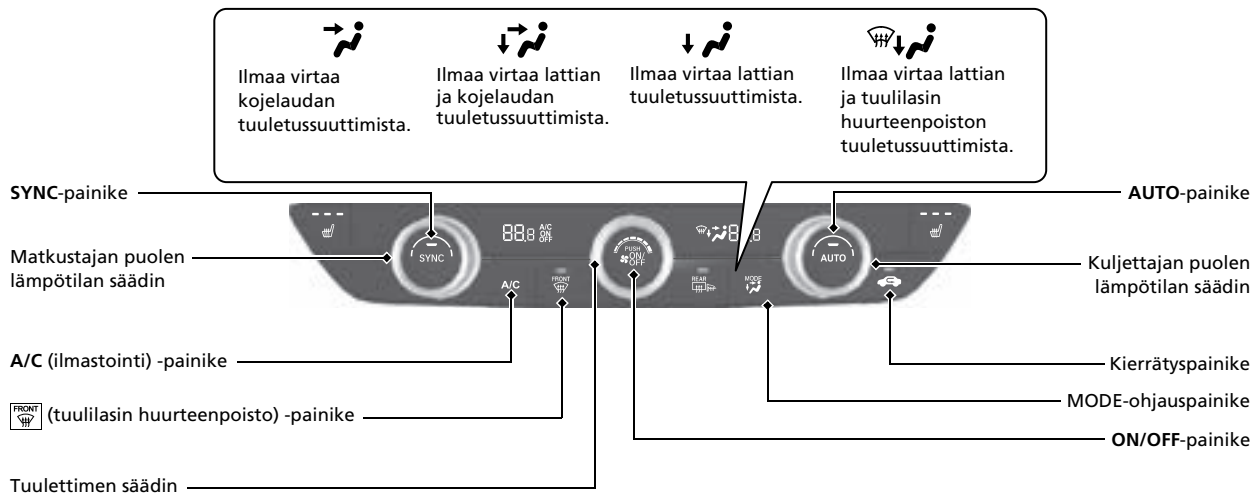
Sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike

Ilmastointijärjestelmä ➡ S. 280

- Kytke ilmastointijärjestelmä käyttöön painamalla **AUTO**-painiketta.
- Kytke järjestelmä käyttöön tai pois käytöstä painikkeella .
- Kytke tuulilasien huurteenpoisto käyttöön painikkeella .

Vasemmalta ohjattava malli





Ominaisuudet ➡ S. 287

Äänentoistojärjestelmä ➡ S. 288

Navigointijärjestelmän* toiminta ➡ Katso navigointijärjestelmän käyttöopas

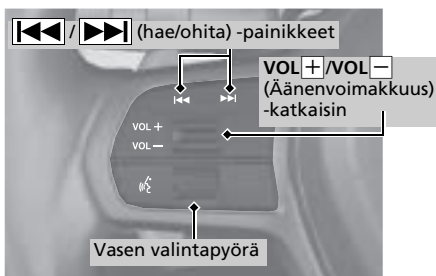


Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet ➔ S. 294

Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo



Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo



- VOL+ / VOL- (Äänenvoimakkuus) -katkaisin
Lisää tai vähennä äänenvoimakkuutta painamalla painiketta.

- Vasen valintapyörä
Äänitilaa valittaessa

Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo

Paina  (Koti) -painiketta, valitse

kuljettajan tietonäytössä  (äänentoisto) pyörittämällä ylös- tai alaspäin ja paina sitten vasenta valintapyörää.

Pyörittäminen ylös- tai alaspäin: Selaa äänitiloja pyörittämällä ylös- tai alaspäin ja painamalla sitten vasenta valintapyörää:
FM / DAB / AM / USB / Bluetooth / Sovellukset (Apple CarPlay / Android Auto)

Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

Pyörittäminen ylös- tai alaspäin: Selaa äänitiloja pyörittämällä ylös- tai alaspäin ja painamalla sitten vasenta valintapyörää:
Takaisin / Puhelin / FM / DAB / AM / USB / Bluetooth / Sovellukset (Apple CarPlay / Android Auto) / Mukauta näyttö

Näytettävät tilat voivat vaihdella liitetyn laitteen mukaan.

-  /  (hae/ohita) -painikkeet
Radio: Vaihda esivalittua radioasemaa painamalla  / .

Kun kuuntelet musiikkia langallisen yhteyden kautta, USB-muistitikulta, Bluetooth®-äänentoiston tai älypuhelin-yhteyden kautta:

Siirry seuraavan kappaleen alkuun tai palaa nykyisen kappaleen alkuun

painamalla  / .

Radio: Vaihda vahvaa asemaa pitämällä painiketta  /  painettuna.

USB-muistitikku:

Vaihda kansiota pitämällä painiketta

 /  painettuna.

Langallinen yhteys:

Siirry nopeasti kappaleen sisällä pitämällä painiketta  /  painettuna.

Toiminnot voivat vaihdella liitetyn laitteen mukaan.

Ajaminen ➡ S. 401

Vaihteisto ➡ S. 417, 418

- Valitse [P]-asento ja paina jarrupoljinta, kun käynnistät virran.
- Vaihteen valinta

Valmis-merkkivalo
Palaa: Voit lähteä liikkeelle.

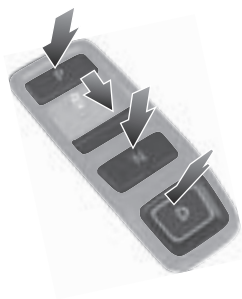


Vaihteenvalitsimen asennon merkkivalo
Vaihteenvalitsimen asennon merkkivalo merkkivalo ja vaihtopainikkeen merkkivalo ilmoittavat valittuna olevan vaihteen.



Vaihteenvalitsimen asennon merkkivalo

Vaihtopainikkeen merkkivalo



P Pysäköinti
Paina [P]-painiketta.
Käytetään pysäköitäessä tai kytkettäessä tai sammuttaessa virta. Vaihteisto on lukittu.

R Peruutus
Paina [R]-painiketta taaksepäin.
Käytetään peruutettaessa.

N Vapaa
Paina [N]-painiketta.
Vaihteisto ei ole lukittu.

D Ajo
Paina [D]-painiketta.
Käytetään tavallisessa ajossa.
Hidastuksen paininvalitsinta voidaan käyttää tilapäisesti.
Hidastuksen paininvalitsinta voidaan käyttää, kun **SPORT**-tila on käytössä.

Hidastuksen paininvalitsin ➔ S. 425

Kun vapautat kaasupolkimen, voit hallita hidastusnopeutta irrottamatta käsiä ohjauspyörästä. Ohjauspyörässä olevan hidastuksen paininvalitsimen avulla voit vaihtaa peräkkäin neljän hidastusvoimakkuuden läpi.

Vedä **+**-valitsinta muutaman sekunnin ajan, kun haluat poistaa hidastuksen paininvalitsimen käytöstä.

- **Kun käytössä on muu kuin SPORT-tila**

Jos vedät paininvalitsinta, hidastusnopeus muuttuu tilapäisesti ja vaihe näkyy mittarissa.

- **Kun SPORT-tila on käytössä**

Jos vedät paininvalitsinta, hidastusnopeus muuttuu ja vaihe ja **M**-kirjain näkyvät mittarissa.

Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo

Kun käytössä on muu kuin **SPORT**-tila, hidastuksen voimakkuus näkyy.

Paininvalitsin **-**Paininvalitsin **+**

Hidastuksen voimakkuus

Kun **SPORT**-tila on käytössä, hidastuksen voimakkuus ja **M**-kirjain näkyvät.



Hidastuksen voimakkuus

Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo

Kun käytössä on muu kuin **SPORT**-tila, hidastuksen voimakkuus näkyy.

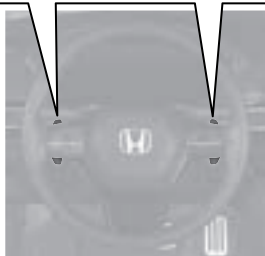


Hidastuksen voimakkuus

Kun **SPORT**-tila on käytössä, hidastuksen voimakkuus ja **M**-kirjain näkyvät.



Hidastuksen voimakkuus



Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) käynnistys ja sammutus ➔ S. 474

- Kun etutörmäystä ei voi välttää, aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) voi hiljentää ajoneuvon nopeutta ja vähentää törmäyksen voimakkuutta.
- CMBS kytkeytyy aina, kun käynnistät virtajärjestelmän.
- Voit kytkeä järjestelmän käyttöön ja pois käytöstä kuljettajan tietonäytöstä.

Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) käynnistys ja sammutus ➔ S. 452

- Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) auttaa vakauttamaan ajoneuvoa kaarteissa ja ylläpitämään pitoa kiihdytettäessä huonokuntoisilla tai liukkailla teillä.
- VSA kytkeytyy käyttöön automaattisesti aina, kun käynnistät virtajärjestelmän.
- Voit poistaa VSA-toiminnon osittain käytöstä tai palauttaa sen täyteen toimintaan pitämällä painiketta  (VSA OFF) painettuna, kunnes kuuluu äänimerkki.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä ➔ S. 454

- Havaitsee renkaiden olosuhteissa ja kokonaismoitoissa ilmenevät muutokset, jotka johtuvat rengaspaineen alenemisesta.
- Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä kytkeytyy käyttöön automaattisesti aina, kun käynnistät virtajärjestelmän.
- Kalibrointi on tehtävä tietyissä olosuhteissa.

Säädettävä nopeusrajoitin

➔ S. 436

Tämän järjestelmän avulla voit asettaa suurimman nopeuden, jota et voi ylittää edes kaasupoljinta painamalla.

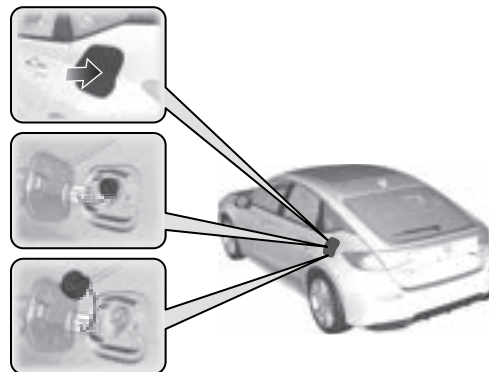
- Voit käyttää säädettävää nopeusrajoitinta painamalla painiketta . Valitse säädettävä nopeusrajoitin painamalla **LIM**-painiketta. Kun ajonopeus on halutulla tasolla, paina **RES/+SET/--**katkaisinta ylös- tai alaspäin.
- Ajonopeusrajoitus voidaan asettaa välillä 30–250 km/h.

Polttoaineen lisääminen ➡ S. 570

Polttoainesuosituksen: EN228-standardien mukainen bensiini/gasohol
Korkealaatuinen lyijytön bensiini/gasohol, etanolipitoisuus korkeintaan E10 (90 % bensiiniä ja 10 % etanolia), RON-oktaaniluku vähintään 95

Polttoainesäiliön tilavuus: 40 l

- 1 Avaa kuljettajan oven lukitus.
➡ S. 205
- 2 Paina polttoaineen täyttöluukun reunaa, kunnes se ponnahtaa hieman ylös.
- 3 Irrota polttoaineen täyttöaukon korkki hitaasti kääntämällä.
- 4 Aseta korkki polttoaineen täyttöluukussa olevaan pitimeen.
- 5 Kierrä korkkia polttoaineen lisäämisen jälkeen takaisin paikalleen, kunnes se naksauttaa vähintään kerran.



Honda SENSING S. 465

Avustaa esimerkiksi kiihdytyksessä, jarrutuksessa ja ohjauksessa, jotta kuljettajan kuormitus vähenee. Lisäksi se voi auttaa välttämään törmäyksen tai lieventämään sitä.

Honda SENSING kattaa seuraavat toiminnot:

Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)

 S. 469

Järjestelmä voi avustaa sinua silloin, kun se havaitsee, että ajoneuvo on vaarassa törmätä edessä olevaan ajoneuvoon (mukaan lukien moottoripyörät), vastaan tulevaan ajoneuvoon, sivusta lähestyvään ajoneuvoon, jalankulkijaan tai pyöräilijään (liikkuva polkupyörä). CMBS varoittaa kuljettajaa, kun se havaitsee potentiaalisen törmäyksen, ja pienentää ajoneuvon nopeutta törmäyksen välttämiseksi tai sen vakavuuden lieventämiseksi.

Kaistavahtijärjestelmä

 S. 485

Järjestelmä varoittaa ja auttaa kuljettajaa, kun se havaitsee, että ajoneuvo on vaarassa ylittää havaittuja kaistamerkintöjä tai lähestyy tien ulkoreunaa (ruohoa tai sorapiennarta) tai havaittua vastaan tulevaa ajoneuvoa.

Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella S. 493

Järjestelmä auttaa ylläpitämään tasaista ajonopeutta ja määritettyä turvaväliä edessä olevaan ajoneuvoon. Mikäli havaittu ajoneuvo pysähtyy, järjestelmä pystyy hidastamaan ajoneuvoasi ja pysäyttämään sen ilman, että kuljettajan tarvitsee pitää jalkaansa jarru- tai kaasupolkimella.

Älykäs nopeusrajoitin

 S. 443

Asettaa nopeusrajoituksen automaattisesti liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitseman nopeusrajoituksen mukaisesti. Nopeusrajoitusta ei voi ylittää, vaikka kaasupoljinta painetaan. Jos painat kaasupolkimen kokonaan pohjaan, saatat ylittää nopeusrajoituksen.

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) S. 513

Järjestelmä tekee ohjausliikkeitä, joilla se auttaa ajoneuvoa pysymään havaitun kaistan keskellä, ja antaa tunto-, ääni- ja näkyviä hälytyksiä, jos se havaitsee ajoneuvon ajautuvan pois kaistalta.

Ruuhka-avustin S. 526

Ruuhka-avustinjärjestelmä käyttää tuulilasin yläosaan asennettua laajakulmakameraa, joka tunnistaa ja valvoo valkoisia (tai keltaisia) kaistaviivoja vasemmalla ja oikealla. Järjestelmä voi käyttää ohjauksen vääntömomenttia kameran välittämien tietojen perusteella, jotta ajoneuvo pysyy havaitun kaistan keskellä.

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä S. 535

Muistuttaa kuljettajaa liikennemerkkien ilmoittamista tiedoista, kuten voimassa olevasta nopeusrajoituksesta ja ohituskiellosta, ja ilmoittaa, jos ajonopeus ylittää nopeusrajoituksen.

Kaukovaloautomaatiikka *

↩ S. 235

Etulaajakulmakamera tunnistaa ajoneuvon edessä olevat valonlähteet, kuten edellä ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot tai katuvalot. Kun ajat yöllä, järjestelmä vaihtaa lähi- ja kaukovalojen välillä automaattisesti tilanteen mukaan.

Mukautuvat ajovalot *

↩ S. 238

Kun ajat yöllä, etuosan laajakulmakamera tunnistaa valonlähteet, kuten katuvalot tai vastaantulevan tai edellä ajavan ajoneuvon valot. Järjestelmä kytkee lähi- ja kaukovalot automaattisesti tilanteen mukaan.

Lisäksi järjestelmä säättää automaattisesti kaukovaloikeilaa, mikä vähentää edellä ajavien ja vastaantulevien ajoneuvojen häikäistymistä.

Kuolleen kulman avustin (BSI) *

↩ S. 458

Kun järjestelmä havaitsee takaa vierekkäiseltä kaistalta lähestyvän ajoneuvon, kyseisen puolen osoitin syttyy kuljettajan avuksi kaistaa vaihdettaessa.

Poikittaisliikennehälytin *

↩ S. 564

Tarkkailee takakulmia tutkatunnistimilla peruutuksen aikana ja varoittaa, jos se havaitsee takakulmasta päin lähestyvän ajoneuvon.

Järjestelmä on käytännöllinen peruutettaessa ulos pysäköintiruudusta.

Pysäköintitutkajärjestelmä

↩ S. 558

Kulma- ja keskitunnistimet tarkkailevat ajoneuvon ympärillä olevia esteitä, ja äänimerkki, kuljettajan tietonäyttö ja äänentoisto-/tietonäyttö ilmoittavat arvioidun etäisyyden ajoneuvon ja esteen välillä.

Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta ↩ S. 163, 183

Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta määrittää ohjauspyörän liikkeitä analysoimalla, ajetaanko ajoneuvoa tavalla, joka kertoo kuljettajan ajamisesta väsyneenä tai keskittymättä. Jos se määrittää, että ajoneuvoa ajetaan tällä tavalla, kuljettajan tietonäyttöön tulee näkyviin kuljettajan tarkkaavaisuuden taso.

Huolto ➡ S. 575

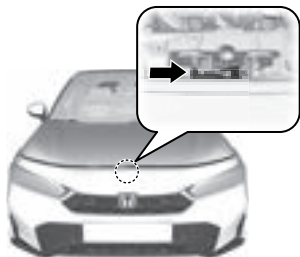
Konepellin alla ➡ S. 597

- Tarkista moottoriöljy, polttomoottorin jäähdytysneste ja tuulilasin pesuneste. Lisää tarvittaessa.
- Tarkista jarruneste ja korkeajännitejärjestelmän jäähdytysneste.
- Tarkista 12 voltin akun kunto kuukausittain.

- 1 Vedä konepellin avauskahvasta, joka sijaitsee kojelaudan reunan alapuolella.



- 2 Etsi konepellin lukitusvipu, siirrä sitä sivulle päin ja nosta konepelti ylös. Kun olet nostanut konepeltiä hieman ylöspäin, voit vapauttaa vivun.



- 3 Kun olet valmis, sulje konepelti ja varmista, että se on lukittunut paikalleen kunnolla.

Pyyhinsulat ➡ S. 620

- Siirrä tuulilasin pyyhkimien varret huoltoasentoon ennen kuin nostat ne.
- Vaihda sulat, jos ne jättävät tuulilasiin viiruja tai pitävät ääntä.



Valot ➡ S. 612

- Tarkasta kaikki valot säännöllisesti.

Renkaat ➡ S. 623

- Tarkasta renkaat ja vanteet säännöllisesti.
- Tarkista rengaspaineet säännöllisesti.
- Asenna talvirenkaat talviajaoa varten.

Yllätysten varalta ➡ S. 649

Tyhjentynyt rengas ➡ S. 652

- Pysäköi turvalliseen paikkaan ja korjaa tyhjentynyt rengas korjaussarjalla.

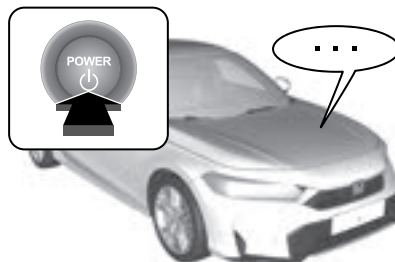
Tilaa säästävällä vararenkaalla varustetut mallit

- Pysäköi turvalliseen paikkaan ja vaihda puhjenneen renkaan tilalle tavaratilassa oleva tilaa säästävä vararengas.



Virtajärjestelmä ei käynnisty ➡ S. 676

- Jos 12 voltin akku on tyhjä, käynnistä kaapeleiden ja apuakun avulla.



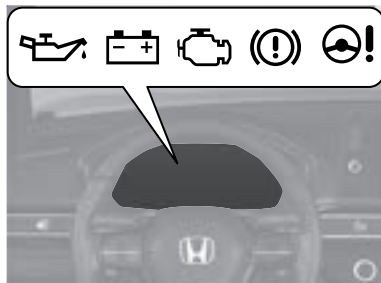
Ylikuumeneminen ➡ S. 683

- Pysäköi turvalliseen paikkaan. Jos konepellin alta ei tule höyryä, avaa konepelti ja anna virtajärjestelmän jäähtyä.



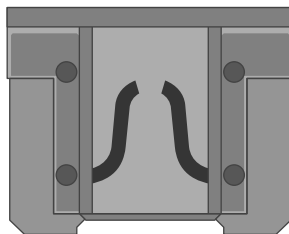
Merkkivalot syttyvät ➡ S. 685

- Tunnista merkkivalo ja katso ohjeet omistajan käsikirjasta.



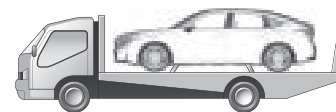
Palanut sulake ➡ S. 693

- Jos jokin sähkölaite ei toimi, tarkista, onko sulake palanut.



Hätähinaus ➡ S. 700

- Jos ajoneuvo täytyy hinata, ota yhteyttä hinauspalveluun.



Ongelmatilanteet



Miksi jarrupoljin tärisee hieman jarrutettaessa?



Tätä voi ilmetä ABS:n aktivoituessa, eikä kyseessä ole häiriö. Paina jarrupoljinta voimakkaasti ja tasaisesti. Älä koskaan pumpkaa jarrupoljinta.

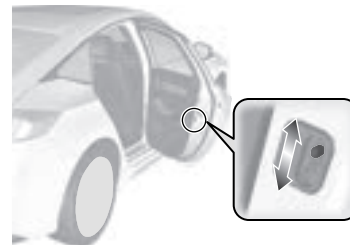
🔍 Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) ➔ S. 553



Takaovea ei saa auki ajoneuvon sisältä käsin. Miksi?



Tarkista, onko lapsilukko lukitusasennossa. Jos on, avaa takaovi ulkokahvasta. Peruuta tämä toiminto liu'uttamalla vipua ylöspäin avausasentoon.



Miksi ovet lukittuvat niiden avaamisen jälkeen?



Jos et avaa ovia 30 sekunnin sisällä, ne lukittuvat uudelleen automaattisesti turvallisuussyistä.



Miksi äänimerkki kuuluu, kun avaan kuljettajan oven?



Äänimerkki kuuluu seuraavissa tilanteissa:

- Virtatilana on VARUSTE.
- Ulkovalot ovat jääneet päälle.



Miksi äänimerkki kuuluu liikkeelle lähdettäessä?



Äänimerkki kuuluu, kun kuljettajan ja/tai matkustajan turvavyötä ei ole kiinnitetty.



Sähkötoimisen seisontajarrun katkaisimen painaminen ei vapauta seisontajarrua. Miksi?



Paina sähkötoimisen seisontajarrun kytkintä jarrupolkimen ollessa painettuna.



Kellanruskea renkaan merkkivalo palaa huutomerkillä varustettuna. Mitä se tarkoittaa?



Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä vaatii huomiota. Jos olet täyttänyt tai vaihtanut renkaan äskettäin, sinun on uudelleenkalibroitava järjestelmä.

➤ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä ➡ S. 454



Kaasupolkimen painaminen ei vapauta seisontajarrua automaattisesti. Miksi?



- Kiinnitä kuljettajan turvavyö.
- Tarkista, onko vaihteisto **P**- tai **N**-asennossa. Jos on, siirrä se mihin tahansa muuhun asentoon.



Miksi vaihdeasennoksi vaihtuu automaattisesti [P], jos avaan kuljettajan oven tarkistaakseni pysäköintiruudun reunan peruutuksen aikana?



- Kiinnitä kuljettajan turvavyö.
 - Sulje kuljettajan ovi ja vaihda vaihdeasento manuaalisesti.
- ☑ Kun kuljettajan ovi avataan ➡ S. 422



Miksi jarrutettaessa kuuluu kirskuva ääni?



Jarrupalat on ehkä vaihdettava. Tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.



Voiko tässä ajoneuvossa käyttää lyijyttöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku (RON) on 91 tai korkeampi?



Ajoneuvo on suunniteltu toimimaan lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku on vähintään 95. Jos tämän oktaaniluvun polttoainetta ei ole saatavana, voidaan tilapäisesti käyttää vähintään oktaaniluvun 91 lyijyttöntä bensiiniä.

Alle 95-oktaanisen lyijyttömän bensiinin käyttö voi aiheuttaa metallisen nakutuksen kaltaista moottorimelua. Lisäksi se alentaa moottorin suorituskykyä. Alle 95-oktaanisen bensiinin pitkäaikainen käyttö voi johtaa moottorivaurioihin.

Turvallinen ajo

Tässä luvussa sekä käsikirjan muissa osioissa on monia turvallisuussuosituksia.

Turvalliseen ajoon

Tärkeitä varotoimenpiteitä.....	42
Ajoneuvon turvaominaisuudet.....	44
Turvallisuuteen liittyvä tarkistuslista	46

Turvavyöt

Tietoa turvavöistä.....	47
Turvavyön kiinnitys.....	52
Turvavöiden tarkastus	56
Kiinnityspisteet.....	57

Turvatyyny

Turvatyynyjärjestelmän osat.....	58
Turvatyynytyypit	60
Etuturvatyyny (SRS)	60

Polviturvatyyny	66
Keskiturvatyyny.....	70
Sivuturvatyyny	72
Sivuturvaverhot.....	75
Turvatyynyjärjestelmän merkkivalot	77
Turvatyynyjen huolto	79

Konepellin ponnahdusjärjestelmä

Tietoja konepellin ponnahdusjärjestelmästä....	80
Konepellin ponnahdusjärjestelmän huolto ...	82

Lasten turvallisuus

Lapsimatkustajien turvaaminen	83
Vauvojen ja pienten lasten turvallisuus....	86
Isojen lasten turvallisuus.....	106

Pakokaasun vaara

Hiilimonoksidi.....	109
---------------------	-----

Varoitustarrat

Tarrojen sijainnit	110
--------------------------	-----

Seuraavilla sivuilla kerrotaan ajoneuvon turvaominaisuuksista ja niiden oikeasta käytöstä. Seuraavassa lueteltuja varotoimenpiteitä pidämme tärkeimpinä.

Tärkeitä varotoimenpiteitä

■ Käytä aina turvavyötä

Turvavyö on paras turvasi kaikenlaisissa törmäystilanteissa. Turvatynny on suunniteltu täydentämään turvavöiden vaikutusta, ei korvaamaan niitä. Vaikka ajoneuvosi on varustettu turvatynnyillä, huolehdi siitä, että sinä ja matkustajasi käytätte turvavöitä oikein.

■ Kiinnitä kaikki lapset

12-vuotiaiden ja sitä nuorempien lasten tulisi matkustaa kunnollisesti kiinnitettynä takaistuimella, ei etuistuimella. Vauvat ja pienet lapset on kiinnitettävä turvaistuinjärjestelmään. Isompien lasten on käytettävä korokeistuinta ja kolmipisteturvavyötä, kunnes he ovat tarpeeksi isoja käyttämään turvavyötä asianmukaisesti ilman korokeistuinta.

■ Ole tietoinen turvatynnyjen vaaroista

Vaikka turvatynny pelastavat henkiä, ne saattavat aiheuttaa vakavia tai jopa kuolemaan johtavia vammoja matkustajille, jotka istuvat liian lähellä niitä tai eivät ole asianmukaisesti kiinnitettynä. Vauvat, nuoret lapset ja pienikokoiset aikuiset ovat suurimmassa vaarassa. Noudata kaikkia tässä käsikirjassa annettuja ohjeita ja varoituksia.

■ Älä aja humalassa

Alkoholi ja ajaminen eivät kuulu yhteen. Jo yksi annos saattaa vaikuttaa kykyysi vastata muuttuviin olosuhteisiin, ja reaktioaikasi pidentyy edelleen jokaisen lasillisen myötä. Älä aja humalassa, äläkä anna myöskään ystäväsi tehdä niin.

» Tärkeitä varotoimenpiteitä

Joissakin maissa ajonaikainen matkapuhelimen käyttö ilman hands free -laitetta on kielletty.

■ Kiinnitä riittävästi huomiota turvalliseen ajamiseen

Matkapuhelimeen puhuminen tai muu toiminta, joka häiritsee keskittymistä liikenteeseen, muihin ajoneuvoihin ja jalankulkijoihin, voi johtaa kolariin. Muista, että tilanteet voivat muuttua nopeasti ja vain sinä voit päättää, milloin on turvallista olla kiinnittämättä täyttä huomiota ajamiseen.

■ Tarkkaile nopeuttasi

Liian suuri tilannenopeus on merkittävä tekijä kolareissa tapahtuvissa loukkaantumisissa ja kuolemissa. Yleensä riskit ovat sitä suuremmat, mitä suurempi nopeus on. Vakavia loukkaantumisasia voi kuitenkin sattua myös pienemmällä nopeuksilla. Älä koskaan aja suuremmalla nopeudella kuin vallitsevissa olosuhteissa on turvallista, nopeusrajoituksesta riippumatta.

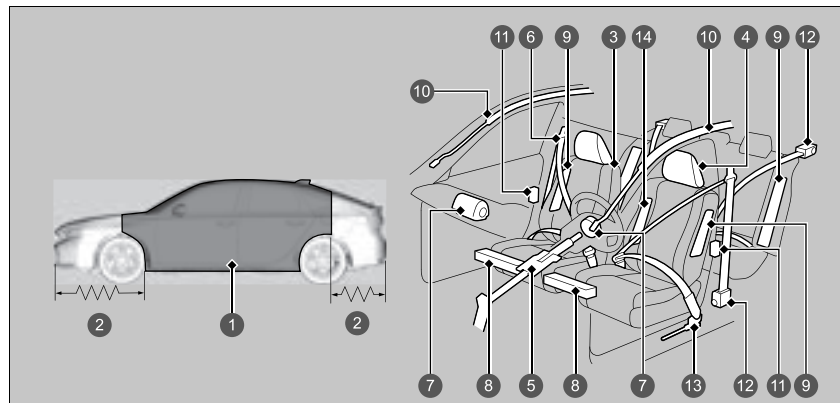
■ Pidä ajoneuvosi hyvässä kunnossa

Renkaan puhkeaminen tai mekaaninen vika voi aiheuttaa merkittävän vaaran. Jotta tällaisten ongelmien riski vähenee, tarkista renkaiden ilmanpaineet ja kunto säännöllisesti ja suorita kaikki määräaikaishuollot.

■ Älä jätä lapsia yksin ajoneuvoon

Yksin ajoneuvoon jätetyt lapset, lemmikkieläimet ja apua tarvitsevat henkilöt voivat loukkaantua, jos he aktivoivat jonkin ajoneuvon hallintalaitteista. Lisäksi he voivat saada ajoneuvon liikkeelle ja aiheuttaa kolarin, jonka seurauksena he ja/tai sivulliset saattavat loukkaantua tai kuolla. Ympäristön lämpötilasta riippuen ajoneuvon sisälämpötila saattaa nousta/laskea huomattavasti, mikä puolestaan voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan. Vaikka ilmastointijärjestelmä olisikin käytössä, älä koskaan jätä heitä yksin ajoneuvoon, sillä ilmastointi saattaa sammua koska tahansa.

Ajoneuvon turvaominaisuudet



- 1 Turvakehikko
- 2 Muodonmuutosalueet
- 3 Istuimet ja selkänijat
- 4 Niskatuet
- 5 Kokoonpainuva ohjauspylväs
- 6 Turvavyöt
- 7 Etuturvatyyny
- 8 Polviturvatyyny
- 9 Sivuturvatyyny
- 10 Sivuturvaverhot
- 11 Ovien lukitus
- 12 Turvavyönkiristimet
- 13 Reunapaikan turvavyön alaosan esikiristimet
- 14 Keskiturvatyyny

►► Ajoneuvon turvaominaisuudet

Ajoneuvossa on useita ominaisuuksia, jotka yhdessä parantavat sinun ja matkustajien turvallisuutta kolarin sattuessa.

Jotkin ominaisuudet eivät vaadi sinulta mitään toimia. Näitä ovat muun muassa vahva teräksinen korirakenne, joka muodostaa turvakehikon matkustamon ympärille, etu- ja takaosan muodonmuutosalueet, kokoonpainuva ohjauspylväs ja kiristimet, jotka kiristävät etu- ja takareunapaikkojen istuimen turvavyöt, kun törmäys on riittävän voimakas.

Näistä ominaisuuksista ei kuitenkaan ole sinulle ja matkustajille täyttä hyötyä, jos ette istu oikeassa asennossa ja käytä aina turvavöitä. Eräät turvaominaisuudet voivat jopa aiheuttaa matkustajille vammoja, jos niitä ei käytetä oikein.

Seuraava tarkistuslista auttaa sinua aktiivisesti parantamaan itsesi ja matkustajien ajoturvallisuutta.

Turvallisuuteen liittyvä tarkistuslista

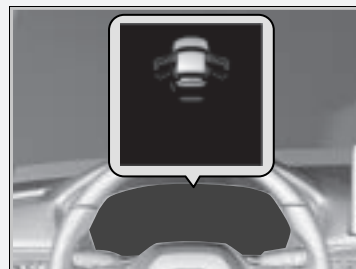
Varmista sekä oma että matkustajien turvallisuus tarkistamalla nämä seikat aina ennen ajoa.

- Säädä istuin sopivaan ajoasentoon. Varmista, että etuistuimet on säädetty mahdollisimman pitkälle taakse niin, että kuljettaja pystyy kuitenkin hallitsemaan ajoneuvoa. Liian lähellä etuturvavyynyä istuminen voi kolarissa aiheuttaa vakavan tai kuolemaan johtavan vamman.
📖 **Istuimet** S. 250
- Säädä niskatuet oikeaan asentoon. Niskatuet palvelevat tarkoitustaan parhaiten, kun pään keskiosa lepää niiden keskustaa vasten. Pitkien henkilöiden on säädettävä niskatuki ylimpään mahdolliseen asentoon.
📖 **Etuistuimen ja takaistuimen reunapaikan niskatuen asennon säätö** S. 258
- Käytä aina turvavyötä ja varmista, että käytät sitä oikein. Varmista, että myös matkustajat käyttävät turvavöitä oikein.
📖 **Turvavyön kiinnitys** S. 52
- Huolehdi lasten turvallisuudesta käyttämällä turvavöitä tai lapsen iän, pituuden ja painon mukaista lasten turvaistuinjärjestelmää.
📖 **Lasten turvallisuus** S. 83

► Turvallisuuteen liittyvä tarkistuslista

Jos auki jääneestä ovesta ja/tai takaluukusta varoittava viesti tulee näkyviin kuljettajan tietonäyttöön, ovi ja/tai takaluukku ei ole kokonaan kiinni. Sulje kaikki ovet ja takaluukku huolellisesti, jotta viesti poistuu.

📖 **Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit** S. 135



Tietoa turvavöistä

Turvavyöt ovat tehokkain yksittäinen turvavaruste, koska ne pitävät matkustajan kiinni ajoneuvossa, jolloin matkustaja saa täyden hyödyn ajoneuvon monista turvaominaisuuksista. Ne myös estävät matkustajaa iskeytymästä ajoneuvon sisäpintoja tai muita matkustajia vasten ja sinkoutumasta ulos ajoneuvosta. Oikein käytettyinä turvavyöt myös pitävät matkustajan vartalon oikeassa asennossa kolarin sattuessa, jolloin matkustaja saa täyden hyödyn turvatyynyjen antamasta lisäsuojasta.

Lisäksi turvavyöt suojaavat lähes kaikentyyppisissä kolareissa, kuten:

- etutörmäykset
- sivutörmäykset
- takatörmäykset
- ympäripyörähdykset.

Tietoa turvavöistä

VAROITUS

Turvavyön oikean käytön laiminlyönti lisää suuresti vakavan loukkaantumisen tai kuoleman mahdollisuutta kolarissa turvatyynyistä huolimatta.

Varmista, että sinä ja matkustajasi käytätte turvavöitä aina oikein.

VAROITUS: Turvavyöt on suunniteltu tukeutumaan vartalon luurakennetta vasten. Siksi turvavyön alaosa on pidettävä lantion edessä tai lantiolla ja yläosa vastaavasti rintakehää ja olkapäitä vasten. Vyön alaosa ei saa pitää vatsan päällä.

VAROITUS: Turvavyöt on säädettävä mahdollisimman tiukalle mukavuutta kuitenkaan unohtamatta, jotta ne pystyisivät suojaamaan suunnitellulla tavalla. Jos vyö on löysällä, sen käyttäjälle tarjoama suojaus heikkenee merkittävästi.

VAROITUS: Vöitä ei saa käyttää vyöhihna kiertyneenä.

VAROITUS: Kukin vyö on tarkoitettu vain yhdelle matkustajalle. Vyön vetäminen sylissä pidettävän lapsen ympärille on erittäin vaarallista.

■ Kolmipisteturvavyöt

Kaikilla viidellä istumapaikalla on kolmipisteturvavyöt, joissa on hätälukittuva ELR-kela. Normaali-ajossa kela sallii vapaan liikkumisen ja säilyttää samalla jonkin verran vyön kireyttä. Kolarissa tai äkkijarrutuksessa kela lukittuu, jolloin vartalo pysyy paikallaan.

Turvavyö on kiinnitettävä kunnolla, kun käytetään kasvot ajosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinjärjestelmää.

► Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä S. 102

■ Turvavöiden oikea käyttö

Noudata näitä käyttöohjeita:

- Kaikkien matkustajien on istuttava suorassa, selkä kiinni selkänojassa ja pysyttävä tässä asennossa koko matkan ajan. Kumarassa istuminen ja istuimessa retkottaminen vähentävät turvavyön suojaustehoa ja lisäävät vakavan vamman vaaraa kolaritilanteessa.
- Älä koskaan aseta kolmipisteturvavyön yläosaa käsivartesi alle tai selkäsi taakse. Tämä saattaa aiheuttaa erittäin vakavia vammoja kolarissa.
- Kaksi ihmistä ei saa koskaan käyttää samaa turvavyötä. Jos näin tehdään, asianomaiset saattavat kolaritilanteessa loukkaantua erittäin vakavasti.
- Älä kiinnitä turvavöihin mitään lisävarusteita. Matkustajan mukavuuden lisäämiseen tai turvavyön yläosan asennon muuttamiseen tarkoitetut varusteet saattavat vähentää turvavyön suojaamiskykyä ja näin lisätä vakavan loukkaantumisen riskiä kolaritilanteessa.

► Tietoa turvavöistä

Jos vedät turvavyön ulospäin liian nopeasti, se lukittuu paikoilleen. Jos näin tapahtuu, vedä turvavyötä hieman sisäänpäin ja sitten hitaasti ulospäin.

Turvavyöt eivät anna täydellistä suojaa kaikissa kolareissa. Useimmissa tapauksissa turvavyöt voivat kuitenkin vähentää vakavan loukkaantumisen riskiä.

Useimmissa maissa vaaditaan turvavyön käyttöä. Tutustu laissa asetettuihin vaatimuksiin niissä maissa, joissa ajat.

Turvavyönmuistutin



■ Etuistuimet

Turvavyöjärjestelmään kuuluu kojetaulun merkkivalo, joka muistuttaa kuljettajaa tai etumatkustajaa tai kumpaakin turvavyön kiinnittämisestä. Kun virtatilaksi valitaan ON ja jokin turvavöistä on kiinnittämättä, merkkivalo syttyy.

Ajoneuvon liikkeessä äänimerkki kuuluu ajoittain ja merkkivalo vilkkuu, kunnes turvavyö on kiinnitetty.

►►Turvavyönmuistutin

Merkkivalo syttyy, jos etumatkustaja ei kiinnitä turvavyötä kuuden sekunnin kuluessa siitä, kun virtatilaksi asetetaan ON.

Jos etumatkustajan paikalla ei istu ketään, merkkivalo ei syty eikä äänimerkki kuulu.

Jos merkkivalo syttyy tai äänimerkki kuuluu, vaikka kukaan ei istu etumatkustajan istuimella.

Tarkista seuraavat asiat:

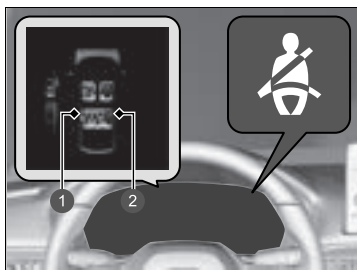
- Etumatkustajan istuimella ei ole painavia esineitä.
- Kuljettajan turvavyö on kiinnitetty.

Jos merkkivalo ei syty vaikka matkustaja istuu istuimella ilman turvavyötä, jokin saattaa häiritä istujantunnistinta.

Tarkista, onko syynä jokin seuraavista:

- Istuimelle on asetettu tyyny.
- Etumatkustaja ei istu paikallaan oikein.

Jos kumpikaan näistä olosuhteista ei päde, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi.



- 1 Kiinnitetty
- 2 Ei kiinnitetty

■ Takaistuimet

Ajoneuvo valvoo takaistuinten turvavöiden käyttöä. Kuljettajan tietonäyttö ilmoittaa sinulle takaistuimen turvavöiden tilasta.

Näyttö tulee näkyviin, kun

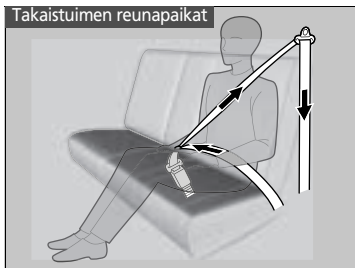
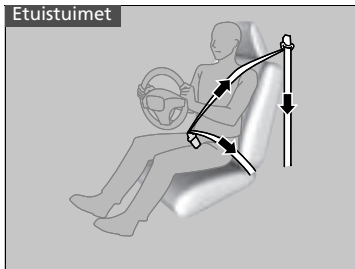
- takamatkustajien turvavöitä ei ole kiinnitetty, kun virtatilana on ON
- takaovi ensin avataan ja sitten suljetaan
- takamatkustaja kiinnittää tai avaa turvavyönsä.

Turvavyönmuistuttimen merkkivalo vilkkuu myös, jos takamatkustajien turvavyöt avataan ajon aikana. Lisäksi kuuluu äänimerkki.

■ Automaattiset turvavyönkiristimet

Turvallisuuden parantamiseksi etuistuimissa ja takaistuimen reunapaikoissa on automaattiset turvavyönkiristimet.

Kiristimet kiristävät etuistuinten ja takaistuimen reunapaikkojen istuinten turvavyöt automaattisesti kohtalaisen tai vakavan etutörmäyksen sattuessa ja joskus myös silloin, kun törmäys ei ole tarpeeksi voimakas etuturvatyynyjen tai kuljettajan ja matkustajan polviturvatyynyn täyttymistä varten.



►►Automaattiset turvavyönkiristimet

Turvavyönkiristimet voivat toimia vain kerran.

Jos kiristin aktivoituu, turvatyynyjärjestelmän (SRS) merkkivalo syttyy. Pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan kiristin ja tarkastamaan turvavyöjärjestelmä huolellisesti, koska se ei ehkä suojaa enää riittävästi seuraavassa kolarissa.

Kohtalaisessa ja vakavassa sivutörmäyksessä myös molempien puolien kiristimet aktivoituvat.

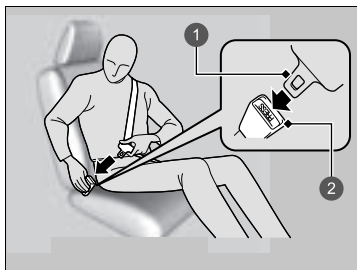
Turvavyön kiinnitys

Kun olet säätänyt etuistuimen oikeaan asentoon ja istut suorassa, selkä kiinni selkänojassa:

► Istuimet S. 250



1. Vedä turvavyö hitaasti ulos.



2. Aseta turvavyön solki turvavyön lukkoon ja varmista vyötä vetämällä, että lukko pysyy kiinni.

► Varmista, että vyö ei ole kiertynyt eikä jäänyt mihinkään kiinni.

- 1 Turvavyön solki
- 2 Turvavyön lukko

► Turvavyön kiinnitys

Jos istuimen turvavyö ei toimi tai ei vaikuta toimivan kunnolla, istuimella ei saa matkustaa. Jos turvavyö ei toimi kunnolla, se ei välttämättä suojaa matkustajaa kolaritilanteessa. Tarkistuta turvavyö jälleenmyyjällä mahdollisimman pian.

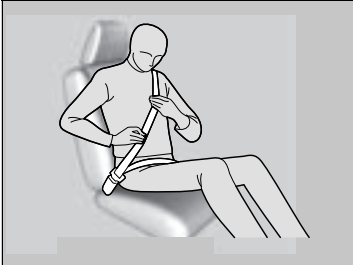
Älä koskaan työnnä vieraita esineitä lukkoon tai kelamekanismiin.

Jos turvavyö vaikuttaa lukittuneen kokonaan sisäänvedettyyn asentoon, vetäise kerran olkavyöstä tiukasti ja työnnä se takaisin sisään.

Vedä vyö sitten tasaisesti ulos kelasta ja kiinnitä se. Jos et pysty vapauttamaan turvavyötä kokonaan sisäänvedetystä asennosta, älä anna kenenkään istua istuimella ja vie ajoneuvo jälleenmyyjälle korjattavaksi.

► **Tietoa turvavöistä** S. 47

► **Turvavöiden tarkastus** S. 56



3. Aseta vyön alaosa mahdollisimman alas lantiosi ylitse (katso kuva) ja vedä sitten turvavyön yläosasta niin, että alaosa on riittävän tiukasti paikallaan. Tällä tavoin lantion vahvat luut ottavat vastaan kolarin voiman, mikä vähentää sisäisten vammojen mahdollisuutta.
4. Vedä vyöstä tarvittaessa löysyyden poistamiseksi uudelleen ja tarkista, että vyö on rintakehän keskiosaa ja olkapäätä vasten. Tämä jakaa törmäysvoimat ylävartalon vahvimpiin luihin.

► Turvavyön kiinnitys

⚠ VAROITUS

Turvavöiden asettaminen väärin voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan kolarissa.

Varmista ennen ajoa, että kaikki turvavyöt on asetettu oikein.

Avaa vyö painamalla punaista **PRESS**-painiketta ja ohjaa vyö kädellä kehosi editse niin, että se kelautuu kokonaan. Noustuasi ajoneuvosta varmista, että turvavyö on sijoitettu oikein niin, ettei se jää oven väliin ovea suljettaessa.

■ Yläkiinnikkeen säätö

Etuistuimissa on säädettävät yläkiinnikkeet, jotka voidaan sovittaa pitkille ja lyhyille matkustajille.



1. Siirrä kiinnikettä edestakaisin samalla, kun pidät vapautuspainiketta painettuna.
2. Aseta kiinnike sellaiseen asentoon, jossa vyö on rintakehän keskiosaa ja olkapäätä vasten.

» Yläkiinnikkeen säätö

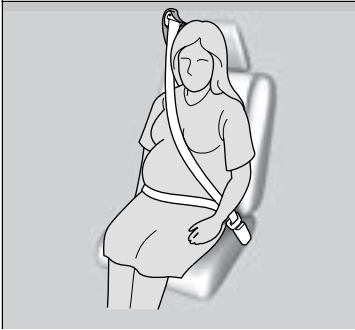
Varmista säädön jälkeen, että yläkiinnike on tukevasti paikallaan.

Yläkiinnikkeen korkeus voidaan säätää neljään eri tasoon. Jos vyö koskettaa kaulaasi, laske korkeutta taso kerrallaan.

■ Ohjeita raskaana oleville naisille

Harkitse vaihtoehtoa:

Jos olet raskaana, suojaat itseäsi ja syntymätöntä lastasi parhaiten, kun käytät aina turvavyötä. Kun asettelet turvavyötä, vedä vyön yläosa rintakehän ylitse välttäen vatsaa ja pidä lantiovyö mahdollisimman alhaalla lantion päällä. (Katso kuva.)



» Ohjeita raskaana oleville naisille

Käydessäsi lääkärintarkastuksessa kysy lääkäriltä, voitko jatkaa ajamista.

Etuturvavyön täyttymisen sinulle ja syntymättömälle lapsellesi aiheuttamia vaaroja voit vähentää seuraavasti:

- Varmista ajaessasi, että istut suorassa ja että istuin on säädetty mahdollisimman pitkälle taakse niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa.
- Kun istut etumatkustajan paikalla, säädä istuin mahdollisimman pitkälle taakse.

Turvavöiden tarkastus

Tarkista turvavöiden kunto säännöllisesti seuraavien ohjeiden mukaan:

- Vedä kukin turvavyö kokonaan ulos ja tarkista mahdolliset rispaantumiset, viillot tai palo- tai kulumisjäljet.
- Tarkista, että turvavyön soljet ja lukot toimivat asianmukaisesti ja että turvavyöt kelaautuvat helposti sisään.
 - Jos turvavyö ei kelaannu helposti sisään, hihnan puhdistus saattaa korjata ongelman. Käytä ainoastaan mietoa, lämmintä saippuavesiliuosta. Älä käytä valkaisuainetta tai puhdistusliuottimia. Varmista ennen vyöhihnan kelaamista takaisin sisään, että se on kuivunut kokonaan.

Jos turvavyö ei ole hyvässä kunnossa tai ei toimi oikein, se ei ole turvallinen vaan täytyy vaihtaa uuteen ensi tilassa.

Kolarissa käytetty turvavyö ei välttämättä tarjoa samaa turvaa seuraavassa kolarissa. Tarkastuta turvavyöt törmäyksen jälkeen jälleenmyyjällä.

►► Turvavöiden tarkastus

VAROITUS

Turvavöiden tarkistuksen tai huollon laiminlyönti voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, jos turvavyöt eivät tarvittaessa toimi kunnolla.

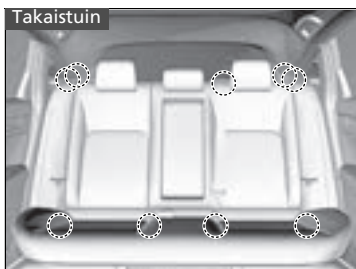
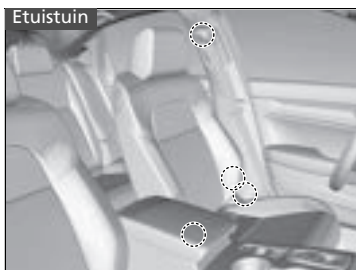
Tarkista turvavyöt säännöllisesti ja korjaa viat mahdollisimman nopeasti.

VAROITUS: Käyttäjä ei saa tehdä löysyyden poistamiseksi mitään muutoksia tai lisäyksiä, jotka estävät turvavyön säätölaitteiden toiminnan tai estävät turvavyön säätämisen.

VAROITUS: Koko asennelma on ehdottomasti vaihdettava, jos se on ollut käytössä vakavassa törmäyksessä. Näin on tehtävä myös silloin, kun asennelmassa ei ole mitään havaittavia vaurioita.

VAROITUS: Vyönauhaa ei saa päästää koskettamaan kiillotusaineita, öljyjä ja kemikaaleja – tämä koskee erityisesti akkuhappoa. Turvalliseen puhdistukseen voidaan käyttää mietoa saippuavesiliuosta. Turvavyö on vaihdettava, jos sen vyönauha rispaantuu, likaantuu sisäisesti tai vaurioituu.

Kiinnityspisteet



Käytä turvavöiden vaihtotyössä kuvissa näytettyjä kiinnityskohtia.

Etuistuimella on kolmipisteturvavyö.

Takaistuimilla on kolme kolmipisteturvavyötä.

Turvatyynyjärjestelmän osat

Etuturvatyyny, kuljettajan polviturvatyyny, etumatkustajan polviturvatyyny, sivuturvatyyny edessä ja takana, keskiturvatyyny edessä sekä sivuturvaverhot laukeavat törmäyksen suunnan ja voimakkuuden mukaan. Turvatyynyjärjestelmä sisältää seuraavat:

- Kaksi turvatyynyjärjestelmän (SRS) etuturvatyynyä. Kuljettajan turvatyyny on sijoitettu ohjauspyörän keskelle ja etumatkustajan turvatyyny kojelautaan. Kumpikin on merkitty tekstillä **SRS AIRBAG**.
- Kaksi polviturvatyynyä. Kuljettajan polviturvatyyny sijaitsee ohjauspylvään alla ja etumatkustajan polviturvatyyny hansikaslokron alla. Kumpikin on merkitty tekstillä **SRS AIRBAG**.
- Neljä sivuturvatyynyä. Yksi kuljettajalle, yksi etumatkustajalle ja kaksi takaistuimen reunapaikoille. Turvatyyny on sijoitettu selkänojan ulkoreunoihin. Kaikissa on merkintä **SIDE AIRBAG**.

- Kaksi sivuturvaverhoa, yksi ajoneuvon kummallakin puolella. Turvatyyny on sijoitettu kattoon sivuikkunoiden yläpuolelle. Etu- ja takapilareissa on merkintä **SIDE CURTAIN AIRBAG**.

- Yksi keskiturvatyyny. Turvatyyny sijaitsee kuljettajan istuimen selkänojan sivulla keskellä. Siinä on merkintä **CENTER AIRBAG**.

- Elektroninen ohjainlaite, joka ON-virtatilassa valvoo jatkuvasti eri törmäystunnistinten, istuimen ja turvavyön tunnistinten, turvatyynyjen täyttölaitteiden ja turvavyön kiristimien tietoja sekä muita ajoneuvon tietoja. Järjestelmä pystyy tallentamaan nämä tiedot törmäystilanteessa.

- Etuistuinten ja takaistuimen reunapaikkojen istuinten automaattiset turvavyönkiristimet.

- Törmäystunnistimet, jotka havaitsevat kohtalaisen tai vakavan etu- tai sivutörmäyksen.

- Keskikonsolissa sijaitseva merkkivalo, joka syttyy, jos matkustajan etuturvatyyny on kytketty pois toiminnasta.

- Kojetaulussa sijaitseva merkkivalo, joka syttyy, jos turvatyynyjärjestelmässä tai turvavyönkiristimissä on mahdollinen häiriö.

■ Tärkeitä tietoja turvatyynyistä

Turvatyyny voi aiheuttaa vakavan vaaran. Jotta turvatyyny täyttävät tehtävänsä, niiden on täyttyttävä valtavalla voimalla. Turvatyyny pelastavat ihmishenkiä, mutta ne voivat myös aiheuttaa palovammoja, ruuhjeita ja muita lieviä tai joskus jopa kuolemaan johtavia vammoja, jos matkustajat eivät käytä turvavöitä oikein tai istu oikeassa asennossa.

Toimi näin: Käytä turvavöitä aina oikein ja istu suorassa mahdollisimman kaukana ohjauspyörästä niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa. Etumatkustajan tulee siirtää istuin mahdollisimman kauaksi kojelaudasta.

On kuitenkin muistettava, ettei mikään turvajärjestelmä voi kokonaan estää kaikkia loukkaantumisia tai kuolemia vakavissa onnettomuuksissa, vaikka turvavöitä käytettäisiin oikein ja kaikki turvatyyny laukeaisivat.

Älä aseta kovia tai teräviä esineitä itsesi ja etuturvatyynyn väliin. Kovien tai terävien esineiden pitäminen sylissä tai piipun tai muun terävän esineen pitäminen suussa ajon aikana saattaa johtaa loukkaantumiseen, jos etuturvatyyny laukeaa.

Älä kiinnitä tai aseta esineitä etuturvatyynyn, kuljettajan polviturvatyynyn tai etumatkustajan polviturvatyynyn kansiin. SRS AIRBAG -tekstillä merkittyjen kansiin päällä olevat esineet saattavat haitata turvatyynyjen toimintaa tai sinkoutuessaan loukata ajoneuvon sisällä olijoita, jos turvatyyny laukeavat.

►Tärkeitä tietoja turvatyynyistä

Älä yritä kytkeä turvatyynyjärjestelmää pois käytöstä. Turvatyyny ja turvavöt tarjoavat yhdessä parhaan turvan.

Pidä ajaessasi kädet ja käsivarret ohjauspyörän molemmilla puolilla poissa etuturvatyynyn täyttymisreitiltä. Älä aseta käsivartta turvatyynyn kannen päälle.

Turvatyynytyypit

Ajoneuvossa on viidentyyppisiä turvatyynyjä:

- **Etuturvatyyny:** Kuljettajan ja etumatkustajan istuimien edessä olevat turvatyyny.
- **Polviturvatyyny:** Turvatyyny ohjauspylvään ja hansikaslokeroon alla.
- **Keskiturvatyyny:** Kuljettajan istuimen selkänojan sivulla keskellä oleva turvatyyny.
- **Sivuturvatyyny:** Turvatyyny kuljettajan ja etumatkustajan istuimien selkänoissa ja takaistuimen reunapaikkojen vieressä.
- **Sivuturvaverhot:** Turvatyyny sivuikkunoiden yläpuolella.

Kutakin näistä käsitellään seuraavilla sivuilla.

Etuturvatyyny (SRS)

SRS-etuturvatyyny täyttyvät voimakkuudeltaan kohtalaisissa ja vakavissa etutörmäyksissä ja auttavat suojaamaan kuljettajan ja/tai etumatkustajan päätä ja rintakehää.

Turvatyynyjärjestelmä (**SRS**) on suunniteltu täydentämään turvavöiden vaikutusta, ei korvaamaan niitä. Turvavyö on matkustajan ensisijainen turvajärjestelmä.

■ Sijainnit

Kuljettajan etuturvatyyny on sijoitettu ohjauspyörän keskelle ja etumatkustajan turvatyyny kojelautaan. Kumpikin on merkitty tekstillä **SRS AIRBAG**.

► Turvatyynytyypit

Turvatyyny voivat täyttyä, kun virtatilana on ON.

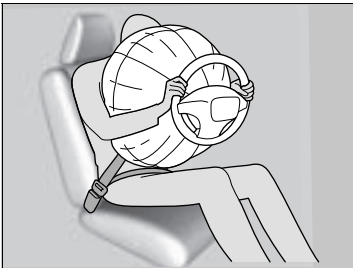
Kun etuturvatyyny on täyttynyt kolarissa, ilmassa voi näkyä savua. Savu johtuu täyttöaineen palamisprosessista. Savu ei ole vaarallista. Henkilöt, joilla on hengitystievaivoja, voivat kokea olonsa epämukavaksi hetken ajan. Tässä tapauksessa poistu ajoneuvosta heti kun se on turvallista.

■ Toiminta

Etuturvatyyny on suunniteltu täyttymään voimakkuudeltaan kohtalaisissa ja vakavissa etutörmäyksissä. Kun ajoneuvon nopeus hidastuu äkillisesti, tunnistimet lähettävät tästä tiedon ohjausyksikölle, joka lähettää toiselle tai kummallekin etuturvatyynylle täyttymissignaalin.

Etutörmäys voi tapahtua suoraan tai vinosti ajoneuvojen välillä, tai ajoneuvo voi törmätä paikallaan olevaan esteeseen, kuten betoniseinään.

■ Etuturvatyynyjen toiminta



Turvavyö tukee ylävartaloa ja etuturvatyyny antaa lisäsuojaa päälle ja rintakehälle.

Etuturvatyyny tyhjenevät heti, joten ne eivät haittaa kuljettajan näkyvyyttä eivätkä kykyä ohjata tai käyttää hallintalaitteita.

Täyttymiseen ja tyhjenemiseen kuluva kokonaisaika on niin lyhyt, että useimmat matkustajat eivät edes ehdi huomata turvatyynyjen laukeamista, ennen kuin he näkevät ne tyhjinä edessään.

■ Milloin etuturvatyynyjen ei pitäisi lauetta

Lievät etutörmäykset: Etuturvatyyny on suunniteltu antamaan turvavöitä täydentävää lisäsuojaa ja pelastamaan henkiä eikä estämään pieniä naarmuja tai luiden murtumisia, joita saattaa ilmetä kohtalaisia ja vakavia lievemmissä etutörmäyksissä.

Sivutörmäykset: Etuturvatyyny voivat suojata silloin, kun kuljettaja tai etumatkustaja siirtyvät äkillisen hidastumisen vuoksi ajoneuvon etuosaa kohti. Sivuturvatyyny ja sivuturvaverhot on suunniteltu erityisesti vähentämään sellaisten vammojen vakavuutta, joita saattaa syntyä kuljettajan tai matkustajan siirtyessä ajoneuvon laitaa kohti kohtalaisissa ja vakavissa sivutörmäyksissä.

Takatörmäykset: Niskatuet ja turvavyöt tarjoavat parhaan turvan takatörmäyksessä. Etuturvatyyny eivät anna merkittävää suojaa, eikä niitä ole suunniteltu laukeamaan tällaisissa törmäyksissä.

Ympäripyörähdykset: Turvavyöt ja sivuturvaverhot ovat paras turva auton kaatuessa. Koska etuturvatyyny antaisivat ympäripyörähdyksessä suojaa vain vähän tai eivät ollenkaan, niitä ei ole suunniteltu laukeamaan tällaisessa tilanteessa.

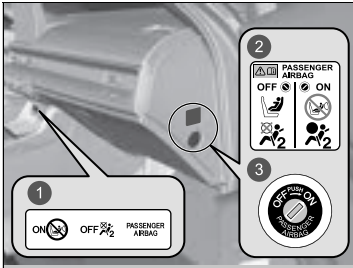
■ Kun etuturvatyyny laukeavat, mutta vaurioita näkyy vain vähän tai ei ollenkaan
Koska turvatyynyjärjestelmä havaitsee äkillisen hidastumisen, ajoneuvon koriin tai jousitukseen kohdistuva voimakas isku saattaa aiheuttaa yhden tai useamman turvatyynyn laukeamisen. Näitä voivat esimerkiksi olla reunakiveykseen, kuopan reunaan tai muuhun matalaan kiinteään esteeseen ajaminen, joka aiheuttaa ajoneuvon alustan äkillisen hidastumisen. Koska törmäys tapahtuu ajoneuvon alapuolella, vaurio ei ehkä ole heti nähtävissä.

■ Kun etuturvatyyny eivät laukea, vaikka ulkoiset vauriot vaikuttavat vakavilta
Koska kokoonpainuvat koriosat sitovat törmäyksen voimaa, ulkoisten vaurioiden perusteella voi vaikuttaa, että turvatyynyjärjestelmän olisi pitänyt toimia. Jotkin törmäykset saattavat aiheuttaa vakavilta näyttäviä vaurioita mutta eivät turvatyynyjen laukeamista, koska turvatyyny eivät lauetessaan olisi tarjonneet suojaa.

■ Matkustajan eturuvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä

Jos selkä ajosuuntaan asennettava lasten turvaistuin joudutaan asentamaan etuistuimelle, matkustajan eturuvatyynyjärjestelmä on kytkettävä manuaalisesti pois toiminnasta sisäänasennetulla avaimella.

■ Matkustajan eturuvatyynyn ON/OFF-katkaisin



- 1 Matkustajan eturuvatyynyn **ON/OFF**-merkkivalo
- 2 Järjestelmän varoitustarra
- 3 **ON/OFF**-katkaisin

Kun matkustajan eturuvatyynyn **ON/OFF**-katkaisin on asennossa

OFF: Matkustajan eturuvatyyny on kytketty pois käytöstä. Matkustajan eturuvatyyny ei täyty etutörmäyksessä, joka aiheuttaa kuljettajan eturuvatyynyn laukeamisen.

Matkustajan eturuvatyynyn poiskytkennän merkkivalo palaa muistutuksena.

ON: Matkustajan eturuvatyyny on aktivoitu. Matkustajan eturuvatyynyn aktivoitumisen merkkivalo syttyy palamaan noin 60 sekunnin ajaksi.

►► Matkustajan eturuvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä

⚠ VAROITUS

Matkustajan eturuvatyynyjärjestelmä on kytkettävä pois toiminnasta, jos selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin joudutaan asentamaan etuistuimelle.

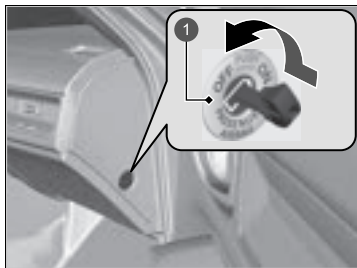
Jos eturuvatyyny laukeaa, se voi iskeytyä selkä ajosuuntaan asennettavaan turvaistuimeen voimalla, joka voi johtaa lapsen kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

⚠ VAROITUS

Varmista, että matkustajan eturuvatyynyjärjestelmä kytketään takaisin toimintaan, kun selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuinta ei käytetä etumatkustajan istuimella.

Matkustajan eturuvatyynyjärjestelmän jättäminen passiiviseen tilaan voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan kolarissa.

■ Matkustajan etuturvatyynyjärjestelmän poiskytkentä



- 1 Matkustajan etuturvatyynyn **ON/OFF**-katkaisin

1. Kytke seisontajarru ja aseta virtaliksi AJONEUVON SAMMUTUS.
2. Avaa etumatkustajan ovi.
3. Aseta sisäänasennettu avain matkustajan etuturvatyynyn **ON/OFF**-katkaisimeen.
► Katkaisin on sijoitettu kojelaudan sivupaneeliin etumatkustajan puolelle.
4. Käännä sisäänasennettu avain **OFF**-asentoon ja vedä se pois katkaisimesta.

■ Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkennän merkkivalo

Kun matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä aktivoidaan, merkkivalo sammuu muutaman sekunnin kuluttua, kun virtaliksi asetetaan ON.

Kun matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä kytketään pois käytöstä, merkkivalo joko jää palamaan tai sammuu hetkeksi ja syttyy sitten uudelleen.

►► Matkustajan etuturvatyynyjärjestelmän poiskytkentä

HUOM

- Käännä matkustajan etuturvatyynyn **ON/OFF**-katkaisinta ajoneuvon sisäänasennetulla avaimella. Jos käytät jotain muuta avainta, katkaisin saattaa vaurioitua tai matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä saattaa toimia virheellisesti.
- Älä sulje ovea tai kohdista liiallista voimaa sisäänasennettuun avaimen, kun se on matkustajan etuturvatyynyn **ON/OFF**-katkaisimessa. Katkaisin tai avain saattaa vaurioitua.

Suosittelimme, että et koskaan asenna selkä ajosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta etuistuimelle.

► **Vauvojen turvaaminen** S. 86

Vastaa itse matkustajan etuturvatyynyjärjestelmän kytkemisestä **OFF**-tilaan silloin, kun asetat etuistuimelle selkä ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuimen.

Kun selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta ei pidetä etumatkustajan istuimella, kytke järjestelmä takaisin toimintaan.

■ Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmän tarra

Tarra on kojetaulun sivupaneelissa etumatkustajan puolella.



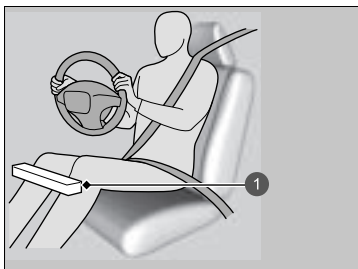
- ❶ Vauva selkä ajosuuntaan asennettavassa lasten turvaistuimessa: voidaan kuljettaa etuistuimella, jos se on välttämätöntä
- ❷ Ei voida kuljettaa edessä
- ❸ Matkustajan etuturvatyyny on käytössä
- ❹ Pois käytöstä

Polviturvatyyny

SRS-polviturvatyyny täyttyvät kohtalaisessa tai vakavassa etutörmäyksessä. Ne auttavat kuljettajaa ja etumatkustajaa pysymään oikeassa asennossa ja tukevat ajoneuvon muita turvaominaisuuksia.

SRS-turvatyyny on suunniteltu täydentämään turvavöiden vaikutusta, ei korvaamaan niitä. Turvavyö on matkustajan ensisijainen turvajärjestelmä.

■ Sijainnit



1 Kuljettajan polviturvatyynyn sijainti

Kuljettajan ja etumatkustajan polviturvatyyny ovat ohjauspylvään ja hansikaslokeron alla.

Kumpikin on merkitty tekstillä **SRS AIRBAG**.

► Polviturvatyyny

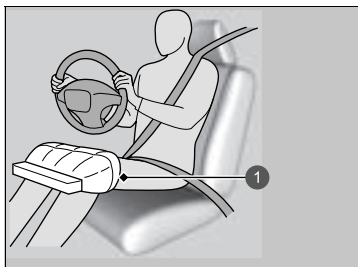
Älä kiinnitä lisävarusteita polviturvatyynyn päälle tai lähelle, sillä ne voivat haitata turvatyynyn toimintaa tai vahingoittaa ihmisiä turvatyynyn täyttyessä.

Kuljettajan ja etumatkustajan ei pidä säilyttää mitään tavaroita istuimen alla tai jalkojensa takana. Tavarat voivat haitata turvatyynyn täyttymistä kohtalaisessa tai vakavassa etutörmäyksessä, eikä tyynyn tarjoama suoja ole tällöin riittävä.



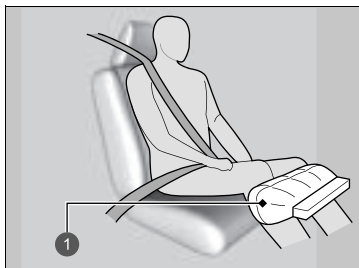
- 1 Matkustajan polviturvatyynyn sijainti

■ Toiminta



- 1 Lauennut kuljettajan polviturvatyyny

Kuljettajan ja etumatkustajan polviturvatyyny laukeavat samaan aikaan kuljettajan ja etumatkustajan turvatyynyn kanssa.



1 Lauennut matkustajan polviturvatyyny

■ Kun polviturvatyyny laukeavat, mutta vaurioita näkyy vain vähän tai ei ollenkaan

Koska turvatyynyjärjestelmä havaitsee äkillisen hidastumisen, ajoneuvon koriin tai jousitukseen kohdistuva voimakas isku saattaa aiheuttaa yhden tai useamman turvatyynyn laukeamisen. Näitä voivat esimerkiksi olla reunakiveykseen, kuopan reunaan tai muuhun matalaan kiinteään esteeseen ajaminen, joka aiheuttaa ajoneuvon alustan äkillisen hidastumisen. Koska törmäys tapahtuu ajoneuvon alapuolella, vaurio ei ehkä ole heti nähtävissä.

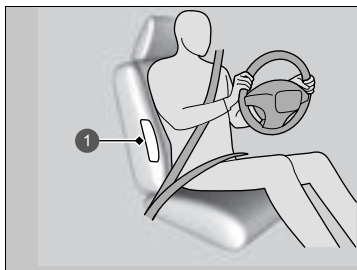
■ Kun polviturvatyyny eivät laukea, vaikka ulkoiset vauriot vaikuttavat vakavilta

Koska kokoonpainuvat koriosat sitovat törmäyksen voimaa, ulkoisten vaurioiden perusteella voi vaikuttaa, että turvatyynyjärjestelmän olisi pitänyt toimia. Jotkin törmäykset saattavat aiheuttaa vakavilta näyttäviä vaurioita mutta eivät turvatyynyjen laukeamista, koska turvatyyny ei lauetessaan olisi tarjonneet suojaa.

Keskiturvatyyny

Keskiturvatyyny auttaa suojaamaan kuljettajan ja etumatkustajan päätä kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

Sijainti

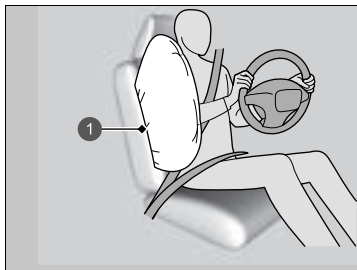


1 Keskiturvatyynyn sijainti

Keskiturvatyyny sijaitsee kuljettajan istuimen selkänojan sivulla keskellä.

Siinä on merkintä **CENTER AIRBAG**.

Toiminta



1 Keskiturvatyyny

Kun tunnistimet havaitsevat kohtalaisen tai vakavan sivutörmäyksen, ohjausyksikkö lähettää keskiturvatyynylle täyttymissignaalin.

✎ Keskiturvatyyny

Varmista, että sinä ja etumatkustaja istutte aina suorassa. Keskiturvatyynyn laukeamisreitille nojaaminen voi estää turvatyynyä laukeamasta kunnolla, mikä lisää vakavan loukkaantumisen vaaraa.

Älä kiinnitä keskiturvatyynyyn tai sen lähelle lisävarusteita. Ne voivat häiritä turvatyynyn asianmukaista toimintaa tai aiheuttaa loukkaantumisen turvatyynyn täytyessä.

Älä avaa konsolin lokeron kantta ajon aikana.

Älä peitä tai vaihda kuljettajan istuimen selkänojan päällisiä, ennen kuin olet ottanut yhteyttä jälleenmyyjään. Kuljettajan istuimen selkänojan päällisten väärin tehty vaihtaminen tai peittäminen voi estää keskiturvatyynyn asianmukaisen laukeamisen sivutörmäyksessä.

■ Kun keskiturvattuyny laukeaa, mutta vaurioita näkyy vain vähän tai ei ollenkaan

Koska turvattuynyjärjestelmä havaitsee äkillisen kiihtyvyyden, ajoneuvon korin sivuun kohdistuva voimakas isku saattaa aiheuttaa keskiturvattuynyn laukeamisen. Tällaisessa tapauksessa vaurioita voi olla vähän tai ei ollenkaan, mutta sivutörmäystunnistimet ovat havainneet törmäyksen, joka on tarpeeksi voimakas turvattuynyn laukaisua varten.

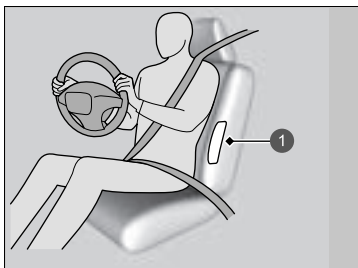
■ Kun keskiturvattuyny ei laukea, vaikka vauriot näyttävät vakavilta

Keskiturvattuyny ei joskus laukea vakavalta näyttäviä vaurioita aiheuttavassa törmäyksessä. Näin voi käydä, jos törmäyskohta on lähellä ajoneuvon etu- tai takakulmaa tai jos ajoneuvon kokoonpainuvat koriosat ovat sitoneet törmäysvoimasta suurimman osan. Kummassakaan tapauksessa keskiturvattuynyä ei olisi tarvittu, eikä se olisi lauetessaan antanut suojaa.

Sivuturvatyyny

Sivuturvatyyny auttavat suojaamaan kuljettajan, etumatkustajan ja takaistuimen reunapaikalla istuvan matkustajan ylävartaloa ja lantion aluetta voimaltaan kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

Sijainnit



1 Sivuturvatyynyn sijainti



1 Sivuturvatyynyn sijainti

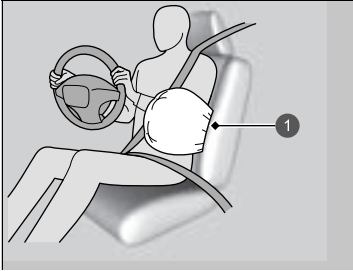
Sivuturvatyyny sijaitsevat kuljettajan ja matkustajan istuimien selkänojiin ulkoreunassa ja takaistuimen reunapaikkojen vieressä.

Kussakin turvatyynyssä on merkintä **SIDE AIRBAG**.

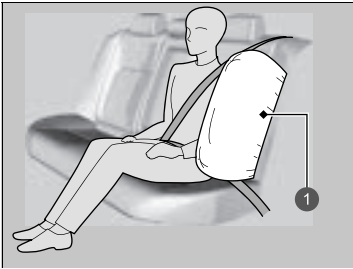
► Sivuturvatyyny

Älä kiinnitä sivuturvatyynyihin tai niiden lähelle lisävarusteita. Ne voivat häiritä turvatyynyn asianmukaista toimintaa tai aiheuttaa loukkaantumisen turvatyynyn täytyessä.

Toiminta



1 Lauennut sivuturvatyyny



1 Lauennut sivuturvatyyny

Kun tunnistimet havaitsevat kohtalaisen tai vakavan sivutörmäyksen, ohjausyksikkö lähettää törmäyspuolella sijaitsevalle sivuturvatyynylle signaalin, jotta sivuturvatyyny täyttyy välittömästi.

► Sivuturvatyyny

Älä peitä tai vaihda etuistuimien selkänojiensa päällisiä, ennen kuin olet ottanut yhteyttä jälleenmyyjään. Etuistuimien selkänojiensa päällisten väärin tehty vaihtaminen tai peittäminen voi estää sivuturvatyynyjen asianmukaisen laukeamisen sivutörmäyksessä.

Älä anna etumatkustajan nojata päätään sivusuunnassa sivuturvatyyny laukeamisreitille. Täyttyvä sivuturvatyyny voi osua matkustajaan suurella voimalla ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

■ Kun sivuturvatyyny laukeaa, mutta vaurioita näkyy vain vähän tai ei ollenkaan

Koska turvatyynyjärjestelmä havaitsee äkillisen kiihtyvyyden, ajoneuvon korin sivuun kohdistuva voimakas isku saattaa aiheuttaa sivuturvatyynyn laukeamisen. Tällaisessa tapauksessa vaurioita voi olla vähän tai ei ollenkaan, mutta sivutörmäystunnistimet ovat havainneet törmäyksen, joka on tarpeeksi voimakas turvatyynyn laukaisua varten.

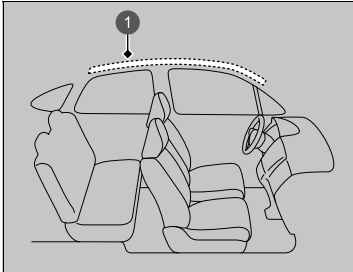
■ Kun sivuturvatyyny ei laukea, vaikka vauriot näyttävät vakavilta

Sivuturvatyyny ei joskus laukea vakavalta näyttäviä vaurioita aiheuttavassa törmäyksessä. Näin voi käydä, jos törmäyskohta on lähellä ajoneuvon etu- tai takakulmaa tai jos ajoneuvon kokoonpainuvat koriosat ovat sitoneet törmäysvoimasta suurimman osan. Kummassakaan tapauksessa sivuturvatyynyä ei olisi tarvittu, eikä se olisi lauetessaan antanut suojaa.

Sivuturvaverhot

Sivuturvaverhot auttavat suojaamaan kuljettajan ja reunapaikoilla matkustavien matkustajien päitä voimakkuudeltaan kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

Sijainnit



1 Sivuturvaverhojen sijainti

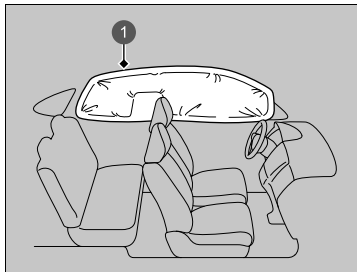
Sivuturvaverhot sijaitsevat katossa sivuikkunoiden yläpuolella ajoneuvon kummallakin puolella.

» Sivuturvaverhot

Sivuturvaverhot ovat tehokkaimmillaan, kun matkustaja käyttää turvavyötä oikein ja istuu suorassa, selkä kiinni selkänojassa.

Älä kiinnitä mitään esineitä sivuikkunoihin tai kattopilareihin, sillä ne saattavat häiritä sivuturvaverhojen oikeaa toimintaa. Älä aseta vaatekoukkuun vaateripustinta tai muita kovia esineitä. Tämä voi aiheuttaa loukkaantumisen sivuturvaverhon täytyessä.

■ Toiminta



① Lauennut sivuturvaverho

Sivuturvaverho on suunniteltu laukeamaan kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

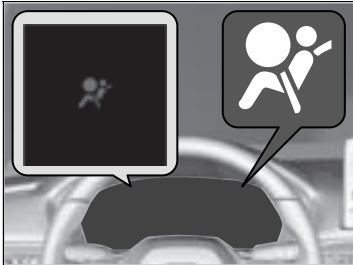
■ Kun sivuturvaverhot laukeavat etutörmäyksessä

Vähintään toinen sivuturvaverho saattaa täyttyä myös kohtalaisessa tai vakavassa, etuviistosta tulevassa törmäyksessä.

Turvatyynyjärjestelmän merkkivalot

Jos turvatyynyjärjestelmässä on häiriö, SRS-merkkivalo syttyy ja kuljettajan tietonäyttöön tulee viesti.

Turvatyynyjärjestelmän (SRS) merkkivalo



■ Kun virtatilaksi on asetettu ON

Merkkivalo syttyy muutaman sekunnin ajaksi ja sammuu sitten. Tämä tarkoittaa, että järjestelmä toimii oikein.

Jos merkkivalo syttyy milloin tahansa muulloin tai ei syty ollenkaan, tarkistuta järjestelmä jälleenmyyjällä mahdollisimman pian. Muuten turvatyyny ja turvavyönkiristimet eivät ehkä toimi asianmukaisesti silloin kun niitä tarvitaan.

► Turvatyynyjärjestelmän (SRS) merkkivalo

⚠ VAROITUS

Turvatyynyjärjestelmän (SRS) merkkivalon huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, jos turvatyynyjärjestelmät tai kiristimet eivät toimi kunnolla.

Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian, jos SRS-merkkivalo ilmoittaa mahdollisesta häiriöstä.

■ Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkennän merkkivalo



■ Kun matkustajan turvatyynyn poiskytkennän merkkivalo syttyy

Merkkivalo jää palamaan, kun matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä on kytketty pois käytöstä.

Kun selkä ajosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta ei käytetä etumatkustajan istuimella, kytke järjestelmä manuaalisesti takaisin toimintaan. Merkkivalon pitäisi sammua.

12-vuotiaiden tai sitä nuorempien lasten tulisi matkustaa kunnollisesti kiinnitettyinä takaistuimella.

➡ **Lasten turvallisuus** S. 83

► Turvatyynyjärjestelmän (SRS) merkkivalo

⚠ VAROITUS

Poista selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin heti etumatkustajan istuimelta, jos SRS-merkkivalo syttyy. Vaikka matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä olisi kytketty pois toiminnasta, suhtaudu SRS-merkkivalon varoitukseen aina vakavasti.

SRS-järjestelmässä saattaa olla vika, joka saattaa aiheuttaa matkustajan etuturvatyynyn aktivoitumisen ja johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Turvatyynyjen huolto

Turvatyynyjärjestelmä ei tarvitse huoltoa – älä tee sille mitään huoltotoimenpiteitä äläkä yritä itse vaihtaa mitään sen osia. Ajoneuvo on kuitenkin tarkastutettava jälleenmyyjällä seuraavissa tapauksissa:

■ Kun turvatyyny ovat laenneet

Jos turvatyyny on täyttynyt, ohjausyksikkö ja muut siihen liittyvät osat on vaihdettava. Myös automaattinen turvavyönkirstin on vaihdettava, jos se on aktivoitunut.

■ Kun ajoneuvo on ollut voimaltaan kohtalaisessa tai vakavassa törmäyksessä

Vaikka turvatyyny ei olisi täyttyneet, tarkastuta jälleenmyyjällä seuraavat kohteet: etuistuinten ja takaistuimen reunapaikkojen istuinten turvavyönkirstimet sekä kaikki kolarin aikana käytetyt turvavyöt.

✕Turvatyynyjen huolto

Turvatyynyjärjestelmän osien irrottaminen ajoneuvosta on kielletty.

Pyydä asianmukaisesti koulutettua henkilökuntaa käsittelemään niitä toimintahäiriön, järjestelmän sammumisen tai turvatynyn/ turvavyönkirstimen laukeamisen jälkeen.

Suosittellemme olemaan käyttämättä muista ajoneuvoista irrotettuja turvatyynyjärjestelmän osia, mukaan lukien turvatyyny, kirstimet, tunnistimet ja ohjausyksikkö.

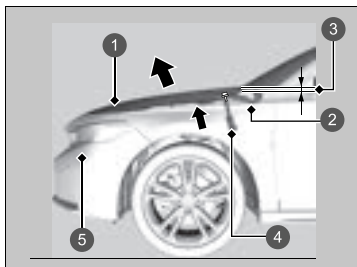
Tietoja konepellin ponnahdusjärjestelmästä

Konepellin ponnahdusjärjestelmä on suunniteltu vähentämään jalankulkijan mahdollisen päävamman riskiä, mikäli hän joutuu törmäystilanteeseen ajoneuvosi kanssa.

Järjestelmän aktivoituminen

Järjestelmä aktivoituu, kun törmäät ajoneuvollasi jalankulkijaan tai muuhun kohteeseen keskiuurella tai suuremmalla nopeudella.

Järjestelmän toimintaperiaate



- 1 Konepelti
- 2 Sarana
- 3 Nousee noin 100 mm
- 4 Tehoyksikön komponentti
- 5 Jalankulkijan törmäystunnistimet

Kun jalankulkijan törmäystunnistimet havaitsevat tietyn suuruisen iskun, konepellin ponnahdusjärjestelmä aktivoituu ja konepellin takaosa nousee ylöspäin.

Kohollaan oleva konepelti voi auttaa vähentämään jalankulkijan päävammoja.

Tehoyksiköt sijaitsevat saranoiden etupuolessa.

Tietoja konepellin ponnahdusjärjestelmästä

VAROITUS

Kun konepellin ponnahdusjärjestelmä aktivoituu, tehoyksikön komponentit kuumenevat erittäin kuumiksi ja voivat aiheuttaa palovammoja. Älä koske tehoyksikön komponentteihin, ennen kuin ne ovat jäähtyneet.

HUOM

Älä yritä avata konepeltiä, kun konepellin ponnahdusjärjestelmä on aktivoitunut. Varmista järjestelmän aktivoiduttua, että koholla oleva konepelti ei peitä näkyvyyttä, ja aja autolla sen jälkeen hitaasti ja varovasti.

Jos konepelti ei ole kokonaan kiinni, se ei välttämättä toimi oikein. Varmista, että konepelti on kokonaan kiinni, ennen kuin lähdet ajamaan.

Järjestelmä voi aktivoitua myös seuraavissa olosuhteissa:

- Ajoneuvon alustaan kohdistuu voimakas isku.
- Hidasteiden tai suuren kuopan yli ajetaan suurella nopeudella.
- Jalankulkijan törmäystunnistimiin osuu esineitä.

Järjestelmä ei ehkä aktivoidu seuraavissa olosuhteissa:

- Ajoneuvon törmätään takaa tai sivulta.
- Ajoneuvo kaatuu tai kierähtää ympäri.
- Jalankulkijaan törmätään vinottain.

Konepellin ponnahdusjärjestelmän aktivoituminen voi estyä muista tekijöistä johtuen, kuten missä kohtaa, missä kulmassa tai millä ajonopeudella törmäys on tapahtunut.

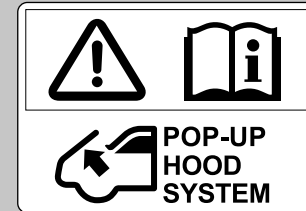
► Tietoja konepellin ponnahdusjärjestelmästä

Konepellin ponnahdusjärjestelmän toimintaedellytykset:

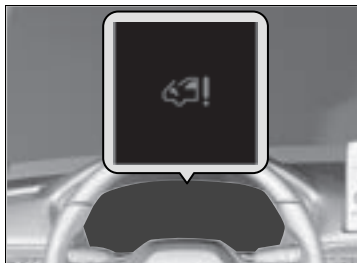
- Käytä aina renkaita, joiden koko vastaa alkuperäisiä. Järjestelmä ei ehkä lue ajoneuvon nopeutta oikein erikokoisilla renkailla.
- Älä koskaan käytä voimaa järjestelmän tehoyksikköön. Se voi vaurioitua, jos läimäytät konepellin kiinni.
- Älä kolhi etupuskurissa olevia jalankulkijan törmäystunnistimia.

Konepellin ponnahdusjärjestelmän tarra sijaitsee konepellin alla:

► **Tarrojen sijainnit** S. 110



■ Konepellin ponnaahdusjärjestelmän varoitusviesti



■ Kun virtatilaksi on asetettu ON

Järjestelmän varoitusviesti ilmestyy kuljettajan tietonäyttöön, jos konepellin ponnaahdusjärjestelmässä on mahdollinen ongelma.

Konepellin ponnaahdusjärjestelmän huolto

Konepellin ponnaahdusjärjestelmä ei tarvitse huoltoa – älä tee sille mitään huoltotoimenpiteitä äläkä yritä itse vaihtaa mitään sen osia.

Jos konepellin ponnaahdusjärjestelmä joskus kuitenkin aktivoituu, ohjausyksikkö ja muut järjestelmään liittyvät osat on vaihdattava jälleenmyyjällä.

► Konepellin ponnaahdusjärjestelmän varoitusviesti

⚠ VAROITUS

Konepellin ponnaahdusjärjestelmän viestin huomiotta jättäminen voi johtaa konepellin ponnaahdusjärjestelmän toimintahäiriöön. Tämä voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai jopa kuoleman, jos osut ajoneuvollasi jalankulkijaan.

Jos konepellin ponnaahdusjärjestelmän viesti ilmestyy, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian.

► Konepellin ponnaahdusjärjestelmän huolto

Jos etupuskuri on vaurioitunut, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä, vaikka konepellin ponnaahdusjärjestelmä ei olisikaan aktivoitunut.

Lapsimatkustajien turvaaminen

Joka vuosi useita lapsia loukkaantuu tai kuolee auto-onnettomuudessa, koska he eivät ole kunnolla kiinnitettyinä. Auto-onnettomuudet ovatkin 12-vuotiaiden ja sitä nuorempien lasten yleisin kuolinsyy.

Kuolemantapausten ja loukkaantumisten vähentämiseksi vauvat ja lapset on kiinnitettävä asianmukaisesti ajoneuvolla matkustamisen ajaksi.

»Lapsimatkustajien turvaaminen

Etumatkustajan häikäisy suoja

⚠VAROITUS



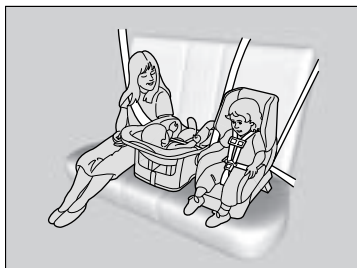
ÄLÄ KOSKAAN käytä selkä ajosuuntaan asennettavaa turvaistuinta istuimella, jonka edessä on **AKTIIVINEN TURVATYÖN**. Seurauksena voi olla **KUOLEMA** tai **VAKAVA VAMMA**.

⚠VAROITUS

Lapset, joita ei ole kiinnitetty kunnolla, saattavat kolarin sattuessa loukkaantua vakavasti tai jopa kuolla.

Kaikki lapset, jotka ovat liian pieniä käyttämään turvavyötä, on kiinnitettävä hyväksyttyyn turvaistuinjärjestelmään. Isot lapset on kiinnitettävä asianmukaisesti turvavyöllä, ja tarvittaessa on käytettävä korkeistuinta.

Lasten tulisi istua kunnolla kiinnitettynä takaistuimella. Perustelu:



- Täyttyvä etuturvatyyny saattaa aiheuttaa etuistuimella istuvan lapsen loukkaantumisen tai kuoleman.
- Etuistuimella lapsi häiritsee helpommin kuljettajan kykyä hallita ajoneuvoa turvallisesti.
- Tilastot osoittavat, että kaikenikäiset ja -kokoiset lapset ovat paremmassa turvassa kiinnitettynä takaistuimella.

► Lapsimatkustajien turvaaminen

Useiden maiden lainsäädäntö vaatii, että alle 12-vuotiaat lapset, joiden pituus on alle 150 cm, kiinnitetään asianmukaisesti takaistuimelle.

Useiden maiden lainsäädäntö vaatii käyttämään hyväksyttyä ja sopivan kokoista turvaistuinjärjestelmää, kun lapsi sijoitetaan mille tahansa matkustajan istuimelle. Tutustu paikallisiin lakisääteisiin vaatimuksiin.

Suosittelomme lasten turvaistuinjärjestelmää, joka täyttää YK:n määräyksen nro 44 tai nro 129 vaatimukset tai käyttömaiden määräykset.

► **Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen** S. 89

- Älä koskaan pidä lasta sylissä, koska tätä on kolarin sattuessa mahdotonta suojata.
- Älä koskaan kiinnitä turvavyötä itsesi ja lapsen ympärille. Kolarin sattuessa turvavyö todennäköisesti puristaisi lasta voimakkaasti ja aiheuttaisi vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.
- Älä koskaan anna kahden lapsen käyttää samaa turvavyötä. Molemmat saattavat kolaritilanteessa loukkaantua erittäin vakavasti.
- Jos lapset ovat liian pieniä käyttämään turvavyötä, heidän on matkustettava hyväksytyssä lasten turvaistuinjärjestelmässä, joka on kiinnitetty ajoneuvoon asianmukaisesti turvavyöllä tai turvaistuimen kiinnitysjärjestelmällä.
- Älä anna lasten käyttää ovia, ikkunoita tai istuimen säätimiä.
- Älä jätä lapsia ajoneuvoon ilman valvontaa etenkin kuumalla ilmalla, jolloin ajoneuvon sisätila saattaa lämmetä tappavan kuumaksi. He saattavat tällöin myös käyttää ajoneuvon hallintalaitteita, jolloin ajoneuvo liikkuu odottamatta.

» Lapsimatkustajien turvaaminen

VAROITUS: Estä lapsia avaamasta ikkunoita käyttämällä sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainiketta. Tämän toiminnon avulla voit estää lapsia leikkimästä ikkunoilla, mikä voisi saattaa heidät alttiiksi vaaroille tai häiritä kuljettajaa.

» Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen S. 218

VAROITUS: Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

Matkustajan häikäisysuojassa on varoitustarra, joka muistuttaa matkustajan etuturvavyönnä vaaroista ja lasten turvallisuudesta.

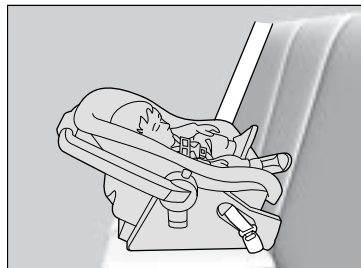
Lue tarrassa olevat ohjeet ja noudata niitä.

» Varoitustarrat S. 110

Vauvojen ja pienten lasten turvallisuus

■ Vauvojen turvaaminen

Lapsi on kiinnitettävä oikein selkä ajosuuntaan asennettavaan turvaistuinjärjestelmään, kunnes hän saavuttaa turvaistuinjärjestelmän valmistajan määrittämän paino- tai pituusrajan.



■ Selkä ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuinjärjestelmän asennus

Turvaistuinjärjestelmä on kiinnitettävä takaistuimelle.

- Suosittelemme, että lasten turvaistuin asennetaan suoraan etumatkustajan istuimen taakse, etuistuin siirretään tarpeeksi eteen ja jätetään tyhjäksi.
- Varmista, että lasten turvaistuinjärjestelmä ei pääse osumaan sen edessä olevaan istuimeen.

Voit myös harkita pienemmän selkä ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuimen hankkimista.

► Vauvojen turvaaminen

⚠ VAROITUS

Selkä ajosuuntaan etuistuimelle asennettu turvaistuin saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman, jos matkustajan etuturvatyyny täyttyy.

Aseta selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin aina takaistuimelle, ei etuistuimelle.

Monet asiantuntijat suosittelevat selkä ajosuuntaan asennettavan turvaistuinjärjestelmän käyttöä alle kaksivuotiaille lapsille, jos lapsen pituus ja paino soveltuvat sen käyttöön.

Oikein asennettuna selkä ajosuuntaan asennettava lasten turvaistuin saattaa estää kuljettajaa tai etumatkustajaa siirtämästä omaa istuintaan täysin taakse tai lukitsemasta selkänöjää haluttuun asentoon.

►► Vauvojen turvaaminen

Selkä ajosuuntaan asennettavia turvaistuinjärjestelmiä ei saa koskaan asentaa kasvot ajosuuntaan.

Katso aina turvaistuinjärjestelmän valmistajan ohjeet ennen asennusta.

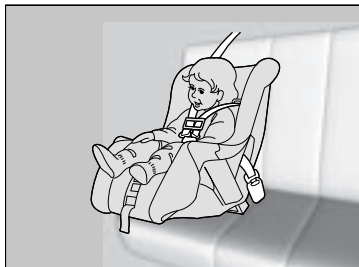
Jos matkustajan etuturvatyyny täyttyy, se voi iskeytyä selkä menosuuntaan asennettavaan lasten turvaistuinjärjestelmään voimalla, joka voi johtaa järjestelmän irtoamiseen tai vaurioitumiseen ja lapsen vakavaan loukkaantumiseen.

Jos selkä ajosuuntaan asennettava lasten turvaistuinjärjestelmä on välttämättä asennettava etumatkustajan istuimelle, matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä on kytkettävä pois toiminnasta manuaalisesti.

► **Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä** S. 63

■ Pienten lasten turvaaminen

Jos selkä ajosuuntaan asennettavan turvaistuinjärjestelmän paino- ja pituusrajoitukset ylittyvät, lapsen on matkustettava tukevasti kiinnitetyssä kasvot ajosuuntaan asennettavassa lasten turvaistuinjärjestelmässä, kunnes sille asetetut paino- ja pituusrajoitukset ylittyvät.



■ Kasvot ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuinjärjestelmän sijoitus

Kasvot ajosuuntaan asennettava lasten turvaistuinjärjestelmä on suositeltavaa sijoittaa takaistuimelle.

Kasvot ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuimen asettaminen etuistuimelle saattaa olla vaarallista. Takaistuin on lapselle turvallisın paikka.

►► Pienten lasten turvaaminen

⚠ VAROITUS

Kasvot ajosuuntaan etuistuimelle asennettu lasten turvaistuin saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman, jos etuturvatyyny täyttyy.

Jos kasvot ajosuuntaan asennettava lasten turvaistuinjärjestelmä on pakko asentaa etuistuimelle, siirrä istuin mahdollisimman pitkälle taakse ja kiinnitä lapsi kunnolla.

Perehdy paikallisiin turvaistuinjärjestelmiä koskeviin lakeihin ja säädöksiin ja noudata turvaistuinjärjestelmän valmistajan ohjeita.

■ Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen

Jotkin turvaistuinjärjestelmät on suunniteltu kiinnitettäväksi alakiinnityspisteisiin. Joissakin on jäykkä liitin ja joissakin joustava liitin. Molemmat ovat yhtä helppokäyttöisiä. Jotkin saatavilla olevista ja aiemmin omistetuista turvaistuinjärjestelmistä voidaan kiinnittää ainoastaan turvavyöllä. Noudata turvaistuinjärjestelmän valmistajan käyttö- ja huolto-ohjeita, viimeisiä käyttöpäiviä sekä tämän käsikirjan ohjeita valitsemastasi istuintyyppistä riippumatta. Oikea asennus on ensiarvoisen tärkeää lapsen parhaan mahdollisen turvallisuuden kannalta.

Joustavaa mallia ei ole välttämättä saatavilla kaikissa maissa.

Jos istumapaikassa tai ajoneuvossa ei ole alakiinnityspisteitä, asenna turvaistuinjärjestelmä käyttämällä turvavyötä ja yläkiinnityshihnaa turvallisuuden parantamiseksi. Kaikki lasten turvaistuinjärjestelmät on kiinnitettävä turvavyöllä, jos alakiinnityspistejärjestelmää ei käytetä. Lisäksi lasten turvaistuinjärjestelmän valmistaja saattaa ohjeistaa, että ISOFIX-turvajärjestelmä kiinnitetään turvavyöllä, kun lapsi saavuttaa tietyn painon. Lue tarkat asennusohjeet turvaistuinjärjestelmän omistajan käsikirjasta.

■ Tärkeää turvaistuinjärjestelmää valittaessa

Varmista, että turvaistuinjärjestelmä täyttää seuraavat kolme vaatimusta:

- Turvaistuinjärjestelmä on lapselle oikean tyyppinen ja kokoinen.
- Turvaistuinjärjestelmä on oikean tyyppinen tarkoitettuun istuinpaikkaan.
- Lasten turvaistuinjärjestelmä on turvallisuusstandardien mukainen. Suosittelemme lasten turvaistuinjärjestelmää, joka täyttää YK:n määräyksen nro 44 tai nro 129 vaatimukset tai käyttömaiden määräykset. Tarkista, että järjestelmässä on hyväksymismerkintä ja että laatikossa on valmistajan vaatimustenmukaisuusilmoitus.

►► Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen

Alakiinnityspistejärjestelmän avulla kiinnitettävän turvaistuinjärjestelmän asennus on helppoa.

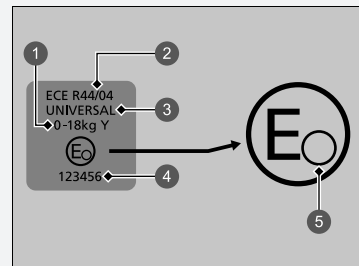
Alakiinnityspistejärjestelmän avulla kiinnitettävät turvaistuinjärjestelmät on kehitetty helpottamaan asennusta ja vähentämään virheellisen asennuksen aiheuttamien loukkaantumisten vaaraa.

■ Lasten turvaistuinjärjestelmiä koskevat standardit

Jos turvaistuinjärjestelmä (joko i-Size-/ISOFIX-malli tai turvavyöllä kiinnitettävä malli) täyttää tarvittavat YK:n määräykset, siinä on oheisen taulukon mukainen hyväksymismerkintä. Varmista ennen lasten turvaistuinjärjestelmän ostamista tai käyttöä, että siinä on hyväksymismerkintä ja että istuin soveltuu käytettäväksi ajoneuvossasi. Varmista lisäksi, että lapsen ikä, pituus ja paino ovat istuimen valmistajan määritysten mukaiset ja että istuin täyttää soveltuvat YK:n määräykset.

►► Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen

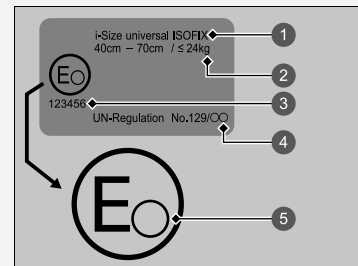
Esimerkki YK:n määräyksen nro 44 mukaisesta hyväksymismerkinnästä



- ① Painoryhmä
- ② Määräyksen numero
- ③ Katteoria
- ④ Hyväksynnän numero
- ⑤ Maatunnus

» Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen

Esimerkki YK:n määräyksen nro 129 mukaisesta hyväksymismerkinnästä



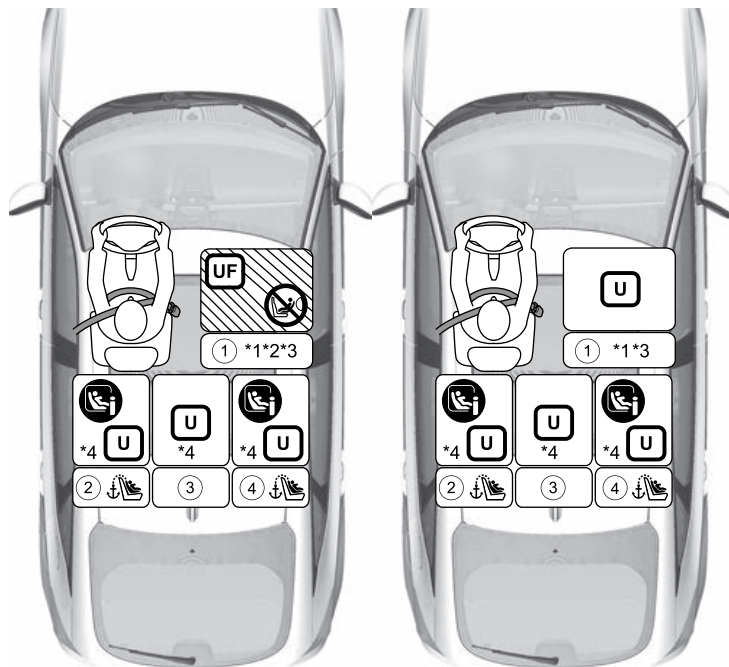
- ① Katteoria
- ② Koko- ja painomerkintä
- ③ Hyväksynnän numero
- ④ Määräyksen numero
- ⑤ Maatunnus

Turvaistuinjärjestelmän asennuksen sijaintipaikat

Vasemmanpuoleinen ohjaus

Matkustajan turvatyyny ON

Matkustajan turvatyyny OFF



	Soveltuu ajoneuvon turvavöillä asennettaville yleismallisille turvaistuinjärjestelmille.
	Soveltuu ajoneuvon turvavöillä kasvat menosuuntaan asennettaville yleismallisille turvaistuinjärjestelmille.
	Soveltuu i-Size- ja ISOFIX-turvaistuinjärjestelmille.
	Soveltuu vain kasvat menosuuntaan asennettaville turvaistuinjärjestelmille.
	Älä koskaan käytä selkä menosuuntaan asennettavia turvaistuinjärjestelmiä.
	Istumapaikassa on yläkiinnityspiste.

*1 Kun asennat turvaistuinjärjestelmää, säädä istuin takimmaiseen asentoon.

Jos turvaistuinjärjestelmä osuu niskatukeen eikä sitä voi asentaa vakaasti, nosta niskatuki korkeimpaan asentoon. Jos nostaminen ei ratkaise ongelmaa, irrota niskatuki. Huomaa, että irrotettua niskatukea on säilytettävä tavaratilassa, jotta se ei paiskaudu äkkijarrutuksen tai törmäyksen aikana.

Jos irrotat turvaistuinjärjestelmän, kiinnitä niskatuki alkuperäiseen istuimeen ja varmista, että se on lukittu.

Jos turvaistuinjärjestelmää ei voi kiinnittää vakaasti, säädä selkänöjan asento niin, että se on samansuuntainen turvaistuimen selkänöjan kanssa, mutta kuitenkin turvavyön yläkiinnikkeen etupuolella.

*2 Kun etumatkustajan turvatyyny on käytössä, istuimelle voi asentaa vain lasten turvaistuinjärjestelmän, jossa lapsen kasvat tulevat ajosuuntaan.

*3 Jos haluat asentaa yleismallisen turvavöistuiimen, aseta selkänöja etummaiseen lukitusasentoon.

*4 Jos turvaistuinjärjestelmä osuu niskatukeen eikä sitä voi asentaa vakaasti, nosta niskatuki korkeimpaan asentoon, jos sitä voi säätää.

- Tukijaloilla varustetut turvaistuinjärjestelmät voidaan asentaa istuinpaikkoihin, joihin ei voi asentaa i-Size-järjestelmää. Keski-istuinta ei kuitenkaan voi käyttää.
- Mainitut lasten turvaistuinjärjestelmät vastaavat Hondan suosituksia julkaisuohjeella. Pyydä vaihtotutulta jälleenmyyjältä ajantasaiset tiedot suosituista lasten turvaistuinjärjestelmistä. Myös muut lasten turvaistuinjärjestelmät saattavat soveltua käytettäväksi. Pyydä turvaistuinjärjestelmän valmistajalta luettelo soveltuvista ajoneuvoista.

Oikeanpuoleinen ohjaus

Matkustajan turvatyyny ON



Matkustajan turvatyyny OFF



	Soveltuu ajoneuvon turvavöillä asennettaville yleismallisille turvaistuinjärjestelmille.
	Soveltuu ajoneuvon turvavöillä kasvot menosuuntaan asennettaville yleismallisille turvaistuinjärjestelmille.
	Soveltuu i-Size- ja ISOFIX-turvaistuinjärjestelmille.
	Soveltuu vain kasvot menosuuntaan asennettaville turvaistuinjärjestelmille.
	Älä koskaan käytä selkä menosuuntaan asennettavia turvaistuinjärjestelmiä.
	Istumapaikassa on yläkiinnityspiste.

*1 Kun asennat turvaistuinjärjestelmää, säädä istuin takimmaiseen asentoon. Jos turvaistuinjärjestelmä osuu niskatukeen eikä sitä voi asentaa vakaasti, nosta niskatuki korkeimpaan asentoon. Jos nostaminen ei ratkaise ongelmaa, irrota niskatuki. Huomaa, että irrotettua niskatukea on säilytettävä tavaratilassa, jotta se ei paiskaudu äkkijarrutuksen tai törmäyksen aikana. Jos irrotat turvaistuinjärjestelmän, kiinnitä niskatuki alkuuperäiseen istuimeen ja varmista, että se on lukittu.

Jos turvaistuinjärjestelmää ei voi kiinnittää vakaasti, säädä selkänojan asento niin, että se on samansuuntainen turvaistuimen selkänojan kanssa, mutta kuitenkin turvavyön yläkiinnikkeen etupuolella.

*2 Kun etumatkustajan turvatyyny on käytössä, istuimelle voi asentaa vain lasten turvaistuinjärjestelmän, jossa lapsen kasvot tulevat ajosuuntaan.

*3 Jos haluat asentaa yleismallisen turvavyöistuimen, aseta selkänoja etummaiseen lukitusasentoon.

*4 Jos turvaistuinjärjestelmä osuu niskatukeen eikä sitä voi asentaa vakaasti, nosta niskatuki korkeimpaan asentoon, jos sitä voi säätää.

- Tukijaloilla varustetut lasten turvaistuinjärjestelmät voidaan asentaa muihin kuin i-Size-istuipaikkoihin. Keski-istuinta ei kuitenkaan voi käyttää.
- Mainitut lasten turvaistuinjärjestelmät vastaavat Hondan suosituksia julkaisuohjeella. Pyydä valtuutetulta jälleenmyyjältä ajantasaiset tiedot suosituista lasten turvaistuinjärjestelmistä. Myös muut lasten turvaistuinjärjestelmät saattavat soveltua käytettäväksi. Pyydä turvaistuinjärjestelmän valmistajalta luettelo soveltuvista ajoneuvoista.

Kaikki mallit

CRS-asennustiedot

Istuinpaikka ja istuinpaikan numero							
	Kokoryhmien painot		①	②	③	④	
			Etumatkustaja*1	Toinen rivi*4			
			Etumatkustajan turvatyynyn ON/OFF-katkaisimen asento	Vasen	Keskellä	Oikea	
			ON*2				OFF
Istumapaikka soveltuu yleisimmalle turvaistuimelle (kyllä/ei)	Ryhmä 0	enintään 10 kg	Ei	Kyllä*3	Kyllä	Kyllä	Kyllä
	Ryhmä 0+	enintään 13 kg					
	Ryhmä I	9–18 kg	Kyllä*3	Kyllä*3	Kyllä	Kyllä	Kyllä
	Ryhmä II	15–25 kg					
	Ryhmä III	22–36 kg					
i-Size-istumapaikka (kyllä/ei)	≤ 150 cm		Ei	Ei	Kyllä	Ei	Kyllä
Istuinpaikka sopii suositelluille alkuperäisille CRS*-istuimille	Katso alkuperäisten CRS-istuinten luettelo		Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä	Kyllä
Istumapaikka soveltuu sivuttaiskiinnitykselle (L1/L2)	—		Ei	Ei	Ei	Ei	Ei
Suurin soveltuva selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuin (R1/R2X/R2/R3)	Ryhmä 0	enintään 10 kg	Ei	Ei	R3	Ei	R3
	Ryhmä 0+	enintään 13 kg					
	Ryhmä I	9–18 kg					
Suurin soveltuva kasvot ajosuuntaan asennettava turvaistuin (F2X/F2/F3)	Ryhmä I	9–18 kg	Ei	Ei	F3	Ei	F3
Suurin soveltuva koroikeistuin (B2/B3)	≤ 150 cm		B3	B3	B3	B3	B3

► Turvaistuinjärjestelmän asennuksen sijaintipaikat

Varmista lasten turvaistuinjärjestelmän ostamisen yhteydessä, että ISOFIX-kokoluokka tai kiinnitys soveltuu ajoneuvosi istuimiin.

Kiinnitys (CRF)	Kuvaus
ISO/L1	Sivuttain kasvot vasemmalle asennettava vauvan turvakaukalo
ISO/L2	Sivuttain kasvot oikealle asennettava vauvan turvakaukalo
ISO/R1	Selkä ajosuuntaan asennettava vauvan turvakaukalo
ISO/R2X	Selkä ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu koko
ISO/R2	Selkä ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu koko
ISO/R3	Selkä ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, täysi koko
ISO/F2X	Kasvot ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu korkeus
ISO/F2	Kasvot ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu korkeus
ISO/F3	Kasvot ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, täysi korkeus
ISO/B2	Kasvot ajosuuntaan asennettava koroikeistuin, rajoitettu leveys
ISO/B3	Kasvot ajosuuntaan asennettava koroikeistuin, täysi leveys

- *1 Kun asennat turvaistuinjärjestelmää, säädä istuin takimmaiseen asentoon.
 Jos turvaistuinjärjestelmä osuu niskatukeen eikä sitä voi asentaa vakaasti, nosta niskatuki korkeimpaan asentoon. Jos nostaminen ei ratkaise ongelmaa, irrota niskatuki. Huomaa, että irrotettua niskatukea on säilytettävä tavaratilassa, jotta se ei paiskaudu äkkijarrutuksen tai törmäyksen aikana.
 Jos irrotat turvaistuinjärjestelmän, kiinnitä niskatuki alkuperäiseen istuimeen ja varmista, että se on lukittu.
 Jos turvaistuinjärjestelmää ei voi kiinnittää vakaasti, säädä selkänojan asento niin, että se on samansuuntainen turvaistuimen selkänojan kanssa, mutta kuitenkin turvavyön yläkiinnikkeen etupuolella.
- *2 Kun etumatkustajan turvatyyny on käytössä, istuimelle voi asentaa vain lasten turvaistuinjärjestelmän, jossa lapsen kasvot tulevat ajosuuntaan.
- *3 Jos haluat asentaa yleisöllisen turvavyöistuimen, aseta selkänoja etummaiseen lukitusasentoon.
- *4 Jos turvaistuinjärjestelmä osuu niskatukeen eikä sitä voi asentaa vakaasti, nosta niskatuki korkeimpaan asentoon, jos sitä voi säätää.
- *5 Mainitut lasten turvaistuinjärjestelmät vastaavat Hondan suosituksia julkaisuhetkellä. Pyydä valtuutetulta jälleenmyyjältä ajantasaiset tiedot suositelluista lasten turvaistuinjärjestelmistä. Myös muut lasten turvaistuinjärjestelmät saattavat soveltua käytettäväksi. Pyydä turvaistuinjärjestelmän valmistajalta luettelo soveltuvista ajoneuvoista.
- Tukijaloilla varustetut lasten turvaistuinjärjestelmät voidaan asentaa muihin kuin i-Size-istuinpaikkoihin. Keski-istuinta ei kuitenkaan voi käyttää.

■ Europe Genuine -turvaistuinluettelo

UN R129

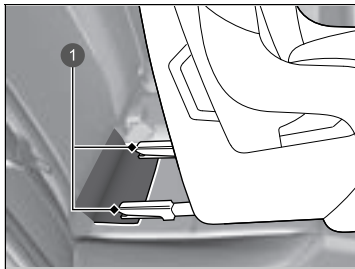
Sovellusalue	Lasten turvaistuinjärjestelmä	Kategoria
40–83 cm enintään 13 kg (0–15 kk)	Honda baby safe	Yleismallinen turvavyöistuin
	Honda baby safe ISOFIX	Yleismallinen i-Size ISOFIX
76–105 cm 8–22 kg (15 kk – 4 vuotta)	Honda ISOFIX	Yleismallinen i-Size ISOFIX
100–150 cm 15–36 kg (3,5–12 vuotta)	Honda KIDFIX	i-Size-korokeistuin

■ Alakiinnityspistejärjestelmän avulla kiinnitettävän turvaistuinjärjestelmän asennus

Alakiinnityspistejärjestelmän avulla kiinnitettävä turvaistuinjärjestelmä voidaan asentaa kumpaan tahansa reunapaikkaan takaistuimelle. Lasten turvaistuinjärjestelmä asennetaan alakiinnityspisteisiin joko jäykällä tai joustavilla liittimillä.



- 1 Merkinnot
- 2 Suojus



- 1 Anturit

1. Etsi merkityt kiinnityspisteet istuinosan takaosasta.
2. Ota alakiinnityspisteet esiin vetämällä merkintöjen alla olevat kiinnityspisteiden suojuksat ulos.

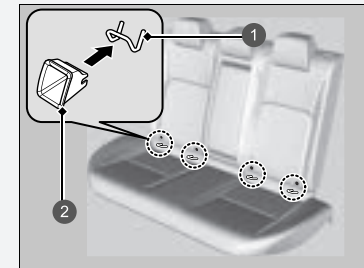
3. Aseta turvaistuinjärjestelmä siten, että anturit ovat suojuksen päällä.

► Alakiinnityspistejärjestelmän avulla kiinnitettävän turvaistuinjärjestelmän asennus

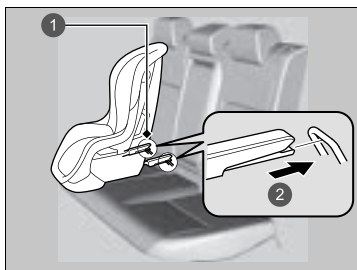
⚠ VAROITUS

Älä koskaan kiinnitä kahta turvaistuinjärjestelmää samaan kiinnityspisteeseen. Törmäystilanteessa yksi kiinnityspiste ei ole välttämättä riittävän tukeva pitämään kahta turvaistuinjärjestelmää paikoillaan, jolloin se saattaa pettää ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

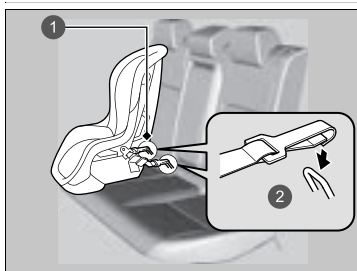
Joissakin turvaistuinjärjestelmissä on valinnaiset ohjainkupit, joiden avulla vältetään istuimen pinnan mahdolliset vauriot. Noudata valmistajien ohjeita käyttäessäsi ohjainkuppeja ja kiinnitä ne kuvan mukaisesti alakiinnityspisteisiin.



- 1 Alakiinnityspiste
- 2 Ohjaincuppi

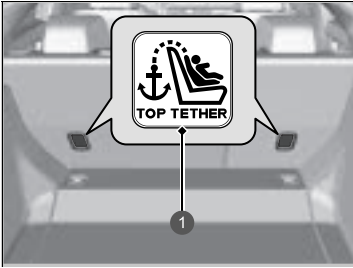


- 1 Alakiinnityspisteet
- 2 Jäykkä malli



- 1 Alakiinnityspisteet
- 2 Joustava malli

4. Kiinnitä turvaistuinjärjestelmä alakiinnityspisteisiin turvaistuimen mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti.
- Kun asennat turvaistuinjärjestelmää, varmista, että alakiinnityspisteiden tiellä ei ole turvavyötä eikä muitakaan esineitä.



1 Yläkiinnityshihnan kiinnityssymboli

► Alakiinnityspistejärjestelmän avulla kiinnitettävän turvaistuinjärjestelmän asennus

VAROITUS: Kun asennat lasten turvaistuinjärjestelmää paikalleen, älä koskaan käytä koukkua, jossa ei ole yläkiinnityshihnan kiinnityspisteestä kertovaa ankkurisymbolia.

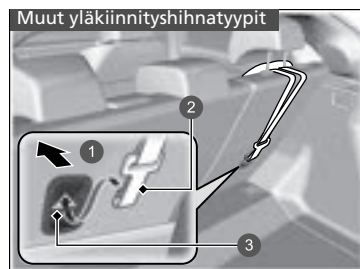
Kun lasten turvaistuinjärjestelmän kiinnityksessä käytetään alakiinnityspisteitä, varmista lapsen turvallisuuden vuoksi, että lasten turvaistuinjärjestelmä on kiinnitetty ajoneuvon kunnolla.

Jos lasten turvaistuinjärjestelmää ei ole kiinnitetty kunnolla, se ei suojaa lasta tarpeeksi kolarissa, jolloin lapsi tai muut matkustajat saattavat loukkaantua.

Joustavaa mallia ei ole välttämättä saatavilla kaikissa maissa.

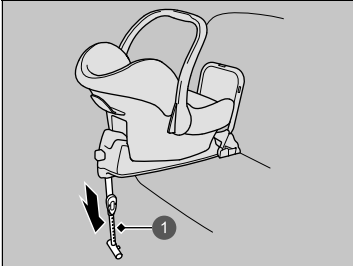


- 1 Ajoneuvon etupää
- 2 Kiinnityshihnan koukku
- 3 Kiinnityspiste



- 1 Ajoneuvon etupää
- 2 Kiinnityshihnan koukku
- 3 Kiinnityspiste

5. Nosta niskatuki ylimpään asentoon.
 - Vedä tavaratilan suojusta sisään.
 - **Tavaratilan suojus** S. 270
6. Ohjaa kiinnityshihna niskatuen kannattimien välistä.
 - Varmista, ettei hihna ole kiertynyt.
7. Kiinnitä kiinnityshihnan koukku kiinnityspisteeseen.
8. Kiristä kiinnityshihna lasten turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
9. Varmista lasten turvaistuinjärjestelmän asianmukainen kiinnitys liikuttamalla istuinta eteen, taakse ja sivuille. Istuimen ei pitäisi liikkua juuri lainkaan.
10. Jos lapsen ulottuvilla on käyttämätön turvavyö, varmista, että se on kiinni lukossa.

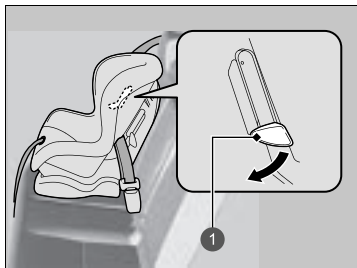


1 Tukijalka

Tukijalalla varustettu lasten turvaistuinjärjestelmä

5. Pidennä tukijalkaa, kunnes se koskettaa ajoneuvon lattiaa turvaistuinjärjestelmän valmistajan ohjeiden mukaisesti.
 - Varmista, että se osa lattiaa, jota vasten tukijalka asettuu, on tasainen. Jos lattia ei ole tasainen, tukijalka ei tarjoa riittävästi tukea.
 - Varmista, että lasten turvaistuinjärjestelmä ei pääse osumaan sen edessä olevaan istuimeen.

■ Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä

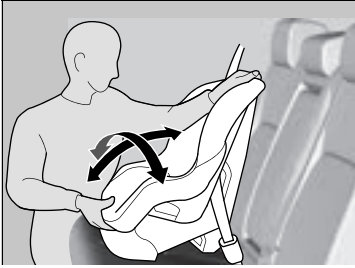


1 Kieleke

1. Aseta turvaistuinjärjestelmä ajoneuvon istuimelle.
2. Ohjaa turvavyö lasten turvaistuimen läpi valmistajan ohjeiden mukaisesti ja aseta solki lukkoon.
 - Aseta turvavyön solki kokonaan sisään, kunnes se naksauttaa.
3. Paina kieleke alas. Ohjaa vyön yläosa turvaistuimen sivussa olevaan rakkoon.
4. Tartu vyöhön sen yläosasta lukon läheltä ja vedä ylöspäin, jotta vyön alaosa ei jää löysälle.
 - Aseta painosi samalla turvaistuimelle ja paina sitä ajoneuvon istuimeen.
5. Aseta vyö oikein ja työnnä kieleke ylös. Varmista, ettei vyö ole kiertynyt.
 - Kun painat kielekettä ylös, vedä vyön yläosaa ylöspäin, jotta vyö ei jää löysälle.

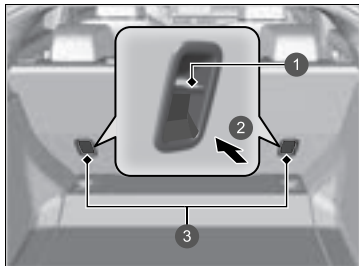
► Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä

Jos lasten turvaistuinjärjestelmää ei ole kiinnitetty kunnolla, se ei suojaa lasta tarpeeksi kolarissa, jolloin lapsi tai muut matkustajat saattavat loukkaantua.



6. Varmista lasten turvaistuinjärjestelmän asianmukainen kiinnitys liikuttamalla istuinta eteen, taakse ja sivuille. Istuimen ei pitäisi liikkua juuri lainkaan.
7. Jos lapsen ulottuvilla on käyttämätön turvavyö, varmista, että se on kiinni lukossa.

Kiinnityshihnan tuoma lisäturva



- ❶ Kiinnityspiste
- ❷ Ajoneuvon etupää
- ❸ Kiinnityshihnan kiinnityspisteet

Kiinnityshihnalle on kiinnityspisteet kummankin uloimman takaistuimen takana.

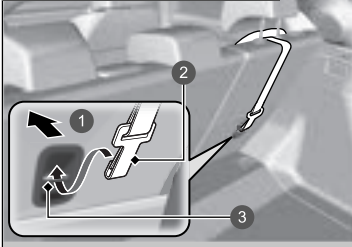
Jos käyttämäsi lasten turvaistuinjärjestelmän mukana toimitetaan kiinnityshihna vaikka istuin voidaan asentaa myös turvavyön avulla, kiinnityshihnaa voidaan käyttää ylimääräisenä varmistuksena.

Kiinnityshihnan tuoma lisäturva

VAROITUS: Turvaistuinjärjestelmän kiinnityspisteet on suunniteltu kestäämään vain kuormia, joita tuottavat oikein asennetut turvaistuinjärjestelmät. Niitä ei saa missään olosuhteissa käyttää aikuisten turvavöille, valjaille tai muiden esineiden tai laitteiden kiinnittämiseen ajoneuvoon.

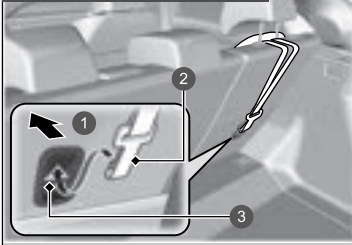
Käytä kasvot ajosuuntaan asennettavassa turvaistuimessa kiinnityshihnaa riippumatta siitä, asennatko sen turvavyön tai alakiinnityspisteiden avulla.

Suora yläkiinnityshihnatyyppi



- 1 Ajoneuvon etupää
- 2 Kiinnityshihnan koukku
- 3 Kiinnityspiste

Muut yläkiinnityshihnatyypit



- 1 Ajoneuvon etupää
- 2 Kiinnityshihnan koukku
- 3 Kiinnityspiste

1. Vedä tavaratilan suojusta sisään.
 ► **Tavaratilan suoja** S. 270
2. Paikanna sopiva kiinnityshihnan kiinnityspiste.
3. Nosta niskatuki sen korkeimpaan asentoon ja ohjaa kiinnityshihna niskatuen jalkojen välistä.
 ► Varmista, ettei hihna ole kiertynyt.
4. Kiinnitä kiinnityshihnan koukku kiinnityspisteeseen.
5. Kiristä kiinnityshihna lasten turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Isojen lasten turvallisuus

■ Isojen lasten turvaaminen

Seuraavilla sivuilla neuvotaan, kuinka turvavyön sopivuus tarkistetaan ja minkälaista korokeistuinta on tarvittaessa käytettävä. Lisäksi sivuilla kerrotaan tärkeistä varotoimenpiteistä siltä varalta, että lapsen on istuttava etuistuimella.

■ Turvavyön sopivuuden tarkistus

Jos lapsi on liian iso lasten turvaistuimeen, kiinnitä lapsi kolmipisteturvavyöllä takaistuimelle. Aseta lapsi istumaan suorassa selkä selkänojaa vasten ja vastaa seuraaviin kysymyksiin.



■ Tarkistuslista

- Taipuvatko lapsen polvet mukavasti istuimen reunan yli?
- Kulkeeko vyön yläosa lapsen kaulan ja käden välissä?
- Onko turvavyön alaosa mahdollisimman alhaalla ja koskettaako se lapsen reisiä?
- Jaksaaako lapsi istua tässä asennossa koko matkan ajan?

Jos vastasit kaikkiin kysymyksiin myöntävästi, lapsi on valmis käyttämään kolmipisteturvavyötä oikein. Jos vastasit johonkin kysymykseen kieltävästi, lapsen on käytettävä korokeistuinta, kunnes turvavyö sopii kunnolla ilman sitä.

► Isojen lasten turvallisuus

⚠ VAROITUS

Jos 12-vuotias tai sitä nuorempi lapsi istuu etuistuimella, matkustajan etuturvavyön täyttyminen voi aiheuttaa lapsen loukkaantumisen tai kuoleman.

Jos ison lapsen on istuttava edessä, siirrä istuin mahdollisimman taakse, varmista, että lapsi istuu suorassa ja käyttää turvavyötä oikein sekä tarvittaessa korokeistuinta.

Korokeistuimet



Jos kolmipisteturvavyötä ei pystytä käyttämään asianmukaisesti, aseta lapsi takaistuimelle sijoitetulle korokeistuimelle. Tarkista lapsen turvallisuuden vuoksi, että lapsi täyttää korokeistuimen valmistajan suositukset.



1 Ohjain

Tiettyjä korokeistuimia varten on saatavana selkänoja. Asenna selkänoja korokeistuimeen ja säädä se ajoneuvon istuimeen sopivaksi korokeistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Varmista, että turvavyö on reititetty oikein ohjaimen läpi selkänojan yläosassa ja että vyö ei kulje lapsen kaulan yli tai kosketa sitä.

Korokeistuimet

Varmista korokeistuinta asentaessasi, että luet sen mukana tulleet ohjeet ja asennat istuimen niiden mukaisesti. Korokeistuin voi olla korkeaa tai matalaa tyyppiä. Valitse sellainen korokeistuin, jonka kanssa lapsi pystyy käyttämään turvavyötä asianmukaisesti.

Suosittellemme käyttämään selkänojalla varustettua korokeistuinta, sillä se helpottaa olkavyön säätämistä.

■ Isojen lasten turvaaminen – lopputarkistukset

Ajoneuvossa on takaistuini, jolle lapsi voidaan kiinnittää kunnolla. Jos ajoneuvon kyydissä on monta lasta ja jonkun lapsista on matkustettava edessä:

- Lue huolellisesti tämän käsikirjan ohjeet ja turvallisuustiedot.
- Siirrä etumatkustajan istuin mahdollisimman taakse.
- Varmista, että lapsi istuu suorassa selkä selkänojaa vasten.
- Tarkista, että turvavyö on asetettu oikein, niin että lapsi on kiinnitetty istuimeen kunnolla.

■ Lapsimatkustajien valvominen

Pidä lapsimatkustajia silmällä. Myös vanhempia ja varttuneempia lapsia täytyy joskus muistuttaa kiinnittämään turvavyö ja istumaan suorassa.

Hiilimonoksidi

Tämän ajoneuvon tuottamat pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on väritön, hajuton ja erittäin myrkyllinen kaasu. Kun huollatat ajoneuvosi asianmukaisesti, hiilimonoksidi ei pääse ajoneuvon sisätiloihin.

■ Tarkastuta pakojärjestelmä vuotojen varalta aina seuraavissa tilanteissa:

- Pakojärjestelmästä kuuluu epätavallista ääntä.
- Pakojärjestelmä on saattanut vahingoittua.
- Ajoneuvo nostetaan öljynvaihtoa varten.

Jos ajat ajoneuvoa takaluukku auki, pakokaasua voi kulkeutua ajoneuvon sisätiloihin ja se voi aiheuttaa vaaratilanteen. Jos takaluukku auki ajaminen on välttämätöntä, avaa kaikki ikkunat ja säädä automaattinen ilmastointijärjestelmä kuvan mukaisesti.

1. Valitse raitisilmatoiminto.
2. Valitse -tila.
3. Aseta puhallin suurelle nopeudelle.
4. Valitse lämpötilan säätimestä sopiva lämpötila.

Säädä ilmastointijärjestelmä samalla tavoin, jos istut pysäköidyssä ajoneuvossa moottori käynnissä.

»Hiilimonoksidi

VAROITUS

Hiilimonoksidi on myrkyllistä.

Sen hengittäminen voi aiheuttaa tajuttomuuden ja jopa kuoleman.

Vältä suljettuja tiloja ja toimenpiteitä, joissa saatat joutua hengittämään hiilimonoksidia.

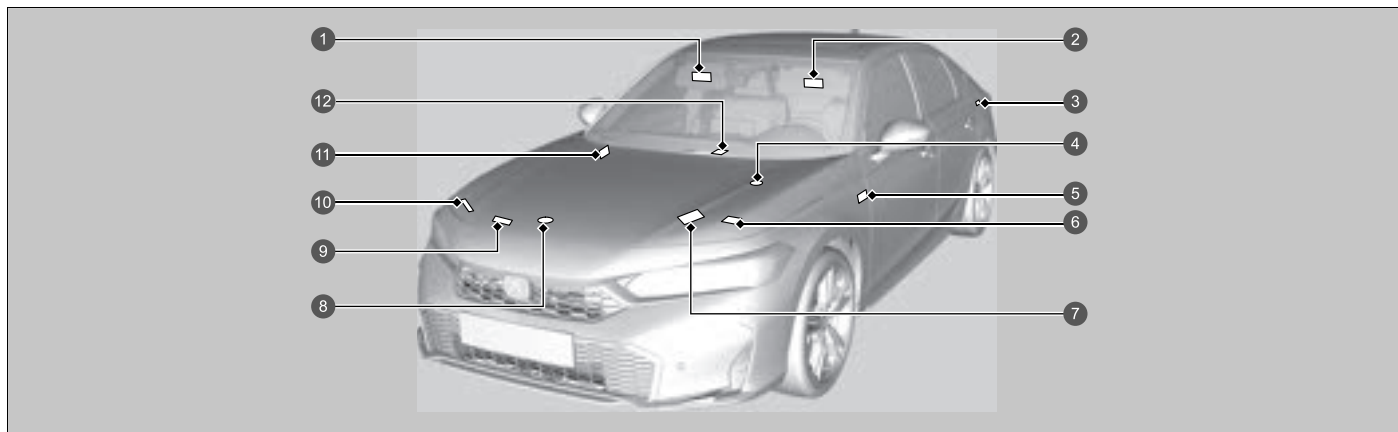
Suljettu tila, kuten autotalli, saattaa täytyä nopeasti hiilimonoksidilla.

Älä käytä polttomoottoria autotallin ovi suljettuna. Vaikka autotallin ovi on auki, aja ulos autotallista heti polttomoottorin käynnistyksen jälkeen.

Tarrojen sijainnit

Nämä tarrat ovat kuvassa esitetyissä kohdissa. Ne varoittavat mahdollisista vaaroista, jotka voivat aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman. Lue nämä tarrat huolellisesti.

Jos tarra irtoaa tai sitä on vaikea lukea, hanki uusi tarra jälleenmyyjältä.



- 1 Lapsimatkustajan turvaaminen (vasemmalta ohjattava malli) ➤ S. 83
- 2 Lapsimatkustajan turvaaminen (oikealta ohjattava malli) ➤ S. 83
- 3 Polttoaine ➤ S. 570
- 4 Korkeajännitejärjestelmän jäähdytysnestesäiliön korkki
- 5 Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä (oikealta ohjattava malli) ➤ S. 65
- 6 Konepellin ponnahdusjärjestelmä ➤ S. 80
- 7 12 voltin akku ➤ S. 634
- 8 Jäähdyttimen korkki ➤ S. 606
- 9 Ilmastointi ➤ S. 637
- 10 Etuseinämän suojus ➤ S. 598

- 11 Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä (vasemmalta ohjattava malli) ► S. 65
- 12 Langaton laturi ► S. 275

Kojelauta

Tässä luvussa kerrotaan ajon aikana käytettävistä painikkeista, merkkivaloista ja mittareista.

Merkkivalot	114
Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit.....	135
Mittarit ja auton tietonäyttö	149
Mittarit.....	149
Kuljettajan tietonäyttö (A-tyypin mittaristo).....	154
Kuljettajan tietonäyttö, vasemmanpuoleinen alue (B-tyypin mittaristo).....	172
Kuljettajan tietonäyttö, oikeanpuoleinen alue (B-tyypin mittaristo)	175

Merkkivalot syttyvät/vilkkuvat auton tilan mukaan. Kuljettajan tietonäytössä voi näkyä useita viestejä samaan aikaan. Toimi viestissä kuvatulla tavalla (esimerkiksi ota yhteys jälleenmyyjään).

Näytä viestit ottamalla **Varoitusviesti**-asetus käyttöön äänentoisto-/tietonäytössä.

Voit myös vaihtaa viestin kielen.

➡ Muutettavat toiminnot S. 351

 *1 Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) →s. 116	 Valmis-merkkivalo →s. 118	 Hidastuksen paininvalitsimen merkkivalo →s. 120
 *1 Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) →s. 118	 *1 EV-merkkivalo →s. 118	 Turvavyönmuistuttimen merkkivalo →s. 120
 *1 Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän merkkivalo →s. 118	 *1 Toimintahäiriön merkkivalo →s. 119	 Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo →s. 120
 *1 Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo →s. 118	 *1 12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo →s. 119	 *1 Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo →s. 120
 *1 Virtajärjestelmän merkkivalo →s. 118	 Vaihteenvaihtimen asennon merkkivalo →s. 119	 *1 SRS-järjestelmän merkkivalo →s. 121
	 Vaihteistojärjestelmän merkkivalo →s. 119	 *1 Matkustajan eturavertyynyn On/Off-merkkivalot →s. 121

*1: Kun virtatilaksi asetetaan ON, nämä merkkivalot syttyvät järjestelmätarkistusten merkiksi. Ne sammuvat muutaman sekunnin kuluttua tai kun virtajärjestelmä on käynnistynyt. Jos merkkivalo ei syty tai sammuu, jossakin vastaavassa järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö. Ratkaise ongelma noudattamalla omistajan käsikirjan ohjeita.

	Sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo	→s. 121
	Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo	→s. 122
	Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-merkkivalo	→s. 122
	Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo	→s. 123
	Pysäköintitutkan merkkivalo	→s. 123
	Suuntavilkun ja hätävilkun merkkivalot	→s. 124
	Valojen merkkivalo	→s. 124
	Kaukovalojen merkkivalo	→s. 124
	Kaukovaloautomaatiikan* / mukautuvien ajovalojen* merkkivalo	→s. 124
	Takasumuvalon merkkivalo	→s. 124
	Järjestelmäviestin merkkivalo	→s. 125

	ECON-tilan merkkivalo	→s. 126
	SPORT-tilan merkkivalo	→s. 126
	NORMAALI-tilan merkkivalo	→s. 126
	YKSILÖLLINEN-tilan merkkivalo	→s. 126
	Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja alhaisen nopeuden seurannan etäisyyden merkkivalo*	→s. 129
	Säädettävän nopeusrajoittimen merkkivalo (valkoinen/vihreä)	→s. 130
	Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo (valkoinen/vihreä)	→s. 130
	Käynnistyksenestojärjestelmän merkkivalo	→s. 127
	Hälytysjärjestelmän merkkivalo	→s. 128
	Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmän merkkivalo (kellanuskea)	→s. 129
	Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmän merkkivalo (valkoinen/vihreä)	→s. 130

	*1 Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (kellanuskea)	→s. 130
	Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (valkoinen/vihreä)	→s. 130
	*1 Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo (kellanuskea)	→s. 131
	Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo (harmaa)	→s. 131
	*1 Kaistavahdin merkkivalo (kellanuskea)	→s. 131
	Kaistavahdin merkkivalo (harmaa)	→s. 131
	Kaistavahtijärjestelmän ohjausavustuksen automaattisen poiskytkennän merkkivalo	→s. 131
	*1 Turvallisuusavustuksen merkkivalo (kellanuskea)	→s. 132
	Turvallisuusavustuksen merkkivalo (vihreä/harmaa)	→s. 134

*1: Kun virtatilaksi asetetaan ON, nämä merkkivalot syttyvät järjestelmätarkistusten merkiksi. Ne sammuvat muutaman sekunnin kuluttua tai kun virtajärjestelmä on käynnistynyt. Jos merkkivalo ei syty tai sammu, jossakin vastaavassa järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö. Ratkaise ongelma noudattamalla omistajan käsikirjan ohjeita.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
 (Punainen)	Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen)	Syttyy, kun seisontajarru kytketään, ja sammuu, kun se vapautetaan.	- Äänimerkki kuuluu ja merkkivalo syttyy, jos ajoneuvoa ajetaan seisontajarru kytkettynä. - Syttyy noin 30 sekunniksi, kun sähkötoiminen seisontajarru kytketään ja virtatilana on VARUSTE tai AJONEUVON SAMMUTUS, ja sammuu sitten. - Palaa noin 30 sekunnin ajan, kun virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS sähkötoimisen seisontajarrun ollessa kytkettynä, ja sammuu sitten.
		Syttyy, kun jarruneste on vähissä.	Syttyy ajon aikana – Varmista, että seisontajarru on vapautettu. Pysähdy turvalliseen paikkaan ja tarkista jarrunesteen määrä. 🔧 Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy ajon aikana S. 688

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
 (Punainen)	Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen)	Syttyy, jos jarrujärjestelmässä on häiriö.	Syttyy yhdessä seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalon (kellanuskea) kanssa – Pysäköi heti turvalliseen paikkaan. Sovi korjauksesta jälleenmyyjän kanssa. Jarrupolkimen käyttö muuttuu raskaammaksi. Paina poljinta enemmän kuin tavallisesti. ☒ Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy S. 690 Syttyy yhdessä ABS-merkkivalon kanssa – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. ☒ Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu S. 688 Merkkivalo vilkkuu, ja seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy – Sähkötoimisessa seisontajarrujärjestelmässä on häiriö. Seisontajarrua ei ehkä voi kytkeä. Vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi. ☒ Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy S. 690

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
 (Kellanruskea)	Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanruskea)	Syttyy, jos jarruissa on järjestelmään liittyvä häiriö muualla kuin perinteisessä jarrujärjestelmässä.	Syttyy ajon aikana – Vältä suuria nopeuksia ja äkillisiä jarrutuksia. Vie ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjälle tarkistettavaksi.
		Syttyy, jos sähkötoimisessa seisontajarrujärjestelmässä ja/tai automaattisessa jarrujen pitojärjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi.
	Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän merkkivalo	Syttyy, kun automaattinen jarrujen pitojärjestelmä on käytössä.	 Automaattinen jarrujen pito S. 550
	Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo	Syttyy, kun automaattinen jarrujen pito aktivoituu.	 Automaattinen jarrujen pito S. 550
	Virtajärjestelmän merkkivalo	Syttyy, jos sähkötoimisessa ajoneuvojärjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi. - Kuljettajan tietonäytössä näkyy teksti Älä aja – Pysähdy välittömästi turvalliseen paikkaan ja ota yhteys jälleenmyyjään.
	Valmis-merkkivalo	Syttyy, kun ajoneuvo on valmis ajettavaksi.	 Virtajärjestelmän käynnistäminen S. 411
	EV-merkkivalo	Syttyy, kun sähkömoottori liikuttaa ajoneuvoa eikä polttomoottori ole toiminnassa.	—

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	Toimintahäiriön merkkivalo	- Syttyy, jos päästöjenhallintajärjestelmissä tai sähkötoimisessa ajoneuvojärjestelmässä on häiriö. - Vilkkuu, jos polttomootorin sylintereissä havaitaan sytytyskatkoksia.	☒ Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu S. 687
	12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo	Syttyy, kun latausjärjestelmässä on häiriö.	- Pysähdy turvalliseen paikkaan ja ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään. ☒ 12 voltin akun tarkistaminen S. 629 ☒ Jos 12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo syttyy S. 686
	Vaihteenvalitsimen asennon merkkivalo	Ilmoittaa nykyisen vaihdeasennon.	☒ Vaihteen vaihto S. 418
	Vaihteistojärjestelmän merkkivalo	- Vilkkuu, jos vaihteistojärjestelmässä on häiriö. - Vilkkuu, jos [P]-asentoa ei voi valita vaihteistojärjestelmän vian vuoksi.	- Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi. Kuljettajan tietonäyttössä näkyy teksti Älä aja – Pysähdy välittömästi turvalliseen paikkaan ja ota yhteys jälleenmyyjään. - Kytke seisontajarru, kun pysäköit ajoneuvon. - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	Hidastuksen paininvalitsimen merkkivalo	- Syttyy, kun paininvalitsinta vedetään. - Vilkkuu, kun hidastusta ei tapahdu vedettäessä paininvalitsinta. - Syttyy yhdessä M-kirjaimen kanssa, kun SPORT-tila on valittuna ja paininvalitsinta vedetään.	🔧 Hidastuksen paininvalitsin S. 425
	Turvavyönmuistuttimen merkkivalo	- Syttyy, jos et käytä turvavyötä, kun asetat virtatilaksi ON. - Jos etumatkustaja ei ole kiinnittänyt turvavyötä, merkkivalo syttyy muutamaa sekuntia myöhemmin. - Syttyy hetkeksi, jos takaistuimen turvavyötä ei ole kiinnitetty virtatilan ollessa ON. - Vilkkuu ajon aikana, jos kuljettaja ja/tai joku matkustajista ei ole kiinnittänyt turvavyötä. Äänimerkki kuuluu ja merkkivalo vilkkuu säännöllisin väliajoin.	- Äänimerkki lakkaa kuulumasta ja merkkivalo sammuu, kun kuljettaja ja matkustajat kiinnittävät turvavyönsä. Palaa senkin jälkeen, kun kuljettaja ja/tai matkustajat ovat kiinnittäneet turvavyönsä – Tunnistimessa on saattanut olla tunnistusvirhe. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. 🔧 Turvavyönmuistutin S. 49
	Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	- Syttyy, kun polttoaine on vähissä (noin 6,0 litraa jäljellä). - Vilkkuu, jos polttoainemittarissa on häiriö.	- Lisää polttoainetta mahdollisimman pian. - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo	Syttyy, jos ABS-järjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Kun merkkivalo palaa, ajoneuvo pystyy yhä jarruttamaan normaalisti mutta lukkiutumisenesto ei toimi. 🔧 Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) S. 553

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	SRS-järjestelmän merkkivalo	- Syttyy, jos jossakin seuraavista järjestelmistä havaitaan häiriö: - turvavyynyjärjestelmä (SRS) - keskiturvavyynyjärjestelmä - sivuturvavyynyjärjestelmä - sivuturvaverhojärjestelmä - turvavyönkiristin	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
ON  OFF 	Matkustajan etuturvatyynyn On/Off-merkkivalot	Kun matkustajan etuturvatyyny on aktiivinen: On-merkkivalo syttyy uudestaan noin 60 sekunniksi. Kun matkustajan etuturvatyyny ei ole aktiivinen: Poiskytkennän merkkivalo syttyy uudelleen ja jää palamaan. Tämä on muistutus siitä, että matkustajan etuturvatyyny ei ole käytössä.	➤ Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä S. 63
	Sähköisen ohjaustehostin-järjestelmän (EPS) merkkivalo	Syttyy, jos sähköisessä ohjaustehostinjärjestelmässä tai kuljettajan vireystilan valvonnan järjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Kuljettajan tietonäytössä näkyy teksti Älä aja – Pysähdy välittömästi turvalliseen paikkaan ja ota yhteys jälleenmyyjään. ➤ Jos sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo syttyy S. 689

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo	Vilkkuu, kun VSA on aktiivinen.	—
		Syttyy, jos VSA-järjestelmässä, ajoneuvon hallittavuutta parantavassa järjestelmässä tai mäkilähtöavustinjärjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. ✘ Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) S. 451 ✘ Mäkilähtöavustin S. 413 ✘ Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä S. 453
	Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-merkkivalo	Syttyy, jos VSA-järjestelmä poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun 12 voltin akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
		- Syttyy, kun ajonvakautusjärjestelmä (VSA) kytketään osittain pois käytöstä. Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo - Syttyy, jos VSA-järjestelmä poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun 12 voltin akku kytketään irti ja taas takaisin.	✘ Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) käynnistys ja sammutus S. 452 - Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo	- Saattaa syttyä hetkeksi, kun virtatilaksi asetetaan ON eikä ajoneuvolla lähdetä liikkeelle 45 sekunnin kuluessa. Merkkivalo ilmoittaa, että alustusta ei ole vielä suoritettu loppuun. - Syttyy ja jää palamaan seuraavissa tilanteissa: - Yhden tai useamman renkaan paine on huomattavan alhainen. - Järjestelmää ei ole alustettu.	Syttyy ajon aikana – Pysähdy turvalliseen paikkaan, tarkista rengaspaineet ja täytä renkaat tarvittaessa. Palaa jatkuvasti, vaikka renkaat on täytetty ohjepaineisiin – Järjestelmä on alustettava. ► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän kalibrointi S. 456
		Vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan, jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmässä on häiriö tai tilaa säästävä vararengas* on asennettu väliaikaisesti.	Vilkkuu ja jää palamaan – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Jos ajoneuvoon on asennettu tilaa säästävä vararengas*, korjaa tai vaihda normaali rengas ja asenna se takaisin ajoneuvoon mahdollisimman pian.
		Syttyy, jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmä poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun 12 voltin akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	Pysäköintitutkan merkkivalo	Vilkkuu, jos tunnistimen ympärillä on esteitä.	► Pysäköintitutkajärjestelmä S. 558

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	Suuntavilkun ja hätävilkun merkkivalot	• Merkkivalo vilkkuu suuntavilkkaa käytettäessä. • Merkkivalo ja kaikki suuntavilkut vilkkuvat hätävilkun painiketta painettaessa.	• Ei vilku tai vilkkuu nopeasti Polttimoiden vaihto S. 612
		• Merkkivalo ja kaikki suuntavilkut vilkkuvat, kun jarrupoljin painetaan pohjaan suurella nopeudella ajettaessa.	• Hätäpysäytyssignaali S. 555
	Valojen merkkivalo	• Syttyy, kun seisonta-, taka- ja muut ulkovalot palavat.	• Valot S. 227
	Kaukovalojen merkkivalo	• Syttyy, kun kaukovalot on sytytetty. • Syttyy, kun mukautuvat ajovalot* ovat käytössä.	• Mukautuvat ajovalot* S. 238
	Kaukovalo-automatiikan* / mukautuvien ajovalojen* merkkivalo	• Syttyy, kun kaukovaloautomatiikan* / mukautuvien ajovalojen* toimintaedellytykset täyttyvät.	• Kaukovaloautomatiikka* S. 235 • Mukautuvat ajovalot* S. 238
	Takasumuvalon merkkivalo	• Syttyy, kun takasumuvalo on sytytetty.	• Takasumuvalo S. 231

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	Järjestelmäviestin merkkivalo	• Valo syttyy ja äänimerkki kuuluu, jos ongelma havaitaan. Kuljettajan tietonäytössä näkyy samaan aikaan järjestelmäviesti.	• Jos kuljettajan tietonäytössä näkyy järjestelmäviesti, katso tästä luvusta merkkivaloja koskevat tiedot. Ryhdy viestin vaatimiin toimenpiteisiin. Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo • Kun merkkivalo palaa, viesti voidaan katsoa uudelleen painamalla  (Koti) -painiketta ja valitsemalla Tiedot. ➤ Näytön muutos S. 154 • Kuljettajan tietonäyttö ei palaudu tavalliseen näyttötilaan, jos varoitusta ei peruuteta tai  (koti) -painiketta paineta. Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo • Kun merkkivalo palaa, pyöritä oikeanpuoleista valintapyörää, jotta näet viestin uudelleen. ➤ Näytön muutos S. 175 • Kuljettajan tietonäyttö ei palaudu tavalliseen näyttötilaan, jos varoitusta ei peruuteta tai oikeaa valintapyörää pyöritetä.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	ECON -tilan merkkivalo	Syttyy, kun ajotilaksi asetetaan ECON.	 ECON-tila S. 433
	SPORT -tilan merkkivalo	Syttyy, kun ajotilaksi asetetaan SPORT.	Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo - Ympäristömittari palaa punaisena niin kauan kuin SPORT-tila on valittuna.  Ajotilan kytkin S. 429 Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo - Ulkolämpömittari sammuu ja mittariston mittarit palavat punaisina niin kauan kuin SPORT-tila on valittuna.  Ajotilan kytkin S. 429
NORMAALI	NORMAALI -tilan merkkivalo	Syttyy, kun ajotilaksi asetetaan NORMAALI.	 Ajotilan kytkin S. 429
YKSILÖLLINEN	YKSILÖLLINEN -tilan merkkivalo	Syttyy, kun ajotilaksi asetetaan YKSILÖLLINEN.	 Ajotilan kytkin S. 429

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo Merkkivalo  Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo Merkkivalo 	Käynnistyksen- estojärjestelmän merkkivalo	Vilkkuu, jos käynnistyksenestojärjestelmä ei tunnista avaimen tietoja.	Vilkkuu – Et voi käynnistää virtajärjestelmää. Aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS ja sitten uudelleen ON. Oikeanpuoleinen ohjaus Paina jarrupoljinta ja pidä se painettuna ennen kuin asetat virtatilaksi ON. Kaikki mallit Vilkkuu jatkuvasti – Järjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. - Älä yritä muuttaa tätä järjestelmää tai lisätä siihen muita laitteita. Sähkölaitteissa voi esiintyä häiriöitä.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
Mallit, joissa on A-typin mittaristo Merkkivalo  Mallit, joissa on B-typin mittaristo Merkkivalo 	Hälytysjärjestelmän merkkivalo	Vilkkuu, jos hälytysjärjestelmä on aktivoitu.	➤ Hälytysjärjestelmän hälytys S. 212

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja alhaisen nopeuden seurannan etäisyyden merkkivalo*	Syttyy, kun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja alhaisen nopeuden seurannan merkkivalo syttyy.	➤ Ajoneuvojen seurantavälin asettaminen tai muuttaminen S. 508
	Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmän merkkivalo (kellanuskea)	- Syttyy, jos alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetussa ACC-järjestelmässä on häiriö. - Syttyy, jos alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun 12 voltin akku kytketään irti ja taas takaisin. - Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti, kun suurin sallittu kokonaispaino ylittyy. - Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on poistunut automaattisesti käytöstä.	Syttyy ajon aikana – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. - Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. - Varmista, että kokonaiskuorma on suurinta sallittua kokonaispainoa pienempi. ➤ Kuormausraja S. 405 Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmän merkkivalo (valkoinen/vihreä)	- Palaa valkoisena, kun painat painiketta . Voit vaihtaa merkkivalojen välillä painamalla LIM-painiketta. - Palaa vihreänä, kun järjestelmä on toiminnassa.	➤ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella S. 493
	Säädettävän nopeusrajoittimen merkkivalo (valkoinen/vihreä)		➤ Säädettävä nopeusrajoitin S. 436
	Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo (valkoinen/vihreä)		➤ Älykäs nopeusrajoitin S. 443
	Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (kellanuskea)	- Syttyy, jos LKAS-järjestelmässä on häiriö. - Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti, kun suurin sallittu kokonaispaino ylittyy.	- Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. - Varmista, että kokonaiskuorma on suurinta sallittua kokonaispainoa pienempi. ➤ Kuormausraja S. 405 - Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (valkoinen/vihreä)	- Palaa valkoisena, kun painat kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) painiketta. - Palaa vihreänä, kun kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) on toiminnassa.	➤ Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) S. 513 ➤ Ruuhka-avustin S. 526

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo (kellanruskea)	Syttyy, jos CMBS-järjestelmässä on häiriö tai sitä ei voi käyttää tilapäisesti kameran lähellä tuulilasissa olevan lian vuoksi.	- Turvallisuusavustuksen merkkivalo (kellanruskea) syttyy samanaikaisesti. ► Turvallisuusavustuksen merkkivalo (kellanruskea) S. 133
	Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo (harmaa)	Syttyy, kun aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä on kytketty pois toiminnasta.	► Turvallisuusavustus S. 168, 188
	Kaistavahdin merkkivalo (kellanruskea)	Syttyy, jos kaistavahtijärjestelmässä on häiriö tai sitä ei voi käyttää tilapäisesti kameran lähellä tuulilasissa olevan lian vuoksi.	- Turvallisuusavustuksen merkkivalo (kellanruskea) syttyy samanaikaisesti. ► Turvallisuusavustuksen merkkivalo (kellanruskea) S. 133
	Kaistavahdin merkkivalo (harmaa)	Syttyy, kun kaistavahtijärjestelmä on kytketty pois toiminnasta.	► Turvallisuusavustus S. 168, 188
	Kaistavahtijärjestelmän ohjausavustuksen automaattisen poiskytkennän merkkivalo	Syttyy, kun kaistavahtijärjestelmän ohjausavustus kytketään automaattisesti pois käytöstä.	► Kaistavahtijärjestelmä S. 485

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	Turvallisuus-avustuksen merkkivalo (kellanruskea)	Syttyy, jos kaistavahtijärjestelmässä, aktiivisessa törmäyksen varoitusjärjestelmässä tai kuolleen kulman avustimessa (BSI)* on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
		Syttyy, jos pysäköintitutkassa on häiriö.	Tarkista, onko tunnistimien ympärillä olevalla alueella kuraa, jäätä, lunta tms. Jos merkkivalo palaa, vaikka olet puhdistanut alueen, tarkistuta järjestelmä jälleenmyyjällä.
		Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti, kun suurin sallittu kokonaispaino ylittyy.	- Varmista, että kokonaiskuorma on suurinta sallittua kokonaispainoa pienempi. 📄 Kuormausraja S. 405 Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
		Syttyy, jos kaistavahtijärjestelmä ja CMBS poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun 12 voltin akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	Turvallisuu- avustuksen merkkivalo (kellanuskea)	Sytty, kun kaistavahtijärjestelmä ja/tai aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä kytkeytyy pois käytöstä.	Jää palamaan – Lämpötila kameran sisällä on liian korkea. Jäähdytä kameraa ilmastointijärjestelmän avulla. Järjestelmä aktivoituu, kun kameran lämpötila laskee. ➤ Etulaajakulmakamera S. 544
		Mallit, joissa on kuolleen kulman avustin - Sytty, kun kuraa, lunta tai jäätä kertyy kuolleen kulman avustimen tunnistimen läheisyyteen. - Sytty, kun kuolleen kulman avustimen (BSI) tunnistimen lämpötila on korkea.	Jää palamaan – Kameran ympärillä oleva alue on liian, mudan yms. peittämä. Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja pyyhi lika pois pehmeällä liinalla. - Tarkistuta ajoneuvosi jälleenmyyjällä, jos merkkivalo ja viesti näkyvät edelleen kameran ympäristön puhdistuksen jälkeen. ➤ Etulaajakulmakamera S. 544 - Se voi syttyä, kun ympäristöolosuhteet ovat hämärät, kuten tunnelissa ajettaessa tai yöllä, aamunkoitteessa tai iltahämärässä. Syttyy ajon aikana – Jokin saattaa häiritä kuolleen kulman avustimen tunnistinta. Tarkista kuolleen kulman avustimen tunnistimen lähialue ja poista mahdolliset esteet. - Järjestelmä palaa normaaliin tilaan, kun lämpötila laskee. ➤ Kuolleen kulman avustin (BSI)* S. 458

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys
	Turvallisuus-avustuksen merkkivalo (vihreä/harmaa)	• Palaa vihreänä, kun kaistavahtijärjestelmä, aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä, kuolleen kulman avustin* ja pysäköintitutkan varoitus ovat käytössä. • Palaa vihreänä ja harmaana, kun yksi tai useampi edellä mainituista järjestelmistä on poissa käytöstä. • Palaa harmaana, kun kaikki edellä mainitut järjestelmät ovat poissa käytöstä.	☒ Kaistavahtijärjestelmä S. 485 ☒ Kuolleen kulman avustin (BSI)* S. 458 ☒ Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) S. 469 ☒ Pysäköintitutkanjärjestelmä S. 558

Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit

Varoitus- ja informaatioviestit näkyvät ainoastaan kuljettajan tietonäytössä.

Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo

Paina  (Koti) -painiketta, valitse **Tiedot** ja paina vasenta valintapyörää, jos haluat nähdä viestin uudelleen järjestelmäviestin merkkivalon palaessa.

Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

Pyöritä oikeaa valintapyörää, jotta näet viestin uudelleen järjestelmäviestin merkkivalon palaessa.

Kuvakkeet

Koska kuljettajan tietonäytössä ei näy viestejä, kun Varoitusviesti-asetus on pois päältä, voit tarkistaa viestit alla olevista kohdista. Toimi viestissä kuvatulla tavalla (esimerkiksi ota yhteys jälleenmyyjään).

- **Punaiset kuvakkeet** S. 136
- **Kellanuskeat kuvakkeet** S. 138
- **Vihreät kuvakkeet** S. 145
- **Muut kuvakkeet** S. 145

Näytä viestit ottamalla **Varoitusviesti**-asetus käyttöön äänentoisto-/tietonäytössä. Voit myös vaihtaa viestin kielen.

- **Muutettavat toiminnot** S. 351

■ Punaiset kuvakkeet

Kuvake	Viesti
	Kriittinen vika havaittu. Pysäytä, kun turvallista.
	Heikentynyt ohjaustehostus. Pysähdy, kun se on turvallista.
	Alhainen jarrujen suorituskyky. Pysähdy, kun se on turvallista.
	Jarrunestemäärä alhainen. Älä aja. Tarkista nesteen määrä.
	Seisontajarru kytketty
	Vapauta seisontajarru
	Vakionopeutta ei voi asettaa: Seisontajarru on kytketty
	Vakionopeus peruttu: Seisontajarru kytkettiin
	Jarrujärjestelmän ongelma. Jarrutustehoa saatetaan alentaa.

Kuvake	Viesti
	Jarrujärjestelmän ongelma. Älä aja.
	Kiinnitä turvavyö
	Kiinnitä matkust turvavyö
	 Turvavyönmuistutin s. 49
	12 voltin akun latausjärjestelmän ongelma. Älä aja.

Kuvake	Viesti
	Moottorin öljynpaine alhainen. Sammuta moottori. Älä aja. ► Jos varoitus Moottorin öljynpaine alhainen tulee näkyviin S. 685
	Moottorin lämpötila liian korkea. Älä aja. Anna moottorin jäähtyä. ► Ylikuumeneminen S. 683
	Lisäturvajärjestelmän ongelma
	Tarkista takaistuimet

Kuvake	Viesti
	Ovi auki
	Takaluukku auki
	Ovi ja takaluukku auki
	Ohjausta vaaditaan
	Kaistalta poistuminen

Kuvake	Viesti
	Pysäköintianturijärj. ongelma
	Lähestytään kohdetta

■ Kellanuskeat kuvakkeet

Kuvake	Viesti
	Kytke seisontajarru auton pitämiseksi paikallaan
	☒ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella S. 493 ☒ Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) S. 469
	Ohjausta vaaditaan
	Kaistalta poistuminen
	Alhainen ulkolämpötila. Tien pinta voi olla jäässä.
	Liian alhainen lämpötila ajoneuvon käyttöön

Kuvake	Viesti
	Odota kunnes ajoneuvo lämpenee.
	 Nopeushälytys S. 162, 182
	Päästöjärjestelmän ongelma. Tehoa saatetaan alentaa.
	Päästöjärjestelmän ongelma. Vältä kovaa kiihdyttämistä ja suurta nopeutta.
	Päästöjärjestelmän ongelma. Älä aja.
	Moottorin jäähdytysjärjestelmän ongelma. Tehoa saatetaan alentaa.

Kuvake	Viesti
	Polttoainemittarijärjestelmän ongelma. Taso ei tarkka.
	Polttoaine vähissä
	Vaihteistojärjestelmän ongelma. Suorituskykyä saatetaan alentaa.
	Vaihteistojärjestelmän ongelma. Kytke seisontajarru pysäköidessäsi.
	Vaihteistojärjestelmän ongelma. Älä aja.
	Vaihteistojärjestelmän ongelma. Pysäköintivaihte ei käytettävissä.

Kuvake	Viesti
	Vaihte pysäköintiasentoon
	Vapaavaihteen pito käytössä. Vaihda P-asentoon, kun valmista
	Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän ongelma. Jarrutustehoa saatetaan alentaa.
	Jarrujärjestelmän ongelma. Jarrutustehoa saatetaan alentaa.
	Jarrujärjestelmän ongelma. Älä paina jarrua ja kaasupoljinta yhtä aikaa.
	Jarrujärjestelmän ongelma. Jarrutustehoa saatetaan alentaa.

Kuvake	Viesti
	Heikentynyt pysähdysvoima. Vältä kovaa jarrutusta ja suurta nopeutta.
	Sähköisen seisontajarrun ongelma. Seisontajarru ei ole käytettävissä.
	Ajonvakautusjärjestelmän ongelma. Pitoa ja käsiteltävyyttä saatetaan alentaa.
	Järjestelmiä alustetaan... Jatka ajamista.
	Mäkilähtöavustimen ongelma. Auto saattaa vieriä, kun jarru vapautetaan.
	Paikallaanpitotoimintojärjestelmän ongelma. Kytke jarru, kun auto on pysäytetty.

Kuvake	Viesti
	Paikallaanpito toiminto poissa käytöstä. Paina jarrupoljinta.
	Vakionopeus peruttu: Paina jarrupoljinta
	Seisontajarrun vapautus: jarru+paina
	Konepellin ponnahdusjärjestelmän virhe
	Sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän ongelma. Heikentynyt ohjaustehostus.
	Sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän ongelma. Ei ohjaustehostusta. Älä aja.
	Kuljettajan tark.taso alhainen. Pidä lepotauko

Kuvake	Viesti
	Kuljettajan vireystilan valvonnassa toimintahäiriö
	Automaattisen valojen hallintajärjestelmän ongelma. Manuaalinen hallinta on käytettävissä.
	Ajovalojärjestelmän ongelma. Ajovalojen tehoa saatetaan alentaa.
	Automaattisella kaukovalojärjestelmällä varustetut mallit Automaattisten kaukovalojen ongelma. Manuaalinen hallinta on käytettävissä.
	Mukautuvilla ajovaloilla varustetut mallit Mukautuvien ajovalojen ongelma. Manuaalinen hallinta on käytettävissä.
	Avaimetonta kaukosäädintä ei tunnistettu

Kuvake	Viesti
	Vaihda avaimettoman kaukosäätimen paristo  Kauko-ohjaimen pariston vaihto S. 635
	Älykkään ovijärjestelmän ongelma
	Digitaalisen avaimen järjestelmävirhe
	Kun poistut ajoneuvosta, sammuta se ja ota digitaalinen avain mukaasi
	Rengaspaineen valvontajärjestelmän ongelma

Kuvake	Viesti
	Alh. rengaspaine. Tarkista kaikkien renk. paineet ja alusta tyhj. var.järj. ajoneuvon asetuksissa.
	Oik. eturenk. paine mat. Tark. rengaspaineet ja alusta tyhjenem. varoitusjärjest. auton asetuksissa.
	Vas. eturenk. paine mat. Tark. rengaspaineet ja alusta tyhjenem. varoitusjärjest. auton asetuksissa.
	Oik. takarenk. paine mat. Tark. rengaspaineet ja alusta tyhjenem. varoitusjärjest. auton asetuksissa.
	Vas. takarenk. paine mat. Tark. rengaspaineet ja alusta tyhjenem. varoitusjärjest. auton asetuksissa.

Kuvake	Viesti
	Mukautuvan vakionopeussäätimen järjestelmän ongelma
	Törmäyksen varoitusjärjestelmän ongelma
	Kaistavahtijärjestelmän ongelma
	Tieltä suistumisen ennakointijärjestelmän ongelma
	Huoltoaika lähellä ► Huoltomuistutusjärjestelmä* S. 581
	Huoltoaika nyt ► Huoltomuistutusjärjestelmä* S. 581

Kuvake	Viesti
	Huoltoaika ylitetty ► Huoltomuistutusjärjestelmä* S. 581
	Mallit, joissa on kuolleen kulman avustin Kuolleen kulman avustinjärjestelmän ongelma
	Mallit, joissa on kuolleen kulman avustin Kuolleen kulman avustus ei käytettävissä
	Tarkista latausjärjestelmä

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kuvake	Viesti
	Alhainen varaus. Alennettu teho.
	Tehojärjestelmän lämpötila alhainen. Tehoa saatetaan alentaa.
	Tehojärjestelmän lämpötila korkea. Tehoa saatetaan alentaa.
	Virtajärjestelmän ongelma. Tehoa saatetaan alentaa.
	12 voltin akun latausjärjestelmän ongelma. Tehoa saatetaan alentaa.
	Virtajärjestelmän ongelma. Tehoa saatetaan alentaa.
	Virtajärjestelmän ongelma. Älä aja. Virtajärjestelmän ongelma. Vältä kovaa kiihdyttämistä ja suurta nopeutta.

Kuvake	Viesti
	Varoitusäänimerkkijärjestelmän ongelma
	Korkeajänniteakun lataus liian alhainen. Ajoneuvo ei käynnisty

■ Vihreät kuvakkeet

Kuvake	Viesti
	Jarrup. pitojärjestelmä valmiudessa

■ Muut kuvakkeet

Kuvake	Viesti
	Alhainen ulkolämpötila. Tien pinta voi olla jäässä.
	Moottorin lämpötila lähellä raja-arvoa. Vältä kovaa kiihdyttämistä ja suurta nopeutta.
	Olethan tarkistanut moottorin öljymäärän? Tarkista ja aseta muistutus ajoneuvoasetuksissa. ► Moottorin öljymäärän tarkistuksen muistutuksen nollaaminen S. 611
	Vaihtaaksesi: Paina jarrupoljinta
	Vaihtaaksesi: Vapauta kaasupoljin Vaihde N-asennossa. Vapauta kaasupoljin

Kuvake	Viesti
	Vakionopeutta ei voi asettaa: Jarrupoljinta painetaan
	Vaihtaaksesi: Ajoneuvo on pysäytettävä
	Vaihte ei käytettävissä. Odota ja yritä uudelleen
	Jarrup. Pitojärjestelmä POIS PÄÄLTÄ
	Jarrup. Pitoj. PÄÄLLÄ: turvavyö+paina
	Jarrup. Pitoj. POIS PÄÄLTÄ: jarru+paina

Kuvake	Viesti
	Jarrup. Pitoj. PÄÄLLÄ: Kiinnitä turvavyö
	Kiinnitä turvavyö
	Vakionopeutta ei voi asettaa: Kiinnitä turvavyö
	Vakionopeus peruttu: Kiinnitä turvavyö
	Kuljettajan tark.taso alhainen
	Vakionopeutta ei voi asettaa: Liian suuri nopeus
	Vakionopeus peruttu: Liian suuri nopeus
	Vakionopeutta ei voi asettaa: Järjestelmä ei saatavilla
	Vakionopeus peruttu: Järjestelmä ei saatavilla
	Vakionopeussäädin peruutetaan pian

Kuvake	Viesti
	Vakionopeutta ei voi asettaa: Edessä oleva auto liian lähellä
	Vakionopeus peruttu: Edessä oleva auto liian lähellä
	Vakionopeutta ei voi asettaa: Mäki liian jyrkkä
	Vakionopeus peruttu: Mäki liian jyrkkä
	Vakionopeutta ei voi asettaa: Mäki liian jyrkkä
	Vakionopeus peruttu: Mäki liian jyrkkä
	Vakionopeutta ei voi asettaa: Vaihdta D-asentoon
	Vakionopeus peruttu: Vaihdta D-asentoon
	Palauttaaksesi vakionopeuden: Käytä "RES/+" -katkaisinta

Kuvake	Viesti
	Vakionopeus peruttu: Pidon menetys
	Käytä painamalla kytkintä
	Käytä ACC:ta painamalla kytkintä
	Kaista-avustin ei käytössä
	Kaikki ajoavustukset eivät ole käytössä: Kameran lämpötila liian korkea
	Joitain ajoavustinjärjestelmiä ei voi käyttää: Tuulilasi puhdistettava tai huono ajokeli.

Kuvake	Viesti
	Kaistavahti käytössä
	Joitain ajoavustuksia on saatavilla
	Käynnistääksesi ajoneuvon: jaru + paina
	Oikealta ohjattava malli Käynnistääksesi ajoneuvon: paina jarrupoljinta kunnolla + paina
	Varusteasento
	Käynnistä asettamalla kaukosäätimen kuvapuoli käynnistuspainiketta vasten  Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko S. 677

Kuvake	Viesti
	Painik. painam. kahdesti uudestaan tai pohjassa pitäm. saa syt.virran pois päältä & tehon katoamaan

Mittarit

Mittareihin kuuluvat nopeusmittari, polttoainemittari ja muut niihin liittyvät merkkivalot. Ne näkyvät, kun virtatilana on ON.

Nopeusmittari

Näyttää ajonopeuden mittayksikkönä km/h tai mph.

Polttoainemittari

Näyttää polttoainesäiliössä jäljellä olevan polttoainemäärän.

»Nopeusmittari

Voit muuttaa nopeuden ja etäisyyden yksiköitä.

➤ **Nopeus-/etäisyyssyksiköt** S. 170, 190

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 351

»Polttoainemittari

HUOM

Ajoneuvoon on lisättävä polttoainetta, kun lukema lähestyy arvoa **0**.

Polttoaineen loppuminen voi aiheuttaa moottorin sytytyskatkoja, mikä vaurioittaa katalyysattoria.

Kun polttoainetta lisätään vähän tai ajoneuvon tilasta riippuen, polttoaineen todellinen jäljellä oleva määrä saattaa poiketa polttoainemittarin näyttämästä.

■ POWER-mittari

Näyttää sähkömoottorin tehon.

■ CHARGE/DECEL-mittari

Näyttää korkeajänniteakun lataustason.

Kun hidastuksen paininvalitsinta käytetään, se näyttää hidastuksen voimakkuuden.

Mallit, joissa on B-tyylin mittaristo

■ Korkeajänniteakun lataustason mittari

Näyttää jäljellä olevan korkeajänniteakun lataustason.

☒ Korkeajänniteakun lataustason mittari

Korkeajänniteakun lataustaso voi heikentyä seuraavissa olosuhteissa:

- Kun 12 voltin akku on vaihdettu.
- Kun 12 voltin akku on kytketty irti.
- Kun korkeajänniteakun ohjausjärjestelmä korjaa lukemaansa.

Lataustason lukema korjataan automaattisesti ajon aikana.

Korkeajänniteakun lämpötilan muutokset voivat muuttaa akun lataustason mittarin ilmaisimien määrää.

■ Matkamittari

Näyttää ajoneuvolle kerääntyneen kokonaisajokilometri- tai -mailimäärän.

■ Ympäristömittari

Muuttuu vihreäksi, kun ajoneuvolla ajetaan polttoainetaloudellisesti **SPORT**-tilan ollessa poissa käytöstä.

■ Ulkolämpötila

Näyttää ulkolämpötilan celsiusasteina.

Jos ulkolämpötila on ollut alle 3 °C, kun virtatilaksi on asetettu ON, kuljettajan tietonäyttöön tulee näkyviin ilmoitus  **Alhainen ulkolämpötila**.

■ Ulkolämpötilan näytön säätö

Voit säätää lämpötilalukemaa enintään ± 3 °C, jos lämpötilalukema vaikuttaa virheelliseltä.

☒ Ulkolämpötila

Lämpötilatunnistin on etupuskurissa.

Tienpinnasta säteilevä lämpö tai toisen ajoneuvon tuottama pakokaasu voi vaikuttaa lämpötilalukemaan, kun ajonopeus on alle 30 km/h.

Näytön päivittyminen saattaa kestää useita minutteja, kun lämpötilalukema on vakautunut.

☒ Ulkolämpötilan näytön säätö

Voit säätää lämpötilalukemaa.

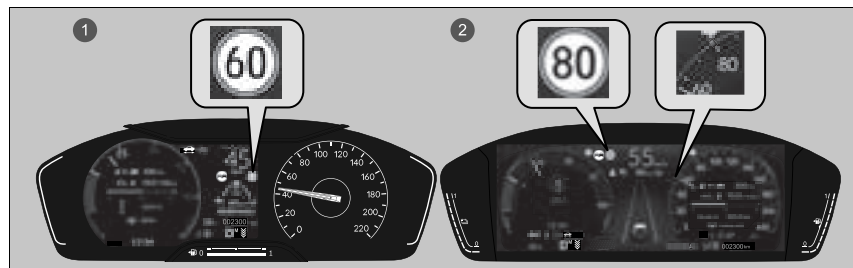
☒ **Muutettavat toiminnot** S. 351

■ Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä

Näyttää tiettyjä havaittuja liikennemerkkejä ajon aikana.

Merkkikuvake vilkkuu, kun havaitun liikennemerkkin ilmoittama enimmäisnopeus ylitetään.

➤ **Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä** S. 535



- ❶ Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo
- ❷ Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

■ Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen, kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) ja ruuhka-avustimen nykyinen tila

Näyttää alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen, kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) ja ruuhka-avustimen nykyisen tilan.

- **Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella** S. 493
- **Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)** S. 513
- **Ruuhka-avustin** S. 526

Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo

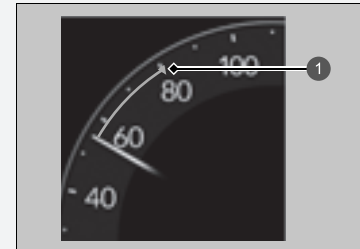
■ Kello

Näyttää kellon.

► Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen, kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) ja ruuhka-avustimen nykyinen tila

Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo

Kun asetat alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen nopeuden, nopeusmittarissa näkyy asetetun nopeuden merkki.



① Asetettu nopeus

► Kello

Voit säätää aikaa manuaalisesti ja valita näytettäväksi 12 tai 24 tunnin kellon.

- **Kello** S. 194

Kuljettajan tietonäyttö (A-tyypin mittaristo)

Kuljettajan tietonäytössä näytetään tietoja, kuten arvioitu ajettavissa oleva matka ja ajoneuvon polttoainetalous. Se näyttää myös viestejä, kuten varoituksia ja muita hyödyllisiä tietoja. Kun näyttöön tulee varoitusviesti, tarkista viesti, ota yhteys jälleenmyyjään, jotta ajoneuvo voidaan tarkistuttaa tarvittaessa. Jos näkyviin tulee viesti  **Moottorin öljynpaine alhainen**,  **Moottorin lämpötila liian korkea** tai  **Heikentynyt pysähdysvoima**, katso lisätietoja seuraavilta sivuilta.

➤ Jos varoitus Moottorin öljynpaine alhainen tulee näkyviin S. 685

➤ Ylikuumeneminen S. 683

➤ Jos näkyviin tulee viesti Heikentynyt pysähdysvoima S. 686

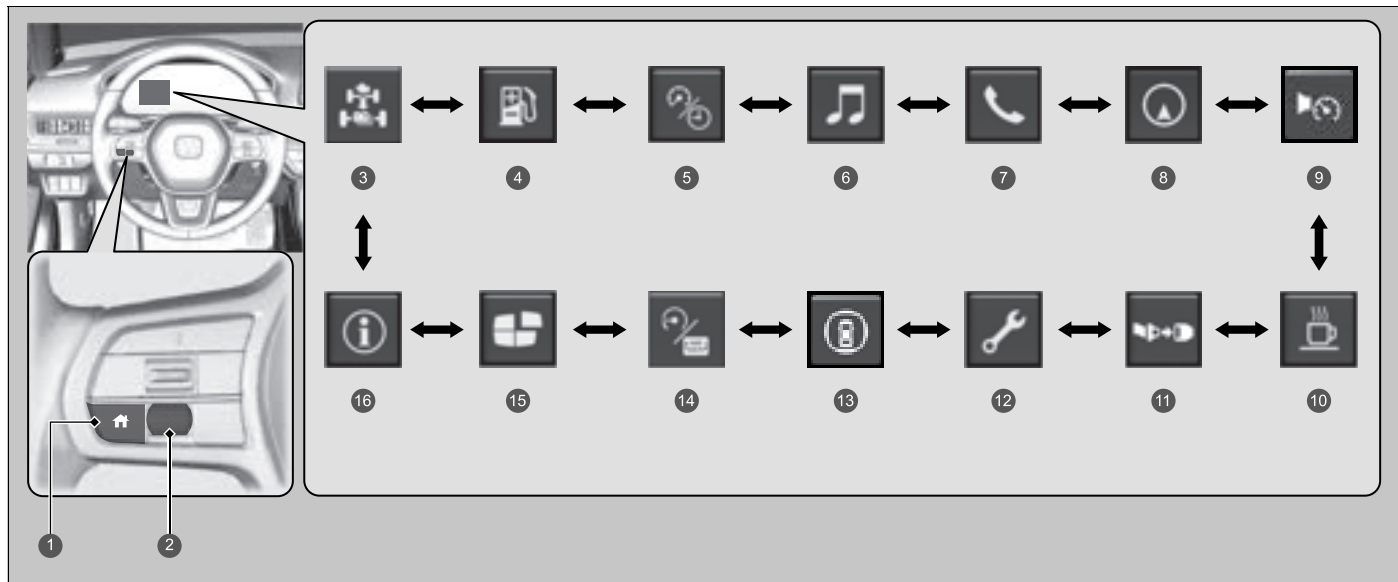
Näytön muutos

Siirry haluamaasi sisältöön painamalla  (Koti) -painiketta ja pyörittämällä vasenta valintapyörää. Katso tarkat tiedot painamalla vasenta valintapyörää.

➤ Näytön muutos

Voit lisätä tai poistaa mittarin sisältöä.

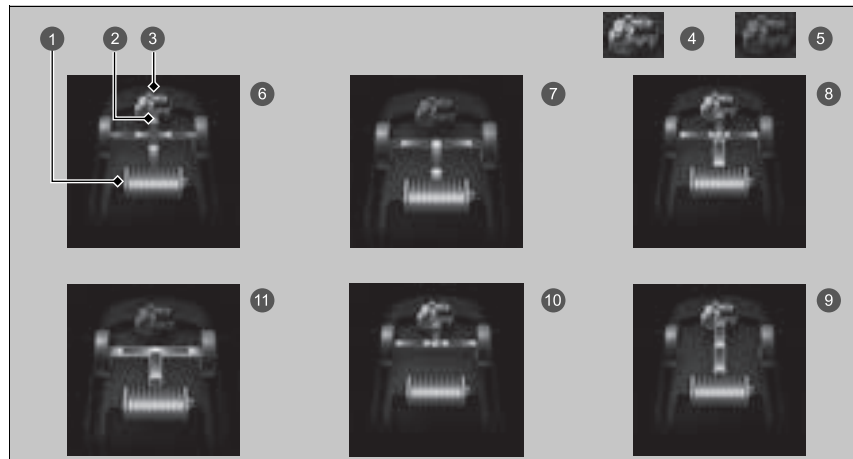
➤ **Näytön mukauttaminen** S. 171



- | | | | |
|---|---------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | (Koti) -painike | 9 | Nopeushälytys S. 162 |
| 2 | Vasen valintapyörä | 10 | Kuljettajan vireystila S. 163 |
| 3 | Virrankäyttö S. 156 | 11 | Turvavyöt S. 167 |
| 4 | Alue ja polttoaine S. 157 | 12 | Huolto S. 167 |
| 5 | Nopeus ja aika S. 159 | 13 | Turvajärjestelmä S. 168 |
| 6 | Äänentoisto S. 160 | 14 | Ei sisältöä S. 170 |
| 7 | Puhelin S. 160 | 15 | Mukauta näyttö S. 171 |
| 8 | Navigointi S. 161 | 16 | Tietoja S. 171 |

■ Virrankäyttö / polttomoottorin tilan näyttö / korkeajänniteakun lataustason mittari

Näyttää sähkömoottorin ja polttomoottorin tehovirtauksen ilmoittamalla ajoneuvon virtalähteen, jäljellä olevan akkuvarauksen ja sen, ladataanko akkua.



- 1 Korkeajänniteakun lataustason mittari
- 2 Virran käyttö
- 3 Moottori
- 4 Polttomoottori käynnissä
- 5 Polttomoottori sammutettuna
- 6 **Hybridi (HV):** Sähkö- ja polttomoottori syöttävät tehoa.
- 7 **Sähköajoneuvo (EV):** Sähkömoottori syöttää tehoa.
- 8 **Moottori (suoraveto):** Polttomoottori on käynnissä ja sähkömoottori lataa korkeajänniteakkua.
- 9 Polttomoottori on käynnissä ja sähkömoottori lataa korkeajänniteakkua.
- 10 Vain polttomoottori syöttää tehoa.
- 11 **Regenerointi:** Sähkömoottori lataa korkeajänniteakkua.

► Virrankäyttö / polttomoottorin tilan näyttö / korkeajänniteakun lataustason mittari

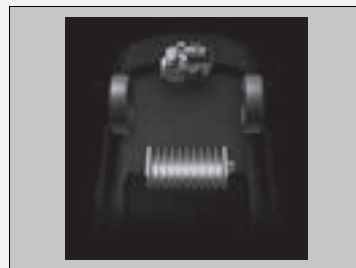
Korkeajänniteakun lataustaso voi heikentyä seuraavissa olosuhteissa:

- Kun 12 voltin akku on vaihdettu.
- Kun 12 voltin akku on kytketty irti.
- Kun korkeajänniteakun ohjausjärjestelmä korjaa lukemaansa.

Lataustason lukema korjataan automaattisesti ajon aikana.

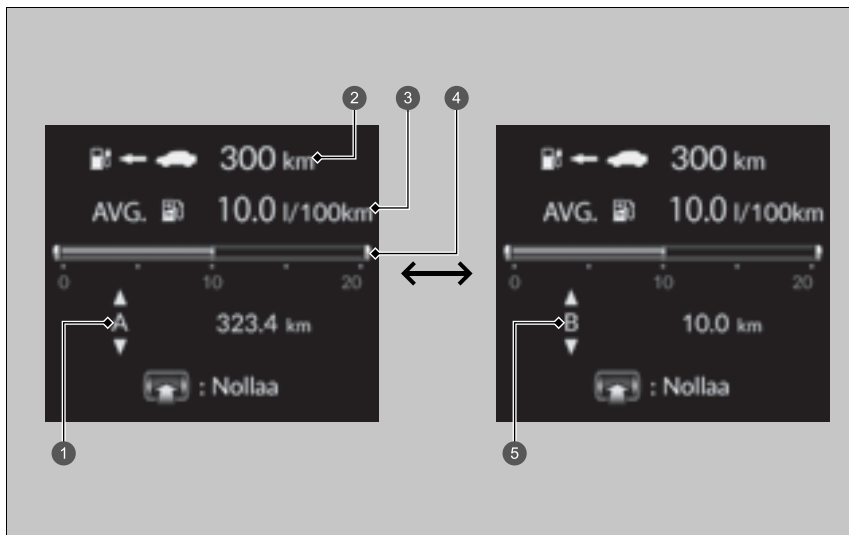
Muutokset korkeajänniteakun lämpötilassa voivat parantaa tai heikentää akun latauskapasiteettia. Jos lämpötilan muutokset aiheuttavat akun kapasiteetin muuttumisen, akun lataustason mittarin merkkivalojen määrä voi myös muuttua, vaikka latausmäärä pysyy samana.

Kun ajoneuvo on paikallaan polttomoottori käynnissä, kuljettajan tietonäyttöön voi tulla seuraava kuva.



■ Toimintamatka/polttoaine/osamatkamittari

Voit vaihtaa osamatkamittareiden A ja B välillä pyörittämällä vasenta valintapyörää.



- ① Osamatkamittari A
- ② Toimintamatka
- ③ Polttoaineen keskimääräinen kulutus
- ④ Polttoaineen hetkellinen kulutus
- ⑤ Osamatkamittari B

■ Osamatkamittari

Näyttää ajokilometri- tai -mailimäärän, joka on ajettu viimeisen nollauksen jälkeen. Mittareilla A ja B voi mitata kaksi eri osamatkaa.

Osamatkamittarin nollaus

Nollaa osamatkamittari tuomalla se näyttöön, painamalla vasenta valintapyörää ja valitsemalla

Nollaa.

- Osamatkamittari nollataan lukemaan 0,0.

■ Toimintamatka

Näyttää arvioidun matkan, joka voidaan ajaa jäljellä olevalla virralla ja polttoaineella. Arvioitu matka perustuu ajoneuvon senhetkiseen polttoaineen kulutukseen.

■ Polttoaineen keskimatka

Näyttää polttoaineen arvioidun keskimatkan kummallekin osamatkamittarille (l/100 km). Näyttö päivittyy tietyin väliajoin. Kun osamatkamittari nollataan, myös polttoaineen keskimatka nollautuu.

■ Polttoaineen hetkellinen kulutus

Näyttää polttoaineen hetkellisen kulutuksen palkkina mittayksikössä l/100 km.

☒ Toimintamatka

Näytetty toimintamatka on vain arvio ja voi poiketa matkasta, joka autolla todellisuudessa voidaan ajaa.

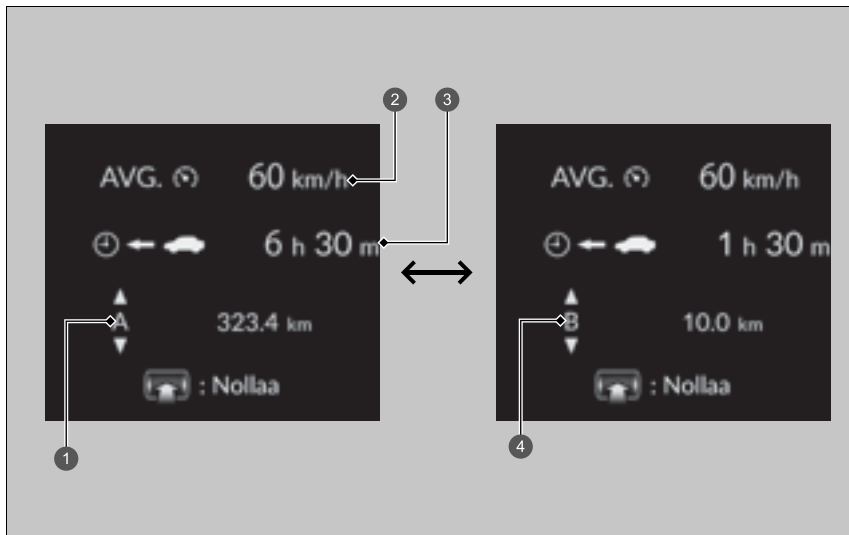
☒ Polttoaineen keskimatka

Voit valita, milloin polttoaineen keskimatka nollataan.

☒ **Muutettavat toiminnot** S. 351

■ Nopeus/aika/osamatkamittari

Voit vaihtaa osamatkamittareiden A ja B välillä pyörittämällä vasenta valintapyörää.



- ① Osamatkamittari A
- ② Keskinopeus
- ③ Kulunut aika
- ④ Osamatkamittari B

■ Osamatkamittari

🔗 **Osamatkamittari** S. 158

■ Keskinopeus

Näyttää keskinopeuden kilometreinä tunnissa (km/h) siitä, kun osamatka A tai B nollattiin edellisen kerran.

■ Kulunut aika

Näyttää kuluneen ajan siitä, kun osamatka A tai osamatka B nollattiin.

■ Äänentoisto

Näyttää äänentoistotiedot.

🔗 **Display Audio** S. 290

■ Puhelin

Näyttää nykyiset puhelutiedot.

🔗 **Hands free -puhelinjärjestelmä** S. 369

🔗 Keskinopeus

Voit valita, milloin keskinopeus nollataan.

🔗 **Muutettavat toiminnot** S. 351

🔗 Kulunut aika

Voit valita, milloin kulunut aika nollataan.

🔗 **Muutettavat toiminnot** S. 351

■ Navigointi

■ Kompassi

Näyttää kompassinäytön.

■ Yksityiskohtainen opastus

Kun navigointijärjestelmän*, Android Auto- tai Apple CarPlay -järjestelmän reittiopastus on käytössä, näytössä näkyy yksityiskohtainen opastus määränpäähän.

➤ **Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.**

➤ **Android Auto™** S. 345

➤ **Apple CarPlay** S. 339

» Navigointi

Voit valita, tulevatko tarkat kääntymisohjeet näyttöön reittiopastuksen aikana.

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 351

Voit ohjata joitakin navigointijärjestelmän* toimintoja kuljettajan tietonäytössä vierittämällä vasenta valintapyörää.

➤ **Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.**

Navigointiominaisuudet eivät välttämättä ole käytettävissä kaikissa laitteissa tai sovelluksissa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Nopeushälytys

Asettaa nopeushälytyksen käyttöön ja vaihtaa nopeushälytyksen asetuksen.

Kun pyörivät vasenta valintapyörää, nopeushälytyksen asetus muuttuu seuraavasti:

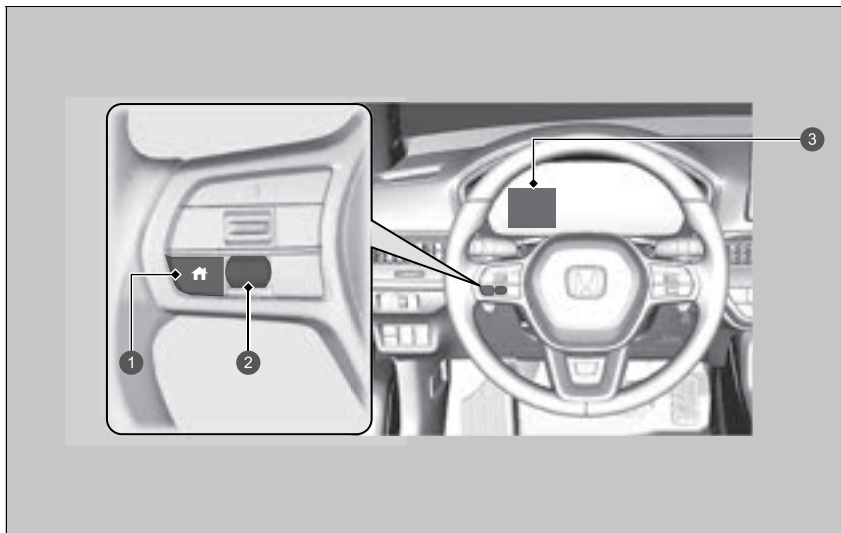


- ① Nopeushälytys 1 käytössä/pois*¹
- ② Nopeushälytys 2 käytössä/pois*¹
- ③ Nopeushälytyksen 1 nopeusasetus (50 km/h*¹)
- ④ Nopeushälytyksen 2 nopeusasetus (80 km/h*¹)
- ⑤ Takaisin

*1: Oletusasetus

■ Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta

Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta määrittää ohjauspyörän liikkeitä analysoimalla, ajetaanko ajoneuvoa tavalla, joka kertoo kuljettajan ajamisesta väsyneenä tai keskittymättä. Jos se määrittää, että ajoneuvoa ajetaan tällä tavalla, kuljettajan tietonäyttöön tulee näkyviin kuljettajan tarkkaavaisuuden taso.



- ①  (Koti) -painike
- ② Vasen valintapyörä
- ③ Kuljettajan tietonäyttö

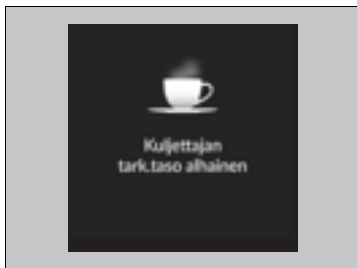
► Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta

Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta ei pysty aina havaitsemaan kuljettajan väsymystä tai keskittymisen puutetta.

Järjestelmän palautteesta riippumatta, jos tunnet olosi väsyneeksi, pysähdy turvalliseen paikkaan ja lepää riittävän kauan.



1 Taso



Kun **Kuljettajan huomio** valitaan kuljettajan tietonäytössä, sen palkit palavat valkoisina ja osoittavat kuljettajan tarkkaavaisuuden tason.

➤ **Näytön muutos** S. 154

Jos kaksi palkkia syttyy, ilmoitus **Kuljettajan tark.taso alhainen** tulee näkyviin.



Jos palkkien määrä laskee yhteen, äänimerkki kuuluu, ohjauspyörä tärisee ja kahvikupin väri muuttuu kellanruskeaksi varoituksena siitä, että kuljettajan täytyy pitää tauko, sillä hänen huomiotasonsa on liian alhainen.

Jos kahvikuppi näkyy kellanruskeana, pysähdy turvalliseen paikkaan ja lepää riittävän kauan. Kellanruskean kahvikupin varoitus poistuu, kun vasenta valintapyörää painetaan tai kun järjestelmä on määrittänyt, että kuljettaja ajaa normaalisti. Jos kuljettaja ei pidä taukoa ja valvonta havaitsee edelleen, että kuljettaja on hyvin väsynyt, kahvikuppi syttyy uudelleen kellanruskeana noin 15 minuutin kuluttua ja lisäksi kuuluu äänimerkki ja ohjauspyörä tärisee. Varoituksia ei näytetä, jos matka-aika on alle 30 minuuttia.

■ Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta nollataan, kun

- Virtajärjestelmä sammutetaan.
- Kuljettaja avaa turvavyön ja avaa oven, kun ajoneuvo on pysäytetty.

■ Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonnan toimintaedellytys:

- ajonopeus on yli 40 km/h.
- sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo ei pala.

■ Ajo-olosuhteista ja muista tekijöistä riippuen kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta ei välttämättä toimi seuraavissa tilanteissa:

- Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) ohjaustehostustoiminto on käytössä.
 - ❏ **Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)** S. 513
- Tien kunto on huono, esimerkiksi päällystämätön tai kuoppainen tie.
- Sää on tuulinen.
- Kuljettaja ohjaa ajoneuvoa usein vakuuttavalla tavalla, esimerkiksi vaihtaa kaistaa tai kiihdyttää.

■ Mukauttaminen

Voit muuttaa kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonnan asetuksia. Valitse **Tunto- ja äänivaroitus**, **Vain tuntovaroitus** tai **OFF**.

❏ **Muutettavat toiminnot** S. 351

Tunto- ja äänivaroitus valitaan aina, kun virtatilaksi asetetaan ON, vaikka kuljettajan vireystilan valvonnan asetuksia olisi muutettu edellisellä ajokerralla.

❏ Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonnan toimintaedellytys:

Kuljettajan tietonäytön palkit näkyvät harmaina, ellei kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta ole toiminnassa.

■ Turvavyöt

Tapahtuu määritetyissä olosuhteissa, kun turvavyöt on lukittu tai avattu.

🔊 **Turvavyönmuistutin** S. 49

■ Huolto

Näyttää huoltomuistutusjärjestelmän.

🔊 **Huoltomuistutusjärjestelmä*** S. 581

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Turvallisuusavustus

Osoittaa kaistavahtijärjestelmän, aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän, kuolleen kulman avustimen (BSI)* ja pysäköintitutkan varoituksen tilan (esimerkiksi käytössä, ei käytössä tai vika) väreillä ja kirjaimilla.

Seuraavat värit ilmaisevat minkä tahansa edellä mainitun järjestelmän tilan:

- Vihreä: Järjestelmä on käytössä.
- Harmaa: Järjestelmä ei ole käytössä.
- Kellanuskea: Järjestelmässä on häiriö.

Turvallisuusavustus

Jos järjestelmä on merkitty kellanuskealla värillä, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

Voit ottaa järjestelmän käyttöön tai pois käytöstä pyörittämällä ensin vasenta valintapyörää, jolloin näytöt vaihtuvat. Seuraavassa näytössä voit valita, minkä järjestelmän haluat ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä.

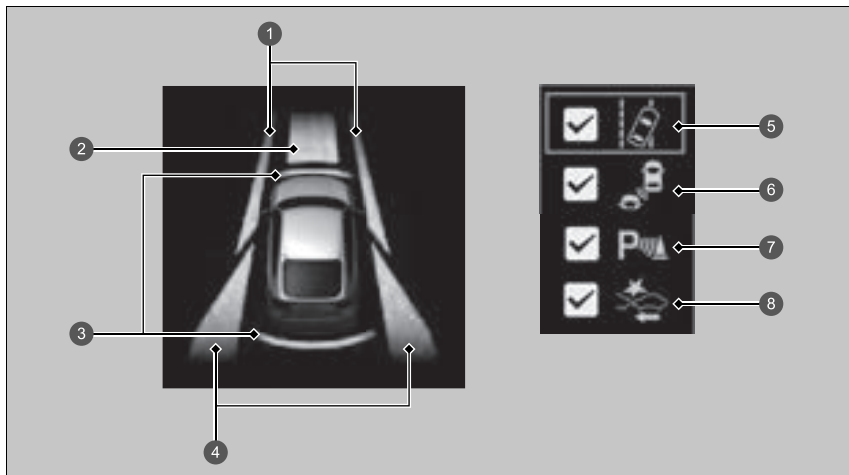
- ☒ **Kaistavahtijärjestelmä** S. 485
- ☒ **Kuolleen kulman avustin (BSI)*** S. 458
- ☒ **Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)** S. 469
- ☒ **Pysäköintitutkajärjestelmä** S. 558

Voit myös tarkistaa kunkin toiminnon tilan merkkivalon väristä.

- ☒ **Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo (kellanuskea)** S. 131
- ☒ **Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo (harmaa)** S. 131
- ☒ **Kaistavahdin merkkivalo (kellanuskea)** S. 131
- ☒ **Kaistavahdin merkkivalo (harmaa)** S. 131
- ☒ **Kaistavahtijärjestelmän ohjausavustuksen automaattisen poiskytkennän merkkivalo** S. 131
- ☒ **Turvallisuusavustuksen merkkivalo (kellanuskea)** S. 132
- ☒ **Turvallisuusavustuksen merkkivalo (vihreä/harmaa)** S. 134

Vaikka pysäköintitutkajärjestelmän varoituskuvake palaa vihreänä, ei takapysäköintitutka toimi, jos **Takatunnistimen asetus** on poistettu käytöstä.

- ☒ **Muutettavat toiminnot** S. 351



- ① Kaistavahtijärjestelmän aluetiedot
- ② CMBS-järjestelmän aluetiedot
- ③ Pysäköintitutkan varoituksen aluetiedot
- ④ Kuolleen kulman avustinjärjestelmän aluetiedot*
- ⑤ Kaistavahtijärjestelmän kuvake ja tilatiedot
- ⑥ Kuolleen kulman avustinjärjestelmän kuvake ja tilatiedot*
- ⑦ Pysäköintitutkan varoituskuvake ja tilatiedot
- ⑧ Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän kuvake ja tilatiedot

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Ei sisältöä

➤ POWER-mittari S. 150

➤ CHARGE/DECEL-mittari S. 150

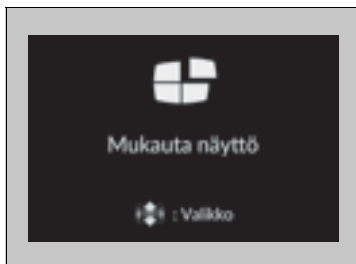
■ Nopeus-/etäisyysyksiköt

Voit näyttää toisen nopeusyksikön kuljettajan tietonäytössä ja äänentoisto-/tietonäytössä ja määrittää näytettävien mittausten yksiköksi joko km ja km/h tai mailit ja mph.

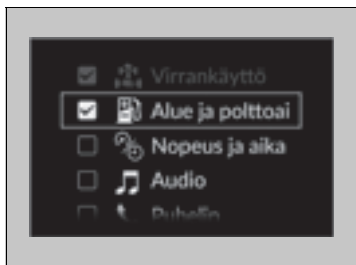
Pidä vasenta valintapyörää painettuna ja valitse kuljettajan tietonäytössä **Ei sisältöä**. Aina kun teet näin, yksiköksi vaihtuu joko **km, km/h** tai **miles, mph**. Tämän jälkeen näkyviin tulee vahvistusnäyttö muutaman sekunnin ajaksi.

Näytön mukauttaminen

Voit valita, mitä kuvakkeita näytetään aloitusnäytössä.



1. Pyöritä vasenta valintapyörää ja valitse **Mukauta näyttö**. Paina sitten vasenta valintapyörää.
2. Pyöritä vasenta valintapyörää.



3. Selaa kuvakkeita vasemmalla valintapyörällä ja valitse ne tai poista niiden valinta painamalla vasenta valintapyörää.

Tiedot

Voit tarkistaa, onko aktiivisia varoitusviestejä.

► Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit S. 135

Näytön mukauttaminen

Harmaalla merkittyjä kuvakkeita ei voi poistaa aloitusnäytöstä.

Kun mukautat asetuksia, vaihda [P]-asentoon.

Tiedot

Jos varoituksia tai tietoja on useita, voit näyttää muut varoitukset pyörittämällä vasenta valintapyörää.

Kuljettajan tietonäyttö, vasemmanpuoleinen alue (B-tyypin mittaristo)

Näyttää esimerkiksi ääni- ja puhelintietojen nykyisen tilan.

✎ **Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet** S. 294

✎ **Hands free -puhelinjärjestelmä** S. 369

Kello

Näyttää kellon.

✎ Kello

Voit säätää aikaa manuaalisesti ja valita näytettäväksi 12 tai 24 tunnin kellon.

✎ **Kello** S. 194

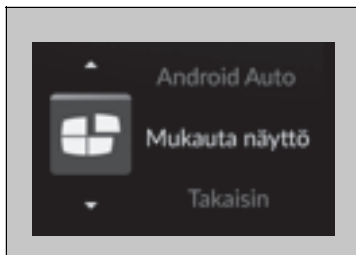
Voit valita, näytetäänkö kello kuljettajan tietonäytössä.

✎ **Näytön mukauttaminen** S. 191

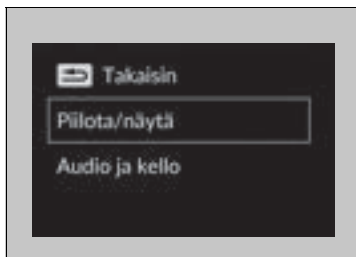
■ Näytön mukauttaminen

■ Äänilähteen järjestäminen vasemmanpuoleisella alueella

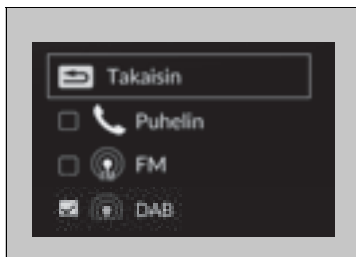
Voit valita, mitä lähteitä näytetään äänilähteenäytössä.



1. Pyöritä vasenta valintapyörää ja valitse **Mukauta näyttö**. Paina sitten vasenta valintapyörää.



2. Pyöritä vasenta valintapyörää ja valitse **Piilota/näytä**. Paina sitten vasenta valintapyörää.



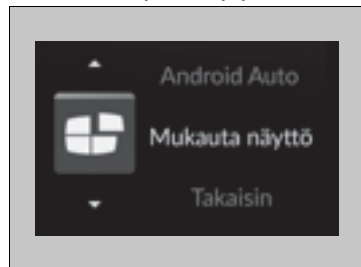
3. Selaa äänilähteitä vasemmalla valintapyörällä ja valitse ne tai poista niiden valinta painamalla vasenta valintapyörää.

►► Näytön mukauttaminen

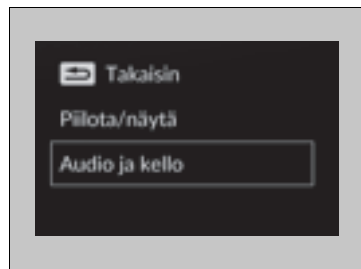
Kun mukautat asetuksia, vaihda **P**-asentoon.

■ Vasemmanpuoleisen alueen näytön käyttöönotto ja käytöstä poisto

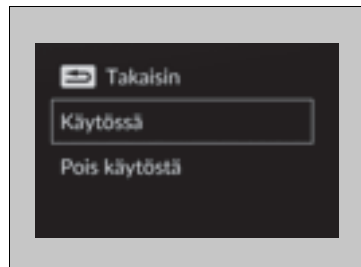
Voit valita, näkyvätkö nykyiset äänitiedot ja kello vasemmanpuoleisella alueella.



1. Pyöritä vasenta valintapyörää ja valitse **Mukauta näyttö**. Paina sitten vasenta valintapyörää.



2. Pyöritä vasenta valintapyörää ja valitse **Audio ja kello**. Paina sitten vasenta valintapyörää.



3. Pyöritä vasenta valintapyörää ja valitse haluamasi asetukset. Paina sitten vasenta valintapyörää.

Kuljettajan tietonäyttö, oikeanpuoleinen alue (B-tyypin mittaristo)

Kuljettajan tietonäytössä näytetään tietoja, kuten arvioitu ajettavissa oleva matka ja ajoneuvon polttoainetalous. Se näyttää myös viestejä, kuten varoituksia ja muita hyödyllisiä tietoja.

Kun näyttöön tulee varoitusviesti, tarkista viesti, ota yhteys jälleenmyyjään, jotta ajoneuvo

voidaan tarkistuttaa tarvittaessa. Jos näkyviin tulee viesti  **Moottorin öljynpaine**

alhainen,  **Moottorin lämpötila liian korkea** tai  **Heikentynyt**

pysähdysvoima, katso lisätietoja seuraavilta sivuilta.

➤ **Jos varoitus Moottorin öljynpaine alhainen tulee näkyviin** S. 685

➤ **Ylikuumentuminen** S. 683

➤ **Jos näkyviin tulee viesti Heikentynyt pysähdysvoima** S. 686

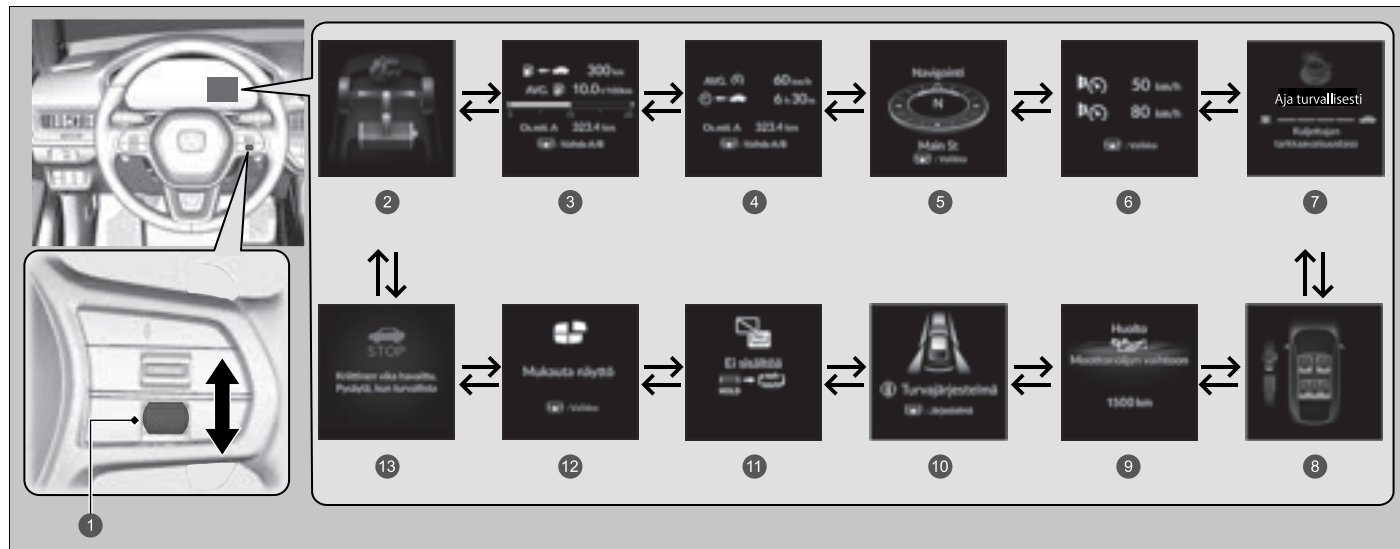
Näytön muutos

Voit tarkastella erilaisia sisältöjä pyörittämällä oikeaa valintapyörää.

➤ Näytön muutos

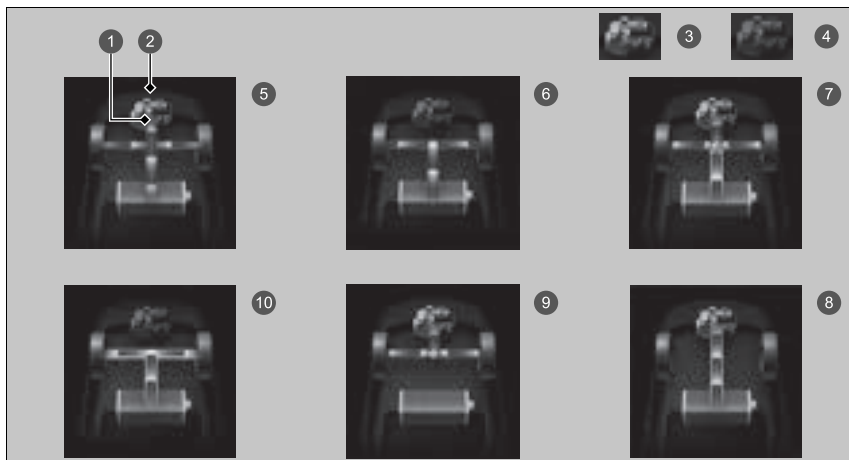
Voit lisätä tai poistaa mittarin sisältöä.

➤ **Näytön mukauttaminen** S. 191



■ Virrankäytön valvonta

Näyttää sähkömoottorin ja polttomoottorin tehovirtauksen ilmoittamalla ajoneuvon virtalähteen ja sen, ladataanko akkua.



- ① Virran käyttö
- ② Moottori
- ③ Polttomoottori käynnissä
- ④ Polttomoottori sammutettuna
- ⑤ **Hybridi (HV):** Sähkö- ja polttomoottori syöttävät tehoa.
- ⑥ **Sähköajoneuvo (EV):** Sähkömoottori syöttää tehoa.
- ⑦ **Moottori (suoraveto):** Polttomoottori on käynnissä ja sähkömoottori lataa korkeajänniteakkua.
- ⑧ Polttomoottori on käynnissä ja sähkömoottori lataa korkeajänniteakkua.
- ⑨ Vain polttomoottori syöttää tehoa.
- ⑩ **Regenerointi:** Sähkömoottori lataa korkeajänniteakkua.

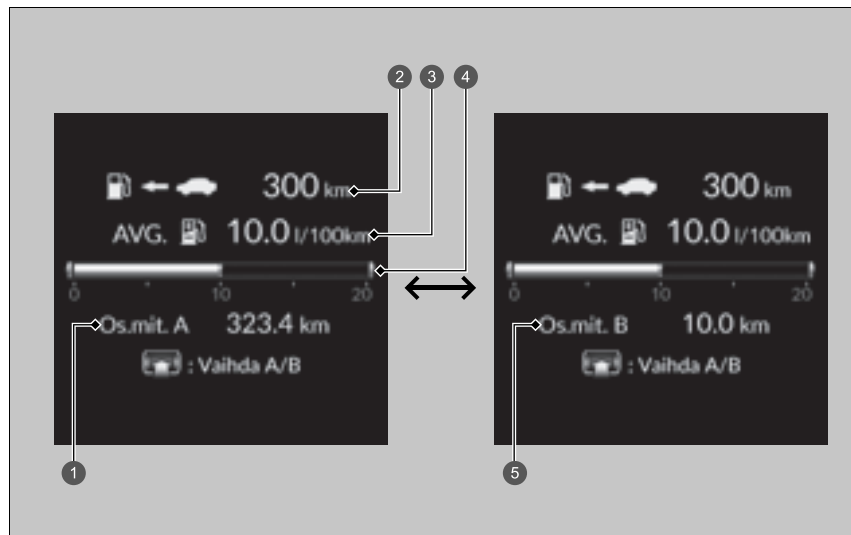
►► Virrankäytön valvonta

Kun ajoneuvo on paikallaan polttomoottori käynnissä, kuljettajan tietonäyttöön voi tulla seuraava kuva.



■ Toimintamatka/polttoaine/osamatkamittari

Voit vaihtaa osamatkamittareiden A ja B välillä painamalla oikeaa valintapyörää.



- ① Osamatkamittari A
- ② Toimintamatka
- ③ Polttoaineen kesikikulutus
- ④ Polttoaineen hetkellinen kulutus
- ⑤ Osamatkamittari B

■ Osamatkamittari

Näyttää ajokilometri- tai -mailimäärän, joka on ajettu viimeisen nollauksen jälkeen. Mittareilla A ja B voi mitata kaksi eri osamatkaa.

Osamatkamittarin nollaus

Nollaa osamatkamittari tuomalla se näyttöön, pitämällä oikeaa valintapyörää painettuna ja valitsemalla **Nollaa**.

► Osamatkamittari nollataan lukemaan 0,0.

■ Toimintamatka

Näyttää arvioidun matkan, joka voidaan ajaa jäljellä olevalla virralla ja polttoaineella. Arvioitu matka perustuu ajoneuvon senhetkiseen polttoaineen kulutukseen.

■ Polttoaineen keskimatka

Näyttää polttoaineen arvioidun keskimatkan kummallekin osamatkamittarille (l/100 km). Näyttö päivittyy tietyn väliajoin. Kun osamatkamittari nollataan, myös polttoaineen keskimatka nollautuu.

■ Polttoaineen hetkellinen kulutus

Näyttää polttoaineen hetkellisen kulutuksen palkkina mittayksikössä l/100 km.

» Toimintamatka

Näytetty toimintamatka on vain arvio ja voi poiketa matkasta, joka autolla todellisuudessa voidaan ajaa.

» Polttoaineen keskimatka

Voit valita, milloin polttoaineen keskimatka nollataan.

➡ **Muutettavat toiminnot** S. 351

■ Nopeus/aika/osamatkamittari

Voit vaihtaa osamatkamittareiden A ja B välillä painamalla oikeaa valintapyörää.



- ① Osamatkamittari A
- ② Keskinopeus
- ③ Kulunut aika
- ④ Osamatkamittari B

■ Osamatkamittari

➤ **Osamatkamittari** S. 179

■ Keskinopeus

Näyttää keskinopeuden kilometreinä tunnissa (km/h) siitä, kun osamatka A tai B nollattiin edellisen kerran.

■ Kulunut aika

Näyttää kuluneen ajan siitä, kun osamatka A tai osamatka B nollattiin.

■ Navigointi

■ Kompassi

Näyttää kompassinäytön.

■ Yksityiskohtainen opastus

Kun navigointijärjestelmän*, Android Auto- tai Apple CarPlay -järjestelmän reittiopastus on käytössä, näytössä näkyy yksityiskohtainen opastus määränpäähän.

➤ **Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.**

➤ **Android Auto™** S. 345

➤ **Apple CarPlay** S. 339

» Keskinopeus

Voit valita, milloin keskinopeus nollataan.

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 351

» Kulunut aika

Voit valita, milloin kulunut aika nollataan.

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 351

» Navigointi

Voit valita, tulevatko tarkat kääntymisohjeet näyttöön reittiopastuksen aikana.

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 351

Voit ohjata joitakin navigointijärjestelmän* toimintoja kuljettajan tietonäytössä painamalla oikeaa valintapyörää.

➤ **Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.**

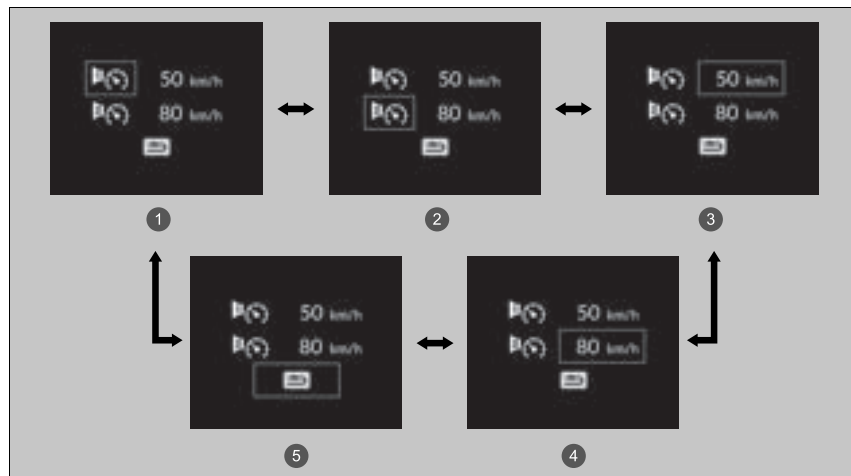
Navigointiominaisuudet eivät välttämättä ole käytettävissä kaikissa laitteissa tai sovelluksissa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Nopeushälytys

Asettaa nopeushälytyksen käyttöön ja vaihtaa nopeushälytyksen asetuksen.

Avaa asetusnäyttö painamalla oikeaa valintapyörää ja pyöritä valintapyörää. Nopeushälytyksen asetus muuttuu seuraavasti:

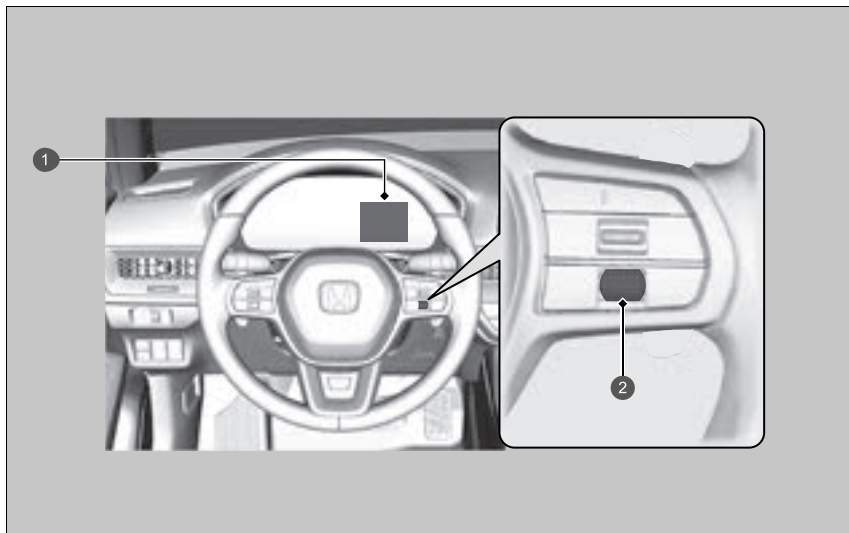


- 1 Nopeushälytys 1 käytössä/pois*1
- 2 Nopeushälytys 2 käytössä/pois*1
- 3 Nopeushälytyksen 1 nopeusasetus (50 km/h*1)
- 4 Nopeushälytyksen 2 nopeusasetus (80 km/h*1)
- 5 Takaisin

*1: Oletusasetus

■ Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta

Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta määrittää ohjauspyörän liikkeitä analysoimalla, ajetaanko ajoneuvoa tavalla, joka kertoo kuljettajan ajamisesta väsyneenä tai keskittymättä. Jos se määrittää, että ajoneuvoa ajetaan tällä tavalla, kuljettajan tietonäyttöön tulee näkyviin kuljettajan tarkkaavaisuuden taso.

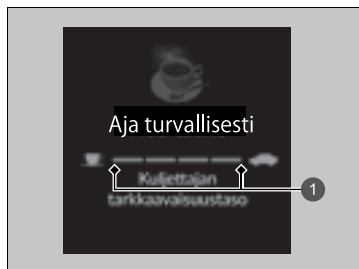


- ① Kuljettajan tietonäyttö
- ② Oikea valintapyörä

► Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta

Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta ei pysty aina havaitsemaan kuljettajan väsymystä tai keskittymisen puutetta.

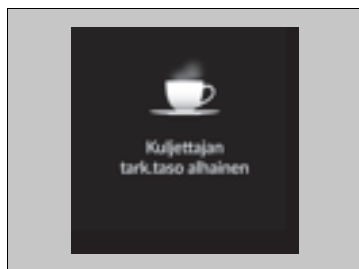
Järjestelmän palautteesta riippumatta, jos tunnet olosi väsyneeksi, pysähdy turvalliseen paikkaan ja lepää riittävän kauan.



1 Taso

Kun kuljettajan vireystilan valvonta valitaan kuljettajan tietonäytössä, sen palkit palavat valkoisina ja osoittavat kuljettajan tarkkaavaisuuden tason.

► Näytön muutos S. 175



Jos kaksi palkkia syttyy, ilmoitus **Kuljettajan tark.taso alhainen** tulee näkyviin.



Jos palkkien määrä laskee yhteen, äänimerkki kuuluu, ohjauspyörä tärisee ja kahvikupin väri muuttuu kellanruskeaksi varoituksena siitä, että kuljettajan täytyy pitää tauko, sillä hänen huomiotasonsa on liian alhainen.

Jos kahvikuppi näkyy kellanruskeana, pysähdy turvalliseen paikkaan ja lepää riittävän kauan. Kellanruskean kahvikupin varoitus poistuu, kun oikeaa valintapyörää pyöritetään tai kun järjestelmä on määrittänyt, että kuljettaja ajaa normaalisti. Jos kuljettaja ei pidä taukoa ja valvonta havaitsee edelleen, että kuljettaja on hyvin väsynyt, kahvikuppi syttyy uudelleen kellanruskeana noin 15 minuutin kuluttua ja lisäksi kuuluu äänimerkki ja ohjauspyörä tärisee. Varoituksia ei näytetä, jos matka-aika on alle 30 minuuttia.

■ Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta nollataan, kun

- Virtajärjestelmä sammutetaan.
- Kuljettaja avaa turvavyön ja avaa oven, kun ajoneuvo on pysäytetty.

■ Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonnan toimintaedellytys:

- ajonopeus on yli 40 km/h.
- sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo ei pala.

■ Ajo-olosuhteista ja muista tekijöistä riippuen kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta ei välttämättä toimi seuraavissa tilanteissa:

- Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) ohjaustehostustoiminto on käytössä.
 - ❏ **Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)** S. 513
- Tien kunto on huono, esimerkiksi päällystämätön tai kuoppainen tie.
- Sää on tuulinen.
- Kuljettaja ohjaa ajoneuvoa usein vakuuttavalla tavalla, esimerkiksi vaihtaa kaistaa tai kiihdyttää.

■ Mukauttaminen

Voit muuttaa kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonnan asetuksia. Valitse **Tunto- ja äänivaroitus**, **Vain tuntovaroitus** tai **OFF**.

❏ **Muutettavat toiminnot** S. 351

Tunto- ja äänivaroitus valitaan aina, kun virtatilaksi asetetaan ON, vaikka kuljettajan viireystilan valvonnan asetuksia olisi muutettu edellisellä ajokerralla.

❏ Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonnan toimintaedellytys:

Kuljettajan tietonäytön palkit näkyvät harmaina, ellei kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta ole toiminnassa.

■ Turvavyöt

Tapahtuu määritetyissä olosuhteissa, kun turvavyöt on lukittu tai avattu.

🔊 **Turvavyönmuistutin** S. 49

■ Huolto

Näyttää huoltomuistutusjärjestelmän.

🔊 **Huoltomuistutusjärjestelmä*** S. 581

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Turvallisuusavustus

Osoittaa kaistavahtijärjestelmän, aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän, kuolleen kulman avustimen (BSI)* ja pysäköintitutkan varoituksen tilan (esimerkiksi käytössä, ei käytössä tai vika) väreillä ja kirjaimilla.

Seuraavat värit ilmaisevat minkä tahansa edellä mainitun järjestelmän tilan:

- Vihreä: Järjestelmä on käytössä.
- Harmaa: Järjestelmä ei ole käytössä.
- Kellanuskea: Järjestelmässä on häiriö.

Turvallisuusavustus

Jos järjestelmä on merkitty kellanuskealla värillä, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

Voit ottaa järjestelmän käyttöön tai pois käytöstä painamalla ensin oikeaa valintapyörää, jolloin näytöt vaihtuvat.

Seuraavassa näytössä voit valita, minkä järjestelmän haluat ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä.

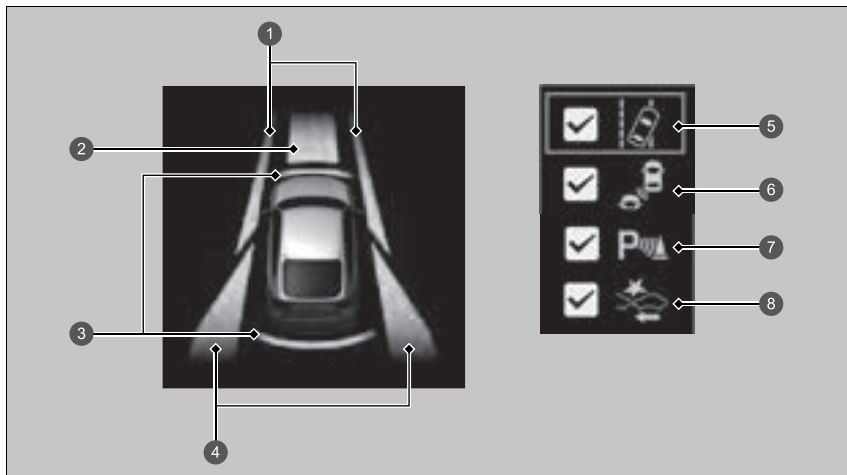
- ✚ **Kaistavahtijärjestelmä** S. 485
- ✚ **Kuolleen kulman avustin (BSI)*** S. 458
- ✚ **Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)** S. 469
- ✚ **Pysäköintitutkanjärjestelmä** S. 558

Voit myös tarkistaa kunkin toiminnon tilan merkkivalon väristä.

- ✚ **Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo (kellanuskea)** S. 131
- ✚ **Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo (harmaa)** S. 131
- ✚ **Kaistavahdin merkkivalo (kellanuskea)** S. 131
- ✚ **Kaistavahdin merkkivalo (harmaa)** S. 131
- ✚ **Kaistavahtijärjestelmän ohjausavustuksen automaattisen poiskytkennän merkkivalo** S. 131
- ✚ **Turvallisuusavustuksen merkkivalo (kellanuskea)** S. 132
- ✚ **Turvallisuusavustuksen merkkivalo (vihreä/harmaa)** S. 134

Vaikka pysäköintitutkanjärjestelmän varoituskuvake palaa vihreänä, ei takapysäköintitutka toimi, jos **Takatunnistimen asetus** on poistettu käytöstä.

- ✚ **Muutettavat toiminnot** S. 351



- ① Kaistavahtijärjestelmän aluetiedot
- ② CMBS-järjestelmän aluetiedot
- ③ Pysäköintitutkan varoituksen aluetiedot
- ④ Kuolleen kulman avustinjärjestelmän aluetiedot*
- ⑤ Kaistavahtijärjestelmän kuvake ja tilatiedot
- ⑥ Kuolleen kulman avustinjärjestelmän kuvake ja tilatiedot*
- ⑦ Pysäköintitutkan varoituskuvake ja tilatiedot
- ⑧ Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän kuvake ja tilatiedot

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Nopeus-/etäisyysyksiköt



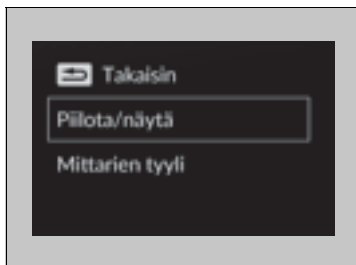
Voit näyttää toisen yksikön kuljettajan tietonäytössä ja määrittää näytettävien mittausten yksiköksi joko km ja km/h tai mailit ja mph.

Pidä oikeaa valintapyörää painettuna ja valitse kuljettajan tietonäytössä **Ei sisältöä**. Aina kun teet näin, yksiköksi vaihtuu joko km ja km/h tai mailit ja mph. Tämän jälkeen näkyviin tulee vahvistusnäyttö muutaman sekunnin ajaksi.

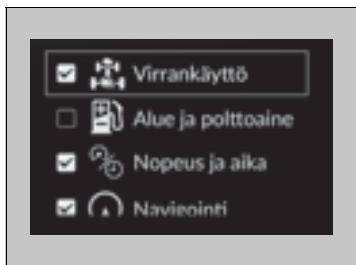
■ Näytön mukauttaminen

■ Sisällön järjestäminen oikeanpuoleisella alueella

Voit valita, mikä sisältö näytetään oikeanpuoleisella alueella.



1. Pidä oikeaa valintapyörää painettuna ja valitse **Mukauta näyttö** kuljettajan tietonäytössä.
2. Pyöritä oikeaa valintapyörää ja valitse **Pilota/näytä**. Paina sitten oikeaa valintapyörää.



3. Selaa sisältöjä oikealla valintapyörällä ja valitse ne tai poista niiden valinta painamalla oikeaa valintapyörää.

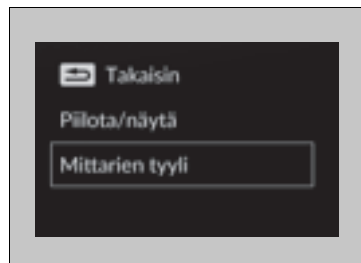
» Sisällön järjestäminen oikeanpuoleisella alueella

Harmaalla merkittyjä sisältöjä ei voi poistaa oikeanpuoleisesta alueesta.

Kun mukautat asetuksia, vaihda [P]-asentoon.

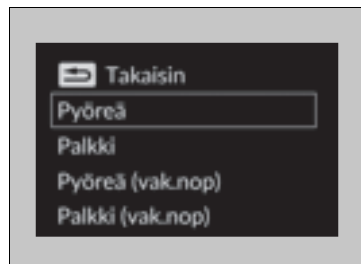
■ Mittarin mallin vaihtaminen

Voit vaihtaa mittarin mallin.



1. Pidä oikeaa valintapyörää painettuna ja valitse **Mukauta näyttö** kuljettajan tietonäytössä.
2. Pyöritä oikeaa valintapyörää ja valitse **Mittarien tyyli**. Paina sitten oikeaa valintapyörää.

3. Pyöritä oikeaa valintapyörää ja valitse haluamasi asetukset. Paina sitten oikeaa valintapyörää.



■ Varoitukset

Voit tarkistaa, onko aktiivisia varoitusviestejä.

➡ **Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit** S. 135

► Mittarin mallin vaihtaminen

Kun käytettävä mittarityyppi on **Pyöreä (vak.nop)** tai **Palkki (vak.nop)**, näkyvissä on yksinkertaistettu näyttö silloin, kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin on toiminnassa.

► Varoitukset

Jos varoituksia tai tietoja on useita, voit näyttää muut varoitukset pyörittämällä oikeaa valintapyörää.

Hallintalaitteet

Tässä luvussa selitetään, kuinka ajamiseen tarvittavia hallintalaitteita käytetään.

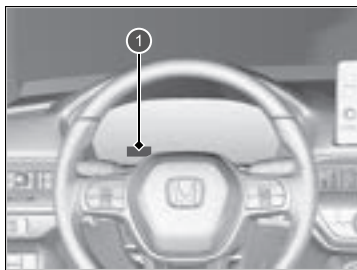
Kello	194
Ovien lukitus ja lukituksen avaus	
Avain	195
Avaimettoman kaukosäätimen heikko signaali	197
Ovien lukitus / lukituksen avaus ulkopuolelta.....	198
Ovien lukitus / lukituksen avaus sisäpuolelta.....	205
Lapsilukot	207
Takaluukku	208
Hälytysjärjestelmä	211
Ikkunat	218
Panoraamakatto*	221

Ohjauspyörän tuntumassa olevien katkaisimien käyttö	
POWER-painike	225
Valot	227
Pyyhkimet ja pesulaitteet	241
Mallit, joissa on A-tyylin mittaristo	
Kirkkauden säätö	244
Mallit, joissa on B-tyylin mittaristo	
Kirkkauden säätö	245
Takalasinlämmittimen / lämmitettävien ovipeilien painike	246
Ohjauspyörän säätö	247

Peilit	
Taustapeili	248
Sähkötoimiset ovipeilit	249
Istuimet	250
Matkustamon mukavuusvarusteet	
Sisävalot	262
Säilytyskohteet	264
Muut matkustamon mukavuusvarusteet...	273
Automaattinen ilmastointijärjestelmä	280

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kellon säätäminen



1 Kello

Voit säätää aikaa manuaalisesti tai muuttaa kellon näyttöä niin, että äänentoisto-/tietonäytössä näkyy 12 tai 24 tunnin kello.

➡ **Muutettavat toiminnot** S. 351

» Kellon säätäminen

Kello päivittyy automaattisesti äänentoistojärjestelmän kautta.

Kojetaulun kello muuttuu myös, kun äänentoisto-/tietonäytön kelloa muutetaan.

Avain

Tämän ajoneuvon kanssa toimitetaan seuraava avain:

Avaimeton kaukosäädin



Käytä avaimia virtajärjestelmän käynnistämiseen ja sammuttamiseen sekä kaikkien ovien, takaluukun ja polttoainesäiliön täyttöluukun lukitsemiseen ja lukituksen avaamiseen.

Avain

Kaikissa avaimissa on käynnistysenestöjärjestelmä. Käynnistysenestöjärjestelmä auttaa suojaamaan ajoneuvoa varkaudelta.

☒ Käynnistysenestöjärjestelmä S. 211

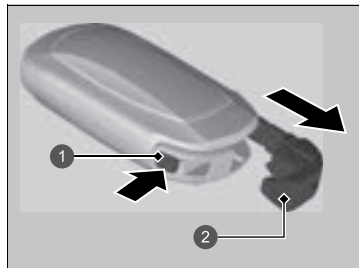
Estä avainten vaurioituminen noudattamalla seuraavia ohjeita:

- Älä jätä avaimia suoraan auringonvaloon tai alttiiksi korkealle lämpötilalle tai suurelle ilmankosteudelle.
- Älä pudota avaimia äläkä aseta raskaita esineitä niiden päälle.
- Pidä avaimet kuivina ja puhtaina pölystä ja hiekasta.
- Älä pura avaimia muuten kuin pariston vaihtoa varten.

Jos avaimissa olevat piirit vaurioituvat, virtajärjestelmä ei välttämättä aktivoitu eikä kauko-ohjain toimi.

Jos avaimet eivät toimi kunnolla, tarkastuta ne jälleenmyyjällä.

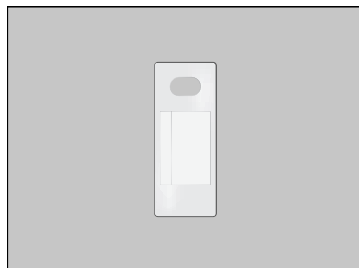
■ Sisäänasennettu avain



- ① Vapautuspainike
- ② Sisäänasennettu avain

Sisäänasennettua avainta voidaan käyttää ovien lukituksen avaukseen, kun avaimettoman kaukosäätimen paristo heikkenee ja keskuslukituksen avaustoiminto on pois käytöstä. Sisäänasennettu avain poistetaan painamalla vapautuspainiketta ja vetämällä avain irti. Asenna sisäänasennettu avain takaisin työntämällä avainta avaimettomaan kaukosäätimeen, kunnes se naksahtaa.

■ Avainnumerolipuke



Sisältää numeron, jota tarvitaan korvaavan avaimen ostoon.

► Avainnumerolipuke

Pidä avainnumerolipuke erillään avaimesta turvallisessa paikassa muualla kuin ajoneuvossa. Jos haluat ostaa lisäavaimia, ota yhteys jälleenmyyjään.

Jos kadotat avaimen etkä voi aktivoida virtajärjestelmää, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Avaimettoman kaukosäätimen heikko signaali

Ajoneuvo lähettää radioaaltoja avaimettoman kaukosäätimen paikantamiseksi, jolloin virtajärjestelmä voidaan käynnistää ja kaikki ovet, takaluukku ja polttoaineen täyttöluukku lukita tai lukitus avata.

Seuraavissa tapauksissa virtajärjestelmän kytkeminen sekä ovien, takaluukun ja polttoaineen täyttöluukun lukitseminen tai lukituksen avaaminen voi olla estetty tai toiminta voi olla epävakaata:

- Lähellä oleva laite lähettää voimakkaita radioaaltoja.
- Avaimetonta kaukosäädintä kuljetetaan yhdessä televiestintälaitteiden, kannettavien tietokoneiden, matkapuhelimien tai langattomien laitteiden kanssa.
- Metalliesine koskettaa avaimetonta kaukosäädintä tai peittää sen.

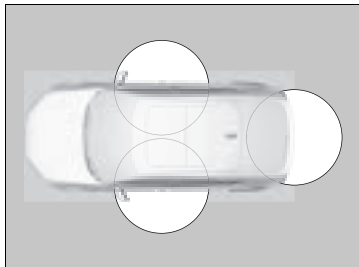
Avaimettoman kaukosäätimen heikko signaali

Avaimettoman kaukosäätimen ja ajoneuvon välinen tiedonsiirto kuluttaa kaukosäätimen paristoa. Paristo kestää noin kaksi vuotta, mutta käyttöikä voi vaihdella käyttötiheyden perusteella. Paristo kuluu aina, kun avaimeton kaukosäädin vastaanottaa voimakkaita radioaaltoja. Älä laita sitä lähelle sähkölaitteita, kuten televisiota ja tietokonetta.

Voit vähentää pariston kulutusta poistamalla radioaaltovastaanoton käytöstä. Kun pidät lukitus- ja avauspainikkeita painettuna yhtä aikaa noin kolmen sekunnin ajan, merkkivalo vilkkuu kahdesti ja radioaaltovastaanotto katkeaa. Jos painat mitä tahansa avaimettoman kaukosäätimen painiketta kerran, radioaaltovastaanotto alkaa uudelleen.

Ovien lukitus / lukituksen avaus ulkopuolelta

■ Avaimettoman järjestelmän käyttö



Kun avaimeton kaukosäädin on mukanas, voit lukita ovet, polttoaineen täyttöluukun ja takaluukun ja avata niiden lukituksen.

Voit lukita ovet, polttoaineen täyttöluukun ja takaluukun ja avata niiden lukituksen noin 80 senttimetrin etäisyydeltä oven ulkokahvasta tai takaluukun vapautuspainikkeesta.

► Ovien lukitus / lukituksen avaus ulkopuolelta

Jos sisävalokatkaisin on oviaasennossa, sisävalot syttyvät ovien ja takaluukun lukitusta avattaessa.

Mitään ovea ei ole avattu: valo sammuu vähitellen 30 sekunnin kuluttua.

Ovet ja takaluukku lukitaan uudelleen: valo sammuu välittömästi.

🔌 **Sisävalot** S. 262

► Avaimettoman järjestelmän käyttö

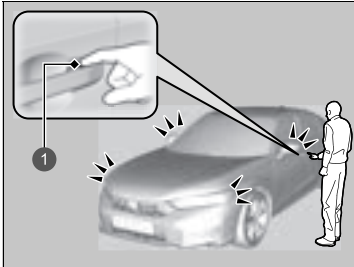
Jos ovea tai takaluukkua ei avata 30 sekunnin kuluessa siitä, kun ajoneuvon lukitus on avattu avaimettomalla järjestelmällä, ovet ja takaluukku lukittuvat automaattisesti uudelleen.

Voit lukita ovet tai avata ovien lukituksen avaimettomalla järjestelmällä vain silloin, kun virtatilana on AJONEUVON SAMMUTUS.

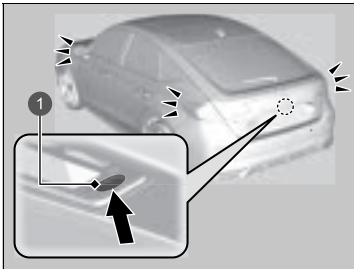
📌 Oikealta ohjattava malli

Avaimeton järjestelmä ei lukitse ajoneuvoa, jos ovi on auki.

■ Ovien ja takaluukun lukitseminen



1 Oven lukitustunnistin



1 Lukituspainike

Kosketa etuoven lukitustunnistinta tai paina takaluukun lukituspainiketta.

- Jotkin ulkovalot välhtävät kolme kertaa, kaikki ovet sekä takaluukku lukittuvat, ja hälytysjärjestelmä kytkeytyy toimintaan.

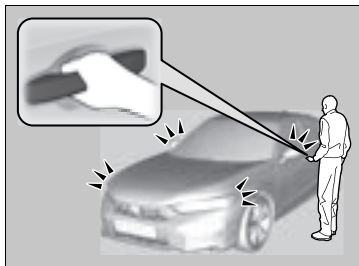
Oikeanpuoleinen ohjaus

- Teholukitustoiminto on käytössä.

►► Avaimettoman järjestelmän käyttö

- Älä jätä avaimetonta kaukosäädintä ajoneuvoon, kun nouse ajoneuvosta. Ota se mukaasi.
- Vaikka avaimeton kaukosäädin ei olisikaan mukana, voit silti lukita ovet ja takaluukun tai avata ovia ja takaluukun lukituksen, jos kaukosäädin on jollakulla toisella toimintasäteellä sisällä.
- Oven lukitus saattaa aueta, jos oven kahva kastuu rankkasateella tai autopesulassa, jos avaimeton kaukosäädin on toiminta-alueella.
- Jos tartut etuoven kahvaan tai kosketat oven lukitustunnistinta käsiin kädessä, ovitunnistin saattaa reagoida hitaasti tai ovia lukitus ei aukea tai lukitus ollenkaan.
- Oven lukituksen jälkeen sinulla on kaksi sekuntia aikaa varmistaa oven lukittuminen kahvasta vetämällä. Jos oven lukitus on avattava välittömästi sen lukituksen jälkeen, odota vähintään kaksi sekuntia ennen kahvaan tarttumista. Muuten oven lukitus ei aukea.
- Ovi ei välttämättä aukea, jos sitä vedetään heti oven kahvasta tarttumisen jälkeen. Tartu oven kahvaan uudelleen ja varmista, että oven lukitus on auki, ennen kuin vedät kahvasta.
- Vaikka olisitkin 80 senttimetrin etäisyydellä, et välttämättä pysty lukitsemaan ovia ja takaluukkuja tai avaamaan niiden lukitusta avaimettomalla kaukosäätimellä, jos se on ulkokahvan ylä- tai alapuolella.
- Avaimeton järjestelmä ei ehkä toimi, jos se on liian lähellä ovea, oven lasia tai takaluukkuja.

■ Ovien ja takaluukun lukituksen avaus

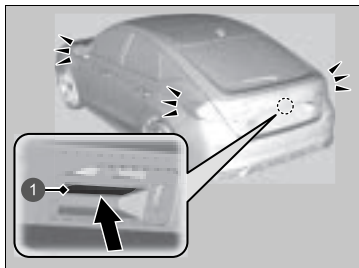


Tartu kuljettajan oven kahvaan:

- Kuljettajan oven ja polttoaineen täyttöluukun lukitukset avautuvat.
- Jotkin ulkovalot välähtävät kerran.

Tartu etumatkustajan oven kahvaan:

- Kaikkien ovien ja takaluukun lukitus avautuu.
- Jotkin ulkovalot välähtävät kerran.



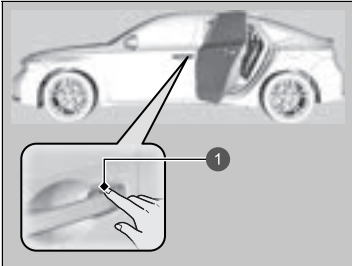
1 Takaluukun vapautuspainike

► Avaimettoman järjestelmän käyttö

Valon vilkkumisen ja ovilukon avaustilan asetuksia voi mukauttaa äänentoisto-/tietonäytön kautta.

► **Muutettavat toiminnot** S. 351

Poistumislukitus*



1 Oven lukitustunnistin

Ajoneuvo lukittuu automaattisesti, kun lukitset ovet etukäteen ja suljet sitten ovet ja takaluukun.

Kytke poistumislukitus, kun olet sulkenut kuljettajan oven.

1. Kosketa kuljettajan oven lukitustunnistinta tai paina kauko-ohjaimen lukituspainiketta.
► Äänimerkki kuuluu ja poistumislukitus on käytössä.
2. Sulje kaikki ovet ja takaluukku.
► Ajoneuvon lukituessa jotkin ulkovalot välähtävät ja kuuluu äänimerkki.

Varmista, että ovet ja takaluukku on lukittu, ennen kuin poistut ajoneuvon luota.

►► Poistumislukitus*

Poistumislukitus nollataan, jos ovi avataan ennen kuin ajoneuvo on kokonaan lukittu.

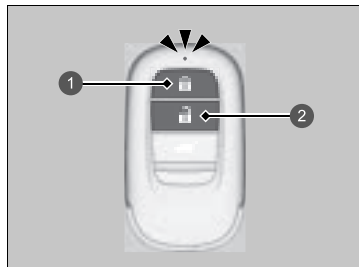
Varmista ennen oven lukitsemista, että avain ei ole ajoneuvon sisällä.

Voit ottaa toiminnon käyttöön ja pois käytöstä.

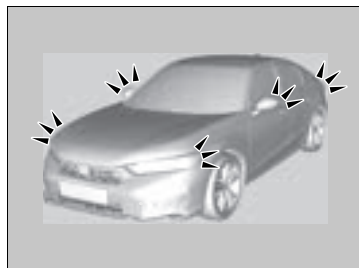
► **Muutettavat toiminnot** S. 351

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Kauko-ohjaimen käyttö



- ① Lukituspainike
- ② Avauspainike



■ Ovien ja takaluukun lukitseminen

Paina lukituspainiketta.

- Jotkin ulkovalot välähtävät kolme kertaa, kaikki ovet, takaluukku sekä polttoaineen täyttöluukku lukittuvat ja hälytysjärjestelmä kytkeytyy.

Oikeanpuoleinen ohjaus

- Teholukitustoiminto on käytössä.

■ Ovien ja takaluukun lukituksen avaus

Paina avauspainiketta.

Kerran:

- Jotkin ulkovalot välähtävät kerran ja kuljettajan oven sekä polttoaineen täyttöluukun lukitukset avautuvat.

Kahdesti:

- Muiden ovien ja takaluukun lukitus avautuu.

► Kauko-ohjaimen käyttö

Jos ovea tai takaluukku ei avata 30 sekunnin kuluessa siitä, kun ajoneuvon lukitus on avattu kauko-ohjaimella, ovet ja takaluukku lukittuvat automaattisesti uudelleen.

Voit lukita ovet tai avata ovien lukituksen kauko-ohjaimella vain silloin, kun virtatilana on AJONEUVON SAMMUTUS.

Oikealta ohjattava malli

Ovia ei voi lukita ulkopuolelta, kun avaimeton kaukosäädin on ajoneuvon sisällä. Tällöin kuuluu äänimerkki. Jos haluat lukita oven, kun kaukosäädin on vielä ajoneuvon sisällä, tee jokin seuraavista neljä kertaa:

- Paina avaimettoman kaukosäätimen lukituspainiketta.
- Käännä avainta lukitusuuntaan lukossa.
- Kosketa ovenkahvan lukitustunnistinta tai paina takaluukun lukituspainiketta.

Kauko-ohjain käyttää vähäenergisii signaaleja, joten toiminta-alue saattaa vaihdella eri ympäristöissä.

Oikealta ohjattava malli

Kauko-ohjain ei lukitse ajoneuvoa, jos jokin ovi on auki.

Jos kauko-ohjaimen toimintasäde vaihtelee, paristo on todennäköisesti tyhjenemässä.

Jos LED-valo ei syty painiketta painettaessa, paristo on tyhjentynyt.

► Kauko-ohjaimen pariston vaihto S. 635

Voit muokata oven avaustilan asetuksia.

► Muutettavat toiminnot S. 351

■ Ovien lukituksen avaus avaimella

Jos avaimettoman kaukosäätimen avauspainike ei toimi, käytä sisäänasennettua avainta. Avaimenreikä on ovenkahvan takana.



Vedä ulkokahva ulos ja pidä siitä kiinni.
Aseta sisäänasennettu avain avainsylinteriin kahvan alapuolelta ja käännä sitä.

Oikeanpuoleinen ohjaus

Teholukitustoiminto kytkeytyy pois käytöstä, ja kuljettajan oven lukitus avautuu.

► Ovien lukituksen avaus avaimella

Kun ovien lukitus avataan, kuljettajan oven lukitus avautuu ensin. Jos avainta kierretään toisen kerran muutaman sekunnin kuluessa, muiden ovien ja takaluukun lukitukset eivät avaudu.

Jos avaat oven lukituksen sisäänasennetulla avaimella, kun hälytysjärjestelmä on aktivoitu, kuuluu äänimerkki.

Voit muokata oven avaustilan asetuksia.

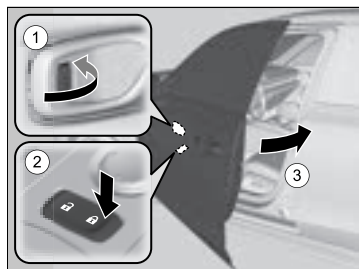
► **Muutettavat toiminnot** S. 351

Ovi voidaan lukita käyttämättä kauko-ohjainta.

► **Oven lukitseminen ilman avainta** S. 204

■ Oven lukitseminen ilman avainta

Jos sinulla ei ole avainta mukana tai et voi jostain syystä lukita ovea avaimella, voit lukita oven ilman avainta.



■ Kuljettajan oven lukitseminen

Työnnä lukituskielekettä eteenpäin ① tai paina ovien keskuslukituksen pääkatkaisinta lukitussuuntaan ② ja vedä sitten oven ulkokahvasta ③. Sulje ovi ja vapauta kahva.

■ Matkustajien ovien lukitseminen

Työnnä lukituskielekettä eteenpäin ja sulje ovi.

■ Uloslukitsemisen estojärjestelmä

Ovia ja takaluukkua ei voi lukita, kun avaimeton kaukosäädin on ajoneuvon sisällä.

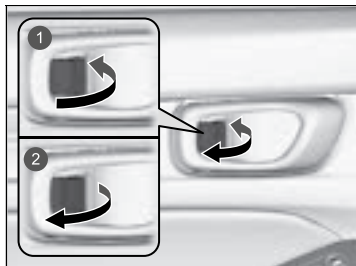
» Oven lukitseminen ilman avainta

Kun lukitset kuljettajan oven, kaikki muut ovet ja takaluukku lukittuvat samalla kertaa.

Varmista ennen oven lukitsemista, että avain ei ole ajoneuvon sisällä.

Ovien lukitus / lukituksen avaus sisäpuolelta

■ Lukituskielekkeen käyttö



- ① Lukitus
- ② Lukituksen avaus

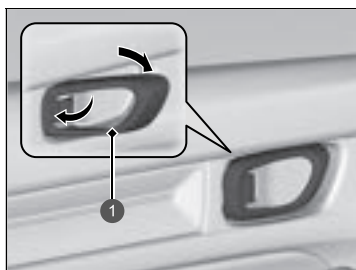
■ Ovien lukitseminen

Työnnä lukituskielekettä eteen.

■ Ovien lukituksen avaus

Vedä lukituskielekettä taakse.

■ Lukituksen avaaminen etuoven sisäkahvalla



- ① Sisäkahva

Vedä etuoven sisäkahvasta.

- Ovien lukitus avautuu, ja ovi aukeaa yhdellä liikkeellä.

» Lukituskielekkeen käyttö

Kun ovi lukitaan käyttämällä kuljettajan ovesa olevaa lukituskielekettä, kaikki muut ovet ja takaluukku lukittuvat samalla kertaa.

Kun oven lukitus avataan käyttämällä lukituskielekettä, vain kuljettajan oven lukitus avautuu.

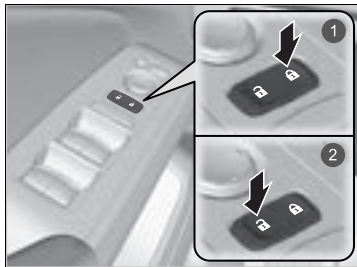
» Lukituksen avaaminen etuoven sisäkahvalla

Etuovien sisäkahvat on suunniteltu niin, että etuistuinten matkustajat pystyvät avaamaan oven yhdellä liikkeellä. Tämä toiminto edellyttää, että etuistuinten matkustajat eivät koskaan vedä etuoven sisäkahvasta ajoneuvon liikkeessa.

Lasten tulisi aina matkustaa takaistuimella, jonka ovissa on lapsilukot.

► **Lapsilukot** S. 207

■ Ovien keskuslukituksen pääkatkaisimen käyttö



- 1 Lukitus
- 2 Lukituksen avaus

Paina ovien keskuslukituksen pääkatkaisin sisään kuvan mukaisesti, kun haluat lukita tai avata kaikkien ovien, takaluukun ja polttoaineen täyttöluukun lukituksen.

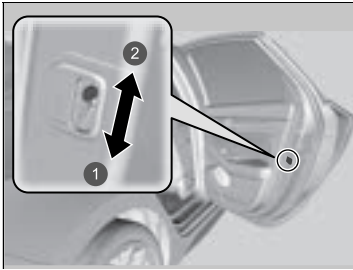
► Ovien keskuslukituksen pääkatkaisimen käyttö

Kun lukitset/avaat kumman tahansa etuoven lukituksen ovien keskuslukituksen pääkatkaisimella, kaikki muut ovet, takaluukku ja polttoaineen täyttöluukku lukittuvat/avautuvat samalla kertaa.

Lapsilukot

Lapsilukot estävät takaovien avaamisen sisäpuolelta riippumatta lukituskiekkeen asennosta.

■ Lapsilukkojen asetus



- ① Lukitus
- ② Lukituksen avaus

Työnnä takaoven vipu lukitusasentoon ja sulje ovi.

■ Oven avaus

Avaa ovi käyttämällä oven ulkokahvaa.

» Lapsilukot

Voit avata lapsilukitun oven sisäpuolelta asettamalla lukituskiekkeen avausasentoon, laskemalla takaikkunan, asettamalla kätesi ulos ikkunasta ja vetämällä oven ulkokahvasta.

Varotoimenpiteet takaluukkuja avattaessa/suljettaessa

Varmista aina ennen takaluukun avaamista tai sulkemista, ettei sen kulkureitillä ei ole ihmisiä tai esineitä.

- Avaa takaluukku kokonaan.
 - ▶ Jos takaluukku ei ole avattu kokonaan, se saattaa sulkeutua omalla painollaan.
- Ole varovainen tuulisella säällä. Tuuli voi saada takaluukun paiskautumaan kiinni.

Pidä takaluukku kiinni ajon aikana seuraavista syistä:

- ▶ Vältät mahdollisia vahinkoja.
- ▶ Estät pakokaasun vuotamisen ajoneuvoon.
 - 🔍 **Hiilimonoksidi** S. 109

Varotoimenpiteet takaluukkuja avattaessa/suljettaessa

VAROITUS

Jos joku jää avattavan tai suljettavan takaluukun kulkureitille, hän saattaa loukkaantua vakavasti.

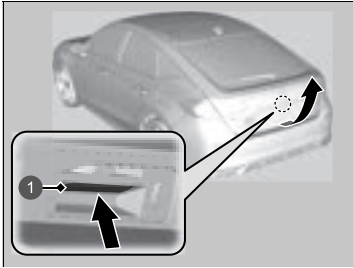
Varmista ennen takaluukun avaamista tai sulkemista, ettei sen kulkureitillä ole ketään.

Varo takaluukkuja sulkiessasi, ettet lyö päästäsi takaluukkuun tai jätä käsiä takaluukun ja tavaratilan väliin.

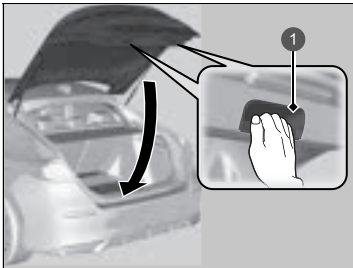
Älä seiso pakoputken edessä, kun laitat tavaraita takaluukkuun tai otat niitä pois polttomoottorin käydessä joutokäynnillä. Voit saada palovammoja.

Älä anna kenenkään matkustaa tavaratilassa. He saattavat vahingoittua voimakkaasti jarrutettaessa, äkillisesti kiihdytettäessä tai törmäystilanteessa.

Takaluukun avaaminen/sulkeminen



1 Takaluukun vapautuspainike



1 Sisäkahva

Kun kaikkien ovien lukitus avataan tai takaluukun avauspainiketta painetaan kauko-ohjaimesta, takaluukun lukitus avautuu. Paina takaluukun vapautuspainiketta ja nosta ovi ylös.

Jos pidät avaimetonta kaukosäädintä mukana, sinun ei tarvitse avata takaluukun lukitusta ennen luukun avaamista.

Sulje takaluukku tarttumalla sisäkahvaan, vedä luukku alas ja paina se kiinni ulkopuolelta.

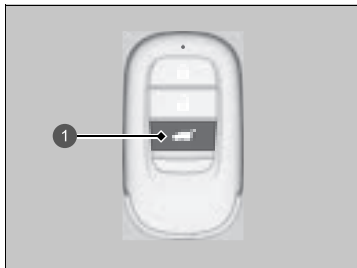
Jos suljet takaluukun, kun kuljettajan ovi on lukittu, takaluukku lukkiutuu automaattisesti.

► Osa ulkovaloista välähtää kolme kertaa.

✕ Takaluukun avaaminen/sulkeminen

- Älä jätä avaimetonta kaukosäädintä ajoneuvoon, kun nousest ajoneuvosta. Ota se mukaasi.
- Vaikka avaimeton kaukosäädin ei olisikaan sinulla, voit silti avata takaluukun lukituksen, jos kaukosäädin on jollakulla muulla henkilöllä toimintasäteen sisällä.
- Älä jätä avaimetonta kaukosäädintä tavaratilaan ja sulje takaluukkua. Äänimerkki kuuluu, eikä takaluukkua voi sulkea.

■ Kauko-ohjaimen käyttö



- ① Takaluukun lukituksen
avauspainike

Avaa takaluukun lukitus painamalla takaluukun lukituksen avauspainiketta.

▣ Kauko-ohjaimen käyttö

Jos olet avannut takaluukun lukituksen kauko-ohjaimella, takaluukku lukkiutuu suljettaessa automaattisesti.

Käynnistysenestojärjestelmä

Tämä järjestelmä estää käynnistämistä virtajärjestelmää avaimella, jota ei ole ennalta rekisteröity järjestelmään.

Ota seuraavat seikat huomioon, kun painat **POWER**-painiketta:

- Älä päästä **POWER**-painikkeen lähelle esineitä, jotka lähettävät voimakkaita radioaaltoja.
- Varmista, että metalliesine ei peitä tai kosketa avainta.
- Älä aseta **POWER**-painikkeen lähelle avainta, joka kuuluu toisen ajoneuvon käynnistysenestojärjestelmään.
- Älä aseta avainta lähelle magneettisia kohteita. Televisioiden ja äänentoistojärjestelmien kaltaiset sähkölaitteet tuottavat voimakkaita magneettikenttiä. Huomaa, että myös avaimenperä voi muuttua magneettiseksi.

» Käynnistysenestojärjestelmä

HUOM

Jos avain jätetään ajoneuvoon, ajoneuvo saatetaan varastaa tai se saattaa liikkua odottamatta.

Ota aina avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

Älä muuta järjestelmää tai lisää siihen muita laitteita.

Järjestelmä saattaa vahingoittua eikä ajoneuvoa voida käyttää.

Jos järjestelmä ei toistuvasti tunnista avaimen koodausta, ota yhteys jälleenmyyjään. Jos avain on kadonnut etkä voi käynnistää ajoneuvoa, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Oikealta ohjattava malli

Pidä jarrupoljin painettuna, kun käynnistät ajoneuvon ensimmäistä kertaa 12 voltin akun irrottamisen jälkeen.

Hälytysjärjestelmän hälytys

Hälytysjärjestelmä aktivoituu, kun takaluukku, konepelti tai ovet avataan väkisin. Hälytys ei aktivoidu, jos takaluukku tai ovet avataan kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä.

■ Kun hälytysjärjestelmän hälytys aktivoituu

Äänitorvi antaa toistuvia äänimerkkejä, ja osa ulkovaloista välkkyy.

■ Hälytysjärjestelmän hälytyksen poiskytkentä

Avaa ajoneuvon lukitus kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä tai aseta ajoneuvon virtatilaksi ON. Järjestelmä, äänimerkinantolaitteet sekä vilkkuvat valot kytkeytyvät pois toiminnasta.

■ Hälytysjärjestelmän viritys

Hälytysjärjestelmä virittyy automaattisesti seuraavissa olosuhteissa:

- Virtatilaksi on asetettu AJONEUVON SAMMUTUS.
- Konepelti on suljettu.
- Kaikki ovet ja takaluukku on lukittu ulkopuolelta kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä.

■ Kun hälytysjärjestelmä virittyy

Hälytysjärjestelmän merkkivalo vilkkuu kojetaulussa, ja vilkkumisväli muuttuu noin 15 sekunnin kuluttua.

■ Hälytysjärjestelmän poiskytkeminen

Hälytysjärjestelmän äänimerkki kytketään pois toiminnasta, kun ajoneuvon lukitus avataan kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä tai kun virtatilaksi asetetaan ON. Hälytysjärjestelmän hälytyksen merkkivalo sammuu samalla.

► Hälytysjärjestelmän hälytys

Älä muuta järjestelmää tai lisää siihen muita laitteita. Järjestelmä saattaa vahingoittua eikä ajoneuvoa voida käyttää.

Hälytysjärjestelmän hälytys jatkuu noin 5 minuutin ajan, ennen kuin hälytysjärjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta. Järjestelmä käy läpi kymmenen 30 sekunnin mittaista jaksoa, joiden aikana äänimerkki kuuluu ja hätävilkut välkkyvät. Tilanteen mukaan hälytysjärjestelmä saattaa jatkaa toimintaansa yli 5 minuutin ajan.

Älä viritä hälytysjärjestelmää, kun ajoneuvossa on ihmisiä tai ikkuna on auki. Järjestelmä saattaa aktivoitua vahingossa seuraavissa tapauksissa:

- Oven lukitus avataan lukituskielellä.
- Konepelti avataan konepellin avauskahvalla.

Jos 12 voltin akku tyhjenee hälytysjärjestelmän asettamisen jälkeen, hälytys saattaa kuulua 12 voltin akun latauksen tai vaihdon jälkeen.

Jos näin tapahtuu, kytke hälytysjärjestelmä pois toiminnasta avaamalla oven lukitus kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä.

Jos avaat oven lukituksen sisäänasennetulla avaimella, kun hälytysjärjestelmä on aktivoitu, kuuluu äänimerkki.

■ Hälytysjärjestelmän paristotiedot

Valmistajan tiedot:

FDK CORPORATION

Kauppanimi: FDK

Postiosoite: Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8212 Japan

Käsittely:

Älä aiheuta oikosulkua, pura, väännä, kuumenna tai polta. Älä aseta paristoa metallikotelon, metallilevyn tai antistaattisen materiaalin päälle. Jos kyseessä on moniparistoinen rakenne, vaihda kaikki paristot uusiin samalla kertaa vaihtaessasi käytettyjä paristoja. Älä sekoita erityyppisiä paristoja, samantyyppisiä uusia ja vanhoja paristoja tai samantyyppisiä eri valmistajien paristoja. Älä käytä paristoja määrittelemättömiin tarkoituksiin.

Säilytys:

Muista säilyttää paristot hyvin tuuletetuissa, kuivissa ja viileissä paikoissa. Pidä ne etäällä vedestä, sateesta, lumesta, pakkasesta tai paikoista, joissa kosteus tiivistyy. Älä säilytä paristoja lämmönlähteen tai kuuman ilman suuttimen lähellä. Älä säilytä paristoja suorassa auringonpaisteessa. Huolehdi, ettei kosteus pääse tiivistymään ja kostuttamaan pakkausta, kun siirrät sen kylmästä lämpimään ja kosteaan tilaan. Varastoon on asennettava riittävä määrä palontorjuntavälineitä. Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta.

Huomautus: Tämä sisältö pohjautuu lakiin, ja sitä voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

» Hälytysjärjestelmän hälytys

Oikealta ohjattava malli

Järjestelmä saattaa aktivoitua vahingossa seuraavissa tapauksissa:

- Ajoneuvo on pysäköity automaattiseen pysäköintitaloon.
- Ajoneuvoa pestään suurella vedenpaineella tai autonpesuautomaatissa.
- Ajoneuvoa kuljetetaan junalla, lautalla tai perävaunulla.
- Ajoneuvo on rankasateessa tai myrskyssä.
- Ajoneuvosta poistetaan jäätä.

Hälytysjärjestelmän vahingossa tapahtuvan aktivoitumisen voi estää ultraäänitunnistimen/kallistusanturin **OFF**-painikkeella.

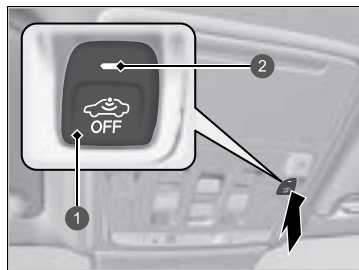
► **Ultraäänitunnistimet** * S. 214

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ultraäänitunnistimet*

Ultraäänitunnistimet aktivoituvat vain silloin, kun hälytysjärjestelmä on aktivoitu. Tunnistimet aktivoivat hälytyksen, jos ne havaitsevat, että ajoneuvossa liikkuu joku tai joku on menossa ajoneuvon ikkunan kautta.

■ Hälytysjärjestelmän kytkeminen käyttöön ilman ultraäänitunnistimien aktivointia



- 1 Ultraääni-/kallistustunnistimen **OFF**-painike
- 2 Merkkivalo

Hälytysjärjestelmän voi kytkeä käyttöön aktivoimatta ultraäänitunnistinta.

Kytke ultraäänitunnistinjärjestelmä pois käytöstä asettamalla ensin virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS **POWER**-painikkeella ja painamalla sitten ultraäänitunnistimen/kallistusanturin **OFF**-painiketta.

► Merkkivalo palaa punaisena.

Kytke se takaisin käyttöön painamalla ultraääni-/kallistustunnistimen **OFF**-painiketta.

Ultraäänitunnistimet kytketään toimintaan aina hälytysjärjestelmän kytkemisen yhteydessä riippumatta siitä, onko ne kytketty pois käytöstä edellisellä kerralla.

►► Ultraäänitunnistimet*

Riippumatta siitä, ovatko ultraäänitunnistimet käytössä vai eivät, hälytysjärjestelmän voi sammuttaa ainoastaan kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä, ei avaimella.

Pystyt varmistamaan, onko ajoneuvon hälytysjärjestelmän hälytys aktivoitunut tietämättäsi. Jos hälytysjärjestelmän hälytys on aktivoitunut, merkkivalo vilkkuu 5 minuutin ajan ovien lukituksen avaamisen ja järjestelmän käytöstä poistamisen jälkeen.

Jos käynnistät virtajärjestelmän, merkkivalo lakkaa vilkkumasta 5 sekunnin kuluttua.

Jos ultraäänitunnistin ei toimi tai järjestelmässä on muu häiriö, merkkivalo syttyy 5 minuutin ajaksi ovien lukituksen avaamisen ja järjestelmän käytöstä poistamisen jälkeen. Jos käynnistät virtajärjestelmän, merkkivalo sammuu.

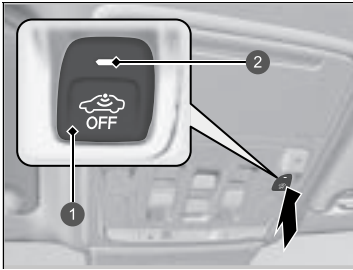
Ultraäänitunnistimet saattavat aktivoida hälytysjärjestelmän vahingossa seuraavissa tapauksissa:

- Ajoneuvossa on ihmisiä.
- Ikkuna on auki.
- Ajoneuvossa on riippuvia vaatteita tai varusteita.

Kallistustunnistin*

Kallistustunnistin aktivoituu vain silloin, kun hälytysjärjestelmä aktivoituu. Jos joku nostaa ajoneuvoa hinatakseen sen, irrottaakseen pyörät tms., tunnistin aktivoi hälytyksen.

■ Hälytysjärjestelmän kytkeminen käyttöön ilman kallistustunnistimen aktivointia



- 1 Ultraääni-/kallistustunnistimen OFF-painike
- 2 Merkkivalo

Hälytysjärjestelmän voi kytkeä käyttöön aktivoimatta kallistustunnistinta.

Kytke kallistusanturijärjestelmä pois käytöstä asettamalla virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS **POWER**-painikkeella ja painamalla sitten ultraäänitunnistimen/kallistusanturin **OFF**-painiketta.

► Merkkivalo palaa punaisena.

Kytke se takaisin käyttöön painamalla ultraääni-/kallistustunnistimen **OFF**-painiketta. Kallistustunnistimet kytketään toimintaan aina hälytysjärjestelmän kytkemisen yhteydessä riippumatta siitä, onko ne kytketty pois käytöstä edellisellä kerralla.

► Kallistustunnistin*

Riippumatta siitä, onko kallistustunnistin käytössä vai ei, hälytysjärjestelmän voi sammuttaa ainoastaan kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä, ei avaimella.

Pystyt varmistamaan, onko ajoneuvon hälytysjärjestelmän hälytys aktivoitunut tietämättäsi. Jos hälytysjärjestelmän hälytys on aktivoitunut, merkkivalo vilkkuu 5 minuutin ajan ovien lukituksen avaamisen ja järjestelmän käytöstä poistamisen jälkeen.

Jos käynnistät virtajärjestelmän, merkkivalo lakkaa vilkkumasta 5 sekunnin kuluttua.

Jos kallistusanturi ei toimi tai järjestelmässä on muu häiriö, merkkivalo syttyy 5 minuutin ajaksi ovien lukituksen avaamisen ja järjestelmän käytöstä poistamisen jälkeen. Jos käynnistät virtajärjestelmän, merkkivalo sammuu.

Älä aktivoi kallistustunnistinta, kun ajoneuvoa nostetaan.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

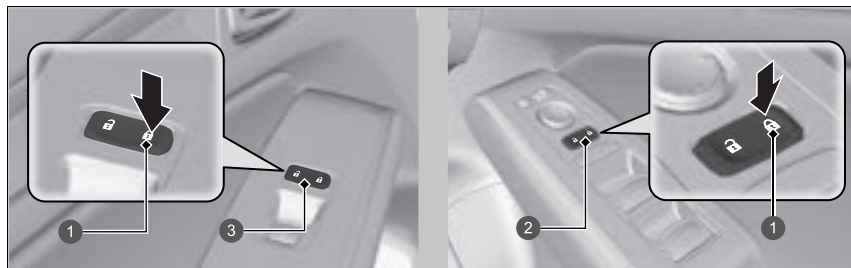
Teholukitus*

Teholukitustoiminto poistaa käytöstä kaikkien ovien lukituskielekkeet, mikä parantaa varkaussuojausta.

Ovia ei voi avata sisäpuolelta, kun teholumitus on otettu käyttöön.

■ Ovien lukitseminen ilman teholumitusta keskuslukituksen pääkatkaisinta käytettäessä

1. Pidä kuljettajan ovi suljettuna.
2. Avaa matkustajan ovi tai takaovi ja paina joko kuljettajan tai matkustajan puolen keskuslukituksen katkaisinta lukitusuuntaan.
3. Sulje matkustajan ovi tai takaovi koskettamatta ovenkahvaa.



- 1 Lukitus
- 2 Kuljettajan oven keskuslukituksen pääkatkaisin
- 3 Matkustajan oven keskuslukituksen pääkatkaisin

► Teholumitus*

VAROITUS

Ajoneuvon sisällä ei saa olla yhtään ihmistä, kun auto on teholumitattu. Ajoneuvoon lukitut ihmiset saattavat tulla vakavasti sairiksi tai kuolla ajoneuvon sisäisen lämpötilan kohotessa, jos ajoneuvo on auringossa.

Varmista, että ajoneuvon sisällä ei ole ketään, ennen kuin käytät teholumitusta.

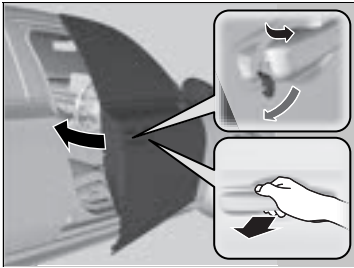
Jos avaat oven lukituksen sisäänasennetulla avaimella, kun hälytysjärjestelmä on aktivoitu, kuuluu äänimerkki.

Kun teholumitus on otettu käyttöön, se pysyy käytössä, vaikka avaat takaluukun lukituksen.

■ Ovien lukitseminen ilman teholukitusta sisäänasennettua avainta käytettäessä

Sisäänasennettua avainta voidaan käyttää ovien lukitsemiseen ilman teholukituksen kytkemistä, vaikka avaimeton kaukosäädin ei olisikaan mukana.

1. Kun kuljettajan ovi on auki, vedä ovenkahvasta ja lukitse ovi sisäänasennetulla avaimella.
2. Ota sisäänasennettu avain pois ja sulje ovi samalla, kun vedät ovenkahvasta.



Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen

Sähkötoimisia ikkunoita voidaan avata ja sulkea ovien katkaisimilla, kun virtatilana on ON.

Kuljettajan oven katkaisimilla voidaan avata ja sulkea kaikki ikkunat. Jos ikkunoita halutaan avata ja sulkea muualta kuin kuljettajan paikalta, kuljettajan puolella oleva sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike ei saa olla kytkettynä.

Kun sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike on painettu sisään, merkkivalo syttyy ja vain kuljettajan ikkunaa voidaan käyttää. Kytke sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike käyttöön, kun ajoneuvossa on lapsi.

» Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen

VAROITUS

Jos kädet tai sormet jäävät sulkeutuvan sähkötoimisen ikkunan väliin, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

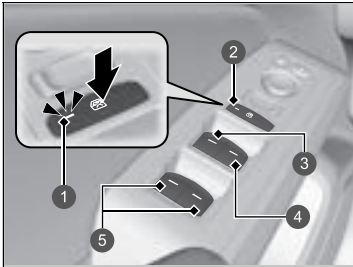
Varmista ennen ikkunoiden sulkemista, että matkustajat ovat turvallisella etäisyydellä.

VAROITUS: Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

Sähkötoimisia ikkunoita voidaan käyttää enintään 10 minuuttia sen jälkeen, kun virtatilaksi on asetettu AJONEUVON SAMMUTUS.

Kuljettajan oven sulkeminen peruuttaa tämän toiminnon.

■ Ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen automaattisella avaus-/sulkemistoiminnolla



- 1 Merkkivalo
- 2 Sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike
- 3 Kuljettajan ikkunan katkaisin
- 4 Etumatkustajan ikkunan katkaisin
- 5 Takamatkustajan ikkunan katkaisin

■ Manuaalinen käyttö

Avaaminen: Työnnä katkaisinta kevyesti alaspäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

Sulkeminen: Vedä katkaisinta kevyesti ylöspäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

■ Automaattinen käyttö

Avaaminen: Paina katkaisin kokonaan alas.

Sulkeminen: Vedä katkaisin kokonaan ylös.

Ikkuna avautuu tai sulkeutuu kokonaan. Voit pysäyttää ikkunan milloin tahansa vetämällä tai painamalla katkaisinta lyhyesti.

► Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen

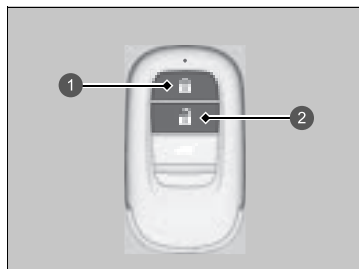
Automaattinen suunnanvaihto

Jos sähkötoiminen ikkuna tunnistaa vastusta automaattisen sulkemisen aikana, ikkuna pysähtyy ja vaihtaa suuntaa.

Kuljettajan ikkunan automaattinen suunnanvaihto poistuu käytöstä, jos katkaisinta pidetään vedettynä ylös.

Toiminto lopettaa tunnistuksen ikkunan ollessa lähes kiinni, jotta ikkuna voidaan sulkea kokonaan.

■ Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen kauko-ohjaimella



① Lukituspainike

② Avauspainike

Avaaminen: Paina lukituksen avauspainiketta. Paina sitä uudelleen 10 sekunnin kuluessa ja pidä se painettuna.

Sulkeminen: Paina lukituspainiketta. Paina sitä uudelleen 10 sekunnin kuluessa ja pidä se painettuna.

Jos ikkunat pysähtyvät puoleenväliin, toista toimenpide.

► Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen kauko-ohjaimella

Jos avaat/suljet ikkunat kaukosäätimellä, panoraamakatto* avautuu/sulkeutuu automaattisesti niiden kanssa.

Voit ottaa ikkunoiden avauksen kauko-ohjaintoiminnon käyttöön tai pois käytöstä äänentoisto-/tietonäytössä.

🔧 **Muutettavat toiminnot** S. 351

Panoraamakaton avaaminen/sulkeminen

Panoraamakattoa ja aurinkosuojaa voi käyttää virtatilan ollessa ON. Voit avata ja sulkea panoraamakaton ja aurinkosuojan käyttämällä katon etuosassa olevaa katkaisinta.

»Panoraamakaton avaaminen/sulkeminen

VAROITUS

Käsien tai sormien jääminen avautuvan tai sulkeutuvan panoraamakaton tai aurinkosuojan väliin voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

Varmista ennen panoraamakaton tai aurinkosuojan avaamista tai sulkemista, että kenenkään kädet tai sormet eivät ole avautumis- ja sulkeutumisreitillä.

VAROITUS: Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

HUOM

Panoraamakaton avaaminen pakkassäällä tai sen ollessa lumen tai jään peitossa voi vaurioittaa panoraamakaton paneelia tai moottoria.

Panoraamakattoa ja aurinkosuojaa voi käyttää enintään 10 minuuttia sen jälkeen, kun virtatilaksi on asetettu OFF. Kuljettajan oven sulkeminen peruuttaa tämän toiminnon.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

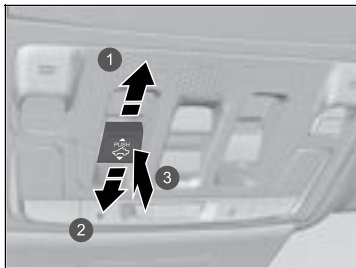
►► Panoraamakaton avaaminen/sulkeminen

Jos järjestelmä havaitsee vastusta, automaattinen suunnanvaihto vaihtaa panoraamakaton liikesuuntaa ja pysäyttää sen. Toiminto lopettaa tunnistuksen panoraamakaton ollessa lähes kiinni, jotta panoraamakatto voi sulkeutua kokonaan.

Voit käyttää panoraamakattoa myös kauko-ohjaimella.

🔲 **Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen kauko-ohjaimella** S. 220

■ Panoraamakaton katkaisimen käyttäminen



- 1 Avaa
- 2 Sulje
- 3 Kallista

■ Automaattinen käyttö

Avaaminen: Vedä katkaisin kokonaan taakse.

Sulkeminen: Työnnä katkaisin kokonaan eteen.

Panoraamakatto avautuu tai sulkeutuu automaattisesti kokonaan. Voit pysäyttää panoraamakaton haluttuun kohtaan työntämällä katkaisinta lyhyesti.

■ Manuaalinen käyttö

Avaaminen: Vedä katkaisinta kevyesti taaksepäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

Sulkeminen: Työnnä katkaisinta kevyesti eteenpäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

■ Panoraamakaton kallistaminen ylöspäin

Kallistaminen: Paina panoraamakaton katkaisimen keskiosaa. Aurinkosuojat avautuvat automaattisesti, ja panoraamakatto alkaa kallistua ylöspäin.

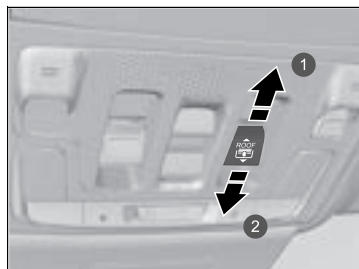
Sulkeminen: Työnnä katkaisin kokonaan eteen ja vapauta se sitten.

► Panoraamakaton katkaisimen käyttäminen

Kun panoraamakatto avautuu, aurinkosuoja liikkuu sen mukana. Kuitenkin kun panoraamakatto sulkeutuu, aurinkosuoja ei liiku.

Kun kallistat panoraamakattoa auki, aurinkosuoja avautuu hieman ja päästää sisään raitista ilmaa. Kun suljet panoraamakaton tästä asennosta, aurinkosuoja palaa suljettuun asentoon.

■ Aurinkosuoja katkaisimen käyttäminen



- 1 Avaa
- 2 Sulje

■ Automaattinen käyttö

Avaaminen: Vedä katkaisin kokonaan taakse.

Sulkeminen: Työnnä katkaisin kokonaan eteen.

Aurinkosuoja avautuu tai sulkeutuu automaattisesti kokonaan. Voit pysäyttää aurinkosuoja haluttuun kohtaan vetämällä tai työntämällä katkaisinta lyhyesti.

■ Manuaalinen käyttö

Avaaminen: Vedä katkaisinta kevyesti taaksepäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

Sulkeminen: Työnnä katkaisinta kevyesti eteenpäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

► Aurinkosuoja katkaisimen käyttäminen

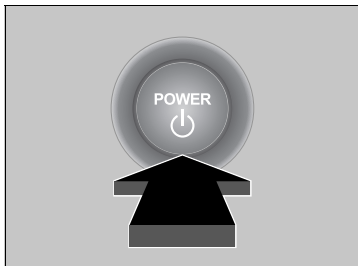
Matkustamoon pääsevän auringonvalon määrää voi säätää avaamalla tai sulkemalla aurinkosuoja.

Jos avaat aurinkosuoja käyttämällä aurinkosuoja katkaisinta, panoraamakatto ei liiku.

Aurinkosuoja ei voi olla kokonaan kiinni, jos panoraamakatto on auki. Jos suljet aurinkosuoja panoraamakaton ollessa auki, aurinkosuoja lopettaa sulkeutumisen lähelle panoraamakaton lasia. Jos työnnät katkaisinta eteenpäin uudestaan, aurinkosuoja ja panoraamakatto sulkeutuvat yhdessä.

POWER-painike

Virtatilan vaihtaminen



Jos avaimeton kaukosäädin on mukana ja painat **POWER**-painiketta jarrupolkimen ollessa ylhäällä, virtatila vaihtuu tässä järjestyksessä: AJONEUVON SAMMUTUS→VARUSTE→ON→AJONEUVON SAMMUTUS.

AJONEUVON SAMMUTUS:

Ajoneuvon virta on katkaistu.

VARUSTE:

Äänentoistojärjestelmää ja joitakin lisävarusteita voidaan käyttää.

ON:

Kaikkia lisävarusteita voidaan käyttää.

Automaattinen sammutus

Jos poistut ajoneuvosta 30–60 minuutiksi, kun vaihteisto on [P]-asennossa ja virtatilana on VARUSTE, ajoneuvo siirtyy automaattisesti AJONEUVON SAMMUTUS -tilaa vastaavaan tilaan, jotta 12 voltin akku ei tyhjene.

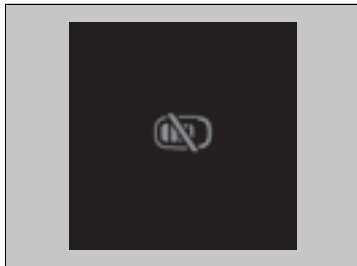
Virtatilan muistutus

Jos avaat kuljettajan oven, kun virtatilana on VARUSTE, varoitusäänimerkki kuuluu.

POWER-painike

Jos avaimeton kaukosäädin on säilytyslokerossa tai muussa paikassa, jossa sen signaali voi katketa, virtatila ei ehkä muutu.

■ Avaimettoman kaukosäätimen muistutus



Kun virtatilaksi asetetaan jokin muu kuin OFF ja avaimeton kaukosäädin poistetaan ajoneuvosta ja ovi suljetaan, kuuluu hälytysääni. Jos hälytysääni kuuluu edelleen, laita avaimeton kaukosäädin toiseen paikkaan.

■ Kun virtatilana on VARUSTE

Hälytys kuuluu ajoneuvon ulkopuolelta.

■ Kun virtatilana on ON

Hälytys kuuluu sekä ajoneuvon sisä- että ulkopuolelta. Lisäksi kojetaulussa näkyy varoitusvalo.

► Avaimettoman kaukosäätimen muistutus

Kun avaimeton kaukosäädin on järjestelmän toiminta-alueella ja kuljettajan ovi suljetaan, varoitustoiminto peruutetaan.

Jos avaimeton kaukosäädin vietään pois ajoneuvosta, kun virtajärjestelmä on käynnistetty, **POWER**-painikkeen tilaa ei voi enää muuttaa eikä virtajärjestelmää käynnistää uudelleen. Varmista aina, että kaukosäädin on ajoneuvon sisällä, kun painat **POWER**-painiketta.

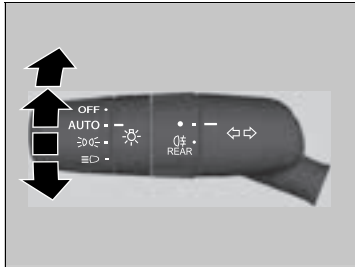
Varoitusäänimerkki ei aktivoidu, jos avaimeton kaukosäädin poistetaan ajoneuvosta ikkunan kautta.

Älä aseta avaimetonta kaukosäädintä kojelaudalle tai hansikaslokeroon. Se saattaa käynnistää varoitusäänimerkin. Varoitusäänimerkki voi kuulua muissakin sellaisissa olosuhteissa, jotka saattavat estää ajoneuvoa paikallistamasta kaukosäädintä, vaikka kaukosäädin olisi järjestelmän toiminta-alueella.

Valot

■ Ajovalot/seisontavalot

Valot syttyvät automaattisesti ympäristön kirkkauden mukaan. Ne voidaan myös sytyttää ja sammuttaa manuaalisesti.



Ulkovalot syttyvät automaattisesti, kun valokatkaisin asetetaan **AUTO**-asentoon virtatilan ollessa ON.

■ Manuaalinen käyttö

Ajovalot/seisontavalot:

Käännä valokatkaisin -asentoon.

Seisontavalot:

Käännä valokatkaisin -asentoon.

Ajovalojen/seisontavalojen sammutus:

Käännä valokatkaisin **OFF**-asentoon ja vapauta se, kun vaihteisto on **[P]**-asennossa tai seisontajarru on kytkettynä.

► Valot syttyvät automaattisesti, kun:

- Valokatkaisin käännetään uudelleen **OFF**-asentoon ja vapautetaan.
- Vaihteisto siirretään muuhun kuin **[P]**-asentoon ja seisontajarru vapautetaan.

►Valot

Kun valot palavat, kojetaulussa palaa valojen merkkivalo.

► Valojen merkkivalo S. 124

Ajovalot sopivat vain joko vasemmanpuoleisen ohjauksen malleihin tai oikeanpuoleisen ohjauksen malleihin. Kun ajetaan teillä, joilla on eri liikennesäännöt, ajovalojen keilaa on säädettävä.

► Ajovalokeilan säätäminen S. 464

►Ajovalot/seisontavalot

Kun seisontavalot palavat, myös takavalot ja takarekisterikilven valot syttyvät.

Kun valokatkaisin käännetään asentoon  tai  ja virta katkaistaan, äänimerkki kuuluu, kun kuljettajan ovi avataan.

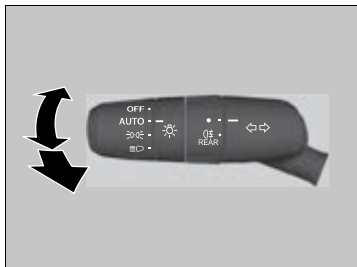
Kun valokatkaisin käännetään **AUTO**-asentoon ja ympäristön valon määrä on vähäinen, ajo- ja seisontavalot syttyvät, jos avaat oven lukituksen. Valot sammuvat, kun ovi lukitaan.

Älä jätä valoja palamaan virtajärjestelmä sammutettuna, koska se tyhjentää 12 voltin akun.

Ajoneuvossa on automaattinen ajovalojen korkeudensäätöjärjestelmä, joka säätää lähivalojen pystykulmaa automaattisesti. Jos ajovalojen pystykulma muuttuu merkittävästi, järjestelmässä saattaa olla häiriö. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

■ Kaukovalot

Kun ajovalot ovat päällä, työnnä vipua eteenpäin. Vedä vipua taakse, kun haluat palata käyttämään lähivaloja.



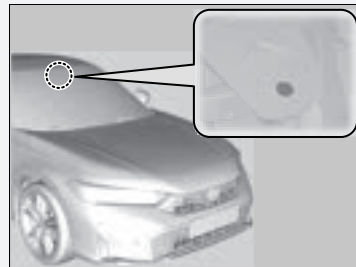
■ Kaukovalovilkun käyttö

Vedä vipua taakse, kun haluat sytyttää kaukovalot.

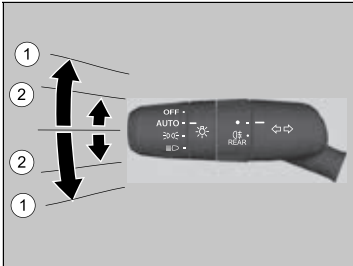
- Vapauta vipu, kun haluat palata käyttämään lähivaloja.

►► Ajovalot/seisontavalot

Valotunnistin sijaitsee alla näytetyssä paikassa. Älä peitä valotunnistinta.



Suuntavilkut



Suuntavilkkuja voi käyttää, kun virtatilaksi on asetettu ON.

■ ①: Suuntavilkku

Työnnä vipua ylös tai alas kääntymissuunnan mukaisesti. Suuntavilkku alkaa vilkkua.

■ ②: Yhdellä kosketuksella toimiva suuntavilkku

Kun työnnät vipua kevyesti ylös tai alas ja vapautat sen, suuntavilkku vilkkuu 3 kertaa.

- Jos painat vipua kevyesti vastakkaiseen suuntaan, kun se vilkkuu, vilkkuminen lakkaa.

Suuntavilkut

Suuntavilkun merkkivalo kojetaulussa vilkkuu, kun ulkoinen suuntavilkku vilkkuu.

- **Suuntavilkun ja hätävilkun merkkivalot**
S. 124

■ Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen

Ajovalot kytkeytyvät automaattisesti, kun ajovalokatkaisin on **AUTO**-asennossa ja pyyhkimä käytetään useita kertoja tietyn ajanjakson aikana.

Ajovalot sammuvat automaattisesti muutaman minuutin kuluttua, jos pyyhkimien toiminta keskeytetään.

■ Valojen automaattinen sammutus

Ajovalot, kaikki muut ulkovalot ja kojetaulun valot sammuvat 15 sekunnin kuluttua siitä, kun virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS, avaimeton kaukosäädin otetaan mukaan ja kuljettajan ovi suljetaan.

Kun katkaisin on asennossa , seisontavalot jäävät kuitenkin palamaan.

Jos virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS ajovalojen palaessa, mutta ovea ei avata, valot sammuvat 10 minuutin kuluttua (3 minuutin, jos katkaisin on **AUTO**-asennossa).

Valot syttyvät uudelleen, kun kuljettajan oven lukitus avataan tai kuljettajan ovi avataan. Jos oven lukitus avataan mutta ovea ei avata 15 sekunnissa, valot sammuvat. Jos avaat kuljettajan oven, muistutusääni ilmoittaa, että valot palavat.

▣ Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen

Toiminto otetaan käyttöön, kun ajovalot ovat sammutettuina ja katkaisin on **AUTO**-asennossa. Kojetaulun kirkkaus ei muutu ajovalojen kytkeytyessä.

Kun ympäristön valaistus on vähäinen, valoautomaatiikka kytkee ajovalot pyyhkimen pyyhkäisyjen lukumäärästä riippumatta.

Voit ottaa Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen -toiminnon käyttöön ja poistaa sen käytöstä.

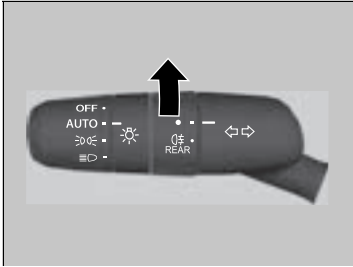
▣ **Muutettavat toiminnot** S. 351

▣ Valojen automaattinen sammutus

Voit muuttaa ajovalojen automaattisen sammutuksen ajastimen asetusta.

▣ **Muutettavat toiminnot** S. 351

■ Takasum valo



Voidaan käyttää, kun ajovalot on sytytetty.

■ Takasum valon sytyttäminen

Kierrä katkaisin -kohtaan. -merkkivalo syttyy.

■ Päivävalot

Päivävalot syttyvät, kun seuraavat ehdot täyttyvät:

- Virtatilana on ON.
- Ajovalokatkaisin on **AUTO**-asennossa.
- Ympäristön valo on kirkas.

Jos käännät valokatkaisimen **OFF**-asentoon ja vapautat sen ajoneuvon ollessa pysäytettynä, päivävalot sammuvat. Kun vaihteisto siirretään muuhun kuin **P**-asentoon ja seisontajarru vapautetaan, valot syttyvät uudelleen. Muussa tapauksessa, jos valokatkaisin käännetään vielä kerran **OFF**-asentoon, valot syttyvät uudelleen.

► Päivävalot

Päivävalot ja seisontavalot käyttävät samaa valonlähdettä.

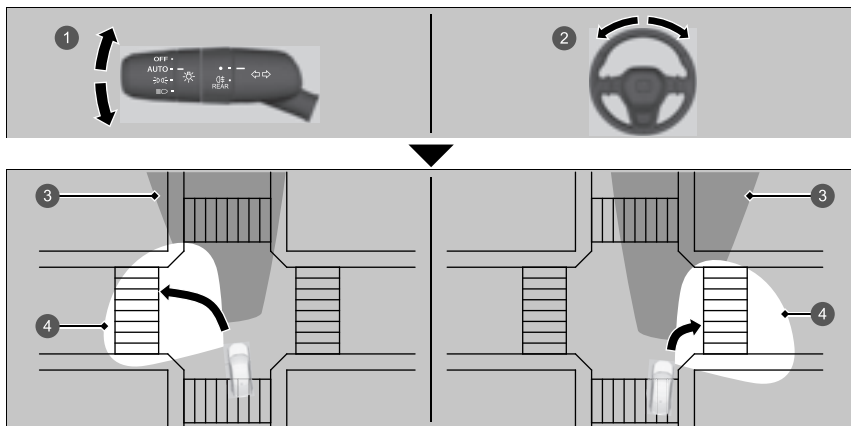
Päivävalot ovat kirkkaammat kuin seisontavalot.

Päivävalot eivät syty, jos seisontavalot on sytytetty manuaalisesti.

Aktiiviset kaarvalot*

Parantavat näkyvyyttä kaarteissa. Kun virtatilana on ON, ajovalot palavat ja ajoneuvon nopeus on alle 40 km/h, kaarvalot syttyvät, kun suuntavilkkuja käytetään, ohjauspyörää käännetään tai vaihteisto asetetaan **[R]**-asentoon.

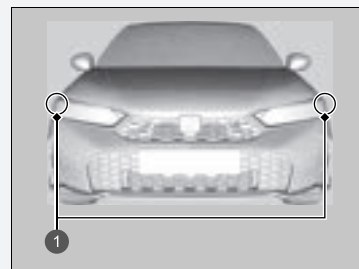
■ **Kaarre, jonka suuntaan käännyt, valaistaa seuraavissa tilanteissa:**



- 1 Suuntavilkkuvipua käytetään.
- 2 Ohjauspyörää käännetään noin 70 astetta tai enemmän.
- 3 Ajovalokeilan kattavuus
- 4 Kaarvalokeilan kattavuus

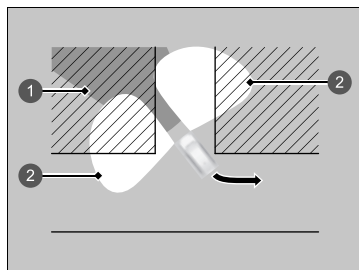
► Aktiiviset kaarvalot*

Aktiiviset kaarvalot sammuvat automaattisesti viiden minuutin kuluttua. Voit palauttaa valot luomalla samat olosuhteet uudelleen: aseta suuntavilkkuvipu tai ohjauspyörä keskiasentoon ja käytä sitä uudelleen, tai jos vaihteisto on ollut **[R]**-asennossa, siirrä se hetkeksi toiseen asentoon.



1 Aktiiviset kaarvalot

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



■ **Molemmat etukulmat valaistaan, kun:**
Siirrät vaihteiston **R**-asentoon.

- 1 Ajovalokeilan kattavuus
- 2 Kaarrealokeilan kattavuus

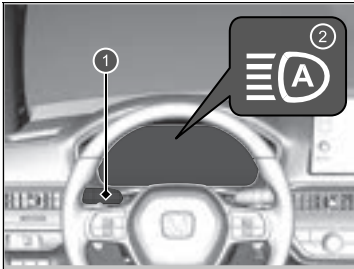
Kaukovaloautomaatiikka *

Etulaajakulmakamera tunnistaa ajoneuvon edessä olevat valonlähteet, kuten edellä ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot tai katuvalot. Kun ajat yöllä, järjestelmä vaihtaa lähi- ja kaukovalojen välillä automaattisesti tilanteen mukaan.

Kaukovaloautomaatiikan käyttö

Järjestelmän aktivointi

Kun kaikki seuraavat ehdot täyttyvät, kaukovaloautomaatiikan merkkivalo syttyy ja kauko- ja lähivalojen välillä vaihdetaan automaattisesti tilanteen mukaan.



1 Valokatkaisin

2 Kaukovaloautomaatiikan merkkivalo

Jos kaukovaloautomaatiikan merkkivalo ei syty, vaikka kaikki edellytykset täyttyvät, saat sen syyttymään jommallakummalla seuraavista tavoista.

- Vedä vipua itseäsi kohti ja vapauta se.
- Käännä ajovalokatkaisin -asentoon ja sitten **AUTO**-asentoon.

- Virtatilana on ON.
- Valokatkaisin on **AUTO**-asennossa.
- Vipu on lähivaloasennossa.
- Ajovalot on otettu käyttöön automaattisesti.
- Ajoneuvon ulkopuolella on pimeää.

Kaukovaloautomaatiikka *

Kaukovaloautomaatiikka ei toimi kaikissa tilanteissa. Järjestelmä vain avustaa kuljettajaa. Kiinnitä aina huomiota ympäristöösi ja vaihda kauko- ja lähivalojen välillä tarvittaessa manuaalisesti.

Valonlähteiden tunnistusetaisyys ja kameran toiminta-alue vaihtelee ajo-olosuhteiden mukaan.

Katso seuraavat tuulilasin sisäpuolelle asennetun kameran käsittelyä koskevat ohjeet.

► **Etulaajakulmakamera** S. 544

Kaukovaloautomaatiikka toimii oikein, kun varmistat seuraavat asiat:

- Älä aseta kojelaudalle valoa heijastavia esineitä.
- Pidä tuulilasin kameraa ympäröivä alue puhtaana. Kun puhdistat tuulilasia, varo ettei tuulilasinpuhdistusainetta joudu kameran linssiin.
- Älä kiinnitä esineitä, tarroja tai kalvoa kameraa ympäröivälle alueelle.
- Älä koske kameran linssiin.

Jos kameraan kohdistuu voimakas isku tai jos kameraa ympäröivää aluetta täytyy korjata, ota yhteys jälleenmyyjään.

Kaukovaloautomaatiikan kytkeminen pois käytöstä

Kaukovaloautomaatiikan voi kytkeä käyttöön ja pois käytöstä.

► **Muutettavat toiminnot** S. 351

■ Automaattinen vaihtaminen kauko- ja lähivalojen välillä

Kun kaukovaloautomaatiikka on käytössä, järjestelmä vaihtaa kauko- ja lähivalojen välillä seuraavien edellytysten mukaisesti.

Kaukovalot

Kaikkien seuraavien edellytysten on täyttyvä ennen kaukovaloihin siirtymistä.

- Ajonopeus on vähintään 40 km/h.
- Samaan tai vastakkaiseen suuntaan ei kulje ajoneuvoja, joiden ajovalot tai takavalot on kytketty käyttöön.
- Edessä olevalla ajotiellä ei juuri ole katuvaloja.



Läihivalot

Yhden seuraavista edellytyksistä on täyttyvä ennen lähivaloihin siirtymistä.

- Ajonopeus on korkeintaan 24 km/h.
- Samaan tai vastakkaiseen suuntaan kulkee ajoneuvoja, joiden ajovalot tai takavalot on kytketty käyttöön.
- Edessä olevalla ajotiellä on monta katuvaloa.

► Kaukovaloautomaatiikan käyttö

Seuraavissa tapauksissa kaukovaloautomaatiikka ei ehkä vaihda ajovaloja oikein tai vaihdon ajoitus saattaa muuttua. Jos kaukovaloautomaatiikan toiminta ei sovi ajotapaasi, vaihda valojen välillä manuaalisesti.

- Edessä ajavan tai vastaantulavan ajoneuvon valojen kirkkaus on voimakas tai heikko.
- Näkyvyys on heikko sään takia (vesisade, lumisade, tuulilasin jäätyminen jne.).
- Katuvalojen, sähköisten mainostaulujen ja liikennevalojen kaltaiset ympäristön valonlähteet valaisevat edessä olevaa ajotietä.
- Edessä olevan ajotien kirkkaus muuttuu jatkuvasti.
- Tie on epätasainen, tai siinä on paljon mutkia.
- Toinen ajoneuvo siirtyy äkillisesti eteesi tai edessä oleva ajoneuvo ei kulje samaan tai vastakkaiseen suuntaan.
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman vuoksi.
- Liikennemerkki, peili tai jokin muu heijastava esine heijastaa kirkasta valoa ajoneuvoa kohti.
- Vastaan tuleva ajoneuvo peittyy ajoittain tien reunassa olevien puiden tai keskikaiteen taakse.
- Samaan tai vastakkaiseen suuntaan kulkeva ajoneuvo on moottoripyörä, polkupyörä, sähköskootteri tai jokin muu pieni ajoneuvo.

Kaukovaloautomaatiikka pitää lähivalot kytkettynä seuraavissa tilanteissa:

- Tuulilasin pyyhkimet pyyhkivät nopeasti.
- Kamera on havainnut sankkaa sumua.

■ Manuaalinen vaihtaminen kauko- ja lähivalojen välillä

Jos haluat vaihtaa kauko- ja lähivalojen välillä manuaalisesti, toimi jommallakummalla seuraavista tavoista. Ota huomioon, että kun toimit näin, kaukovaloautomaatiikan merkkivalo sammuu ja kaukovaloautomaatiikka kytkeytyy pois käytöstä.

Vivun käyttö:

Vedä vipua itseesi päin, kun haluat vilkuttaa kaukovaloja, ja vapauta sitten vipu.

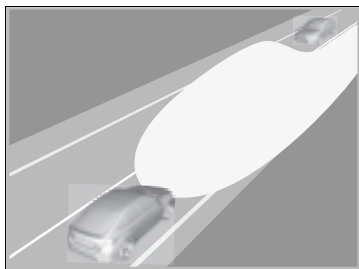
- Voit kytkeä kaukovaloautomaatiikan takaisin käyttöön toimimalla jommallakummalla seuraavista tavoista, jolloin kaukovaloautomaatiikan merkkivalo syttyy.
- Vedä vipua itseäsi kohti ja vapauta se.
- Käänä ajovalokatkaisin -asentoon ja sitten **AUTO**-asentoon, kun vipu on lähivaloasennossa.

Valokatkaisimen käyttö:

Käänä valokatkaisin -asentoon.

- Kytke kaukovaloautomaatiikka takaisin käyttöön kääntämällä valokatkaisin **AUTO**-asentoon, kun vipu on lähivaloasennossa. Automaattisten kaukovalojen merkkivalo syttyy.

Mukautuvat ajovalot*



Kun ajat yöllä, etuosan laajakulmakamera tunnistaa valonlähteet, kuten katuvalot tai vastaantulevan tai edellä ajavan ajoneuvon valot. Järjestelmä kytkee lähi- ja kaukovalot automaattisesti tilanteen mukaan.

Lisäksi järjestelmä säättää automaattisesti kaukovalokeilaa, mikä vähentää edellä ajavien ja vastaantulevien ajoneuvojen häikäistymistä.

Järjestelmä lisää lähivalojen kattavuutta myös silloin, kun lähivalot ovat kytkettyinä ja ajoneuvon nopeus on enintään 40 km/h, mikä parantaa näkyvyyttä vasemmalla ja oikealla.

► Mukautuvat ajovalot*

Mukautuvat ajovalot eivät toimi kaikissa tilanteissa. Järjestelmä vain avustaa kuljettajaa. Kiinnitä aina huomiota ympäristöösi ja vaihda kauko- ja lähivalojen välillä tarvittaessa manuaalisesti.

Kameran tunnistusetaisyys ja -toiminta-alue vaihtelee ajo-olosuhteiden mukaan.

Katso seuraavat tuulilasin sisäpuolelle asennetun kameran käsittelyä koskevat ohjeet.

► Etulaajakulmakamera S. 544

Mukautuvat ajovalot toimivat oikein, kun varmistat seuraavat asiat:

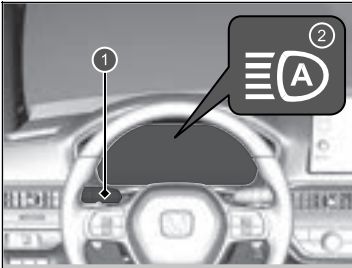
- Älä aseta kojelaudalle valoa heijastavia esineitä.
- Pidä tuulilasin kameraa ympäröivä alue puhtaana. Kun puhdistat tuulilasia, varo ettei tuulilasinpuhdistusainetta joudu kameran linssiin.
- Älä kiinnitä esineitä, tarroja tai kalvoa kameraa ympäröivälle alueelle.
- Älä koske kameran linssiin.

Jos kameraan kohdistuu voimakas isku tai jos kameraa ympäröivää aluetta täytyy korjata, ota yhteys jälleenmyyjään.

■ Mukautuvien ajovalojen käyttäminen

■ Järjestelmän aktivointi

Mukautuvien ajovalojen merkkivalo syttyy ja järjestelmä alkaa säätää kaukovalokeilaa, kun kaikki seuraavat ehdot täyttyvät.



① Valokatkaisin

② Mukautuvien ajovalojen merkkivalo

- Virtatilana on ON.
- Valokatkaisin on **AUTO**-asennossa.
- Vipu on lähivaloasennossa.
- Ajovalot on otettu käyttöön automaattisesti.
- Ajoneuvon ulkopuolella on pimeää.

Jos mukautuvien ajovalojen merkkivalo ei syty, vaikka kaikki edellytykset täyttyvät, saat sen syttymään jommallakummalla seuraavista tavoista.

- Vedä vipua itseäsi kohti ja vapauta se.
- Käännä ajovalokatkaisin -asentoon ja sitten **AUTO**-asentoon.

►► Mukautuvat ajovalot*

Seuraavissa tapauksissa mukautuva ajovalojärjestelmä ei ehkä vaihda ajovaloja oikein tai vaihdon ajoitus saattaa muuttua. Jos toiminta ei sovi ajotapaasi, vaihda valojen välillä manuaalisesti.

- Edessä ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valojen kirkkaus on voimakas tai heikko.
- Näkyvyys on heikko sään takia (vesisade, lumisade, tuulilasin jäätyminen jne.).
- Katuvalojen, sähköisten mainostaulujen ja liikennevalojen kaltaiset ympäristön valonlähteet valaisevat edessä olevaa ajotietä.
- Edessä olevan ajotien kirkkaus muuttuu jatkuvasti.
- Tie on epätasainen, tai siinä on paljon mutkia.
- Toinen ajoneuvo siirtyy äkillisesti eteesi tai edessä oleva ajoneuvo ei kulje samaan tai vastakkaiseen suuntaan.
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman vuoksi.
- Liikennemerkki, peili tai jokin muu heijastava esine heijastaa kirkasta valoa ajoneuvoa kohti.
- Vastaaan tuleva ajoneuvo peittyy ajoittain tien reunassa olevien puiden tai keskikaiteen taakse.
- Samaan tai vastakkaiseen suuntaan kulkeva ajoneuvo on moottoripyörä, polkupyörä, sähköskootteri tai jokin muu pieni ajoneuvo.

Mukautuva ajovalojärjestelmä pitää lähivalot kytkettyinä seuraavissa tilanteissa:

- Tuulilasin pyyhkimet pyyhkivät nopeasti.
- Kamera on havainnut sankkaa sumua.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Valokeilan automaattinen säätö

Järjestelmä alkaa säätää kaukovalokeilaa automaattisesti, kun ajoneuvon nopeus on vähintään 40 km/h. Valokeila muuttuu ajoneuvon nopeuden mukaan tai seuraavissa olosuhteissa:

- Samaan tai vastakkaiseen suuntaan kulkee ajoneuvoja, joiden ajovalot tai takavalot on kytketty käyttöön.
- Edessä olevalla ajotiellä on monta katuvaloa.

Jos ajoneuvon nopeus hidastuu nopeuteen 24 km/h tai sitä pienemmäksi, järjestelmä lakkaa automaattisesti säätämästä valokeilaa ja kytkee lähivalot.

■ Manuaalinen vaihtaminen kauko- ja lähivalojen välillä

Jos haluat vaihtaa kauko- ja lähivalojen välillä manuaalisesti, toimi jommallakummalla seuraavista tavoista. Ota huomioon, että kun toimit näin, mukautuvien ajovalojen merkkivalo sammuu ja mukautuvat ajovalot kytkeytyvät pois käytöstä.

Valokatkaisimen käyttö:

Käännä valokatkaisin -asentoon.

- Kytke mukautuvat ajovalot takaisin käyttöön kääntämällä valokatkaisin **AUTO**-asentoon, kun vipu on lähivaloasennossa. Mukautuvien ajovalojen merkkivalo syttyy.

►► Mukautuvat ajovalot*

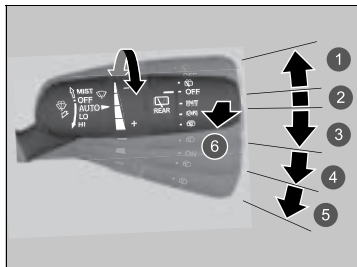
Mukautuvan ajovalojärjestelmän kytkeminen pois käytöstä

Mukautuvan ajovalojärjestelmän voi kytkeä käyttöön ja pois käytöstä.

► **Muutettavat toiminnot** S. 351

Pyyhkimet ja pesulaitteet

Tuulilasin pyyhkimet/pesulaitteet



- 1 MIST
- 2 OFF
- 3 AUTO
- 4 LO: Hidas pyyhintä
- 5 HI: Nopea pyyhintä
- 6 Pesin

Tuulilasin pyyhkimiä ja pesimiä voidaan käyttää, kun virtatilana on ON.

■ MIST

Pyyhkimet toimivat nopeasti, kunnes vapautat vivun.

■ Pyyhkimen katkaisin (OFF, AUTO, LO, HI)

Voit vaihtaa pyyhkimen asetusta siirtämällä vipua ylös tai alas.

■ Pesin

Ruiskuttaa pesunestettä, kun vedät vipua itseäsi kohti.

Kun vapautat vivun yli sekunniksi, ruiskutus loppuu, pyyhkimet pyyhkäisevät vielä kaksi tai kolme kertaa tuulilasin puhdistamiseksi ja pysähtyvät sitten.

» Pyyhkimet ja pesulaitteet

HUOM

Siirrä tuulilasin pyyhkimien varret huoltoasentoon ennen kuin nostat ne.

» Tuulilasin pyyhkimien varsien nostaminen S. 620

HUOM

Älä käytä pyyhkimiä, kun tuulilasi on kuiva. Tuulilasi naarmuuntuu tai pyyhinsulan kumit vaurioituvat.

HUOM

Kytke pesimet pois toiminnasta, jos pesunestettä ei tule ulos. Pumppu saattaa vaurioitua.

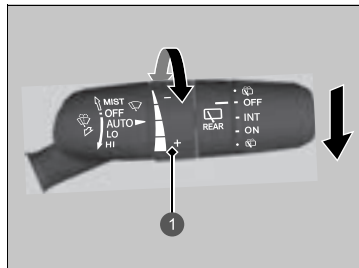
Pyyhinmoottori saattaa pysäyttää moottorin toiminnan väliaikaisesti. Tällä estetään ylikuormittuminen. Pyyhkimen toiminta palautuu normaaliksi muutamassa minuutissa.

HUOM

Pakkasella pyyhkimen sulat saattavat jäätyä kiinni tuulilasiin. Jos pyyhkimiä yritetään silloin käyttää, ne saattavat vaurioitua. Lämmitä tuulilasi lämmitintoiminnolla ja käytä vasta sitten pyyhkimiä.

Jos pyyhkimet lakkaavat toimimasta kasautuneen lumen tai muun esteen vuoksi, pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Kierrä pyyhkimen katkaisin **OFF**-asentoon, aseta virtatilaksi VARUSTE tai AJONEUVON SAMMUTUS ja poista este.

■ Automaattinen tihkuppyhintä



① Säästörenkas

- : Alhainen herkkyys
- +: Korkea herkkyys

Kun työntät vivun alas **AUTO**-asentoon, tuulilasin pyyhkimet pyyhkäisevät kerran ja siirtyvät automaattitilaan.

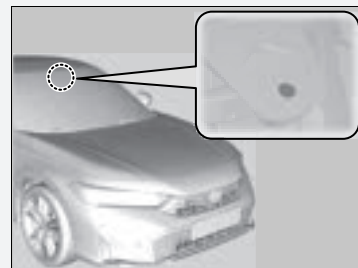
Pyyhkimet toimivat tihkuppyhinnällä hitaasti tai nopeasti ja pysähtyvät sadetunnistimen havaitseman sademäärän mukaisesti.

■ AUTO-herkkyys säätö

Kun pyyhkimen asetuksena on **AUTO**, voit säätää sadetunnistimen herkkyys säätörenkaalla niin, että pyyhkimet toimivat haluamallasi tavalla.

►► Automaattinen tihkuppyhintä

Sadetunnistin sijaitsee alla näytetyssä paikassa.

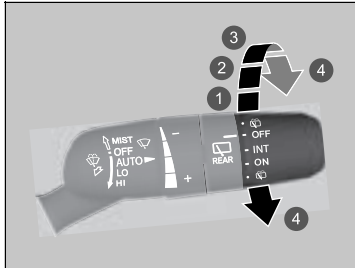


HUOM

Jotta pyyhkinjärjestelmä ei vahingoittuisi vakavasti, **AUTO**-tila on aina muutettava **OFF**-tilaksi ennen seuraavia tilanteita:

- tuulilasia puhdistettaessa
- autopesuun ajettaessa
- kun ei sada.

■ Takalasin pyyhin/pesin



- ❶ OFF
- ❷ INT (tiedänpyyhintä)
- ❸ ON (jatkuva pyyhintä)
- ❹ Pesin

Takalasin pyyhintä ja pesintä voidaan käyttää, kun virtatilaksi on valittu ON.

■ Pyyhkimen katkaisin (OFF, INT, ON)

Voit muuttaa pyyhkimen katkaisimen asetusta sademäärän mukaisesti.

■ Pesin (🚿)

Ruiskuttaa, kun katkaisin kierretään tähän asentoon.

Pidä sitä paikallaan käynnistääksesi takalasin pyyhkimen ja suihkuttaaksesi pesunestettä pesimestä. Vapauttamisen jälkeen veden suihkutus lakkaa ja takalasin pyyhin palaa muutaman pyyhkäisyn jälkeen valittuun katkaisimen asetukseen.

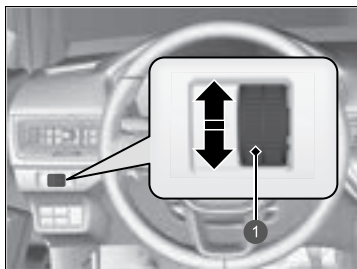
■ Toiminta peruutusvaihteella

Kun vaihdat vaihteiston [R]-asentoon tuulilasin pyyhinten ollessa toiminnassa, takalasin pyyhin toimii automaattisesti seuraavalla tavalla, vaikka se olisi kytketty pois toiminnasta.

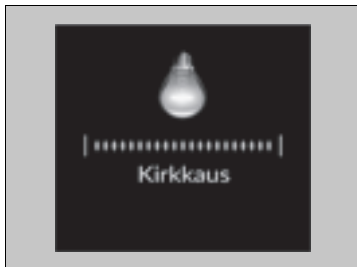
Tuulilasin pyyhkimen toiminta	Takalasin pyyhkimen toiminta
Tihkupyhyntä	Tihkupyhyntä
Hidas pyhyntä	
Nopea pyhyntä	Jatkuva

Mallit, joissa on A-tyylin mittaristo

Kirkkauden säätö



1 Säädin



Kun virtatilaksi on valittu ON, kirkkauden säätimellä voidaan säätää kojetaulun valaistuksen kirkkaustasoa.

Kirkkaampi: Käänä säädintä ylös.

Himmeämpi: Käänä säädintä alas.

Kun olet säätänyt kirkkauden, edellinen näyttö palautuu näkyviin muutaman sekunnin kuluttua.

■ Kirkkaustason osoitin

Kirkkaustaso näkyy näytössä, kun sitä säädetään.

» Kirkkauden säätö

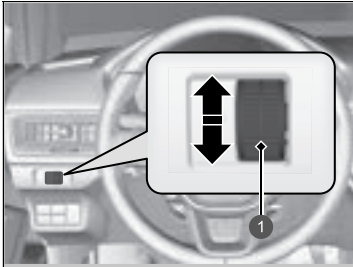
Kojetaulu himmenee, kun seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Virtatilana on ON.
- Seisontavalot palavat ja ulkona on pimeää.

Kirkkaus voidaan säätää eri tavalla sen mukaan, onko ulkovalot sytytetty vai ei.

Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

Kirkkauden säätö



1 Säädin

Mittarin kirkkautta säädetään automaattisesti ympäristön kirkkauden mukaan.

- Mittari tummenee, kun ympäristön valo on hämärä.
- Mittari kirkastuu, kun ympäristön valo on kirkas.

■ Kirkkauden säätäminen manuaalisesti

Voit säätää kojetaulun kirkkautta säätimellä.

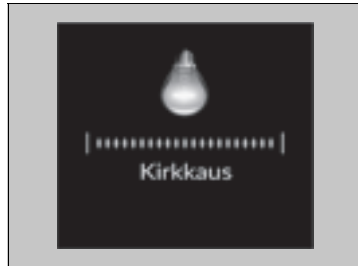
Kirkaampi: Käännä säädintä ylös.

Himmeämpi: Käännä säädintä alas.

- Voit muuttaa asetusta myös silloin, kun ympäristön valo on kirkas, mutta mittarin kirkkaus ei muutu.

■ Kirkkaustason osoitin

Kirkkaustaso näkyy näytössä, kun sitä säädetään.

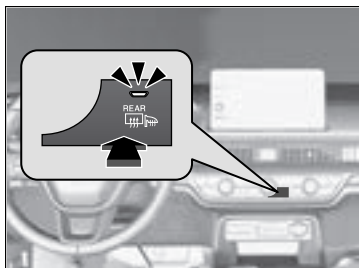


►► Kirkkauden säätö

Kun olet säätänyt kirkkauden, edellinen näyttö palautuu näkyviin muutaman sekunnin kuluttua.

Takalasinlämmittimen / lämmitettävien ovipeilien painike

Voit käynnistää takaikkunan ja peilien huurteenpoiston painamalla takalasinlämmittimen ja lämmitetyn ovipeilin painiketta, kun virtatilaksi on asetettu ON.



Takalasinlämmitin ja ovipeilien lämmitystoiminto lakkaavat toimimasta automaattisesti 10–30 minuutin kuluttua riippuen ulkolämpötilasta.

Jos ulkolämpötila on 0 °C tai sen alle, ne eivät kytkeydy automaattisesti pois käytöstä.

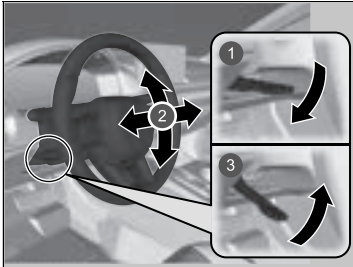
► Takalasinlämmittimen / lämmitettävien ovipeilien painike

Järjestelmä kuluttaa paljon virtaa, joten sammuta se lasin kirkastuttua. Vältä myös järjestelmän pitkäaikaista käyttöä, kun virtajärjestelmä on sammutettu. Tämä saattaa heikentää 12 voltin akkua, jolloin virtajärjestelmää on vaikea käynnistää.

Kun virtatilaksi on asetettu ON ja ulkolämpötila on alle 5 °C, lämmitetty ovipeili voi aktivoitua automaattisesti 10 minuutiksi.

Ohjauspyörän säätö

Ohjauspyörän korkeutta ja etäisyyttä kehosta voidaan säätää siten, että ohjauspyörästä saadaan miellyttävä ote sopivassa ajoasennossa.



- 1 Lukituksen avaus
- 2 Säätö
- 3 Lukitus

1. Kun ajoneuvo on pysähdyksissä, työnnä ohjauspyörän säätövipu alas.
► Ohjauspyörän säätövipu on ohjauspylvään alla.
2. Siirrä ohjauspyörää ylös tai alas ja kauemmas tai lähemmäs.
► Varmista, että pystyt näkemään kojetaulun mittarit ja merkkivalot.
3. Lukitse ohjauspyörä paikalleen vetämällä ohjauspyörän säätövipu ylös.
► Asennon säädön jälkeen varmista ohjauspyörän tukeva lukittuminen yrittämällä siirtää ohjauspyörää ylös, alas, kauemmas ja lähemmäs.

Ohjauspyörän säätö

VAROITUS

Ohjauspyörän asennon säätö ajon aikana saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menetyksen ja vakavan loukkaantumisen törmäyksessä.

Säädä ohjauspyörän asentoa vain, kun ajoneuvo on paikallaan.

Taustapeili

Säädä taustapeilin kulma, kun istut oikeassa ajoasennossa.

Peilit

Pidä sisä- ja ulkopeilit puhtaina ja säädä ne niin, että näkyvyys on paras mahdollinen.

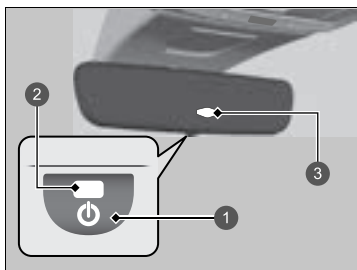
Säädä peilit ennen liikkeellelähtöä.

➤ **Etuistuimet** S. 250

Automaattisesti himmenevät taustapeilit

Automaattinen himmennystoiminto ei ole käytössä, kun vaihteenvalitsin on **R**-asennossa.

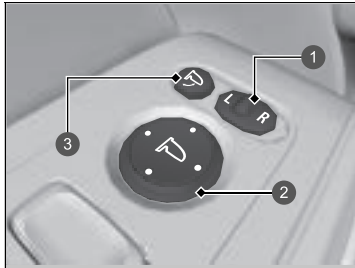
Automaattisesti himmenevät taustapeilit



Pimeällä ajettaessa automaattisesti himmenevä taustapeili vähentää takana tulevien ajovalojen aiheuttamaa häikäisyä. Tämä toiminto sammutetaan ja kytketään AUTO-painikkeella. Kun se kytketään, AUTO-merkkivalo syttyy.

- ① AUTO-painike
- ② AUTO-merkkivalo
- ③ Tunnistin

Sähkötoimiset ovipeilit



- ❶ Valintakatkaisin
- ❷ Säätkatkaisin
- ❸ Taittopainike

Voit säätää ovipeilejä, kun virtatilana on ON.

■ Peilin asennon säätö

L/R-valintakatkaisin: Valitse vasen tai oikea peili. Kun olet säätänyt peilin, palauta katkaisin keskiasentoon.

Peilin asennon säätökatkaisin: Siirrä peiliä painamalla katkaisinta vasemmalle, oikealle, ylös tai alas.

■ Taittavat ovipeilit

Taita ovipeilit sisään ja ulos painamalla taittopainiketta.

■ Automaattisesti taittuvan ovipeilin toiminto

■ Ovipeilien taittaminen sisään

Paina avaimettoman kaukosäätimen lukituspainiketta tai kosketa etuoven lukitustunnistinta.

- Peilit alkavat taittua sisäänpäin automaattisesti.

■ Ovipeilien taittaminen ulos

Avaa kaikkien ovien ja takaluukun lukitus avaimettomalla kaukosäätimellä tai avaimettomalla järjestelmällä.

- Peilit alkavat taittua ulos automaattisesti.

► Automaattisesti taittuvan ovipeilin toiminto

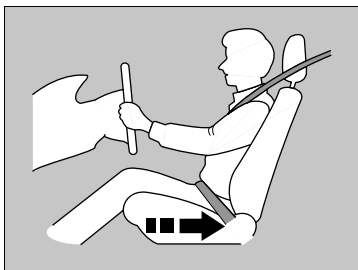
Ovipeilit eivät taitu automaattisesti ulospäin, jos ne on taitettu sisään taittopainikkeella.

Voit ottaa automaattisesti taittuvan sivupeilin toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

► **Muutettavat toiminnot** S. 351

Ovipeilit eivät taitu automaattisesti, kun ajoneuvo lukitaan sisäpuolelta joko lukituskielekkeellä tai ovien keskuslukituksen pääkatkaisimella.

Etuistuimet



Siirry taaksepäin, jotta tilaa on riittävästi.

Säädä kuljettajan istuin mahdollisimman pitkälle taakse niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa. Asento on hyvä, jos voit istua suorassa nojaten selkänojaa vasten, pystyt painamaan polkimia nojaamatta eteenpäin ja voit pitää kiinni ohjauspyörästä mukavasti. Matkustajan istuin tulee säätää samalla tavalla, jotta se on mahdollisimman kaukana kojelaudassa olevasta etuturvatyynyä.

» Istuimet

Säädä istuin aina ennen ajoa.

» Etuistuimet

VAROITUS

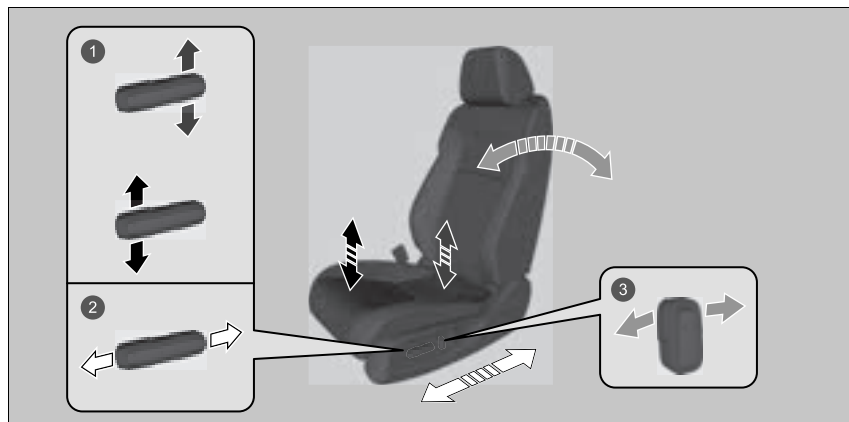
Istuminen liian lähellä etuturvatyynyä voi johtaa vakavaan tai kuolemaan johtavaan vammaan, jos etuturvatyyny täyttyvät.

Istu aina mahdollisimman kaukana etuturvatyynyistä niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa.

Istuimen lisäksi ohjauspyörän asentoa voidaan säätää ylös ja alas sekä lähemmäs ja kauemmas. Jätä vähintään 25 cm tilaa ohjauspyörän keskiosan ja rintakehän väliin.

■ Istuimen asentojen säätö

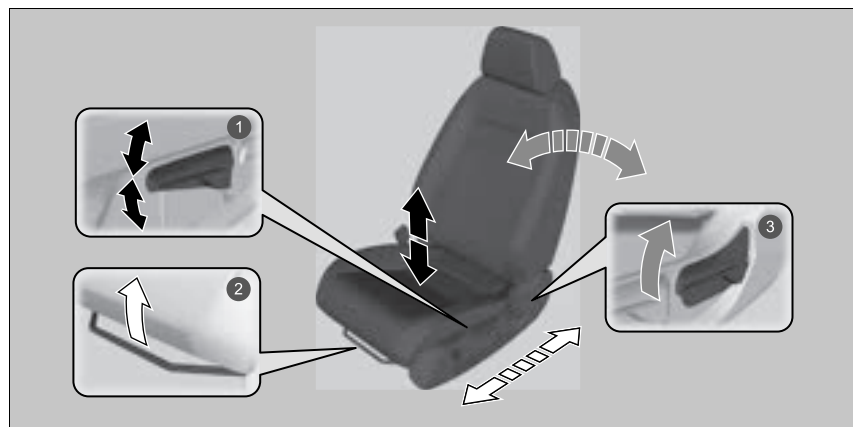
■ Sähkötoimisten etuistuinten säätäminen*



- ❶ Korkeudensäätö (vain kuljettajan istuin)
- ❷ Etäisyyden säätö
- ❸ Selkänojan kulman säätö

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Manuaalisten etuistuinten* säätö



1 Korkeudensäätö (vain kuljettajan puoli)

Nosta tai laske istuinta vetämällä tai painamalla vipua.

2 Etäisyyden säätö

Vedä tankoa ylös, siirrä istuinta ja vapauta sitten tanko.

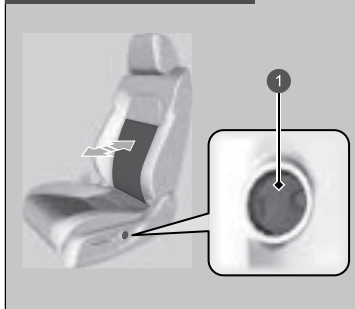
3 Selkänojan kulman säätö

Muuta kulmaa vetämällä vipua ylös.

►► Manuaalisten etuistuinten* säätö

Säädettyäsi istuimen yritä keinuttaa sitä eteen ja taakse varmistaaksesi, että istuin on lukittunut paikalleen.

Kuljettajan ja matkustajan
sähkötoiminen istuin



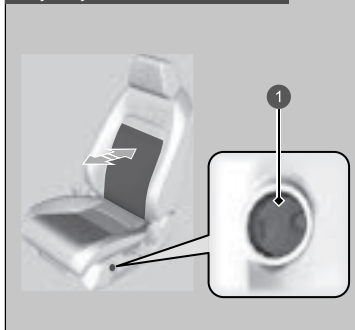
1 Ristiselän tuen säätökatkaisin

■ Ristiselän tuen säätökatkaisin

Paina etuosaa: Lisää koko ristiselän tukea.

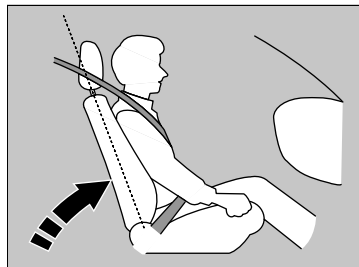
Paina takaosaa: Vähennä koko ristiselän tukea.

Kuljettajan manuaalinen istuin



1 Ristiselän tuen säätökatkaisin

■ Selkänöjen säätö



Säädä kuljettajan selkänöja miellyttävään, pystyyn asentoon jättäen riittävästi tilaa rintakehän ja ohjauspyörän keskellä olevan turvatyynyn kannen väliin.

Etumatkustajan tulee myös säätää selkänöjansa miellyttävään, pystyyn asentoon.

Jos selkänöjaa kallistetaan niin pitkälle, että vyön yläosa ei enää ole matkustajan rintakehää vasten, turvavyön suojauskyky heikkenee. Matkustajalla on myös suurempi vaara törmäyksessä liukua vyön alta ja loukkaantua vakavasti. Mitä alemmas selkänöja on kallistettu, sitä suurempi on loukkaantumisen vaara.

►► Selkänöjen säätö

⚠ VAROITUS

Selkänöjan kallistus liian pitkälle voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan kolarissa.

Säädä selkänöja pystyyn asentoon ja istu nojaten selkänöjaa vasten.

Älä aseta tynyä tai muita esineitä selkänöjan ja selkäsi väliin.

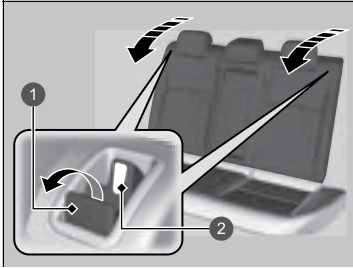
Se saattaa häiritä turvavyön tai turvatyynyn kunnollista toimintaa.

Jos et löydä asentoa, jossa olet riittävän kaukana ohjauspyörästä mutta ulotut yhä hallintalaitteisiin, suosittelemme harkitsemaan jonkinlaisten apulaitteiden hankkimista.

Takaistuimet

Takaistuimien taittaminen

Takaistuimet voi taittaa alas erikseen, jolloin ajoneuvoon saadaan lisää säilytystilaa.



- ① Vapautusvipu
- ② Kieleke

1. Laske niskatuett alimpaan asentoonsa. Laita kyynärnoja takaisin selkänojaan.
2. Vedä vapautusvipua ja taita selkänoja alas.

► Takaistuimien taittaminen

⚠VAROITUS

Varmista ennen liikkeelle lähtöä, että istuinten selkänojat on lukittu kunnolla paikalleen.

Takaistuimen selkänoja(t) voidaan taittaa alas, jotta tavaratilaan saadaan mahtumaan suurempia tavaroita.

Lukitse istuimen selkänoja pystyasentoon painamalla sitä taaksepäin, kunnes se lukittuu niin, että vapautusvivun kielekkeet painuvat alas.

Kun palautat selkänojan alkuperäiseen asentoon, työnnä sitä kunnolla taaksepäin.

Varmista, että kaikki tavaratilassa olevat tai takaistuimille ulottuvat tavarat on kiinnitetty kunnolla. Irralliset tavarat saattavat sinkoutua eteenpäin, jos jarrutat voimakkaasti.

Poista kaikki tavarat takaistuimen istuinosalta ja lattialta ennen kuin taitat takaistuimen alas.

Etuistuinten täytyy olla riittävän edessä, jotta ne eivät estä takaistuinten taittamista.

Kun palautat selkänojan alkuperäiseen asentoon, työnnä sitä kunnolla taaksepäin. Varmista, että kaikki takaistuinten turvavöiden olkahihnat ovat istuinten selkänojen etupuolella.

■ Takaistuimen muistutus

Tämä toiminto varoittaa takaistuimilla mahdollisesti olevista matkustajista tai tavaroista ennen kuin poistut autosta. Se aktivoituu, kun virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS, jos takaovet oli avattu juuri ennen kuin virtatilaksi asetettiin ON tai juuri sen jälkeen.

Kuljettajan tietonäytössä näkyy muistutus ja äänimerkki kuuluu, kun virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS.



► Takaistuimen muistutus

Kun virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS, muistutus sammuu ja toiminto poistuu käytöstä.

Muistutus ei toimi, jos virtatilaksi ei asetettu ON 10 minuutin kuluessa takaovien käytöstä.

Järjestelmä ei havaitse takaistuimilla olevia matkustajia. Sen sijaan se havaitsee, kun takaovi avataan ja suljetaan, mikä voi tarkoittaa, että takaistuimilla on jotain.

Muistutuksen voi poistaa käytöstä.

► **Muutettavat toiminnot** S. 351

Säilytä oikea istuma-asento

Kun kaikki matkustajat ovat säätäneet istuimensa ja niskatukensa* sekä kiinnittäneet turvavyönsä, on tärkeää, että he istuvat istuimissaan suorassa selkä vasten selkänojaa ja pitävät jalkansa lattialla, kunnes ajoneuvo on pysäköity ja virtajärjestelmä sammutettu.

Väärässä asennossa istuminen voi lisätä loukkaantumisriskiä onnettomuudessa. Jos matkustaja esimerkiksi istuu huonoryhtisesti, makaa, on sivuttaan kääntyneenä, istuu etureunalla, nojaa eteenpäin tai sivulle tai nostaa yhden tai molemmat jalat ylös, loukkaantumisriski lisääntyy merkittävästi kolarissa.

Tämän lisäksi etuistuimen matkustaja, joka ei istu paikallaan asianmukaisesti, saattaa loukkaantua vakavasti tai hengenvaarallisesti iskeytymällä ajoneuvon sisäosiin tai täyttyvän turvatyynyn iskiessä matkustajaan.

» Säilytä oikea istuma-asento

VAROITUS

Väärässä asennossa istuminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan kolarissa.

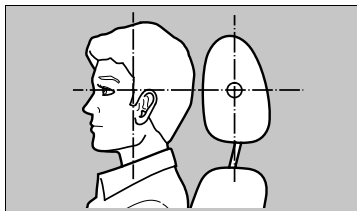
Istu aina suorassa, selkä vasten selkänojaa ja jalat lattialla.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Niskatuet

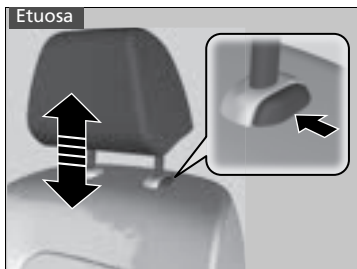
Ajoneuvossa on niskatuet kaikissa istuimissa.

■ Etuistuimen ja takaistuimen reunapaikan niskatuen asennon säätö



Aseta pää niskatuen keskikohtaan.

Niskatuet suojaavat tehokkaimmin piiskaniskuvammoja ja muita takatörmäyksen vammoja vastaan, kun matkustajan takaraivon keskikohta lepää niskatuen keskikohtaa vasten. Matkustajan korvien yläreunan tulisi olla samalla tasolla niskatuen keskikohdan kanssa.



Niskatuen nostaminen:

Vedä sitä ylöspäin.

Niskatuen laskeminen:

Työnnä sitä alaspäin painaen vapautuspainiketta.

» Niskatuet

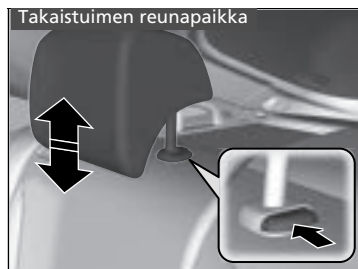
⚠ VAROITUS

Niskatukien väärä asento vähentää niskatukien tehokkuutta ja lisää vakavan loukkaantumisen todennäköisyyttä kolarissa.

Varmista ennen ajoa, että niskatuet ovat paikallaan ja ne on säädetty oikein.

Niskatukijärjestelmän toimintaedellytykset:

- Älä ripusta niskatukiin tai niiden kannattimiin mitään esineitä.
- Älä aseta mitään esineitä matkustajan ja selkänojan väliin.
- Asenna kukin niskatuki oikeaan paikkaansa.



■ Etuistumien ja uloimpien takaistumien niskatukien irrotus ja asennus

Niskatuot voidaan irrottaa puhdistusta tai korjausta varten.

Niskatuot irrotus:

Vedä tuki ylös korkeimpaan asentoon. Paina sitten vapautuspainiketta ja vedä tukea ylöspäin ja ulos.

Niskatuot takaisinasennus:

Aseta kannattimet takaisin paikalleen ja säädä niskatuki sitten oikeaan korkeuteen painaen vapautuspainiketta. Vedä tukea ylös ja varmista, että se on lukittunut paikalleen.

► Etuistumien ja uloimpien takaistumien niskatukien irrotus ja asennus

VAROITUS

Niskatukien puuttuminen tai virheellinen asennus voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen kolarissa.

Asenna niskatuot aina takaisin paikalleen ennen ajoa.

Kyynärnoja

■ Etuistuimen kyynärnojan käyttö



Konsolin kantta voidaan käyttää kyynärnojana.

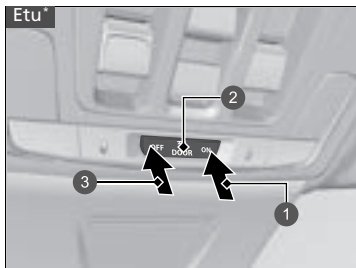
■ Takaistuimen kyynärnojan käyttö



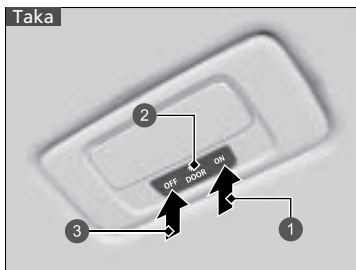
Vedä kyynärnoja alas keskimmäisen istuinpaikan selkänojasta.

Sisävalot

Sisävalokatkaisimet



- 1 Päällä
- 2 Oviasento
- 3 Pois päältä



- 1 Päällä
- 2 Oviasento
- 3 Pois päältä

■ ON

Sisävalo syttyy riippumatta siitä, ovatko ovet auki vai kiinni.

■ Oven ohjaama

Sisävalot syttyvät seuraavissa tilanteissa:

- Kun jokin ovista avataan.
- Kun kuljettajan oven lukitus avataan.
- Kun virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS.

■ OFF

Sisävalot pysyvät sammuksissa riippumatta siitä, ovatko ovet auki vai kiinni.

Sisävalokatkaisimet

Jos valokatkaisin on oviasennossa, sisävalot himmenevät ja sammuvat noin 30 sekunnin kuluttua ovien sulkemisesta. Valot sammuvat 30 sekunnin kuluttua seuraavissa tilanteissa:

- Kun kuljettajan oven lukitus avataan mutta ovea ei avata.
- Kun virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS, mutta ovea ei avata.

Voit muuttaa sisävalon himmennysaikaa.

➡ **Muutettavat toiminnot** S. 351

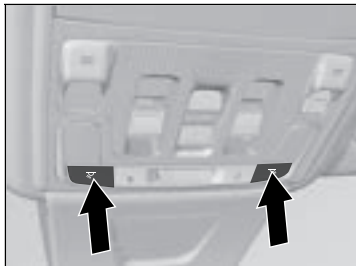
Sisävalot sammuvat heti seuraavissa tilanteissa:

- Kun kuljettajan ovi lukitaan.
- Kun kuljettajan ovi suljetaan ja virtatilana on VARUSTE.
- Kun virtatilaksi asetetaan ON.

Jos jokin ovi jätetään auki virtatilan ollessa AJONEUVON SAMMUTUS, sisävalot sammuvat noin 15 minuutin kuluttua.

Älä jätä sisävaloja palamaan pitkiksi ajoiksi virtajärjestelmän ollessa sammutettuna. Näin 12 voltin akku ei pääse tyhjenemään.

■ Lukuvalon katkaisin



Lukuvalot voidaan sytyttää ja sammuttaa painikkeita painamalla.

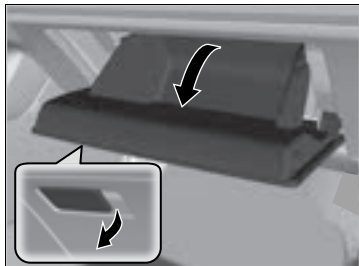
» Lukuvalon katkaisin

Mallit, joissa on panoraamakatto

Jos etummainen sisävalokatkaisin on oviasennossa ja jokin ovista on auki, lukuvalo ei sammu katkaisimia painettaessa.

Säilytyskohteet

Hansikaslokero



Avaa hansikaslokero vetämällä kahvasta.

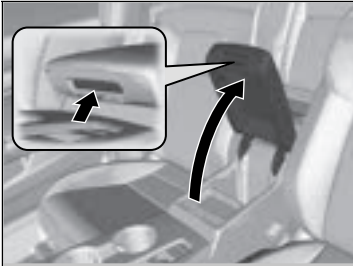
Hansikaslokero

VAROITUS

Avoin hansikaslokero saattaa aiheuttaa matkustajalle vakavia vammoja kolarissa, vaikka matkustaja käyttäisikin turvavyötä.

Pidä hansikaslokero aina kiinni ajon aikana.

■ Konsolin lokero



Avaa konsolin lokero vetämällä kahvasta.



■ Irrotettava lokero

Konsolin lokeron voi irrottaa. Voit irrottaa lokeron vetämällä sitä ylöspäin.

Juomapidikkeet



■ Etuistuimen juomapidikkeet

Sijaitsevat etuistuimien välisessä konsolissa.



■ Oven juomapidikkeet

Sijaitsevat kummankin etu- ja takaoven sivutaskuissa.

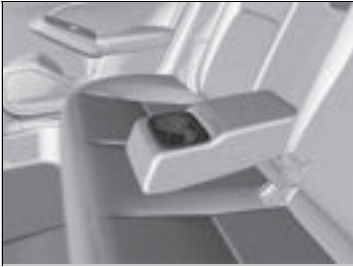


» Juomapidikkeet

HUOM

Roiskuvat nesteet saattavat vahingoittaa sisätilojen verhoilua, mattoja ja sähköosia.

Ole varovainen, kun käytät juomapidikkeitä. Kuuma neste voi aiheuttaa palovammoja.



■ Takaistuimen juomapidikkeet

Taita kyynärnoja alas, kun haluat käyttää takaistuimen juomapidikkeitä.

■ Vaatekoukut



Vaatekoukut on sijoitettu vasempaan ja oikeaan takatartuntakahvaan.

■ Tavarakoukku



Tavaratilan tavarakoukkuun voi ripustaa kevyitä tavaroita.

» Vaatekoukut

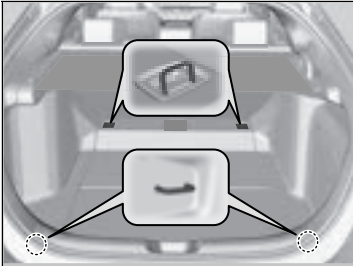
Vaatekoukkuja ei ole suunniteltu suuria tai raskaita esineitä varten.

» Tavarakoukku

HUOM

Älä ripusta tavarakoukkuun suuria esineitä tai esineitä, jotka painavat yli 3 kg. Raskaiden tai suurten esineiden ripustaminen voi vaurioittaa koukkuja.

■ Kiinnityspisteet

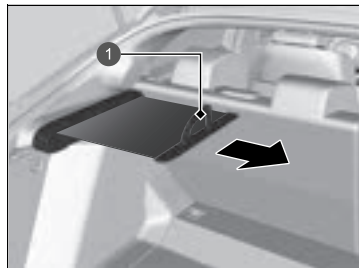


Tavaratilan lattian kiinnityspisteitä voi käyttää tavaroiden kiinnitysverkon asentamiseen.

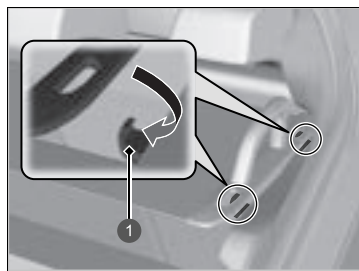
» Kiinnityspisteet

Älä anna kenenkään käsitellä tavaratilassa olevia tavaroita ajon aikana. Irralliset tavarat saattavat aiheuttaa vammoja, jos jarrutat voimakkaasti.

■ Tavaratilan suojus



1 Kahva



1 Koukut

Tavaratila voidaan peittää tavaratilan suojuksella.

■ Ulos vetäminen

Vedä suojuksen kahvaa suoraan ulospäin ja ripusta molemmat päät koukkuihin.

Irrota suojus koukusta säilytyksen ajaksi ja aseta se varovasti takaisin paikalleen.

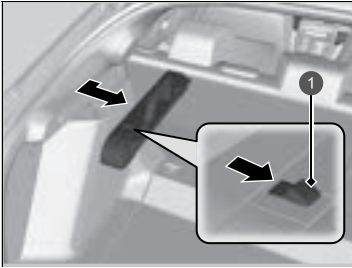
► Tavaratilan suojus

Älä käsittele tavaratilassa olevia tavaroita ajon aikana. Tämä voi aiheuttaa loukkaantumisen voimakkaissa jarrutuksissa.

Älä pinoa tavaroita tavaratilassa istuimen yläreunaa korkeammalle. Ne voivat haitata näkyvyyttä ja sinkoutua ympäriinsä äkkipysähdyksissä.

Estä tavaratilan suojuksen vaurioituminen seuraavasti:

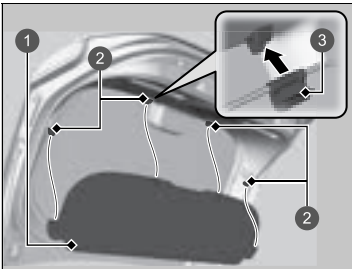
- Älä aseta tavaroita tavaratilan suojuksen päälle.
- Älä kohdista painoa tavaratilan suojuksen päälle.



1 Vipu

■ Irrottaminen:

Liu'uta tavaratilan suojuksen vipua ja irrota suojus samalla, kun vedät sitä itseäsi kohti.



- 1 Jatkokappale
- 2 Pidikkeet
- 3 Kieleke

■ Tavaratilan suojuksen jatke

Jatkokappale on kiinnitetty takaluukun takaosaan neljällä pidikkeellä. Se laajentaa suojattua aluetta, kun takaluukku suljetaan. Voit poistaa jatkokappaleen irrottamalla sen takaluukusta. Varmista jatkokappaleen asennuksen yhteydessä, että kielekkeet ovat tavaratilan sisäpuolta kohti.

■ Aurinkolasilokero *



Voit avata aurinkolasilokeron painamalla syvennystä hetken ajan. Sulje se painamalla sitä uudestaan, kunnes se lukittuu.

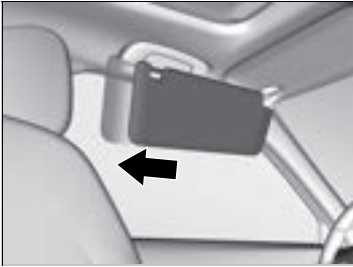
Voit säilyttää silmälaseja ja muita pikkutavaroita tässä lokerossa.

► Aurinkolasilokero *

Pidä lokero suljettuna ajon aikana, jollet tarvitse lokerossa olevia tavaroita.

Muut matkustamon mukavuusvarusteet

■ Häikäisyuoja

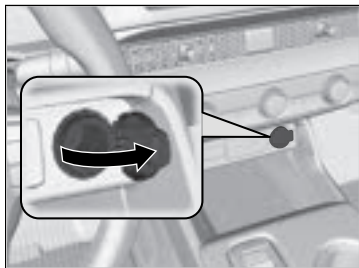


Mallit, joissa on panoraamakatto

Häikäisyuojaa voi pidentää vaakasuunnassa.

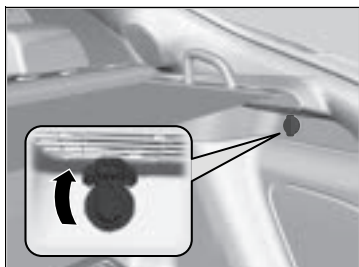
■ Lisävarustepistokkeet

Lisävarustepistokkeita voidaan käyttää, kun virtatilana on VARUSTE tai ON.



■ Konsolin paneeli

Avaa suojus, jotta voit käyttää sitä.



■ Tavaratila

Avaa konsolin kansi ja suojus, jotta voit käyttää sitä.

» Lisävarustepistokkeet

Älä aseta siihen autokäyttöön tarkoitettua savukkeensytytintä. Lisävarustepistoke saattaa ylikuumentua.

Lisävarustepistoke on tarkoitettu virtalähteeksi 12 voltin tasavirralla toimiville, enintään 180 watin (15 ampeerin) lisävarusteille.

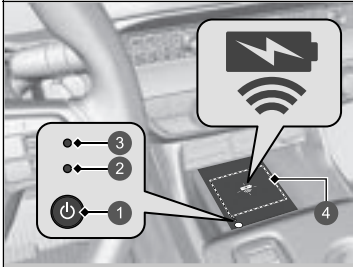
Jotta 12 voltin akku ei tyhjene, käytä lisävarustepistoketta vain virtajärjestelmän ollessa käynnissä.

Kun lisävarustepistoke ei ole käytössä, sulje kansi, jotta pistorasiaan ei pääse pieniä vieraita esineitä.

■ Langaton laturi

Voit käyttää langatonta laturia, kun virtatilana on VARUSTE tai ON.

Voit ladata langatonta Qi-latausta tukevia laitteita -merkinnällä merkityllä alueella seuraavasti:



- ①  (Virta) -painike
- ② Vihreä merkkivalo
- ③ Kellanuskea merkkivalo
- ④ Latausalue

1. Kytke ja katkaise järjestelmän virta pitämällä virtapainiketta  painettuna.
 - Kun järjestelmä on toiminnassa, vihreä merkkivalo syttyy.
2. Aseta ladattava laite latausalueelle.
 - Järjestelmä aloittaa laitteen lataamisen automaattisesti, ja kellanuskea merkkivalo syttyy.
 - Varmista, että laite on yhteensopiva latausjärjestelmän kanssa ja että se on asetettu latausalueen keskelle latauspuoli kohti latausalustaa.
3. Kun lataus on valmis, vihreä merkkivalo syttyy.
 - Joissakin laitteissa kellanuskea merkkivalo jää palamaan.

» Langaton laturi

⚠ HUOMIO

Metalliesineet latausaseman ja ladattavan laitteen välissä kuumenevat ja voivat aiheuttaa palovammoja.

- Poista aina vierasesineet latausasemasta ennen laitteen lataamista.
- Varmista ennen lataamista, että pinnalla ei ole pölyä tai likaa.
- Älä läikytä nestettä (esimerkiksi vettä tai juomia) laturin ja laitteen päälle.
- Älä käytä latausaseman puhdistukseen öljyä, rasvaa, alkoholia, bensiiniä tai tinneriä.
- Älä peitä järjestelmää pyyhkeillä, vaatteilla tai muilla esineillä lataamisen aikana.
- Vältä ruiskuttamasta aerosoleja, jotka saattavat osua latausasemaan.

Järjestelmä kuluttaa huomattavasti virtaa. Vältä järjestelmän pitkäaikaista käyttöä, kun virtajärjestelmä on sammutettu. Tämä saattaa heikentää 12 voltin akkua, jolloin virtajärjestelmää on vaikea käynnistää.

Kun käytät langatonta laturia, tutustu yhteensopivan ladattavan laitteen mukana toimitettuun käyttöoppaaseen.

■ Kun lataus ei käynnisty

Toimi alla olevassa taulukossa annettujen ohjeiden mukaan.

Merkkivalo		Syy	Ratkaisu
Vihreä ja kellanruskea	Vilkkuvat yhtä aikaa	Latausalueen ja ladattavan laitteen välissä on este.	Poista este.
		Laite ei ole latausalueella.	Siirrä laite latausalueen keskikohtaan, joka on merkitty kuvakkeella  .
		Langattoman latausalueen lämpötila nousee.	Keskeytä laitteen lataaminen tilapäisesti. Odota, että lämpötila laskee, ja yritä sitten ladata laite uudelleen.
Kellanruskea	Vilkkuu	Langattomassa laturissa on vika.	Sovi korjauksesta jälleenmyyjän kanssa.

» Langaton laturi

Langattoman laturin teho on enimmillään 15 W, mutta latausnopeus vaihtelee laitteen ja muiden olosuhteiden mukaan.

HUOM

Älä aseta latausalueelle magneettisia tallennusvälineitä tai tarkkuuslaitteita latauksen aikana. Luottokorttien kaltaisten korttien tiedot voidaan menettää magneettikentän vaikutuksesta. Myös kellojen ja muiden tarkkuuslaitteiden tarkkuus voi kärsiä.

Qi- ja -merkit ovat Wireless Power Consortiumin (WPC) omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Lataus ei välttämättä käynnisty, tai se saattaa keskeytyä seuraavissa tilanteissa:

- Laite on jo ladattu täyteen.
- Laitteen lämpötila on huomattavan korkea latauksen aikana.
- Olet alueella, jossa esiintyy voimakkaita sähkömagneettisia aaltoja tai kohinaa. Tällaisia ovat esimerkiksi TV-asema, sähkövoimalaitos tai huoltoasema.
- Laitteessa on suojaus, kotelo tai lisävarusteita, joiden vuoksi langaton lataus ei toimi.

Laite ei välttämättä lataudu, jos sen latauspuolen koko tai muoto ei sovellu latausalueella käytettäväksi.

Kaikki laitteet eivät ole yhteensopivia tämän järjestelmän kanssa.

Latausalueen ja laitteen kuumeneminen latauksen aikana on täysin normaalia.

»Langaton laturi

Lataus saattaa keskeytyä hetkellisesti seuraavissa tilanteissa:

- Kaikki ovet ja takaluukku suljetaan.
 - Näin estetään avaimettoman järjestelmän toimintahäiriöt.
- Laitteen asentoa muutetaan.

Älä lataa latausalueella useampaa kuin yhtä laitetta kerrallaan.

Palovamman vaara:

Latausaseman ja laitteen välin asetetut metalliesineet voivat kuumeta.

Jos laite kuumenee liikaa ja sen akun suojaustoiminto aktivoituu, laite voi latautua erittäin hitaasti tai ei ollenkaan. Akun suojaustoiminnon aktivoitumisen lämpötila riippuu laitteesta.

■ Lämmitetty ohjauspyörä *



Lämmitettyä ohjauspyörää voi käyttää, kun virtatilaksi on asetettu ON.

Paina ohjauspyörän alaosassa olevaa painiketta.

Kun haluttu lämpötila saavutetaan, ota toiminto pois käytöstä painamalla painiketta uudelleen.

Lämmitetty ohjauspyörä on pois päältä aina, kun virtajärjestelmä käynnistetään, vaikka toiminto olisi ollut käytössä edellisellä ajokerralla.

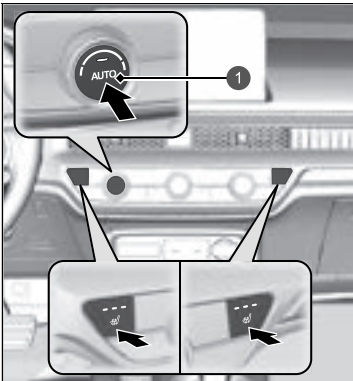
►► Lämmitetty ohjauspyörä *

Älä käytä lämmitettyä ohjauspyörää jatkuvasti, kun virtajärjestelmä on sammutettu. Tällöin 12 voltin akku saattaa heiketä, jolloin virtajärjestelmää on vaikea käynnistää.

■ Etuistuinten lämmittimet



Istuinlämmittimiä voi käyttää, kun virtatilaksi on asetettu ON.



1 **AUTO**-painike

Paina istuinlämmittimen painiketta seuraavasti:
Kerran – HI-asetus (kolme merkkivaloa palaa)
Kaksi kertaa – MID-asetus (kaksi merkkivaloa palaa)
Kolme kertaa – LO-asetus (yksi merkkivalo palaa)
Neljä kertaa – OFF-asetus (mikään merkkivaloista ei pala)

Kun virtatilaksi asetetaan ON sammutuksen jälkeen, istuinlämmittimet ovat viimeksi valitussa asetuksessa.

Paina **AUTO**-painiketta:
Ilmastoinnin ja istuimen lämpötilan asetukset muuttuvat automaattisesti ympäristöön parhaiten sopivaksi.

- Kun jonkin istuinlämmittimen painiketta painetaan, asetukset siirtyvät manuaaliseen tilaan.

►► Etuistuinten lämmittimet

⚠VAROITUS

Lämpö saattaa aiheuttaa palovammoja istuinlämmittimiä käytettäessä.

Istuinlämmittimien käyttöä ei suositella herkkäihoisille eikä henkilöille, joiden kyky aistia lämpöä on heikentynyt (esim. diabeetikot, alaraajojen hermovaurioista tai halvaantumisesta kärsivät).

Älä käytä istuinlämmittimiä edes LO-asetuksella, kun virtajärjestelmä on sammutettu. Näissä olosuhteissa 12 voltin akku saattaa heiketä, jolloin virtajärjestelmää on vaikea käynnistää.

Tietyn ajan kuluttua etuistuinten lämmittimien lämmitysteho laskee automaattisesti yhden tason kerrallaan, kunnes etuistuinten lämmittimet sammuvat. Tähän kuluva aika vaihtelee sisätilojen olosuhteiden mukaan.

Asetettu lämpötila laskee ajan myötä, ja lopulta istuinlämmitin kytkeyty pois päältä.

Automaattisen käyttöönoton voi estää kytkemällä etuistuimen automaattisen ilmastointijärjestelmän pois käytöstä.

► **Muutettavat toiminnot** S. 351

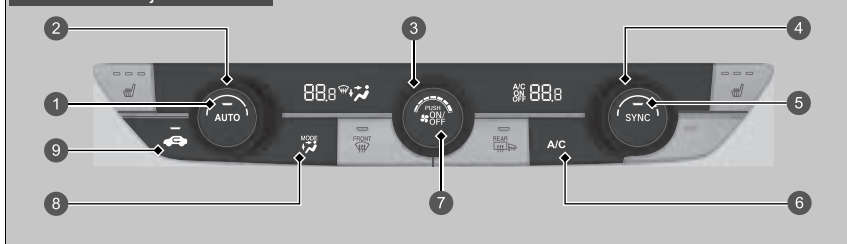
Automaattisen ilmastointijärjestelmän käyttö

Automaatti-ilmastointi säilyttää valitsemasi sisälämpötilan. Järjestelmä myös valitsee, missä suhteessa lämmitettyä tai jäähdytettyä ilmaa käytetään, jotta sisälämpötila nousee tai laskee halutulle tasolle mahdollisimman nopeasti.

Käytä järjestelmää, kun virtajärjestelmä on käynnissä.

1. Paina **AUTO**-painiketta.
2. Säädä sisälämpötilaa kuljettajan tai matkustajan puolen lämpötilan säätimellä.
3. Peruuta painamalla painiketta  (ON/OFF).

Vasemmalta ohjattava malli



- 1 **AUTO**-painike
- 2 Kuljettajan puolen lämpötilan säädin
- 3 Tuulettimen säädin
- 4 Matkustajan puolen lämpötilan säädin
- 5 **SYNC**-painike
- 6 **A/C** (ilmastointi) -painike
- 7 **ON/OFF**-painike
- 8 **MODE**-ohjauspainike
 -  Kojelaudan tuuletussuuttimet
 -  Kojelaudan ja lattian tuuletussuuttimet
 -  Lattian tuuletussuuttimet
 -  Lattian ja tuulilasien huurteenpoiston suuttimet
- 9 Kierrätyspainike

Automaattisen ilmastointijärjestelmän käyttö

Jos jotakin painiketta painetaan, kun automaattisessa ilmastointijärjestelmässä on **AUTO**-asetus käytössä, painetun painikkeen toiminto toteutuu ensisijaisesti.

AUTO-painikkeen merkkipalo sammuu, mutta järjestelmä ohjaa automaattisesti toimintoja, jotka eivät liity painettuun painikkeeseen.

Jotta ajoneuvon sisälle ei tulisi kylmää ilmaa suoraan ulkoa, puhallin ei aina käynnisty välittömästi, kun **AUTO**-painiketta painetaan.

Jos ajoneuvon sisällä on hyvin lämmintä, voit jäähdyttää matkustamon nopeammin avaamalla ikkunoita hieman, kytkemällä järjestelmän automaattisen toiminnon käyttöön ja säätämällä lämpötilan alhaiseksi. Vaihda raitisilmatoiminnosta kierrätystoimintoon, kunnes matkustamo on viilentynyt.

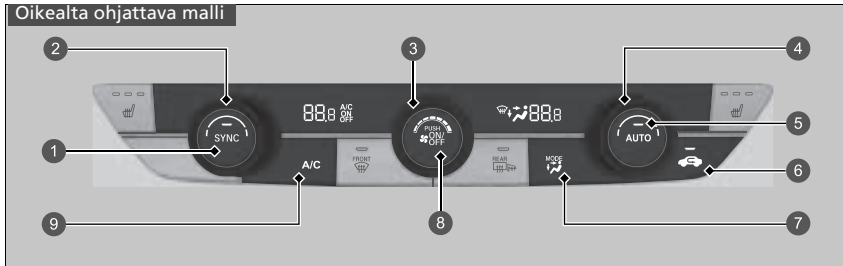
Kun lämpötila on säädetty ala- tai ylärajalle, näytössä näkyy **Lo** tai **Hi**.

-painikkeen painaminen kytkee automaattisen ilmastointijärjestelmän päälle ja pois. Kun se kytketään, järjestelmä palaa viimeksi valittuun toimintoon.

ECON-tilan ollessa käytössä ilmastointijärjestelmän jäähdytysteho saattaa olla normaalia alhaisempi.

Etuistuinten lämmittimien asianmukaisesta käsittelystä on ohjeita seuraavalla sivulla.

 **Etuistuinten lämmittimet** S. 279



- ❶ SYNC-painike
- ❷ Matkustajan puolen lämpötilan säädin
- ❸ Tuulettimen säädin
- ❹ Kuljettajan puolen lämpötilan säädin
- ❺ AUTO-painike
- ❻ Kierrätyspainike
- ❼ MODE-ohjauspainike
 - Kojelaudan tuuletussuuttimet
 - Kojelaudan ja lattian tuuletussuuttimet
 - Lattian tuuletussuuttimet
 - Lattian ja tuulilasin huurteenpoiston suuttimet
- ❽ ON/OFF-painike
- ❾ A/C (ilmastointi) -painike

■ Kierrätys- ja raitisilmatoimintojen välillä vaihtaminen

Paina painiketta  (kierrätys) ja vaihda toimintoa ympäristön olosuhteisiin sopivaksi. Kierrätystoiminto (merkkivalo palaa): Kierrättää ilmaa ajoneuvon sisältä järjestelmän kautta. Raitisilmatoiminto (merkkivalo ei pala): Johtaa sisään ulkoilmaa. Pidä järjestelmä raitisilmatoiminnolla normaaleissa olosuhteissa.

Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto



Kun painat painiketta  (tuulilasin huurteenpoisto), ilmastointijärjestelmä käynnistyy ja ottaa raitisilmatoiminnon käyttöön automaattisesti.

Kun kytket järjestelmän pois käytöstä painamalla taas -painiketta, järjestelmä palaa edellisiin asetuksiin.

Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto

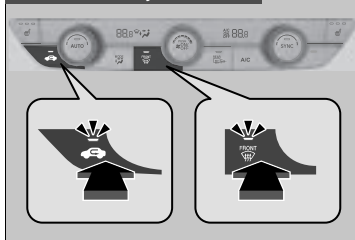
Varmista turvallisuussyistä ennen ajoa, että näkyvyys on hyvä kaikkien ikkunoiden läpi.

Älä säädä lämpötilaa lähelle ylä- tai alarajaa.

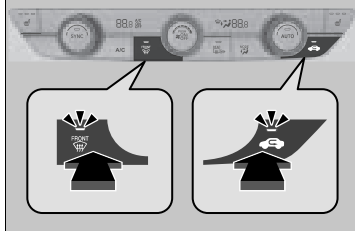
Kun kylmä ilma osuu tuulilasiin, tuulilasin ulkopinta saattaa huurtua.

■ Ikkunoiden nopea huurteenpoisto

Vasemmalta ohjattava malli



Oikealta ohjattava malli

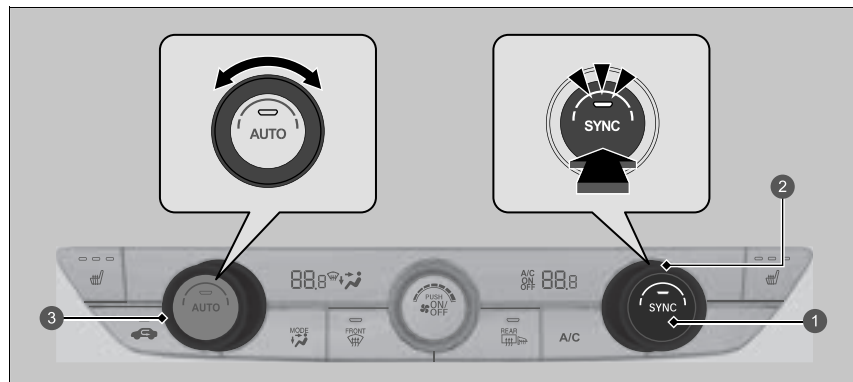


1. Paina -painiketta.
2. Paina -painiketta.

» Ikkunoiden nopea huurteenpoisto

Kun huurre on poistettu ikkunoista, vaihda raitisilmatoimintoon. Jos pidät järjestelmän kierrätystoiminnossa, kosteus saattaa huurruttaa ikkunat. Tämä heikentää näkyvyyttä.

■ Synkronointitila



- 1 **SYNC**-painike
- 2 Matkustajan puolen lämpötilan säädin
- 3 Kuljettajan puolen lämpötilan säädin

Kuljettajan ja matkustajan puolen lämpötilaa voidaan säätää samanaikaisesti synkronointitilassa.

1. Paina **SYNC** -painiketta.
 - Järjestelmä siirtyy synkronointitilaan.
2. Säädä lämpötila kuljettajan puolen lämpötilan säätimellä.

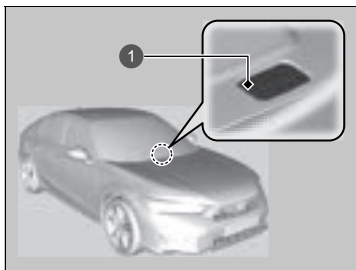
Paina **SYNC**-painiketta tai vaihda matkustajan puolen lämpötila-asetusta, jos haluat palata kaksoistoimintotilaan.

► Synkronointitila

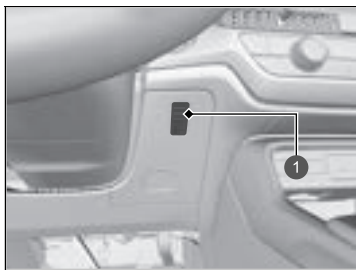
Kun **FRONT** -painiketta painetaan, järjestelmä siirtyy synkronointitilaan.

Kun järjestelmä on kaksoistoimintotilassa, kuljettajan ja matkustajan puolen lämpötilaa voi säätää erikseen.

Automaattisen ilmastointijärjestelmän tunnistimet



1 Tunnistin



1 Tunnistin

Automaattisessa ilmastointijärjestelmässä on tunnistimia. Älä peitä niitä äläkä päästä niihin nesteitä.

Ominaisuudet

Tässä luvussa kuvataan teknisten ominaisuuksien käyttöä.

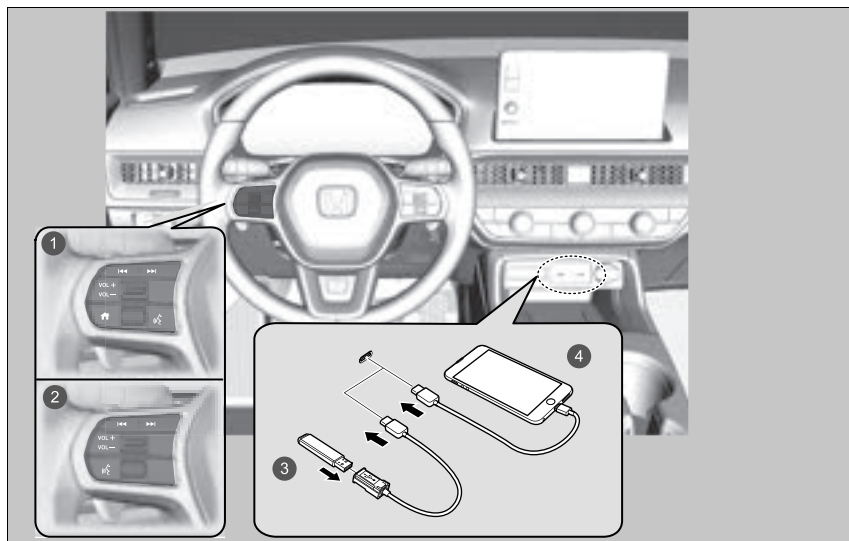


Äänentoistojärjestelmä	288
Display Audio	290
Äänentoistojärjestelmän virheilmoitukset	387
Yleistä tietoa äänentoistojärjestelmästä	389
Polttoainelisäystä suositellaan *	399

Tietoa äänentoistojärjestelmästä

Äänentoistojärjestelmään kuuluu FM/AM-radio ja DAB (Digital Audio Broadcasting) -palvelu. Sen avulla voi toistaa musiikkia myös USB-muistitikuilta sekä iPodin, iPhoneen, *Bluetooth*®-laitteiden ja älypuhelimien kautta.

Voit käyttää äänentoistojärjestelmää sen paneelissa olevilla painikkeilla ja nupeilla, ohjauspyörän kaukosäätimillä tai kosketusnäytön käyttöliittymän kuvakkeiden avulla.



1 Kaukosäätimet (mallit, joissa on A-typin mittaristo)

2 Kaukosäätimet (mallit, joissa on B-typin mittaristo)

3 USB-muistitikku

4 Laite

Äänentoistojärjestelmän varkaudenesto

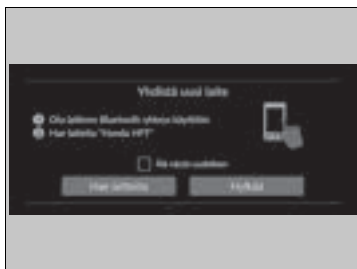
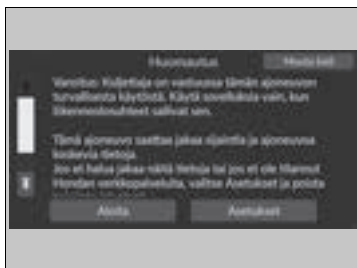
Äänentoistojärjestelmä on pois käytöstä, kun se kytketään irti virtalähteestä, esimerkiksi kun 12 voltin akku on irrotettu tai tyhjentynyt. Joissakin tilanteissa järjestelmä voi tuoda näkyviin näytön koodin antamista varten. Tällöin äänentoistojärjestelmä on aktivoitava uudelleen.

■ Äänentoistojärjestelmän uudelleenaktivointi

1. Aseta virtatilaksi ON.
2. Kytke äänentoistojärjestelmä käyttöön.
3. Paina **VOL**/ **AUDIO** (Äänenvoimakkuus/virta) -nuppia yli kahden sekunnin ajan.
 - Äänentoistojärjestelmä aktivoituu uudelleen, kun äänentoistojärjestelmän ohjausyksikkö saa yhteyden ajoneuvon ohjausyksikköön. Jos ohjausyksikkö ei tunnista äänentoistojärjestelmäyksikköä, yksikkö on vietävä jälleenmyyjälle tarkistettavaksi.

Käynnistys

Display Audio käynnistyy automaattisesti, kun asetat virtatilaksi VARUSTE tai ON.
Kun järjestelmä käynnistetään, seuraava tietojen latauksen näyttö tulee näkyviin.



Valitse **Aloita**.

- ▶ Jos et valitse **Aloita**, järjestelmä vaihtaa aloitusnäyttöön automaattisesti tietyn ajan kuluttua.
- ▶ Jos rekisteröityä laitetta ei ole, valitse **Aloita** ja **Bluetooth®**-pariliitosnäyttö tulee näkyviin.
- ▶ **Muut kuin Turkin mallit**

Jos haluat muuttaa tietojen lataamisen asetuksia, valitse **Asetukset** ja sitten ON/OFF-asetukset **Tietojen jakamisasetukset** -näytössä.

■ Matkapuhelimen pariliittäminen (kun järjestelmään ei ole liitetty puhelinta)

1. Varmista, että puhelimesi on näkyvyys- tai hakutilassa.
2. Valitse puhelimesta **Honda HFT**.
 - ▶ Jos haluat liittää laitepariksi puhelimen tästä Display Audio -järjestelmästä, valitse **Hae laitteita** ja valitse sitten puhelimesi, kun se näkyy luettelossa.
 - ▶ Jos valitset **Älä näytä uudelleen** -valintaruudun, tämä näyttö ei tule näkyviin.

» Käynnistys

Muut kuin Turkin mallit

Tietojen jakamisasetukset

PÄÄLLÄ: Tiedonsiirto käytettävissä.

POIS PÄÄLTÄ: Tiedonsiirto ei käytettävissä.

Perustoiminnot

■ Äänentoistojärjestelmän toiminta

Jotta voit käyttää äänentoistojärjestelmän toimintoja, virtatilana on oltava VARUSTE tai ON.



- | | |
|-----------------------------|--|
| 1 Kaikki sovellukset | 6 Tilanvaihtokytkimien kuvakkeet |
| 2 Tilakuvakkeet | 7 ◀ / ▶ (hae/ohita) -painikkeet |
| 3 Sovellusten pikakuvakkeet | 8 VOL / AUDIO (äänenvoimakkuus/virta) -nuppi |
| 4 Nuoli | 9 BACK (Takaisin) -painike |
| 5 🌙 Näyttötilan kuvake | 10 HOME (Koti) -painike |

▶ Äänentoistojärjestelmän toiminta

Tämä näyttö on vasemmalta ohjattaville malleille. Oikealta ohjattavissa malleissa nämä on sijoitettu symmetrisesti vastakkaiselle puolelle vasemmalta ohjattavaan malliin nähden.

Avaimeton käyttö

Kun virtatilaksi on asetettu AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITU), äänentoistojärjestelmää voi käyttää korkeintaan 30 minuuttia ajokertaa kohden. Riippuu kuitenkin akun varaustilasta, voidaanko äänentoistojärjestelmän käyttöä jatkaa. Akku voi tyhjentyä, jos tätä toimintoa käytetään toistuvasti.

Kaikki sovellukset: Näyttää kaikki sovellukset.

Tilakuvakkeet: Näyttää ajoneuvon, liitettyjen puhelinten jne. tietojen kuvakkeet otsikkoalueella.

Sovellusten pikakuvakkeet: Näyttää sovellusten pikakuvakkeet

Nuoli: Näyttää äänentoisto-/tietonäytön seuraavat sivut.

  **Näyttötilan kuvake:** Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta. Valitse  

kerran ja säädä kirkkautta  - tai  -painikkeella.

Tilanvaihtokytkimien kuvakkeet: Näyttää kuvakkeet, joilla tilaa voi vaihtaa suoraan.

  (hae/ohita) **-painikkeet:** Vaihda asemaa, kappaletta tai tiedostoa painamalla painiketta.

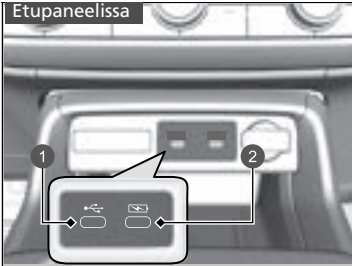
VOL/  AUDIO (äänenvoimakkuus/virta) -nuppi: Käynnistää ja sammuttaa äänentoistojärjestelmän sekä säätää äänenvoimakkuutta.

 **(Takaisin) -painike:** Palaa edelliseen näyttöön painamalla painiketta.

 **(Koti) -painike:** Siirry aloitusnäyttöön painamalla painiketta.

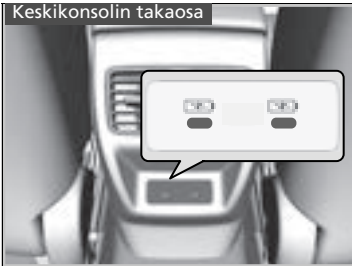
USB-portit

Etupaneelissa



- 1 Äänitiedostojen toistaminen ja yhteensopivien puhelinten liittäminen
- 2 Vain laitteiden lataamiseen

Keskikonsolin takaosa



■ USB-latauksen/-liittimen portti ()

USB-portti (3,0 A) on tarkoitettu laitteiden lataamiseen, äänitiedostojen toistamiseen sekä yhteensopivien puhelinten liittämiseen Apple CarPlayta tai Android Autoa käyttämällä.

- ▶ Käytä mahdollisten ongelmien välttämiseksi Apple MFi -hyväksyttyä Lightning-liitintä Apple CarPlay -järjestelmässä. Jos käytät Android autoa, käytä USB 2.0 -standardin mukaisia USB-IF-hyväksyttyjä USB-kaapeleita.

■ USB-latausportti ()

USB-portit (3,0 A) on tarkoitettu vain laitteiden lataamiseen.

- ▶ Et voi toistaa musiikkia, vaikka liittäisit niihin musiikkisoittimia.

» USB-portit

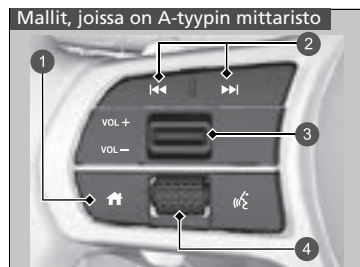
- Älä jätä iPodia tai USB-muistitikkuja ajoneuvoon. Suora auringonvalo ja korkeat lämpötilat voivat vioittaa niitä.
- On suositeltavaa käyttää USB-kaapelia, jos USB-porttiin liitetään USB-muistitikku.
- Älä liitä iPodia tai USB-muistitikkuja käyttämällä keskitintä.
- Älä käytä kortinlukijan tai kiintolevyn kaltaista laitetta, sillä seurauksena voi olla laitteen tai tiedostojen vaurioituminen.
- Suosittelemme varmuuskopioimaan tiedot ennen laitteen käyttämistä ajoneuvossa.
- Näytetyt tiedot vaihtelevat riippuen laitteen mallista ja ohjelmiston versiosta.

USB-lataus

USB-portti voi syöttää enintään 3,0 A:n virtaa. Se ei tuota 3,0 A:n virtaa ilman laitteen pyyntöä. Jos haluat tarkempia tietoja ampeerilukemista, tutustu ladattavan laitteen käyttöoppaaseen.

Joissakin olosuhteissa porttiin liitetty laite saattaa aiheuttaa häiriötä kuuntelemaasi radiokanavaan.

■ Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet



- 1 (Koti) -painike
- 2 (hae/ohita) -painikkeet
- 3 **VOL +** / **VOL -**
(Äänenvoimakkuus) -katkaisin
- 4 Vasen valintapyörä

Voit käyttää äänentoistojärjestelmää ajon aikana. Tiedot näytetään kuljettajan tietonäytössä.

►► Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet

Tietyt tilat ovat käytettävissä vain silloin, kun niihin tarvittava laite tai tietoväline on käytössä.

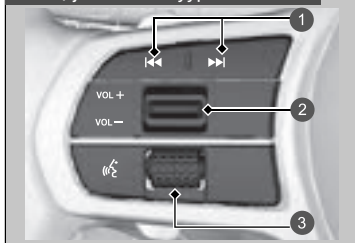
Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä liitettävästä *Bluetooth®*-laitteesta riippuen.

Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo

Palaa kuljettajan tietonäytön aloitusnäyttöön painamalla

(Koti) -painiketta.

Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo



- 1  /  (hae/ohita) -painikkeet
- 2 **VOL**  / **VOL** 
(Äänenvoimakkuus) -katkaisin
- 3 Vasen valintapyörä

VOL  / **VOL**  (Äänenvoimakkuus) -katkaisin

Paina ylös: Lisää äänenvoimakkuutta.

Paina alas: Vähennä äänenvoimakkuutta.

Vasen valintapyörä

- Äänitilaa valittaessa

Mallit, joissa on A-tyylin mittaristo

Paina  (Koti) -painiketta, valitse kuljettajan tietonäytössä  (äänentoisto) pyörittämällä ylös- tai alaspäin ja paina sitten vasenta valintapyörää.

Mallit, joissa on B-tyylin mittaristo

Pyöritä ylös- tai alaspäin ja valitse **Audio** kuljettajan tietonäytössä ja paina sitten vasenta valintapyörää.

Pyörittäminen ylös- tai alaspäin:

Selaa äänitiloja pyörittämällä ylös- tai alaspäin ja painamalla sitten vasenta valintapyörää:

Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo

FM / DAB / AM / USB / Bluetooth / Sovellukset (Apple CarPlay / Android Auto)

Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

Takaisin / Puhelin / FM / DAB / AM / USB / Bluetooth / Sovellukset (Apple CarPlay / Android Auto) / Mukauta näyttö

► Näytettävät tilat voivat vaihdella liitetyn laitteen mukaan.

/ (hae/ohita) -painikkeet

- Kun kuuntelet radiota
 - Valitse** : Valitse seuraava esivalittu asema.
 - Valitse** : Valitse edellinen esivalittu asema.
 - Pidä**  **painettuna**: Valitse seuraava hyvin kuuluva asema.
 - Pidä**  **painettuna**: Valitse edellinen hyvin kuuluva asema.
- Kun kuuntelet musiikkia langallisen yhteyden kautta, USB-muistitikulta, *Bluetooth*®-äänentoiston tai älypuhelin yhteyden kautta
 - Toiminnot voivat vaihdella liitetyn laitteen mukaan.
 - Valitse** : Siirry seuraavaan kappaleeseen.
 - Valitse** : Siirry edelliseen kappaleeseen.
- Kun kuuntelet musiikkia USB-muistitikulta
 - Pidä**  **painettuna**: Siirry seuraavaan kansioon.
 - Pidä**  **painettuna**: Siirry edelliseen kansioon.
- Kun kuuntelet musiikkia langallisen yhteyden kautta
 - Pidä**  **painettuna**: Kappaleen pikakelaus eteenpäin.
 - Pidä**  **painettuna**: Kappaleen kelaus taaksepäin.

Ääniohjauksen käyttö

Ajoneuvossasi on ääniohjausjärjestelmä, joka mahdollistaa hands free -käytön.

Ääniohjausjärjestelmä käyttää ohjauspyörän  (Puhu) -painiketta sekä katossa lukuvalojen lähellä sijaitsevaa mikrofonia.

Puheentunnistus

Voit saavuttaa optimaalisen puheentunnistuksen käyttäessäsi ääniohjausjärjestelmää seuraavasti:

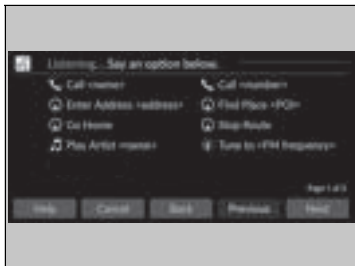
- Varmista, että näytössä näkyy oikea näyttö käyttämäsi äänikomentoa varten. Järjestelmä tunnistaa vain tietyt komennot. Käytettävissä olevat äänikomennot.
 **Ääniportaalinäyttö** S. 299
- Sulje ikkunat ja panoraamakatto*.
- Säädä kojelaudan ja sivupaneelin tuuletussuuttimet siten, että katossa olevaan mikrofoniiin ei ohjautu ilmaa.
- Puhu selkeällä, luonnollisella äänellä pitämättä taukoja sanojen välissä.
- Hiljennä taustamelua mahdollisuuksien mukaan. Järjestelmä ei välttämättä tunnista komentoasi oikein, jos useampi kuin yksi henkilö puhuu samaan aikaan.

Ääniohjauksen käyttö

Kun painat -painiketta, järjestelmä kysyy, mitä haluat tehdä. Ohita kehotus painamalla -painiketta uudelleen ja anna komento.

Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englanti, saksa, ranska, espanja ja italia.

■ Ääniportaalinäyttö



Kun  (puhu) -painiketta painetaan, käytettävissä olevat äänikomennot tulevat näyttöön.

Saat esiin täyden komentoluettelon sanomalla "Help" äänimerkin jälkeen.

Näytettävät komennot ovat ääniportaalinäytössä erilaiset valitun tilan mukaan. Järjestelmä tunnistaa komennot samalla tavalla riippumatta siitä, mikä näyttö on valittuna.

Normaalitila: Näyttöön tulee esimerkikikommentoluettelo, jonka avulla voit suorittaa haluamasi toiminnon nopeasti.

Avustustila: Näyttöön tulee peruskomentoluettelo, joka opastaa äänivalikon käytössä vaihe kerrallaan.

Voit vaihtaa tilan **Yleiset asetukset** -näytössä.

■ **Ääniohjaus** S. 360

Järjestelmä tunnistaa ainoastaan seuraavilla sivuilla olevat komennot tietyissä näytöissä. Järjestelmä ei tunnista vapaamuotoisia äänikomentoja.

■ Yleiset komennot

Kun ääniportaalinäyttö on näkyvissä, se muuttuu kunkin toiminnon ylimmäksi näytöksi yleisiä komentoja käyttämällä.

- *Music Search*
- *AM*
- *FM*
- *Navigation*
- *Phone*

■ Puhelinkomennot

Tämä on käytettävissä vain, kun puhelin on yhdistetty. Kun järjestelmä tunnistaa puhelinkomennon, näyttö vaihtuu puhelimen puheentunnistusnäyttöön.

■ Puhelinkomennot

- *Call <nimi>*
- *Call <numero>*

Järjestelmä tunnistaa vain yhteystiedon nimen, joka on tallennettu puhelimen puhelinluetteloon. Jos koko nimi on rekisteröity etunimikenttään, järjestelmä tunnistaa etu- ja sukunimen yhdeksi yhteyshenkilön nimeksi.

Puhelinkomennot eivät ole käytettävissä Apple CarPlayta käytettäessä.

■ Äänentoistokomennot

Kun järjestelmä tunnistaa äänentoistokomennon, näyttö vaihtuu äänentoiston puheentunnistusnäyttöön.

■ FM-komennot

- *Tune to <FM-taajuus>*

■ AM-komennot

- *Tune to <AM-taajuus>*

■ iPod-komennot

- *List Album <nimi>*
- *List Artist <nimi>*
- *List Genre <nimi>*
- *List Playlist <nimi>*
- *Play <artisti> <albumi>*
- *Play*
- *Play Album <nimi>*
- *Play Artist <nimi>*
- *Play Genre <nimi>*
- *Play Music <text:media_combo>*
- *Play Playlist <nimi>*
- *Play Song <nimi>*

■ USB-komennot

- *List Album <nimi>*
- *List Artist <nimi>*
- *List Playlist <nimi>*
- *Play <artisti> <albumi>*
- *Play*
- *Play Album <nimi>*
- *Play Artist <nimi>*
- *Play Music <text:media_combo>*
- *Play Playlist <nimi>*
- *Play Song <nimi>*

■ Navigointikomennot *

Navigointinäyttö avautuu.

► **Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.**

■ Vakiokomennot

- *Voice Help*
- *Cancel*
- *Back*

Ääniohje on ääneen puhuttava nykyistä näyttöä koskeva ohje.

■ Luettelokomennot

- *Previous*
- *Next*
- *Yes*
- *No*

Äänentoisto-/tietonäyttö

Näyttää äänentoistojärjestelmän tilan ja kellon. Voit siirtyä näytöstä moniin eri asetuksiin.



Äänentoisto-/tietonäyttö

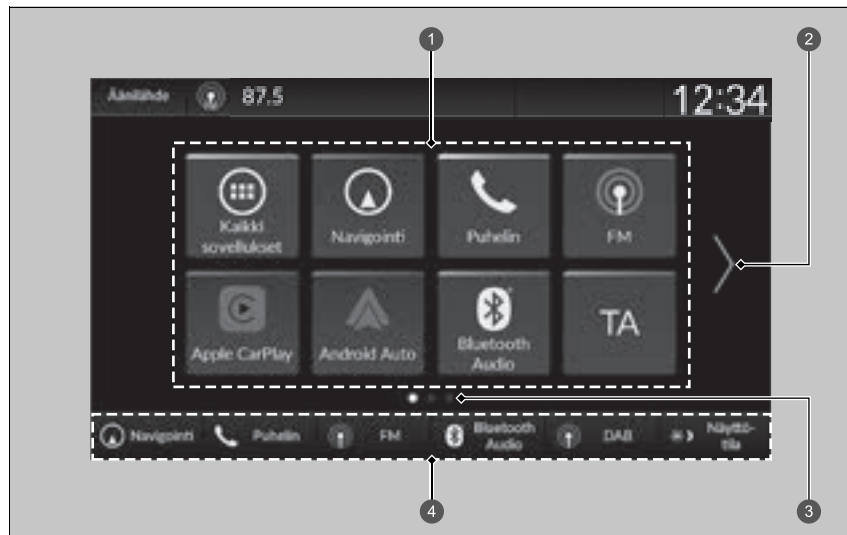
Kosketusnäytön käyttö

- Voit käyttää tiettyjä äänentoistotoimintoja yksinkertaisilla liikkeillä, kuten koskettamalla, pyyhkäisemällä ja vierittämällä.
- Jotkin kohteet saattavat näkyä harmaina ajon aikana, koska ne eivät ole käytettävissä häiriötekijöiden vähentämiseksi.
- Voit valita niitä äänikomennoilla tai silloin, kun ajoneuvo on paikallaan.
- Käsineiden käyttö saattaa heikentää kosketusnäytön reagoitua tai estää sen.

Voit muuttaa kosketusnäytön herkkyyasetusta.

➤ **Muutettavat toiminnot** s. 351

■ Sovelluksen pikavalintatoiminto



- ① Sovellusten pikakuvakkeet
- ② Nuoli
- ③ Sivun ilmaisin
- ④ Tilanvaihtokytkimet

■ Siirtyminen seuraavaan näyttöön

Valitsemalla [] tai [] tai pyyhkäisemällä näyttöä vasemmalle tai oikealle voit siirtyä seuraavaan näyttöön.

►► Sovelluksen pikavalintatoiminto

Aloitussäyttöön voi lisätä enintään kuusi sivua.

Jos haluat siirtyä suoraan aloitusnäytön ensimmäiselle sivulle mil­lä tahansa sivulta, paina -painiketta.

■ Sovellusten kuvakkeiden lisääminen/poistaminen aloitusnäytössä

Aloitussäätöä voi lisätä tai poistaa sovellusten kuvakkeita.



1. Paina  -painiketta.
2. Valitse **Kaikki sovellukset**.
3. Valitse sovellus tai poista sen valinta.

■ Kuvakkeiden siirtäminen/poistaminen aloitusnäytössä

Voit muuttaa kuvakkeiden paikkaa aloitusnäytössä.



1. Paina  -painiketta.
2. Valitse kuvake ja pidä sitä valittuna.
 - ▶ Muokkausnäyttö avautuu.
3. Vedä ja pudota kuvake haluamaasi kohtaan.
 - ▶ Poista kuvake aloitusnäytöstä vetämällä ja pudottamalla se kohtaan **Piilota**.
4. Valitse **Valmis**.
 - ▶ Näyttö palaa aloitusnäyttöön.

» Kuvakkeiden siirtäminen/poistaminen aloitusnäytössä

Kaikki sovellukset -kuvaketta ei voi poistaa.

Sovellusta ei poisteta, jos poistat sen kuvakkeen aloitusnäytöstä.

Näytä vinkit valitsemalla **Vinkit**. Voit piilottaa ne valitsemalla kohteen uudelleen.

■ Aloitusnäytön kuvakkeiden lisääminen pikavalintoihin

Voit tallentaa enintään kuusi kuvaketta aloitusnäytön alaosaan.



1 Tilanvaihtokytkimet

1. Paina **HOME**-painiketta.
2. Valitse kuvake ja pidä sitä valittuna.
 - Muokkausnäyttö avautuu.
3. Vedä ja pudota kuvake, jonka haluat tallentaa aloitusnäytön alareunaan.
 - Kuvake tallennetaan tilanvaihtokytkimien alueelle.
4. Valitse **Valmis**.
 - Näyttö palaa aloitusnäyttöön.

► Aloitusnäytön kuvakkeiden lisääminen pikavalintoihin

Näytä vinkit valitsemalla **Vinkit**. Voit piilottaa ne valitsemalla kohteen uudelleen.

Tilapalkki

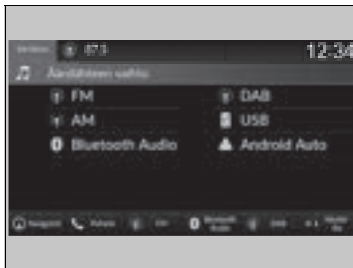
Näyttää ajoneuvon, liitettyjen puhelinten jne. tietojen kuvakkeet otsikkoalueella. Voit vahvistaa tila-alueella näkyvät tiedot valitsemalla tilapalkin.



1 Tilapalkki

Äänilähteen valitseminen

Voit valita äänilähteen äänentoisto-/tietonäytössä.



1. Valitse **Äänilähde** äänentoisto-/tietonäytössä.
2. Vaihda äänilähde valitsemalla lähdeluettelosta haluamasi lähteen kuvake.

Kellon asetus

■ Kellon säätäminen

Voit säätää aikaa manuaalisesti ja asettaa kellon taustakuvan äänentoisto-/tietonäytössä.

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Yleiset asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Päivämäärä ja aika**.
5. Valitse **Asetettu päivämäärä ja kellonaika**.
6. Valitse **Autom. päivämäärä ja kellonaika** ja sitten **POIS PÄÄLTÄ**.

Päivämäärän asettaminen:

7. Valitse **Asetettu päivämäärä**.
8. Valitse /.
9. Aseta päivä valitsemalla **Tallenna**.

Ajan asettaminen:

7. Valitse **Asetettu kellonaika**.
8. Valitse /.
9. Aseta aika valitsemalla **Tallenna**.

⌘ Kellon säätäminen

Kello päivittyy automaattisesti äänentoistojärjestelmän kautta.

Voit säätää kelloa myös koskettamalla kelloa äänentoisto-/tietonäytön otsikkoalueella, kohdetta **Kello** aloitusnäytössä tai kohdetta **Kaikki sovellukset**.

1. Kosketa kelloa näytössä.
Kellotaulu tulee näkyviin.
2. Valitse **Asetuks**.
3. Valitse **Päivämäärä ja aika**.
4. Valitse **Asetettu päivämäärä ja kellonaika**.
5. Valitse **Autom. päivämäärä ja kellonaika** ja sitten **POIS PÄÄLTÄ**.
6. Valitse **Asetettu päivämäärä** tai **Asetettu kellonaika**.
7. Päivämäärien, tuntien ja minuuttien säätäminen valitsemalla /.
8. Aseta aika valitsemalla **Tallenna**.

Voit mukauttaa kellon näyttöä.

⌘ **Järjestelmä** S. 352

■ Kellon taustakuva asetus

■ Kellon taustakuva tuonti

1. Liitä USB-muistitikku USB-porttiin.
▶ **USB-portit** S. 293
2. Paina -painiketta.
3. Valitse **Kello**.
▶ Jos **Kello** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
4. Valitse **Asetuks.**
5. Valitse **Kellotaulut**.
6. Valitse **Lisää muita**.
▶ USB-muistitikulle tallennettujen kuvien kuva näkyy luettelossa.
7. Valitse kuva, jonka haluat tuoda.
▶ Voit valita useita kuvia samanaikaisesti.
8. Valitse **OK**.
▶ Valitut kuvat näkyvät näytössä.
9. Valitse **Siirrä**.
▶ Järjestelmä palaa kellon taustakuva asetusnäyttöön.

■ Kellon taustakuva valinta

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Kello**.
▶ Jos **Kello** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
3. Valitse **Asetuks.**
4. Valitse **Kellotaulut**.
5. Valitse kuva, jonka haluat asettaa.
▶ Esikatselu näkyy näytössä.
6. Valitse **Tallenna**.
▶ Näkyviin tulee kellonäyttö, jossa taustakuva on asetettu.

⌘ Kellon taustakuva asetus

- Kun taustakuvatiedostoja tuodaan, kuvan on oltava USB-muistitikun juurihakemistossa. Kansiossa olevia kuvia ei voida tuoda.
- Tiedostonimen on oltava kooltaan alle 64 tavua.
- Kuva voidaan tuoda tiedostomuodossa BMP (bmp) tai JPEG (jpg).
- Yksittäisen tiedoston kokoraja on 10 Mt.
- Jos USB-muistitikulla ei ole kuvia, näyttöön tulee viesti.
- Enintään 11 kuvaa voidaan tuoda.
- Kuvan enimmäiskoko on 4 096 × 2 304 pikseliä. Jos kuvakoko on alle 1 280 × 720 pikseliä, kuva näytetään näytön keskellä ja reuna-alueet mustina.

■ Kellon taustakuvan poistaminen

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Kello**.
 - Jos **Kello** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
3. Valitse **Asetuks.**
4. Valitse **Kellotaulut**.
5. Valitse **Poista kuvat**.
6. Valitse kuva, jonka haluat poistaa.
 - Voit valita useita kuvia samanaikaisesti.
7. Valitse **OK**.
 - Valitut kuvat näkyvät näytössä.
8. Valitse **Poista**.
 - Järjestelmä palaa kellon taustakuvan asetusnäyttöön.

Äänen säätö

1. Valitse äänilähde.
2. Valitse **Ääni**.
3. Valitse haluamasi asetus.

Valitse jokin seuraavista vaihtoehdoista:

- **Basso / Diskantti**: Diskantti, keskitaajuus, basso
- **Balanssi / Vaimennin**^{*1} / **Äänialueet ja balanssi/vaimennin**^{*2}: Balanssi, vaimennin, äänialueet*
- **Bose Centerpoint**^{*2}: Bose Centerpoint -toiminnon ottaminen käyttöön ja pois käytöstä.
- **Äänenv. nopeuskompens.**^{*1}: Äänenvoimakkuuden lisäyksen asettaminen.
- **Bose Dynamic Speed Compensation**^{*2}: Äänenvoimakkuuden lisäyksen asettaminen.

*1: Mallit, joissa ei ole panoraamakattoa

*2: Mallit, joissa on panoraamakatto

Äänen säätö

Äänenv. nopeuskompens. (SVC) säätää äänenvoimakkuuden tason ajoneuvon nopeuden perusteella. Kun lisää nopeutta, äänenvoimakkuus kasvaa. Kun hidastat, äänenvoimakkuus pienenee.

Voit myös säätää ääntä seuraavasti.

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Yleiset asetukset**.
3. Valitse **Ääni**.

Voit nollata asetukset **Basso / Diskantti**, **Balanssi / Vaimennin**^{*1}, **Äänialueet ja balanssi/vaimennin**^{*2}, **Bose Centerpoint**^{*2}, **Äänenv. nopeuskompens.**^{*1} ja **Bose Dynamic Speed Compensation**^{*2} valitsemalla kussakin asetusnäytössä **Oletus**.

Näytön asetukset

Voit vaihtaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta.

■ Näytön kirkkauden säätäminen

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Yleiset asetukset**.
3. Valitse **Näyttö**.
4. Valitse haluamasi asetus.

☒ Näytön kirkkauden säätäminen

Voit muuttaa **kontrastin** ja **mustan tason** asetuksia samalla tavalla.

Voit nollata asetukset valitsemalla **Oletus**.

Järjestelmäpäivitykset

Äänentoistojärjestelmän laiteohjelmiston voi päivittää Wi-Fi-yhteydellä tai USB-laitteella.

Mallit, joissa on TCU-järjestelmä

Äänentoistojärjestelmän laiteohjelmiston voi päivittää myös telematiikan ohjausyksiköllä (TCU) tilauspohjaisen palvelun kautta.

Päivittäminen

Kun äänentoistojärjestelmän päivitys on saatavilla, ilmoitus näkyy tila-alueella. Päivitä järjestelmä seuraavasti.

1. Paina  -painiketta.
2. Valitse **Järjestelmäpäivitykset**.
 - ▶ Jos **Järjestelmäpäivitykset** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
 - ▶ Järjestelmä tarkistaa päivitykset.
 - ▶ Jos päivityskuvake ilmestyy aloitusnäyttöön, valitse tilakuvake.
 **Tilapalkki** S. 305
3. Valitse **Lataa**.
 - ▶ Näyttöön tulee ilmoitus, jos käyttäjän on hyväksyttävä lataus.
4. Valitse **Asenna nyt** tai **Asenna sammutettuna**.
 - ▶ Näytössä näkyy ilmoitus, jos päivitys onnistui.

» Päivittäminen

Voit päivittää järjestelmän Wi-Fi-yhteyden kautta, mutta et voi käyttää portaalia, joka edellyttää kirjautumista tai käyttöehtojen hyväksymistä selaimessa.

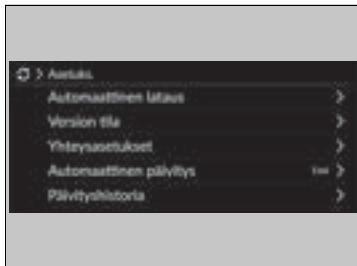
Lataus peruutetaan, jos:

- Wi-Fi-yhteys katkeaa.
- Virta katkaistaan, kun 12 voltin akun virta on vähissä.

Lataus alkaa uudelleen, kun Wi-Fi-yhteys muodostetaan seuraavan kerran.

12 voltin akun suojaamiseksi asetusta **Asenna sammutettuna** ei voi valita, kun akun virta on vähissä. Jos haluat asentaa päivitetty tiedot, lataa akku tai valitse **Asenna nyt**.

■ Järjestelmäpäivitysasetukset



Seuraavat asetukset voidaan määrittää.

- **Automaattinen lataus**
- **Version tila**
- **Yhteysasetukset**
- **Automaattinen päivitys**
- **Päivityshistoria**

■ Automaattiset latausasetukset

Siirry automaattiseen latausasetukseen seuraavien ohjeiden mukaan.

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Järjestelmäpäivitykset**.
 - Jos **Järjestelmäpäivitykset** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
3. Valitse **Asetuks.**
4. Valitse **Automaattinen lataus**.
5. Valitse tukiasema ja sitten **Ota käyttöön**.
 - Jos et halua päivittää järjestelmää automaattisesti, valitse **Poista käytöstä**.

■ Version ja päivityksen tilan näyttäminen

Tarkista versio ja päivityksen tila seuraavasti.

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Järjestelmäpäivitykset**.
 - Jos **Järjestelmäpäivitykset** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
3. Valitse **Asetuks.**
4. Valitse **Version tila**.

■ Yhteysasetukset

Muodosta Internet-yhteys Wi-Fi-verkon kautta seuraavasti.

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Järjestelmäpäivitykset**.
 - ▶ Jos **Järjestelmäpäivitykset** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
3. Valitse **Asetuks.**
4. Valitse **Yhteysasetukset**.
5. Valitse **OK**.
6. Valitse **Vaihda tilaa**.
7. Valitse **Verkko**.
 - ▶ Jos ajoneuvon Wi-Fi-yhteys ei ole käytössä, valitse **POIS PÄÄLTÄ**.

■ Automaattiset päivitysasetukset

Vaihda automaattiseen päivitysasetukseen seuraavasti.

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Järjestelmäpäivitykset**.
 - ▶ Jos **Järjestelmäpäivitykset** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
3. Valitse **Asetuks.**
4. Valitse **Automaattinen päivitys**.
5. Valitse **Hyväksy**.
 - ▶ Jos et halua päivittää järjestelmää automaattisesti, valitse **Hylkää**.

■ Päivityshistorian näyttäminen

Vahvista päivityshistoria seuraavasti.

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Järjestelmäpäivitykset**.
 - ▶ Jos **Järjestelmäpäivitykset** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
3. Valitse **Asetuks.**
4. Valitse **Päivityshistoria**.

■ Päivittäminen langattomasti

■ Langattoman yhteystilan määrittäminen

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Järjestelmäpäivitykset**.
 - Jos **Järjestelmäpäivitykset** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
3. Valitse **Asetuks.**
4. Valitse **Yhteysasetukset**.
5. Valitse **OK**.
6. Valitse **Vaihda tilaa**.
7. Valitse **Verkko**.
 - Järjestelmä palaa verkkoluetteloon.
8. Valitse tukiasema verkkoluettelosta.
 - Jos äänentoistojärjestelmä vaatii salasanan, anna salasana.
9. Valitse **Yhdistä**.

■ Päivittäminen

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Järjestelmäpäivitykset**.
 - Jos **Järjestelmäpäivitykset** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
3. Valitse **langattomasti**.
4. Valitse **Lataa**.
 - Näyttöön tulee ilmoitus, jos käyttäjän on hyväksyttävä lataus.
5. Valitse **Asenna nyt** tai **Asenna sammutettuna**.
 - Näytössä näkyy ilmoitus, jos päivitys onnistui.

Päivittäminen USB-laitteella

■ Päivitystiedostojen lataaminen palvelimesta

1. Paina  -painiketta.
 2. Valitse **Järjestelmäpäivitykset**.
 - ▶ Jos **Järjestelmäpäivitykset** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
 3. Valitse **Muut tavat**.
 4. Valitse **USB-yhteydellä**.
 - ▶ Näyttöön tulee ilmoitus.
 5. Liitä USB-laite USB-porttiin.
 - ▶ Varastotiedot kopioidaan USB-laitteeseen.
-  **USB-portit** S. 293
6. Irrota USB-laite USB-portista.
 7. Liitä USB-laite tietokoneeseen ja lataa päivitystiedostot.
 - ▶ Lataa tarvittavat ohjelmistopäivitystiedostot napsauttamalla linkkiä. Katso ohjeet osoitteesta <https://usb.honda.com>.

■ Äänentoistojärjestelmän päivittäminen

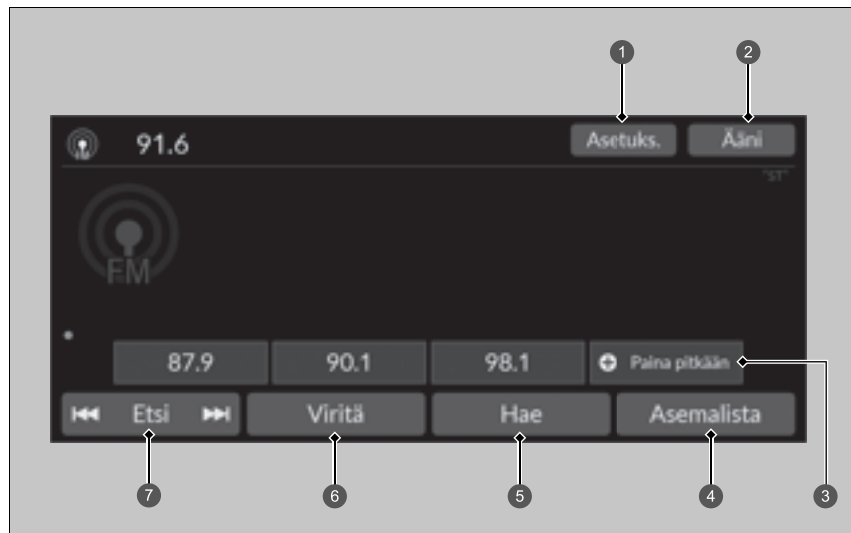
1. Paina  -painiketta.
 2. Valitse **Järjestelmäpäivitykset**.
 3. Valitse **Muut tavat**.
 4. Valitse **USB-yhteydellä**.
 - ▶ Näyttöön tulee ilmoitus.
 5. Liitä päivitystiedostot sisältävä USB-laite USB-porttiin.
 - ▶ Näyttöön tulee ilmoitus.
-  **USB-portit** S. 293
6. Valitse **Asenna nyt**.
 - ▶ Näytössä näkyy ilmoitus, jos päivitys onnistui.

▶▶ Päivittäminen USB-laitteella

FAT32-alustetulle USB-laitteelle suositellaan 8–32 Gt:n kokoa ja vähintään 8 Gt vapaata tilaa.

Poista aiemmat varasto- tai päivitystiedostot USB-laitteesta ennen USB-päivityksen aloittamista.

FM/AM-radion toisto



- 1 Asetuks.-kuvake
- 2 Ääni-kuvake
- 3 Esivalintakuvakkeet
- 4 Asemalista-kuvake

- 5 Hae-kuvake
- 6 Viritä-kuvake
- 7 Etsi-kuvake

■ Esivalintamuisti

Virittää radion taajuuden esivalintamuistiin.

Aseman tallennus:

1. Viritä valitulle asemalle.
2. Kun valitset esivalintakuvakkeen ja pidät sitä painettuna, asema tallentuu muistiin.
▶ Voit asettaa uuden esivalitun aseman valitsemalla **Paina pitkään**.

■ Asemalista

Luettelossa näytetään valitulla taajuusalueella parhaiten kuuluvat asemat.

1. Näytä luettelo valitsemalla **Asemalista**.
2. Valitse asema.

■ Manuaalinen päivitys

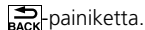
Päivittää käytettävissä olevan asemalistasta milloin vain.

1. Näytä luettelo valitsemalla **Asemalista**.
2. Valitse **Päivitä**.

■ Hae

Toistaa 10 sekunnin näytteen valitun taajuusalueen parhaiten kuuluvista asemista.

Aloita haku valitsemalla **Hae**. Voit poistaa sen käytöstä valitsemalla **Pysäytä** tai painamalla



■ Etsi

Valitsemalla tai voit hakea voimakkaan signaalin asemaa ylös- ja alaspäin valitsemallasi taajuusalueella.

» Esivalintamuisti

Näyttöön tulee **ST**-merkki, kun FM-stereolähetyksiä vastaanotetaan.

Äänentoistotilan vaihto

Valitse (äänentoisto) pyörittämällä vasenta valintapyörää ylös- tai alaspäin.

» **Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet**
S. 294

Voit tallentaa 12 AM/FM-asemaa esivalintamuistiin.

■ Ääni

Säätää ääniasetuksia.

► **Äänen säätö** S. 309

■ Radiotaajuuden manuaalinen viritysnäyttö

Valitsee, käytetäänkö näyttönäppäimistöä radiotaajuuden syöttämiseksi suoraan.



① Näyttönäppäimistö

1. Valitse **Viritä**.
2. Kirjoita haluamasi radiotaajuus näyttönäppäimistöllä.
3. Viritä taajuudelle valitsemalla **Enter**.

☒ Radiotaajuuden manuaalinen viritysnäyttö



kuvakkeet:

Viritä radio haluamallesi taajuudelle valitsemalla ◀ tai ▶.

■ Radio Data System (RDS)

Tuottaa tekstimuodossa tietoja valitusta RDS-yhteensopivasta FM-asemasta.

■ RDS-aseman löytäminen asemalistasta

1. Avaa luettelo FM-aseman kuuntelun aikana valitsemalla **Asemalista**.
2. Valitse asema.

■ Manuaalinen päivitys

Päivittää käytettävissä olevan asemalistan milloin vain.

1. Avaa luettelo FM-aseman kuuntelun aikana valitsemalla **Asemalista**.
2. Valitse **Päivitä**.

■ Liikennetiedotus (TA)

TA-valmiustoiminnon ansiosta järjestelmä on valmis vastaanottamaan liikennetiedotuksia missä tahansa tilassa, kun toiminto on otettu käyttöön. Viimeksi viritetyn aseman on kuitenkin oltava RDS-palvelua välittävä liikennetiedotusasema.

Toiminnon kytkeminen käyttöön: Valitse **TA**. Kun liikennetiedotus alkaa, tietonäyttö tulee näkyviin äänentoisto-/tietonäyttöön. Liikennetiedotuksen loputtua järjestelmä palaa viimeksi valittuun tilaan.

▶ Jos haluat palata viimeksi valittuun tilaan liikennetiedotuksen aikana, valitse **Pysäytä**.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä: Valitse **TA** uudelleen.

⌘ Radio Data System (RDS)

Kun valitset RDS-yhteensopivan FM-aseman, RDS kytkeytyy automaattisesti käyttöön ja taajuusnäytön tilalle tulee aseman nimi. Kun kyseisen aseman signaalit heikkenevät, näyttö vaihtuu aseman nimestä taajuuden näytöksi.

⌘ Liikennetiedotus (TA)

TA-merkkivalo näkyy otsikkoalueella, kun TA-valmiustoiminto on käytössä.

Jos valitset **Hae**-toiminnon TA-valmiustoiminnon ollessa käytössä, järjestelmä hakee vain TP-asemia.

TA:n valitseminen liikennetiedotuksen aikana ei poista TA-valmiustoimintoa käytöstä.

■ Asetukset

Muuttaa RDS-asetuksia.

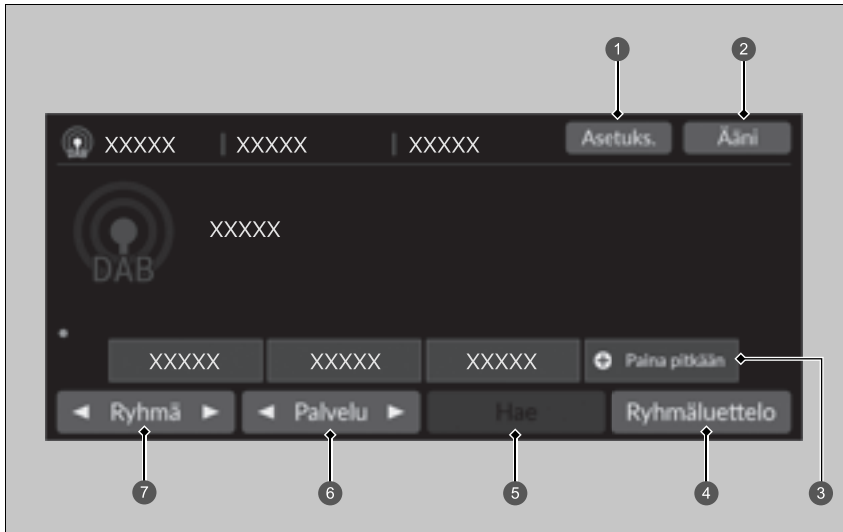
1. Valitse **Asetuks.**

2. Valitse vaihtoehto.

- **TA-tiedot:** Ottaa liikennetiedot käyttöön ja poistaa ne käytöstä. (**ON/OFF**^{*1})
- **AF:** Ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä toiminnon, joka vaihtaa automaattisesti saman ohjelman toiselle taajuudelle, kun matkustat alueelta toiselle. (**ON**^{*1}/**OFF**)
- **REG:** Ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä toiminnon, joka pitää käytössä samat asemat alueen sisällä myös silloin, kun signaali heikkenee. (**ON**^{*1}/**OFF**)
- **UUTISET:** Ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä automaattisen virittämisen uutisohjelmaan. (**ON/OFF**^{*1})

*1: Oletusasetus

DAB (Digital Audio Broadcasting) -toisto



- ① Asetuks.-kuvake
- ② Ääni-kuvake
- ③ Esivalintakuvakkeet
- ④ Ryhmäluettelo-kuvake

- ⑤ Hae-kuvake
- ⑥ Palvelu-kuvakkeet
- ⑦ Ryhmä-kuvakkeet

■ Esivalintamuisti

Virittää esiasetustaajuudelle.

Palvelun tallennus:

1. Viritä valittu palvelu.
2. Kun valitset esivalintakuvakkeen ja pidät sitä painettuna, asema tallentuu muistiin.
 - Voit asettaa uuden esivalitun aseman valitsemalla **Paina pitkään**.

■ Ryhmäluettelo

Näyttää valitussa palvelussa saatavilla olevat ryhmät.

1. Näytä luettelo valitsemalla **Ryhmäluettelo**.
2. Valitse ryhmä.

■ Manuaalinen päivitys

Voit päivittää käytettävissä olevan ryhmäluettelon milloin vain.

1. Näytä luettelo valitsemalla **Ryhmäluettelo**.
2. Valitse **Päivitä**.

■ Ryhmä

Virittää kanavaryhmän.

1. Viritä ryhmä valitsemalla ◀ tai ▶.
2. Valitse ◀ tai ▶ ja pidä sitä painettuna ja etsi valitusta palvelusta ylöspäin tai alaspäin ryhmää, kunnes jokin saatavilla oleva ryhmä löytyy.

■ Palvelu

Virittää palvelukomponentin.

Voit virittää sen valitsemalla ◀ tai ▶.

» Esivalintamuisti

Äänentoistotilan vaihto

Valitse  (äänentoisto) pyörittämällä vasenta valintapyörää ylös- tai alaspäin.

■ **Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet**
S. 294

Voit tallentaa 12 DAB-asemaa esivalintamuistiin.

■ Hae

Voit toistaa 10 sekunnin näytteen kustakin valitussa palvelussa saatavilla olevasta ryhmästä tai palvelusta.

Aloita haku valitsemalla **Hae**. Voit poistaa sen käytöstä valitsemalla **Peruuta** tai painamalla -painiketta.

■ Ääni

Säätää ääniasetuksia.

 **Äänen säätö** S. 309

■ Asetukset

Muuttaa DAB-asetuksia.

1. Valitse **Asetuks.**
2. Valitse vaihdettava asetus.

Musiikin toisto langallisen yhteyden kautta

Liitä laite USB-porttiin USB-liittimellä ja valitse sitten USB-tila.

► **USB-portit** S. 293



- 1 Ääni-kuvake
- 2 Satunnaistoistokuvake
- 3 Jatkuvan toiston kuvake
- 4 Toisto/tauko-kuvake

- 5 Raitakuvakkeet
- 6 Selaa-kuvake
- 7 Kansikuva

► Musiikin toisto langallisen yhteyden kautta

Käytettävissä olevat käyttötoiminnot vaihtelevat mallin tai version mukaan. Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä ajoneuvon äänentoistojärjestelmässä.

Jos älypuhelin on yhdistetty Apple CarPlay- tai Android Auto -järjestelmän kautta, USB-lähde ei ole käytettävissä ja puhelimen äänitiedostoja voi toistaa vain Apple CarPlay- tai Android Auto -järjestelmässä.

■ Kappaleen valitseminen Musiikin haku -luettelosta

Voit tuoda musiikin hakuluettelonäytön näkyviin.

1. Valitse **Selaa**.
2. Valitse hakukategoria.
3. Jatka valintojen tekemistä, kunnes löydät haluamasi kappaleen.

■ Toistotilan valinta

Kappaletta toistaessasi voit valita tilaksi satunnaistoiston tai jatkuvan toiston.

■ Satunnaistoisto / jatkuva toisto

Valitse satunnaistoiston tai jatkuvan toiston kuvake toistuvasti, kunnes löydät haluamasi toistotilavaihtoehdon.

 (satunnaistoisto pois): Satunnaistoistotila pois käytöstä.

 (sekoita kappaleet): Toistaa kaikki valitussa luettelossa käytettävissä olevat kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.

 (jatkuva toisto pois): Jatkuva toisto pois käytöstä.

 (toista kappale uudelleen): Toistaa nykyistä kappaletta jatkuvasti.

 (toista kaikki uudelleen): Toistaa kaikki kappaleet uudelleen.

■ Kappaleen vaihtaminen

Vaihda kappaletta valitsemalla  tai . Siirry nopeasti kappaleen sisällä pitämällä painiketta painettuna.

■ Ääni

Voit säätää ääniasetuksia.

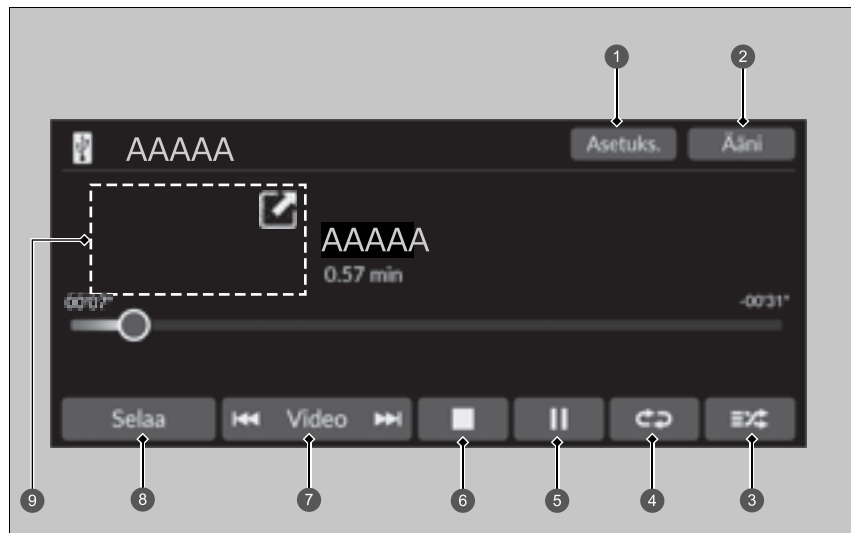
 **Äänen säätö** S. 309

Median toisto USB-muistitikulta

Äänentoistojärjestelmä lukee ja toistaa USB-muistitikulla olevia ääni- ja videotiedostoja.

Liitä USB-muistitikku USB-porttiin ja valitse USB-tila.

📌 **USB-portit** S. 293



1 Asetuks.-kuvake^{*3}

2 Ääni-kuvake

3 Satunnaistoistokuvake

4 Jatkuvan toiston kuvake

5 Toisto/tauko-kuvake

6 Pysäytyskuvake^{*3}

7 Raita^{*2} / Video^{*3} -kuvakkeet

8 Selaa-kuvake

9 Kansikuva^{*2} / Minisoitin^{**}

*2: Musiikkitiedostoa toistettaessa

*3: Videotiedostoa toistettaessa

Median toisto USB-muistitikulta

Voit toistaa USB-muistitikulla olevia ääni- ja videotiedostoja seuraavissa muodoissa.

Äänitiedostoa toistettaessa: MP3, WMA, AAC^{*1}, FLAC, PCM/WAVE

Videotiedostoa toistettaessa: MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

Käytä suositteluja USB-muistitikkuja.

📌 **Yleistä tietoa äänentoistojärjestelmästä**
S. 389

Digitaalisen käyttöoikeuksien hallinnan (DRM) suojaamia WMA- ja AAC-tiedostoja ei voi toistaa.

Äänentoistojärjestelmä näyttää tekstin **Tiedostoa ei voi toistaa** ja siirtyy seuraavaan tiedostoon.

*1: Tässä laitteessa voi toistaa vain iTunes-ohjelmalla tallennettuja AAC-tiedostomuotoja.

■ Tiedoston valitseminen Musiikin haku -luettelosta

Voit tuoda musiikin hakuluettelonäytön näkyviin.

1. Valitse **Selaa**.
2. Valitse **Nykyinen soittolista**, **Musiikki** tai **Video**.
3. Jatka valintojen tekemistä, kunnes löydät haluamasi tiedoston tai videon.

■ Toistotilan valinta

Tiedostoa toistaessasi voit valita tilaksi satunnaistoiston tai jatkuvan toiston.

■ Satunnainen / jatkuva toisto

Valitse satunnaistoiston tai jatkuvan toiston kuvake toistuvasti, kunnes löydät haluamasi toistotilavaihtoehdon.

 (satunnainen pois): Satunnaistila pois käytöstä.

 (kaikkien tiedostojen satunnaistoisto): Toistaa kaikki tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

 (kansion satunnaistoisto): Toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

 (jatkuva toisto pois): Jatkuva toisto pois käytöstä.

 (toista tiedosto uudelleen): Toistaa nykyistä tiedostoa jatkuvasti.

 (toista kansio uudelleen): Toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot.

■ Videotiedostoa toistettaessa*

 (pysäytä): Lopeta tiedoston toisto.

 / : Pienennä videonäyttö valitsemalla . Laajenna videonäyttö valitsemalla .

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Tiedoston muuttaminen

Raita^{*1}-/**Video**^{*2}-kuvakkeet

Vaihda tiedostoa valitsemalla  tai . Siirry nopeasti tiedoston sisällä pitämällä painiketta painettuna.

■ Ääni

Voit säätää ääniasetuksia.

➤ **Äänen säätö** S. 309

*1: Musiikkitiedostoa toistettaessa

*2: Videotiedostoa toistettaessa

■ Asetukset

Muuttaa USB-asetuksia videotiedostoa toistettaessa.

1. Valitse **Asetuks.**

2. Valitse vaihtoehto.

- **Kuva-asetukset:** Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta. Voit nollata asetukset valitsemalla **Oletus**. (**Kirkkaus/Kontrasti/Must.taso/Väri/Sävy**).
- **Kuvasuhde:** Valitsee näyttötilan kuvasuhteen. (**Alkuperäinen/Normaali*1/Täysi/Zoom**)
- **Kellon sijainti, päällä:** Vaihtaa kellonäytön paikan. (**Oikea ylä*1 / Vasen ylä / Oikea ala / Vasen ala / POIS PÄÄLTÄ**)

*1: Oletusasetus

Toisto Bluetooth®-äänentoiston kautta

Voit kuunnella musiikkia omasta Bluetooth-yhteensopivasta puhelimestasi äänentoistojärjestelmän kautta.

Toiminto on käytettävissä, kun puhelin on pariliitetty ja yhdistetty ajoneuvon handsfree-puhelinjärjestelmään (HFT).

► **Puhelimen asetukset** S. 376



1 Ääni-kuvake

2 Satunnaistoistokuvake

3 Jatkuvan toiston kuvake

4 Toisto/tauko-kuvake

5 Raitakuvakkeet

6 Selaa-kuvake

7 Kansikuva

►► Toisto Bluetooth®-äänentoiston kautta

Järjestelmä ei ole yhteensopiva kaikkien Bluetooth-toiminnolla ja äänen suoratoistolla varustettujen puhelinmallien kanssa. Tarkista puhelimesi yhteensopivuus jälleenmyyjältä.

Tiettyjen tietolaitteiden toimintojen käyttäminen ajon aikana saattaa olla laitonta.

HFT:llä voidaan käyttää vain yhtä puhelinta kerrallaan. Kun ajoneuvossa on pariliitettynä vähintään kaksi puhelinta, järjestelmä yhdistää automaattisesti viimeksi pariliitetyn puhelimen.

Jos HFT-järjestelmään on pariliitetty enemmän kuin yksi puhelin, toisto saattaa alkaa viiveellä.

Joissain tapauksissa artistin, albumin tai kappaleen nimi ei ehkä näy oikein.

Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä kaikissa laitteissa.

Jos puhelin on liitetty Apple CarPlay- tai Android Auto-järjestelmän kautta, kyseistä puhelinta ei voi käyttää Bluetooth®-äänentoistoon.

► **Puhelimen asetukset** S. 376

■ *Bluetooth*®-äänitiedostojen toisto

1. Varmista, että puhelimesi on pariliitetty ja yhdistetty järjestelmään.
 **Puhelimen asetukset** S. 376
2. Valitse tilaksi *Bluetooth*®-äänentoisto.

Jos puhelinta ei tunnisteta, jokin toinen HFT-yhteensopiva mutta *Bluetooth*®-äänentoistoon sopimaton puhelin saattaa olla liitettyä.

■ Toistotilan valinta

Kappaletta toistaessasi voit valita tilaksi satunnaistoiston tai jatkuvan toiston.

■ Satunnaistoisto / jatkuva toisto

-  (satunnaistoisto pois): Satunnaistoistotila pois käytöstä.
-  (sekoita kappaleet): Toistaa kaikki valitussa luettelossa käytettävissä olevat kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.
-  (jatkuva toisto pois): Jatkuva toisto pois käytöstä.
-  (toista kappale uudelleen): Toistaa nykyistä kappaletta jatkuvasti.
-  (toista kaikki uudelleen): Toistaa kaikki kappaleet uudelleen.

■ Musiikin haku

1. Valitse **Selaa**.
2. Valitse hakukategoria.
3. Valitse kohta.
 ▶ Valinnan mukainen toisto alkaa.

▶▶ *Bluetooth*®-äänitiedostojen toisto

Äänitiedostojen toistamista varten saatat joutua käyttämään puhelinta. Noudata tällöin puhelimen valmistajan antamia ohjeita.

Vaihto toiseen tilaan keskeyttää musiikin toiston puhelimesta.

Voit vaihtaa yhdistetyn puhelimen valitsemalla **Vaihda laite**.

 **Puhelimen asetukset** S. 376

▶▶ Musiikin haku

Näkyvissä olevat luettelot määräytyvät liitetyn *Bluetooth*®-laitteen mukaan. Joissakin tapauksissa luetteloja ei tule lainkaan näkyviin.

■ Ääni

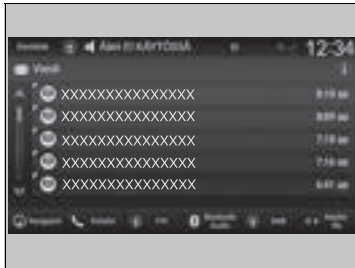
Voit säätää ääniasetuksia.

➤ **Äänen säätö** S. 309

Viesti

Viesti-sovellus yhdistää sinut Hondan uusimpiin tietoihin.

Viesti-valikko



1. Paina  -painiketta.
2. Valitse **Viesti**.
 - Jos **Viesti** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
 - Viestit näyttävät Hondan hyödyllisiä ja tärkeitä tietoja.

Viesti

Jos telematiikan ohjausyksikkö (TCU) ei ole käytettävissä, käytä **Viesti**-sovellusta Wi-Fi-yhteyden kautta.

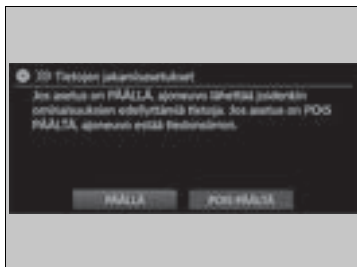
Viesti-sovellus on yhteensopiva useimpien iPhone- ja Android-puhelimien kanssa.

Osa matkapuhelinoperaattoreista laskuttaa yhteyden jakamisesta ja älypuhelimien datansiirrosta. Tarkista liittymäsopimuksesi datansiirtoa koskevat rajoitukset.

■ Yhdistäminen Viesti-palveluun

Muodosta yhteys **Viesti**-palveluun seuraavien ohjeiden mukaisesti.

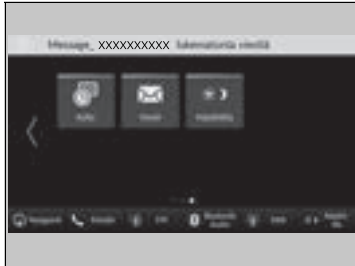
■ Viesti-palvelun käyttöönotto



1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Yleiset asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Tietojen jakamisasetukset**.
5. Valitse **ON**.

■ Viesti Honda-vinkeistä

Voit tarkistaa vastaanotetut viestit nopeasti pikavalintaa käyttämällä.

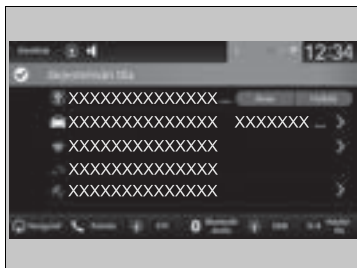


1. Otsikkoalueelle tulee näkyviin ilmoitus uudesta viestistä.



2. Ilmoituskuvake näkyy otsikkoalueella, kunnes uusi viesti on luettu.
3. Katso viestit valitsemalla ilmoituskuvake.

1 Ilmoitus



4. Valitse uusi avattava viesti.

Wi-Fi-yhteys

Tässä ajoneuvossa on Wi-Fi-yhteys. Voit muodostaa yhteyden ulkoiseen Wi-Fi-yhteyspisteeseen tai viestintälaitteeseen. Lisäksi muut viestintälaitteet voivat käyttää ajoneuvoa Wi-Fi-yhteyspisteenä telematiikan ohjausyksikön (TCU)* kautta.

- Yhdistä ajoneuvo Wi-Fi-yhteyspisteeseen.
- Käytä Wi-Fi-yhteyttä auton sisällä.

Yhdistä ajoneuvo Wi-Fi-yhteyspisteeseen

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Yleiset asetukset**.
3. Valitse **Yhteydet**.
4. Valitse **Wi-Fi**.
5. Valitse **OK**.
6. Valitse **Vaihda tilaa**.
7. Valitse **Verkko**.
 - ▶ Jos tiedonjakoasetukseksi on valittu **POIS PÄÄLTÄ**, viesti näkyy näytössä. Asetukseksi on valittava **PÄÄLLÄ**.
 - ▶ **Järjestelmä S. 352**
 - ▶ Jos haluat poistaa Wi-Fi-tilan käytöstä, valitse **POIS**.
8. Valitse tukiasema, jonka haluat liittää järjestelmään.
 - ▶ Voit lisätä uuden verkon tai valita tallennetut verkot valitsemalla **Asetuks.**
 - ▶ Jos **Asetuks.** on valittuna, **Lisää verkko** ja **Tallennetut verkot** voidaan rekisteröidä.

Wi-Fi-yhteys

Wi-Fi ja Wi-Fi Direct ovat rekisteröityjä Wi-Fi Alliance®-tavaramerkkejä.



Yhdistä ajoneuvo Wi-Fi-yhteyspisteeseen

Et voi määrittää asetuksia ajoneuvon liikkeessa. Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan ennen äänentoistojärjestelmän asettamista Wi-Fi-tilaan.

Osa matkapuhelinoperaattoreista laskuttaa yhteyden jakamisesta ja älypuhelimien datansiirrosta. Tarkista liittymäsopimuksesi datansiirtoa koskevat rajoitukset.

Tarkista puhelimesi käyttöoppaasta, että puhelimella voi muodostaa Wi-Fi-yhteyden.

Järjestelmän tila-alueen kuvakkeesta  näet, onko Wi-Fi-yhteys käytössä vai ei. Tiedonsiirtonopeus ja muut tiedot eivät näy tässä näytössä.

▶ **Tilapalkki S. 305**

Jos käytät Wi-Fi-yhteyttä puhelimella, varmista, että puhelimen Wi-Fi-asetus on tukiasematilassa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Äänentoistojärjestelmän määrittäminen Wi-Fi-yhteyspisteeksi*

Voit määrittää verkon tämän äänentoistojärjestelmän Wi-Fi-yhteyspisteeksi.

Tee määrittäykset seuraavien ohjeiden mukaan.

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Wi-Fi Hotspot**.
 - Jos **Wi-Fi Hotspot** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**.
3. Ota yhteyspiste käyttöön.
4. Valitse **Asetuks.**
 - **Verkon SSID** ja **Salasana** tulevat näkyviin, ja voit muuttaa asetuksia.

Seuraavat asetukset ovat käytettävissä.

- **Verkon SSID:** Määritä verkon nimi.
- **Salasana:** Määritä salasana, joka vaaditaan, kun Wi-Fi-laite yhdistetään tähän verkkoon.
 - Salasanoissa voi käyttää aakkosnumeerisia merkkejä ja joitakin erikoismerkkejä.

► Äänentoistojärjestelmän määrittäminen Wi-Fi-yhteyspisteeksi*

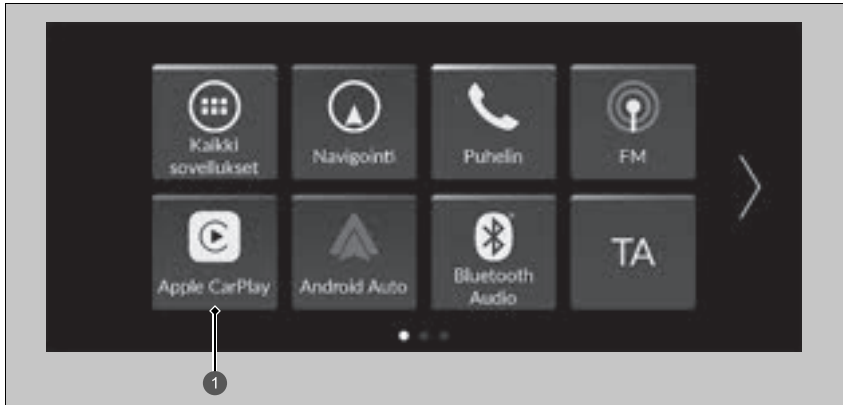
Erikoismerkit, joita voi käyttää salasanoissa.

!	)	;	]
"	*	<	^
#	+	=	_
\$	,	>	`
%	-	?	{
&	.	@	
'	/	[	}
(	:	~	

Apple CarPlay

Jos liität Apple CarPlay -yhteensopivan iPhone:n järjestelmään USB-portin kautta tai langattomasti ja **Apple CarPlay** -kuvake on valittuna, voit käyttää Apple CarPlayta äänentoisto-/tietonäytössä.

🔌 **USB-portit** S. 293



1 **Apple CarPlay**

Apple CarPlay

Suosittelimme, että päivität iOS-käyttöjärjestelmän uusimpaan versioon, kun käytät Apple CarPlay -järjestelmää.

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan, ennen kuin yhdistät iPhone:n Apple CarPlay -järjestelmään ja käynnistät yhteensopivat sovellukset.

Kun laite on liitetty Apple CarPlay -järjestelmään, *Bluetooth®*-äänentoistoa tai hands free -puhelinjärjestelmää (HFT) ei voi käyttää. Voit soittaa puheluita tai toistaa musiikkia ainoastaan Apple CarPlay -järjestelmän kautta. *Bluetooth®*-äänentoistoa voi kuitenkin käyttää jollakin toisella puhelimella, johon on aiemmin muodostettu pariiliitos.

Hands free -puhelinjärjestelmää voi ohjata vain Sirin avulla.

➤ **Apple CarPlayn käyttö Siri-avustajan avulla** S. 344

Apple CarPlay ja Android Auto eivät voi olla käytössä samanaikaisesti.

Tarkista Applen kotisivuilta, missä maissa ja millä alueilla Apple CarPlay on käytettävissä. Sivulla on myös lisätietoja järjestelmän toiminnasta.

Apple CarPlay -järjestelmää käytettäessä tietyt käyttäjää ja ajoneuvoa koskevat tiedot (esimerkiksi ajoneuvon sijainti, nopeus ja tila) välitetään iPhoneen entistä paremman Apple CarPlayn käyttökokemuksen varmistamiseksi. Sinulta pyydetään lupaa näiden tietojen jakamiseen äänentoisto-/tietonäytössä.

■ Apple CarPlay -valikko

Seuraavat kohteet ovat vain esimerkkejä. iPhoneen näytössä näkyviä sovelluksia voi muuttaa.

- **Puhelin**
Siirry yhteystietoihin, soita puheluita tai kuuntele vastaajaan jätettyjä viestejä.
- **Musiikki**
Toista iPhone-puhelimeesi tallennettua musiikkia.
- **Kartat**
Avaa Applen Kartat ja käytä navigointitoimintoa aivan kuten iPhoneella.
- **Viestit**
Lue tekstiviestejä ja vastaa niihin tai anna järjestelmän lukea viestit ääneen.
- **Honda**
Voit siirtyä takaisin äänentoistonäyttöön valitsemalla **Honda**-kuvakkeen.

► Apple CarPlay

Apple CarPlayn käyttöehdot ja käytön rajoitukset

Apple CarPlayn käyttöön tarvitaan yhteensopiva iPhone, jossa on matkapuhelinyhteys ja voimassa oleva datasiirtosopimus. Hinnoittelussa noudatetaan operaattorisi hintoja.

Käyttöjärjestelmiin, laitteistoihin, ohjelmistoihin ja muihin Apple CarPlayn toimintaan liittyviin tekniikoihin tehdyt muutokset sekä uudet tai päivitettyt viranomais määräykset saattavat aiheuttaa sen, että Apple CarPlayn toiminta ja palvelut supistuvat tai loppuvat. Honda ei takaa, että Apple CarPlay -järjestelmä toimii myös tulevaisuudessa.

Voit käyttää myös kolmannen osapuolen sovelluksia, jos ne ovat yhteensopivia Apple CarPlay -järjestelmän kanssa. Tarkista yhteensopivat sovellukset Applen kotisivuilta.

Ota Apple CarPlay käyttöön ainoastaan silloin, kun ajoneuvo on pysäköity turvalliseen paikkaan.
Kun Apple CarPlay havaitsee iPhoneen ensimmäisen kerran, määritä iPhoneen tarvittavat asetukset. Tutustu iPhone-puhelimesi mukana toimitettuihin käyttöohjeisiin.

Päiset määrittämään Apple CarPlayn myös seuraavasti:

Valitse **Yleiset asetukset** →

SmartPhone-liitettävyyden → **Apple CarPlay** →

Valitse laite

Käyttäjän ja ajoneuvon tietojen käyttö

Apple CarPlay -järjestelmän iPhoneen lähettämiä tai iPhoneelta saatuja käyttäjää ja ajoneuvoa koskevia tietoja käytetään ja käsitellään Apple iOS:n käyttöehtojen sekä Applen tietosuojakäytäntöjen mukaisesti.

■ Apple CarPlayn yhdistäminen USB-kaapelilla USB-porttiin

1. Liitä iPhone USB-porttiin USB-kaapelilla.
 **USB-portit** S. 293
▶ Vahvistusnäyttö tulee näkyviin.
2. Valitse **Kyllä**.
▶ Jos et halua yhdistää Apple CarPlay -järjestelmää, valitse **Ei**.

Voit muuttaa suostumusta koskevia asetuksiasi **SmartPhone-liitettävyy**s-asetusvalikossa.

■ Apple CarPlayn yhdistäminen langattomasti

■ Apple CarPlayn yhdistäminen langattomasti aloitusnäytöstä

1. Paina  -painiketta.
2. Valitse **Apple CarPlay**.
3. Valitse **+ Yhdistä uusi laite**.
4. Pariliitä iPhone ajoneuvon hands free -puhelinjärjestelmään (HFT).
 **Puhelimen asetukset** S. 376
5. Valitse **Kyllä**.
▶ Jos iPhone pyytää lupaa hyväksyä Apple CarPlay -yhteys, hyväksy yhteyden muodostaminen.

■ Apple CarPlayn yhdistäminen langattomasti

Langatonta Apple CarPlayta ja yhteyspistettä ei voi käyttää samanaikaisesti. Jos käytät Apple CarPlayta ja yhteyspistettä samanaikaisesti, muodosta Apple CarPlay -yhteys USB-kaapelilla.

■ Apple CarPlayn yhdistäminen langattomasti Apple CarPlay -laiteluettelosta

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Yleiset asetukset**.
3. Valitse **SmartPhone-liitettävyyys**.
4. Valitse **Apple CarPlay**.
5. Valitse **+ Yhdistä uusi laite**.
6. Pariliitä iPhone ajoneuvon hands free -puhelinjärjestelmään (HFT).
 **Puhelimen asetukset** S. 376
7. Valitse **Kyllä**.
 - Jos iPhone pyytää lupaa hyväksyä Apple CarPlay -yhteys, hyväksy yhteyden muodostaminen.

■ Apple CarPlayn yhdistäminen langattomasti *Bluetooth®*-laiteluettelosta

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Yleiset asetukset**.
3. Valitse **Yhteydet**.
4. Valitse **Bluetooth**.
5. Valitse **+ Yhdistä uusi laite**.
6. Pariliitä iPhone ajoneuvon hands free -puhelinjärjestelmään (HFT).
 **Puhelimen asetukset** S. 376
7. Valitse **Kyllä**.
 - Jos iPhone pyytää lupaa hyväksyä Apple CarPlay -yhteys, hyväksy yhteyden muodostaminen.

■ Apple CarPlayn yhdistäminen langattomasti ohjauspyörällä

1. Paina pitkään ohjauspyörän  (Puhu) -painiketta.
2. Pariliitä iPhone ajoneuvon hands free -puhelinjärjestelmään (HFT).
 **Puhelimen asetukset** S. 376
3. Valitse **Kyllä**.
 - Jos iPhone pyytää lupaa hyväksyä Apple CarPlay -yhteys, hyväksy yhteyden muodostaminen.

■ Apple CarPlayn yhdistäminen langattomasti käynnistyksen yhteydessä (kun järjestelmään ei ole pariliitetty puhelinta)

1. Aseta virtatilaksi VARUSTE tai ON.
2. Valitse **OK**.
 - Jos rekisteröityä laitetta ei ole, *Bluetooth*®-pariliitosnäyttö tulee näkyviin.
 - Jos valitset **Älä näytä uudelleen** -valintaruudun, tämä näyttö ei tule näkyviin.
3. Pariliitä iPhone ajoneuvon hands free -puhelinjärjestelmään (HFT).
 **Puhelimen asetukset** S. 376
4. Valitse **Kyllä**.
 - Jos iPhone pyytää lupaa hyväksyä Apple CarPlay -yhteys, hyväksy yhteyden muodostaminen.

■ Apple CarPlayn käyttö Siri-avustajan avulla

Ota Siri käyttöön pitämällä painiketta  (Puhu) painettuna.

Poista Siri käytöstä painamalla  (Puhu) -painiketta uudelleen.

Ota vakiopuheentunnistus käyttöön painamalla  (Puhu) -painiketta kerran.

► Apple CarPlayn käyttö Siri-avustajan avulla

Alla on joitakin esimerkkejä kysymyksistä ja komennoista Siri-avustajaa varten.

- Mitä elokuvia tänään menee?
- Soita isän työnumeroon.
- Mikä kappale nyt soi?
- Millainen sää on huomenna?
- Lue uusin sähköpostiviesti.

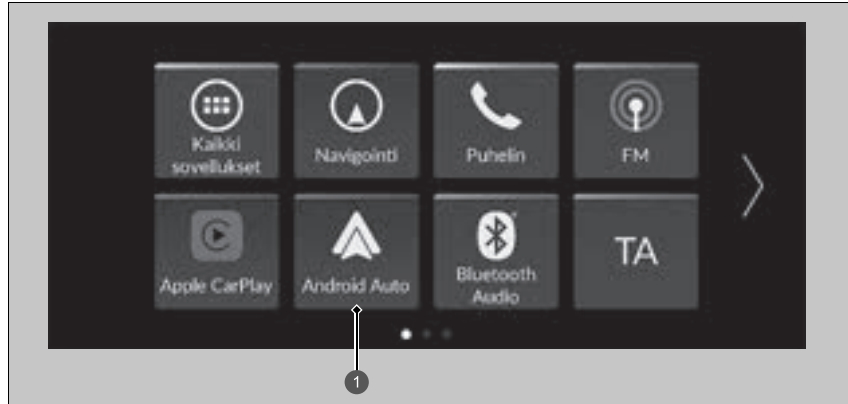
Lue lisää osoitteesta www.apple.com/ios/siri.

Android Auto™

Kun liität Android™-puhelimien äänentoistojärjestelmään USB-portin kautta ja **Android Auto** -kuvake on valittuna, voit käyttää Android Autoa äänentoisto-/tietonäytössä.

Pysäköi turvalliseen paikkaan ja käy opasohjelma läpi ennen Android Auton käyttöä.

📌 **USB-portit** S. 293



❶ **Android Auto**

Android Auto™

Suosittelemme, että päivität Android-käyttöjärjestelmän uusimpaan versioon, kun käytät Android Auto -järjestelmää. *Bluetooth®* A2DP -ominaisuutta ei voi käyttää, kun puhelin on yhdistetty Android Auto -järjestelmään.

Jotta Android Auto -järjestelmää voi käyttää Android 9.0 (Pie) -älypuhelimella tai aikaisemalla Android-versiolla, Android Auto -sovellus on ladattava Google Play -kaupasta omaan älypuheliimeen.

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan, ennen kuin yhdistät Android-puhelimen Android Auto -järjestelmään ja käynnistät yhteensopivat sovellukset.

Kun Android-puhelin on liitetty Android Auto -järjestelmään, *Bluetooth®*-äänentoistoa ei voi käyttää. Android Auto -järjestelmän ollessa kytkettynä äänitiedostoja voi kuitenkin toistaa *Bluetooth®*-yhteyden kautta joillakin toisilla puhelimilla, joiden kanssa on jo aiemmin muodostettu pariliitos.

📌 **Puhelimen asetukset** S. 376

Android ja Android Auto ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.

Android Auto ja Apple CarPlay eivät voi olla käytössä samanaikaisesti.

Kun haluat käyttää kumpaa tahansa Android Auto -järjestelmän ominaisuutta, toimi seuraavasti: Sano herätyssana, kun Android Auto -näyttö on näkyvässä, tai aktivoi Google Assistant painamalla  (Puhu) -painiketta pitkään.

📌 **Android Auton käyttö**
puheentunnistuksen avulla S. 347

■ Android Auto -valikko

Seuraavat kohteet ovat vain esimerkkejä. Älypuhelimien näytössä näkyviä sovelluksia voi muuttaa.

- **Maps**

Avaa Google Maps auton näyttöön ja käytä navigointitoimintoa aivan kuten Android-puhelimella. Ajoneuvon liikkuaessa näppäimistöllä ei voi kirjoittaa. Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan haun tekemistä ja muiden tietojen antamista varten.

- **Puhelin**

Soita puheluita ja vastaa niihin tai kuuntele vastaajaan jätettyjä viestejä.

- **Honda**

Voit siirtyä takaisin äänentoiston näyttöön valitsemalla **Honda**-kuvakkeen.

► Android Auto™

Tarkista Android Auton kotisivuilta, missä maissa ja millä alueilla Android Auto on käytettävissä. Sivulla on myös lisätietoja järjestelmän toiminnasta.

Näytöt voivat vaihdella käyttämäsi Android Auto -sovelluksen version mukaan.

Android Auton käyttöehdot ja käytön rajoitukset

Android Auton käyttöön tarvitaan yhteensopiva Android-puhelin, jossa on matkapuhelinyhteys ja voimassa oleva datasiirtosopimus. Hinnoittelussa noudatetaan operaattorisi hintoja.

Käyttäjärjestelmiin, laitteistoihin, ohjelmistoihin ja muihin Android Auton toimintaan liittyviin tekniikoihin tehdyt muutokset sekä uudet tai päivitetty viranomismääräykset saattavat aiheuttaa sen, että Android Auton toiminta ja palvelut supistuvat tai loppuvat. Honda ei takaa, että Android Auto -järjestelmä toimii myös tulevaisuudessa.

Voit käyttää myös kolmannen osapuolen sovelluksia, jos ne ovat yhteensopivia Android Auto -järjestelmän kanssa. Tarkista yhteensopivat sovellukset Android Auton kotisivuilta.

■ Android Auton käyttöönotto

Voit ottaa Android Auton käyttöön, kun olet yhdistänyt Android-puhelimen järjestelmään, valitsemalla näytössä **Kyllä**.

Voit muuttaa suostumusta koskevia asetuksiasi **SmartPhone-liitettävyy**s-asetusvalikossa.

■ Android Auton käyttö puheentunnistuksen avulla

Jos haluat käyttää Android Autoa puhekomennoilla, pidä  (puhu) -painike painettuna. Ota vakiopuheentunnistus käyttöön painamalla  (Puhu) -painiketta kerran.

☒ Android Auton käyttöönotto

Ota Android Auto käyttöön ainoastaan silloin, kun ajoneuvo on pysäköity turvalliseen paikkaan. Kun Android Auto tunnistaa puhelimesi, muuta puhelimen asetuksia niin, että automaattinen pariliitos sallitaan. Tutustu puhelimesi mukana toimitettuihin käyttöohjeisiin.

Jos haluat muuttaa Android Auton asetuksia ensimmäisen määrittelyn jälkeen, toimi seuraavasti:

Valitse **Yleiset asetukset** →

SmartPhone-liitettävyys → **Android Auto** →

Valitse laite

Käyttäjän ja ajoneuvon tietojen käyttö

Android Auto -järjestelmän puhelimeen lähettämiä tai puhelimelta saatuja käyttäjää ja ajoneuvoa koskevia tietoja käytetään ja käsitellään Googlen tietosuojakäytännön mukaisesti.

☒ Android Auton käyttö puheentunnistuksen avulla

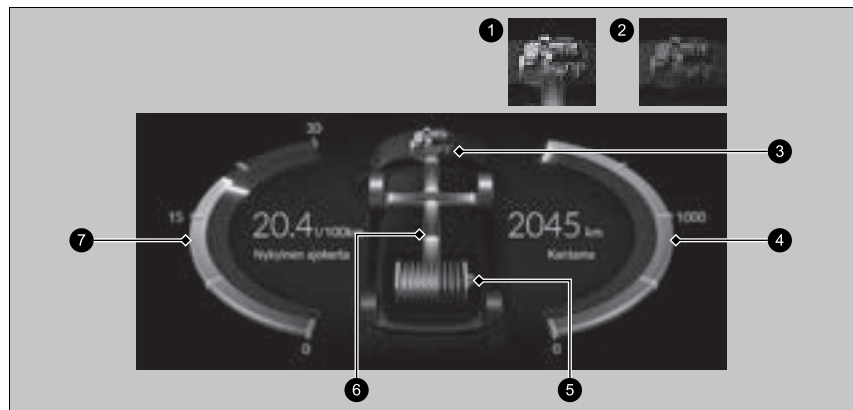
Seuraavassa on joitakin esimerkkejä komennoista, joita voit antaa puheentunnistuksen avulla:

- Vastaa viestiin.
- Soita vaimolle.
- Navigoi Hondan liikkeeseen.
- Soita musiikkia.
- Lähetä vaimolle tekstiviesti.
- Soita kukkakauppaan.

Lue lisää Android Auton kotisivuilta.

Virran käyttö

Virran käytön näytössä näkyvät ajoneuvon virran käyttö, keskimääräinen polttoaineenkulutus ja toimintamatka.



- ① Polttomoottori käynnissä
- ② Polttomoottori sammutettuna
- ③ Moottori
- ④ Kantama
- ⑤ Korkeajänniteakun varaustason mittari
- ⑥ Virran käyttö
- ⑦ Keskimääräinen polttoaineenkulutus (nykyinen ajokerta)

Näyttää voiman kulun, joka ilmaisee ajoneuvon virransyötön ja/tai akun latauksen.

► Voimansiirtoa ilmaisee sininen väri ja akun lataustoimintoa vihreä.

Näyttö	Ilmaisimien väri	Ajoneuvon tila
	Sininen	Korkeajänniteakku ja polttomoottorikäyttöinen generaattori syöttävät tehoa.
	Sininen	Korkeajänniteakku syöttää virtaa.
	Sininen ja vihreä	Polttomoottori syöttää tehoa suoraan, ja polttomoottorikäyttöinen generaattori lataa korkeajänniteakkua.

Näyttö	Ilmaisimien väri	Ajoneuvon tila
	Vihreä	Polttomoottorikäyttöinen generaattori lataa korkeajänniteakkua.
	Sininen	Polttomoottorikäyttöinen generaattori syöttää tehoa.
	Vihreä	Regeneroiva jarrutus lataa korkeajänniteakkua.

Muutettavat toiminnot

Tiettyjä toimintoja voidaan muuttaa äänentoisto-/tietonäytön avulla.

■ Yleisten asetusten mukauttaminen

Virtatilan ollessa ON valitse **Yleiset asetukset** ja sitten asetuskohte.



- **Järjestelmä** ➤ S. 352
- **SmartPhone-liitettävyyys** ➤ S. 355
- **Yhteydet** ➤ S. 356
- **Näyttö** ➤ S. 357
- **Ääni** ➤ S. 359
- **Kamera** ➤ S. 360
- **Ääniohjaus** ➤ S. 360

► Muutettavat toiminnot

Varmista, että ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan ja vaihde on asennossa **P** ennen asetusten muokkaamista.

■ Järjestelmä

Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset	
Päivämäärä ja aika	Asetettu päivämäärä ja kellonaika	Autom. päivämäärä ja kellonaika	Valitse ON , jos haluat GPS:n säätävän kellonajan automaattisesti. Valitse OFF , jos haluat peruuttaa toiminnon.	PÄÄLLÄ* ¹ /POIS
		Asetettu päivämäärä	Asettaa päivämäärän. 🔧 Kellon säätäminen S. 306	Päivä/Kuukausi/Vuosi
		Asetettu kellonaika	Asettaa ajan. 🔧 Kellon säätäminen S. 306	Tunti/Minuutti AM/PM
	Aikavyöhyke	Automaattinen aikavyöhyke	Määrittää äänentoistojärjestelmän säätämään kellon automaattisesti, kun ajetaan eri aikavyöhykkeiden läpi.	Navigointijärjestelmällä varustetut mallit PÄÄLLÄ*¹/POIS Mallit ilman navigointijärjestelmää PÄÄLLÄ/POIS*¹
		(Valitse aikavyöhyke)	Vaihtaa aikavyöhykkeen manuaalisesti.	—
		Kesäaika, automaattinen	Määrittää kellon päivittymään kesäajan mukaan.	PÄÄLLÄ* ¹ /POIS
	Päivämäärän muoto		Valitse päivämäärän muoto.	KK/PP/VVVV/ PP/KK/VVVV* ¹ / VVVV/KK/PP
	Aikamuoto		Valitse aikamuoto.	12H* ¹ /24H

*1: Oletusasetus

Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Kieli		Vaihtaa kuljettajan tietonäytön ja äänentoisto-/tietonäytön kielen erikseen.	Englanti ^{*1} tai turkki ^{*1} Kaikki kielet eivät välttämättä ole käytettävissä kaikilla alueilla. Tarkista käytettävissä olevat vaihtoehdot äänentoisto-/tietonäytössä.
Kosketusnäytön herkkyys		Asettaa kosketusnäyttöpaneelin herkkyuden.	Korkea/Normaali ^{*1}
Järjestelmän äänenvoimakkuudet	Järjestelmän äänet	Määrittää järjestelmän äänenvoimakkuuden.	—
	Tekstistä puheeksi	Määrittää tekstistä puheeksi -toiminnon äänenvoimakkuuden.	—
	Navigoinnin opastus	Määrittää navigointiopastuksen äänenvoimakkuuden.	—
	Puhelut	Määrittää puhelun äänenvoimakkuuden.	—
	Oletus	Palauttaa kaikki Järjestelmän äänenvoimakkuudet -asetukset oletusarvoihin.	
Tietojen jakamisasetukset*	Tietojen jakamisasetukset	Ottaa tietojen jakamisen käyttöön tai poistaa sen käytöstä. ▶ Käynnistys S. 290	PÄÄLLÄ/POIS ^{*1}
Polttoainelisyästä suositellaan*		Kytkee polttoaineen lisäämissuositus toiminnon käyttöön tai pois käytöstä. ▶ Polttoainelisyästä suositellaan* S. 399	PÄÄLLÄ ^{*1} /POIS

*1: Oletusasetus

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Tietoja	Tila	Näyttää Android-asetukset.	—
	Oikeudelliset tiedot		
	Mallinumero		
	Android-versio		
	Ytimen versio		
	Rakennenumero		
Tehdastietojen nollaus		Nollaa kaikki asetukset ja palauttaa kaikki tehdasasetukset.  Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin S. 368	Jatka/Peruuta
Yksityiskohtaiset tiedot	Sovellustenhallinta	Näyttää Android-järjestelmän muistin ja sovellusten tiedot.	—

■ SmartPhone-liitettävyys

Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Apple CarPlay	+ Yhdistä uusi laite	Yhdistää uuden puhelimen Apple CarPlay -järjestelmään pariliitoksella. 🔧 Puhelimen asetukset S. 376	—
	(Tallennetut laitteet)	Yhdistää, katkaisee yhteyden tai poistaa pariliitetyn puhelimen. 🔧 Puhelimen asetukset S. 376	—
Android Auto	+ Yhdistä uusi laite	Yhdistää uuden puhelimen Android Auto -järjestelmään pariliitoksella. 🔧 Puhelimen asetukset S. 376	—
	(Tallennetut laitteet)	Yhdistää, katkaisee yhteyden tai poistaa pariliitetyn puhelimen. 🔧 Puhelimen asetukset S. 376	—

■ Yhteydet

	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Wi-Fi	Vaihda tilaa	Vaihtaa Wi-Fi-tilan.	Verkko^{*1}/Älypuhelin^{*2}/ POIS PÄÄLTÄ
	(Käytettävissä olevat verkot / yhdistetyt laitteet)	Näyttää käytettävissä olevat verkot tai nykyiset yhdistetyt laitteet.	—
	Asetukset		
	Lisää verkko	Lisää uuden verkon Wi-Fi-yhteyden muodostamista varten.	—
	Tallennetut verkot	Tallentaa yhdistetyn verkon.	—
Bluetooth	Asetukset		PÄÄLLÄ^{*1}/POIS
	Bluetooth	Kytkee <i>Bluetooth</i> ®-liitännän käyttöön ja pois käytöstä.	
	Ensisijainen laite	Määrittää laitteen ensisijaiseksi laitteeksi.	—
	+ Yhdistä uusi laite	Yhdistää uuden puhelimen HFT-järjestelmään pariliitoksella.  Puhelimen asetukset S. 376	—
	(Tallennetut laitteet)	Yhdistää, katkaisee yhteyden tai poistaa pariliitetyn puhelimen.  Puhelimen asetukset S. 376	—

*1: Oletusasetus

*2: Näkyy vain, kun Apple CarPlay on yhdistetty.

■ Näyttö

Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo

Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Päivätila	Kirkkaus	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta.	—
	Kontrasti	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kontrastia.	—
	Must.taso	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön mustan tasoa.	—
	Oletus	Palauttaa kaikki kirkkauden, kontrastin ja mustan tason mukautetut asetukset.	—
Yötila	Kirkkaus	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta.	—
	Kontrasti	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kontrastia.	—
	Must.taso	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön mustan tasoa.	—
	Oletus	Palauttaa kaikki kirkkauden, kontrastin ja mustan tason mukautetut asetukset.	—

Mallit, joissa on B-tyylin mittaristo

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Kirkkaus	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta.	—
Kontrasti	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kontrastia.	—
Must.taso	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön mustan tasoa.	—
Oletus	Palauttaa kaikki kirkkauden, kontrastin ja mustan tason mukautetut asetukset.	—

■ Ääni

Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Basso / Diskantti	Diskantti	Säätää kaiuttimien ääniasetuksia. 🔊 Äänen säätö S. 309	—
	Keskikaiutin		
	Basso		
Balanssi / Vaimennin* ¹ / Äänialueet ja balanssi/vaimennin* ²			
Bose Centerpoint* ²			
Äänenv. nopeuskompens.* ¹ / Bose Dynamic Speed Compensation* ²			

*1: Mallit, joissa ei ole panoraamakattoa

*2: Mallit, joissa on panoraamakatto

■ Kamera

Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Peruutuskamera	Kiinteä ohjausviiva	Näyttää ohjausviivan, joka ei siirry ohjauspyörän mukana. ➤ Moninäkömäperuutuskamera S. 568	PÄÄLLÄ *1/POIS
	Dynaam. ohjausviiva	Näyttää ohjausviivan, joka siirtyy ohjauspyörän mukana. ➤ Moninäkömäperuutuskamera S. 568	PÄÄLLÄ *1/POIS
Poikittaisliikennemonitori*		Osoittaa sivuilta lähestyvät ajoneuvot peruutuskameran kuvassa nuolilla. ➤ Poikittaisliikennehälytin * S. 564	PÄÄLLÄ *1/POIS

*1: Oletusasetus

■ Ääniohjaus

Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Ääniohjaustila		Valitsee ääniportaalinäytön tilan. ➤ Ääniohjauksen käyttö S. 298	Ohjattu/Normaali *1

*1: Oletusasetus

Ajoneuvon asetusten mukauttaminen

Virtatilan ollessa ON valitse **Ajoneuvoasetukset** ja valitse sitten asetus.



- Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä ➤ S. 362
- Ajoavustuksen asetukset ➤ S. 362
- Mittaristo asetus ➤ S. 363
- Avaimeton käyttöas. ➤ S. 365
- Valojen asetukset ➤ S. 365
- Oven/ikkunan asetus ➤ S. 366
- Ennakoiva Eco-avustin* ➤ S. 366
- Ilmastoinnin asetukset ➤ S. 366
- YKSILÖLLINEN-asetukset ➤ S. 367
- Huoltotiedot* ➤ S. 367
- Moottorin öljymäärän tarkistuksen muistutus ➤ S. 367

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ajoneuvon asetusten mukauttaminen

Jos **Ajoneuvoasetukset** ei näy aloitusnäytössä, valitse **Kaikki sovellukset**. Voit vaihtaa näytettäviä kuvakkeita aloitusnäytössä.

➤ **Sovelluksen pikavalintatoiminto** S. 302

■ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä	Peruuttaa/alustaa tyhjenemisen varoitusjärjestelmän. ► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä S. 454	Alusta/Peruuta

■ Ajoavustuksen asetukset

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Edellä ajavan ajoneuvon etäisyysvaroitusta	Muuttaa etäisyyttä, jolla aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) hälyttää. ► Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) S. 469	Pitkä/Normaali^{*1}/Lyhyt
ACC edellä ajava auto havaittu	Ottaa käyttöön tai pois käytöstä äänimerkin, joka ilmoittaa, että toinen ajoneuvo on siirtynyt mukautuvan vakionopeussäätimen alueelle tai pois siltä. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella S. 493	PÄÄLLÄ/POIS^{*1}
Kaistavahdin asetus	Valitsee kaistavahtijärjestelmän toimintatilan. ► Kaistavahtijärjestelmä S. 485	Aikainen/Normaali/Viive^{*1}
Kaistavahtijärjestelmän äänimerkki	Kytkee kaista-avustinjärjestelmän ja ruuhka-avustuksen keskeytyksestä ilmoittavan äänimerkin käyttöön ja pois käytöstä. ► Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) S. 513 ► Ruuhka-avustin S. 526	PÄÄLLÄ/POIS^{*1}
Kuolleen kulman avustin*	Ottaa kuolleen kulman avustimen äänimerkin käyttöön tai pois käytöstä. ► Kuolleen kulman avustin (BSI)* S. 458	Ääni- ja valomerkkihälytys^{*1} / Vain näkyvä varoitus

*1: Oletusasetus

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmän näyttö	Näyttää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmän kojetaulussa.  Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä S. 535	Näyttö*¹ / Ei mitään
Nopeusrajoituksen muuttumisen äänimerkki	Otaa käyttöön tai poistaa käytöstä äänimerkin, kun nopeusrajoitusmerkin tieto muuttuu.	PÄÄLLÄ/POIS*¹
Kuljettajan tark. valvonta	Valitse kuljettajan vireystilan valvonnan hälytystyyppi.  Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta S. 163, 183	POIS PÄÄLTÄ / Vain tuntovaroitus / Tunto- ja äänivaroitus*¹
Takatunnistimen asetus	Kytkee takapysäköintitutkan käyttöön ja pois käytöstä.  Pysäköintitutkajärjestelmä S. 558	PÄÄLLÄ*¹/POIS

*1: Oletusasetus

■ Mittaristo asetus

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Varoitusviesti	Määrittää, näytetäänkö varoitusviesti.  Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit S. 135	PÄÄLLÄ/POIS*¹
Ulkolämpöt. näytön säätö	Säätää lämpötilalukemaa muutamalla asteella.  Ulkolämpötila S. 151	-3 °C ~ ±0 °C*¹ ~ +3 °C

*1: Oletusasetus

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Osamatkamittari A - nollaus	Valitsee osamatkamittarin A nollauksen ajankohdan. ☒ Toimintamatka/polttoaine/osamatkamittari S. 157, 178 ☒ Nopeus/aika/osamatkamittari S. 159, 180	Täyteen tankattaessa / Kun virta on katkaistu / Manuaalinen nollaus* ¹
Osamatkamittari B - nollaus	Valitsee osamatkamittarin B nollauksen ajankohdan. ☒ Toimintamatka/polttoaine/osamatkamittari S. 157, 178 ☒ Nopeus/aika/osamatkamittari S. 159, 180	Täyteen tankattaessa / Kun virta on katkaistu / Manuaalinen nollaus* ¹
Hälytysäänen voimakkuuden säätö	Säätää järjestelmävaroitusten, oven avaamisen varoituksen ja merkkivalojen äänenvoimakkuutta.	Suuri/Keskitaso* ¹ / Pieni
Peruutusvaihteen hälytysääni	Otaa peruutuksen hälytysäänen käyttöön tai poistaa sen käytöstä.	PÄÄLLÄ* ¹ / POIS
Kulutuksen taustavalo	Kytkee ympäristömittarin käyttöön ja pois käytöstä.	PÄÄLLÄ* ¹ / POIS
Tarkka ohjenäyttö	Otaa käyttöön / poistaa käytöstä ponnahdusvaroituksen yksityiskohtaisessa navigoinnissa kuljettajan tietonäytössä. ☒ Yksityiskohtainen opastus S. 161, 181	PÄÄLLÄ* ¹ / POIS
Nopeus/välimatka -yksikkö	Valitsee ajotietokoneen mittayksiköt. ☒ Nopeus-/etäisyysyksiköt S. 170, 190	Vasemmanpuoleinen ohjaus km/h · km¹/mph · miles Oikeanpuoleinen ohjaus km/h · km/mph · miles* ¹
Takaistuimen muistutus	Kytkee takaistuimen muistutuksen käyttöön tai pois käytöstä. ☒ Takaistuimen muistutus S. 256	PÄÄLLÄ* ¹ / POIS

*1: Oletusasetus

■ Avaimeton käyttöas.

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Ovilukon avaustila	Valitse, minkä ovien lukitus avautuu, kun kuljettajan ovenkahvaan tartutaan.	Vain kuljettajan ovi^{*1} / Kaikki ovet
Avaimeton käyttöas. valojen väläytys	Jotkin ulkovalot välähtävät, kun lukitset ovet / avaat niiden lukituksen.	PÄÄLLÄ^{*1}/POIS

*1: Oletusasetus

■ Valojen asetukset

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Automaattiset kaukovalot*	Ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä automaattiset kaukovalot. ☑ Kaukovaloautomaatiikka * S. 235	PÄÄLLÄ^{*1}/POIS
Mukautuvat ajovalot*	Ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä mukautuvat ajovalot.	PÄÄLLÄ^{*1}/POIS
Sisävalon himmentimen viive	Valitsee, kuinka pitkään sisävalot palavat ovien sulkemisen jälkeen. ☑ Sisävalot S. 262	60s/30s^{*1}/15s
Ajoval. autom. sam. ajastin	Valitsee keston, jonka ulkovalot palavat kuljettajan oven sulkemisen jälkeen. ☑ Valojen automaattinen sammutus S. 230	60s/30s/15s^{*1}/0s
Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen	Valitsee ajovalojen ja pyyhkimen toiminnan (käytössä / pois käytöstä), kun ajovalojen asetus on AUTO . ☑ Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen S. 230	PÄÄLLÄ^{*1}/POIS

*1: Oletusasetus

■ Oven/ikkunan asetus

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Avain ja kauk.ohj. avaustila	Määrittää oven, joka avautuu, kun avainta tai avaimetonta kaukosäädintä käytetään.	Vain kuljettajan ovi^{*1} / Kaikki ovet
Avaimeton lukitus-ilmoitus	Ottaa käyttöön / pois käytöstä ulkovalojen väläytyksen, kun ovien lukitus avataan/ lukitaan kaukosäätimellä.	PÄÄLLÄ^{*1}/POIS
Automaattisesti taittuva sivupeili	Valitsee sivupeilin automaattisen taittotoiminnon.	PÄÄLLÄ^{*1}/POIS
Poistumislukitus[*]	Muuttaa poistumislukituksen asetuksia.	PÄÄLLÄ^{*1}/POIS
Ikkunan etähallinta	Muuttaa ikkunan etähallinnan asetuksia.	PÄÄLLÄ^{*1}/POIS

*1: Oletusasetus

■ Ennakoiva Eco-avustin^{*}

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Ennakoiva Eco-avustin	Ottaa ennakoivan Eco-avustimen käyttöön ja pois käytöstä.	PÄÄLLÄ^{*1}/POIS

*1: Oletusasetus

■ Ilmastoinnin asetukset

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Kuljettajan istuimen automaattinen ilmastointi	Kuljettajan istuimen automaattinen ilmastointijärjestelmä ja automaattinen ilmastointi. Muuttaa kytkennän ohjausasetusta.	PÄÄLLÄ^{*1}/POIS
Matkustajan istuimen automaattinen ilmastointi	Matkustajan istuimen automaattinen ilmastointijärjestelmä ja automaattinen ilmastointi. Muuttaa kytkennän ohjausasetusta.	PÄÄLLÄ^{*1}/POIS

*1: Oletusasetus

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ YKSILÖLLINEN-asetukset

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Voimansiirto	Muuttaa voimansiirron reagoitiherkkyyttä. 🔧 YKSILÖLLINEN-asetukset-näytön mukauttaminen S. 435	ECON/NORMAALI*¹/SPORT
Ohjaus	Muuttaa ohjaamiseen tarvittavaa voimaa. 🔧 YKSILÖLLINEN-asetukset-näytön mukauttaminen S. 435	NORMAALI*¹/SPORT
Moottorin ääni	Muuttaa moottorin äänitehostetta. 🔧 YKSILÖLLINEN-asetukset-näytön mukauttaminen S. 435	NORMAALI*¹/SPORT
Mittari*	Valitsee kuljettajan tietonäytössä näytettävät mittarit. 🔧 YKSILÖLLINEN-asetukset-näytön mukauttaminen S. 435	NORMAALI*¹/SPORT

*1: Oletusasetus

■ Huoltotiedot*

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Huoltotiedot	Nollaa huoltotiedot. 🔧 Huoltomuistutusjärjestelmä* S. 581	Valitse nollattavat

■ Moottorin öljymäärän tarkistuksen muistutus

Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Moottorin öljymäärän tarkistuksen muistutus	Nollaa polttomoottorin öljymäärän tarkistuksen muistutuksen.	Nollaa/Peruuta

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin

Kaikki valikon asetukset ja muokatut asetukset voidaan nollata ja palauttaa tehdasasetuksiin.

■ Yleisten asetusten palauttaminen

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Yleiset asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Tehdastietojen nollaus**.
 - Näytössä näkyy vahvistusviesti.
5. Nollaa asetukset valitsemalla **Jatka**.
6. Nollaa asetukset valitsemalla **Jatka** uudelleen.
 - Järjestelmä käynnistyy uudelleen.

■ Ajoneuvon asetusten palauttaminen

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Ajoneuvoasetukset**.
3. Valitse **Oletus**.
4. Valitse **Kyllä**.

» Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin

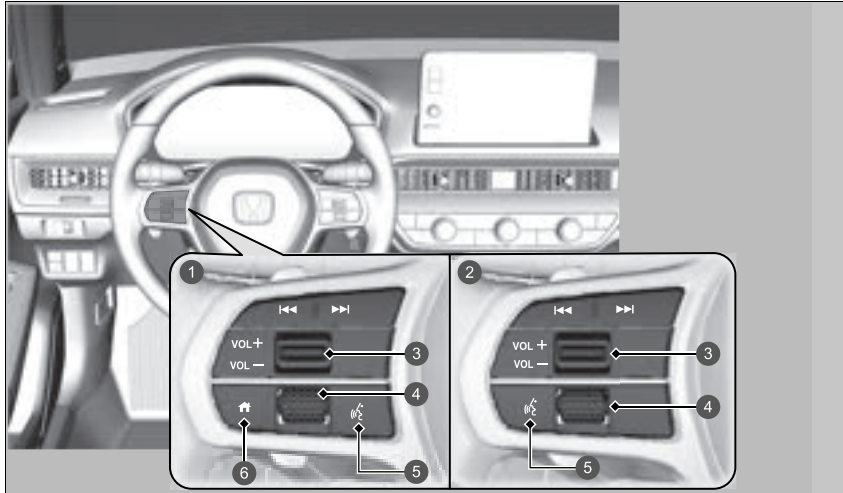
Kun annat ajoneuvon kolmannelle osapuolelle, palauta kaikki asetukset oletusasetuksiin ja poista kaikki henkilökohtaiset tiedot.

Tehdastietojen nollaus palauttaa esiasennetut sovellukset oletusasetuksiinsa.

Hands free -puhelinjärjestelmä

Handsfree-puhelinjärjestelmän (HFT) avulla voit soittaa ja vastaanottaa puheluja ajoneuvon äänentoistojärjestelmän kautta koskematta lainkaan matkapuhelimeesi.

Handsfree-puhelinjärjestelmän painikkeet



- 1 Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo
- 2 Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo
- 3 VOL + / VOL - (Äänenvoimakkuus) -katkaisin
- 4 Vasen valintapyörä
- 5 (Puhu) -painike
- 6 (Koti) -painike (mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo)

Hands free -puhelinjärjestelmä

Aseta puhelin paikkaan, jossa on hyvä vastaanotto.

Tarvitset Bluetooth-yhteensopivan matkapuhelimen käyttääksesi HFT-järjestelmää. Pyydä jälleenmyyjältä tai paikallisesta Hondan toimipisteestä lisätietoja yhteensopivista puhelimista, pariliitostoinenpisteistä ja erityisominaisuuksista.

Bluetooth-asetuksen on oltava **PÄÄLLÄ**, jotta järjestelmää voi käyttää.

☑ Puhelimen asetukset S. 376

Ääniohjausta koskevia ohjeita

- Suuntaa tuuletussuuttimet pois päin katosta ja sulje ikkunat, koska niistä kantautuva melu voi häiritä mikrofoneja.
- Paina (Puhu) -painiketta, kun haluat soittaa numeroon käyttämällä puhelintuetteloon tallennettua nimeä tai numeroa. Puhu selkeästi ja luonnollisesti äänimerkin jälkeen.
- Jos mikrofoni taltioi muita kuin sinun ääntäsi, komento saatetaan tulkita väärin.
- Äänenvoimakkuutta voi muuttaa säätämällä äänentoistojärjestelmän äänenvoimakkuutta.

Jos järjestelmässä ei ole suosikkikyhteystietoluetteloa, näyttöön tulee ponnahdusilmoitus.

☑ Suosikkikyhteystiedot S. 381



(Puhu) -painike: Siirry ääniportaaliin painamalla painiketta.



(Koti) -painike: Siirry takaisin kuljettajan tietonäytön aloitusnäyttöön painamalla tätä.

Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo

Vasen valintapyörä: Paina (Koti) -painiketta, valitse kuljettajan tietonäytössä

(puhelin) pyörittämällä ylös- tai alaspäin ja paina sitten vasenta valintapyörää.

Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo

Vasen valintapyörä: Pyöritä ylös- tai alaspäin ja valitse **Puhelin** kuljettajan tietonäytössä ja paina sitten vasenta valintapyörää.

Kun vastaanotat puhelun, kuljettajan tietonäytössä näkyy saapuvan puhelun näyttö. Voit vastata puheluun vasemmalla valintapyörällä.

➡ **Vastaaminen puheluun** S. 385

► Hands free -puhelinjärjestelmä

Langaton *Bluetooth*®-tekniikka
Bluetooth®-nimi ja -logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa *Bluetooth* SIG, Inc. ja joita Honda Motor Co., Ltd. voi käyttää lisenssin alaisena. Muut tuotemerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai kauppanimiä.

HFT-järjestelmän rajoitukset
Saapuva HFT-puhelu keskeyttää äänentoistojärjestelmän toiston. Toisto jatkuu uudelleen puhelun lopettamisen jälkeen.

HFT-tilan näyttö

Äänentoisto-/tietonäyttö antaa ilmoituksen saapuvasta puhelusta.



- 1 Bluetooth®-ilmaisin
Tulee näkyviin, kun puhelimella on HFT-yhteys.
- 2 Signaalin voimakkuus
- 3 Akun tila
- 4 HFT-järjestelmän tila
- 5 Soittajan nimi (jos tallennettu) / soittajan numero (jos ei tallennettu)

HFT-tilan näyttö

Äänentoisto-/tietonäytössä näkyvät tiedot vaihtelevat puhelinmallin mukaan.

■ Manuaalisen käytön rajoitukset

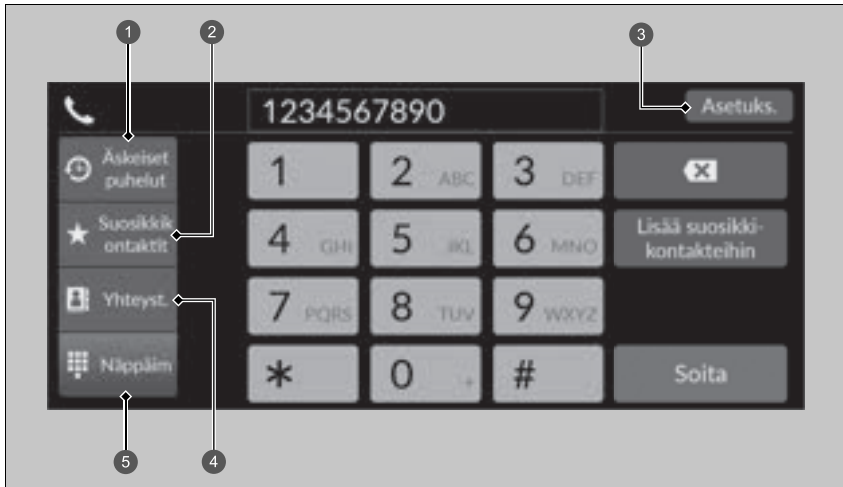
Tietyt manuaaliset toiminnot eivät toimi ajoneuvon liikkeessa. Et voi valita harmaana näkyviä vaihtoehtoja, ennen kuin ajoneuvo on pysähtynyt.

Vain aikaisemmin puhelinluetteloon tallennettuja nimiä tai numeroita voidaan käyttää äänikomennoilla ajoneuvon liikkeessa.

📄 **Suosikkiyhteystiedot** S. 381

HFT:n valikot

Järjestelmää voi käyttää vain, kun virtatilana on VARUSTE tai ON. Avaa puhelinnäyttö valitsemalla **Puhelin**.



- ① Äskeit puhelut
- ② Suosikkikontaktit
- ③ Asetuks.
- ④ Yhteyst.
- ⑤ Näppäimistö

HFT:n valikot

Joitakin toimintoja on rajoitettu ajon aikana.

Äskeiset puhelut: Näyttää viimeisimmät soitetut, saapuneet ja vastaamatta jääneet puhelut.

☒ **Puhelun soittaminen puheluhistorian avulla** S. 383

Suosikkikontaktit: Soittaa valittuun numeroon suosikkiyhteystietoluettelosta.

☒ **Puhelun soittaminen suosikkiyhteystietojen avulla** S. 383

Asetuks.: Muuttaa puhelinasetuksia.

☒ **Puhelinasetusnäyttö** S. 375

Yhteyst.: Näyttää pariliitetyn puhelimen puhelinluettelon.

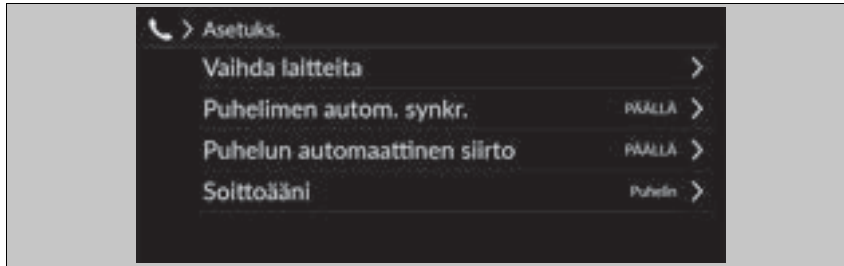
☒ **Puhelun soittaminen tuodun puhelinmuistion avulla** S. 384

Näppäimistö: Soita numeroon antamalla puhelinnumero.

☒ **Puhelun soittaminen käyttämällä puhelinnumeroa** S. 384

■ Puhelinasetusnäyttö

Avaa puhelimen asetusnäyttö valitsemalla puhelinnäytössä **Asetuks.**



Vaihda laitteita: Yhdistää uuden puhelimen järjestelmään pariliitoksella ja muodostaa tai katkaisee pariliitetyn laitteen yhteyden tai poistaa laitteen.

📖 **Puhelimen asetukset** S. 376

Puhelimen autom. synkr.: Määrittää, tuodaanko puhelinluettelo ja puheluhistoria automaattisesti, kun puhelin yhdistetään HFT-järjestelmään pariliitoksella.

📖 **Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti** S. 379

Puhelun automaattinen siirto: Asettaa puhelut siirtymään automaattisesti puhelimesta HFT-järjestelmään, kun astut sisään ajoneuvoon.

📖 **Automaattinen siirto** S. 380

Soittoääni: Määrittää soittoäänien.

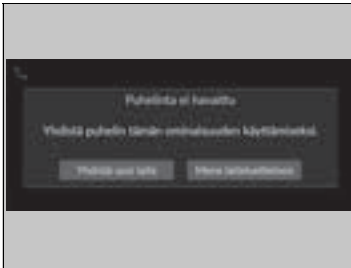
📖 **Soittoääni** S. 380

■ Puhelimen asetukset

■ **Bluetooth®-asetukset**

Voit ottaa *Bluetooth®*-toiminnon käyttöön ja pois käytöstä.

1. Paina -painiketta.
2. Valitse **Yleiset asetukset**.
3. Valitse **Yhteydet**.
4. Valitse **Bluetooth**.
5. Valitse **Asetuks.**
6. Valitse **Bluetooth** ja sitten **ON**.



■ Matkapuhelimen pariliittäminen (kun järjestelmään ei ole liitetty puhelinta)

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Yhdistä uusi laite**.
3. Varmista, että puhelimesi on näkyvyys- tai hakutilassa.
4. Valitse puhelimesta **Honda HFT**.
 - ▶ Jos haluat liittää laitepariksi puhelimen tästä äänentoistojärjestelmästä, valitse **Hae laitteita** ja valitse sitten puhelimesi, kun se näkyy luettelossa.
5. Järjestelmä näyttää pariliitostunnuksen äänentoisto-/tietonäytössä.
 - ▶ Varmista, että näytössä ja puhelimessasi näkyvät laiteparikoodit vastaavat toisiaan. Tunnukset voivat vaihdella puhelinkohtaisesti.
6. Valitse haluamasi toiminnot ja valitse sitten **Yhdistä**.
7. Näytössä näkyy ilmoitus, jos pariliitoksen muodostaminen onnistui.
8. Valitse **OK**.

▶ Puhelimen asetukset

Bluetooth-yhteensopiva puhelimesi on pariliitettävä järjestelmään, ennen kuin voit soittaa ja vastaanottaa hands-free-puheluita.

Vinkkejä puhelimen pariliitokseen:

- Et voi pariliittää puhelintasi ajoneuvon liikkuessi.
- Korkeintaan kuusi puhelinta voidaan pariliittää.
- Puhelimen akku voi tyhjentyä nopeammin, kun se on pariliitettynä järjestelmään.

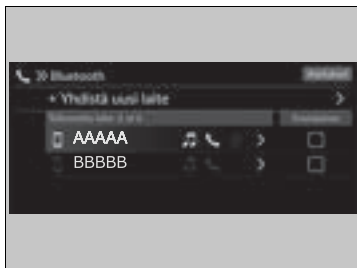
Kun puhelin on pariliitetty, se näkyy näytössä seuraavien kuvakkeiden kanssa.

: Puhelin on yhteensopiva *Bluetooth*®-äänentoiston kanssa.

: Puhelinta voidaan käyttää HFT-järjestelmän kanssa.

: Puhelin on Apple CarPlay -yhteensopiva.

Jos yhteys Apple CarPlay -järjestelmään on aktiivisena, muiden *Bluetooth*®-yhteensopivien laitteiden pariliitos ei ole käytettävissä.



■ Parhaillaan pariliitettynä olevan puhelimen vaihtaminen

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Asetuks.**
3. Valitse **Vaihda laitteita**.
4. Valitse kytkettävä puhelin.
 - HFT katkaisee yhteyden liitettyyn puhelimeen ja alkaa etsiä toista pariliitettyä puhelinta.
 - Voit määrittää yhdistetyn puhelimen ensisijaisuuden. Valitse priorisoitavan puhelimen valintaruutu.
5. Valitse  (ääentoisto),  (puhelin) tai  (Apple CarPlay).
 -  ja  voidaan valita samanaikaisesti, mutta jos  on valittuna, vaihtoehtoja  ja  ei voi valita.
 - Jos haluat peruuttaa automaattisen *Bluetooth®*-yhteyden, poista kaikkien kuvakkeiden valinta.
6. Valitse **Käytä**.

■ Pariliitetyn puhelimen poistaminen

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Asetuks.**
3. Valitse **Vaihda laitteita**.
4. Valitse puhelin, jonka haluat poistaa.
5. Valitse **Poista**.
6. Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse **Poista**.

► Parhaillaan pariliitettynä olevan puhelimen vaihtaminen

Jos muita puhelimia ei löydy tai pariliitetä, kun yritetään vaihtaa toiseen puhelimeen, HFT ilmoittaa, että alkuperäinen puhelin on liitetty uudelleen.

Voit yhdistää muita puhelimia pariliitoksella valitsemalla + **Yhdistä uusi laite Bluetooth**-näytössä.

■ Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti

Kun matkapuhelimesi on pariliitetty, sen puhelinluettelon sisältö ja puheluhistoria siirtyvät automaattisesti järjestelmään.

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Asetuks**.
3. Valitse **Puhelimen automaattinen synkronointi**.
4. Valitse **PÄÄLLÄ** tai **POIS PÄÄLTÄ**.
 - ▶ Oletusasetukseksi on määritetty **PÄÄLLÄ**.

✉ Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti

Joissakin puhelimissa toiminto on otettava käyttöön, jotta matkapuhelimen puhelinluettelo voidaan tuoda.

Kun valitset nimen matkapuhelimen puhelinluettelosta, näyttöön tulee kategoriakuvake. Kuvakkeet ilmoittavat tälle nimelle tallennettujen numeroiden tyypit.

	Suos.		Faksi
	Koti		Auto
	Mobiili		Ääni
	Työ		Muu
	Hakulaite		

Joistakin puhelimista luokkien kuvakkeita ei välttämättä pystytä tuomaan järjestelmään.

Puhelinmuistio päivitetään jokaisen yhteyskerran jälkeen. Puheluhistoria päivitetään jokaisen yhteyskerran tai puhelun jälkeen.

■ Automaattinen siirto

Jos astut sisään ajoneuvoon puhelun aikana, puhelu voidaan siirtää automaattisesti HFT-järjestelmään.

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Asetuks.**
3. Valitse **Puhelun automaattinen siirto**.
4. Valitse **PÄÄLLÄ** tai **POIS PÄÄLTÄ**.
 - Oletusasetukseksi on määritetty **PÄÄLLÄ**.

■ Soittoääni

Voit muuttaa soittoäänien asetusta.

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Asetuks.**
3. Valitse **Soittoääni**.
4. Valitse **Ajoneuvo** tai **Puhelin**.
 - Oletusasetus on **Puhelin**.

» Soittoääni

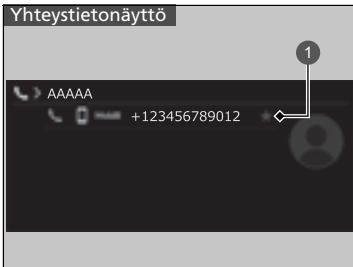
Ajoneuvo: Kaiuttimista kuuluu järjestelmän soittoääni.

Puhelin: Puhelimeen tallennettu soittoääni soi, jos puhelin on yhdistetty (riippuu puhelimen merkistä ja mallista).

Suosikkiyhteystiedot



1 Tähtikuvake



1 Tähtikuvake

Suosikkiyhteystietojen lisääminen

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Äskeiset puhelut**, **Yhteyst.** tai **Näppäimistö**.

Puheluhistoria- tai yhteystietonäytössä

3. Valitse tähtikuvake.

Näppäimistönäytössä

3. Valitse **Lisää suosikkikontakteihin**.

- ▶ Näyttöön tulee ilmoitus, jos suosikkiyhteystiedot on tallennettu.
- ▶ Voit poistaa suosikkiyhteystiedot valitsemalla tähtikuvakkeen uudelleen.



1 Lisää suosikkikontakteihin

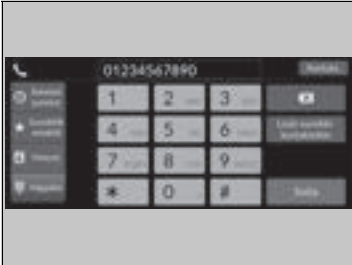
■ Suosikkiyhteystietojen muokkaaminen

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Suosikkikontaktit**.
3. Valitse muokattavan suosikkiyhteystiedon kohdalla **Muokkaa**.
4. Valitse haluamasi asetus.
5. Valitse **Valmis**.

■ Suosikkiyhteystietojen poistaminen

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Suosikkikontaktit**.
3. Valitse poistettavan suosikkiyhteystiedon kohdalla **Muokkaa**.
4. Valitse **Poista**.
5. Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse **Kyllä**.

Soittaminen



Voit soittaa puheluita antamalla minkä tahansa puhelinnumeron tai käyttämällä tuotuja **Äskeisiä puheluita**, **Suosikkikontakteja** ja **Yhteystietoja**.

■ Puhelun soittaminen puheluhistorian avulla

Viimeisimmät puhelut tallennetaan kategorioihin **Kaikki**, **Soitet.**, **Ei vastattu** ja **Vastat**.

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Äskeiset puhelut**.
 - ▶ Puhelut voidaan lajitella kategorioihin **Kaikki**, **Soitet.**, **Ei vastattu** tai **Vastat**. Valitse kuvake näytön oikeasta yläkulmasta.
3. Valitse numero.
 - ▶ Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.

■ Puhelun soittaminen suosikkiyhteystietojen avulla

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Suosikkikontaktit**.
 - ▶ Voit muuttaa suosikkiyhteystietojen järjestystä valitsemalla **Järj. uud.**
3. Valitse numero.
 - ▶ Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.

Soittaminen

Kun puhelu on yhdistetty valitsemallesi henkilölle, henkilön ääni kuuluu kaiuttimista.

Kun yhteys Apple CarPlay -järjestelmään on aktiivisena, puheluita ei voi soittaa hands free -puhelinjärjestelmällä (HFT), vaan niitä voi soittaa vain Apple CarPlay -järjestelmällä.

▶ Puhelun soittaminen puheluhistorian avulla

Puheluhistoria näkyy vain, kun puhelin on yhdistetty järjestelmään.

Kaikki: Näyttää viimeisimmät soitetut, saapuneet ja vastaamatta jääneet puhelut.

Soitet.: Näyttää viimeisimmät soitetut puhelut.

Ei vastattu Näyttää viimeisimmät vastaamatta jääneet puhelut.

Vastat. Näyttää viimeisimmät saapuneet puhelut.

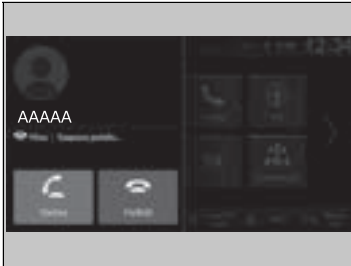
■ Puhelun soittaminen tuodun puhelinmuistion avulla

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Yhteyst.**
3. Valitse nimi.
 - Voit lajitella **etunimen** tai **sukunimen** mukaan. Valitse kuvake näytön oikeasta yläkulmasta.
4. Valitse numero.
 - Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.

■ Puhelun soittaminen käyttämällä puhelinnumeroa

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Näppäimistö**.
3. Valitse numero.
 - Syötä numerot kosketusnäytön näppäimistöllä.
4. Valitse **Soita**.
 - Puhelun soittaminen alkaa automaattisesti.

Vastaaminen puheluun



Puhelun saapuessa kuuluu ilmoitus (jos otettu käyttöön) ja **Saapuva puhelu...** -näyttö avautuu.

Voit vastata puheluun vasemmalla valintapyörällä. Jos haluat vastata puheluun, valitse pyörittämällä ylös- tai alaspäin  (vastaa) kuljettajan tietonäytössä ja paina sitten vasenta valintapyörää.

- Jos haluat hylätä tai lopettaa puhelun, valitse  (hylkää) kuljettajan tietonäytössä vasemmalla valintapyörällä.

Vastaaminen puheluun

Odottava puhelu

Aseta nykyinen puhelu odotustilaan ja vastaa saapuvaan puheluun valitsemalla  (vastaa).

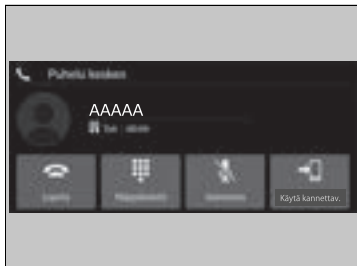
Palaa nykyiseen puheluun valitsemalla  vasemmalla valintapyörällä.

Jos et halua vastata saapuvaan puheluun, voit hylätä sen valitsemalla  (hylkää).

Valitse  jos haluat lopettaa nykyisen puhelun.

Voit valita äänentoisto-/tietonäytön kuvakkeet kuljettajan tietonäytön kuvakkeiden  ja  sijaan.

■ Puhelun aikaiset toiminnot



Puhelun aikana käytettävissä ovat seuraavat toiminnot.

Näppäimistö: Lähetä numeroita puhelun aikana. Tämä on hyödyllinen toiminto soitettaessa valikkopohjaiseen puhelinjärjestelmään.

Vaimenna: Mykistä oma äänesi.

Käytä kannettav.: Siirtää puhelun järjestelmästä omaan puhelimeen.

Käytettävissä olevat toiminnot näytetään näytön alemmassa puoliskossa.

Valitse toiminto.

- Mykistyskuvake tulee näkyviin, kun **Vaimenna** on valittu muun kuin puhelimen näytön ollessa näkyvissä. Jos haluat kytkeä sen pois toiminnasta, valitse uudelleen **Vaimenna**.

► Puhelun aikaiset toiminnot

Voit käyttää äänentoisto-/tietonäytön kuvakkeita.

Seuraavat virheilmoitukset ovat vain esimerkkejä. Jos näyttöön tulee virheilmoitus, jota ei ole lueteltu jäljempänä, poista se noudattamalla näytön ohjeita.

iPod/USB-muistitikku

Jos iPodia tai USB-muistitikkuja toistettaessa ilmenee virhe, seuraavat virheilmoitukset saattavat näkyä. Jos et pysty poistamaan virheilmoitusta, ota yhteys jälleenmyyjään.

Virheilmoitus	Ratkaisu
Yhteyttä yritetään uudelleen	Näkyä, kun järjestelmä ei tunnista iPodia. Liitä iPod uudelleen.
Tiedostoa ei voi toistaa	Näkyä, kun USB-muistitikun tiedostot on suojattu tekijänoikeudella tai niiden tiedostomuotoa ei tueta. Tämä virheilmoitus näkyy muutaman sekunnin ajan, minkä jälkeen toistetaan seuraava tiedosto.
Ei tietoja	iPod Näkyä, kun iPod on tyhjä. USB-muistitikku Näkyä, kun USB-muistitikku on tyhjä tai sille ei ole tallennettu MP3-, WMA-, AAC-, FLAC- tai WAV-tiedostoja. iPod ja USB-muistitikku Tarkista, että yhteensopivia tiedostoja on tallennettu laitteeseen.
Ei tuettu	Tulee esiin, kun liitetään laite, jota ei tueta. Jos se tulee esiin, kun liitetään yhteensopiva laite jota tuetaan, liitä laite uudelleen.
Laite ei vastaa	Näkyä, kun järjestelmä ei kommunikoi yhdistetyn laitteen kanssa. Jos viesti tulee näkyviin laitteen ollessa kytkettynä, ota yhteyttä laitteen ostopaikkaan.
USB-keskitintä ei tueta	Näkyä, kun ainoastaan keskitin on yhdistettynä. Jos viesti tulee näkyviin, kytke USB-muistitikku keskittimeen.

Virheilmoitus	Ratkaisu
Liitetyssä USB-laitteessa tapahtui latausvirhe. Tarkista laitteen ja USB-kaapelin yhteensopivuus sitten, kun se on turvallista, ja yritä uudelleen.	Näky, kun yhteensopimaton laite on liitettyä. Irrota laite. Sammuta äänentoistojärjestelmä ja kytke se takaisin toimintaan. Älä liitä uudelleen laitetta, joka aiheutti virheen.

Yhteensopivat iPodit, iPhone:t ja USB-muistitikut

■ iPod- ja iPhone-mallin yhteensopivuus

Malli

Yhteensopivuus: iPod touch (6.–7. sukupolvi), julkaistu 2015–2019

Yhteensopivuus: iPhone 5s / iPhone 6 / iPhone 6 Plus / iPhone 6s / iPhone 6s Plus / iPhone SE / iPhone 7 / iPhone 7 Plus / iPhone 8 / iPhone 8 Plus / iPhone X / iPhone XR / iPhone XS / iPhone XS Max / iPhone 11 / iPhone 11 Pro / iPhone 11 Pro Max / iPhone SE (2. sukupolvi) / iPhone 12 mini / iPhone 12 / iPhone 12 Pro / iPhone 12 Pro Max / iPhone 13 mini / iPhone 13 / iPhone 13 Pro / iPhone 13 Pro Max / iPhone 14 / iPhone 14 Plus / iPhone 14 Pro / iPhone 14 Pro Max

■ USB-muistitikut

- Käytä suositeltua FAT16- tai FAT32-alustettua USB-muistikkua, jonka koko on vähintään 256 Mt.
- Jotkin digitaaliset soittimet eivät ehkä ole yhteensopivia.
- Jotkin USB-muistitikut (esim. lukitusominaisuuksia sisältävät laitteet) eivät välttämättä toimi.
- Jotkin ohjelmistotiedostot eivät ehkä salli äänentoistoa tai tekstitietojen näyttämistä.
- Kuka äänentoistojärjestelmä on yhteensopiva seuraavien tiedostomuotojen kanssa. Joitakin tiedostomuotojen versioita ei ehkä tueta.
MP3, WMA, AAC, FLAC, PCM/WAVE, MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

» iPod- ja iPhone-mallin yhteensopivuus

Tämä järjestelmä ei välttämättä toimi kaikilla näiden laitteiden ohjelmistoversioilla.

» USB-muistitikut

USB-muistitikun tiedostot toistetaan niiden tallennusjärjestyksessä. Tämä järjestys voi poiketa PC:llä tai laitteessa näytetystä järjestyksestä.

Suosittelut laitteet

MP4-tiedosto

Tietoväline	USB-muistitikku	
Profiili (MP4-versio)	BaselineProfile / Level 3, MailProfile / Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile / Level 5 (MPEG4)
Tiedostotunniste (MP4-versio)	.mp4/.m4v	
Yhteensopiva äänikoodekki	AAC, MP3	
Yhteensopiva videoakoodekki	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part 2)
Siirtonopeus	10 Mb/s, 14 Mb/s (MPEG4-AVC)	8 Mb/s (MPEG4)
Kuvien enimmäiskoko	1 280 × 720 pikseliä (MPEG4-AVC)	720 × 576 pikseliä (MPEG4)

AVI-tiedosto

Tietoväline	USB-muistitikku		
Profiili (AVI-versio)	BaselineProfile / Level 3, MailProfile / Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile / Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile / Level 2, MainProfile / Level Medium, SimpleProfile / Level Medium (VC-1)
Tiedostotunniste (AVI-versio)	.avi		
Yhteensopiva äänikoodekki	AAC, MP3, WMA		
Yhteensopiva videoakoodekki	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part 2)	VC-1
Siirtonopeus	10 Mb/s, 14 Mb/s (MPEG4-AVC)	8 Mb/s (MPEG4)	20 Mb/s, 10 Mb/s, 384 kb/s (VC-1)
Kuvien enimmäiskoko	1 280 × 720 pikseliä (MPEG4-AVC)	720 × 576 pikseliä (MPEG4)	1 280 × 720 pikseliä, 720 × 480 pikseliä, 352 × 288 pikseliä (VC-1)

■ MKV-tiedosto

Tietoväline		USB-muistitikku	
Profiili (MKV-versio)	BaselineProfile / Level 3, MailProfile / Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile / Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile / Level 2, MainProfile / Level Medium, SimpleProfile / Level Medium (VC-1)
Tiedostotunniste (MKV-versio)		.mkv	
Yhteensopiva äänikoodekki		AAC, MP3	
Yhteensopiva videoikoodekki	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part 2)	VC-1
Siirtonopeus	10 Mb/s, 14 Mb/s (MPEG4-AVC)	8 Mb/s (MPEG4)	20 Mb/s, 10 Mb/s, 384 kb/s (VC-1)
Kuvien enimmäiskoko	1 280 × 720 pikseliä (MPEG4-AVC)	720 × 576 pikseliä (MPEG4)	1 280 × 720 pikseliä, 720 × 480 pikseliä, 352 × 288 pikseliä (VC-1)

■ ASF-/WMV-tiedosto

Tietoväline		USB-muistitikku	
Profiili (ASF-/WMV-versio)	BaselineProfile / Level 3, MailProfile / Level 3.1 (MPEG4-AVC)	AdvancedProfile / Level 2, MainProfile / Level Medium, SimpleProfile / Level Medium (VC-1)	
Tiedostotunniste (ASF-/WMV-versio)		.asf/.wmv	
Yhteensopiva äänikoodekki		WMA	
Yhteensopiva videoikoodekki	MPEG4-AVC (H.264)	VC-1	
Siirtonopeus	10 Mb/s, 14 Mb/s (MPEG4-AVC)	20 Mb/s, 10 Mb/s, 384 kb/s (VC-1)	
Kuvien enimmäiskoko	1 280 × 720 pikseliä (MPEG4-AVC)	1 280 × 720 pikseliä, 720 × 480 pikseliä, 352 × 288 pikseliä (VC-1)	

Tietoja avoimen lähdekoodin lisensseistä

Saat näkyviin avoimen lähdekoodin lisenssin tiedot seuraavasti:

1. Valitse **Yleiset asetukset**.
2. Valitse **Järjestelmä**.
3. Valitse **Tietoja**.
4. Valitse **Oikeudelliset tiedot**.

Lisenssiä koskevat tiedot

■ Bluetooth

Bluetooth®-nimi ja -logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Bluetooth SIG, Inc. ja joita Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. voi käyttää lisenssin alaisena. Muut tuotemerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai kauppanimiä.

<https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/>



■ Windows Media

Tämä tuote on suojattu tietyillä Microsoftin immateriaalioikeuksilla. Tällaisen tekniikan käyttö tai jakelu tämän tuotteen ulkopuolella on kielletty ilman Microsoftin lupaa.

■ Apple

”Made for iPod” ja ”Made for iPhone” tarkoittavat, että sähköinen lisävaruste on suunniteltu erityisesti liitettäväksi iPodiin tai iPhoneen, ja sen kehittäjä takaa, että se täyttää Applen suorituskyyvaatimukset. Apple ei vastaa tämän laitteen toiminnasta tai yhdenmukaisuudesta turvallisuusstandardien ja säädösten kanssa. Huomaa, että tämän lisävarusteen käyttö iPodin tai iPhoneen kanssa saattaa vaikuttaa langattoman verkon suorituskyykyyn.

Apple, Apple-logo, iPhone ja iPod touch ovat Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröityjä tavaramerkkejä. Apple CarPlay, iPod, iPhone, iTunes, Siri ja Lightning ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

Made for



iPhone | iPod

■ MPEG

Mpeg4 Visual

TÄMÄ TUOTE ON LISENSOITU MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO -LISENSSIN PERUSTEELLA KULUTTAJAN HENKILÖKOHTAISEEN JA EI-KAUPALLISEEN KÄYTTÖÖN (i) VIDEON KOODAUKSEEN MPEG-4 VISUALA -STANDARDIN MUKAISESTI ("MPEG-4-VIDEO") JA/TAI (ii) SELLAISEN MPEG-4-VIDEON KOODAUKSEN PURKAMISEEN, JONKA KULUTTAJA ON KOODANNUT HENKILÖKOHTAISEEN TAI MUUHUN KUIN KAUPALLISEEN TARKOITUKSEEN JA/TAI JOKA ON HANKITTU MPEG LA:N LISENSOIMALTA MPEG-4-VIDEOTOIMITTAJALTA. LISENSSIÄ EI MYÖNNETÄ MIHINKÄÄN MUUHUN KÄYTTÖÖN SUORAAN TAI EPÄSUORASTI. LISÄTIETOJA MUUN MUASSA MAINONTAKÄYTÖSTÄ, SISÄISESTÄ JA KAUPALLISESTA KÄYTÖSTÄ SEKÄ LISENSOINNISTA ANTAA MPEG LA, LLC. KATSO [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

VC-1

TÄMÄ TUOTE ON LISENSOITU VC-1 VISUAL PATENT PORTFOLIO -LISENSSIN PERUSTEELLA KULUTTAJAN HENKILÖKOHTAISEEN JA EI-KAUPALLISEEN KÄYTTÖÖN (i) VIDEON KOODAUKSEEN VC-1-STANDARDIN MUKAISESTI ("VC1-VIDEO") JA/TAI (ii) SELLAISEN VC-1-VIDEON KOODAUKSEN PURKAMISEEN, JONKA KULUTTAJA ON KOODANNUT HENKILÖKOHTAISEEN TAI MUUHUN KUIN KAUPALLISEEN TARKOITUKSEEN JA/TAI JOKA ON HANKITTU LISENSOIDULTA VC-1-VIDEOTOIMITTAJALTA. LISENSSIÄ EI MYÖNNETÄ MIHINKÄÄN MUUHUN KÄYTTÖÖN SUORAAN TAI EPÄSUORASTI. LISÄTIETOJA ANTAA MPEG LA, L.L.C. KATSO [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

AVC/H.264

TÄMÄ TUOTE ON LISENTOITU AVC VISUAL PATENT PORTFOLIO -LISENSSIN PERUSTEELLA KULUTTAJAN HENKILÖKOHTAISEEN JA EI-KAUPALLISEEN KÄYTTÖÖN (i) VIDEON KOODAUKSEEN AVC-STANDARDIN MUKAISESTI ("AVC-VIDEO") JA/TAI (ii) SELLAISEN AVC-VIDEON KOODAUKSEN PURKAMISEEN, JONKA KULUTTAJA ON KOODANNUT HENKILÖKOHTAISEEN TAI MUUHUN KUIN KAUPALLISEEN TARKOITUKSEEN JA/TAI JOKA ON HANKITTU LIENSOIDULTA AVC-VIDEOTOIMITTAJALTA. LISENSSIÄ EI MYÖNNETÄ MIHINKÄÄN MUUHUN KÄYTTÖÖN SUORAAN TAI EPÄSUORASTI.

LISÄTIETOJA ANTAA MPEG LA, L.L.C. KATSO

[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

Apple CarPlayn / Android Auton oikeudelliset tiedot

■ OMISTAJAN KÄSIKIRJAN LISENSSI-/VASTUULAUSEKE

APPLE CARPLAYN KÄYTTÖ EDELLYTTÄÄ CARPLAYN KÄYTTÖEHTOJEN HYVÄKSYMISTÄ. KÄYTTÖEHDOT OVAT OSA APPLE iOS -KÄYTTÖEHTOJA. CARPLAYN KÄYTTÖEHDOLLA APPLE JA SEN PALVELUNTARJOAJAT KIELTÄYTYVÄT KAIKESTA VASTUUSTA, JOS PALVELUT EIVÄT TOIMI OIKEIN TAI NIIDEN TARJOAMINEN PÄÄTTY. LISÄKSI KÄYTTÖEHDOLLA RAJATAAN TARKKAAN APPLIN JA SEN PALVELUNTARJOAJIEN MUUT VASTUUT SEKÄ KERROTAAN APPLIN JA SEN PALVELUNTARJOAJIEN KERÄÄMISTÄ JA TALLENTAMISTA KÄYTTÄJÄTIEDOISTA (KUTEN AJONEUVON SIJAINTI, AJONEUVON NOPEUS JA AJONEUVON TILA). KÄYTTÖEHDOLLA MYÖS MAINITAAN CARPLAYN KÄYTTÖÖN LIITTYVISTÄ RISKEISTÄ, KUTEN KULJETTAJAN KESKITTYMISEN HERPAANTUMISESTA. LUE APPLIN TIETOSUOJAKÄYTÄNNÖISTÄ LISÄÄ SIITÄ, MITEN APPLE KÄYTTÄÄ JA KÄSITTELEE CARPLAYN LATAAMIA TIETOJA.

ANDROID AUTON KÄYTTÖ EDELLYTTÄÄ, ETTÄ ANDROID AUTON KÄYTTÖEHDOT HYVÄKSYTÄÄN ANDROID AUTO -SOVELLUSTA ANDROID-PUHELIMEEN LADATTAESSA. ANDROID AUTON KÄYTTÖEHDOLLA GOOGLE JA SEN PALVELUNTARJOAJAT KIELTÄYTYVÄT KAIKESTA VASTUUSTA, JOS PALVELUT EIVÄT TOIMI OIKEIN TAI NIIDEN TARJOAMINEN PÄÄTTY. LISÄKSI KÄYTTÖEHDOLLA RAJATAAN TARKKAAN GOOGLIN JA SEN PALVELUNTARJOAJIEN MUUT VASTUUT SEKÄ KERROTAAN GOOGLIN JA SEN PALVELUNTARJOAJIEN KERÄÄMISTÄ JA TALLENTAMISTA KÄYTTÄJÄTIEDOISTA (KUTEN AJONEUVON SIJAINTI, AJONEUVON NOPEUS JA AJONEUVON TILA). KÄYTTÖEHDOLLA MYÖS MAINITAAN ANDROID AUTON KÄYTTÖÖN LIITTYVISTÄ RISKEISTÄ, KUTEN KULJETTAJAN KESKITTYMISEN HERPAANTUMISESTA. LUE GOOGLIN TIETOSUOJAKÄYTÄNNÖISTÄ LISÄÄ SIITÄ, MITEN GOOGLE KÄYTTÄÄ JA KÄSITTELEE ANDROID AUTON LATAAMIA TIETOJA.

■ VASTUUVAPAUSLAUSEKE; VASTUUN RAJOITUS

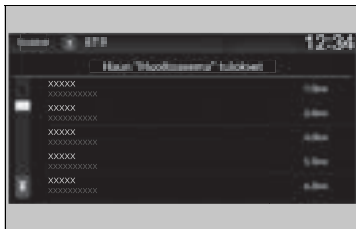
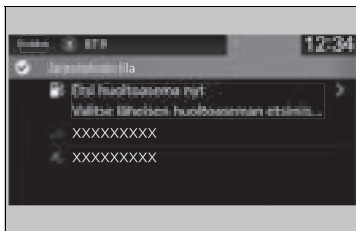
KÄYTTÄJÄ NIMENOMAISESTI HYVÄKSYY SEN JA SUOSTUU SIIHEN, ETTÄ APPLE CARPLAYN TAI ANDROID AUTON (SOVELLUKSET) KÄYTTÖ TAPAHTUU TÄYSIN KÄYTTÄJÄN OMALLA VASTUULLA, ETTÄ KÄYTTÄJÄ VASTAA SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA RIITTÄVÄÄN LAATUUN, SUORITUSKYKYYN, TARKKUUTEEN JA TYÖN MÄÄRÄÄN LIITTYVISTÄ RISKEISTÄ JA ETTÄ SOVELLUKSET JA NIITÄ KOSKEVAT TIEDOT TOIMITETAAN SELLAISENAAN JA KULLOISENKIN SAATAVUUDEN MUKAAN KAIKKINE VIKOINEEN JA TÄYSIN ILMAN TAKUITA. HONDA EI MYÖNNÄ SOVELLUKSIIN JA SOVELLUKSIA KOSKEVIIN TIETOIHIIN LIITTYEN MINKÄÄNLAISIA NIMENOMAISIA, ILMAISTUJA TAI LAKIIN PERUSTUVIA TAKUITA JA EHTOJA, MUKAAN LUKIEN EPÄSUORAT TAKUUT JA/TAI EHDOT MYYNTIKELPOISUUDESTA, TYYDYTTÄVÄSTÄ LAADUSTA, SOVELTUVAUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN, TÄSMÄLLISYYDESTÄ, HÄIRIÖTTÖMÄSTÄ KÄYTÖSTÄ JA KOLMANNEN OSAPUOLEN OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUDESTA. MIKÄÄN SUULLINEN TAI KIRJALLINEN HONDAN TAI SEN VALTUUTTAMAN EDUSTAJAN ANTAMA TIETO TAI NEUVO EI TEE SIITÄ TAKUUVELVOLLISTA. HONDA KIELTÄYTYY RAJOITUKSETTA KAIKISTA TAKUISTA, JOTKA LIITTYVÄT SOVELLUKSISSA ANNETTujen TIETOJEN TÄSMÄLLISYYTEEN, KUTEN REITTIOHJEIDEN TARKKUUTEEN, ARVIOITUUN AJOAikaan, NOPEUSRAJOITUKSIIN, TIEN KUNTOON, UUTISIIN, SÄÄTILAAN, LIIKENTEeseen TAI MUUHUN APPLen, GOOGLEn, NIIDEN TYTÄRYHTIÖIDEN TAI KOLMANSIEN OSAPUOLTEN TARJOAMAAN SISÄLTÖÖN. HONDA EI KORVAA MENETETTYJÄ KÄYTTÖTietoja, OLIVATPA NE MENETETTY MILLOIN TAHANSA. HONDA EI MYÖSKÄÄN TAKAA, ETTÄ SOVELLUKSET TAI MITKÄ TAHANSA NIIHIN LIITTYVÄT PALVELUT TOIMISIVAT KOKO AJAN TAI ETTÄ MIKÄ TAHANSA PALVELU OLISI KÄYTETTÄVISSÄ MILLOIN TAI MISSÄ TAHANSA. PALVELUT VOIDAAN ESIMERKIKSI LOPETTAA TAI KESKEYTTÄÄ ILMAN ERILLISTÄ ILMOITUSTA KORJauksen, HUOLLON, TIETOTURVapäivitysten TAI MUIDEN päivitysten VUOKSI. LISÄKSI PALVELUT EIVÄT VÄLTÄMÄTTÄ OLE SAATAVILLA KÄYTTÄJÄN OMALLA ALUEELLA TAI TIETYSsÄ KÄYTTÖPAIKASSA. LISÄKSI KÄYTTÄJÄ YMMÄRTÄÄ, ETTÄ KOLMANSIEN OSAPUOLTEN TEKNIikan TAI VIRANOMAISMÄÄRÄYSTEN MUUTTUessa PALVELUT JA/TAI SOVELLUKSET VOIVAT VANHENTUA JA/TAI MUUTTUA KÄYTTÖKELVOTTOMIKSI.

LAIN SALLIMISSA RAJOISSA HONDA TAI SEN TYTÄRYHTIÖT EIVÄT MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA HENKILÖVAHINGOISTA TAI MUISTA SATUNNAISISTA, ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA, MUKAAN LUKIEN ANSIOIDEN MENETYKSISTÄ, TIETOJEN VIOITTUMISESTA TAI MENETYKSESTÄ, TIETOJEN LÄHETTÄMISEN TAI VASTAANOTTAMISEN EPÄONNISTUMISESTA, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYKSISTÄ TAI MUISTA KAUPALLISISTA VAHINGOISTA TAI MENETYKSISTÄ, JOTKA OVAT AIHEUTUNEET SUORAAN TAI EPÄSUORASTI SOVELLUSTEN KÄYTÖSTÄ TAI SOVELLUSTEN JA NIIDEN SISÄLTÄMÄN TIEDON VIRHEELLISESTÄ KÄYTÖSTÄ, VAHINGON AIHEUTUMISTAVASTA JA VÄITETYSTÄ VASTUUSTA (SOPIMUS, SOPIMUKSEN ULKOPUOLINEN PERUSTE TAI MUU PERUSTE) RIIPPUMATTA, VAIKKA HONDALLE OLISIKIN ETUKÄTEEN ILMOITETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA. JOILLAKIN ALUEILLA JA JOIDENKIN LAKIEN PUITTEISSA VAHINKOVASTUUN EPÄÄMINEN TAI RAJAAMINEN SAATTAÄ OLLA KIELLETTY, JOTEN NÄMÄ RAJOITUKSET JA POIKKEUKSET EIVÄT VÄLTÄMÄTTÄ KOSKE SINUA. EDELLÄ ESITETTY RAJOITUKSET OVAT VOIMASSA, VAIKKA YLLÄ MAINITTU OIKEUSKEINO EI VASTAIS TARKOITUSTAAN.

Ajoneuvossa on toiminto, joka laskee automaattisesti, milloin polttoainetta on lisättävä. Tämä toiminto ilmoittaa, kun polttoaineen lisäämistä suositellaan, sekä mahdollistaa huoltoasemien etsimisen ajoneuvon läheisyydessä.



1 Ilmoituskuvake



1. Kun ajoneuvoon on lisättävä polttoainetta, näkyviin tulee ilmoitus ja otsikkoalueella näkyy ilmoituskuvake.

2. Kosketa ruutua, jossa kuvake näkyy.

3. Valitse **Etsi huoltoasema nyt**.

4. Valitse huoltoasema navigointijärjestelmän hakunäytössä.

► Ohjeet navigointijärjestelmään käyttöön ovat navigointijärjestelmän käyttöoppaassa.

Polttoainelisäystä suositellaan*

Voit kytkeä **Polttoainelisäystä suositellaan** -toiminnon käyttöön tai pois käytöstä.

► **Muutettavat toiminnot** S. 351

Kun tämä toiminto poistetaan käytöstä, polttoaineen lisäämissuosituksia ei näytetä.

Tätä toimintoa voi käyttää vain, kun säiliön polttoaineen määrä on alle 30 %.

Jos valitset **Etsi huoltoasema nyt** tai lisäät polttoainesäiliöön enemmän kuin 5 litraa bensiiniä, polttoaineen lisäämisilmoitus poistuu. Jos et halua saada ilmoitusta, valitse **POIS PÄÄLTÄ** kohdassa **Polttoainelisäystä suositellaan**.

Kun ajat epätasaisella tiellä tai nouset tai laskeudut mäkeä pitkään, ilmoitus saattaa poistua tai se ei välttämättä näy lainkaan.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ajaminen



Tässä luvussa käsitellään ajamiseen ja polttoaineen lisäämiseen liittyviä asioita.

Ennen ajoa	402
Perävaunun vetäminen	406
Ajon aikana	
Virtajärjestelmän käynnistäminen	411
Varotoimenpiteet ajon aikana	415
Vaihteisto	417
Vaihteen vaihto	418
Hidastuksen paininvalitsin	425
Ajoneuvon äänivaroitusjärjestelmä	428
Ajotilan kytkin	429
Säädettävä nopeusrajoitin	436
Älykäs nopeusrajoitin	443
Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)	451

Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä	453
Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä	454
Kuolleen kulman avustin (BSI)*	458
Korkeajänniteakku	463
Ajovalokeilan säätäminen	464
Honda SENSING	465
Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)	469
Kaistavahtijärjestelmä	485
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella	493
Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)	513

Ruuhka-avustin	526
Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä	535
Etulaajakulmakamera	544
Jarrutus	546
Jarrujärjestelmä	546
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	553
Hätäjarrutustehostinjärjestelmä	554
Ajoneuvon pysäköinti	556
Moninäköympäruutuskamera	568
Polttoaineen lisääminen	570
Polttoainetalous ja CO₂-päästöt	573

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ajon valmistelu

Tarkista seuraavat seikat ennen liikkeellelähtöä.

■ Ulkoisesti tehtävät tarkistukset

- Varmista, että mikään ei estä ikkunoiden, ovipeilien, ulkovalojen tai ajoneuvon muiden osien toimintaa.
 - ▶ Poista kaikki huurre, lumi tai jää.
 - ▶ Poista lumi katolta, koska se saattaa ajon aikana luisua alas ja haitata näkyvyyttä tai pudota ja osua muihin tienkäyttäjiin. Jos lumi on jäähtynyt kovaksi, poista se jään pehmettyä.
 - ▶ Kun poistat jäätä pyörien ympäriltä, varmista, ettet vaurioita vanteita tai pyörän muita osia.
 - Varmista, että konepelti on kunnolla kiinni.
 - ▶ Jos konepelti avautuu ajon aikana, et voi nähdä eteen.
 - Varmista, että renkaat ovat hyvässä kunnossa.
 - ▶ Tarkista ilmanpaineet sekä mahdolliset vauriot ja kulutuspinnan urasyvyys.
- 🔧 **Renkaiden tarkistus ja huolto S. 623**
- Varmista, että ajoneuvon takana tai ympärillä ei ole henkilöitä tai esteitä.
 - ▶ Ajoneuvon sisältä ei näe kaikkialle (kuolleet kulmat).

🔗 Ulkoisesti tehtävät tarkistukset

HUOM

Kun ovet ovat jäähtyneet kiinni, sulata jää lämpimällä vedellä oven reunojen ympäriltä. Älä yritä pakottaa niitä auki, sillä ovien ympärillä oleva kumitiivistelmä voi vaurioitua. Pyyhi ovet lopuksi kuivaksi, jotta ne eivät jäädy uudelleen.

Älä kaada lämmintä vettä lukkosylinteriin.

Jos avaimenreikä jäätyy, ei siihen voi asettaa avainta.

Moottorista ja pakojärjestelmästä säteilevä lämpö saattaa sytyttää konepellin alle jääneet tulenarat materiaalit palamaan ja aiheuttaa tulipalon. Jos ajoneuvo on ollut pysäköitynä pitkän aikaa, tarkista, onko ajoneuvoon päässyt kerääntymään pudonneita tai eläinten kuljettamia roskia, kuten kuivaa ruohoa ja lehtiä. Poista mahdolliset roskat. Tarkista myös huoltotöiden jälkeen, onko konepellin alle jäänyt tulenarkoja materiaaleja.

Sisällä tehtävät tarkistukset

- Aseta kaikki ajoneuvossa kuljetettavat tavarat säilytystiloihin tai kiinnitä ne huolellisesti.
 - Liian suuri määrä tavaraa tai virheellinen kuormaus voi vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen, hallittavuuteen, jarrutusmatkaan ja renkaisiin sekä heikentää ajoneuvon turvallisuutta.
 - ✚ **Kuormausraja** S. 405
- Älä pinoa tavaroita selkänoojaa korkeammalle.
 - Ne voivat haitata näkyvyyttä ja saattavat sinkoutua eteenpäin äkkijarrutuksessa.
- Älä sijoita mitään etuistuinten jalkatiloihin. Varmista, että lattiamatto on kiinnitetty.
 - Esine tai irrallinen lattiamatto saattaa häiritä jarru- ja kaasupolkimien käyttöä ajattaessa.
- Jos kuljetat ajoneuvossa eläimiä, älä anna niiden liikkua vapaasti ajoneuvossa.
 - Ne saattavat häiritä ajoa ja aiheuttaa kolarin.
- Sulje kaikki ovet ja takaluukku huolellisesti.
- Säädä istuimen asento oikein.
 - Säädä myös niskatuki.
 - ✚ **Istuimet** S. 250
 - ✚ **Etuistuimen ja takaistuimen reunapaikan niskatuen asennon säätö** S. 258
- Säädä peilit ja ohjauspyörä.
 - Säädä ne, kun istut oikeassa ajoasennossa.
 - ✚ **Peilit** S. 248
 - ✚ **Ohjauspyörän säätö** S. 247

Sisällä tehtävät tarkistukset

Ajovalojen suuntaus on säädetty tehtaalla, eikä sitä tarvitse säätää. Jos kuitenkin kuljetat säännöllisesti raskaita tavaroita tavaratilassa tai vedät perävaunua, pyydä jälleenmyyjää tai pätevää mekaanikkoa säätämään ajovalojen suuntaus.

Ajoneuvossa on automaattinen ajovalojen korkeudensäätöjärjestelmä, joka säätää lähivalojen pystykulmaa automaattisesti.

- Varmista, että lattialle etuistuinten taakse asetetut tavarat eivät pääse kierimään istuinten alle.
 - Ne voivat häiritä kuljettajan polkimien tai istuimien käyttöä.
- Kaikkien ajoneuvossa matkustavien on kiinnitettävä turvavyö.
 - 🚧 **Turvavyön kiinnitys** S. 52
- Varmista, että mittariston merkkivalot syttyvät ajoneuvon käynnistämisen yhteydessä ja sammuvat pian sen jälkeen.
 - Jos vikoja ilmenee, vie ajoneuvo aina jälleenmyyjän tarkistettavaksi.
 - 🚧 **Merkkivalot** S. 114

Kuormausraja

Kun lastaat tavaraa, ajoneuvon, kaikkien matkustajien ja tavarun yhteispaino ei saa ylittää suurinta sallittua kokonaispainoa.

📖 **Tekniset tiedot** S. 710

Etu- ja taka-akseleiden kuormitus ei saa ylittää suurinta sallittua akselipainoa.

📖 **Tekniset tiedot** S. 710

📖 Kuormausraja

⚠️ VAROITUS

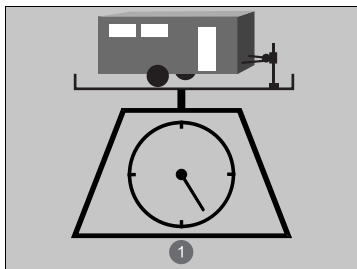
Ylikuormitus tai virheellinen kuormaus voi vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen ja hallittavuuteen ja johtaa onnettomuuteen, vakavaan loukkaantumiseen ja kuolemaan.

Noudata kaikkia tässä käsikirjassa annettuja kuormausrajoja ja muita kuormausohjeita.

Perävaunun vedon valmisteleminen

■ Perävaunun painon rajoitukset

Ajoneuvolla voidaan vetää perävaunua, jos huomioit painorajat tarkasti, käytät oikeita laitteita ja noudatat perävaunun vetämistä koskevia ohjeita. Tarkista painorajat ennen ajoa.



1 Kokonaiskuorma

■ Perävaunun kokonaispaino

Älä ylitä suurinta sallittua perävaunun, vetoaisan (jarruilla tai ilman) ja tavaroiden yhteispainoa.

Suurimman sallitun perävaunun painon ylittäminen voi vaikuttaa erittäin haitallisesti ajoneuvon käsiteltävyyteen ja suorituskykyyn ja vahingoittaa myös polttomoottoria ja voimansiirtoa.

» Perävaunun painon rajoitukset

⚠ VAROITUS

Painorajoitusten ylitys tai ajoneuvon ja perävaunun virheellinen kuormaus voi johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

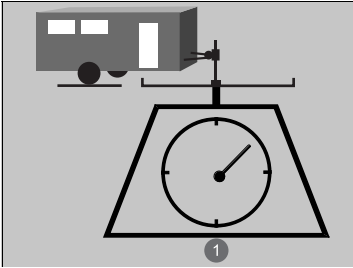
Tarkista ajoneuvon ja perävaunun kuormaus huolellisesti ennen liikkeellelähtöä.

Tarkista yleiseen käyttöön tarkoitettulla vaa'alla, että kaikki painot ovat sallituissa rajoissa. Jos yleiseen käyttöön tarkoitettua vaakaa ei ole saatavana, lisää kuorman arvioitu paino perävaunun (valmistajan ilmoittamaan) painoon ja mittaa sitten vetoaisapaino tarkoitukseen sopivalla vaa'alla tai arvioi paino kuorman painojakauman perusteella. Etsi lisätietoa perävaunun omistajan käsikirjasta.

Sisäänajo.

Vältä perävaunun vetämistä ajoneuvon ensimmäisen 1 000 ajokilometrin aikana.

Kun käytät irrotettavaa vetolaitetta, poista se aina, kun se ei ole käytössä, ja asenna se vain hinauksen ajaksi, jotta se ei peitä ajoneuvon takaosassa olevia kohteita, kuten ulkvaloja tai rekisterikilpeä.



1 Perävaunun vetoaisapaino

- Liian suuri perävaunun vetoaisapaino heikentää eturenkaiden pitoa ja ohjattavuutta. Liian pieni perävaunun vetoaisapaino voi tehdä perävaunusta epävakaan ja saada sen heilumaan.
- Jotta saavutettaisiin oikea perävaunun vetoaisapaino, aloita lisäämällä 60 prosenttia kuormasta perävaunun etuosaan ja 40 prosenttia takaosaan. Säädä kuormaa uudelleen tarvittaessa.

■ Perävaunun vetoaisapaino

Perävaunun vetoaisapaino ei saa koskaan olla yli 75 kg. Tämä tarkoittaa sitä painoa, jolla perävaunu kuormittaa vetokoukkua täysin kuormattuna. Perussääntönä alle 750 kilogrammaa painavissa perävaunuissa on, että perävaunun vetoaisapainon on oltava 10 prosenttia perävaunun kokonaispainosta.

► Perävaunun painon rajoitukset

Älä koskaan ylitä suurinta sallittua perävaunun painoa ja muita painorajoja.

► Tekniset tiedot S. 710

Jos perävaunua vedetään vuoristoisilla alueilla, muista vähentää perävaunun painoa 10 % suurimmasta sallitusta yhdistelmän kokonaispainosta jokaista 1 000 metrin korkeuseroa kohti.

■ Vetolaitteisto ja lisävarusteet

Vetolaitteisto vaihtelee perävaunun koon, vedettävän kuorman painon ja ajettavan alueen mukaisesti.

■ Vetokoukut

Vetokoukun on oltava hyväksyttyä tyyppiä, ja se on pultattava alustaan oikein.

■ Turvaketjut

Perävaunua vedettäessä on aina käytettävä turvaketjua. Jätä ketjuun tarpeeksi löysää, jotta perävaunu pääsee kääntymään helposti kaarteissa. Älä kuitenkaan anna ketjujen laahata maata.

■ Perävaunun jarrut

Varmista jarruilla varustettua perävaunua hankkiessasi, että jarruissa on elektroninen ohjaus. Älä yritä liittää perävaunua ajoneuvon hydraulijärjestelmään. Vaikka ajatus saattaisi vaikuttaa hyvältä, perävaunun jarrujen liittäminen ajoneuvon hydraulijärjestelmään heikentää jarrujen tehoa ja aiheuttaa mahdollisen vaaratilanteen.

■ Vetolaitteistojen lisävarusteet

Joissakin maissa laissa on määrätty erikoisulkopeilien käytöstä perävaunua vedettäessä. Vaikka paikallinen laki ei edellyttäisikään erikoispeilien asentamista, ne on asennettava, jos näkyvyys on rajoittunut jollakin tavalla.

■ Perävaunun valot

Perävaunun valojen ja laitteiden on oltava kohdemaan määräysten mukaiset. Tarkista paikalliselta perävaunun myyjältä tai vuokraajalta, mitkä vaatimukset ovat voimassa perävaunun käyttöalueella.

» Vetolaitteisto ja lisävarusteet

Varmista, että kaikki varusteet on asennettu ja huollettu oikein ja että ne täyttävät kohdemaan määräykset.

Kysy perävaunun myyjältä tai vuokraajalta, suositellaanko tai tarvitaanko vetämiseen muita laitteita.

Tarkemmat asennusohjeet ja tiedot laitteiston asetuksista on saatavana perävaunuvalmistajalta.

Virheellinen asennus ja väärät asetukset voivat vaikuttaa ajoneuvon sähkölaitteisiin, käsiteltävyyteen, vakauteen ja jarrutuskykyyn.

Perävaunujen valaistus ja johtosarjat voivat vaihdella malleittain ja merkeittäin. Mahdollisesti vaadittavan pistokkeen asennus on teetettävä pätevällä mekaanikolla.

■ Heilunnanesto

Tätä laitetta voi käyttää, jos perävaunu alkaa heilua. Perävaunun valmistaja voi kertoa, millainen heilunnanesto on tarpeen ja miten se asennetaan. Virheellinen asennus voi heikentää ajoneuvon käsiteltävyyttä ja vakautta.

■ Perävaunupeilit

Joissakin maissa laissa on määrätty erikoisulkopeilien käytöstä perävaunua vedettäessä. Vaikka paikallinen laki ei edellyttäisikään erikoispeilien asentamista, ne on asennettava, jos näkyvyys on rajoittunut jollakin tavalla.

Perävaunun vetäminen turvallisesti

■ Ennen perävaunun vetämistä

- Varmista, että perävaunu on huollettu oikein, ja pidä se hyvässä kunnossa.
- Varmista, että ajoneuvon ja perävaunun kaikki painot ja kuormaus ovat sallittujen rajojen sisäpuolella.

📖 Perävaunun painon rajoitukset S. 406

- Kiinnitä vetoaisa, turvaketjut ja muut tarvittavat osat kunnolla perävaunuun.
- Kuormaa kaikki tavarat perävaunuun huolellisesti, jotta ne eivät pääse liikkumaan ajon aikana.
- Tarkista perävaunun valojen ja jarrujen oikea toiminta.
- Tarkista perävaunun rengaspaineet (myös varapyörän paine).
- Tarkista perävaunua vetävien ajoneuvojen suurinta sallittua nopeutta koskevat määräykset tai rajoitukset. Jos ajat useissa maissa, tarkista kussakin maassa voimassa olevat määräykset ennen lähtöä, koska näissä saattaa olla eroja.
- Poista takapysäköintitukajärjestelmä käytöstä. Se voi hälyttää, jos se havaitsee vedettävän kohteen esteenä.

📖 Muutettavat toiminnot S. 351

►► Perävaunun vetäminen turvallisesti

Perävaunua vedettäessä nopeus ei saa olla yli 100 km/h.

Pysäköinti

Noudata tavallisia varotoimenpiteitä ja aseta lisäksi pyöräkiilat perävaunun kunkin pyörän eteen tai taakse.

Perävaunua vedettäessä on suositeltavaa kuljettaa mukana täysikokoista vararengasta sekä ajoneuvoa että perävaunua varten. Jos käytät ajoneuvon mukana toimitettua tilaa säästävää vararengasta*, se voi heikentää ajoneuvon käsiteltävyyttä.

Muista irrottaa perävaunu ennen tyhjän renkaan vaihtamista. Kysy perävaunun myyjältä tai vuokraajalta, missä ja miten perävaunun vararengasta säilytetään.

Älä aja ylämäessä, jonka kaltevuus on yli 12 prosenttia. Noudata perävaunun yhdistyksen suosituksia sopivista teistä.

Suuria ajoneuvoja ohitettaessa muodostuva tuuli saattaa heiluttaa perävaunua: aja tasaista nopeutta ja ohjaa suoraan eteenpäin.

Aja aina hitaasti ja pyydä toista henkilöä tarkkailemaan perävaunun liikkeitä peruutuksen aikana.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Vetonopeudet ja -vaihteet

- Aja tavallista hitaammin.
- Noudata nopeusrajoituksia, jotka koskevat perävaunua vetävää ajoneuvoa.
- Käytä  -asettoa, kun vedät perävaunua tasaisilla teillä.

■ Käännökset ja jarrutus

- Tee käännökset hitaammin ja loivemmissa kaarissa kuin tavallisesti.
- Jätä jarrutukselle enemmän aikaa ja matkaa.
- Älä jarruta tai käänny äkillisesti.

■ Mäkiajo

- Jos  (valkoinen) -viesti ilmestyy kuljettajan tietonäyttöön, sammuta ilmastointijärjestelmä ja vähennä nopeutta.
- Jos  (punainen) -viesti ilmestyy kuljettajan tietonäyttöön, pysäytä turvallisesti tienvarteen ja odota moottorin jäähtymistä.
- Jos  -viesti ilmestyy kuljettajan tietonäyttöön, pysäytä turvallisesti tienvarteen ja odota moottorin jäähtymistä.

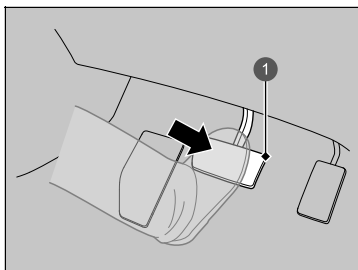
►► Vetonopeudet ja -vaihteet

Kiinteillä sivuseinämillä varustettua perävaunua (kuten asuntovaunua) vedettäessä suurin sallittu nopeus on 88 km/h. Tätä suuremmilla nopeuksilla ajettaessa perävaunu voi heilua tai vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen.

Virtajärjestelmän käynnistäminen



1 Sähkötoimisen seisonajarrun katkaisin



1 Jarrupoljin

1. Varmista, että seisonajarru on kytketty.
 - Seisonajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy 30 sekunnin ajaksi, kun sähkötoimisen seisonajarrun katkaisin vedetään ylös.

2. Paina jarrupoljinta.

» Virtajärjestelmän käynnistäminen

Pidä jarrupoljin painettuna, kun käynnistät virtajärjestelmän.

Polttomoottori käynnistyy hankalammin kylmällä säällä ja ohuessa ilmassa yli 2 400 metrin korkeudessa.

Jos käynnistät virtajärjestelmän kylmällä säällä, vähennä 12 voltin akun kuormitusta sammuttamalla kaikki sähkölaitteet (esimerkiksi valot, ilmastointijärjestelmä ja takalasinlämmitin).

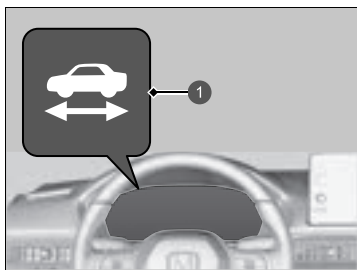
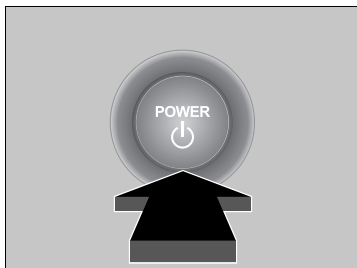
Jos pakoputkistosta kuuluu epätavallisia ääniä tai haistat pakokaasun ajoneuvon sisällä, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi. Moottorissa tai pakojärjestelmässä saattaa olla häiriö.

Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko, vie se lähelle **POWER**-painiketta.

► **Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko** S. 677

Virtajärjestelmä ei ehkä käynnisty, jos avaimettomaan kaukosäätimeen kohdistuu voimakkaita radioaaltoja.

Älä yritä käynnistää virtajärjestelmää pitämällä **POWER**-painiketta painettuna. Jos virtajärjestelmä ei käynnisty, odota vähintään 30 sekuntia, ennen kuin yrität uudelleen.



1  -merkkivalo

3. Pidä kaasupoljin ylhäällä ja paina **POWER**-painiketta ja samalla jarrupoljinta.

4. Tarkista  (Valmis) -merkkivalo.

- Paina jarrupoljinta, kunnes  -merkkivalo syttyy.
-  -merkkivalo syttyy, kun virtajärjestelmä on käynnissä, ja voit aloittaa ajamisen.
- Jos ulkolämpötila on erittäin alhainen, et voi ajaa ennen kuin olosuhteet paranevat. Tällöin  -merkkivalo ei syty, ja kuljettajan tietonäyttöön tulee varoitusviesti.

► **Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit** S. 135

► Virtajärjestelmän käynnistäminen

Polttoainemoottori ei välttämättä käy, kun ajoneuvo on valmis ajoon.

Voit aloittaa ajamisen, kun  -merkkivalo palaa.

Jos painat **POWER**-painiketta samalla, kun painat jarrupoljinta  -merkkivalon palaessa, virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS, etkä voi aloittaa ajamista.

► **Merkkivalot** S. 114

Käynnistyskesnostojärjestelmä suojaa ajoneuvoa varkaudelta. Jos ajoneuvoa yritetään käynnistää väärin koodatulla avaimella (tai muulla laitteella), virtajärjestelmä ei aktivoidu.

► **Käynnistyskesnostojärjestelmä** S. 211

Kun virtatilaksi asetetaan ON, jarrupoljin tuntuu painuvan hieman alas. Tämä on normaalia.

■ Liikkeellelähtö

1. Pidä oikea jalka jarrupolkimella ja tarkista, että -merkkivalo palaa. Aseta vaihteisto [D]-asentoon. Valitse [R], kun peruutat.
2. Varmista, että sähkötoiminen seisontajarru on kytkettynä, vapauta jarrupoljin ja paina kaasupoljinta kevyesti.
 - Varmista, että seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) sammuu.
 - **Seisontajarru** S. 546
 - **Jos vaihteistojärjestelmän merkkivalo vilkkuu ja varoitusviesti on näkyvässä** S. 692

■ Mäkilähtöavustin

Mäkilähtöavustin pitää hetken aikaa jarrut kytkettyinä ja auttaa estämään ajoneuvon rullaamista alamäkeen, kun siirrät jalan jarrupolkimelta kaasupolkimelle. Siirrä vaihteisto ylämäessä [D]-asentoon tai alamäessä [R]-asentoon ja vapauta sen jälkeen jarrupoljin.

►► Liikkeellelähtö

Voit vapauttaa seisontajarrun myös painamalla sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta jarrupolkimen ollessa painettuna. Jos auton keula osoittaa alamäkeen, voit lähteä liikkeelle sujuvammin vapauttamalla seisontajarrun manuaalisesti sähkötoimisen seisontajarrun katkaisimen avulla kaasupolkimen käyttämisen sijaan.

Polttomootorin äänet ja tärinä voivat puuttua hybridiajoneuvosta, vaikka ajoneuvo on valmis ajoon. Siksi et välttämättä huomaa, että voit lähteä liikkeelle. Muista tarkistaa, että -merkkivalo palaa ennen kuin lähdet liikkeelle.

►► Mäkilähtöavustin

Mäkilähtöavustin ei välttämättä estä ajoneuvoa rullaamasta alamäkeen hyvin jyrkässä tai liukkaassa mäessä, eikä se toimi pienillä kaltevuuksilla.

Mäkilähtöavustin toimii, vaikka ajonvakautusjärjestelmä (VSA) on kytketty pois.

Mäkilähtöavustin ei korvaa seisontajarrua.

■ Virtajärjestelmän sammuttaminen

Voit sammuttaa virtajärjestelmän, kun ajoneuvo on täysin pysähtynyt.

1. Paina jarrupoljinta ja vaihda vaihteen asennoksi **P**.
 - Pidä aina jalka jarrupolkimella, kunnes olet varmistanut, että vaihteen asennon merkkivalona näkyy **P**.
2. Paina **POWER**-painiketta.

Varotoimenpiteet ajon aikana

■ Sumussa

Näkyvyys heikkenee sumussa. Kytke lähivalot ajon ajaksi myös ajaessasi päivällä. Hidasta ja käytä suunnan säilyttämisessä apuna tien keskiviivaa, mahdollisia kaiteita ja edessä ajavan ajoneuvon takavaloja.

■ Voimakkaassa tuulella

Jos voimakas sivutuuli heiluttaa ajoneuvoa sivusuunnassa ajon aikana, pidä tiukasti kiinni ohjauspyörästä.

Hidasta nopeutta hitaasti ja pidä ajoneuvo ajokaistan keskellä. Varo tuulenpuuskaa erityisesti ajaessasi ulos tunnelista, sillalla tai joen reunapengerryksellä tai laajan avoimen alueen (kuten avolouhoksen) läpi tai jos joudut suuren kuorma-auton ohittamaksi.

» Varotoimenpiteet ajon aikana

HUOMIO: Älä aja tiellä, jossa on syvää vettä. Syvässä vedessä ajo vaurioittaa moottoria ja sähkölaitteita niin, että ajoneuvo rikkoutuu.

HUOM

Älä käytä vaihtopainiketta painaessasi kaasupoljinta. Vaihteisto saattaa vahingoittua.

HUOM

Jos erittäin hitaasti ajettaessa ohjauspyörää käännellään toistuvasti tai jos ohjauspyörää pidetään vasemmassa tai oikeassa ääriasennossa pitkän aikaa, sähköinen ohjaustehostinjärjestelmä (EPS) kuumenee. Järjestelmä siirtyy suojaustilaan, ja suorituskyky alenee. Ohjauspyörä muuttuu raskaammaksi kääntää. Kun järjestelmä on jäähtynyt, EPS-järjestelmän toiminta palautuu ennalleen. Toistuva käyttö näissä olosuhteissa saattaa lopulta vahingoittaa järjestelmää.

Jos virtatilaksi asetetaan VARUSTE ajon aikana, virtajärjestelmä sammuu ja kaikki ohjaus- ja jarrutehostustoiminnot lakkaavat toimimasta. Tällöin ajoneuvoa on vaikeampi hallita.

Älä valitse ajon aikana [N]-asentoa, koska tällöin menetät regeneroivan jarrutuksen (ja kiihdytyksen).

■ Sadekeli

Tienpinta on sateella liukas. Vältä voimakkaita jarrutuksia, nopeita kiihdytyksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä, ja aja tavallistakin tarkkaavaisemmin. Jos tiessä on uria ja niissä vesilammikoita, vesiliirto on todennäköistä. Älä aja syvässä vedessä tai tulvan peittämällä teillä. Tämä voi vahingoittaa polttomoottoria tai voimansiirtoa tai aiheuttaa sähkölaitteen toimintahäiriön.

■ Muut varotoimenpiteet

Jos jokin iskee voimakkaasti ajoneuvon alle, pysäytä turvalliseen paikkaan. Tarkista, onko ajoneuvon alapuolella vaurioita tai nestevuotoja.

►► Varotoimenpiteet ajon aikana

Vältä ensimmäisten 1 000 kilometrin aikana äkillisiä kiihdytyksiä tai täyskaasun käyttöä, jotta et vahingoita polttomoottoria tai voimansiirtoa.

Huolehdi hyvästä sisäänajosta. Vältä voimakasta jarrutusta ensimmäisten 300 kilometrin aikana ajoneuvolla, jonka olet ostanut uutena tai johon on vaihdettu jarrupalat tai jarrulevyt.

HUOM

Seuraavat toimet voivat vaurioittaa alaspöleria:

- Auton pysäköiminen lähelle pysäköintiruudun reunakoroketta
- Pysäköinti tien pientareelle
- Ajaminen mäen juurelle
- Ajaminen eri tasossa olevalle pinnalle (esimerkiksi pientareelle)
- Ajaminen uraisella tai epätasaisella tiellä
- Ajaminen kuoppaisella tiellä.

►► Sadekeli

Ole varovainen, mikäli joudut vesiliirtoon. Jos ajat veden peittämällä tiellä liian suurella nopeudella, renkaan ja tien pinnan väliin muodostuu vesikerros. Tällöin ajoneuvo ei reagoi hallintalaitteisiin, kuten ohjaukseen tai jarrutukseen.

Pienennä nopeutta hitaasti, kun lisää hidastuksen voimakkuutta hidastuksen paininvalitsimella. Jos tie on liukas, äkillinen regeneroiva jarrutus voi saada renkaat luistamaan.

Vaihteisto

■ Ryömintä

Tavallisen automaattivaihteistolla varustetun bensiinikäyttöisen ajoneuvon tapaan tämä ajoneuvo ryömii.

Pidä pysähdyksissä jarrupoljin kunnolla painettuna tai varmista, että paikallaanpito toiminto on käytössä.

■ Pakkovaihto

Jos kaasupoljinta painetaan nopeasti ylämäessä, ajoneuvo saattaa toimia automaattivaihteistolla varustetun ajoneuvon tapaan, jolloin ajonopeus kasvaa odottamatta. Paina kaasupoljinta varovasti, erityisesti liukkailla teillä ja mutkissa.

Vaihteen vaihto

Vaihda vaihteenvaihtimen asentoa ajotilanteen mukaisesti.

Vaihtopainikkeen asennot



P Pysäköinti

Käytetään pysäköitäessä tai kytkettäessä tai sammutettaessa virta.

Vaihteisto on lukittu.

R Peruutus

Käytetään peruutettaessa.

N Vapaa

Vaihteisto ei ole lukittu.

D Ajo

- Käytetään tavallisessa ajossa.
- Hidastuksen paininvalitsinta voidaan käyttää tilapäisesti.
- Hidastuksen paininvalitsinta voidaan käyttää, kun **SPORT**-tila on käytössä.

Vaihteen vaihto

VAROITUS

Ajoneuvo voi lähteä vierimään, mikäli sen luota poistutaan varmistamatta, että pysäköintivaihte on kytkettynä.

Jos ajoneuvo lähtee yllättäen liikkeelle, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

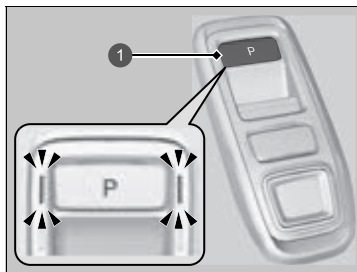
Pidä aina jalka jarrupolkimella, kunnes olet varmistanut, että vaihteen asennon merkkivalona näkyy **P**.

Toimintahäiriön ja tahattoman kytkeytymisen välttämiseksi:

- Älä läikytä nesteitä vaihtopainikkeiden päälle tai ympärille.
- Älä aseta tai pudota esineitä vaihtopainikkeiden päälle tai ympärille.
- Älä anna matkustajien tai lasten käyttää vaihtopainikkeita.

Kun korkeajänniteakku on täyteen ladattu tai sen lämpötila on alhainen, regeneroiva jarrutus voi olla tehottomampi.

■ P (pysäköinti) -painike



1 P-painike

Vaihte vaihdetaan P-asentoon painaessasi P-painiketta, kun ajoneuvo on pysäköitynä ja virtatilana on ON.

P-painikkeen reunoissa olevat merkkivalot syttyvät.

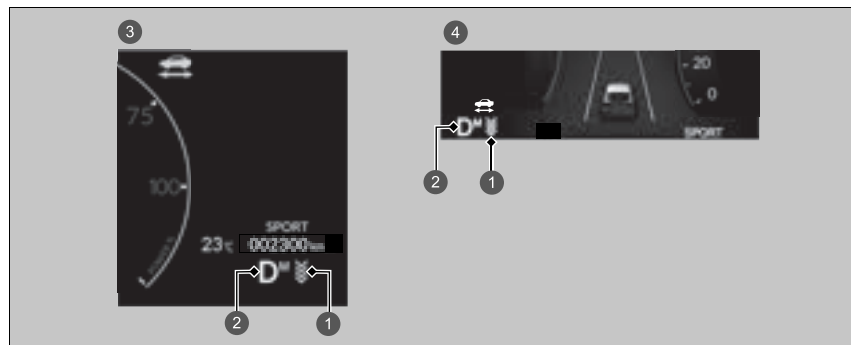
►Vaihteen vaihto

Jos painat kaasupoljinta vaihte N-asennossa, kuuluu äänimerkki ja kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti.

► Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit S. 135

Vaihda vaihte D- tai R-asentoon, kun jarrupoljin on painettuna.

Vaihtaminen



- 1 Hidastuksen paininvalitsimen merkkivalo
- 2 Vaihdeasennon merkkivalo (vaihteistojärjestelmän merkkivalo)
- 3 Mallit, joissa on A-typin mittaristo
- 4 Mallit, joissa on B-typin mittaristo

Vaihtaminen

HUOM

Kun vaihdat **[D]**-asennosta **[R]**-asentoon ja päinvastoin, pysäytä ajoneuvo kokonaan ja pidä jarrupoljinta painettuna. Jos vaihde vaihdetaan ajoneuvon vielä liikkeessä, vaihteisto voi vaurioitua.

Kun vaihdat vaihteen asentoon **[P]**, pidä aina jalka jarrupolkimella, kunnes olet varmistanut, että vaihteen asennon merkkivalona näkyy **[P]**.

Tarkista vaihde vaihdeasennon merkkivalon ja vaihtopainikkeen merkkivalon avulla ennen vaihtopainikkeen käyttämistä ja sen käyttämisen jälkeen.

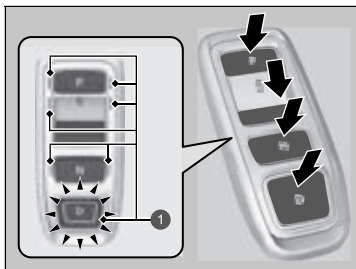
Jos valittuna olevan vaihteen merkkivalo ja kaikki vaihdeasennon merkkivalot vilkkuvat samanaikaisesti, vaihteistossa on häiriö.

Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja anna jälleenmyyjän tarkistaa vaihteisto mahdollisimman pian.

Vaihdettaessa vaihdeasentoa erittäin kylmissä olosuhteissa (–30 °C) asento voi tulla näkyviin vasta pienen viiveen jälkeen. Varmista aina ennen ajoa, että vaihdevivun asento on oikea.

Äänimerkki kuuluu kerran, kun vaihdat **[R]**-asentoon.

► Muutettavat toiminnot S. 351



1 Vaihtopainikkeen merkkivalo

P : Paina **P**-painiketta.

R : Paina **R**-painiketta taaksepäin.

N : Paina **N**-painiketta.

D : Paina **D**-painiketta.

■ Kun kuljettajan ovi avataan

Jos avaat kuljettajan oven seuraavissa olosuhteissa, vaihteen asennoksi vaihtuu automaattisesti **P**.

- Jos vaihdat vaihteen **P**-asennosta jarrupolkimen ollessa painettuna, vaihde palautuu automaattisesti **P**-asentoon, kun jarrupoljin vapautetaan.
- Ajoneuvo on paikallaan virtatilan ollessa ON-asennossa, tai ajoneuvon nopeus on korkeintaan 2 km/h.
- Vaihhteisto on muussa kuin **P**-asennossa.
- Kuljettajan turvavyö on avattu.

■ Kun virtatila sammutetaan

Jos virtajärjestelmä sammutetaan, kun ajoneuvo on paikallaan ja vaihteisto on muussa kuin **P**-asennossa, vaihdeasennoksi vaihtuu automaattisesti **P**.

⌘ Kun kuljettajan ovi avataan

Vaikka järjestelmä on suunniteltu vaihtamaan vaihde automaattisesti **P**-asentoon kuvatuissa olosuhteissa, valitse **P**-asento turvallisuussyistä aina ennen kuljettajan oven avaamista.

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan.

📖 **Pysäytettynä** s. 556

Jos haluat ajaa ajoneuvolla sen jälkeen, kun vaihdeasento on vaihtunut automaattisesti **P**-asentoon kuvatuissa olosuhteissa, sulje ovi, kiinnitä turvavyö, paina jarrupoljinta ja vaihda sitten vaihdeasento.

Jos poistut ajoneuvosta, sammuta virtajärjestelmä ja lukitse ovet.

■ Jos haluat pitää vaihteiston **[N]**-asennossa (autopesutila)

Kun virtajärjestelmä on käynnissä:

1. Paina jarrupoljinta ja pidä sitä painettuna.
 2. Valitse **[N]**.
 3. Paina **POWER**-painiketta viiden sekunnin kuluessa.
 - Tällöin ajoneuvo siirtyy autopesutilaan, jota on käytettävä vietäessä ajoneuvo kuljetintyyppisen automaattisen autopesun läpi, kun kuljettaja tai pesupaikan työntekijä ei jää ajoneuvon.
 - Vaihte pysyy **[N]**-asennossa ja virtatilana on VARUSTE 15 minuutin ajan. Sen jälkeen vaihteasennoksi vaihtuu automaattisesti **[P]**.
- VARUSTE-tila peruuntuu, jos vaihteeksi valitaan manuaalisesti **[P]**. **[P]**-merkkivalo syttyy ja virtatilaksi vaihtuu OFF.

■ Vaihdeasennon valintaa koskevat rajoitukset

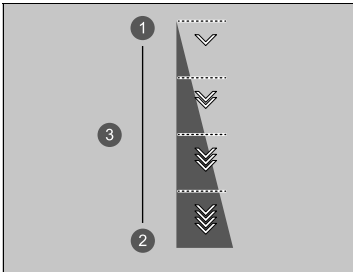
Vaihdeasentoa ei voi valita tietyissä olosuhteissa, jotka voivat johtaa kolariin.

Vaihteen asento:	1. Olosuhteet:	2. Jos yrität vaihtaa seuraavaan:	3. Asento, johon vaihde jää/vaihtuu:	Vaihdeasennon vaihtaminen
P	Jarrupoljinta ei paineta.	Muu asento	P	Vapauta kaasupoljin ja paina jarrupoljinta.
N	Kaasupoljinta painetaan.		N	
N	Ajoneuvon nopeus on alhainen, eikä jarrupoljinta paineta.			Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan.
N tai D	Ajoneuvon nopeus on alhainen ja kaasupoljinta painetaan.			
R tai N	Ajoneuvo liikkuu eteenpäin.	R		
R tai N	Ajoneuvo liikkuu taaksepäin.	D	P tai N	Varmista, että  -merkkivalo syttyy.
R , N tai D	Ajoneuvo liikkuu.	P		
P tai N	 -merkkivalo ei pala.	Muu asento kuin P tai N		

Hidastuksen paininvalitsin

Kun vapautat kaasupolkimen, voit hallita hidastusnopeutta irrottamatta käsiä ohjauspyörästä. Ohjauspyörässä olevan hidastuksen paininvalitsimen avulla voit vaihtaa peräkkäin neljän hidastusvoimakkuuden läpi.

Kun ajat alamäessä, voit ylläpitää hidastuksen voimakkuutta hidastuksen paininvalitsimen avulla ja säilyttää näin turvavälin edellä ajavaan ajoneuvoon.



- 1 Vähennä
- 2 Lisää
- 3 Hidastuksen voimakkuus

Eri hidastusvoimakkuuksien valitseminen:

- Vähennä hidastuksen voimakkuutta vetämällä **[+]**-valitsinta (oikea puoli) takaisin.
- Lisää hidastuksen voimakkuutta vetämällä **[-]**-valitsinta (vasen puoli) takaisin.

Vedä **[+]**-valitsinta muutaman sekunnin ajan, kun haluat poistaa hidastuksen paininvalitsimen käytöstä.

Hidastuksen voimakkuus on oletuksena . Jokainen paininvalitsimen käyttökerta muuttaa yhden portaan hidastuksen voimakkuutta.

- Hidastuksen voimakkuus ei välttämättä muutu, jos pidät paininvalitsimen yhtäjaksoisesti taaksevedettynä.

►► Hidastuksen paininvalitsin

⚠ HUOMIO

Jos hidastuksen voimakkuutta lisätään nopeasti hidastuksen paininvalitsimella, renkaat voivat luistaa ja aiheuttaa kolarin, josta voi olla seurauksena loukkaantuminen tai kuolema.

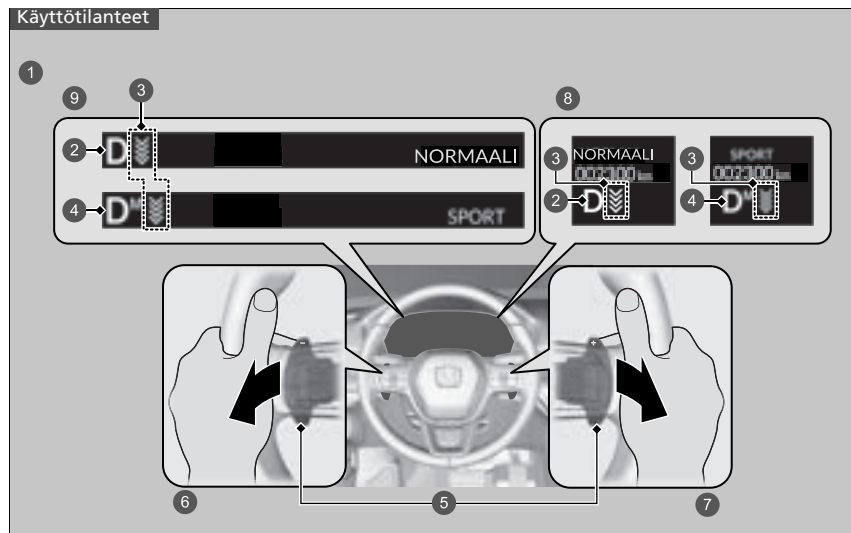
Pidä hidastuksen voimakkuus aina järkevänä.

Jos vedät oikeaa ja vasenta paininvalitsinta samaan aikaan, hidastuksen voimakkuus ei välttämättä muutu.

Voimakkuus ei välttämättä muutu seuraavissa tilanteissa, ja voimakkuuden kuvake vilkkuu, vaikka vedät paininvalitsimen takaisin. Hidastuksen voimakkuus voi vähentyä tai peruuntua automaattisesti:

- Korkeajänniteakku on täysin ladattu tai sen lämpötila on liian korkea tai alhainen.
- Ajoneuvon nopeus on hidastusalueen ulkopuolella.
- Hybridijärjestelmä on suojattava.
- Paininvalitsinta käytetään, kun alhaisen nopeuden seurannalla varustettu ACC on pysäyttänyt ajoneuvon automaattisesti.
- Jarrupalojen lämpötila on liian korkea.
- Vaihda vaihde asentoon **[P]**, **[R]** tai **[N]**.

Jos jompaakumpaa paininvalitsinta käytetään ajon aikana, alhaisen nopeuden seurannalla varustettu ACC poistuu automaattisesti käytöstä.



- 1 Vaihdeasento on **D**
- 2 Kun käytössä on muu kuin **SPORT**-tila, hidastuksen voimakkuus näkyy.
- 3 Hidastuksen voimakkuus
- 4 Kun **SPORT**-tila on käytössä, hidastuksen voimakkuus ja **M**-kirjain näkyvät.
- 5 Paininvalitsin
- 6 Lisää hidastuksen voimakkuutta vetämällä -paininvalitsinta (vasen puoli)
- 7 Vähennä hidastuksen voimakkuutta vetämällä -paininvalitsinta (oikea puoli)
- 8 Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo
- 9 Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

■ Kun käytössä on muu kuin SPORT-tila

Jos vedät paininvalitsinta, hidastusnopeus muuttuu tilapäisesti ja voimakkuus näkyy mittarissa. Kun haluat poistaa hidastuksen paininvalitsimen käytöstä, vedä -valitsinta (oikea puoli) muutaman sekunnin ajan.

Hidastuksen paininvalitsin poistuu automaattisesti käytöstä ja hidastuksen voimakkuus lakkaa näkymästä mittarissa, kun ajat tasaisella nopeudella, kiihdytät ja juuri ennen kuin ajoneuvo pysähtyy.

■ Kun SPORT-tila on käytössä

Jos vedät paininvalitsinta, hidastusnopeus muuttuu ja voimakkuus ja **M**-kirjain näkyvät mittarissa. Hidastuksen voimakkuus ei poistu automaattisesti käytöstä, kun **SPORT**-tila on käytössä.

Kun haluat poistaa hidastuksen paininvalitsimen käytöstä, kytke **SPORT**-tila pois käytöstä tai vedä valitsinta  (oikea puoli) muutaman sekunnin ajan. Kun toiminto peruutetaan, hidastuksen voimakkuus poistuu mittarista.

Ajoneuvon äänivaroitusjärjestelmä

Varoittaa jalankulkijoita, kun ajoneuvo käyttää vain sähköä ja sen nopeus on noin 25 km/h tai vähemmän.

Ajotilan kytkin

Valitse sopiva tila painamalla kytkintä **DRIVE MODE**. Valittu tila näkyy kuljettajan tietonäytössä ja äänentoisto-/tietonäytössä.

» Ajotilan kytkin

Tilaa ei välttämättä voida vaihtaa tietyissä ajo-olosuhteissa. Jos ajoneuvossa on järjestelmävika, kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti, eikä tilaa voi vaihtaa.

The diagram illustrates the Volvo XC90 infotainment system interface. It shows the main menu with options like 'Kartat', 'Käykä', 'Käykä', 'Käykä', 'Käykä', 'Käykä', 'Käykä', and 'Käykä'. A large arrow points from the main menu to a detailed view of the 'Käykä' option. This detailed view shows a 3D car model and various camera views (11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100). A large arrow points from the detailed view to a smaller view of the 'Käykä' option. This smaller view shows a 3D car model and various camera views (11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100). A large arrow points from the smaller view to a very small view of the 'Käykä' option. This very small view shows a 3D car model and various camera views (11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100).

- 1 **DRIVE MODE** -katkaisin
- 2 Tilan vaihtaminen **DRIVE MODE** -katkaisimella muuttaa kuljettajan tietonäyttöä.
- 3 **YKSILÖLLINEN-asetukset**-näyttö
- 4 Äänentoisto-/tietonäyttö
- 5 **YKSILÖLLINEN**-tila
- 6 **SPORT**-tila
- 7 **NORMAALI**-tila
- 8 **ECON**-tila
- 9 Näyttö palaa äänentoisto-/tietonäyttöön muutaman sekunnin kuluttua siitä, kun **DRIVE MODE** -katkaisinta on painettu ylös tai alas.
- 10 Paina painiketta  tai 
- 11 Paina **DRIVE MODE** -katkaisin ylös ja pidä sitä painettuna tai valitse **Mukauta**
 **YKSILÖLLINEN-asetukset-näytön mukauttaminen** S. 435
- 12 Paina **DRIVE MODE** -katkaisin ylös tai alas

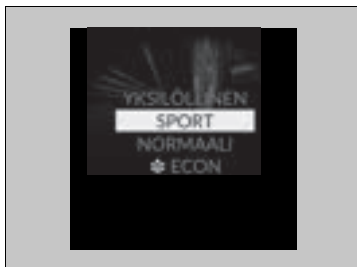
■ YKSILÖLLINEN-tila



Kukin luokka voidaan mukauttaa erikseen kuljettajan mieltymysten mukaan.

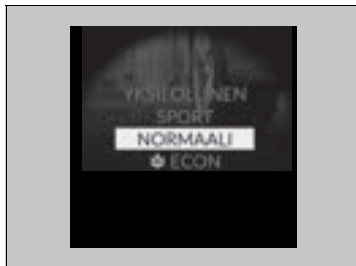
➤ **YKSILÖLLINEN-asetukset-näytön mukauttaminen** S. 435

■ SPORT-tila



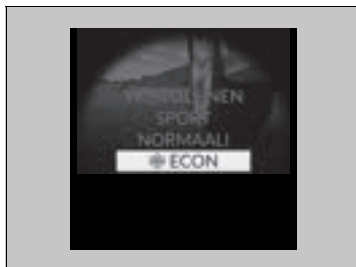
Parantaa kuljettajan toimien vastetta.

■ NORMAALI-tila



Optimoi käytettävyyden ja käyttömukavuuden.

■ ECON-tila



Auttaa säästämään polttoainetta ajon aikana.

» ECON-tila

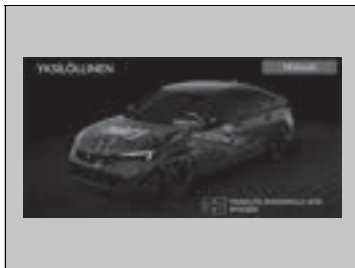
ECON-tilassa ilmastointijärjestelmä toimii pienemmällä teholla ja ajoneuvo kiihtyy hitaammin.

■ Seuraavan käynnistyksen tila

Seuraavan käynnistyksen tila tallennetaan seuraavan kaavion mukaisesti.

Viimeisin ajotila	Seuraava ajotila
YKSILÖLLINEN-tila	NORMAALI-tila
SPORT-tila	NORMAALI-tila
NORMAALI-tila	NORMAALI-tila
ECON-tila	ECON-tila

■ YKSILÖLLINEN-asetukset-näytön mukauttaminen



1. Valitse **YKSILÖLLINEN**-tila.
2. Paina **DRIVE MODE** -katkaisin ylös ja pidä sitä painettuna tai valitse **Mukauta**, jolloin **YKSILÖLLINEN-asetukset** avautuvat.
 - Voit myös valita muutettavista toiminnoista äänentoisto-/tietonäytössä.
 - **Ajotilan valitseminen** S. 430
 - **Muutettavat toiminnot** S. 351
3. Valitse asetusluokka.
4. Valitse haluamasi asetus.

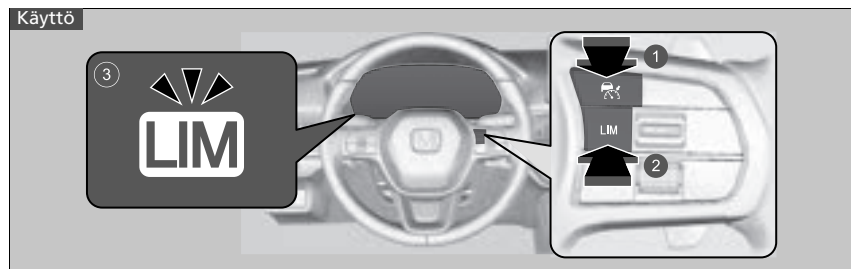
▣ YKSILÖLLINEN-asetukset-näytön mukauttaminen

Kun valitset **YKSILÖLLINEN-asetukset**-näytössä kohdan **Oletus**, **YKSILÖLLINEN**-asetukset palautetaan tehdasasetuksiin.

Säädettyä nopeusrajoitin

Tämän järjestelmän avulla voit asettaa suurimman nopeuden, jota et voi ylittää edes kaasupoljinta painamalla.

Ajonopeusrajoitus voidaan asettaa välillä 30–250 km/h.



- 1 Paina ohjauspyörän -painiketta.
- 2 Jos eri merkkivalo syttyy, vaihda säädettyä nopeusrajoittimeen painamalla LIM-painiketta.
- 3 **Säädettyä nopeusrajoittimen merkkivalo (valkoinen) palaa mittarissa.** Säädettyä nopeusrajoitin on valmis käytettäväksi.

► Säädettyä nopeusrajoitin

VAROITUS

Säädettyä nopeusrajoittimeen on rajoituksia.

Kuljettajan vastuulla on säätää ajoneuvon nopeus nopeusrajoituksen mukaan ja ajaa turvallisesti.

VAROITUS

Paina kaasupoljinta vain sen verran kuin on tarpeen.

Pidä kaasupolkimen asento sopivana ajoneuvon nopeuden mukaisesti.

Säädettyä nopeusrajoitin ei aina säilytä asetettua nopeusrajoitusta ajattaessa alamäkeen, erityisesti jos kuljetat raskasta kuormaa tai vedät perävaunua. Jos näin käy, hidasta painamalla jarrupoljinta.

Kun säädettyä nopeusrajoitinta ei käytetä:

Kytke säädettyä nopeusrajoitin pois käytöstä painamalla

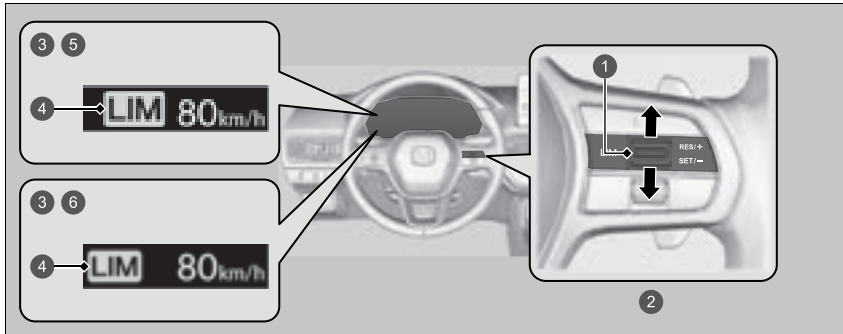
-painiketta.

Säädettyä nopeusrajoitinta ja alla mainittuja järjestelmiä ei voi käyttää samanaikaisesti.

-Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella

-Älykäs nopeusrajoitin

Nopeusrajoituksen asettaminen



- 1 **RES/+SET/-**-katkaisin
- 2 Ylös tai alas
- 3 Syttyä, kun säädettyä nopeusrajoitin on asetettu
- 4 Säädettyä nopeusrajoittimen merkkivalo (vihreä)
- 5 Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo
- 6 Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

- Nosta jalka polkimelta ja paina **RES/+SET/-**-katkaisinta ylös- tai alaspäin, kun haluttu nopeus on saavutettu.
Kun vapautat **RES/+SET/-**-katkaisimen, asetettu nopeusrajoitus tulee käyttöön ja säädettyä nopeusrajoitin kytkeytyy toimintaan. Asetettu nopeusrajoitus tulee näkyviin.
- Voit asettaa aiemmin asetetun nopeusrajoituksen painamalla **RES/+SET/-**-katkaisinta ylöspäin.

Nopeusrajoituksen asettaminen

Jos asetat nopeusrajoituksen ajonopeuden ollessa alle 30 km/h, nopeusrajoitukseksi asetetaan 30 km/h.

Säädettyä nopeusrajoitin asetetaan nykyiseen nopeuteen, jos se on aiemmin asetettua nopeusrajoitusta korkeampi, painamalla katkaisinta **RES/+SET/-** ylöspäin.

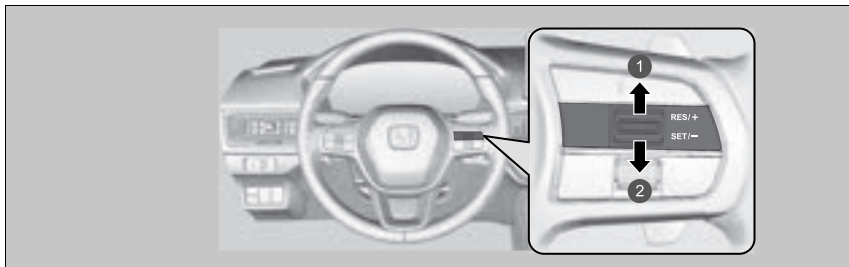
Voit vaihtaa kuljettajan tietonäytössä tai äänentoisto-/tietonäytössä näkyvän nopeuden yksiköksi km/h tai mph.

► **Nopeus-/etäisyysyksiköt** S. 170, 190

► **Muutettavat toiminnot** S. 351

■ Nopeusrajoituksen säätö

Nopeusrajoitusta voidaan nostaa tai laskea ohjauspyörän **RES/+**/**SET/-**--katkaisimella.



- ① Nopeuden lisäys
- ② Nopeuden vähennys

- Jokainen **RES/+**/**SET/-**--katkaisimen painallus ylös- tai alaspäin lisää tai vähentää nopeusrajoitusta 1 km/h.
- Jos **RES/+**/**SET/-**--katkaisinta pidetään painettuna ylhäällä tai alhaalla, nopeusrajoitus nousee tai laskee 10 km/h kerrallaan 0,5 sekunnin välein, kunnes järjestelmän raja on saavutettu.
- Ajoneuvon nopeus saattaa kiihtyä tai hidastua, kunnes asetettu nopeus on saavutettu.

■ Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Nopeusrajoitus on mahdollista ylittää painamalla kaasupoljin pohjaan.

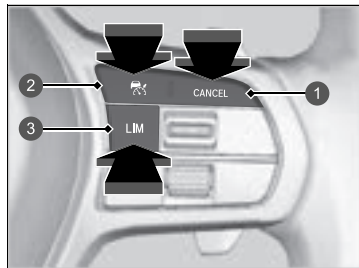
- Näytössä näkyvä nopeusrajoitus vilkkuu.
- Kun nopeusrajoitus ylittyy, kuuluu äänimerkki.

⌘ Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Äänimerkki kuuluu, jos auton ajonopeus ylittää asetetun nopeusrajoituksen kaasupolkimen ollessa painettuna pohjaan.

Säädetty nopeusrajoitin jatkaa toimintaansa, kun ajonopeus laskee asetetun nopeusrajoituksen alapuolelle.

■ Peruutus



- ① **CANCEL**-painike
- ② -painike
- ③ **LIM**-painike

Voit peruuttaa säädettyä nopeusrajoittimen tekemällä jonkin seuraavista toimista:

- Paina **CANCEL**-painiketta.
- Paina -painiketta.
- Paina **LIM**-painiketta.

►► Peruutus

Säädettyä nopeusrajoitin vaihtuu alhaisen nopeuden seurantarjestelmällä varustettuun mukautuvaan vakionopeussäättimeen (ACC) tai älykkääseen nopeusrajoittimeen, jos **LIM** -painiketta painetaan.

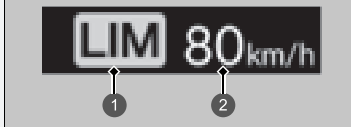
Aiemmin asetetun nopeuden palautus:

Näytä aiemmin asetettu nopeus (harmaa) painamalla **CANCEL**-painiketta ja jatka aiemmin valitun nopeuden käyttöä painamalla katkaisinta **RES/+SET/-** ylöspäin.

Jos ajetaan nopeutta, joka on aiemmin asetettua nopeutta (harmaa) suurempi, säädettyä nopeusrajoitin asetetaan nykyiseen nopeuteen painamalla katkaisinta **RES/+SET/-** ylöspäin.

Jos katkaisinta **RES/+SET/-** painetaan ylöspäin, mutta aiemmin asetettua nopeutta (harmaa) ei näy, nopeus asetetaan ajoneuvon nykyiseen nopeuteen.

Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo



- ① Säädettyä nopeusrajoittimen merkkivalo (valkoinen)
- ② Aiempi asetettu nopeus (harmaa)

►► Peruutus

Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo



- ❶ Säädettyä nopeusrajoitinta merkkivalo (valkoinen)
- ❷ Aiempi asetettu nopeus (harmaa)

Jos järjestelmässä on häiriö säädettyä nopeusrajoitinta käytettäessä, järjestelmä antaa äänimerkin ja näytössä näkyy **OFF**. Säädettyä nopeusrajoitinta kytetään pois käytöstä.

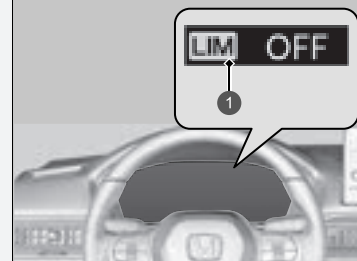
Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo



- ❶ Säädettyä nopeusrajoitinta merkkivalo (valkoinen)

►► Peruutus

Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo

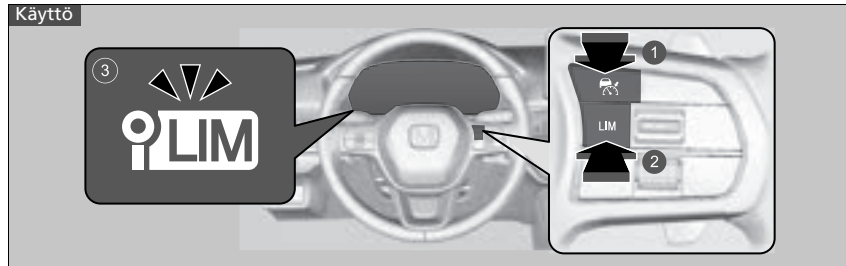


- ① Säädettyä nopeusrajoittimen merkkivalo (valkoinen)

Älykäs nopeusrajoitin

Asettaa nopeusrajoituksen automaattisesti liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitseman nopeusrajoituksen mukaisesti. Nopeusrajoitusta ei voi ylittää, vaikka kaasupoljinta painetaan. Jos painat kaasupolkimen kokonaan pohjaan, saatat ylittää nopeusrajoituksen.

► **Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä** S. 535



- 1 Paina ohjauspyörän -painiketta.
- 2 Jos eri merkkivalo syttyy, vaihda älykkääseen nopeusrajoittimeen painamalla **LIM**-painiketta.
- 3 **Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo (valkoinen) palaa mittarissa.**
Älykäs nopeusrajoitin on valmis käytettäväksi.

►► Älykäs nopeusrajoitin

VAROITUS

Älykkäässä nopeusrajoittimessa on rajoituksia. Älykkään nopeusrajoittimen nopeudeksi voi tulla todellista nopeusrajoitusta korkeampi tai alhaisempi nopeus, tai rajoitin ei ehkä toimi, jos esimerkiksi liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ei toimi oikein tai jos nopeusrajoitusmerkkiä ei ole. Kuljettajan vastuulla on säätää nopeus nopeusrajoituksen mukaiseksi ja ajaa turvallisesti.

Ajoneuvo kiihtyy liikennemerkin tunnistusjärjestelmän tunnistamaan nopeuteen sen mukaan, miten paljon kaasupoljinta painetaan.

Järjestelmä on suunniteltu tunnistamaan Wienin yleissopimuksen vaatimusten mukaiset merkit. Järjestelmä ei ehkä havaitse kaikkia merkkejä, mutta mitään tien varrella olevia merkkejä ei tulisi jättää huomiotta. Järjestelmä ei tunnista kaikkien maiden liikennemerkkejä eikä toimi kaikissa tilanteissa.

► **Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä**
S. 535

» Älykäs nopeusrajoitin

Jos älykäs nopeusrajoitin on asetettu väärälle nopeusrajoitukselle, kokeile jotain seuraavista:
Peruutus

- Paina **CANCEL**-painiketta.

- Paina -painiketta.

- Paina **LIM**-painiketta.

Nopeusrajoituksen ylittämiseksi hetkellisesti

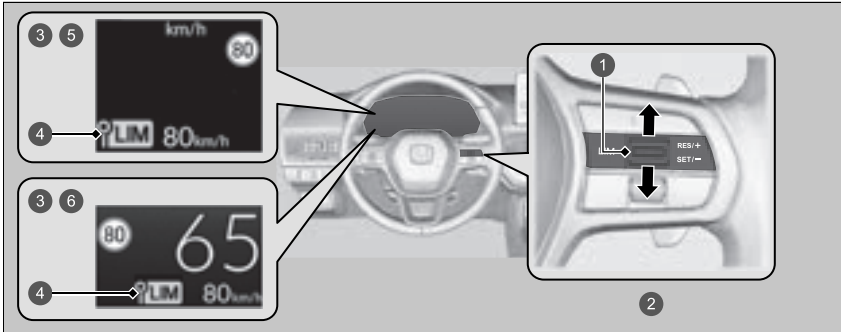
- Paina kaasupoljin pohjaan saakka.

Älykäs nopeusrajoitin ei aina säilytä asetettua nopeusrajoitusta ajettaessa alamäkeen, erityisesti jos kuljetat raskasta kuormaa tai vedät perävaunua. Jos näin käy, hidasta painamalla jarrupoljinta.

Kun et käytä älykästä nopeusrajoitinta, poista älykäs nopeusrajoitin käytöstä painamalla -painiketta.

Et voi käyttää älykästä nopeusrajoitinta ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettua mukautuvaa vakionopeussäädintä (ACC) tai säädettävää nopeusrajoitinta yhtä aikaa.

Nopeusrajoituksen asettaminen



- 1 **RES/+SET/--**-katkaisin
 - 2 Ylös tai alas
 - 3 Käytössä, kun älykkään nopeudenrajoittimen asetuksena on liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsema nopeusrajoitus.
 - 4 Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo (vihreä)
 - 5 Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo
 - 6 Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo
- Kun vapautat **RES/+SET/--**-katkaisimen, älykkääseen nopeusrajoittimeen asetetaan liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsema nopeusrajoitus. Asetettu nopeusrajoitus tulee näkyviin.

Älykäs nopeusrajoitin

Älä käytä älykästä nopeusrajoitinta alueilla, joilla on käytössä eri yksiköt kuin älykkään nopeusrajoittimen näytössä. Vaihda ajoneuvon asetetun nopeuden näytössä näkyvä luku niin, että se vastaa ajoalueen yksikköjä.

- **Nopeus-/etäisyysyksiköt** S. 170, 190
- **Muutettavat toiminnot** S. 351

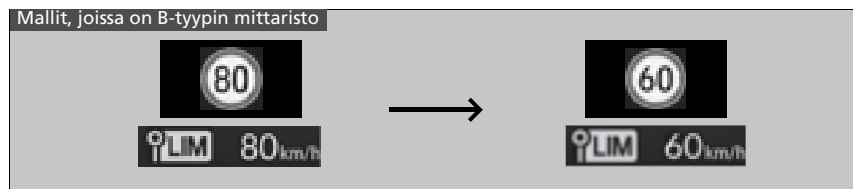
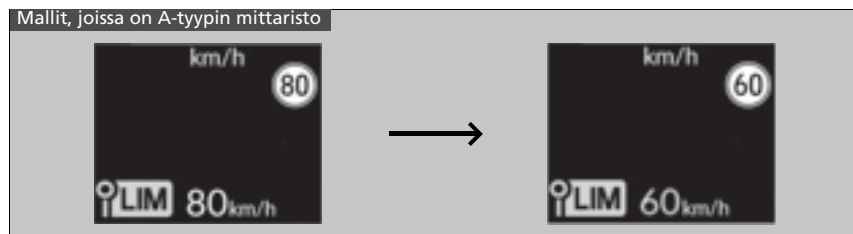
Nopeusrajoituksen asettaminen

Jos älykäs nopeusrajoitin asetetaan, kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsema nopeusrajoitus on alle 30 km/h, nopeusrajoitustoiminto saattaa siirtyä taukotilaan.

Jos ajoneuvon nopeus on liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsemaa nopeusrajoitusta korkeampi, ajoneuvon nopeus hidastuu hitaasti nopeusrajoitukseen tai sen alle. Hidasta tarvittaessa painamalla jarrupoljinta.

■ Kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä havaitsee uuden nopeusrajoitusmerkin

Älykkääseen nopeusrajoittimeen asetetaan liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsema uusi nopeusrajoitus.



►► Nopeusrajoituksen asettaminen

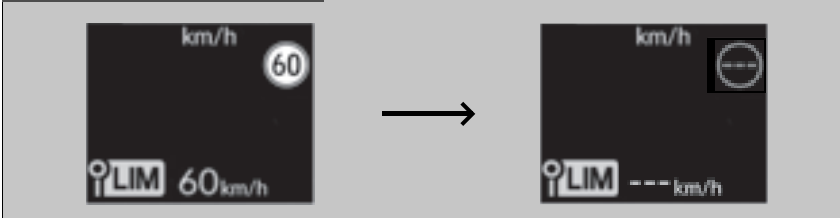
Älykäs nopeusrajoitin saattaa siirtyä taukotilaan myös silloin, kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä havaitsee vain lisää saman nopeuden nopeusrajoitusmerkkejä.



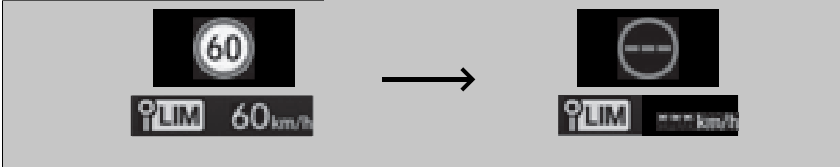
■ **Nopeusrajoitustoiminto saattaa siirtyä taukotilaan, jos liikennemerkin tunnistusjärjestelmän näytössä ei ole nopeusrajoitusmerkkiä seuraavissa tilanteissa:**

- Havaitaan nopeusrajoituksen tai muun rajoituksen päättyminen.
- Ajoneuvo siirtyy moottoritielle tai maantielle tai poistuu moottoritieltä tai maantieltä.
- Teet käännöksen käyttäen suuntavilkkua ja vaihdat suuntaa risteyksessä.

Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo

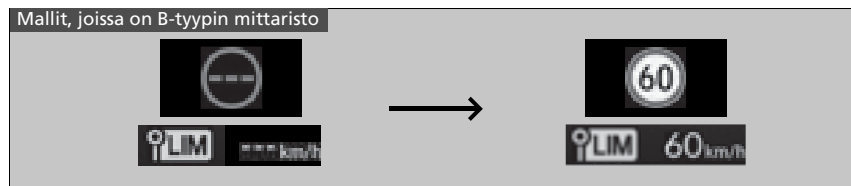
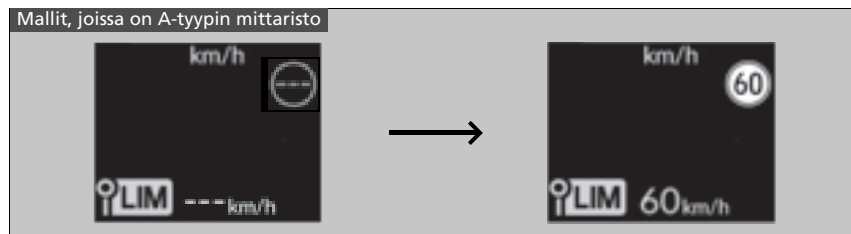


Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo



■ Kun liikennemerkinn tunnistusjärjestelmä havaitsee nopeusrajoitusmerkin älykkään nopeusrajoittimen ollessa taukotilassa

Nopeusrajoitustoiminto ja varoitustoiminto palautuvat automaattisesti käyttöön.

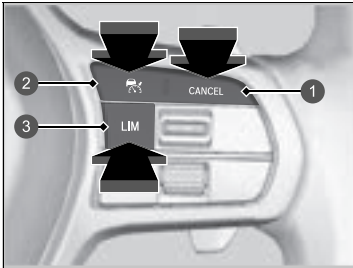


■ Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Nopeusrajoituksen voi ylittää painamalla kaasupolkimen pohjaan.

- Näytössä näkyvä nopeusrajoitus vilkkuu.
- Kun nopeusrajoitus ylittyy, kuuluu äänimerkki.

■ Peruutus



- ① **CANCEL**-painike
- ② -painike
- ③ **LIM**-painike

Voit peruuttaa älykkään nopeusrajoittimen tekemällä jonkin seuraavista toimista:

- Paina **CANCEL**-painiketta.
- Paina -painiketta.
- Paina **LIM**-painiketta.

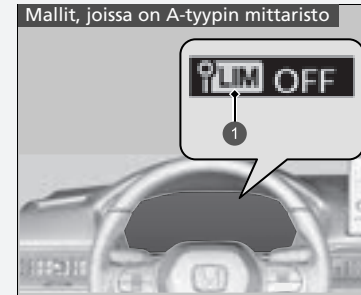
» Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Äänimerkki kuuluu, jos auton ajonopeus ylittää asetetun nopeusrajoituksen kaasupolkimen ollessa painettuna pohjaan.

Älykäs nopeusrajoitin jatkaa toimintaansa, kun ajonopeus laskee asetetun nopeusrajoituksen alapuolelle.

» Peruutus

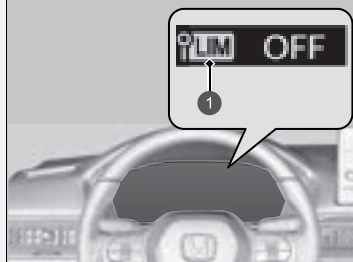
Älykäs nopeusrajoitin vaihtuu alhaisen nopeuden seurantarjestelmällä varustettuun mukautuvaan vakionopeussäätimeen (ACC) tai säädettävään nopeusrajoittimeen, jos **LIM**-painiketta painetaan.



- ① Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo (valkoinen)

►► Peruutus

Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo



- 1 Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo (valkoinen)

Jos järjestelmässä tai liikennemerkin tunnistusjärjestelmässä on häiriö älykäs nopeusrajoitinta käytettäessä, järjestelmä antaa äänimerkin ja **OFF**-merkkivalo syttyy. Älykäs nopeusrajoitin poistuu käytöstä.

► **Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä**

S. 535

Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)

Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) auttaa vakauttamaan ajoneuvon kaarteissa, jos se kääntyy vähemmän tai enemmän kuin kuljettaja on aikonut. Se auttaa myös ylläpitämään pitoa liukkailla tienpinnoilla. Tämä tapahtuu säätämällä poltto- ja sähkömoottorin tehoa ja käyttämällä jarruja valikoiden.

Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) toiminta



- 1 Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo

Kun VSA aktivoituu, saatat huomata, että poltto- ja sähkömoottori eivät reagoi kaasupolkimen käyttöön. Saatat myös havaita hydraulijarrujärjestelmästä tulevaa ääntä. Myös merkkivalo vilkkuu.

► Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)

Ajonvakautusjärjestelmän toiminta saattaa heikentyä, jos ajoneuvossa on erityyppisiä ja -kokoisia renkaita. Varmista, että ajoneuvoon asennetut renkaat ovat samantyyppisiä ja -kokoisia, ja että ilmanpaineet ovat suositusten mukaiset.

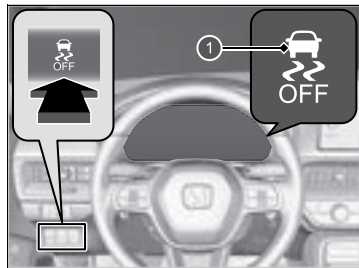
Kun ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo syttyy ja jää palamaan ajon aikana, järjestelmässä saattaa olla häiriö. Vaikka tämä ei ehkä häiritse normaalia ajamista, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

Ajonvakautusjärjestelmä ei voi parantaa vakautta kaikissa ajo-olosuhteissa, eikä se hallitse koko jarrujärjestelmää. Kuljettajan täytyy joka tapauksessa ajaa ja kääntyä olosuhteisiin sopivilla nopeuksilla ja jättää aina riittävä turvaväli.

Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) päätoiminto tunnetaan yleisesti nimityksellä elektroninen ajovakauden hallinta (ESC). Järjestelmässä on myös luistonestotoiminto.

Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC), turvallisuusavustuksen, ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) **OFF** -asennon, aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän ja kaistavahdin merkkivalot saattavat syttyä. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

■ Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) käynnistys ja sammutus



- ① Ajonvakautusjärjestelmän (VSA)
OFF-asennon merkkivalo

Tämä painike sijaitsee kuljettajan puolen ohjauspaneelissa. Voit kytkeä ajonvakautusjärjestelmän (VSA) toiminnot/ominaisuudet osittain pois käytöstä pitämällä painiketta painettuna niin kauan, että kuulet äänimerkin.

Ajoneuvon jarrutus- ja kaarreajo-ominaisuudet ovat normaalit, mutta luistonesto ei toimi yhtä tehokkaasti.

Voit kytkeä ajonvakautusjärjestelmän toiminnot/ominaisuudet uudelleen käyttöön painamalla -painiketta (ajonvakautusjärjestelmän **OFF**-painiketta), kunnes kuulet äänimerkin.

VSA kytkeytyy toimintaan aina, kun virtajärjestelmä käynnistetään, vaikka se olisi poistettu käytöstä edellisellä ajokerralla.

► Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)

Tietyissä epätavallisissa tilanteissa, kun ajoneuvo on jäänyt kiinni matalaan mutaan tai uuteen lumeen, voi olla helpompaa päästä irti, jos ajonvakautusjärjestelmä kytketään tilapäisesti pois toiminnasta.

Kun -painiketta painetaan, luistonestotoiminnosta tulee tehottomampi. Tämän takia pyörät voivat sutia helpommin alhaisella nopeudella. Ajoneuvon irrotusta on yritettävä ajonvakautusjärjestelmän ollessa sammutettuna vain, jos ajoneuvoa ei ole saatu irrotettua järjestelmän ollessa käytössä.

Kun ajoneuvo irtoaa, kytke ajonvakautusjärjestelmä uudelleen toimintaan. Jos ajonvakautusjärjestelmä on sammutettuna, ajoneuvolla ajamista ei suositella.

Moottoritilasta voi kuulua sähkömoottorin ääniä järjestelmän suorittaessa tarkistuksia heti virtajärjestelmän käynnistytksen jälkeen tai ajon aikana. Tämä on normaalia.

Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä

Järjestelmä jarruttaa etupyöriä tarvittaessa kevyesti ohjauspyörää käännettäessä ja parantaa siten ajoneuvon käsiteltävyyttä ja suorituskyytä kaarteissa.

►► Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä

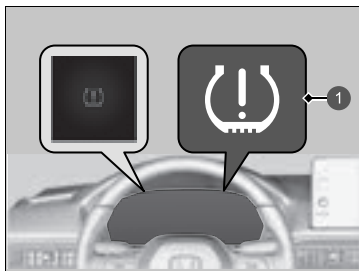
Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä ei pysty parantamaan ajoneuvon vakautta kaikissa ajotilanteissa. Kuljettajan täytyy joka tapauksessa ajaa ja kääntyä olosuhteisiin sopivilla nopeuksilla ja jättää aina riittävä turvaväli.

Jos ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo syttyy ja jää palamaan ajon aikana, ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä ei kytkeydy käyttöön.

Moottorilasta saattaa kuulua ääni ajoneuvon hallittavuutta parantavan järjestelmän kytkeytyessä käyttöön. Tämä on normaalia.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä

Sen sijaan, että tyhjenemisen varoitusjärjestelmä mittaisi paineen kustakin renkaasta, ajoneuvon järjestelmä valvoo ja vertailee kunkin pyörän ja renkaan vierintäsädettä ja pyörimisominaisuuksia ajon aikana ja määrittää siten, onko jonkin renkaan paine merkittävästi alentunut.



- 1 Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo

Tämän seurauksena alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy ja mittarissa näkyy viesti.

► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä

Järjestelmä ei valvo renkaita alhaisilla nopeuksilla ajettaessa.

Tietyt olosuhteet, kuten ympäristön alhainen lämpötila ja korkeuden muutos, vaikuttavat suoraan rengaspaineeseen ja voivat aiheuttaa alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalon syttymisen.

Jos renkaat

- tarkistetaan ja täytetään lämpimällä säällä, niiden paine voi laskea liian pieneksi kylmällä säällä
- tarkistetaan ja täytetään kylmällä säällä, niiden paine voi nousta liian korkeaksi lämpimällä säällä.

Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo ei syty ylipaineen seurauksena.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän toiminta saattaa heikentyä, jos ajoneuvossa on erityyppisiä ja -kokoisia renkaita.

Varmista, että käytössä olevat renkaat ovat samantyyppisiä ja -kokoisia.

► Renkaiden tarkistus ja huolto S. 623

Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo saattaa syttyä viiveellä tai ei ollenkaan seuraavissa tilanteissa:

- Kiihdytät tai hidastat nopeasti tai käännät ohjauspyörää.
- Ajat lumisella tai liukkaalla tiellä.
- Lumiketjut ovat käytössä.
- Rengaspaine laskee nopeasti.

► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä

Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo saattaa syttyä seuraavissa tilanteissa:

- Tilaa säästävä vararengas* on käytössä.
- Renkaiden kuormitus on raskaampi ja epätasaisempi kuin kalibroinnin aikana, esimerkiksi perävaunua vedettäessä.
- Lumiketjut ovat käytössä.

Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) (kellanuskea), ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) **OFF**-asennon, aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän, kaistavahdin, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän ja turvallisuusavustuksen (kellanuskea) merkkivalot saattavat syttyä yhdessä mittariin ilmestyvän viestin kanssa. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän kalibrointi

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän kalibrointi on käynnistettävä aina seuraavissa tilanteissa:

- painetta säädetään yhdessä tai useammassa renkaassa
- renkaiden paikkoja vaihdetaan
- yksi tai useampi rengas vaihdetaan.

Ennen tyhjenemisen varoitusjärjestelmän kalibrointia:

- varmista, että kaikki neljä rengasta ovat kylmät ennen paineen tarkistamista.

🔧 Renkaiden tarkistus S. 623

Varmista seuraavat asiat:

- Ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan.
- Vaihteenvaihtin on **P**-asennossa.
- Virtatilana on ON.

►► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän kalibrointi

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmää ei voi kalibroida, jos tilaa säästävä vararengas* on asennettu.

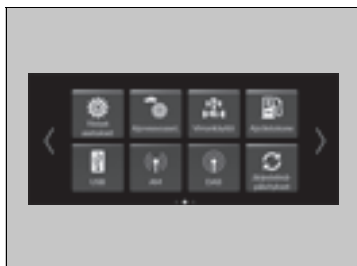
Kalibrointi vaatii yhteensä noin 30 minuutin ajoaikaa nopeudella 40–100 km/h.

Jos virtatilaksi asetetaan tänä aikana ON eikä ajoneuvoa liikuteta 45 sekunnin kuluessa, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo saattaa syttyä hetkeksi. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että kalibrointi ei vielä ole päättynyt.

Poista ajoneuvoon mahdollisesti asennetut lumiketjut ennen tyhjenemisen varoitusjärjestelmän kalibrointia.

Jos alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy, vaikka ajoneuvossa on oikein täytetty, määräysten mukaiset tavalliset renkaat, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Suosittelemme, että alkuperäisten renkaiden tilalle vaihdetaan vastaavankokoiset, saman valmistajan ja mallin renkaat. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.



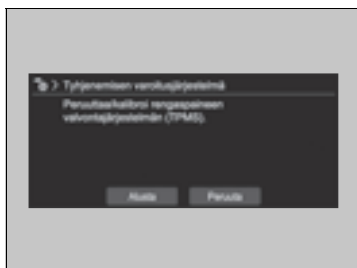
Toimi seuraavasti, kun kalibroiti tyhjenemisen varoitusjärjestelmän.

► **Display Audio** S. 290

1. Aseta virtatilaksi ON.
2. Paina -painiketta.
3. Valitse **Ajoneuvoasetukset**.



4. Valitse **Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä**.



5. Valitse **Alusta** tai **Peruuta**.
 - Jos näyttöön tulee viesti **Sovellusta ei voitu käynnistää**, toista vaihe 5.
 - Kalibrointi loppuu automaattisesti.

Kuolleen kulman avustin (BSI)*

Kun järjestelmä havaitsee takaa vierekkäiseltä kaistalta lähestyvän ajoneuvon, kyseisen puolen osoitin syttyy kuljettajan avuksi kaistaa vaihdettaessa.

► Kuolleen kulman avustin (BSI)*

Tärkeä turvallisuushuomautus

Kuten kaikilla apujärjestelmillä, myös kuolleen kulman avustimella (BSI) on rajoituksia. Katso aina peileihin, ajoneuvon sivuille ja taakse ennen kaistan vaihtamista. Jos kuolleen kulman avustimen (BSI) ominaisuuksiin luottaa liikaa, seurauksena voi olla onnettomuus.

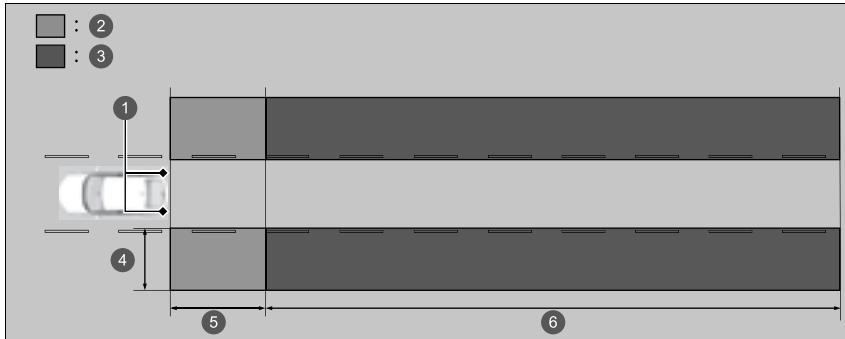
Tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä seuraavissa tapauksissa:

- Takapuskuriin tai tutkatunnistimien alueelle on kohdistunut voimakas isku.
- Merkkivalo ei syty, vaikka järjestelmän olisi pitänyt havaita varoitusalueella oleva ajoneuvo.
- Takapuskuri tai jokin järjestelmän osa on korjattava.

Jos takapuskuri tai jokin järjestelmän osa korjataan, järjestelmä palautuu käyttämään vain varoitusaluetta 1 siihen asti, kunnes se mukautuu laajentamaan varoitusalueiksi alueet 1 ja 2.

Järjestelmän toimintaperiaate

Järjestelmä aktivoituu, kun ajoneuvolla ajetaan eteenpäin ja nopeus on vähintään 20 km/h.



- 1 Tutkatunnistimet: takapuskurin takana kulmissa
- 2 Varoitusalue 1
- 3 Varoitusalue 2
- 4 Noin 0,5–3 metriä ajoneuvon kyljestä
- 5 Noin 3 metriä takapuskurista
- 6 Noin 3 ja 25 metriä takapuskurista. (mitä nopeammin lähestyvä ajoneuvo liikkuu, sitä kauempaa se havaitaan)

Asetettu varoitusalue on aluksi varoitusalue 1. Kun autolla on ajettu suorilla teillä, joilla on liikennettä ja tien vieressä olevia esineitä, järjestelmä mukautuu ajan myötä ja varoitusalue laajenee (varoitusalueille 1 ja 2).

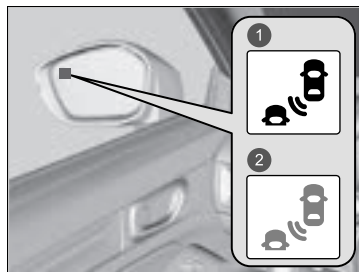
Järjestelmän toimintaperiaate

Kytke järjestelmä pois käytöstä, kun vedät perävaunua.

Järjestelmä ei ehkä toimi oikein seuraavista syistä:

- Suurempi massa kallistaa ajoneuvoa ja muuttaa tutkan peittoaluetta.
- Tutkatunnistimet voivat havaita itse perävaunun, mikä sytyttää kuolleen kulman avustimen (BSI) varoitusmerkkivalot.

■ Kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon



- 1 Sytty
- 2 Vilkkuu

Kuolleen kulman avustimen (BSI)

varoitusmerkkivalo:

Sijaitsee ovipeilien ulkoreunassa kummallakin puolella.

Syttyy seuraavissa tilanteissa:

- Takaapäin lähestyvä ajoneuvo on ohittamassa ajoneuvosi, ja nopeusero on enintään 50 km/h.
- Ohitat ajoneuvon, ja nopeusero on korkeintaan noin 20 km/h.

Vilkkuu ja äänimerkki kuuluu seuraavissa tilanteissa:

Kuolleen kulman avustimen (BSI) varoitusmerkkivalo palaa ja suuntavilkkuu käytetään merkiksi kääntymisestä havaitun ajoneuvon suuntaan.

- Äänimerkki kuuluu kolme kertaa.

►► Kuolleen kulman avustin (BSI)*

Jotta kuolleen kulman avustin (BSI) toimisi moitteettomasti:

- Pidä takapuskuri ja tutkatunnistimien ympärillä oleva alue puhtaana.
- Älä peitä takapuskurin kulma-alueita tarroilla.

Järjestelmä on ainoastaan mukavuustoiminto. Vaikka varoitusalueella olisi kohde, seuraavia tilanteita voi esiintyä:

- Kuolleen kulman avustimen (BSI) varoitusmerkkivalo ei syty ja kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti  **Kuolleen**

kulman avustus ei käytettävissä.

- Kuolleen kulman avustimen (BSI) varoitusmerkkivalo voi syttyä, vaikka viesti olisi näkyvissä.

Kun akku on kytketty takaisin ja virtatilaksi on asetettu ON, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) (kellanruskea), ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) **OFF**-asennon, aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän, kaistavahdin, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän ja turvallisuusavustuksen merkkivalot saattavat palaa kellanruskeina ja mittarissa voi näkyä viesti.

Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella.

Merkkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

■ Kuolleen kulman avustin (BSI) käytössä ja pois käytöstä

Voit kytkeä järjestelmän käyttöön ja pois käytöstä kuljettajan tietonäytöstä.

🔧 **Näytön muutos** S. 154, 175

🔧 **Turvallisuusavustus** S. 168, 188

Kuolleen kulman avustin (BSI) on joko käytössä tai poissa käytöstä edellisen valinnan mukaisesti aina, kun virtajärjestelmä kytketään päälle.

🔧 Kuolleen kulman avustin (BSI)*

Voit vaihtaa kuolleen kulman avustimen (BSI) asetusta.

🔧 **Muutettavat toiminnot** S. 351

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Kuolleen kulman avustimen (BSI) toimintaolosuhteet ja rajoitukset

Kuolleen kulman avustimen (BSI) varoitusmerkkivalo ei välttämättä syty seuraavissa tilanteissa:

- Ajoneuvosi ja viereisellä kaistalla olevan ajoneuvon välillä on suuri nopeusero.
- Toinen ajoneuvo on pysäköity sivukaistalle.
- Ajoneuvoasi lähestyy tai ajoneuvosi ohittaa kohde, jota tutkatunnistimet eivät havaitse.
- Viereisellä kaistalla ajaa moottoripyörä tai jokin muu pieni ajoneuvo.

Kuolleen kulman avustin (BSI) ei välttämättä toimi oikein seuraavissa olosuhteissa:

- Käännyttäessä risteyksessä.
- Paikallaan olevat havaitut kohteet (kaiteet, pylväät, puut jne.).
- Varoitusalueella on moottoripyörä tai kohde, joka ei heijasta hyvin radioaaltoja.
- Mutkikkaalla tiellä ajaminen.
- Ajoneuvo siirtyy kauimmaiselta kaistalta viereiselle kaistalle.
- Järjestelmä poimii signaalihäiriöitä, kuten tutkatunnistimia toisesta ajoneuvosta tai vahvoja radioaaltoja.
- Takapuskuri tai tutkatunnistimia ympäröivä alue on esimerkiksi liian, mudan, lumen tai jään peitossa.
- Takapuskuri tai tutkatunnistimia ympäröivä alue on vaurioitunut tai vääntynyt.
- Huono sää (rankkasade, lumisade ja sumu).
- Ajoneuvo kallistuu hieman lyhyen käännöksen vuoksi tai ajettaessa epätasaisella tiellä.
- Ajoneuvon taakse on kiinnitetty esine, kuten polkupyöräteline.

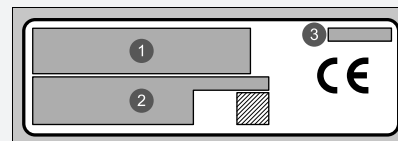
Korkeajänniteakku

Korkeajänniteakku purkautuu vähitellen, vaikka ajoneuvoa ei käytettäisi. Näin ollen jos ajoneuvo on pysäköitynä pitkän aikaa, akun lataus laskee. Jos akun lataustaso on pitkään alhainen, akun käyttöikä lyhenee. Akun lataustason ylläpitämiseksi aja ajoneuvolla yli 30 minuutin ajan vähintään kolmen kuukauden välein. Erittäin korkea lämpötila voi vaikuttaa akun käyttöikään. Voit lieventää vaikutusta pysäköimällä ajoneuvon varjoon kesällä.

⚠ Korkeajänniteakku

Älä päästä korkeajänniteakkuja tyhjentymään liikaa. Jos akun lataus on lähes nolla, virtajärjestelmää ei voi käynnistää.

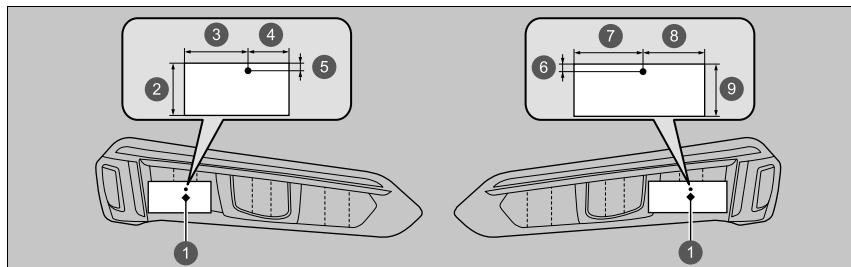
Korkeajänniteakuissa on tarra, jossa on seuraavat tiedot (kuva on esimerkki).



- ❶ Valmistajan nimi ja osoite
- ❷ Maahantuojan nimi ja osoite
- ❸ Akun malli ja eränumero
XXXXX##
XXXXX: Akun malli
##: Eränumero

Ajovalokeilan säätäminen

Oikealta ohjattavan ajoneuvon ajaminen oikeanpuoleisessa liikenteessä ja vasemmalta ohjattavan ajoneuvon ajaminen vasemmanpuoleisessa liikenteessä saa ajovalot häikäisemään vastaantulevia ajoneuvoja. Ajovalojen keilan suuntausta on muutettava teipillä.



- 1 Keskipiste
- 2 40 mm
- 3 48 mm
- 4 32 mm
- 5 10 mm

- 6 10 mm
- 7 52 mm
- 8 48 mm
- 9 40 mm

1. Valmistelee kaksi suorakulmaista teippipalaa, joiden leveys on 40 mm ja pituus 100 mm^{*1} tai 80 mm^{*2}.

► Käytä teippiä, joka ei läpäise valoa, esimerkiksi vedenpitävää tiivisteteippiä.

2. Kiinnitä teipit linsseihin kuvan osoittamalla tavalla.

*1: Kuljettajan puolen ajovalo

*2: Matkustajan puolen ajovalo

► Ajovalokeilan säätäminen

Varo kiinnittämästä teippiä väärään paikkaan. Jos ajovalojen keila suuntautuu väärin, se ei välttämättä vastaa maasi lakisääteisiä määräyksiä. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

Avustaa esimerkiksi kiihdytyksessä, jarrutuksessa ja ohjauksessa, jotta kuljettajan kuormitus vähenee. Lisäksi se voi auttaa välttämään törmäyksen tai lieventämään sitä.

Honda SENSING kattaa seuraavat toiminnot:

■ Toiminnot, joiden kytkeminen ei edellytä katkaisimen käyttöä

- Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) ➡ S. 469
- Kaistavahtijärjestelmä ➡ S. 485
- Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä ➡ S. 535
- Kaukovaloautomaatiikka* ➡ S. 235
- Mukautuvat ajovalot* ➡ S. 238
- Kuolleen kulman avustin (BSI)* ➡ S. 458
- Poikittaisliikennehälytin* ➡ S. 564
- Pysäköintitutkanjärjestelmä ➡ S. 558
- Kuljettajan tarkkaavaisuuden valvonta ➡ S. 163, 183

■ Toiminnot, joiden kytkeminen edellyttää katkaisimen käyttöä

- Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella ➡ S. 493
- Älykäs nopeusrajoitin ➡ S. 443
- Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) ➡ S. 513
- Ruuhka-avustin ➡ S. 526

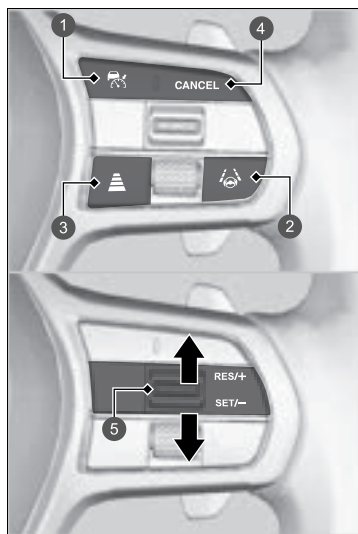
➡ Honda SENSING

Varmista, että kaikki renkaat ovat samankokoisia, -tyyppisiä ja -merkkisiä ja että ne ovat kuluneet tasaisesti. Jos käytät erikokoisia, -tyyppisiä tai -merkkisiä renkaita tai epätasaisesti kuluneita renkaita, järjestelmä ei ehkä toimi oikein.

Älä muokkaa jousitusta. Ajoneuvon korkeuden muuttaminen voi estää järjestelmää toimimasta kunnolla.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) / kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) / ruuhka-avustimen katkaisimet



1 -painike

Kytke alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen valmiustila painamalla painiketta.

Tai lopeta järjestelmän käyttö painamalla tätä.

2 Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) painike

Ota kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) ja ruuhka-avustimen valmiustila käyttöön painamalla painiketta. Tai peruuta järjestelmien toiminta painamalla tätä.

3 Etäisyyden säätöpainike

Paina painiketta, jos haluat muuttaa alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen ajoneuvojen seurantaväliä.

4 CANCEL-painike

Peruuta alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin painamalla painiketta.

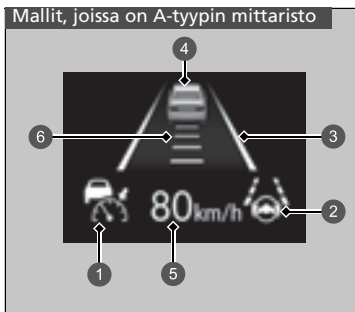
5 RES/+ / SET/- -katkaisin

Paina katkaisinta **RES/+ / SET/-** ylöspäin, jos haluat asettaa tai palauttaa alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen toiminnan tai lisätä ajoneuvon nopeutta.

Paina katkaisinta **RES/+ / SET/-** alaspäin, jos haluat asettaa alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen toimintaan tai vähentää ajoneuvon nopeutta.

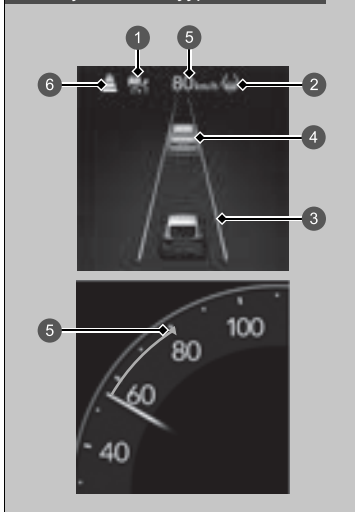
Mittarin sisältö

Näet alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen, kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) ja ruuhka-avustimen nykyisen tilan.



- 1 Osoittaa, että alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin on käyttövalmiina.
 - Vihreä: Järjestelmä on käytössä.
 - Valkoinen: Järjestelmä on valmiustilassa.
 - Kellanruskea: Järjestelmässä on häiriö.
- 2 Osoittaa, että kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) tai ruuhka-avustin on valmis käynnistettäväksi.
 - Vihreä: Järjestelmä on toiminnassa.
 - Valkoinen: Järjestelmä on valmiustilassa.
 - Kellanruskea: Järjestelmässä on häiriö.
- 3 Osoittaa, että kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) tai ruuhka-avustin on käytössä, ja näyttää, onko kaistaviivoja havaittu.
 - Vihreät viivat: Järjestelmä on toiminnassa.
 - Valkoiset viivat: Kaistaviivat on havaittu.
 - Kellanruskea viiva: Kaistalta poistuminen on havaittu.

Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo



- 4 Osoittaa, onko edessä havaittu ajoneuvo.

Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo

- Kohdeajoneuvo: Valkoinen ja vihreä reuna
- Kohdeajoneuvon ulkopuolella: Harmaa

- 5 Osoittaa, että alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin näyttää asetetun ajonopeuden.
- 6 Osoittaa, että alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin näyttää asetetun ajoneuvovälin.

Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)

Järjestelmä voi avustaa sinua silloin, kun se havaitsee, että ajoneuvo on vaarassa törmätä edessä olevaan ajoneuvoon (mukaan lukien moottoripyörät), vastaantulevaan ajoneuvoon, sivusta lähestyvään ajoneuvoon, jalankulkijaan tai pyöräilijään (liikkuva polkupyörä). CMBS varoittaa kuljettajaa, kun se havaitsee potentiaalisen törmäyksen, ja pienentää ajoneuvon nopeutta törmäyksen välttämiseksi tai sen vakavuuden lieventämiseksi.

► Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)

Tärkeä turvallisuushuomautus

CMBS-järjestelmä on suunniteltu vähentämään väistämättömien törmäysten voimakkuutta. Se ei estä törmäystä eikä pysäytä ajoneuvoa automaattisesti. Sinun vastuullasi on edelleen käyttää jarrupoljiinta ja ohjauspyörää ajo-olosuhteiden mukaisesti.

CMBS-järjestelmä ei välttämättä kytkeydy tai havaitse edessäsi olevaa ajoneuvoa seuraavissa olosuhteissa:

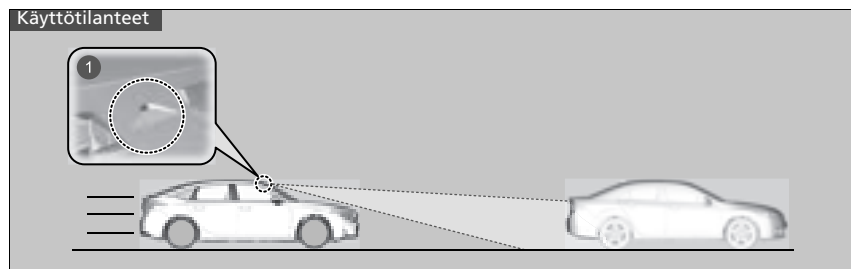
- **Aktiiviseen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset** S. 476

Voit lukea lisää järjestelmän etulaajakulmakameran käytöstä.

- **Etulaajakulmakamera** S. 544

Kun CMBS on käytössä, se pysyy toiminnassa, vaikka kaasupoljiinta painetaan hieman. Se kuitenkin poistuu käytöstä, jos kaasupoljin painetaan kokonaan pohjaan.

■ Järjestelmän toimintaperiaate



- 1 Etulaajakulmakamera sijaitsee taustapeilin takana.

Järjestelmä aloittaa edessä olevan tien tarkkailun, kun ajoneuvon nopeus on vähintään 5 km/h, ja pyrkii havaitsemaan ajoneuvoja (myös moottoripyöriä), jalankulkijoita tai liikkuvia polkupyöriä.

Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) aktivoituu seuraavissa tapauksissa:

- Ajoneuvosi ja edessä havaitun ajoneuvon (moottoripyörät mukaan luettuina), jalankulkijan tai liikkuvan polkupyörän välinen nopeusero on vähintään 5 km/h ja törmäysmahdollisuus on olemassa.
- Ajonopeutesi on korkeintaan 30 km/h ja etutörmäyksen vaara havaittuun vastaantulevaan ajoneuvoon (moottoripyörät mukaan lukien), jalankulkijaan tai liikkuvaan polkupyörään on olemassa, kun kääntynyt vasemmalle*¹ tai oikealle*² risteyksen kohdalla.

*1: Vasemmalta ohjattava malli

*2: Oikealta ohjattava malli

► Järjestelmän toimintaperiaate

Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän etulaajakulmakamera on suunniteltu havaitsemaan myös jalankulkijat.

Tietyissä olosuhteissa tämä jalankulkijoiden tunnistustoiminto ei kuitenkaan välttämättä aktivoidu tai pysty tunnistamaan ajoneuvosi edessä olevia jalankulkijoita. Katso luettelosta jalankulkijoiden tunnistusta koskevat rajoitukset.

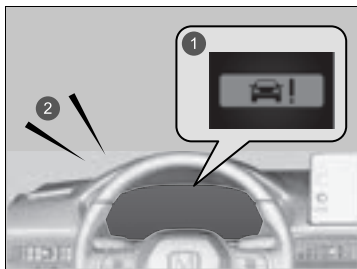
- **Aktiiviseen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset** S. 476

- Ajoneuvon nopeus on enintään noin 100 km/h, ja järjestelmä päättelee, että on olemassa riski törmätä
 - Edessä havaittuun vastaantulevaan tai paikallaan olevaan ajoneuvoon.
 - Edessä havaittuun jalankulkijaan tai liikkuvaan polkupyörään.
 - Edestä sivulta lähestyvään ajoneuvoon.

Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) peruutetaan, kun ajoneuvo pysähtyy tai järjestelmä havaitsee, että törmäys ei ole enää mahdollinen.

CMBS voidaan peruuttaa myös, kun kuljettaja käyttää ohjauspyörää ja jarru- tai kaasupoljinta törmäyksen välttämiseksi.

■ Järjestelmän aktivoituminen



① Visuaaliset hälytykset

② Äänimerkit

Järjestelmä antaa näkyviä varoituksia ja äänivaroituksia mahdollisesta törmäyksestä ja lopettaa, jos törmäys vältetään.

► Estä törmäys tekemällä tarvittavat toimenpiteet (jarruta, vaihda kaistaa tms.)

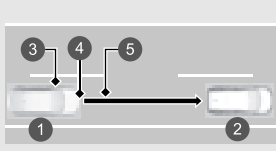
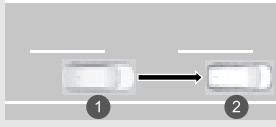
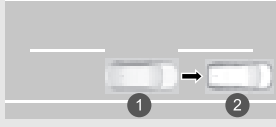
Voit valita, millä ajoneuvojen välisellä etäisyydellä (**Pitkä/Normaali/Lyhyt**) järjestelmä antaa aikaisimman törmäysvaroituksen.

📖 **Muutettavat toiminnot** S. 351

Kun **Pitkä**-asetus on valittuna, kuuluvat ja näkyvät hälytykset annetaan vastaantulevan ajoneuvon ollessa kauempana kuin **Normaali**-asetusta käytettäessä. **Lyhyt**-asetuksen ollessa valittuna etäisyys on lyhyempi kuin **Normaali**-asetusta käytettäessä.

■ Törmäyksen varoitusvaiheet

Järjestelmässä on kolme varoitusvaihetta mahdollisen törmäyksen varalta. Tietyissä olosuhteissa aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) ei kuitenkaan välttämättä käy läpi kaikkia vaiheita ennen viimeisen vaiheen käynnistymistä.

Ajoneuvojen välinen etäisyys		Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä		
		Tunnistimet havaitsevat ajoneuvon	Ääni- ja valomerkkivaroitukset	Jarrutus
1. vaihe		On olemassa vaara, että törmäät edellä olevaan ajoneuvoon.	Näkyvä varoitus vilkkuu. Jos oman ajoneuvosi ja edessäsi olevan ajoneuvon välinen etäisyys lyhenee edelleen, vilkkuvan varoituksen lisäksi kuuluu äänimerkki. ► Törmäyksen varoitusetäisyyttä voidaan muuttaa. ■ Muutettavat toiminnot s. 351	—
2. vaihe		Törmäysvaara on kasvanut, reagointiaika on lyhentynyt.	Ääni- ja valomerkkihälytykset.	Kevyt jarrutus
3. vaihe		CMBS määrittää, että törmäystä ei voi välttää.		Voimakas jarrutus

- 1** Oma ajoneuvo **4** Normaali
2 Edellä ajava ajoneuvo **5** Lyhyt
3 Pitkä

■ Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) käynnistys ja sammutus

Voit kytkeä järjestelmän käyttöön ja pois käytöstä kuljettajan tietonäytöstä.

🔘 **Näytön muutos** S. 154, 175

🔘 **Turvallisuusavustus** S. 168, 188

CMBS on kytkettyä aina, kun virtajärjestelmä käynnistetään, vaikka se olisi poistettu käytöstä edellisellä ajokerralla.

► Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) käynnistys ja sammutus

CMBS:ää ei voi kytkeä pois käytöstä ajon aikana.

Tietyissä olosuhteissa aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) voi kytkeytyä automaattisesti pois käytöstä ja turvallisuusavustuksen merkkivalo (kellanuskeaa) ja aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo (kellanuskeaa) palaa.

🔘 **Aktiiviseen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset** S. 476

CMBS-järjestelmää ei aktivoida noin 15 sekuntiin virtajärjestelmän kytkemisestä.

Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin ja virtatilaksi asetetaan ON, ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän **OFF**-asennon, aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän, kaistavahdin, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC), alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän ja turvallisuusavustuksen merkkivalot saattavat syttyä kellanuskeana ja mittarissa voi näkyä viesti.

Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

☒ Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) käynnistys ja sammutus

Tarkistuta ajoneuvosi jälleenmyyjällä, jos havaitset järjestelmän toiminnassa jotain epätavallista (jos esimerkiksi varoitusviesti näkyy liian usein).

■ Aktiiviseen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Seuraavissa tilanteissa etulaajakulmakamera ei ehkä havaitse ajoneuvoja, jalankulkijoita, liikkuvia polkupyöriä tai tieolosuhteita oikein, mikä voi aiheuttaa CMBS-järjestelmän toimintahäiriötä.

📷 Etulaajakulmakamera S. 544

■ Ympäristöolosuhteet

- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Äkilliset muutokset valon ja pimeän välillä, kuten tunnelin sisäänkäynti tai tunnelista poistuminen tai puiden ja rakennusten varjot.
- Kohteiden ja taustan välinen kontrasti on vähäinen.
- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Voimakas valo heijastuu ajoneuvoihin (moottoripyörät mukaan lukien), jalankulkijoihin, liikkuviin polkupyöriin tai tienpinnoille.
- Ajoradan esineet tai rakenteet tulkitaan väärin ajoneuvoiksi tai jalankulkijoiksi.
- Edellä kulkevasta ajoneuvosta suihkuua vettä tai lunta.
- Ajoneuvolla ajetaan yöllä tai pimeässä, kuten tunnelissa (heikossa valaistuksessa ajoneuvoja, myös moottoripyöriä, jalankulkijoita tai liikkuvia polkupyöriä ei välttämättä havaita).

■ Tieolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai märällä tiellä (epäselvät kaistamerkinnot, urat, heijastuvat valot, tienpinnasta nouseva vesisumu tai suuri kontrasti).
- Ajettaessa kaarteisilla, mutkaisilla tai kumpuilevilla teillä.
- Tie on mäkinen, tai ajoneuvo lähestyy mäen huippua.
- Ajoneuvo tärisee voimakkaasti epätasaisilla tienpinnoilla.

■ Ajoneuvon tila

- Lumiketjut on asennettu.
- Ajoneuvolla ajetaan yöllä tai pimeässä (esimerkiksi tunnelissa) ajovalot sammutettuina.
- Lika, sumu, sadevesi, kura, räntä, lisävaruste, tarra, kalvo tai muu vastaava peittää kameran etuosan.
- Tuulilasin sisäpinta on huurteessa.
- Tuulilasissa on tuulilasinpyyhkimien jättämiä jäämiä.
- Valaistus on heikko ajovalojen linssissä olevan lian vuoksi tai pimeässä on huono näkyvyys ajovalojen virheellisen säädön vuoksi.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine, tilaa säästävä vararengas* jne.).
- Ajoneuvo on kallistunut tavaratilassa tai takaistuimilla olevien raskaiden matkatavaroiden vuoksi.
- Jousitusta on muutettu.
- Ajoneuvolla ajetaan seisonajarru kytkettynä.
- Lasinpesulaitteesta lentävät vesipisarat tai pyyhinsulat estävät kameran kuva-alan.
- Ajoneuvon toiminta on epävakaata esimerkiksi liukkaan tien vuoksi.
- Ajoneuvo vetää perävaunua.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ **Esimerkkejä etulaajakulmakameran oikean tunnistuksen rajoituksista edessä olevan ajoneuvon, vastaantulevien ajoneuvojen, sivulta lähestyvien ajoneuvojen, jalankulkijoiden tai liikkuvien polkupyörien tilan vuoksi**

- Ajoneuvosi ja edessä olevan ajoneuvon (moottoripyörät mukaan lukien), vastaantulevan ajoneuvon, sivulta lähestyvän ajoneuvon, jalankulkijan tai edessä liikkuvan polkupyörän välinen etäisyys on liian lyhyt.
- Edessä oleva ajoneuvo (moottoripyörät mukaan lukien), vastaantuleva ajoneuvo, sivulta lähestyvä ajoneuvo, jalankulkija tai liikkuva polkupyörä ajaa tai siirtyy yhtäkkiä eteesi.
- Polkupyörä on pysähtynyt.
- Vastaantuleva ajoneuvo tai edessä oleva ajoneuvo (moottoripyörät mukaan lukien) on sivuttain tai viistossa asennossa.
- Edessä oleva ajoneuvo (moottoripyörät mukaan lukien), vastaantuleva ajoneuvo, sivulta lähestyvä ajoneuvo, jalankulkija tai liikkuva polkupyörä sulautuu taustaan eikä järjestelmä tunnista sitä.
- Useita jalankulkijoita liikkuu edessäsi ryhmässä.
- Useita polkupyöriä liikkuu edessäsi ryhmässä.
- Jalankulkija tai liikkuva polkupyörä ylittää tien liian nopeasti.
- Jalankulkija tai liikkuva polkupyörä lähestyy vastakkaisesta suunnasta.
- Edessä olevan tai vastaantulevan ajoneuvon ajovalot palavat joko toisella puolella tai eivät lainkaan pimeässä.
- Jalankulkijan kehonosa (esimerkiksi pää tai raaja) on piilossa kannettavan esineen takana.
- Jalankulkija on kumartunut tai kyykyssä, pitää käsiä ylhäällä tai juoksee.
- Jalankulkija on alle 1 metrin tai yli 2 metrin pituinen.
- Jalankulkija työntää rattaita tai taluttaa polkupyörää.
- Ajoneuvo lähestyy viistosti sivulta päin.

- Erikoisen muotoinen ajoneuvo (kuten säiliöauto tai tyhjä kuorma-auto) lähestyy sivulta.
- Sivulta lähestyvä ajoneuvo ajaa kaarteessa tai mäessä.

■ Esimerkkejä muista havainnointia tai järjestelmän käyttöä koskevista rajoituksista

- Edessä oleva ajoneuvo on pieni moottoripyörä, sivuvaunullinen moottoripyörä, pyörätuoli tai jokin muu erikoisen muotoinen kulkuväline.
- Ajoneuvo on matalampi takaa kuin edestä (esimerkiksi tyhjät kuorma-autot) tai kapea.
- Edellä oleva ajoneuvo (moottoripyörät mukaan lukien), vastaantuleva ajoneuvo, jalankulkija tai liikkuva polkupyörä ei ole ajoneuvon edessä.
- Ajoneuvosi ja edessä olevan ajoneuvon (moottoripyörät mukaan lukien), vastaantulevan ajoneuvon, jalankulkijan tai liikkuvan polkupyörän välinen nopeusero on huomattavan suuri.
- Ajoneuvosi ja edessä olevan ajoneuvon (moottoripyörät mukaan lukien), vastaantulevan ajoneuvon, jalankulkijan tai liikkuvan polkupyörän välinen nopeusero on liian pieni, ja ajoneuvosi ja niiden välinen etäisyys on liian lyhyt.
- Ajoneuvosi ja sivulta lähestyvän ajoneuvon, jalankulkijan ja liikkuvan polkupyörän välinen nopeusero on huomattavan suuri.
- Ajoneuvo (moottoripyörät mukaan lukien) tai liikkuva polkupyörä hidastaa edessäsi äkillisesti.
- Kuljettaja käyttää jarrupoljinta ja ohjauspyörää törmäyksen välttämiseksi.
- Lähestyt edessä ajavaa ajoneuvoa (moottoripyörät mukaan lukien), vastaantulevaa ajoneuvoa, jalankulkijoita tai liikkuvia polkupyöriä ja kiihdytät samalla nopeasti tai käytät ohjauspyörää (paitsi käännäessä vasemmalle*¹/oikealle*² risteyksessä jne.)*³.
- Liikkuva polkupyörä on lasten pyörä, taitettava polkupyörä, kolmipyörä tai muu polkupyörä, jossa on pienet renkaat, tai pitkä polkupyörä, kuten tandempyörä.

*1: Vasemmalta ohjattava malli

*2: Oikealta ohjattava malli

*3: CMBS kytkeytyy käyttöön, kun etutörmäysvaara vastaantulevan ajoneuvon kanssa on olemassa käännäessä vasemmalle*¹/oikealle*². Se ei kuitenkaan välttämättä aktivoitu, jos käännät ohjauspyörää äkillisesti.

- Kun etulaajakulmakamera ei tunnista edessäsi olevan ajoneuvon (moottoripyörät mukaan lukien), vastaantulevan ajoneuvon, sivulta lähestyvän ajoneuvon, jalankulkijan tai liikkuvan polkupyörän muotoa oikein.
- Kun edessä on ajoneuvo (moottoripyörät mukaan lukien), jonka maavara on erittäin suuri, tai sellainen ajoneuvo lähestyy sivulta.

■ Automaattinen sammutus

Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) voi kytkeytyä automaattisesti pois käytöstä ja turvallisuusavustuksen merkkivalo (kellanuskea) ja aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo (kellanuskea) palaa seuraavissa tilanteissa:

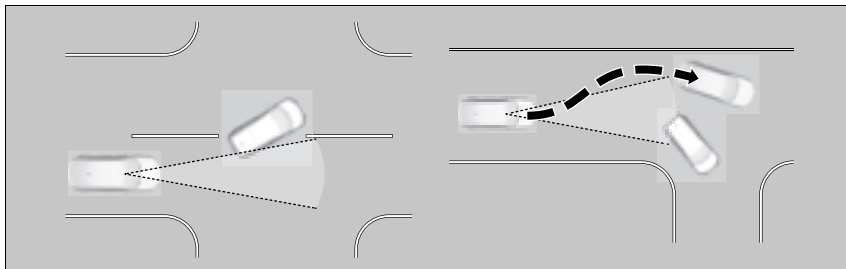
- Ajat maastossa tai vuoristotiellä tai mutkaisella tiellä pitkän aikaa.
 - Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
 - Ajoneuvolla ajetaan seisontajarru kytkettynä.
 - Etulaajakulmakameran lämpötila nousee liian korkeaksi.
 - Lika, sumu, sadevesi, kura, räntä, lisävaruste, tarra, kalvo tai muu vastaava peittää kamerasen etuosan.
 - Järjestelmä havaitsee jotakin poikkeavaa renkaissa (väärä koko, puhjennut rengas jne.).
- Kun CMBS-järjestelmän sammuttamiseen johtanut syy poistuu (esimerkiksi lika puhdistetaan), järjestelmän toiminta palautuu.

■ Pieni törmäysvaara

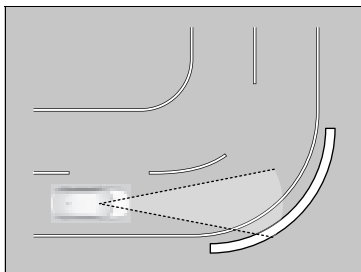
Vaikka törmäyksen mahdollisuus olisi vähäinen, CMBS saattaa aktivoitua seuraavissa olosuhteissa:

Järjestelmä voi aktivoitua myös, jos se havaitsee mahdollisen törmäyksen jalankulkijoihin, liikkuviin polkupyöriin tai ajoneuvoihin.

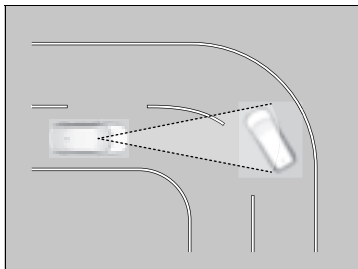
- Oma ajoneuvo lähestyy tai ohittaa ajoneuvon, joka kääntyy vasemmalle tai oikealle.
- Ajoneuvo lähestyy edessä olevaa toista ajoneuvoa ja vaihdtaa kaistaa ohittaaksesi sen.



- Kun ajoneuvosi lähestyy muita ajoneuvoja, jalankulkijoita tai liikkuvia polkupyöriä.
- Kun ajoneuvot, jalankulkijat tai liikkuvat polkupyörät kulkevat edestäsi.
- Kun ajat matalan rakenteen tai kapean portin läpi suurella nopeudella.
- Liikennemerkkejä tai rakenteita, kuten kaiteita, on tien vieressä mutkassa.



- Ajettaessa mutkissa ajoneuvo tulee kohtaan, jossa vastaantuleva ajoneuvo on aivan edessä.



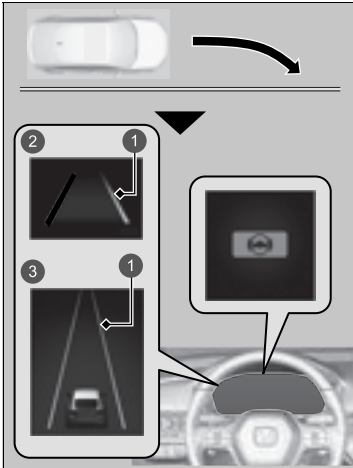
- Lähestyttäessä paikallaan olevia ajoneuvoja tai seiniä, esimerkiksi pysäköitäessä.

- Ajoneuvo lähestyy sivulta, kun se ajaa kaarteessa.
- Ohitat ajoneuvon (voi olla myös moottoripyörä), jalankulkijan tai polkupyörän, joka kääntyy vasemmalle tai oikealle.
- Ajat sivulta lähestyvän ajoneuvon (voi olla myös moottoripyörä), jalankulkijan tai polkupyörän edestä.
- Ajoneuvo (voi olla myös moottoripyörä), jalankulkija tai polkupyörä kääntyy vasemmalle tai oikealle lähestyessään ajoneuvoasi sivulta.
- Yrität ajaa ajoneuvon (voi olla myös moottoripyörä) tai polkupyörän edestä, kun käännyt vasemmalle tai oikealle.
- Ajoneuvo (voi olla myös moottoripyörä) tai polkupyörä yrittää ajaa ajoneuvosi edestä kääntyessäsi vasemmalle tai oikealle.
- Ajoneuvo (voi olla myös moottoripyörä), jalankulkija tai polkupyörä siirtyy ajoneuvosi reitille ja pysähtyy edellesi.
- Kun käännyt vasemmalle tai oikealle, tietä ylittävä jalankulkija siirtyy ajoneuvosi reitille ja pysähtyy edellesi.
- Ohitat kadulle pysäköidyn ajoneuvon läheltä.

Kaistavahtijärjestelmä

Järjestelmä varoittaa ja auttaa kuljettajaa, kun se havaitsee, että ajoneuvo on vaarassa ylittää havaittuja kaistamerkintöjä tai lähestyy tien ulkoreunaa (ruohoa tai sorapiennarta) tai havaittua vastaan tulevaa ajoneuvoa.

Järjestelmän toimintaperiaate



- 1 Kellannruskea viiva
- 2 Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo
- 3 Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

Taustapeilin takana oleva etulaajakulmakamera valvoo oikean- ja vasemmanpuoleisia valkoisia tai keltaisia kaistamerkintöjä, päällystetyn tien ulkoreunaa (ruohoa tai sorapiennarta) ja havaittuja vastaan tulevia ajoneuvoja.

Jos ajoneuvosi lähestyy havaittuja kaistamerkintöjä, päällystetyn tien ulkoreunaa (ruohoa tai sorapiennarta) tai havaittuja vastaan tulevia ajoneuvoja eikä suuntavilkua käytetä, järjestelmä kytkeytyy toimintaan.

- Jos järjestelmä ei havaitse kaistamerkintöjä (valkoisia tai keltaisia), järjestelmä ei avusta lähestyvien ajoneuvojen väistämässä. Visuaalisen hälytyksen lisäksi järjestelmä avustaa ohjaamisessa ja varoittaa nopealla ohjauspyörän värinällä, jotta pysyt havaitulla kaistalla.

► Muutettavat toiminnot S. 351

Näkyvänä varoituksena kuljettajan tietonäytössä näkyy  **Kaistalta poistuminen** -viesti.

► Kaistavahtijärjestelmä

Tärkeä turvallisuushuomautus

Kuten kaikilla apujärjestelmillä, myös kaistavahtijärjestelmällä on rajoituksensa.

Jos kaistavahtijärjestelmään luotetaan liikaa, seurauksena voi olla onnettomuus. On aina kuljettajan vastuulla pitää ajoneuvo oikealla ajokaistalla.

Kaistavahtijärjestelmä varoittaa, kun järjestelmä havaitsee tien lähestyvän ulkoreunan (ruoho tai sorapiennar), vastaan tulevan ajoneuvon tai ajautumisen toiselle kaistalle ilman suuntavilkun käyttöä.

Kaistavahtijärjestelmä ei välttämättä havaitse kaikkia kaistamerkintöjä tai kaistalta ajautumisia.

Kaistavahtijärjestelmä ei välttämättä havaitse, että lähestyt tien ulkoreunaa (ruohoa tai sorapiennarta) tai vastaan tulevaa ajoneuvoa.

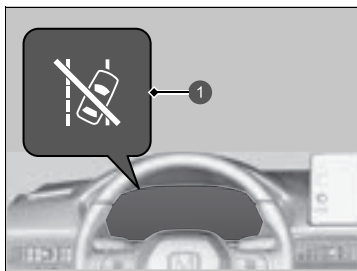
Kaistavahtijärjestelmä ei välttämättä pysty sään, nopeuden tai tielosuhteiden vuoksi avustamaan kuljettajaa.

Kaistavahtijärjestelmää ei aktivoida noin 15 sekuntiin virtajärjestelmän kytkemisestä.

Voit lukea lisää järjestelmän kameran käytöstä.

► Etulaajakulmakamera S. 544

Järjestelmä kytkee avustintoiminnot pois käytöstä, jos kuljettaja kääntää itse ohjauspyörää välttääkseen havaittujen kaistamerkintöjen ylittämisen, ajautumisen tien ulkoreunalle (kohti ruohoa tai sorapiennarta) tai törmäämisen vastaan tulevaan ajoneuvoon.



- 1 Kaistavahtijärjestelmän ohjausavustuksen automaattisen poiskytkennän merkkivalo

Jos järjestelmä toimii useita kertoja, mutta kuljettaja ei reagoi tilanteeseen, järjestelmä antaa äänimerkin. Sen jälkeen kaistavahtijärjestelmän ohjausavustuksen automaattisen poiskytkennän merkkivalo syttyy, kaistavahtijärjestelmän ohjausavustus on väliaikaisesti poissa käytöstä ja järjestelmä hälyttää vain varoitusäänimerkin avulla.

Muutaman minuutin kuluttua kaistavahtijärjestelmän ohjausavustuksen automaattisen poiskytkennän merkkivalo sammuu ja kaistavahtijärjestelmä palautuu kokonaan.

► Kaistavahtijärjestelmä

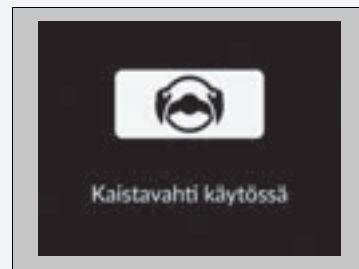
Kaistavahtijärjestelmä ei välttämättä toimi oikein seuraavissa olosuhteissa:

► Kaistavahtijärjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset S. 489

Joissakin tilanteissa et välttämättä pysty havaitsemaan kaistavahtijärjestelmän toimintaa joko omien ohjausliikkeidesi tai tienpinnan olosuhteiden vuoksi.

Voit muuttaa kaistavahtijärjestelmän asetuksia. Jos kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) ei ole käytössä, alla oleva viesti näytetään järjestelmän havaitessa, että ajoneuvosi saattaa olla ylittämässä havaittuja kaistamerkintöjä tai ajautumassa tiepäälysteen reunan (ruoholle tai sorapiennareelle) tai vastaan tulevan ajoneuvon tielle.

► Muutettavat toiminnot S. 351



■ Järjestelmän aktivoituminen

Järjestelmä aktivoituu, kun kaikki seuraavat ehdot täyttyvät:

- Ajat suoralla tai hieman mutkaisella tiellä.
- Suuntavilkut eivät ole toiminnassa.
- Järjestelmä havaitsee, että kuljettaja ei aktiivisesti kiihdytä, jarruta tai ohjaa ajoneuvoa.
- Kaistamerkinnot ovat valkoisia (keltaisia).
Ajoneuvon nopeus on noin 72–180 km/h.
► Vastaantulevat ajoneuvot liikkuvat.
Ajoneuvon nopeus on noin 30–180 km/h.
- Päälysteen ulkoreuna on ruohoa tai soraa.
Ajoneuvon nopeus on noin 30–180 km/h.

▣ Järjestelmän aktivoituminen

Kaistavahtijärjestelmä saattaa kytkeytyä automaattisesti pois toiminnasta ja turvallisuusavustuksen merkkivalo (kellanuskea) ja kaistavahtijärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyä ja jäädä palamaan.

► **Merkkivalot** S. 114

Seuraavat tilanteet saattavat vaikuttaa kaistavahtijärjestelmän toimintaan:

- Autolla ajetaan kaartein sisäreunassa tai kaistan ulkopuolella.
- Ajokaista on kapea.

■ Kaistavahtijärjestelmä käytössä ja poissa käytöstä

Voit kytkeä järjestelmän käyttöön ja pois käytöstä kuljettajan tietonäytöstä.

🔘 **Näytön muutos** S. 154, 175

🔘 **Turvallisuusavustus** S. 168, 188

Kaistavahtijärjestelmä kytkeytyy aina, kun virtajärjestelmä käynnistetään, vaikka se olisi poistettu käytöstä edellisellä ajokerralla.

🔘 Kaistavahtijärjestelmä käytössä ja poissa käytöstä

Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin ja virtatilaksi asetetaan ON, ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän **OFF**-asennon, aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän, kaistavahdin, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC), alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän ja turvallisuusavustuksen merkkivalot saattavat syttyä kellanruskeana ja mittarissa voi näkyä viesti.

Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella.

Merkkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

■ Kaistavahtijärjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Järjestelmä ei välttämättä havaitse kaistamerkintöjä (valkoinen tai keltainen), tiepäälysteen ulkoreunaa (ruoho tai sorapiennar) tai vastaantulevaa ajoneuvoa tietyissä olosuhteissa. Seuraavassa on joitakin esimerkkejä tällaisista olosuhteista.

■ Ympäristöolosuhteet

- Kaistaviivojen ja tien pinnan välinen kontrasti on vähäinen.
- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai märällä tiellä.
- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Lähellä olevien kohteiden (puut, rakennukset, suojakaiteet, ajoneuvot jne.) varjot ovat samansuuntaiset valkoisten (tai keltaisten) viivojen kanssa.
- Äkilliset muutokset valon ja pimeän välillä, kuten tunnelin sisäänkäynti tai tunnelista poistuminen tai puiden ja rakennusten varjot.
- Voimakas valo heijastuu ajoradalle.
- Ajoneuvolla ajetaan yöllä tai pimeässä, kuten tunnelissa (heikossa valaistuksessa kaistaviivoja, tienpintaa tai vastaantulevia ajoneuvoja ei välttämättä havaita).
- Ajoneuvosi ja edessä olevan ajoneuvon välinen etäisyys on liian lyhyt eikä kaistaviivoja ja tienpintaa nähdä.
- Tiepäälysteen ulkoreunaa reunustaa ruohon tai soran sijaan jokin muu materiaali.

■ Tieolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on tilapäiset kaistamerkinnot.
- Tien pinnassa näkyy huonosti erottuvia, useita tai vaihtelevia kaistamerkintöjä tiekorjausten tai vanhojen kaistamerkintöjen takia.
- Ajoinadalla on yhdistyviä, jakautuvia tai risteäviä viivoja (esimerkiksi risteyksessä tai suoatien kohdalla).
- Kaistaviivat ovat erittäin kapeita, leveitä tai leveydeltään vaihtelevia.
- Jotkin kaistamerkinnot ovat piilossa jonkin kohteen, kuten ajoneuvon, takana.
- Tie on mäkinen, tai ajoneuvo lähestyy mäen huippua.
- Ajoneuvo tarvitsee voimakkaasti epätasaisilla tienpinnoilla.
- Järjestelmä tulkitsee tiellä näkyviä kohteita (esimerkiksi reunakiveyksiä, suojakaiteita tai sähkötolppia) valkoisiksi (tai keltaisiksi) viivoiksi.
- Ajoneuvolla ajetaan epätasaisella tai päällystämättömällä tiellä tai kuoppaisella pinnalla.
- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on kaksoiskaistaviivat.
- Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai liukkaalla tiellä.
- Ajoneuvolla ajetaan risteuksen läpi.
- Jalkakäytävää näkyy vain osittain tiellä olevan lumen tai lammikoiden vuoksi.
- Ajoneuvolla ajetaan päällystämättömällä tai uratiellä.
- Valkoisia (tai keltaisia) viivoja ei tunnista oikein tieolosuhteiden, kuten kaarteiden, mutkien tai mäkien, vuoksi.

■ Ajoneuvon tila

- Valaistus on heikko ajovalojen linsseissä olevan lian vuoksi tai pimeässä on huono näkyvyys ajovalojen virheellisen säädön vuoksi.
- Lika, sumu, sadevesi, kura, räntä, lisävaruste, tarra, kalvo tai muu vastaava peittää kameran etuosan.
- Ajoneuvolla ajetaan yöllä tai pimeässä (esimerkiksi tunnelissa) ajovalot sammutettuina.
- Kuljettaja käyttää jarrupoljinta ja ohjauspyörää.
- Tuulilasissa on tuulilasinpyyhkimien jättämiä jäämiä.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine, tilaa säästävä vararengas* jne.).
- Ajoneuvo on kallistunut tavaratilassa tai takaistuimilla olevien raskaiden matkatavaroiden vuoksi.
- Lumiketjut on asennettu.
- Jousitusta on muutettu.
- Ajoneuvo vetää perävaunua.

■ Esimerkkejä rajoituksista vastaantulevien ajoneuvojen tilanteesta johtuen

- Vastaantuleva ajoneuvo tai edessä oleva ajoneuvo on sivuttain.
- Vastaantuleva ajoneuvo siirtyy äkillisesti eteesi.
- Vastaantuleva ajoneuvo sulautuu taustaan eikä järjestelmä tunnista sitä.
- Vastaantulevan ajoneuvon ajovalot palavat joko toisella puolella tai eivät lainkaan pimeässä.
- Ajoneuvosi ja vastaantulevan ajoneuvon välinen etäisyys on liian lyhyt.
- Osa vastaantulevasta ajoneuvosta ei näy edessäsi olevan ajoneuvon vuoksi.
- Tiellä on useita vastaantulevia kaistoja tai kääntyviä kaistoja.
- Viereisellä kaistalla oleva ajoneuvo on pysäköity tai liikkuu erittäin hitaasti.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ **Esimerkkejä muista havainnointia tai järjestelmän käyttöä koskevista rajoituksista**

- Vastaantuleva ajoneuvo on erikoismuotoiltu.
- Kun kamera ei tunnista oikein vastaantulevan ajoneuvon muotoa.

■ **Pieni törmäysvaara**

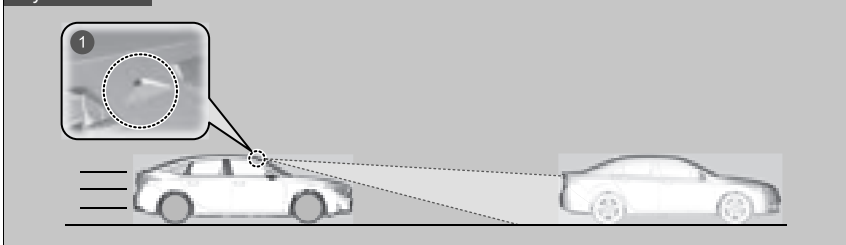
Kaistavahtijärjestelmä voi aktivoitua seuraavissa olosuhteissa.

- Ajettaessa mutkissa ajoneuvo tulee kohtaan, jossa vastaantuleva ajoneuvo on aivan edessä.

Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella

Järjestelmä auttaa ylläpitämään tasaista ajonopeutta ja määritettyä turvaväliä edessä olevaan ajoneuvoon. Mikäli havaittu ajoneuvo pysähtyy, järjestelmä pystyy hidastamaan ajoneuvoasi ja pysäyttämään sen ilman, että kuljettajan tarvitsee pitää jalkaansa jarru- tai kaasupolkimella. Kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä hidastaa ajoneuvoa käyttämällä jarruja, ajoneuvon jarruvalot syttyvät.

Käyttötilanteet



1 Etulaajakulmakamera sijaitsee taustapeilin takana.

- Ajoneuvon nopeus alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettua ACC-järjestelmää käytettäessä: **Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella on havaittu edessä oleva ajoneuvo** - Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä toimii nopeuden ollessa enintään 180 km/h.
- Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella ei ole havaittu ajoneuvoa** - Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä toimii nopeuden ollessa vähintään 30 km/h.
- Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän vaihdeasennot: **D**.

► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella

VAROITUS

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän virheellinen käyttö voi aiheuttaa onnettomuuden.

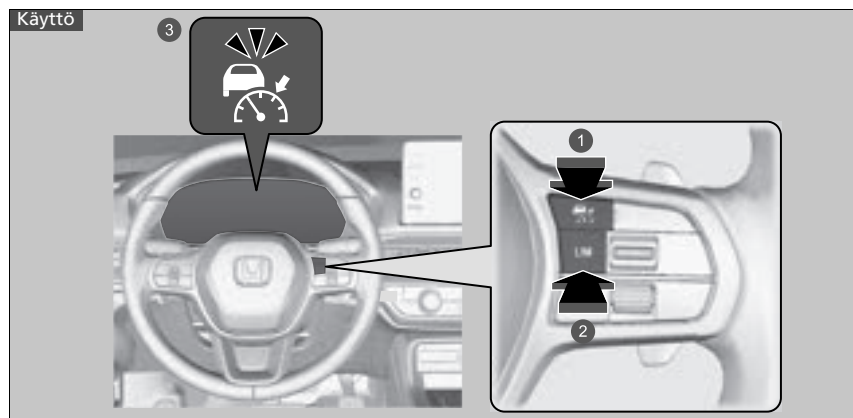
Käytä alhaisen nopeuden seurannalla varustettua mukautuvaa vakionopeussäädintä vain moottoritieillä ja hyvissä tie- ja sääoloissa.

VAROITUS

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetulla ACC-järjestelmällä on rajallinen jarrutuskyky, eikä se välttämättä pysty pysäyttämään ajoneuvoa riittävän ajoissa, jos toinen ajoneuvo pysähtyy nopeasti oman ajoneuvosi edessä.

Ole aina valmiina käyttämään jarrupoljinta tilanteen niin vaatiessa.

■ Järjestelmän aktivointi



- 1 -painike
Paina ohjauspyörän -painiketta.
- 2 **LIM**-painike
Jos toinen merkkivalo syttyy, vaihda se alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettuun ACC-järjestelmään painamalla **LIM**-painiketta.
- 3 (valkoinen) näkyy mittarissa.
Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on käyttövalmiina.

► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella

⚠ VAROITUS

Jos ajoneuvo on pysähtynyt alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän ollessa toiminnassa ja ajoneuvosta poistutaan, ajoneuvo voi lähteä liikkeelle itsestään ilman kuljettajan toimenpiteitä.

Jos ajoneuvo lähtee liikkeelle itsestään, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

Älä koskaan poistu ajoneuvosta, jos alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on pysäyttänyt sen.

Tärkeä huomautus

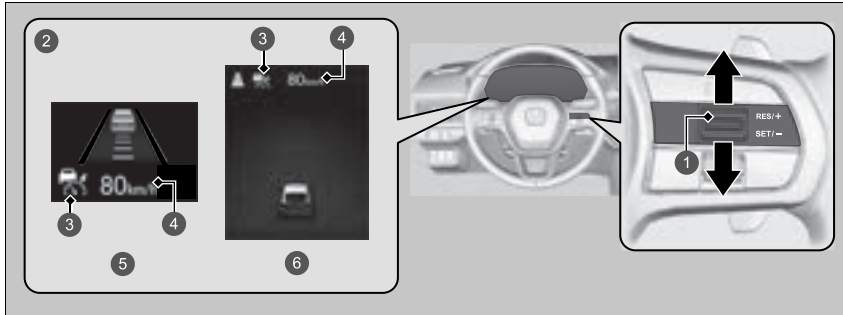
Kuten millä tahansa järjestelmällä, myös alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetulla ACC-järjestelmällä on omat rajoituksensa. Käytä jarrupoljinta tarvittaessa ja säilytä aina riittävä etäisyys muihin ajoneuvoihin.

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä ei välttämättä toimi oikein kaikissa olosuhteissa.

► **Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettuun ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset S. 503**

Kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettua ACC-järjestelmää ei käytetä: Kytke mukautuva vakionopeussäädin pois toiminnasta painamalla -painiketta.

Ajoneuvon nopeuden asetus



- 1 RES/+SET/- -katkaisin
Ylös tai alas
- 2 Palaa, kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä käynnistyy
- 3 (vihreä)
- 4 Asetettu nopeus (valkoinen)
- 5 Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo
- 6 Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella

Voit lukea lisää järjestelmän kamerasäätöä.

► Etulaajakulmakamera S. 544

Ajoneuvon nopeuden asetus

Älä käytä alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettua ACC-järjestelmää seuraavissa olosuhteissa:

- Teillä, joilla on useita kaistanvaihtoja tai jatkuvia pysähtymisiä ja liikkeellelähtöjä, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä ei voi pitää sopivaa etäisyyttä edellä ajavaan ajoneuvoon.
- Teillä, joissa on jyrkkiä käännoiksiä.
- Teillä, joilla on tiemaksujen keräyspisteitä tai muita kohteita kaistojen välissä, pysäköintialueilla tai rakennelmien läpiajoväylillä.
- Teillä, joilla on huono sää (vesisade, sumu, lumisade jne.), alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC ei välttämättä havaitse ajoneuvosi ja edessä olevan ajoneuvon välistä etäisyyttä oikein.
- Maanteillä, joilla on liukas tai jäinen pinta. Pyörät voivat luistaa, ja ajoneuvo voi menettää tilanteen hallinnan.
- Teillä, joilla on jyrkkiä ylä- tai alamäkiä.
- Kumpuilevilla teillä.

Kun ajonopeus on vähintään 30 km/h: Nosta jalka polkimelta ja paina **RES/+SET/--** katkaisinta ylös- tai alaspäin, kun haluttu nopeus on saavutettu. Kun vapautat katkaisimen, asetettu nopeus otetaan käyttöön ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin kytkeytyy toimintaan.

Kun käytät alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettua ACC-järjestelmää, suoraan ajon avustustoiminto (sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän toiminto) otetaan käyttöön. Suoraan ajon avustustoimintoa käytettäessä ohjausjärjestelmä kompensoi ohjauksen luontaista vetoa, jolloin ajoneuvolla on helpompi ajaa suoraan.

Kun ajonopeus on enintään 30 km/h: Jos ajoneuvo liikkuu eikä jarrupoljinta ole painettu, katkaisinta painamalla nopeusasetukseksi asetetaan noin 30 km/h ajoneuvon senhetkisestä nopeudesta riippumatta.

Jos ajoneuvo on paikallaan, nopeuden voi määrittää myös jarrupoljiin painettuna.

► Ajoneuvon nopeuden asetus

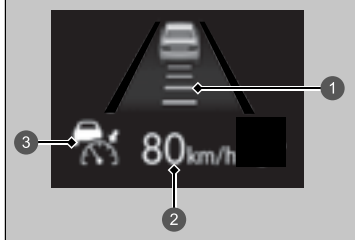
Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin ja virtatilaksi asetetaan ON, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC), alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän, turvallisuusavustuksen, ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) **OFF**-asennon, aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän ja kaistavahdin merkkivalot saattavat syttyä ja mittarissa voi näkyä viesti. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Voit vaihtaa kuljettajan tietonäytössä tai äänentoisto-/tietonäytössä näytettävän nopeuden yksiköksi km/h tai mph.

► **Nopeus-/etäisyysyksiköt** S. 170, 190

► **Muutettavat toiminnot** S. 351

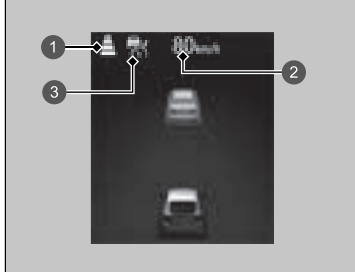
Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo



Kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä kytkeytyy käyttöön, mittaristossa näkyvät ajoneuvon kuvake, ajoneuvojen turvavälin etäisyyspalkit ja asetettu nopeus.

- ① Asetettu ajoneuvojen turvaväli
- ② Asetettu nopeus
- ③  (vihreä)

Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo



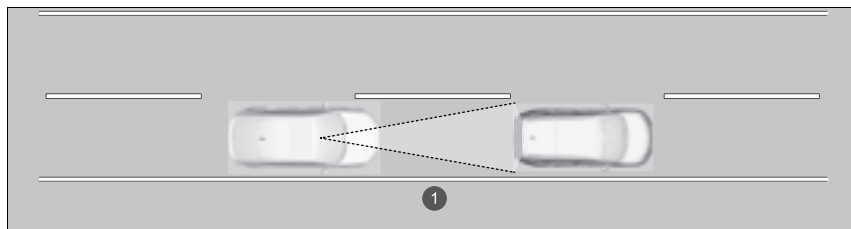
- ① Asetettu ajoneuvojen turvaväli
- ② Asetettu nopeus
- ③  (vihreä)

■ Toiminnan aikana

■ Edessäsi on ajoneuvo

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä tarkkailee, siirtyykö edessäsi ajava ajoneuvo järjestelmän toiminta-alueelle. Jos järjestelmä arvioi, että näin tapahtuu, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC pitää yllä valittua ajonopeutta tai hidastaa sitä, jotta asetettu seurantaväli pysyy samana.

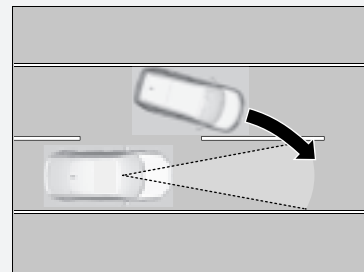
➤ Ajoneuvojen seurantavälin asettaminen tai muuttaminen S. 508



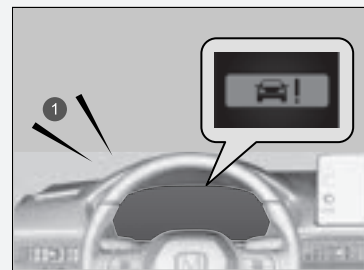
① Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alue: 120 m

► Toiminnan aikana

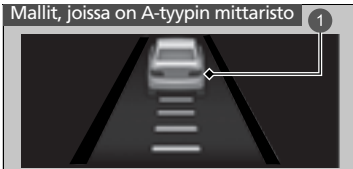
Jos edessäsi ajava ajoneuvo hidastaa ajonopeutta voimakkaasti tai toinen ajoneuvo ajaa eteesi, kuulet äänimerkin ja kuljettajan tietonäyttöön tulee näkyviin varoitusviesti.



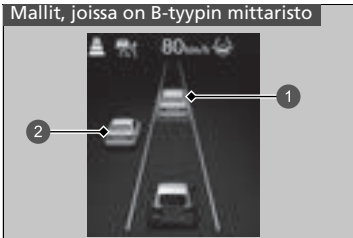
Paina jarrupoljinta ja säilytä riittävä etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon.



① Äänimerkit



1 Mittariin tulee ajoneuvokuva.



- 1 Kohdeajoneuvo
- 2 Kohdeajoneuvon ulkopuolella

Mittariin tulee ajoneuvokuva.

Kohdeajoneuvo: Valkoinen ja vihreä reuna

Kohdeajoneuvon ulkopuolella: Harmaa

Kun eteesi kaistaa vaihtava ajoneuvo ajaa asetettua nopeutta hitaammin ja kamera havaitsee sen, oman ajoneuvosi nopeus alkaa hidastua.

► Toiminnan aikana

Vaikka etäisyys edessäsi havaittuun ajoneuvoon olisi lyhyt, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä voi alkaa kiihdyttää ajoneuvosi nopeutta seuraavissa olosuhteissa:

- Edelläsi oleva ajoneuvo liikkuu lähes samalla nopeudella tai nopeammin kuin sinun ajoneuvosi.
- Eteesi ajava ajoneuvo liikkuu nopeammin kuin oma ajoneuvosi ja välimatka pitenee vähitellen.

Voit myös asettaa järjestelmän antamaan äänimerkin, kun edessä havaittu ajoneuvo siirtyy alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän havaitsemisalueelle tai siltä pois. Ajoneuvon havaitsemisääni voidaan valita käyttöön tai pois käytöstä.

► Muutettavat toiminnot S. 351

Rajoitukset

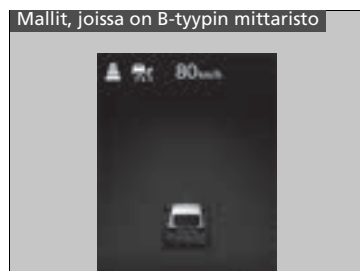
Vaikka alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on käytössä, saatat joutua käyttämään jarruja turvavälin säilyttämiseksi. Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä ei myöskään välttämättä toimi oikein kaikissa olosuhteissa.

► Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettuun ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset S. 503

■ Edessäsi ei ole ajoneuvoa



- 1 Mittaristossa näkyy ajoneuvokuvake, jossa on ääriiviivat.



■ Kun painat kaasupoljinta

Voit hetkellisesti lisätä ajoneuvon nopeutta. Tässä tapauksessa ei anneta kuuluvaa tai näkyvää varoitusta, vaikka ajoneuvo olisi alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella.

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä pysyy toiminnassa, kunnes poistat sen käytöstä.

Kun vapautat kaasupolkimen, järjestelmä palauttaa sopivan ajonopeuden, jotta asetettu seurantaväli pysyy samana – edellyttäen, että edessä oleva ajoneuvo on alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella.

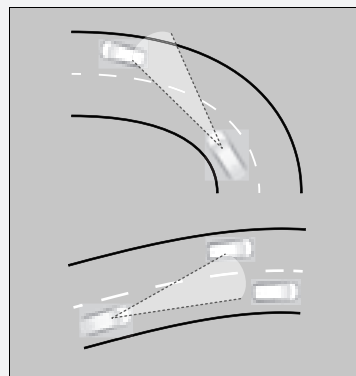
Ajoneuvosi säilyttää asetetun ajonopeuden ilman jarru- tai kaasupolkimen painamista.

Jos edessäsi oli aiemmin ajoneuvo, joka esti oman ajoneuvosi ajon asetetulla nopeudella, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä kiihdyttää ajoneuvosi asetettuun nopeuteen ja säilyttää sen.

Ajattaessa jyrkkää mäkeä alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin jarruttaa liiallisen kiihdytyksen estämiseksi ja asetetun nopeuden säilyttämiseksi. Ajoneuvon nopeus voi kuitenkin kasvaa asetettua nopeutta suuremmaksi.

►► Toiminnan aikana

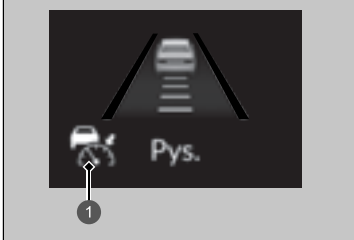
- Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin voi väliaikaisesti vaikuttaa ajoneuvosi ja vierekkäisellä kaistalla olevan ajoneuvon tai ympäristön väliseen turvaväliin tieolosuhteiden (esimerkiksi kaarteet) tai ajoneuvon olosuhteiden (esim. ohjauspyörän käyttö tai ajoneuvon sijainti kaistalla) mukaan.



- Kun edellä oleva ajoneuvo siirtyy pois esimerkiksi siirtyessään liittymään tai lepoalueelle, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä saattaa jatkaa asetetun seurantavälin säilyttämistä lyhyen ajan.

■ Edessä oleva ajoneuvo on alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella ja pysähtyy

Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo



1  (vihreä)

Myös oma ajoneuvosi pysähtyy automaattisesti.

Viesti **Pys.** näkyy mittarissa.

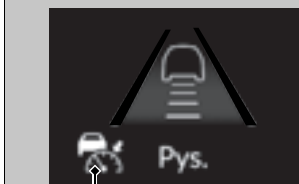
Kun edessä oleva ajoneuvo lähtee uudelleen liikkeelle ja painat **RES/+SET/--** katkaisinta ylös- tai alaspäin tai painat kaasupoljinta, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin ottaa jälleen aiemmin asetetun ajonopeuden käyttöön.

Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo



1  (vihreä)

Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo



1

1  (vihreä)

Jos edessä ei ole yhtään ajoneuvoa, ennen kuin jatkat ajoa, paina kaasupoljinta, niin alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä alkaa jälleen toimia aiemmin asetetun nopeuden rajoissa.

Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo



1

1  (vihreä)

■ Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettuun ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Järjestelmä saattaa sammua automaattisesti tietyissä olosuhteissa. Seuraavassa on joitakin esimerkkejä tällaisista olosuhteista. Muut olosuhteet voivat heikentää joitakin alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen toimintoja.

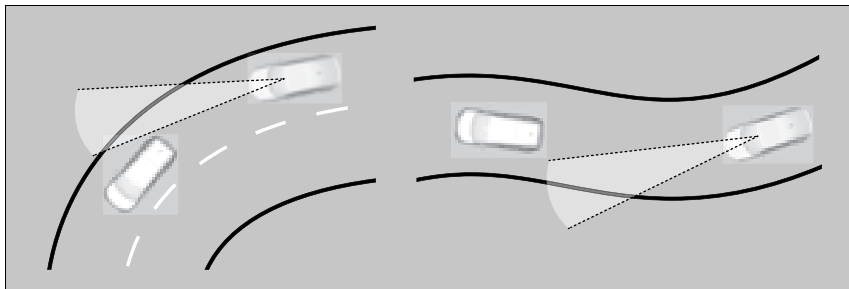
📷 **Etulaajakulmakamera** S. 544

■ Ympäristöolosuhteet

- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Äkilliset muutokset valon ja pimeän välillä, kuten tunnelin sisäänkäynti tai tunnelista poistuminen tai puiden ja rakennusten varjot.
- Voimakas valo heijastuu ajoneuvoihin tai tienpinnoille.
- Edellä kulkevasta ajoneuvosta suihkuua vettä tai lunta.
- Ajoneuvolla ajetaan yöllä tai pimeässä, kuten tunnelissa (heikossa valaistuksessa koko ajoneuvoa ei välttämättä havaita).
- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).

■ Tieolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan kaarteisilla, mutkaisilla tai kumpuilevilla teillä.



- Ajoneuvolla ajetaan urateilla (esimerkiksi luminen tai päällystämätön tie).
- Tienpinnalla on lammikoita.
- Ajoneuvo tärisee voimakkaasti epätasaisilla tienpinnoilla.

■ Ajoneuvon tila

- Ajoneuvo on kallistunut tavaratilassa tai takaistuimilla olevien raskaiden matkatavaroiden vuoksi.
- Lumiketjut on asennettu.
- Lika, sumu, sadevesi, kura, räntä, lisävaruste, tarra, kalvo tai muu vastaava peittää kameran etuosan.
- Ajoneuvolla ajetaan yöllä tai pimeässä (esimerkiksi tunnelissa) ajovalot sammutettuina.
- Tuulilasissa on tuulilasinpyyhkimien jättämiä jäämiä.
- Valaistus on heikko ajovalojen linseissä olevan lian vuoksi tai pimeässä on huono näkyvyys ajovalojen virheellisen säädön vuoksi.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine, tilaa säästävä vararengas* jne.).
- Jousitusta on muutettu.
- Ajoneuvo vetää perävaunua.

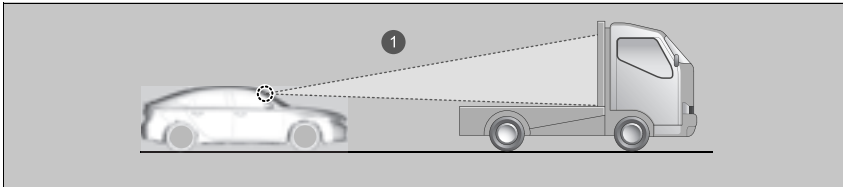
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ **Esimerkkejä olosuhteista, joissa kamera ei välttämättä havaitse edessä olevaa ajoneuvoa oikein**

- Ajoneuvo ilmestyy eteesi yhtäkkiä risteävältä tieltä.
- Ajoneuvon ja edellä olevan ajoneuvon väli on liian lyhyt.
- Edessä oleva ajoneuvo sulautuu taustaan eikä järjestelmä tunnista sitä.
- Edessä olevan ajoneuvon ajovalot palavat joko toisella puolella tai eivät lainkaan pimeässä.

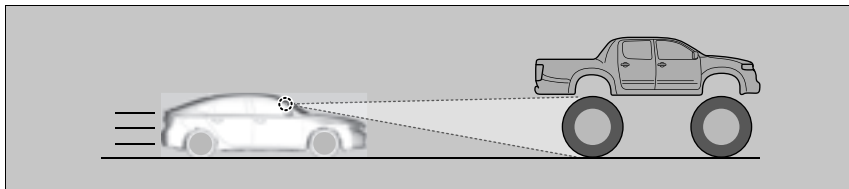
■ **Esimerkkejä olosuhteista, joissa järjestelmä ei välttämättä toimi oikein**

- Edessä oleva ajoneuvo pysähtyy ja ajoneuvosi ja edessä olevan ajoneuvon välinen nopeusero on huomattavan suuri.
- Edessä oleva ajoneuvo jarruttaa yhtäkkiä.
- Edessä oleva ajoneuvo on erikoismuotoiltu.
- Ajoneuvo on matalampi takaa kuin edestä (esimerkiksi tyhjät kuorma-autot) tai kapea.



- ① Kamera havaitsee tyhjän kuorma-auton yläosan.

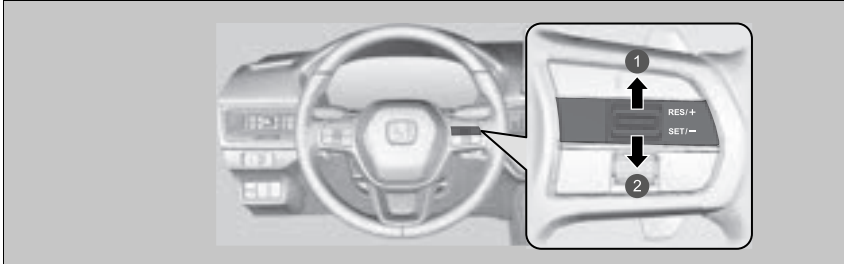
- Oma ajoneuvosi tai edessä oleva ajoneuvo ajaa kaistan reunassa.
- Edessä oleva ajoneuvo on kapea ajoneuvo, kuten moottoripyörä.
- Edessä olevan ajoneuvon maavara on erittäin korkea.



- Kun kamera ei tunnista edessäsi olevan ajoneuvon muotoa oikein.

■ Nopeuden asettaminen

Ajonopeutta voidaan lisätä tai vähentää ohjauspyörän **RES/+SET/-**-katkaisimella.



- ① Nopeuden lisäys
- ② Nopeuden vähennys

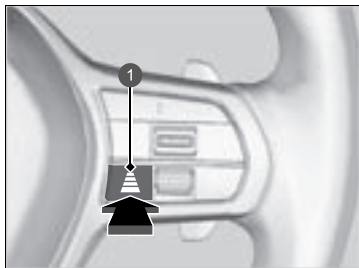
- Jokainen **RES/+SET/-**-katkaisimen painallus ylös- tai alaspäin lisää tai vähentää ajoneuvon nopeutta noin 1 km/h.
- Jos **RES/+SET/-**-katkaisinta pidetään painettuna ylhäällä tai alhaalla, ajonopeus lisääntyy tai vähenee noin 10 km/h.

▣ Nopeuden asettaminen

Jos edessä havaittu ajoneuvo ajaa korottamaasi nopeusasetusta hitaammin, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä ei välttämättä kiihdytä ajoneuvoasi. Tämän tarkoituksena on säilyttää oman ajoneuvosi ja edellä olevan ajoneuvon välinen asetettu etäisyys.

Kun painat kaasupoljinta ja sitten **RES/+SET/-**-katkaisinta, ajoneuvon senhetkinen nopeus asetetaan.

■ Ajoneuvojen seurantavälin asettaminen tai muuttaminen



① Etäisyyden säätöpainike

Voit muuttaa alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän ajoneuvojen seurantaväliä painamalla seurantavälipainiketta.

Aina kun painat painiketta, seurantavälin (etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon) asetus käy läpi vaihtoehdot erittäin pitkä, pitkä, keskipitkä ja lyhyt.

Määritä sopivin seurantaväli ajo-olosuhteiden mukaan. Muista noudattaa paikallisen lainsäädännön määrittämiä seurantavälin vaatimuksia.

Mitä suurempi oman ajoneuvosi seurantanopeus on, sitä pidemmäksi lyhyt, keskipitkä, pitkä tai erittäin pitkä seurantaväli muuttuu. Seuraavassa on annettu esimerkkejä.

Seurantaväli			Kun asetettu ajonopeus on:	
			80 km/h	104 km/h
Lyhyt	 *1	 *2	26,6 metriä 1,2 sekuntia	33,7 metriä 1,2 sekuntia
Keski	 *1	 *2	34,6 metriä 1,6 sekuntia	44,9 metriä 1,6 sekuntia
Pitkä	 *1	 *2	44,0 metriä 2,0 sekuntia	57,1 metriä 2,0 sekuntia
Erittäin pitkä	 *1	 *2	53,6 metriä 2,4 sekuntia	70,0 metriä 2,4 sekuntia

Jos ajoneuvosi pysähtyy automaattisesti, kun edessä havaittu ajoneuvo on pysähtynyt, ajoneuvojen välinen etäisyys määrytyy alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän etäisyysasetuksen mukaisesti.

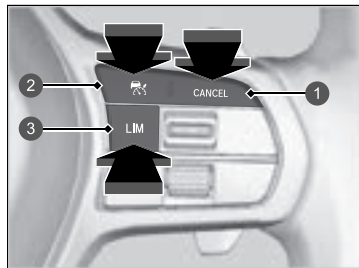
*1: Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo

*2: Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

► Ajoneuvojen seurantavälin asettaminen tai muuttaminen

Kuljettajan on kaikissa olosuhteissa jätettävä riittävä jarrutusetäisyys edellä kulkevaan ajoneuvoon. Kuljettajan on muistettava, että vähimmäisetäisyyksiä sekä ajoneuvojen turvavälejä koskevat moottoritiemääräykset voivat olla myös paikallisia ja että kuljettajan velvollisuus on noudattaa niitä.

■ Peruutus



- 1 **CANCEL**-painike
- 2 -painike
- 3 **LIM**-painike

Voit poistaa alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän käytöstä tekemällä jonkin seuraavista:

- Paina **CANCEL**-painiketta.
 - Mittarin merkkivalo (vihreä) muuttuu merkkivaloksi (valkoinen).
- Paina -painiketta.
 - Merkkivalo (vihreä) sammuu.
- Paina **LIM**-painiketta.
- Paina jarrupoljinta, kun ajoneuvo liikkuu eteenpäin.
 - Mittarin merkkivalo (vihreä) muuttuu merkkivaloksi (valkoinen).

►► Peruutus

Aiemmin asetetun nopeuden palautus: Kun olet peruuttanut alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen toiminnan, voit ottaa ACC:n ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmän käyttöön mittarissa (harmaana) näkyvällä aiemmin asetetulla nopeudella painamalla katkaisinta **RES/+SET/-** ylöspäin, vaikka ajoneuvo olisi pysähtynyt.

Kun poistat alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen käytöstä painamalla **CANCEL**-painiketta tai jarrupoljinta, aiemmin asetettu nopeus näkyy mittarissa harmaana.

Kun **RES/+SET/-**-katkaisinta painetaan ylöspäin, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin otetaan käyttöön näytetyllä nopeudella. Jos merkkivalo (valkoinen) näkyy ja painat katkaisinta **RES/+SET/-** ylöspäin mutta aiemmin asetettua nopeutta ei näy (harmaana), nopeus asetetaan ajoneuvon nykyiseen nopeuteen.

Asetettua nopeutta ei voi asettaa eikä palauttaa, kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on poistettu käytöstä -painikkeella. Ota järjestelmä käyttöön painamalla -painiketta ja aseta sitten haluamasi nopeus.

■ Automaattinen peruutus

Kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä automaattisesti, kuuluu äänimerkki ja mittaristossa näkyy viesti. Mikä tahansa seuraavista olosuhteista voi saada alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän kytkeytymään pois käytöstä automaattisesti:

- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Edessä olevaa ajoneuvoa ei havaita.
- Järjestelmä havaitsee jotakin poikkeavaa renkaissa tai renkaat luistavat.
- Ajetaan pitkään vuoristoteillä tai maastossa.
- Tehdään äkkinäinen ohjauspyörän liike.
- ABS-, VSA- tai CMBS-järjestelmä on käytössä.
- VSA-järjestelmän merkkivalo syttyy.
- Ajoneuvo on pysäytetty hyvin jyrkkään rinteeseen.
- Seisontajarru on kytketty manuaalisesti.
- Edellä kulkevasta ajoneuvosta suihkuua vettä tai lunta.
- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän havaitsemisalueella oleva ajoneuvo on liian lähellä omaa ajoneuvoasi.
- Nopea kiihdytys.
- Lika, sumu, sadevesi, kura, räntä, lisävaruste, tarra, kalvo tai muu vastaava peittää kamerasen etuosan.
- Ajoneuvo on kuormattu painavilla matkatavaroilla tavaratilassa tai takaistuimilla.
- Ajetaan pimeässä paikassa, kuten tunnelissa.
- Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy.
- Ajoneuvo on jarruttanut toistuvasti ylläpitääkseen asetettua nopeutta (esimerkiksi ajettaessa alas pitkää mäkeä).
- Kun järjestelmä ei havaitse kuljettajan ajotoimenpiteitä tietyn ajan kuluessa myös kaista-

►► Peruutus

Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo



- 1  (valkoinen)
- 2 Aiempi asetettu nopeus (harmaa)

Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo



- 1  (valkoinen)
- 2 Aiempi asetettu nopeus (harmaa)

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä voi kytkeytyä pois käytöstä automaattisesti myös seuraavista syistä. Tällaisissa tapauksissa seisontajarru kytkeytyy automaattisesti.

- Kuljettajan turvavyö avataan, kun ajoneuvo on pysäytettyinä.
- Ajoneuvo pysäytetään yli 10 minuutiksi.
- Virtajärjestelmä sammutetaan.

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)

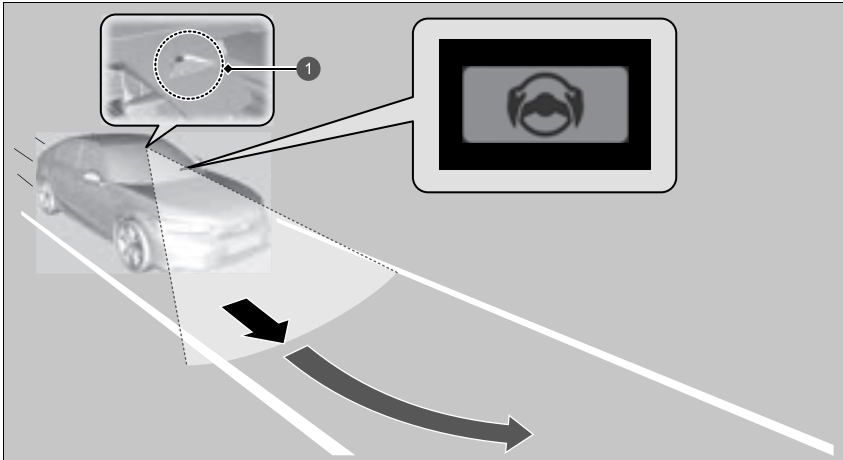
Järjestelmä tekee ohjausliikkeitä, joilla se auttaa ajoneuvoa pysymään havaitun kaistan keskellä, ja antaa tunto-, ääni- ja näkyviä hälytyksiä, jos se havaitsee ajoneuvon ajautuvan pois kaistalta.

■ Ohjausliikkeiden avustus

Järjestelmä syöttää ohjaukselle vääntömomenttia niin, että ajoneuvo pysyy vasemman- ja oikeanpuoleisen kaistaviivan välissä. Syötetty vääntömomentti voimistuu ajoneuvon lähestyessä vasemman- tai oikeanpuoleista kaistaviivaa.

■ Tunto-, ääni- ja valomerkkihälytykset

Ajoneuvon kulkeutumisesta tunnistetun kaistan ulkopuolelle varoitetaan äänimerkkivaroituksilla, näytössä näkyvillä varoituksilla sekä värisyttämällä ohjauspyörää nopeasti.



1 Etulaajakulmakamera: Valvoo kaistaviivoja

► Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)

Tärkeitä turvallisuushuomautuksia

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) on ainoastaan mukavuustoiminto. Se ei ole itsenäinen ajojärjestelmä, ja se edellyttää aina kuljettajan huomiota ja ohjausta. Järjestelmä ei toimi, jos kuljettaja irrottaa kätensä ohjauspyörästä tai ei ohjaa ajoneuvoa.

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) on hyödyllinen moottoriteillä ja muilla kaksiajorataisilla teillä.

Älä aseta mitään esineitä kojetaulun päälle. Esineet voivat heijastua tuulilasiin ja estää järjestelmää havaitsemasta kaistoja oikein.

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) varoittaa vain, kun ajoneuvon havaitaan ajautuvan pois kaistalta ilman suuntavilkun käyttöä. Se ei välttämättä tunnistaa kaikkia kaistamerkintöjä tai kaistalta poistumisia. Järjestelmän tarkkuus riippuu säästä, nopeudesta ja kaistamerkintöjen kunnosta. On aina kuljettajan vastuulla käyttää ajoneuvoa turvallisesti ja välttää törmäyksiä.

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) ei välttämättä toimi oikein, kun ajoneuvolla ajetaan jatkuvasti pysähtelevässä liikenteessä tai teillä, joissa on jyrkkiä mutkia.

► **Etulaajakulmakamera** S. 544

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) ei välttämättä toimi oikein seuraavissa olosuhteissa:

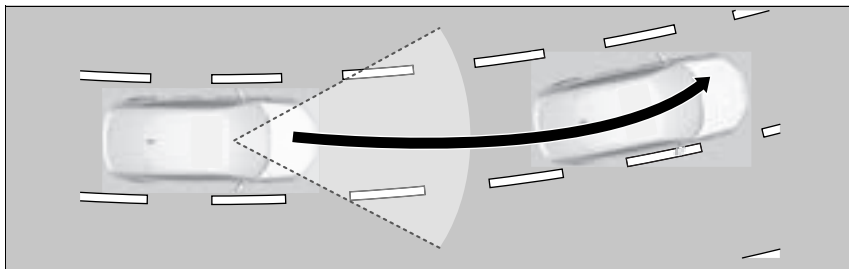
► **Kaista-avustinjärjestelmään (LKAS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset** S. 522

Kun kuljettaja käyttää suuntavilkkaa kaistaa vaihtaessaan, järjestelmä keskeytyy ja jatkaa toimintaansa, kun suuntavilkut sammuvat.

Jos kuljettaja vaihtaa kaistaa ilman suuntavilkkaa, kaista-avustimen varoitukset aktivoituvat ja ohjaukseen syötetään vääntömomenttia.

■ Kaista-avustintointo

Järjestelmä auttaa pitämään ajoneuvon kaistan keskellä. Kun ajoneuvo lähestyy valkoista tai keltaista viivaa, sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän ohjausteho voimistuu.

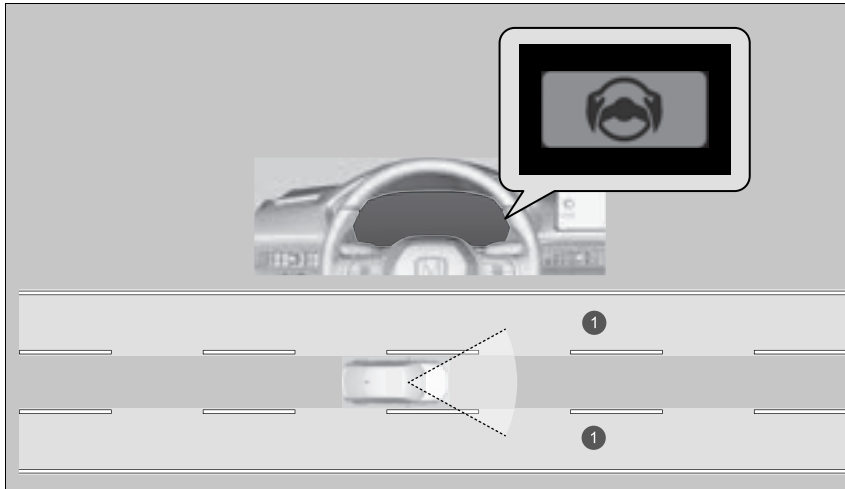


►► Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)

Jos se ei havaitse kaistoja, järjestelmä poistuu tilapäisesti käytöstä. Kun kaista havaitaan, järjestelmä palautuu automaattisesti käyttöön.

■ Kaistavaroitin (LDW) -toiminto

Kun ajoneuvo siirtyy varoitusalueelle, kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) varoittaa värityttämällä ohjauspyörää hieman sekä ääni- ja valomerkkivaroituksilla.



1 Varoitusalue

■ Milloin järjestelmää voidaan käyttää

Järjestelmää voidaan käyttää, kun seuraavat ehdot täyttyvät.

- Ajokaistasi kummallakin puolella on kaistaviiva, ja ajoneuvosi on keskellä kaistaa.
- Ajat suoralla tai hieman mutkaisella tiellä.
- Suuntavilkut eivät ole toiminnassa.
- Jarrupoljinta ei paineta äkillisesti.
- Ajoneuvon nopeus on noin 72–180 km/h.

►► Milloin järjestelmää voidaan käyttää

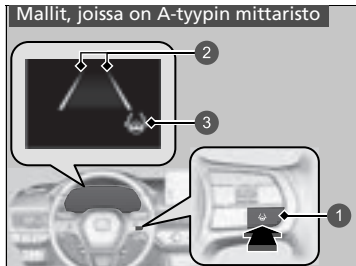
Jos ajoneuvo ajautuu vasenta tai oikeaa kaistaviivaa kohti järjestelmän syöttämän vääntömomentin takia, poista kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) käytöstä ja vie ajoneuvo jälleenmyyjälle tarkastettavaksi.

Noudata seuraavia ohjeita, jotta järjestelmä käynnistyy oikein:

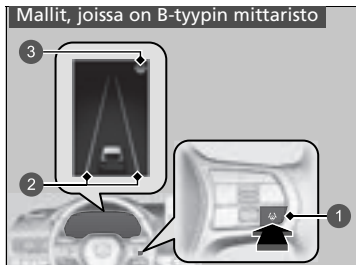
- Pidä kameraa ympäröivä tuulilasin alue puhtaana.
- Kun puhdistat tuulilasia, varo ettei tuulilasinpuhdistusainetta joudu kameran linssiin.
- Älä koske kameran linssiin.
- Älä kiinnitä tarroja kameraa ympäröivälle alueelle.

Jos kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) painiketta painetaan, kun järjestelmää voi käyttää, kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) on käytössä ilman valmiustilaa.

■ Järjestelmän aktivointi



- ① Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) painike
- ② Valkoiset viivat
- ③ Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (valkoinen)



- ① Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) painike
- ② Valkoiset viivat
- ③ Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (valkoinen)

1. Paina kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) painiketta.
 - Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (valkoinen) näkyy mittarissa. Järjestelmä on valmiustilassa.
 - Jos kaistaviivoja havaitaan, mittariin tulevat näkyviin valkoiset viivat.

Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo



- ① Vihreät viivat
- ② Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (vihreä)

Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo

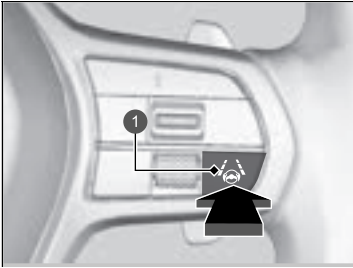


- ① Vihreät viivat
- ② Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (vihreä)

2. Pidä ajoneuvo lähellä kaistan keskikohtaa ajon aikana.

- Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo muuttuu valkoisesta vihreäksi ja valkoiset viivat muuttuvat vihreiksi, kun järjestelmä on havainnut vasemman ja oikean kaistamerkin ja alkaa toimia.

■ Peruutus



① Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) painike

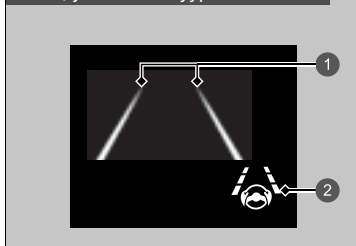
Paina kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) painiketta.

LKAS kytkeytyy pois aina, kun virtajärjestelmä sammutetaan, vaikka toiminto olisi ollut käytössä edellisellä ajokerralla.

■ Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) saattaa keskeyttää toimintansa automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

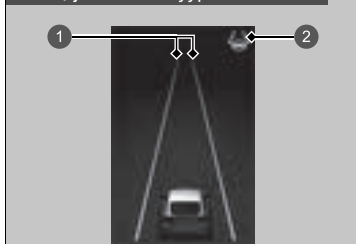
Kun kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) toiminta keskeytyy seuraavissa olosuhteissa, mittarissa olevat vihreät viivat muuttuvat valkoisiksi tai häviävät ja kuuluu äänimerkki (jos käytössä).

Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo



- ① Valkoiset viivat
- ② Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (valkoinen)

Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo



- ① Valkoiset viivat
- ② Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (valkoinen)

► Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) saattaa keskeyttää toimintansa automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

Voit vaihtaa kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) asetusta.

Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) toiminnan keskeytyksestä ilmoittavan äänimerkin voi valita käyttöön ja pois käytöstä.

■ Muutettavat toiminnot S. 351

■ **Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) saattaa poistua automaattisesti käytöstä seuraavissa tapauksissa:**

Seuraavissa tapauksissa kaistaviivat voivat kadota mittarista, äänimerkki voi kuulua ja kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) voidaan peruuttaa automaattisesti:

- Kameran lämpötila on erittäin korkea.
- Taustapeilin takana oleva kamera tai sen ympärillä oleva alue, mukaan lukien tuulilasi, on likaantunut.

■ Kaista-avustinjärjestelmään (LKAS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

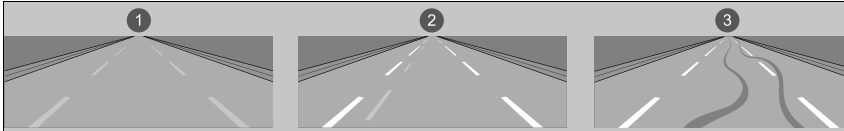
Järjestelmä ei välttämättä havaitse kaistamerkintöjä (valkoisia tai keltaisia), ja kaista-avustinjärjestelmä ei välttämättä toimi oikein tietyissä olosuhteissa, kuten seuraavissa:

■ Ympäristöolosuhteet

- Kaistaviivojen ja tien pinnan välinen kontrasti on vähäinen.
- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai märällä tiellä.
- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Lähellä olevien kohteiden (puut, rakennukset, suojakaiteet, ajoneuvot jne.) varjot ovat samansuuntaiset valkoisten (tai keltaisten) viivojen kanssa.
- Äkilliset muutokset valon ja pimeän välillä, kuten tunnelin sisäänkäynti tai tunnelista poistuminen tai puiden ja rakennusten varjot.
- Ajoneuvolla ajetaan yöllä tai pimeässä, kuten tunnelissa (heikossa valaistuksessa kaistaviivoja tai tienpintaa ei välttämättä havaita).
- Ajoneuvossa ja edessä olevan ajoneuvon välinen etäisyys on liian lyhyt eikä kaistaviivoja ja tienpintaa nähdä.
- Voimakas valo heijastuu ajoradalle.

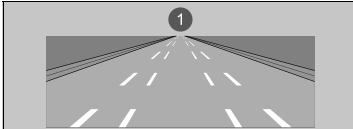
■ Tieolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on tilapäiset kaistamerkinnot.
- Tien pinnassa näkyy huonosti erottuvia, useita tai vaihtelevia kaistamerkintöjä tiekorjausten tai vanhojen kaistamerkintöjen takia.



- 1 Haalistuneet kaistaviivat
- 2 Kahdet viivat
- 3 Renkaiden jäljet

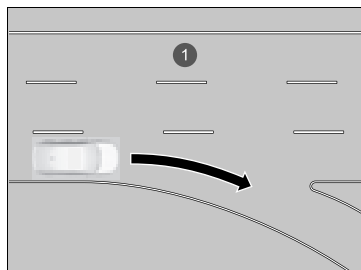
- Ajoradalla on yhdistyviä, jakautuvia tai risteäviä viivoja (esimerkiksi risteyksessä tai suojatien kohdalla).
- Kaistaviivat ovat erittäin kapeita, leveitä tai leveydeltään vaihtelevia.



- 1 Hyvin leveä tai kapea ajokaista

- Jotkin kaistamerkinnot ovat piilossa jonkin kohteen, kuten ajoneuvon, takana.
- Tie on mäkinen, tai ajoneuvo lähestyy mäen huippua.
- Ajoneuvo tärisee voimakkaasti epätasaisilla tienpinnoilla.
- Järjestelmä tulkitsee tiellä näkyviä kohteita (esimerkiksi reunakiveyksiä, suojakaiteita tai sähkötolppia) valkoisiksi (tai keltaisiksi) viivoiksi.
- Ajoneuvolla ajetaan epätasaisella tai päällystämättömällä tiellä tai kuoppaisella pinnalla.

- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on kaksoiskaistaviivat.
- Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai liukkaalla tiellä.
- Jalkakäytävää näkyy vain osittain tiellä olevan lumen tai lammikoiden vuoksi.
- Tienpinnalla on vesilammikoita.
- Valkoisia (tai keltaisia) viivoja ei tunnisteta oikein tieolosuhteiden, kuten kaarteiden, mutkien tai mäkien, vuoksi.
- Ajoneuvolla ajetaan päällystämättömällä tai uratiellä.
- Ajoneuvolla ajetaan risteyksen läpi.



- ① Kaistaviivat puuttuvat risteyksen kohdalla

■ Ajoneuvon tila

- Valaistus on heikko ajovalojen linseissä olevan lian vuoksi tai pimeässä on huono näkyvyys ajovalojen virheellisen säädön vuoksi.
- Lika, sumu, sadevesi, kura, räntä, lisävaruste, tarra, kalvo tai muu vastaava peittää kameran etuosan.
- Ajoneuvolla ajetaan yöllä tai pimeässä (esimerkiksi tunnelissa) ajovalot sammutettuina.
- Tuulilasissa on tuulilasinpyyhkimien jättämiä jäämiä.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine, tilaa säästävä vararengas* jne.).
- Ajoneuvo on kallistunut tavaratilassa tai takaistuimilla olevien raskaiden matkatavaroiden vuoksi.
- Jousitusta on muutettu.
- Lumiketjut on asennettu.
- Ajoneuvo vetää perävaunua.

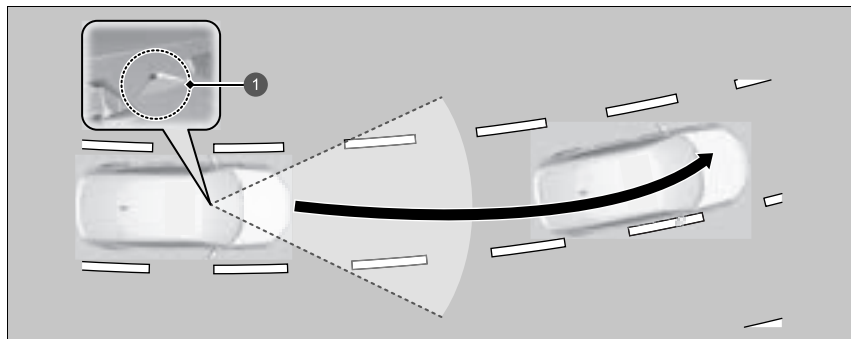
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ruuhka-avustin

Ruuhka-avustinjärjestelmä käyttää tuulilasin yläosaan asennettua laajakulmakameraa, joka tunnistaa ja valvoo valkoisia (tai keltaisia) kaistaviivoja vasemmalla ja oikealla. Järjestelmä voi käyttää ohjauksen vääntömomenttia kameran välittämien tietojen perusteella, jotta ajoneuvo pysyy havaitun kaistan keskellä.

■ Ruuhka-avustimen toiminta

Kun ajat vilkkaassa liikenteessä ja kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) on käytössä, ruuhka-avustinjärjestelmä tunnistaa kaistaviivat ja käyttää ohjausta pitääkseen ajoneuvosi kaistan keskellä.



1 Etulaajakulmakamera

Tunnistaa vasemman- ja oikeanpuoleiset valkoiset (tai keltaiset) kaistaviivat

Kun käytät suuntavilkkuja osoittamaan kaistanvaihtoa, ruuhka-avustin poistuu väliaikaisesti käytöstä. Se kytkeytyy uudelleen käyttöön, kun ajoneuvo kulkee kaistan keskellä ja järjestelmä on havainnut kaistaviivat.

► Ruuhka-avustin

Tärkeitä turvallisuushuomautuksia

Ruuhka-avustin on tarkoitettu ainoastaan avuksi. Se ei ole itsenäinen ajojärjestelmä, ja se edellyttää aina kuljettajan huomiota ja ohjausta. Järjestelmä ei toimi, jos kuljettaja irrottaa kätensä ohjauspyörästä tai ei ohjaa ajoneuvoa.

Ruuhka-avustin on hyödyllinen moottoreilla ja muilla kaksikaistaisilla teillä.

Voit lukea lisää järjestelmän kameran käytöstä.

► Etulaajakulmakamera S. 544

Ruuhka-avustin varoittaa vain, kun ajoneuvon havaitaan ajautuvan pois kaistalta ilman suuntavilkun käyttöä. Se ei välttämättä tunnistaa kaikkia kaistamerkintöjä tai kaistalta poistumisia. Järjestelmän tarkkuus riippuu säästä, nopeudesta ja kaistamerkintöjen kunnosta. On aina kuljettajan vastuulla käyttää ajoneuvoa turvallisesti ja välttää törmäyksiä.

Ruuhka-avustin ei ehkä toimi oikein tietyissä olosuhteissa:

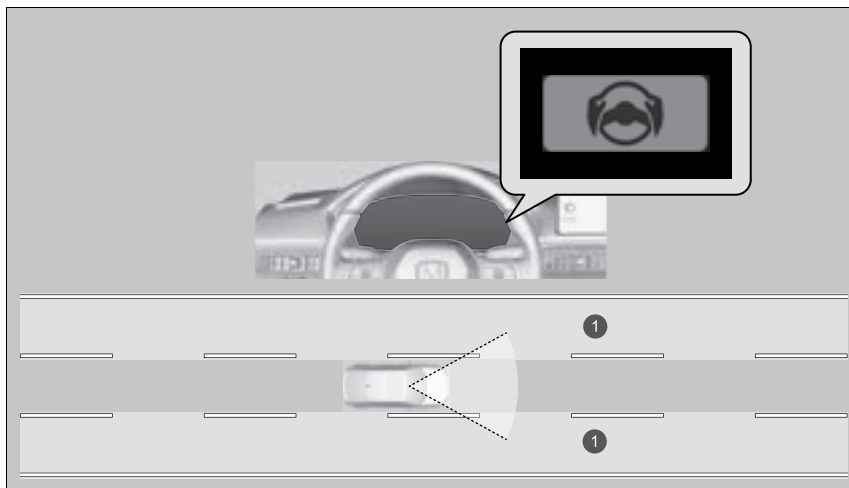
► Ruuhka-avustimen ehdot ja rajoitukset S. 531

Kun kuljettaja ottaa ohjauksen kokonaan hallintaansa, ohjausavustintoiminto poistuu väliaikaisesti käytöstä.

Järjestelmän ohjaukseen käyttämää vääntömomenttia ei välttämättä huomaa, kun kuljettaja on ottanut ohjauksen kokonaan hallintaansa tai kun tien pinta on epätasainen.

■ Kaistavaroitin (LDW) -toiminto

Kun ajoneuvo siirtyy varoitusalueelle, ruuhka-avustin varoittaa tärisyttämällä ohjauspyörää hieman sekä ääni- ja merkkivalovaroituksilla.



1 Varoitusalue

■ Ruuhka-avustimen käynnistäminen

Ruuhka-avustin otetaan käyttöön, kun kaikki seuraavat ehdot täyttyvät:

- Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) on käytössä.
- Ajokaistasi kummallakin puolella on kaistaviiva, ja ajoneuvosi on keskellä kaistaa.
- Ajoneuvon nopeus on noin 0–72 km/h.
- Ajat suoralla tai hieman mutkaisella tiellä.
- Kuljettajan kädet ovat ohjauspyörällä.
- Vaihteenvalitsin on [D]-asennossa.

Älä käytä ruuhka-avustinta seuraavissa tilanteissa:

- Ajat hyvin mutkaisella tiellä.
 - Järjestelmä ei välttämättä anna ajoneuvon reagoida tieolosuhteisiin parhaiten sopivalla tavalla.
- Olet ajamassa tietuulin, eritasoliittymään, huoltoalueelle tai pysäköintialueelle.
- Ajat huonolla säällä (esimerkiksi vesisade, sumu tai lumisade).
- Tien pinta on liukas, esimerkiksi jäinen tai lumen peitossa.
 - Renkaat voivat luistaa, jolloin kuljettaja voi menettää ajoneuvon hallinnan.

►► Ruuhka-avustimen käynnistäminen

Seuraavalla sivulla on lisätietoja kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) oikeasta käsittelystä:

► **Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)** S. 513

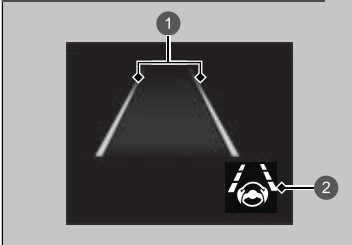
Ohjauspainikkeet ja -näytöt on esitetty seuraavalla sivulla:

► **Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) / kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) / ruuhka-avustimen katkaisimet** S. 466

► **Mittarin sisältö** S. 467

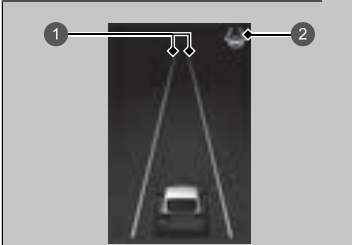
Ruuhka-avustimen toiminta

Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo



- ① Vihreät viivat
- ② Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (vihreä)

Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo



- ① Vihreät viivat
- ② Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo (vihreä)

Pidä ajoneuvo lähellä kaistan keskikohtaa ajon aikana.

- Kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) merkkivalo muuttuu valkoisesta vihreäksi ja valkoiset viivat muuttuvat vihreiksi, kun järjestelmä on havainnut vasemman ja oikean kaistamerkin ja alkaa toimia.

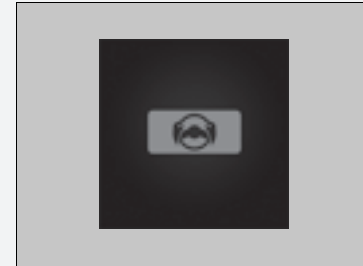
Ruuhka-avustimen toiminta

Jos ajoneuvo kaartaa liian kauas oikealle tai vasemmalle valkoisesta (tai keltaisesta) kaistaviivasta ruuhka-avustimen ollessa käytössä, poista ruuhka-avustin käytöstä ja tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Joissakin tapauksissa järjestelmä ei pysty havaitsemaan kaistaviivoja oikein eikä tarjoa siksi ohjausavustusta.

☒ Ruuhka-avustimen ehdot ja rajoitukset S. 531

Jos kuljettaja irrottaa kätensä ohjauspyörästä tai ei pidä ohjausta riittävällä tavalla hallinnassaan, alla oleva varoitus tulee näkyviin.



Jos kuljettaja ei tartu ohjauspyörään, kun edellä mainittu varoitus on ilmestynyt toistuvasti, kuuluu varoitusääni ja ruuhka-avustin poistetaan käytöstä.

■ Ruuhka-avustintoiminnon peruuttaminen

Peruuta ruuhka-avustintoiminto painamalla kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) painiketta.

■ Ruuhka-avustimen toiminta voidaan keskeyttää automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

- Järjestelmä ei pysty tunnistamaan kaistaviivoja.
- Ohjauspyörää käännetään terävästi.
- Ajoneuvoa ei ohjata.
- Ajat jyrkässä kaarteessa.
- Jarrupoljinta painetaan äkillisesti.

Kun nämä tilanteet ovat ohi, ruuhka-avustimen toiminta palautuu automaattisesti.

■ Ruuhka-avustimen toiminta voidaan peruuttaa automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

- Kameran lämpötila on liian korkea.
- Taustapeilin takana oleva kamera tai sen ympärillä oleva alue, mukaan lukien tuulilasi, on likaantunut.

Kun toiminto peruutetaan, kaistaviivat häviävät näytöstä ja järjestelmä saattaa antaa äänimerkin.

✎ Ruuhka-avustimen toiminta voidaan keskeyttää automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

Voit määrittää, kuuluuko ruuhka-avustimen keskeytyksestä ilmoittava äänimerkkiä, kun valitset kohdan

Kaistavahtijärjestelmän äänimerkki äänentoisto-/tietonäytössä.

🔧 **Muutettavat toiminnot** S. 351

■ Ruuhka-avustimen ehdot ja rajoitukset

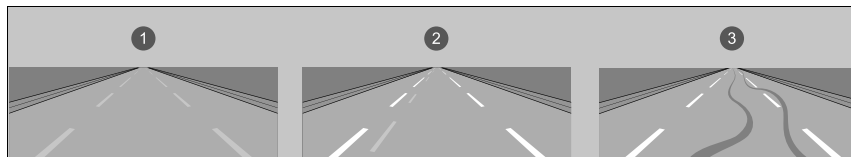
Tietyissä olosuhteissa järjestelmä ei ehkä tunnista kaistamerkintöjä eikä sen vuoksi välttämättä pidä ajoneuvoa kaistan keskellä. Esimerkkejä tällaisista olosuhteista:

■ Ympäristöolosuhteet

- Kaistaviivojen ja tien pinnan välinen kontrasti on vähäinen.
- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai märällä tiellä.
- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Lähellä olevien kohteiden (puut, rakennukset, suojakaiteet, ajoneuvot jne.) varjot ovat samansuuntaiset valkoisten (tai keltaisten) viivojen kanssa.
- Äkilliset muutokset valon ja pimeän välillä, kuten tunnelin sisäänkäynti tai tunnelista poistuminen tai puiden ja rakennusten varjot.
- Ajoneuvolla ajetaan yöllä tai pimeässä, kuten tunnelissa (heikossa valaistuksessa kaistaviivoja tai tienpintaa ei välttämättä havaita).
- Kun kaistaviivat tai tien pinta eivät ole näkyvissä, esimerkiksi etäisyys edessä olevaan ajoneuvoon on erittäin lyhyt tai olet risteyskohdalla.
- Voimakas valo heijastuu ajoradalle.

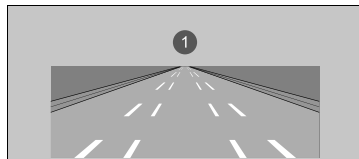
■ Tieolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on tilapäiset kaistamerkinnot.
- Tien pinnassa näkyy huonosti erottuvia, useita tai vaihtelevia kaistamerkintöjä tiekorjausten tai vanhojen kaistamerkintöjen takia.



- 1 Haalistuneet kaistaviivat
- 2 Kahdet viivat
- 3 Renkaiden jäljet

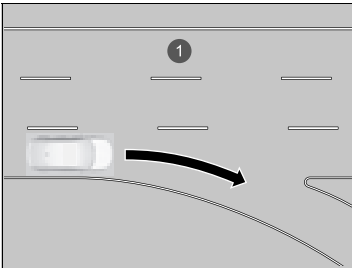
- Ajoradalla on yhdistyviä, jakautuvia tai risteäviä viivoja (esimerkiksi risteyksessä tai suojatien kohdalla).
- Kaistaviivat ovat erittäin kapeita, leveitä tai leveydeltään vaihtelevia.



- 1 Hyvin leveä tai kapea ajokaista

- Jotkin kaistamerkinnot ovat piilossa jonkin kohteen, kuten ajoneuvon, takana.
- Tie on mäkinen, tai ajoneuvo lähestyy mäen huippua.
- Ajoneuvo tarvitsee voimakkaasti epätasaisilla tienpinnoilla.
- Järjestelmä tulkitsee tiellä näkyviä kohteita (esimerkiksi reunakiveyksiä, suojakaiteita tai sähkötolppia) valkoisiksi (tai keltaisiksi) viivoiksi.

- Ajoneuvolla ajetaan epätasaisella tai päällystämättömällä tiellä tai kuoppaisella pinnalla.
- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on kaksoiskaistaviivat.
- Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai liukkaalla tiellä.
- Jalkakäytävää näkyy vain osittain tiellä olevan lumen tai lammikoiden vuoksi.
- Tienpinnalla on vesilammikoita.
- Valkoisia (tai keltaisia) viivoja ei tunnisteta oikein tieolosuhteiden, kuten kaarteiden, mutkien tai mäkien, vuoksi.
- Ajoneuvolla ajetaan päällystämättömällä tai uratiellä.
- Ajoneuvolla ajetaan risteyksen läpi.



- 1 Kaistaviivat puuttuvat risteyksen kohdalla

■ Ajoneuvon tila

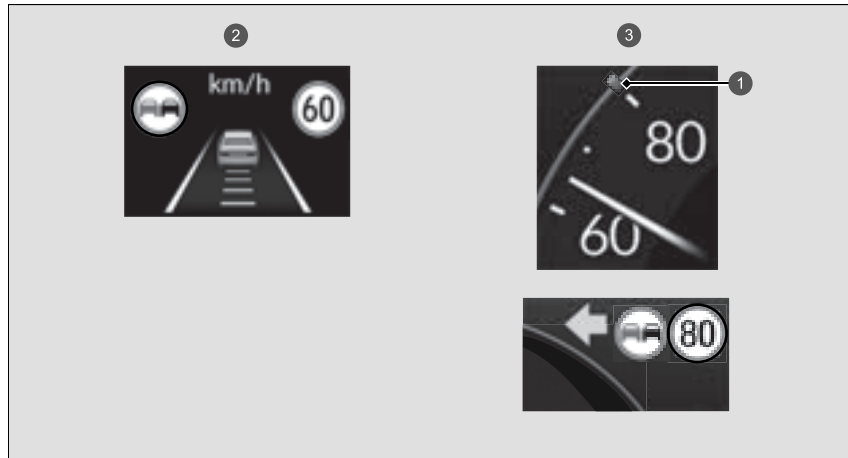
- Valaistus on heikko ajovalojen linseissä olevan lian vuoksi tai pimeässä on huono näkyvyys ajovalojen virheellisen säädön vuoksi.
- Lika, sumu, sadevesi, kura, räntä, lisävaruste, tarra, kalvo tai muu vastaava peittää kameran etuosan.
- Ajoneuvolla ajetaan yöllä tai pimeässä (esimerkiksi tunnelissa) ajovalot sammutettuina.
- Tuulilasissa on tuulilasinpyyhkimien jättämiä jäämiä.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine, tilaa säästävä vararengas* jne.).
- Ajoneuvo on kallistunut tavaratilassa tai takaistuimilla olevien raskaiden matkatavaroiden vuoksi.
- Jousitusta on muutettu.
- Lumiketjut on asennettu.
- Ajoneuvo vetää perävaunua.

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä

Muistuttaa kuljettajaa liikennemerkkien ilmoittamista tiedoista, kuten voimassa olevasta nopeusrajoituksesta ja ohituskiellosta, ja ilmoittaa, jos ajonopeus ylittää nopeusrajoituksen.

Järjestelmän toimintaperiaate

Järjestelmä näyttää tunnistetut liikennemerkkit ajoneuvon taustapeilin takana olevan kameran tallentamien tietojen ja järjestelmän tietojen perusteella ajon aikana. Merkkikuvake näkyy yleensä ennen merkin ohittamista, ja se näkyy näytössä, kunnes järjestelmä tunnistaa toisen merkin.



- ① Nopeusrajoitusmerkki
- ② Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo
- ③ Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä

Turkin mallit

Jotta järjestelmä toimii asianmukaisesti, älykkään nopeusrajoittimen nopeusrajoitustiedot on pidettävä ajan tasalla. Päivitä älykkään nopeusrajoittimen tiedot säännöllisesti.

➤ **Katso päivityksiä koskevat tiedot erillisestä oppaasta.**

Muut kuin Turkin mallit

Jotta järjestelmä toimii asianmukaisesti, navigointijärjestelmän nopeusrajoitustiedot on pidettävä ajan tasalla. Päivitä navigointijärjestelmän karttatiedot säännöllisesti.

➤ **Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.**

Tärkeä turvallisuushuomautus

Järjestelmä on suunniteltu tunnistamaan Wienin yleissopimuksen vaatimusten mukaiset merkit. Kaikkia merkkejä ei ehkä näytetä, mutta mitään tien varrella olevia merkkejä ei tulisi jäädä huomaamatta. Järjestelmä ei tunnistaa kaikkien maiden liikennemerkkejä eikä toimi kaikissa tilanteissa.

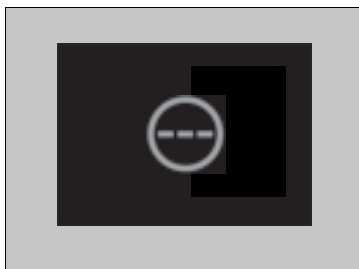
Älä luota liikaa järjestelmään. Kuljettajan vastuulla on aina ajaa tielolosuhteisiin sopivalla nopeudella.

Älä koskaan kiinnitä tuulilasiin kalvoa tai mitään esineitä, jotka voisivat peittää etulaaajakulmakameran kuva-alan ja saada järjestelmän toimimaan epänormaalisti.

Merkkikuvake voi myös vaihtua toiseen tai hävitä, kun:

- Havaitaan nopeusrajoituksen tai muun rajoituksen päättyminen.
- Ajoneuvo siirtyy tielle / poistuu tieltä, jolla on eri nopeusrajoitus.
- Teet käännöksen käyttäen suuntavilkkaa risteyksessä.

Jos järjestelmä ei tunnista liikennemerkkejä ajon aikana,  (valkoisena) näkyy näytössä.



► Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä

Järjestelmä voi toimia poikkeavasti, jos tuulilasissa on naarmuja, koloja tai muita vikoja etulaajakulmakameran kuva-alalla. Tällöin tuulilasi kannattaa vaihtaa Hondan alkuperäiseen varaosaan. Järjestelmä voi toimia poikkeavasti myös silloin, jos etulaajakulmakameran kuva-alaan sisältyvään kohtaan tehdään pieniäkin korjauksia tai tuulilasin tilalle asennetaan muu kuin alkuperäinen varaosa. Jälleenmyyjän on kalibroitava etulaajakulmakamera tuulilasin vaihtamisen jälkeen.

Etulaajakulmakameran tarkka kalibrointi on välttämätöntä järjestelmän virheettömän toiminnan kannalta.

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmää ei aktivoida noin 15 sekuntiin virtajärjestelmän kytkemisestä.

Jotta korkea sisälämpötila ei sammuttaisi etulaajakulmakameran tunnistusjärjestelmää, pysäköi ajoneuvo varjoisaan paikkaan tai siten, että sen keula on poissa auringosta. Jos käytät heijastavaa häikäisy suojausta, älä anna sen peittää kamerakotelo. Etulaajakulmakameran peittäminen voi johtaa sen kuumentumiseen.

Voit lukea lisää järjestelmän etulaajakulmakameran käytöstä.

 **Etulaajakulmakamera** S. 544

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä

Voit muuttaa havaitusta nopeusrajoitusmuutoksesta ilmoittavan äänimerkin asetuksia.

Muutettavat toiminnot S. 351

Voit kytkeä liikennemerkin tunnistusjärjestelmän käyttöön tai pois käytöstä.

Jos valittuna on **Ei mitään**,  (harmaa) tulee näkyviin.

Muutettavat toiminnot S. 351

Jos ajoneuvo ylittää havaitun nopeusrajoituksen, nykyisen alueen nopeusrajoitusmerkkiä esittävä kuvake vilkkuu näytössä ja äänimerkki kuuluu, jos ajat edelleen yli havaitun nopeusrajoituksen. Äänimerkkiä ei kuitenkaan kuulu, jos ajoneuvon nopeus hidastuu.

Järjestelmän kyky ilmoittaa kuljettajalle tarkasti nopeusrajoituksesta riippuu tietyistä tekijöistä, kuten liikennemerkissä näkyvistä yksiköistä sekä ajoneuvon nopeudesta ja matkan suunnasta. Joissakin tapauksissa järjestelmä voi näyttää vääriä varoituksia tai muita vääriä tietoja.

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset S. 538

Nopeusrajoitusten yksikkö (mph tai km/h) vaihtelee maittain. Kun olet saapunut maahan, jonka yksiköt poikkeavat alkuperämaasta, liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ei ehkä toimi oikein.

Nopeus-/etäisyysyksiköt S. 170, 190

Muutettavat toiminnot S. 351

■ Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Liikennemerkkin tunnistusjärjestelmä ei välttämättä tunnista liikennemerkkejä oikein tai tunnistaa ne hitaasti seuraavissa tapauksissa.

■ Ympäristöolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Voimakas valo heijastuu ajoradalle.
- Ajettaessa yöllä tai pimeässä, kuten pitkissä tunneleissa.
- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Äkilliset muutokset valon ja pimeän välillä, kuten tunnelin sisäänkäynti tai tunnelista poistuminen tai puiden ja rakennusten varjot.
- Edellä kulkevasta ajoneuvosta suihkuua vettä tai lunta.
- Tuulilasin sisäpinnalla on heijastuksia.

■ Tieolosuhteet

- Ajoneuvo tärisee voimakkaasti epätasaisilla tienpinnoilla.

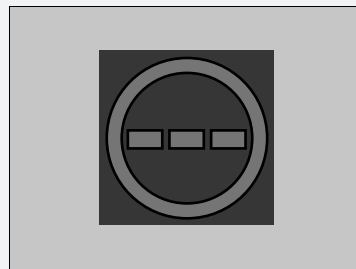
■ Ajoneuvon tila

- Valaistus on heikko ajovalojen linseissä olevan lian vuoksi tai pimeässä on huono näkyvyys ajovalojen virheellisen säädön vuoksi.
- Lika, sumu, sadevesi, kura, räntä, lisävaruste, tarra, kalvo tai muu vastaava peittää kameran etuosan.
- Tuulilasissa on tuulilasinpyyhkimien jättämiä jäämiä.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine, tilaa säästävä vararengas* jne.).
- Ajoneuvo on kallistunut tavaratilassa tai takaistuimilla olevien raskaiden matkatavaroiden vuoksi.
- Jousitusta on muutettu.
- Lumiketjut on asennettu.

► Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

 (kellanuskea) näytetään mittarissa seuraavissa tapauksissa. Jos tämä viesti ei poistu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

- Liikennemerkkin tunnistusjärjestelmässä on ongelma.
- Heti virtajärjestelmän käynnistämisen jälkeen (myös etäkäynnistyksen jälkeen).
- Järjestelmän tietoja päivitetään.



- Ajoneuvolla ajetaan yöllä tai pimeässä (esimerkiksi tunnelissa) ajovalot sammutettuina.
- Ajoneuvo vetää perävaunua.

■ Liikennemerkkin sijainti tai kunto

- Merkki on paikassa, josta sitä on vaikea löytää.
- Merkki sijaitsee kaukana ajoneuvosta.
- Merkki sijaitsee paikassa, johon ajovalojen on vaikea yltää.
- Merkki on kaarteessa tai mutkassa.
- Merkki on haalistunut tai taittunut.
- Merkki on kääntynyt tai vaurioitunut.
- Merkki on kuran, lumen tai jään peitossa.
- Osa merkistä on puiden takana tai ajoneuvon tai muun kohteen varjossa.
- Valo (kuten katuvalo) heijastuu merkin pintaan tai merkki on piilossa varjossa.
- Merkki on liian kirkas tai liian tumma (sähköinen liikennemerkki).
- Pienet merkit (lisämerkinnät jne.).

■ Muita tilanteita

- Ajat erittäin nopeasti.

Liikennemerkkin tunnistusjärjestelmä ei välttämättä toimi aina oikein. Seuraavassa esitetyissä tapauksissa se saattaa esimerkiksi näyttää merkkiä, joka ei vastaa kyseisen tien todellisia määräyksiä tai jota ei ole lainkaan olemassa.

- Nopeusrajoitusmerkissä näkyvä nopeus saattaa olla todellista nopeusrajoitusta korkeampi tai alhaisempi.
- Merkin ohessa on lisäkilpi, jossa annetaan esimerkiksi säähän, aikaan tai ajoneuvon tyyppiin liittyviä lisäohjeita.
- Merkin kuvat ovat epäselviä (esimerkiksi sähköinen liikennemerkki, merkin numerot ovat epäselvät).
- Merkki on käyttämäsi kaistan lähistöllä, vaikka merkki ei koske käyttämääsi kaistaa (esimerkiksi sivutien ja päätien risteyksessä oleva nopeusrajoitusmerkki).
- Lähettyvillä on kohteita, jotka muistuttavat tunnistettavan kohteen väriä tai muotoa (samankaltainen merkki, sähköinen merkki, kyltti, rakenne jne.).

■ Tilanteita, joissa oikean nopeusrajoitusmerkin tietoja ei voida antaa alueella

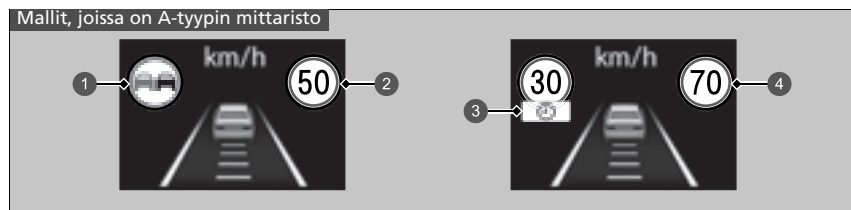
Seuraavissa tilanteissa näyttö voi poiketa ajettavaa tietä koskevista määräyksistä ja/tai näytössä voi ilmetä viiveitä:

- Uusi tie on rakennettu.
- Nopeusrajoitus on muuttunut.
- Tietokantaan tallennetut nopeusrajoitustiedot ovat vanhentuneita tai virheellisiä.
- Kun ajat alueilla, joilla tietoja ei voi käyttää, tai kujilla, joilla ei ole merkkejä.
- Tunnistimen havaitsema reitti ja ajoneuvon todellinen reitti poikkeavat toisistaan.
- Viereisillä teillä on eri nopeusrajoitukset kuin tiellä, jolla ajetaan.
- Merkki on väliaikainen nopeusrajoitusmerkki, joka ei ole vakiomallinen (esim. ulkoasultaan).
- Kun ajetaan paikassa, jossa GPS-vastaanotto on heikko, kuten tunneleissa tai pilvenpiirtäjien ympärillä.
- Ajoneuvolla kiihdytetään ja jarrutetaan toistuvasti alhaisella nopeudella.
- Ajetaan muulla kuin navigointiopastuksen reitillä.*
- Tiellä on jatkuvasti jyrkkiä rinteitä tai kaarteita.
- Nopeusrajoitus on vaihtuva.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

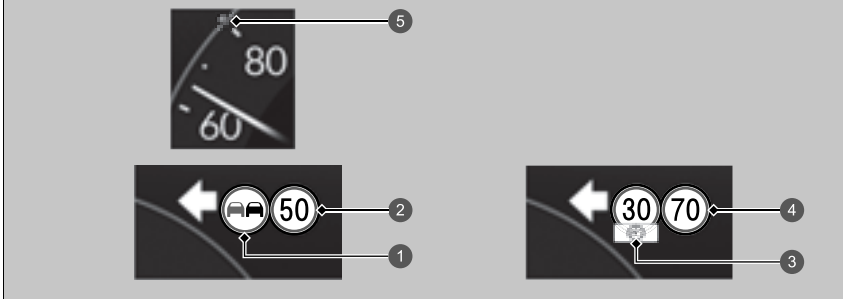
■ Mittarissa näkyvät merkit

Kaksi havaittua liikennemerkkiä voidaan näyttää samanaikaisesti vierekkäin. Nopeusrajoitusmerkin kuvake näkyy näytössä. Ohituskieltomerkki näkyy vasemmalla. Muut merkit, jotka ilmaisevat säästä (lumi jne.) riippuvaa nopeusrajoitusta tai ajasta riippuvaa nopeusrajoitusta, näkyvät vasemmalla puolella.



- ① Ohituskieltomerkki
- ② Nopeusrajoitusmerkki
- ③ Ylimääräinen, olosuhteiden mukaisesti muuttuva nopeusrajoitusmerkki
- ④ Nopeusrajoitusmerkki

Mallit, joissa on B-tyypin mittaristo

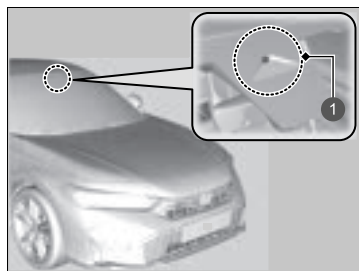


- ① Ohituskieltomerkki
- ② Nopeusrajoitusmerkki
- ③ Ylimääräinen, olosuhteiden mukaisesti muuttuva nopeusrajoitusmerkki
- ④ Nopeusrajoitusmerkki
- ⑤ Nopeusrajoitusmerkki

Etulaajakulmakamera

Tätä kameraa käytetään esimerkiksi seuraavissa järjestelmissä: kaukovaloautomaatiikka*, mukautuvat ajovalot*, aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS), kaistavahtijärjestelmä, mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella, kaista-avustinjärjestelmä (LKAS), ruuhka-avustin ja liikennemerkin tunnistusjärjestelmä. Kamera on suunniteltu havaitsemaan kohteita, jotka käynnistävät jonkin edellä mainitun järjestelmän toiminnan.

Kameran sijainti ja käsittelyohjeita



1 Etulaajakulmakamera

Kamera sijaitsee taustapeilin takana.

Jotta korkea sisälämpötila ei sammuttaisi kameran tunnistusjärjestelmää, pysäköi ajoneuvo varjoisaan paikkaan tai käännä sen keula pois auringosta. Jos käytät heijastavaa häikäisy suojausta, älä anna sen peittää kamerakotelo. Kameran peittäminen voi johtaa sen kuumentumiseen.

Etulaajakulmakamera

Älä koskaan kiinnitä tuulilasiin, konepeltiin tai etusäleikköön kalvoa tai mitään esineitä, jotka voisivat peittää kameran kuva-alan ja saada järjestelmän toimimaan epänormaalisti. Järjestelmä voi toimia poikkeavasti, jos tuulilassissa on kameran kuva-alalla naarmuja, koloja tai muita vaurioita. Tällöin tuulilasi kannattaa vaihtaa Hondan alkuperäiseen varaosaan. Järjestelmä voi toimia poikkeavasti myös silloin, jos kameran kuva-alaan sisältyvään kohtaan tehdään pieniäkin korjauksia tai tuulilasin tilalle asennetaan muu kuin alkuperäinen varaosa.

Jälleenmyyjän on kalibroitava kamera tuulilasin vaihtamisen jälkeen. Kameran tarkka kalibrointi on välttämätöntä, jotta järjestelmä saadaan toimimaan asianmukaisesti.

Älä aseta esineitä kojetaulun päälle. Ne voivat heijastua tuulilasilta ja estää järjestelmää tunnistamasta kaistaviivoja oikein.

Etulaajakulmakamera

Jos ilmoitus



Kaikki ajoavustukset eivät ole käytössä: Kameran lämpötila liian korkea tulee näyttöön:

- Ilmastointijärjestelmän avulla voit viilentää matkustamoa. Tarvittaessa voit käyttää tuulilasin lämmitintoimintoa ja suunnata ilmavirran kohti kameraa.
- Ala ajaa autoa, jotta tuulilasin lämpötila alenee. Näin kameraa ympäröivä alue viilenee.

Jos ilmoitus



Joitain ajoavustinjärjestelmiä ei voi käyttää: Tuulilasi puhdistettava tai huono ajokeli tulee näyttöön:

- Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja varmista, että tuulilasi on puhdas. Puhdista tuulilasi, jos se on likainen. Jos viesti ei poistu, kun autolla on ajettu jonkin aikaa, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

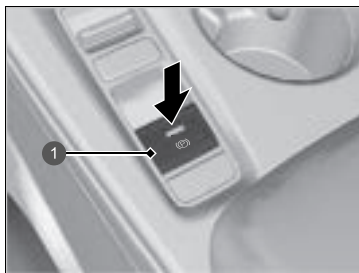
Jarrujärjestelmä

■ Seisontajarru

Käytä seisontajarrua pitämään ajoneuvo paikallaan pysäköitynä. Kun seisontajarru on kytketty, voit vapauttaa sen manuaalisesti tai automaattisesti.



- 1 Sähkötoimisen seisontajarrun katkaisin



- 1 Sähkötoimisen seisontajarrun katkaisin

■ Kytkeä:

Sähkötoiminen seisontajarru voidaan virtatilasta riippumatta kytkeä milloin tahansa, kun ajoneuvon akku on kytkettyä.

Vedä sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta ylöspäin kevyesti mutta varmasti.

- ▶ Katkaisimen merkkivalo syttyy.
- ▶ Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy.

■ Vapautus:

Virtatilan on oltava ON, jotta sähkötoiminen seisontajarru voidaan vapauttaa.

1. Paina jarrupoljinta.
2. Paina sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta.
 - ▶ Katkaisimen merkkivalo sammuu.
 - ▶ Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) sammuu.

Kun vapautat seisontajarrun manuaalisesti katkaisimella, hidas ja tasainen liikkeellelähtö onnistuu helposti jyrkässä alamaässä.

» Jarrutus

Painaessasi jarrupoljinta moottoritalasta saatua kuulua huriseva ääni. Tämä johtuu jarrujärjestelmän toiminnasta ja on normaalia.

» Seisontajarru

■ HUOM

Saatat kuulla sähkötoimisen seisontajarrujärjestelmän toimivan takapyörien alueella, kun kytket tai vapautat seisontajarrun. Tämä on normaalia.

Jarrupoljin saattaa liikkua hieman sähkötoimisen seisontajarrujärjestelmän toiminnan vuoksi, kun kytket tai vapautat seisontajarrun. Tämä on normaalia.

Et voi kytkeä tai vapauttaa seisontajarrua, jos 12 voltin akku tyhjenee.

» Jos 12 voltin akku on tyhjentynyt s. 680

Jos vedät sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta ylöspäin ajon aikana ja pidät sen tässä asennossa, sähkötoiminen servoajarrujärjestelmä kytkee kaikkien pyörien jarrut ja pitää ne kytkettyinä, kunnes ajoneuvo pysähtyy. Sähkötoiminen seisontajarru kytkeytyy, ja katkaisin tulee vapauttaa.

■ Automaattisen seisontajarruominaisuuden käyttäminen

Jos automaattinen seisontajarruominaisuus on käytössä:

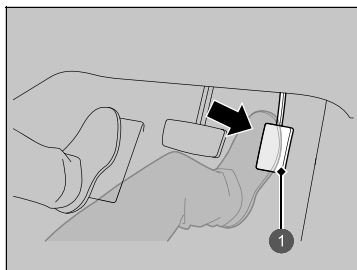
- Seisontajarru kytketään automaattisesti, kun virtatilaksi asetetaan OFF.
- Voit varmistaa seisontajarrun kytkennän tarkistamalla, että seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) palaa.

■ Automaattisen seisontajarruominaisuuden ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä S. 548

■ Automaattinen vapautus

Kaasupolkimen painaminen vapauttaa seisontajarrun.

Käytä kaasupoljinta jarrun vapauttamiseen, kun olet lähdössä liikkeelle ylämäessä tai liikenneuhkassa.



Paina kaasupoljinta kevyesti.

Mäessä vapauttaminen voi edellyttää, että kaasupoljinta painetaan enemmän

- Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) sammuu.

1 Kaasupoljin

Voit vapauttaa seisontajarrun automaattisesti, kun

- kuljettajan turvavyö on kiinnitetty.
- virtajärjestelmä on käynnissä
- vaihteenvaihtin ei ole **P**- tai **N**-asennossa.

Seisontajarru

Seisontajarru toimii automaattisesti seuraavissa tilanteissa:

- Ajoneuvo pysäytetään yli 10 minuutiksi, kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on kytketty käyttöön.
- Kuljettajan turvavyö avataan, kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on pysäyttänyt ajoneuvon automaattisesti.
- Virtajärjestelmä sammutetaan alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC:n ollessa aktiivisena.
- Ajoneuvo pysähtyy, ja automaattinen jarrujen pitojärjestelmä on käytössä yli 10 minuutin ajan.
- Kuljettajan turvavyö avataan, kun ajoneuvo on pysäytetty ja jarrujen pitotoiminto on käytössä.
- Virtajärjestelmä on sammutettuna ja jarrujen pitotoiminto on käytössä.
- Jarrujen pitojärjestelmässä on häiriö, kun jarrujen pitotoiminto on käytössä.

Automaattinen vapautus

Jos seisontajarrua ei voi vapauttaa automaattisesti, vapautta se manuaalisesti.

Kun ajoneuvolla ajetaan ylämäkeen, kaasupoljinta on ehkä painettava enemmän, jotta sähkötoiminen seisontajarru vapautuu automaattisesti.

■ Automaattisen seisontajarruominaisuuden ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

Kun virtatilana on ON, ota automaattinen seisontajarrutoiminto käyttöön tai poista se käytöstä noudattamalla seuraavia vaiheita.

1. Siirrä vaihteisto [P]-asentoon.
2. Vedä sähkötoimisen seisontajarrun katkaisin ylös painamatta jarrupoljinta.
 - Tarkista, että seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) palaa.
3. Vedä seisontajarrun katkaisinta ylöspäin ja pidä tässä asennossa. Kun kuulet äänimerkin, vapauta katkaisin ja kolmen sekunnin kuluessa nosta sitä taas ylöspäin ja pidä paikallaan.
4. Vapauta katkaisin, kun kuulet toiminnon valmistumisesta kertovan äänen.
 - Kaksi äänimerkkiä ilmaisee, että ominaisuus on käytössä.
 - Yksi äänimerkki ilmaisee, että ominaisuus on poistettu käytöstä.
 - Kun ominaisuus on otettu käyttöön, seisontajarru pysyy kytkettynä virtajärjestelmän sammuttamisen jälkeen.
 - Voit varmistaa seisontajarrun kytkennän tarkistamalla, että seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) palaa.

Jos toiminto on poistettava väliaikaisesti käytöstä ajoneuvon hinauksen aikana, noudata seuraavia ohjeita.

1. Paina jarrupoljinta ja pysäytä ajoneuvo.
2. Aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS ja paina sähkötoimisen seisontajarrun katkaisin alas kahden sekunnin kuluessa.
 - Tämä ei vaikuta ominaisuuden käyttöönoton ja käytöstä poistamisen asetuksiin.
 - Ennen kuin poistat toiminnon tilapäisesti käytöstä, muista ensin kytkeä pois käytöstä sekä alhaisen nopeuden seurantarjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC) että automaattinen jarrujen pitojärjestelmä.
 - Voit varmistaa seisontajarrun kytkennän tarkistamalla, että seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) palaa.

►► Automaattinen vapautus

Seisontajarrua ei voi vapauttaa automaattisesti, jos seuraavat merkkivalot palavat:

- Toimintahäiriön merkkivalo
- Vaihteistojärjestelmän merkkivalo

Seisontajarrua ei saa vapauttaa automaattisesti, jos seuraavat merkkivalot palavat:

- Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea)
- Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo
- **ABS**-merkkivalo
- SRS-järjestelmän merkkivalo

►► Automaattisen seisontajarruominaisuuden ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

Seisontajarru voi jäätyä, jos se kytketään kylmässä lämpötilassa.

Kun pysäköit ajoneuvoa, kiilaa pyörät ja varmista, että automaattinen seisontajarruominaisuus ei ole käytössä.

Lisäksi jos esimerkiksi viet ajoneuvosi kuljetinlaitteella toimivaan autopesuun tai jos sitä hinataan, poista automaattinen seisontajarrutoiminto käytöstä äläkä kytke seisontajarrua.

■ Käyttöjarru

Ajoneuvossa on levyjarrut kaikissa neljässä pyörässä. Hätäjarrutehostinjärjestelmä lisää jarrutustehoa, kun painat jarrupoljinta voimakkaasti hätäjarrutustilanteessa. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) auttaa säilyttämään ohjattavuuden voimakkaissa jarrutuksissa.

➤ **Hätäjarrutustehostinjärjestelmä** S. 554

➤ **Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)** S. 553

►► Käyttöjarru

Tarkista jarrujen toiminta, jos olet ajanut syvän veden tai tielle kertyneen lätäkön läpi. Kuivaa jarruja tarvittaessa painamalla poljinta kevyesti useita kertoja.

Jos kuulet jatkuvan metallisen hankausäänen jarruttaessasi, jarrupalat on vaihdettava. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Jatkuvan paineen kohdistaminen jarruihin alamäessä ajettaessa voi saada jarrut kuumenemaan, mikä johtaa jarrutustehon heikkenemiseen.

Sen vuoksi vapauta kaasupoljin alamäessä ja anna regeneroivan jarrutuksen hidastaa ajoneuvon vauhtia. Voit säätää hidastuksen voimakkuutta käyttämällä hidastuksen paininvalitsinta.

Kun korkeajänniteakussa on täysi varaus, regeneroiva jarrutus ei välttämättä ole mahdollista.

➤ **POWER-mittari** S. 150

➤ **Korkeajänniteakun lataustason mittari**
S. 150

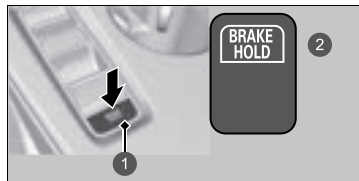
➤ **Hidastuksen paininvalitsin** S. 425

Älä lepuuta jalkaa jarrupolkimella ajon aikana, koska jarrut kytkeytyvät silloin osittain, niiden tehokkuus heikkenee ajan myötä ja jarrupalojen käyttöikä lyhenee. Se myös hämmentää takana ajavia.

■ Automaattinen jarrujen pito

Pitää jarrun kytkettynä jarrupolkimen vapauttamisen jälkeen, kunnes kaasupoljinta painetaan. Voit käyttää järjestelmää ajoneuvon ollessa hetkellisesti pysähtyneenä esimerkiksi liikennevaloissa tai ruuhkassa.

■ Järjestelmän käyttöön kytkeminen



- 1 Jarrujen automaattisen pitotoiminnon painike
- 2 Syttyy

Kiinnitä turvavyö asianmukaisesti ja käynnistä virtajärjestelmä. Paina automaattisen jarrujen pidon painiketta.

- Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän merkkivalo syttyy. Järjestelmä on kytketty käyttöön.

Aina kun kuljettajan turvavyö kiinnitetään ja virtajärjestelmä käynnistetään, järjestelmä on joko käytössä tai poissa käytöstä sen mukaan, kumpi viimeksi oli valittuna.

► Automaattinen jarrujen pito

⚠ VAROITUS

Jos automaattinen jarrujen pitojärjestelmä otetaan käyttöön jyrkässä mäessä tai liukkaalla tiellä, auto saattaa silti liikkua, jos jalka nostetaan jarrupolkimelta.

Jos ajoneuvo lähtee yllättäen liikkeelle, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

Älä koskaan ota automaattista jarrujen pitojärjestelmää käyttöön tai luota sen pitävän ajoneuvoa paikallaan, kun pysähdyt jyrkässä mäessä tai liukkaalla tiellä.

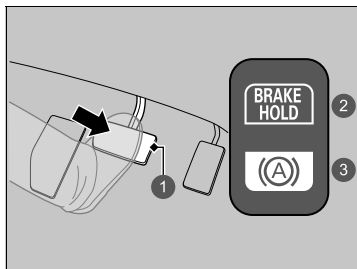
⚠ VAROITUS

Jos automaattista jarrujen pitojärjestelmää käytetään ajoneuvon pysäköinnin yhteydessä, ajoneuvo saattaa lähteä yllättäen liikkeelle.

Jos ajoneuvo lähtee yllättäen liikkeelle, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

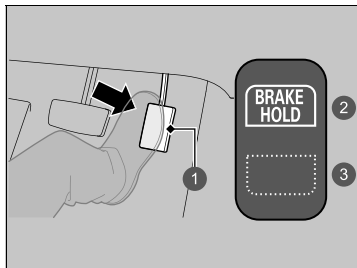
Älä koskaan poistu ajoneuvosta automaattisen jarrujen pidon pitäessä jarruja väliaikaisesti kytkettyinä ja pysäköi aina siten, että siirät vaihteenvaihtimen [P]-asentoon ja kytket seisontajarrun.

■ Järjestelmän aktivointi



- 1 Jarrupoljin
- 2 Päällä
- 3 Sytty

■ Järjestelmän poistaminen käytöstä



- 1 Kaasupoljin
- 2 Päällä
- 3 Sammuu

Pysäytä ajoneuvo täysin painamalla jarrupoljinta. Vaihteisto ei saa olla **P**- tai **R**-asennossa.

- Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo syttyy. Jarru pysyy kytkeytyneenä enintään 10 minuutin ajan.
- Vapauta jarrupoljin, kun automaattisen jarrujen pidon merkkivalo syttyy.

Paina kaasupoljinta, kun vaihteisto on muussa kuin **P**- tai **N**-asennossa. Järjestelmä poistetaan käytöstä ja ajoneuvo lähtee liikkeelle.

- Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo sammuu. Järjestelmä on edelleen käytössä.

►► Automaattinen jarrujen pito

⚠ VAROITUS

Kun käytät automaattista jarrujen pitoa, pidä jalkaa jarrupolkimella, kunnes automaattisen jarrujen pidon merkkivalo syttyy. Jos ajoneuvo lähtee yllättäen liikkeelle, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen. Nosta jalka jarrupolkimelta, kun automaattisen jarrujen pitotoiminnon merkkivalo syttyy.

Kun järjestelmä on aktivoitu, voit sammuttaa virtajärjestelmän tai pysäköidä ajoneuvon normaaliin tapaan.

► **Pysäytettynä** S. 556

Saatat kuulla jarrujen pitojärjestelmän käytöstä johtuvaa ääntä, jos ajoneuvo liikkuu automaattisen jarrujen pitojärjestelmän ollessa käytössä.

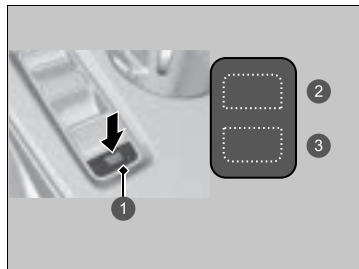
■ Järjestelmä poistuu automaattisesti käytöstä seuraavissa tilanteissa:

- Seisontajarru kytketään.
- Jarrupoljinta painetaan ja vaihteisto siirretään **P**- tai **R**-asentoon.

■ Seuraavissa tilanteissa järjestelmä poistuu automaattisesti käytöstä ja seisontajarru kytkeytyy:

- Jarrut pysyvät kytkeytyneinä yli 10 minuutin ajan.
- Kuljettajan turvavyö avataan.
- Virtajärjestelmä sammutetaan.
- Automaattisessa jarrujen pitojärjestelmässä on häiriö.

■ Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän kytkeminen pois käytöstä



- 1 Jarrujen automaattisen pitotoiminnon painike
- 2 Sammuu
- 3 Sammuu

Vain automaattisen jarrujen pitojärjestelmän merkkivalo syttyy:

- Paina automaattisen jarrujen pidon painiketta.
 - Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo sammuu.

Kun automaattisen jarrujen pidon merkkivalo syttyy samanaikaisesti:

- Paina automaattisen jarrujen pitotoiminnon painiketta jarrupolkimen ollessa painettuna.
 - Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän merkkivalo ja automaattisen jarrujen pidon merkkivalo sammuvat.

» Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän kytkeminen pois käytöstä

Muista kytkeä automaattinen jarrujen pitojärjestelmä pois käytöstä ennen auton käyttämistä konepesussa.

Jos virta katkaistaan tai kuljettajan turvavyö avataan automaattisen jarrujen pitojärjestelmän ollessa käytössä, se kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä. Tässä tapauksessa jos kuljettajan turvavyö kiinnitetään ja virtajärjestelmä kytketään takaisin käyntiin, automaattinen jarrujen pitojärjestelmä käynnistyy ilman automaattisen jarrujen pidon painikkeen painamista.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

■ Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

Järjestelmä auttaa estämään pyörien lukkiutumisen ja säilyttämään ohjattavuuden pumppaamalla jarruja huomattavasti ihmistä nopeammin.

Elektroninen jarruvoiman jakojärjestelmä (EBD), joka on osa ABS-järjestelmää, myös tasapainottaa etu- ja takaosan jarruvoiman jakautumista ajoneuvon kuormituksen mukaisesti.

Älä milloinkaan pumpppaa jarrupoljinta. Anna ABS:n työskennellä puolestasi ja paina jarrupoljinta tasaisen voimakkaasti. Tätä kutsutaan joskus nimellä ”polje ja ohjaa”.

■ ABS:n toiminta

Jarrupoljin saattaa täristä hieman, kun ABS toimii. Pidä jarrupoljin painettuna kunnolla pohjaan. Kuivalla asfaltilla jarrupoljinta on painettava hyvin voimakkaasti, ennen kuin ABS aktivoituu. ABS voi kuitenkin aktivoitua välittömästi, jos yrität jarruttaa lumella tai jäällä.

ABS voi kytkeytyä toimintaan, kun painat jarrupoljinta seuraavissa tieolosuhteissa:

- Tie on märkä tai lumen.
- Tie on tehty mukulakivistä.
- Tienpinta on epätasainen esimerkiksi kuoppien, halkeamien tai viemäriaukkojen vuoksi.

Kun ajonopeus laskee alle 10 km/h:n, ABS lakkaa toimimasta.

► Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

HUOM

ABS ei välttämättä toimi oikein, jos ajoneuvossa on väärintyyppisiä ja -kokoisia renkaita.

Jos **ABS**-merkkivalo syttyy ajon aikana, järjestelmässä saattaa olla häiriö.

Häiriö ei vaikuta tavalliseen jarrutustoimintaan, mutta ABS ei välttämättä toimi. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

ABS-järjestelmää ei ole suunniteltu lyhentämään ajoneuvon pysähtymiseen tarvittavaa aikaa tai matkaa: Se on suunniteltu rajoittamaan jarrujen lukkiutumista ja estämään siten luisuminen ja ohjauksen hallinnan menettäminen.

Seuraavissa tilanteissa ajoneuvo saattaa tarvita pidemmän jarrutusmatkan kuin ajoneuvo, jossa ei ole ABS-järjestelmää:

- Ajettaessa kuoppaisilla tai epätasaisilla tien pinnoilla, esimerkiksi soralla tai lumella.
- Renkaissa on lumiketjut.

ABS-järjestelmää käytettäessä voidaan havaita seuraavaa:

- Moottoritilasta voi kuulua moottorin ääniä jarrutettaessa tai kun järjestelmää tarkistetaan virtajärjestelmän käynnistyksen ja ajoneuvon kiihdytyksen aikana.
- Jarrupoljin ja/tai ajoneuvon kori voi täristä, kun ABS kytkeytyy toimintaan.

Tärinä ja äänet ovat normaalia ABS-järjestelmille, eikä niistä tarvitse huolestua.

Hätäjarrutustehostinjärjestelmä

Järjestelmä on suunniteltu avustamaan kuljettajaa tuottamalla suuremman jarruvoiman, kun kuljettaja painaa jarrupoljinta voimakkaasti hätäjarrutuksen aikana.

■ Hätäjarrutustehostinjärjestelmän toiminta

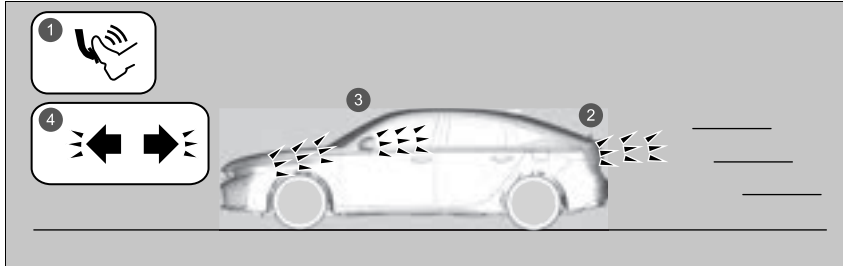
Paina jarrupoljinta voimakkaasti, niin jarrut toimivat tehokkaammin.

Kun jarrutustehostin toimii, poljin saattaa nytkähdellä hieman ja toimintaäänä saattaa kuulua. Tämä on normaalia. Pidä jarrupoljin painettuna kunnolla alas.

Hätäpysäytyssignaali

Järjestelmä aktivoituu, kun kuljettaja jarruttaa voimakkaasti ajonopeuden ollessa vähintään 60 km/h. Nopeasti vilkkuvat hätävilkut varoittavat takana tulevia äkillisestä jarrutuksesta. Tällöin takana tulevat ehtivät paremmin estää törmäyksen.

■ Järjestelmän aktivoituminen:



- ① Voimakas jarrutus
- ② Jarruvalot syttyvät
- ③ Hätävilkut vilkkuvat
- ④ Hätävilkkujen merkivalot vilkkuvat

Hätävilkut lakkaavat vilkkumasta, kun

- jarrupoljin vapautetaan
- ABS poistuu käytöstä
- nopeus ei enää hidastu voimakkaasti
- hätävilkun painiketta painetaan.

► Hätäpysäytyssignaali

Hätäpysäytyssignaali ei välttämättä estä voimakkaasta jarruttamisesta aiheutuvaa peräänajoa. Järjestelmä väläyttää hätävilkkuja voimakkaan jarrutuksen aikana. Voimakasta jarruttamista kannattaa aina välttää, ellei se ole ehdottomasti tarpeen.

Hätäpysäytyssignaali ei aktivoidu, kun hätävilkun painike on painettu alas.

Jos ABS lakkaa toimimasta tietyksi ajaksi jarrutuksen aikana, hätäpysäytyssignaali saattaa jäädä aktivoitumatta.

Pysäytettynä

1. Pysäytä ajoneuvo täysin painamalla jarrupoljinta.
2. Pidä jarrupoljinta painettuna ja vedä sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta ylös hitaasti mutta kokonaan.
3. Siirrä vaihteenvalitsin **P**-asentoon.
 - Pidä aina jalka jarrupolkimella, kunnes olet varmistanut, että vaihteen asennon merkkivalona näkyy **P**.
4. Sammuta virtajärjestelmä.

Kytke aina seisontajarru, varsinkin jos pysäköit mäkeen.

► Pysäytettynä

Älä pysäköi ajoneuvoa lähelle herkästi syttyviä materiaaleja, kuten kuivaa ruohoa, öljyä tai puuta. Pakojärjestelmästä säteilevä lämpö saattaa aiheuttaa tulipalon.

⚠ VAROITUS

Ajoneuvo voi lähteä vierimään, mikäli sen luota poistutaan varmistamatta, että pysäköintivaihte on kytkettynä.

Jos ajoneuvo lähtee yllättäen liikkeelle, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

Pidä aina jalka jarrupolkimella, kunnes olet varmistanut, että vaihteen asennon merkkivalona näkyy **P**.

HUOM

Seuraavat voivat vahingoittaa voimansiirtoa:

- kaasu- ja jarrupolkimien painaminen samanaikaisesti
- vaihteen vaihtaminen asentoon **P** ennen kuin ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan.

Älä pidä ajoneuvoa ylämäessä painamalla kaasupoljinta. Tällöin virtajärjestelmä voi ylikuumentua ja vahingoittua.

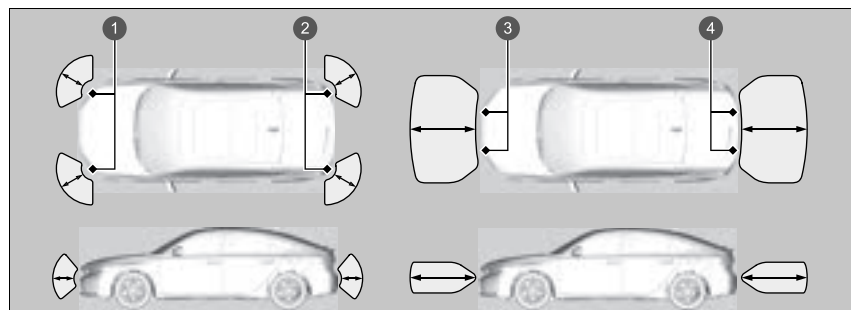
►► Pysäytettyä

Seisontajarru voi jäättyä, jos se kytketään erittäin kylmässä lämpötilassa. Jos tällainen lämpötila on odotettavissa, älä kytke seisontajarrua. Jos pysäköit ajoneuvon jyrkälle pinnalle, voit jarrun kytkemisen sijaan joko kääntää eturenkaita siten, että renkaat ottavat kiinni reunakiveykseen ajoneuvon vieressä, tai asettaa esteen renkaiden tielle niin, ettei ajoneuvo pääse liikkumaan. Jos kumpaakaan näistä varotoimista ei tehdä, ajoneuvo voi lähteä vierimään odottamattomasti, mikä voi johtaa törmäykseen.

Pysäköintitutkakajärjestelmä

Kulma- ja keskitunnistimet tarkkailevat ajoneuvon ympärillä olevia esteitä, ja äänimerkki, kuljettajan tietonäyttö ja äänentoisto-/tietonäyttö ilmoittavat arvioidun etäisyyden ajoneuvon ja esteen välillä.

Tunnistimen sijainti ja kantama



- 1 Etukulmatunnistimet
- 2 Takakulmatunnistimet
- 3 Etukeskitunnistimet
- 4 Takakeskitunnistimet

Pysäköintitutkakajärjestelmä

Vaikka järjestelmä on kytketty, varmista aina ennen pysäköinnin aloitusta, että ajoneuvon lähellä ei ole esteitä.

Järjestelmä ei ehkä toimi oikein seuraavissa tapauksissa:

- Tunnistimet ovat lumen, jään, kuran tai lian peitossa.
- Ajoneuvo on ollut ulkona kuumassa tai kylmässä säässä.
- Lähistöllä on jokin ultraääniaaltoja tai korkeataajuisia ääniä lähettävä kohde.
- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).

Järjestelmä ei välttämättä havaitse seuraavia esteitä:

- ohuet tai matalat esineet
- ääntä imevät materiaalit, kuten lumi, puuvilla tai sieni
- suoraan puskurin alla olevat esineet.

Järjestelmä saattaa havaita esteet virheellisesti seuraavissa tilanteissa:

- Ajoneuvo sijaitsee epätasaisella alustalla, kuten ruoholla, kumpareella tai mäessä.
- Lähellä on muita ajoneuvoja, joissa on ääniluotaimen tunnistimia, tai muita ultraääniaaltoja lähettäviä esineitä.
- Tunnistimien lähellä on roiskuvaa vettä esimerkiksi rankkasateen vuoksi.

Älä kiinnitä tunnistimiin tai niiden lähetyville mitään lisävarusteita.

► Jos takatunnistimiin tai niiden ympärille asetetaan lisävarusteita (kuten vetokoukku tai polkupyöräteline), järjestelmä voi aktivoitua, jos se havaitsee nämä lisävarusteet esteenä. Kytke tällöin takatunnistin pois käytöstä.

► **Muutettavat toiminnot** S. 351

■ Pysäköintitulkajärjestelmän kytkeä ja sammutus

Voit kytkeä järjestelmän käyttöön ja pois käytöstä kuljettajan tietonäytöstä.

► Äänimerkki ja varoituksen näyttö sammuvat, kun järjestelmä ei ole käytössä.

🔧 **Näytön muutos** S. 154, 175

🔧 **Turvallisuusavustus** S. 168, 188

Etukulma-, takakulma- ja takakeskitunnistimet alkavat tunnistaa esteitä, kun vaihteisto on **R**-asennossa ja ajoneuvon nopeus on alle 8 km/h.

Etukulma- ja etukeskitunnistimet alkavat tunnistaa esteitä, kun vaihteiston asento on muu kuin **P** tai **R** ja ajoneuvon nopeus on alle 8 km/h.

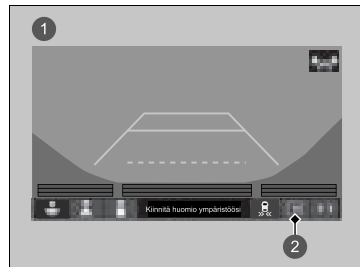
🔧 Pysäköintitulkajärjestelmän kytkeä ja sammutus

Kun virtatilaksi asetetaan ON, järjestelmä on aiemmin valitussa tilassa.

Voit kytkeä takapysäköintitulkajärjestelmän käyttöön ja pois käytöstä äänentoisto-/tietonäytöstä.

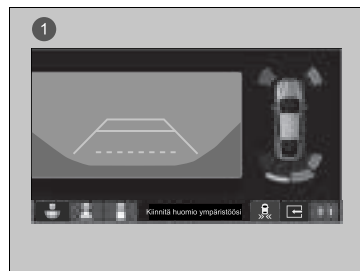
🔧 **Muutettavat toiminnot** S. 351

■ Näytön toiminta



Voit ottaa jaetun näkymän käyttöön ja pois käytöstä koskettamalla jaetun näytön välilehteä.

- ① Jaettu näkymä ei käytössä
- ② Jaetun näytön välilehti



- ① Jaettu näkymä käytössä

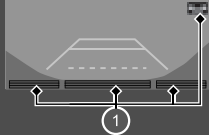
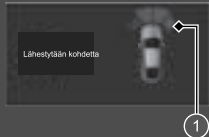
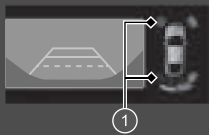
■ Kun etäisyys ajoneuvon ja esteiden välillä pienenee



Pysäköintitutkan merkkivalo

Pysäköintitutkan merkkivalo vilkkuu.

- Jos järjestelmä on sammutettu, vain pysäköintitutkan merkkivalo vilkkuu, kun este havaitaan.

Merkkiäänien väli	Puskurin ja esteen välinen etäisyys		Merkkivalo	Kuljettajan tietonäyttö	Äänentoisto-/tietonäyttö
	Kulmatunnistimet	Keskitunnistimet			
Keskipitkä	—	Edessä: noin 70–90 cm Takana: noin 60–111 cm	Sytyy* ¹ / vilkkuu* ² keltaisena* ³		  
Lyhyt	noin 45–60 cm	Edessä: noin 55–70 cm Takana: noin 45–60 cm	Sytyy* ¹ / vilkkuu* ² kellanuskeana		
Hyvin lyhyt	noin 35–45 cm	Edessä: noin 45–55 cm Takana: Noin 35–45 cm			
Jatkuva	enintään noin 35 cm	Edessä: korkeintaan noin 45 cm Takana: korkeintaan noin 35 cm	Sytyy* ¹ / vilkkuu* ² punaisena		

*1: Kuljettajan tietonäytössä

*2: Äänentoisto-/tietonäytössä

*3: Tässä vaiheessa ainoastaan keskitunnistimet havaitsevat esteitä.

① Merkkivalot syttyvät, kun tunnistin havaitsee esteen.

Jos haluat poistaa äänimerkin väliaikaisesti käytöstä, paina vasenta^{*1}/oikeaa^{*2} valintapyörää äänimerkin kuullessa. Väliaikainen käytöstä poistaminen peruutetaan, kun vaihteenvalitsimen asentoa vaihdetaan tai kun ajoneuvon nopeus on vähintään 14 km/h.

*1: Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo

*2: Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

Poikittaisliikennehälytin *

Tarkkailee takakulmia tutkatunnistimilla peruutuksen aikana ja varoittaa, jos se havaitsee takakulmasta päin lähestyvän ajoneuvon.

Järjestelmä on käytännöllinen peruutettaessa ulos pysäköintiruudusta.

► Poikittaisliikennehälytin *

HUOMIO

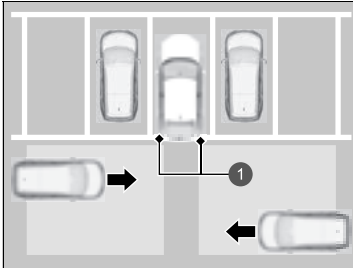
Poikittaisliikennehälytin ei voi havaita kaikkia lähestyviä ajoneuvoja, eikä se välttämättä havaitse lähestyvää ajoneuvoa lainkaan.

Jos kuljettaja ei varmista katsomalla, että peruuttaminen on turvallista, seurauksena voi olla onnettomuus.

Yksinään järjestelmän varaan ei pidä turvata peruutettaessa. Käytä aina myös peilejä ja katso ajoneuvon taakse ja sivuille ennen peruuttamista.

Pysäköintitutkajärjestelmän äänimerkki ohittaa poikittaisliikennehälyttimen äänimerkin, kun tunnistimet havaitsevat lähellä olevia esteitä.

Järjestelmän toimintaperiaate



- 1 Tutkatunnistimet:
takapuskurin alla kulmissa

Kun toinen ajoneuvo lähestyy takakulmasta päin, poikittaisliikennehälytin varoittaa siitä äänimerkillä ja näytössä näkyvällä varoituksella.

Järjestelmä ei havaitse ajoneuvoa, joka lähestyy suoraan ajoneuvosi takaa, eikä se hälytä havaitsemastaan ajoneuvosta, jos kyseinen ajoneuvo liikkuu suoraan ajoneuvosi takana.

Järjestelmä ei anna hälytystä ajoneuvostasi pois päin liikkuvasta ajoneuvosta, ja se voi antaa hälytyksen jalankulkijoista, polkupyöristä tai paikallaan olevista kohteista.

Järjestelmä aktivoituu, kun:

- Virtatilana on ON.
 - Poikittaisliikennehälytin on kytketty käyttöön.
- **Poikittaisliikennehälytin (CTM) käytössä ja pois käytöstä S. 567**
- **Muutettavat toiminnot S. 351**
- Vaihteenvälitsin on **R**-asennossa.
 - Ajonopeus on korkeintaan 5 km/h.

Poikittaisliikennehälytin *

Seuraavissa olosuhteissa poikittaisliikennehälytin ei välttämättä havaitse lähestyvää ajoneuvoa tai saattaa havaita sen myöhässä, tai se saattaa ilmoittaa lähestyvistä ajoneuvosta, vaikka lähestyvää ajoneuvoa ei olisi:

- Ajoneuvosi takapuskurin lähellä oleva este, esimerkiksi toinen ajoneuvo tai seinä, peittää tutkatunnistimien toiminta-alueen.
- Ajoneuvon nopeus on vähintään noin 5 km/h.
- Lähestyvän ajoneuvon nopeus on jokin muu kuin 10–25 km/h.
- Järjestelmä poimii ulkoisia häiriötekijöitä, kuten tutkatunnistimia toisesta ajoneuvosta tai vahvoja radioaaltoja.
- Takapuskurin kulma on lumen, jään, mudan tai lian peitossa.
- Huonolla säällä.
- Ajoneuvosi on mäessä.
- Ajoneuvosi on kallellaan takaosan raskaan kuorman vuoksi.
- Ajoneuvosi peruuttaa esimerkiksi kohti seinää, pylvästä tai ajoneuvoa.

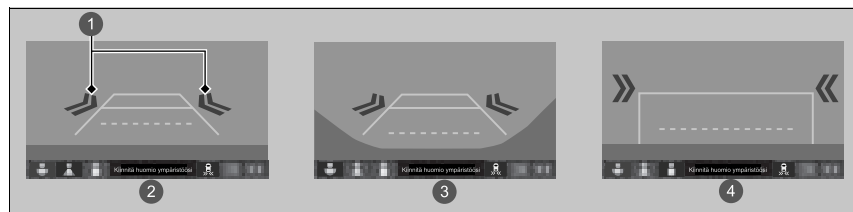
Jos takapuskuri tai tunnistimet on korjattu huonosti tai takapuskuri on vääntynyt. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Pidä aina takapuskurin kulma-alueet puhtaina, jotta järjestelmä toimii oikein.

Älä peitä takapuskurin kulma-alueita tarroilla.

■ Kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon

Nuolikuvake näkyy äänentoisto-/tietonäytössä sillä puolella, jolta toinen ajoneuvo lähestyy.



- 1 Nuolikuvake
- 2 Normaalinäkymä
- 3 Laajanäkymä
- 4 Ylänäkymä

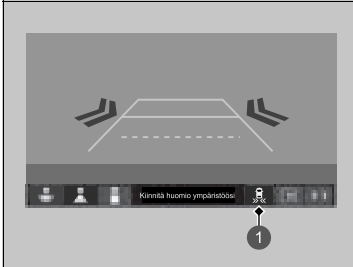
►► Kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon

Jos oikean alareunan kuvake  muuttuu kellanruskeaksi kuvakkeeksi  vaihteiston ollessa [R]-asennossa, tunnistimen läheisyyteen on saattanut kertyä mutaa, lunta, jäätä tai roskia. Järjestelmä on peruuntunut väliaikaisesti. Tarkista puskurin kulma-alueet esteiden varalta ja puhdista ne huolellisesti tarvittaessa.

Jos merkkivalo  syttyy vaihteenvalitsimen ollessa [R]-asennossa, poikittaisliikennehälyttimessä voi olla häiriö. Älä käytä järjestelmää ja vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

Jos näyttö pysyy ennallaan, kun vaihteenvalitsin on [R]-asennossa, peruutuskamerassa ja poikittaisliikennehälyttimessä voi olla järjestelmähäiriö. Älä käytä järjestelmää ja vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

Poikittaisliikennehälytin (CTM) käytössä ja pois käytöstä



1 Poikittaisliikennehälyttimen kuvake

Järjestelmän voi ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä äänentoisto-/tietonäytössä painamalla poikittaisliikennehälyttimen kuvaketta.

►► Poikittaisliikennehälytin (CTM) käytössä ja pois käytöstä

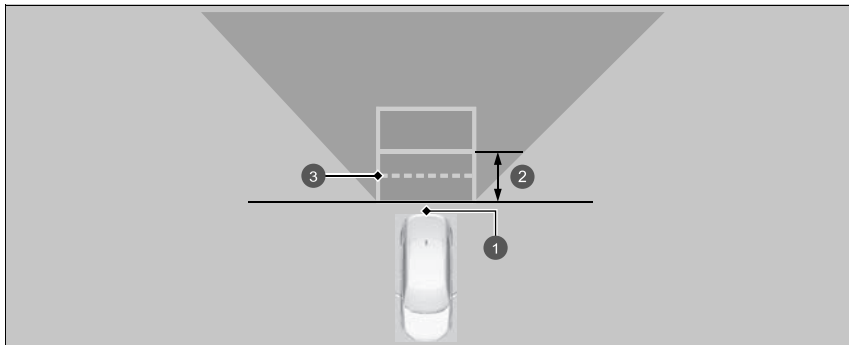
Järjestelmä voidaan kytkeä käyttöön ja pois käytöstä myös äänentoisto-/tietonäytön muutettavista toiminnoista.

► **Muutettavat toiminnot** s. 351

Tietoa moninäkömäperuutuskamerasta

Äänentoisto-/tietonäytössä voidaan näyttää ajoneuvon peruutusnäkömää. Näyttö vaihtuu automaattisesti näyttämään peruutusnäkömää, kun vaihde siirretään asentoon **R**.

Moninäkömäperuutuskameran näyttöalue



- 1 Kamera
- 2 Noin 1 metri
- 3 Noin 50 cm

» Tietoa moninäkömäperuutuskamerasta

Peruutuskameran näkömää on rajoitettu. Se ei näytä puskurin kulmia eikä puskurin alle. Kameran ainutlaatuinen linssi saa myös kohteet näyttämään siltä, kuin ne olisivat lähempänä tai kauempänä kuin mitä ne todellisuudessa ovat.

Ennen kuin peruutat, tarkista, että ajaminen on turvallista. Tiettyt olosuhteet (kuten sää, valaistus ja korkeat lämpötilat) saattavat myös rajoittaa näkömää taakse. Älä luota pelkkään peruutusnäyttöön, koska se ei anna kaikkea tietoa ajoneuvon takana olevista olosuhteista.

Takakameranäkömää näkyy ennen äänentoisto-/tietonäyttöä.

Jos kameran linssissä on likaa tai kosteutta, puhdistä se pehmeällä kostealla liinalla.

Voit muuttaa **Kiinteä ohjausviiva**- ja **Dynaaminen ohjausviiva** -asetuksia.

» Muutettavat toiminnot S. 351

Kiinteä ohjausviiva

PÄÄLLÄ: Apuviivat näytetään, kun vaihteisto siirretään **R**-asentoon.

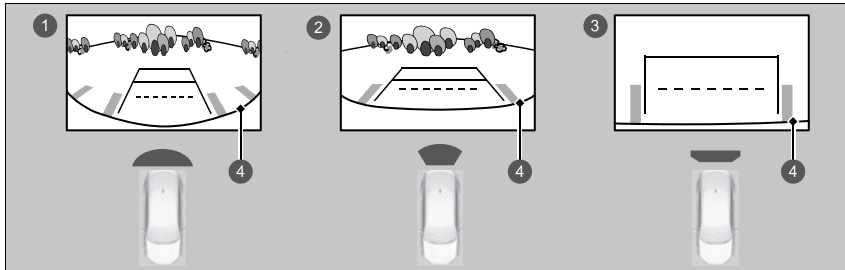
POIS PÄÄLTÄ: Apuviivoja ei näytetä.

Dynaam. ohjausviiva

PÄÄLLÄ: Apuviivat siirtyvät ohjauspyörän kääntösuunnan mukaan.

POIS PÄÄLTÄ: Apuviivat eivät siirry.

Voit tarkastella äänentoisto-/tietonäytössä kolmea eri kameratilaa.
Voit vaihtaa tilaa koskettamalla vastaavaa kuvaketta.



- 1  Laaja näkymä -tila
- 2  Normaali näkymä -tila
- 3  Ylänäkymä-tila
- 4  Puskuri

- Jos viimeksi käytetty näyttötila on ollut Laaja näkymä tai Normaali näkymä, sama tila valitaan, kun seuraavan kerran vaihdat vaihteen asentoon **R**.
- Jos käytössä on viimeksi ollut Ylänäkymä ennen virtajärjestelmän sammuttamista, Laaja näkymä -tila valitaan, kun seuraavan kerran virtatilaksi asetetaan ON ja vaihteisto siirretään **R**-asentoon.
- Jos käytössä on viimeksi ollut Ylänäkymä ja 10 sekuntia on kulunut vaihteen siirtämisestä pois **R**-asennosta, Laaja näkymä -tila valitaan käyttöön seuraavan kerran, kun vaihteenvaihtin siirretään **R**-asentoon.
- Jos käytit ylänäkymätilaa ja laitoit vaihteiston takaisin **R**-asentoon kymmenen sekunnin kuluessa siitä, kun olit ottanut sen pois **R**-asennosta, ylänäkymätila otetaan käyttöön.

► Tietoa moninäkömäperuutuskamerasta

Jos ajoneuvon peruutusnäkö ei näy äänentoisto-/tietonäytössä, kun vaihteenvaihtin on **R**-asennossa, järjestelmässä voi olla häiriö. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

Polttoainetietoja

■ Polttoainesuositukset

EN228-standardien mukainen bensiini/gasohol

Korkealaatuinen lyijytön bensiini/gasohol, etanolipitoisuus korkeintaan E10 (90 % bensiiniä ja 10 % etanolia), RON-oktaaniluku vähintään 95

Ajoneuvo on suunniteltu toimimaan lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku on vähintään 95. Jos tämän oktaaniluvun polttoainetta ei ole saatavana, voidaan tilapäisesti käyttää vähintään oktaaniluvun 91 lyijytöntä bensiiniä.

Alle 95-oktaanisen lyijyttömän bensiinin käyttö voi aiheuttaa metallisen nakutuksen kaltaista moottorimelua. Lisäksi se alentaa moottorin suorituskykyä. Alle 95-oktaanisen bensiinin pitkäaikainen käyttö voi johtaa moottorivaurioihin.

■ Polttoainesäiliön tilavuus: 40 l

■ Polttomoottorin puhdistusaine

Polttoaineen laatu vaihtelee alueittain. Lisää alkuperäistä ruiskutussuuttimien puhdistusainetta huolto-ohjelman aikaväliä ja ajomatkaa koskevien ohjeiden mukaisesti.

Käytä alkuperäistä Honda-ruiskutussuuttimien puhdistusainetta. Jos sitä ei ole käytettävissä, käytä polyeetteriamiinipohjaista (PEA) puhdistusainetta.

Ruiskutussuuttimien puhdistusainetta on ehkä käytettävä säännöllisesti maissa tai alueilla, joilla ei ole huolto-ohjelmaa. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

» Polttoainetietoja

HUOM

Lyijyä sisältävän bensiinin käyttöön liittyy seuraavia riskejä:

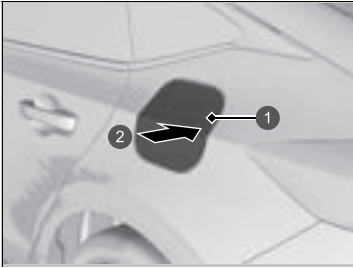
- pakojärjestelmän (myös katalysaattori) vauriot
- moottorin ja polttoainejärjestelmän vauriot
- haitalliset vaikutukset moottoriin ja muihin järjestelmiin.



Hapetetut polttoaineet

Hapetetut polttoaineet ovat sekoitus bensiiniä ja etanoli- tai eetteriyhdisteitä. Tämä ajoneuvo on suunniteltu toimimaan hapetetuilla polttoaineilla, joissa on enintään 10 tilavuusprosenttia etanolia ja enintään 22 tilavuusprosenttia ETBE:tä EN228-standardien mukaisesti. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

Polttoaineen lisääminen



- 1 Polttoaineen täyttöluukku
- 2 Paina



- 1 Korkki

1. Pysäytä ajoneuvo niin, että huoltoaseman pumppu on ajoneuvon vasemmalla puolella takana.
2. Sammu virtajärjestelmä.
3. Avaa kuljettajan oven lukitus.
 - Ajoneuvon ulkosivussa olevan polttoaineen täyttöluukun lukitus avautuu.
4. Avaa polttoaineen täyttöluukku painamalla nuolella merkittyä aluetta. Kuulet naksahduksen, ja kansi aukeaa hieman.
5. Vedä polttoaineen täyttöluukku käsin kokonaan auki.
6. Irrota polttoaineen täyttöaukon korkki hitaasti. Jos kuulet ilman vapautuvan, odota sen loppumista. Käännä sitten nuppia hitaasti ja avaa polttoaineen täyttöaukon korkki.
7. Aseta polttoaineen täyttöaukon korkki pitimeen.
8. Aseta polttoaineen täyttöpistoolin suutin kokonaan sisään.
 - Kun säiliö on täynnä, täyttöpistooli lopettaa polttoaineen syötön automaattisesti. Tämä jättää säiliöön tilaa siltä varalta, että polttoaine laajenee lämpötilan muutosten vuoksi.

► Polttoaineen lisääminen

⚠ VAROITUS

Bensiini on erityisen herkästi syttyvää ja räjähtävää. Polttoaineen käsittelyyn liittyy palovammojen tai vakavan loukkaantumisen vaara.

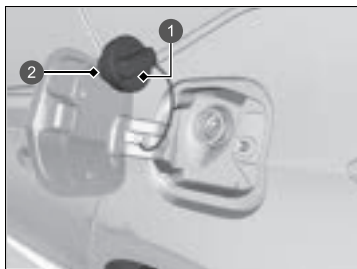
- Sammuta virtajärjestelmä ja varmista, että lähetyvillä ei ole lämmönlähteitä, kipinöitä tai avotulta.
- Käsittele polttoainetta vain ulkotiloissa.
- Pyyhi roiskeet välittömästi.

⚠ HUOMIO

Täyttöpistooli lopettaa pumppauksen automaattisesti jättäen tilaa polttoainesäiliöön. Näin polttoaine ei valu yli ilmanlämpötilan muutosten vuoksi.

Älä jatka polttoaineen lisäämistä sen jälkeen, kun täyttöpistooli on katkaissut polttoaineen syötön automaattisesti. Ylimääräinen polttoaine saattaa ylittää täyden säiliön tilavuuden ja aiheuttaa polttoaineen läikkymisen.

Avaa polttoaineen täyttöluukun lukitus lukituskiekkeellä tai ovien keskuslukituksen pääkatkaisimella. Ajoneuvon ovet ja polttoaineen täyttöluukku lukittuvat automaattisesti uudelleen, jos kauko-ohjattua lukituksen avaustoimintoa käytetään. Tämän ominaisuuden voi ohittaa avaamalla kuljettajan ovi hetkeksi ja sitten sulkemalla se.



- ① Korkki
- ② Pidike

9. Kun olet lisännyt polttoaineen, aseta polttoaineen täyttöaukon korkki paikalleen ja kierrä sitä kiinni, kunnes kuulet sen naksahdavan vähintään kerran.

► Sulje polttoaineen täyttöluukku käsin.

Polttoainetalouden edistäminen ja CO₂-päästöjen vähentäminen

Monet tekijät vaikuttavat polttoainetalouden saavuttamiseen ja CO₂-päästöjen vähentämiseen. Näitä tekijöitä ovat muun muassa ajo-olosuhteet, kuorman paino, joutokäyntiaika, ajotottumukset ja ajoneuvon kunto. Nämä ja muut tekijät vaikuttavat siihen, onko ajoneuvon polttoaineenkulutus ilmoitetulla tasolla vai ei.

Huolto ja polttoainetalous

Voit optimoida polttoainetalouden huolehtimalla ajoneuvon asianmukaisesta huollosta. Noudata huolto-ohjelmaa ja katso tarvittaessa ohjeet ajoneuvollesi annetuista huoltotiedoista. Jos ajoneuvossa ei ole huoltomuistutusjärjestelmää*, noudata huolto-ohjelmaa*.

Huolto-ohjelma* S. 588

- Käytä suositellun viskositeetin moottoriöljyä.

Suositeltu moottoriöljy S. 600

- Säilytä suositeltu rengaspaine.
- Älä kuormita ajoneuvoa liian suurella määrällä tavaraa.
- Pidä ajoneuvo puhtaana. Ajoneuvon alle kertynyt lumi tai muta lisää painoa ja ilmanvastusta.

Polttoainetalouden edistäminen ja CO₂-päästöjen vähentäminen

Suosittelua menetelmä todellisen polttoaineenkulutuksen määrittämiseen ajon aikana on suora laskenta.

$$\begin{array}{c} \boxed{100} \times \boxed{\text{polttoaine}} \div \boxed{\text{ajetut}} = \boxed{\text{l / 100 km}} \\ \boxed{\text{ajetut mailit}} \div \boxed{\text{gallona}} = \boxed{\text{mailia/}} \\ \boxed{\text{polttoai-}} \quad \boxed{\text{netta}} \quad \boxed{\text{gallona}} \end{array}$$

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Huolto

Tässä luvussa käsitellään perushuoltotöitä.



Ennen huoltoa

Tarkastus ja huolto	576
Turvallisuus huollon aikana	577
Huollossa käytettävät osat ja nesteet	579

Tietoa huollosta

Huoltomuistutusjärjestelmä*

Huolto-ohjelma*

Konepellin alla tehtävät huoltotoimet

Konepellin alla olevat huoltokohteet	597
Konepellin avaaminen	598
Suositeltu moottoriöljy	600
Öljyn tarkistus	602
Lisääminen: Moottoriöljy	603

Polttimoottorin jäähdytysneste

Vaihteistoöljy

Jarruneste

Lasinpesunesteen täyttö

Polttoainesuodatin

Moottorin öljymäärän tarkistuksen

muistutuksen nollaaminen

Polttimoiden vaihto

Pyyhinsulkien tarkistus ja huolto

Renkaiden tarkistus ja huolto

Renkaiden tarkistus

Kulumisen ilmaisimet

Renkaan käyttöikä

Renkaan ja vanteen vaihto

Renkaiden paikan vaihto

Pittoa edistävät lisälaitteet

12 voltin akku

Kauko-ohjaimen huolto

Kauko-ohjaimen pariston vaihto

Ilmastointijärjestelmän huolto

Puhdistus

Sisätilojen puhdistus

Ulkopuolen puhdistus

Lisävarusteet ja muutostyöt

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tarkastus ja huolto

Suorita turvallisuussyistä kaikki luetellut tarkastukset ja huoltotyöt, jotta ajoneuvo pysyy hyvässä kunnossa. Jos huomaat jotain tavallisesta poikkeavaa (melu, haju, jarrunestevaje, öljyläikkii maassa jne.), tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Katso tarkat huolto- ja tarkastusohjeet ajoneuvon huoltotiedoista tai tämän omistajan käsikirjan huolto-ohjelmasta.

📖 **Huolto-ohjelma*** S. 588

■ Tarkastus- ja huoltotyypit

■ Perustarkastukset

Suorita tarkastukset ennen pitkiä ajomatkoja, ajoneuvon pesun yhteydessä tai polttoainetta lisättäessä.

■ Määräaikaistarkastukset

- Tarkista jarrunestetaso kuukausittain.
📖 **Jarruneste** S. 609
- Tarkista rengaspaine kuukausittain. Tarkista renkaiden urasyvyys ja mahdolliset vieraat esineet.
📖 **Renkaiden tarkistus ja huolto** S. 623
- Tarkista ulkovalojen toiminta kuukausittain.
📖 **Polttimoiden vaihto** S. 612
- Tarkista pyyhinsulkien kunto vähintään kuuden kuukauden välein.
📖 **Pyyhinsulkien tarkistus ja huolto** S. 620

Turvallisuus huollon aikana

Tässä osiossa luetellaan joitakin tärkeimpiä turvallisuuteen liittyviä varotoimenpiteitä. Kuitenkin kaikista mahdollista huoltotöiden aikana sattuvista vahingoista on mahdoton varoittaa. Vain sinä voit arvioida, voitko itse suorittaa kyseisen työn.

Huoltoturvallisuus

- Minimoi tulipalo- tai räjähdysvaara varmistamalla, että 12 voltin akun, koko korkeajännitejärjestelmän ja polttoainejärjestelmän osien lähellä ei ole savukkeita, kipinöitä tai avotulta.
- Älä koskaan jätä rättejä, pyyhkeitä tai muita syttyviä materiaaleja konepellin alle.
 - Ympäriällä olevista osista säteilevä lämpö voi saada ne syttymään ja aiheuttaa tulipalon.
- Puhdista osat tavallisella rasvanpoistoaineella tai puhdistusaineella, älä bensiinillä.
- Käytä suojalaseja ja -vaatteita, kun työskentelet akun tai paineilman parissa.
- Moottorin pakokaasut sisältävät myrkyllistä hiilimonoksidia, joka voi tappaa.
 - Käytä moottoria vain riittävästi tuuletetuissa tiloissa.

Ajoneuvon turvallisuus

- Ajoneuvon on oltava paikallaan.
 - Varmista, että ajoneuvo on pysäköity tasaiselle alustalle, seisontajarru on kytkettynä ja virtajärjestelmä sammutettuna.
- Varmista, että jäähdyttimen tuuletin on pysähtynyt, ennen kuin tarkastat moottoritilan.
 - Ajoneuvon tilasta riippuen jäähdyttimen tuuletin saattaa toimia, vaikka virtatilana olisi AJONEUVON SAMMUTUS.
- Muista, että kuumat osat saattavat polttaa.
 - Varmista, että virtajärjestelmä polttomoottori ja pakojärjestelmä mukaan lukien ovat viilenneet täysin, ennen kuin kosket ajoneuvon osiin.

► Turvallisuus huollon aikana

VAROITUS

Ajoneuvon huollon tai ennen ajoa havaitun ongelman korjauksen laiminlyönti voi johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata aina tässä omistajan käsikirjassa tai ajoneuvosi huoltotiedoissa mainittuja huoltosuosituksia ja -ohjelmia.

VAROITUS

Huolto-ohjeiden ja varotoimien laiminlyönti voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen ja kuolemaan.

Noudata aina tässä omistajan käsikirjassa mainittuja ohjeita ja varotoimia.

- Muista, että liikkuvat osat saattavat aiheuttaa loukkaantumisia.
 - Älä aktivoi virtajärjestelmää, ellei niin erikseen neuvota. Pidä kädet ja muut jäsenet kaukana liikkuvista osista. Virtatilan ollessa ON polttomoottori voi käynnistyä automaattisesti tai jäähdyttimen tuuletin voi alkaa toimia ilman, että moottori käy.
- Älä kosketa korkeajänniteakkua ja -johtoja (oransseja).

Huollossa käytettävät osat ja nesteet

Ajoneuvon huollossa suosittelemme käyttämään Hondan alkuperäisiä osia ja nesteitä. Hondan alkuperäiset osat valmistetaan samojen korkealaatuisten standardien mukaan kuin Honda-ajoneuvot.

»Huollossa käytettävät osat ja nesteet

HUOM

Älä paina polttomoottorin suojusta voimalla. Se saattaa vahingoittaa polttomoottorin suojusta ja muita osia.

Tietoa huollosta

Jos ajoneuvossa on huoltomuistutusjärjestelmä, kuljettajan tietonäyttö ilmoittaa ajoneuvon huollon tarpeesta. Katso näytössä näkyvien huoltokoodien selitykset ajoneuvosi huoltotiedoista.

➤ **Huoltomuistutusjärjestelmä*** S. 581

Jos huoltomuistutusjärjestelmä ei ole käytössä, noudata ajoneuvon mukana tulleen huoltokirjan* huolto-ohjelmaa.

Jos ajoneuvossa ei ole huoltokirjaa*, noudata tämän omistajan käsikirjan huolto-ohjelmaa.

➤ **Huolto-ohjelma*** S. 588

» Tietoa huollosta

Huoltomuistutusjärjestelmällä varustetut mallit

Jos aiot viedä ajoneuvon maahan, jossa huoltomuistutusjärjestelmä ei ole käytössä, kysy jälleenmyyjältä huoltomuistuttimen tietojen kirjaamisesta sekä kyseisessä maassa noudatettavista huoltoväliaikatauluista.

Järjestelmä antaa tietoja vaadittavista huoltotoimenpiteistä. Huoltotoimenpiteet esitetään koodina ja kuvakkeena. Järjestelmä ilmoittaa jäljellä olevina päivinä, milloin ajoneuvo tulee viedä jälleenmyyjälle.

Kun seuraava huolto on lähellä, tulossa tai ohitettu, kuljettajan tietonäyttöön tulee myös varoituskuvake aina, kun virtatilaksi valitaan ON.

»Huoltomuistutusjärjestelmä*

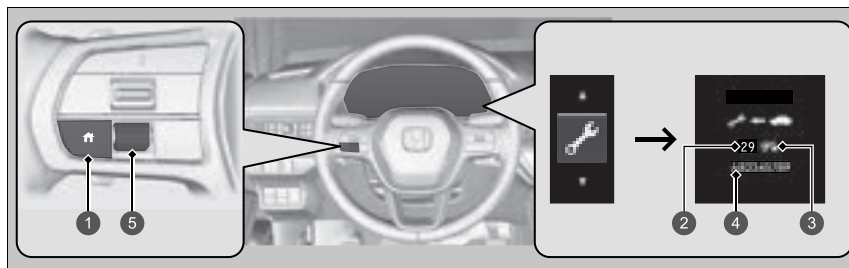
Voit valita, näytetäänkö kuljettajan tietonäytössä varoituskuvakkeen kanssa myös siihen liittyvä varoitusviesti.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Huoltomuistuttimen tietojen näyttäminen

Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo

1. Aseta virtatilaksi ON.
2. Paina  (Koti) -painiketta.
3. Pyöritä vasenta valintapyörää, kunnes  tulee näkyviin.
4. Siirry huoltomuistuttimen tietojen näyttöön painamalla vasenta valintapyörää. Huoltokohte ja pian käsillä olevat huoltokohteet tulevat näkyviin kuljettajan tietonäyttöön.



- 1  (Koti) -painike
- 2 Jäljellä olevat päivät
- 3 Päivien kuvake
- 4 Huoltokohteiden koodit
- 5 Vasen valintapyörä

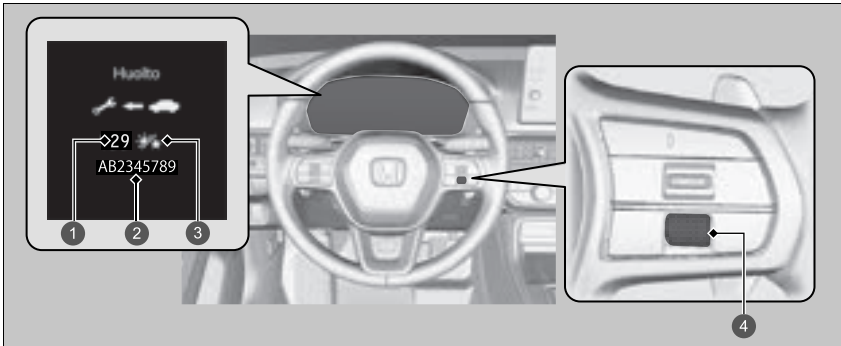
Järjestelmäviestin merkkivalo (ⓘ) syttyy yhdessä huoltomuistuttimen tietojen kanssa.

►► Huoltomuistuttimen tietojen näyttäminen

Järjestelmä laskee moottorin käyttöolosuhteiden ja öljyn kunnon perusteella jäljellä olevan ajan ennen seuraavaa huoltoa.

Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

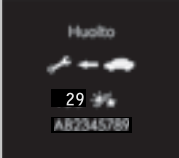
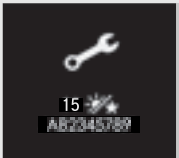
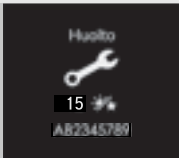
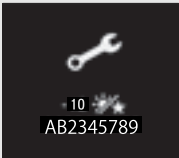
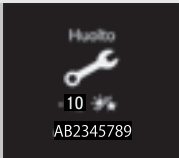
1. Aseta virtatilaksi ON.
 2. Pyöritä oikeaa valintapyörää, kunnes huoltomuistutuksen tietonäyttö tulee näkyviin.
- Huoltokohteet näkyvät kuljettajan tietonäytössä pian käsillä olevien huoltokohteiden kanssa.



- 1 Jäljellä olevat päivät
- 2 Huoltokohteiden koodit
- 3 Päivien kuvake
- 4 Oikea valintapyörä

Järjestelmäviestin merkkivalo (i) syttyy yhdessä huoltomuistuttimen tietojen kanssa.

Kuljettajan tietonäytön varoituskuvakkeet ja huoltomuistuttimen tiedot

Varoituskuvake	Huoltomuistutuksen tiedot		Selitys	Tiedot
Huoltoaika lähellä 	*1 	*2 	Yksi tai useampi huoltotoimenpide on suoritettava alle 30 päivän kuluessa. Järjestelmä arvioi jäljellä olevien päivien määrän ajo-olosuhteiden perusteella.	Jäljellä olevia päiviä vähennetään päivä kerrallaan.
Huoltoaika nyt 	*1 	*2 	Yksi tai useampi huoltotoimenpide on suoritettava alle 10 päivän kuluessa. Järjestelmä arvioi jäljellä olevien päivien määrän ajo-olosuhteiden perusteella.	Suorita ilmoitettu huolto mahdollisimman pian.
Huoltoaika ylitetty 	*1 	*2 	Ilmoitettua huoltoa ei ole vielä tehty, kun jäljellä oleva aika on 0.	Ajoneuvo on ylittänyt vaaditun huoltovälin. Suorita huolto välittömästi ja varmista, että huoltomuistutinjärjestelmä nollataan.

*1: Mallit, joissa on A-tyyppin mittaristo

*2: Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

■ Huoltomuistutuksen huoltotoimenpiteet

Huoltotoimenpiteet näkyvät kuljettajan tietonäytössä koodeina ja kuvakkeina. Katso huoltomuistuttimen koodien ja kuvakkeiden selitykset ajoneuvosi huoltotiedoista.

■ Huoltomuistutusjärjestelmän käytettävyys

Vaikka huoltomuistuttimen tiedot näytetään kuljettajan tietonäytössä  (Koti) -painiketta painettaessa, tämä järjestelmä ei ole joissakin maissa käytössä. Katso lisätietoja ajoneuvosi huoltotiedoista tai kysy jälleenmyyjältä, voiko huoltomuistutusjärjestelmää käyttää.

■ Huoltomuistutusjärjestelmän käytettävyys

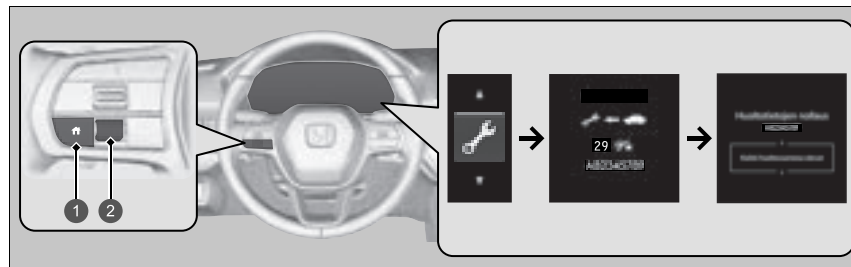
Jos aiot viedä ajoneuvon maahan, jossa huoltomuistutusjärjestelmä ei ole käytössä, kysy jälleenmyyjältä huoltomuistutuksen tietojen kirjaamisesta sekä kyseisessä maassa noudatettavista huoltoväliaikatauluista.

■ Näytön nollaus

Nollaa huoltomuistutuksen tietonäyttö, jos olet suorittanut huollon.

Mallit, joissa on A-tyypin mittaristo

1. Aseta virtatilaksi ON.
2. Paina  (Koti) -painiketta.
3. Pyöritä vasenta valintapyörää, kunnes  tulee näkyviin.
4. Siirry huoltomuistuttimen tietojen näyttöön painamalla vasenta valintapyörää.
5. Pidä vasenta valintapyörää painettuna, kunnes nollausila tulee näkyviin.
6. Pyöritä vasenta valintapyörää ja valitse nollattava kohde (voit lopettaa prosessin myös valitsemalla **Peruuta**).
► Voit nollata kaikki kohteet samanaikaisesti valitsemalla **Kaikki huoltovuorossa olevat**.
7. Nollaa valittu kohde painamalla vasenta valintapyörää.
8. Toista vaiheet kohdasta 5 eteenpäin myös muiden nollattavien kohteiden osalta.



- 1  (Koti) -painike
- 2 Vasen valintapyörä

» Näytön nollaus

HUOM

Jos huoltomuistutuksen tietoja ei nollata huollon jälkeen, järjestelmä näyttää virheellisiä huoltovälejä. Tästä saattaa seurata vakavia mekaanisia ongelmia.

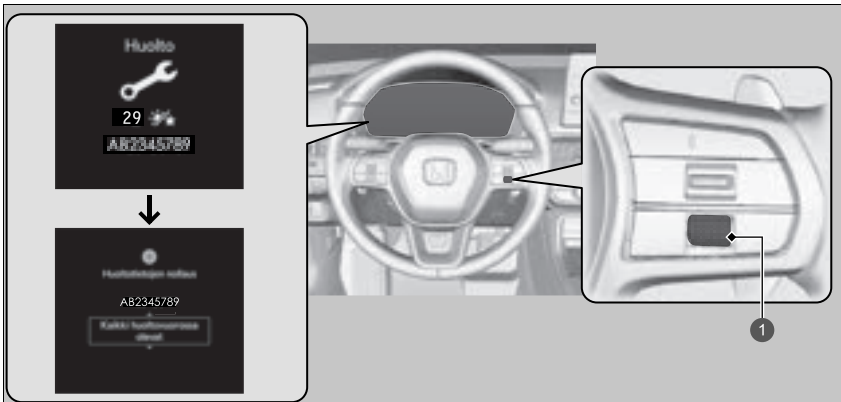
Voit nollata huoltomuistutusjärjestelmän tietonäytön myös äänentoisto-/tietonäytön kautta.

► **Muutettavat toiminnot** S. 351

Jälleenmyyjä nollaa huoltomuistutuksen tietonäytön tarvittavan huollon suorittamisen jälkeen. Jos huollon suorittaa muu kuin jälleenmyyjä, nollaa huoltomuistutuksen tietonäyttö itse.

Mallit, joissa on B-tyyppin mittaristo

1. Aseta virtatilaksi ON.
2. Pyöritä oikeaa valintapyörää, kunnes huoltomuistutuksen tietonäyttö tulee näkyviin.
3. Siirry nollautilaan pitämällä oikeaa valintapyörää painettuna noin 10 sekunnin ajan.
4. Pyöritä oikeaa valintapyörää ja valitse nollattava huoltokohde tai valitse **Kaikki huoltovuorossa olevat** (voit myös lopettaa prosessin valitsemalla **Peruuta**).
5. Nollaa valittu kohde painamalla oikeaa valintapyörää.
6. Toista vaiheet kohdasta 3 eteenpäin myös muiden nollattavien kohteiden osalta.



- 1 Oikea valintapyörä

Tarkemmat tiedot ovat ajoneuvosi huoltotiedoissa (jos saatavilla). Jos huoltotietoja ei ole saatavilla, katso seuraavat huoltoaikataulut.

Huolto-ohjelmassa kuvataan tarvittavat vähimmäishuollot, jotka on suoritettava ajoneuvon häiriöttömän toiminnan takaamista varten. Koska alueellisia ja ilmastollisia eroja esiintyy, jotkin lisähuollot saattavat olla tarpeen. Katso tarkempi kuvaus ajoneuvollesi annetuista huoltotiedoista.

Huoltotoimenpiteiden suorittajan tulee olla asianmukaisesti koulutettu mekaanikko, jolla on oikeanlaiset varusteet. Valtuutettu edustajasi täyttää kaikki nämä vaatimukset.

Muut kuin Ukrainan mallit

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täytyessä – ensiksi toteutuvan mukaan.	km x 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Moottoriöljyn vaihto	Normaali	10 000 kilometrin tai 1 vuoden välein									
	Vaativa	5 000 kilometrin tai 6 kuukauden välein									
Moottoriöljyn suodattimen vaihto	Normaali	20 000 kilometrin tai 2 vuoden välein									
	Vaativa	10 000 kilometrin tai 1 vuoden välein									
Ilmanpuhdistinelementin vaihto		30 000 kilometrin välein									
Sytytystulppien vaihto*1		100 000 kilometrin välein									

*1: Tarkasta 20 000 kilometrin välein (Algerian mallit)

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täyttyessä – ensiksi toteutuvan mukaan.	km x 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Moottorin jäähdytysnesteen vaihto		200 000 kilometrin tai 10 vuoden jälkeen, sitten 100 000 kilometrin tai 5 vuoden välein									
Alkuperäisen ruiskutuslaittimen puhdistusaineen lisäys*1		10 000 kilometrin tai 1 vuoden välein									
Vaihteistoöljyn vaihto*2	Normaali	150 000 kilometrin tai 6 vuoden välein									
	Vaativa	75 000 kilometrin tai 3 vuoden välein									
Raitisilmasuodattimen vaihto		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Etu- ja takajarrujen tarkastus		10 000 kilometrin tai 1 vuoden välein									
Jarrunesteen vaihto		3 vuoden välein									
Säiliön polttoainesuodattimen vaihto	Normaali	180 000 kilometrin välein*3									
	Vaativa	110 000 kilometrin välein*4									
Renkaan paikkauspullon viimeisen käyttöpäivän tarkastus (jos varusteena)		Joka vuosi									
Renkaiden kierrätys (rengaspaineiden ja kunnon tarkistus vähintään kerran kuukaudessa)		10 000 kilometrin välein									

*1: Ruiskutuslaittimien puhdistusaineen säännöllistä käyttöä vaaditaan seuraavien maiden malleissa: Honduras, Nicaragua, Gambia, Nigeria, Kap Verde, Peru, Djibouti, Guinea, Guatemala, Venezuela, Haiti, Togo, Päiväntasaajan Guinea, Afganistan, Irak, Liberia, Filippiinit, Sierra Leone, Dominica, Grand Cayman, Bangladesh

*2: Hongkong, Macao: 80 000 km / 4 vuotta, Jordania, Libanon, Marokko, Tunisia: normaali 150 000 km / 6 vuotta, vaativa 80 000 km / 4 vuotta

*3: Afrikka (paitsi Etelä-Afrikka) ja Etelä-Amerikka (ei Brasilia) ja Indonesian mallit

normaali: 150 000 kilometrin välein

vaativa: 70 000 kilometrin välein

*4: Polttoainesuodattimen vaihtoa suositellaan, jos käyttämässäsi polttoaineessa epäillään olevan epäpuhtauksia, kuten pölyä, koska suodatin voi tukkeutua nopeammin.

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täyttyessä – ensiksi toteutuvan mukaan.	km x 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120

Silmämääräinen tarkistus:

Vetoakselien suojakumit Raidetangon päät, ohjausvaihte ja suojakumit Jousituksen osat	10 000 kilometrin tai 1 vuoden välein									
Jarruletkut ja -putket (myös ABS/VSA)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Pakojärjestelmä										
Polttoaineletkut ja -liitokset										
Kaikki nestetasot ja nesteiden kunto										

Ukrainan mallit

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täyttyessä – ensiksi toteutuvan mukaan.	km x 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Moottoriöljyn vaihto	Normaali	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Vaativa	7 500 kilometrin tai 6 kuukauden välein												
Moottoriöljyn suodattimen vaihto	Normaali	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Vaativa	7 500 kilometrin tai 6 kuukauden välein												
Ilmanpuhdistinelementin vaihto		30 000 kilometrin välein												
Sytytystulppien vaihto*1		120 000 kilometrin välein												
Moottorin jäähdytysnesteen vaihto		Ensimmäisten 200 000 kilometrin tai 10 vuoden jälkeen, sen jälkeen 100 000 kilometrin tai 5 vuoden välein												
Alkuperäisen ruiskutuspuuttimen puhdistusaineen lisäys		10 000 kilometrin tai 1 vuoden välein												
Vaihteistoöljyn vaihto		80 000 kilometrin tai 4 vuoden välein												
Raitisilmasuodattimen vaihto		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Etu- ja takajarrujen tarkastus		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Jarrunesteen vaihto		3 vuoden välein												
Säiliön polttoainesuodattimen vaihto	Normaali	180 000 kilometrin välein												
	Vaativa	105 000 kilometrin välein*2												
Renkaan paikkauspullon viimeisen käyttöpäivän tarkastus (jos varusteena)		Joka vuosi												
Renkaiden kierrätys (rengaspaineiden ja kunnon tarkistus vähintään kerran kuukaudessa)		15 000 kilometrin välein												

*1: Tarkasta 15 000 kilometrin välein

*2: Polttoainesuodattimen vaihtoa suositellaan, jos käyttämässäsi polttoaineessa epäillään olevan epäpuhtauksia, kuten pölyä, koska suodatin voi tukkeutua nopeammin.

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan	km x 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
täyttyessä – ensiksi toteutuvan mukaan.	kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156

Silmämääräinen tarkistus:

Vetoakselien suojakumit														
Raidetangon päät, ohjausvaihte ja suojakumit														
Jousituksen osat	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Jarruletkut ja -putket (myös ABS/VSA)														
Pakojärjestelmä														
Polttoaineletkut ja -liitokset														

Vaativat olosuhteet

Noudata vaativien olosuhteiden huolto-ohjelmaa, jos ajat PÄÄASIASSA joissakin seuraavista olosuhteista:

- ajomatka on kerralla alle 8 km tai pakkassäällä alle 16 km
- ajo-olosuhteet ovat erittäin kuumat (yli 35 °C)
- runsas joutokäynti tai pitkät ruuhka-ajojaksot
- perävaunun hinaaminen, ajaminen kattoteline kuormattuna tai ajaminen vuoristossa
- kuraisilla, pölyisillä tai suolatuilla teillä ajaminen.

HUOMAUTUS: Jos ajat vaikeissa olosuhteissa vain SATUNNAISESTI, noudata normaalien olosuhteiden huolto-ohjelmaa.

Huoltohistoria (ajoneuvoissa, joissa ei ole erillistä huoltokirjaa)

Pyydä huollon suorittavaa jälleenmyyjää kirjaamaan kaikki tarvittavat huollot alle. Säilytä kaikki kuitit ajoneuvolle tehdyistä töistä.

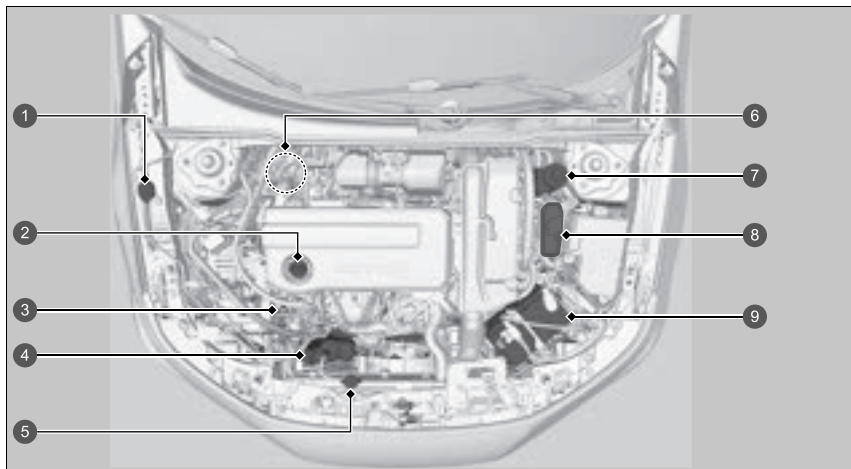
Muut kuin Ukrainan mallit

Km tai kuukausi	Päivämäärä	Allekirjoitus tai leima
20 000 km (tai 12 kk)		
40 000 km (tai 24 kk)		
60 000 km (tai 36 kk)		
80 000 km (tai 48 kk)		
100 000 km (tai 60 kk)		
120 000 km (tai 72 kk)		
140 000 km (tai 84 kk)		
160 000 km (tai 96 kk)		
180 000 km (tai 108 kk)		
200 000 km (tai 120 kk)		

Ukrainan mallit

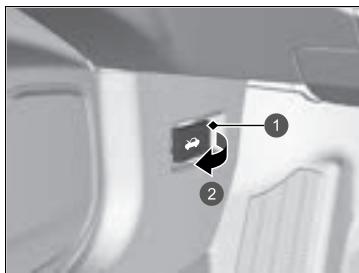
	Km tai kuukausi	Päivämäärä	Allekirjoitus tai leima
	15 000 km (tai 12 kk)		
	30 000 km (tai 24 kk)		
	45 000 km (tai 36 kk)		
	60 000 km (tai 48 kk)		
	75 000 km (tai 60 kk)		
	90 000 km (tai 72 kk)		
	105 000 km (tai 84 kk)		
	120 000 km (tai 96 kk)		
	135 000 km (tai 108 kk)		
	150 000 km (tai 120 kk)		
	165 000 km (tai 132 kk)		
	180 000 km (tai 144 kk)		
	195 000 km (tai 156 kk)		

Konepellin alla olevat huoltokohteet

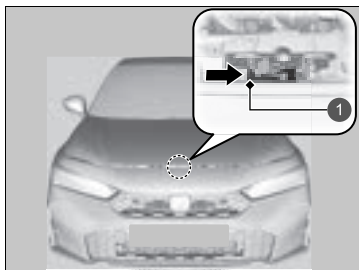


- ① Pesuneste (sininen korkki)
- ② Moottoriöljyn täyttötulppa
- ③ Moottoriöljyn mittatikku (oranssi)
- ④ Moottorin jäähdytysnesteen paisuntasäiliö
- ⑤ Jäähdyttimen korkki
- ⑥ Jarruneste (musta korkki) (oikealta ohjattava malli)
- ⑦ Jarruneste (musta korkki) (vasemmalta ohjattava malli)
- ⑧ Korkeajännitejärjestelmän jäähdytysnestesäiliö
- ⑨ 12 voltin akku

Konepellin avaaminen



- 1 Konepellin avauskahva
- 2 Vedä



- 1 Vipu

1. Pysäköi tasaiselle alustalle ja kytke seisontajarru.
2. Vedä konepellin avauskahvasta, joka sijaitsee kuljettajan puolella kojelaudan alemman ulkokulman alla.
► Konepelti ponnahtaa hieman ylös.

3. Työnnä konepellin etureunan alla keskellä olevaa lukitusvipua sivuun ja nosta konepelti ylös. Kun olet nostanut konepeltiä hieman ylöspäin, voit vapauttaa vivun.

► Konepellin avaaminen

VAROITUS

Konepellin tukitanko voi tulla erittäin kuumaksi moottorista säteilevän lämmön vuoksi.

Estä mahdolliset palovammat; älä koske tangon metalliosaan, vaan ota kiinni vaahtomuovikahvasta.

HUOM

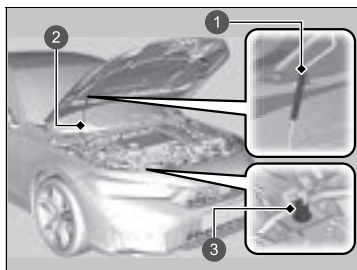
Älä avaa konepeltiä, kun pyyhinvarret ovat ylhäällä. Konepelti iskeytyy pyyhkimiin, jolloin konepelti ja/tai pyyhkimet voivat vaurioitua.

HUOM

Älä paina polttomoottorin suojusta voimalla. Se saattaa vahingoittaa polttomoottorin suojusta ja muita osia.

Tarkista konepeltiä sulkiessasi, että se lukittuu kunnolla.

Jos konepellin lukitusvipu liikkuu jäykästi tai konepellin pystyy avaamaan vipua nostamatta, lukitusmekanismi on puhdistettava ja voideltava.

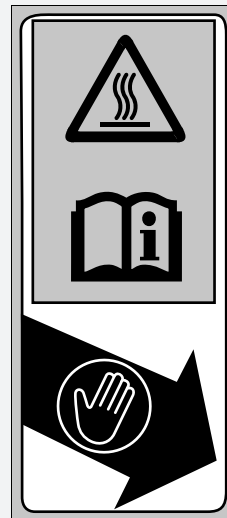


- 1 Kahva
- 2 Tukitanko
- 3 Kiinnike

4. Irrota tukitanko kiinnikkeestä nostamalla kahvaosasta. Aseta tukitanko konepeltiin.

Kun haluat sulkea konepellin, irrota tukitanko ja aseta se kiinnikkeeseen, laske konepeltiä sitten varovasti alas. Irrota kätesi, kun konepelti on noin 30 senttimetrin korkeudella ja anna konepellin sulkeutua.

► Konepellin avaaminen



- Tartu vaahtokumiin.
- Tukitanko lämpenee erittäin kuumaksi.
- Katso lisätietoja omistajan käsikirjasta.

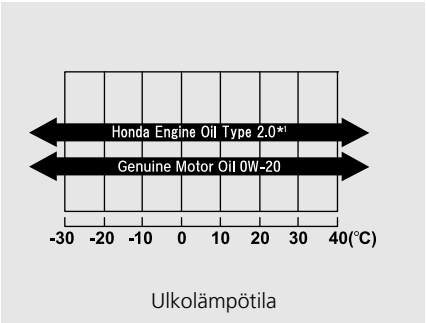
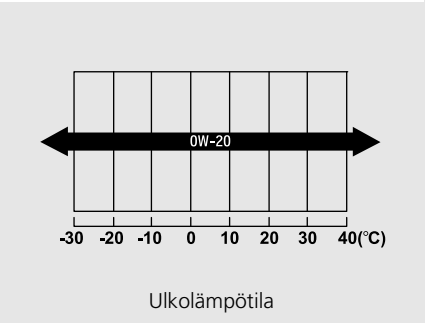
Suosittelut moottoriöljy

Käytä alkuperäistä moottoriöljyä tai muuta kaupallista moottoriöljyä, jonka tyyppi ja viskositeetti ovat oikeanlaiset ja sopivat ulkolämpötilaan kuvassa esitetyn mukaisesti.

Öljy vaikuttaa suuresti polttomoottorin suorituskykyyn ja käyttöikään. Jos ajoneuvoa ajetaan liian vähäisellä öljymäärällä tai huonolaatuisella öljyllä, moottori saattaa mennä epäkuuntoon tai vaurioitua.

Euroopan ja Ukrainan mallit

Euroopan ja Ukrainan mallit

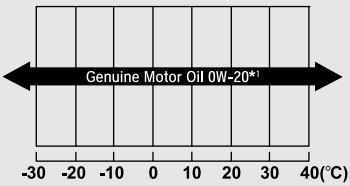
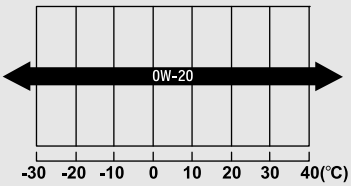
Alkuperäinen moottoriöljy	Kaupallinen moottoriöljy
• Honda Engine Oil Type 2.0 • Honda Genuine Motor Oil	• ACEA C5
	

*1: Kehitetty parantamaan polttoainetaloutta.

►► Suositeltu moottoriöljy

Moottoriöljyn lisäaineita ei voi käyttää.

Muut kuin Euroopan ja Ukrainan mallit

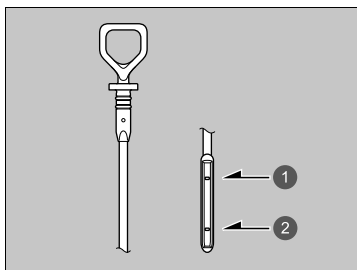
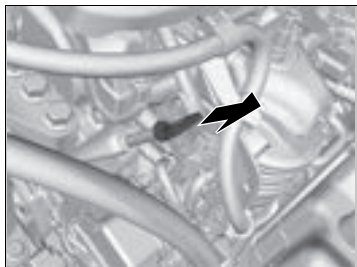
Alkuperäinen moottoriöljy	Kaupallinen moottoriöljy
• Honda Genuine Motor Oil	• ACEA C5
 Ukolämpötila	 Ukolämpötila

*1: Kehitetty parantamaan polttoainetaloutta.

Öljyn tarkistus

Suosittelemme tarkistamaan moottorin öljytason aina polttoaineen lisäämisen yhteydessä. Pysäköi ajoneuvo tasaiselle alustalle.

Sammuta virtajärjestelmä. Voit tarkistaa öljymäärän ilman, että moottoria on käytetty etukäteen. Jos moottoria on käytetty, odota noin kolme minuuttia ennen öljyn tarkistamista.



- 1 Ylätason merkki
- 2 Alatason merkki

1. Poista mittatikku (oranssi).
2. Pyyhi mittatikku puhtaalla kankaalla tai paperipyyhkeellä.
3. Työnnä mittatikku kokonaan takaisin reikäänsä.

4. Poista mittatikku jälleen ja tarkista taso. Sen pitäisi olla ylä- ja alatason merkkien välissä. Lisää öljyä tarvittaessa.

5. Nollaa öljymäärän tarkistuksen muistutus.
► **Moottorin öljymäärän tarkistuksen muistutuksen nollaaminen** S. 611

►► Öljyn tarkistus

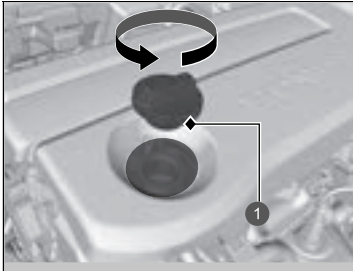
Jos öljytaso on alatason merkin lähellä tai alapuolella, lisää öljyä hitaasti ja varo täyttämästä sitä liikaa.

Kulutetun öljyn määrä riippuu siitä, kuinka ajoneuvolla ajetaan, sekä ilmastosta ja tieolosuhteista. Öljynkulutus voi olla jopa 1 l / 1 000 km. Kulutus on todennäköisesti suurempaa moottorin ollessa uusi.

Jos ajoneuvossa ei ole huoltomuistutusjärjestelmää, myös öljymäärän tarkistuksen muistutus on nollattava öljyn vaihtamisen jälkeen.

► **Moottorin öljymäärän tarkistuksen muistutuksen nollaaminen** S. 611

Lisääminen: Moottoriöljy



1 Moottoriöljyn täyttötulppa

1. Kierrä auki ja irrota moottoriöljyn täyttötulppa.
2. Lisää öljyä hitaasti.
3. Asenna moottoriöljyn täyttötulppa takaisin ja kiristä se kunnolla.
4. Odota kolme minuuttia ja tarkista moottoriöljyn mittatikku uudelleen.
5. Nollaa öljymäärän tarkistuksen muistutus.
 ➤ **Moottorin öljymäärän tarkistuksen muistutuksen nollaaminen S. 611**

» Lisääminen: Moottoriöljy

HUOM

Älä täytä moottoriöljyä ylärajamerkin yläpuolelle. Moottoriöljyn ylitäytöstä saattaa seurata vuotoja ja moottorin vaurioituminen.

Jos öljyä roiskuu, pyyhi se pois välittömästi. Roiskunut öljy saattaa vaurioittaa moottoritilan osia.

Jos polttomoottorin suojukseen roiskuu öljyä, käytä neutraalia puhdistusainetta. Älä käytä orgaanisia liuottimia, kuten jarrujen puhdistusainetta.

Jos ajoneuvossa ei ole huoltomuistutusjärjestelmää, myös öljymäärän tarkistuksen muistutus on nollattava öljyn vaihtamisen jälkeen.

➤ **Moottorin öljymäärän tarkistuksen muistutuksen nollaaminen S. 611**

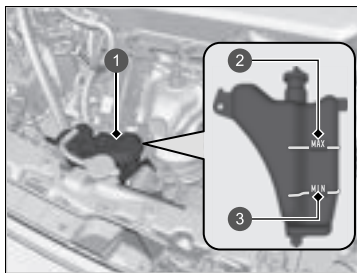
Polttomoottorin jäähdytysneste

Suosittelut jäähdytysneste: Hondan ympärivuotinen pakkasneste/ jäähdytysneste tyyppi 2

Tähän jäähdytysnesteeseen on valmiiksi sekoitettu 50 % pakkasnestettä ja 50 % vettä. Älä lisää enempää pelkkää pakkasnestettä tai vettä.

Suosittelemme tarkistamaan moottorin jäähdytysnestetason aina polttoaineen lisäämisen yhteydessä. Tarkista varasäiliö ensin. Jos se on täysin tyhjä, tarkista myös jäähdyttimen jäähdytysnesteen taso. Lisää moottorin jäähdytysnestettä tarpeen mukaan.

■ Paisuntasäiliö



- 1 Paisuntasäiliö
- 2 **MAX**
- 3 **MIN**

1. Varmista, että moottori ja jäähdytin ovat jäähtyneet.

2. Tarkista varasäiliössä olevan jäähdytysnesteen määrä.

- Jos jäähdytysnestetaso on **MIN**-merkin alapuolella, lisää suositeltua jäähdytysnestettä **MAX**-merkkiin asti.

► Polttomoottorin jäähdytysneste

⚠ VAROITUS

Jos jäähdyttimen korkki irrotetaan moottorin ollessa kuuma, jäähdytysneste voi suihkuta ulos ja aiheuttaa vakavia palovammoja.

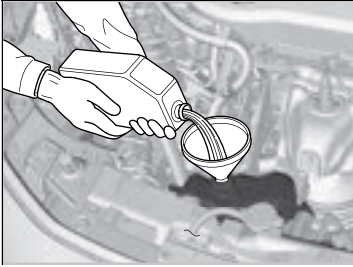
Odota aina moottorin ja jäähdyttimen jäähtymistä, ennen kuin irrotat jäähdyttimen korkin.

■ HUOM

Jos odotettavissa oleva ulkolämpötila on jatkuvasti alle $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$, jäähdytysnesteen seossuhde tulee muuttaa vahvemmaksi. Kysy Honda-jälleenmyyjältä sopivan jäähdytysnesteseoksen tiedot.

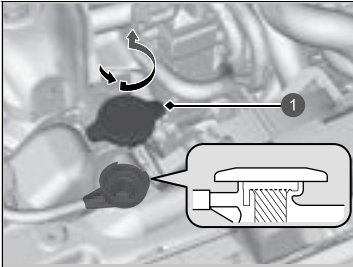
Jos Hondan pakkasnestettä/jäähdytysnestettä ei ole saatavana, voit tilapäisesti käyttää toista tunnettua, silikonitonta merkkiä. Tarkista, että kyseessä on korkealaatuinen, alumiinimoottoreille suositeltu jäähdytysneste. Muun kuin Hondan jäähdytysnesteen jatkuva käyttö saattaa aiheuttaa korroosiota ja johtaa jäähdytysjärjestelmän toimintahäiriöön tai rikkoontumiseen. Huuhtelee ja täytä jäähdytysnestejärjestelmä uudelleen Hondan pakkasnesteellä/jäähdytysnesteellä mahdollisimman pian.

Älä lisää ajoneuvon jäähdytysjärjestelmään ruosteenestoaineita tai muita lisäaineita. Ne eivät välttämättä ole yhteensopivia jäähdytysnesteen tai moottorin osien kanssa.



3. Tarkasta jäähdytysjärjestelmä vuotojen varalta.

Jäähdytin



1 Jäähdyttimen korkki

1. Varmista, että moottori ja jäähdytin ovat jäähtyneet.
2. Kierrä jäähdyttimen korkkia vastapäivään 1/8 kierrosta ja vapauta paine jäähdytysjärjestelmästä.
3. Irrota jäähdyttimen korkki painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä vastapäivään.
4. Jäähdytysnestettä tulisi olla täyttökaulan alareunaan saakka. Jos taso on matala, lisää jäähdytysnestettä.
5. Aseta jäähdyttimen korkki takaisin ja kiristä se kokonaan kiinni.

Jäähdytin

HUOM

Kaada nestettä hitaasti ja varovasti, jotta vältät roiskumisen. Puhdista roiskeet välittömästi, sillä ne saattavat vaurioittaa moottoritilan osia.

■ Jäähdyttimen korkki

Esimerkki

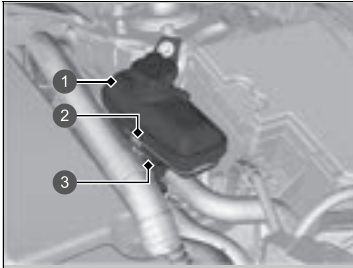


- Ei saa avata kuumana.
- Kuuma jäähdytysneste aiheuttaa palovammoja.
- Paineenrajoitusventtiili alkaa avautua paineessa 108 kPa.

Korkeajännitejärjestelmän jäähdytysneste

Noudata seuraavia ohjeita, kun tarkistat jäähdytysnesteen määrän. Jos jäähdytysnesteen määrä on laskenut alle **MIN**-tason, vie ajoneuvo huoltoon jälleenmyyjälle.

■ Jäähdytysnestesäiliö



- ① Jäähdytysnestesäiliö
- ② **MAX**
- ③ **MIN**

1. Tarkista säiliön jäähdytysnesteen määrä.
2. Jos jäähdytysnesteen määrä on laskenut alle **MIN**-tason, vie ajoneuvo huoltoon jälleenmyyjälle.
 - Vain asianmukaisesti koulutettu mekaanikko voi lisätä jäähdytysnestettä ja tarkistaa järjestelmän vuotojen varalta.

✖ Korkeajännitejärjestelmän jäähdytysneste

Älä lisää ajoneuvon jäähdytysjärjestelmään ruosteenestoaineita tai muita lisäaineita. Ne eivät välttämättä ole yhteensopivia jäähdytysnesteen tai moottorin osien kanssa.

Vaihteistoöljy

Määriteltä neste: Honda HEVF-Type 1

Anna jälleenmyyjän tarkistaa öljytaso ja vaihtaa nesteet tarvittaessa.

Noudata vaihteistoöljyn vaihtoaikataulua ajoneuvon huolto-ohjelman mukaisesti.

📄 **Huolto-ohjelma*** S. 588

Älä yritä tarkistaa tai vaihtaa vaihteistoöljyä itse.

»Vaihteistoöljy

HUOM

Älä sekoita Honda HEVF-Type 1 -vaihteistoöljyä muihin vaihteistoöljyihin.

Muun kuin Honda HEVF-Type 1 -vaihteistoöljyn käyttö saattaa heikentää ajoneuvon vaihteiston toimintaa ja kestävyyttä ja vaurioittaa vaihteistoa.

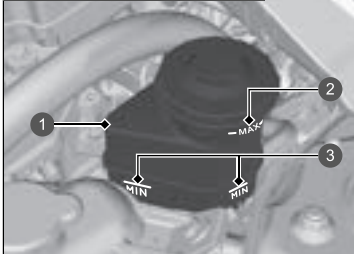
Hondan uusien ajoneuvojen rajoitettu takuu ei kata vaurioita, jotka ovat aiheutuneet muun kuin Honda HEVF-Type 1 -vaihteistoöljyn käytöstä.

Jarruneste

Määritelty neste: DOT 3- tai DOT 4 -jarruneste

Jarrunesteen tarkistus

Vasemmanpuoleinen ohjaus



- ① Paisuntasäiliö
- ② MAX
- ③ MIN

Oikealta ohjattava malli



- ① Paisuntasäiliö
- ② MAX
- ③ MIN

Nestetason on oltava paisuntasäiliön sivussa olevien **MIN**- ja **MAX**-merkkien välissä.

Jarruneste

HUOM

DOT 5 -merkitty jarruneste ei ole yhteensopiva tämän ajoneuvon jarrujärjestelmän kanssa ja saattaa aiheuttaa huomattavia vaurioita.

Suosittelemme alkuperäisen tuotteen käyttöä.

Jos jarrunestetaso on **MIN**-merkin kohdalla tai sen alapuolella, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi vuotojen tai kuluneiden jarrupalojen varalta mahdollisimman pian.

Lasinpesunesteen täyttö



Tarkista lasinpesunesteen määrä säiliöstä katsomalla.

Jos taso on matala, täytä pesunestesäiliö.

Kaada pesuneste varovasti. Älä täytä liian täyteen.

» Lasinpesunesteen täyttö

HUOM

Älä käytä moottorin pakkasnestettä tai etikka-/vesiliuosta tuulilasin pesunestesäiliössä.

Pakkasneste voi vaurioittaa ajoneuvon maalipintaa. Etikka-/vesiliuos voi vaurioittaa tuulilasin pesulaitteen pumppua.

Käytä vain tavallista tuulilasin pesunestettä.

Vältä kovan veden pitkittynyttä käyttöä, jotta kalkkisaostumia ei pääse syntymään.

Polttoainesuodatin

Vaihda polttoainesuodatin huolto-ohjelmassa suositellun aikavälin tai ajomatkan mukaisesti.

Anna pätevän mekaanikon vaihtaa polttoainesuodatin. Järjestelmässä oleva polttoaine saattaa suihkuta ulos ja aiheuttaa vaaratilanteen, jos kaikkia polttoaineliitäntöjä ei käsitellä oikein.

Moottorin öljymäärän tarkistuksen muistutuksen nollaaminen

Nollaa öljymäärän tarkistuksen muistutus, jos olet tarkistanut öljymäärän. Voit nollata öljymäärän tarkistuksen muistutuksen äänentoisto-/tietonäytössä.

📖 **Muutettavat toiminnot** S. 351

Polttoainesuodatin

Huoltomuistutusjärjestelmällä varustetut mallit

Polttoainesuodatin tulee vaihtaa huoltomuistutuksen mukaan.

Ajovalot

Ajovalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Etusuuntavilkut

Etusuuntavilkut ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Seisonta-/päivävalot

Seisonta-/päivävalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Aktiiviset kaarrevalot *

Aktiiviset kaarrevalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Sivusuuntavilkku/hätävilkut

Ovipelien sivusuuntavilkut ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

» Ajovalot

Ajovalojen suuntaus on säädetty tehtaalla, eikä sitä tarvitse säätää. Jos kuitenkin kuljetat säännöllisesti raskaita tavaroita tavaratilassa tai vedät perävaunua, pyydä jälleenmyyjää tai pätevää mekaanikkoa säätämään ajovalojen suuntaus.

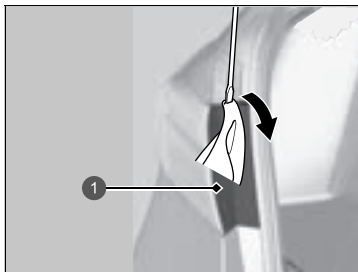
Jarruvalojen, takavalojen ja takasuuntavilkkujen polttimot

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

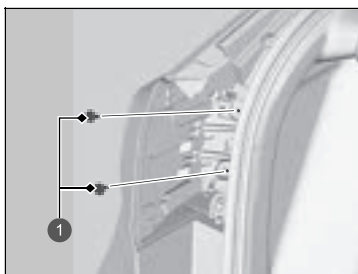
Jarruvalo: LED

Takavallo: LED

Takasuuntavilkku: 21W_Amber_(WY21W)



1 Suojus



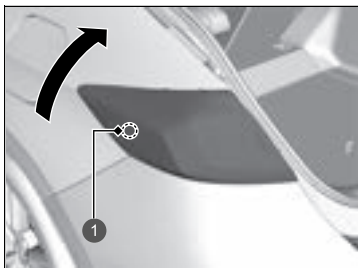
1 Pultit

1. Aseta tasapäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojus.
► Kääri tasapäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

2. Avaa pultit.

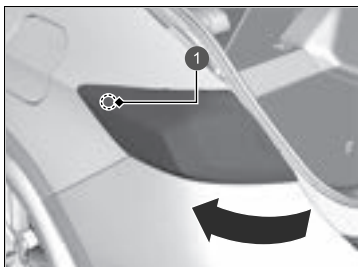
► Jarruvalojen, takavalojen ja takasuuntavilkkujen polttimot

Jarruvalot ja takavalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.



1 Alempi kiinnitystappi

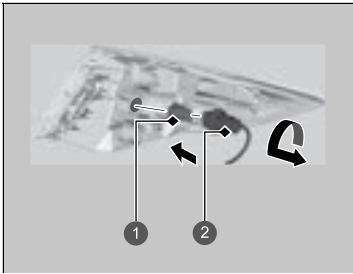
3. Tartu takavalon alaosaan ja vapauta alempi kiinnitystappi kääntämällä valoa ylöspäin.



1 Ylempi kiinnitystappi

4. Vapauta ylempi kiinnitystappi kääntämällä takavaloa ulospäin.

5. Vedä valoumpio ulos takapilarista.



- ❶ Polttimo
- ❷ Kanta

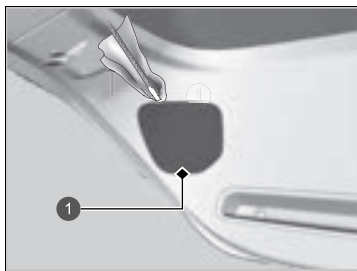
- 6. Irrota kanta kiertämällä sitä vastapäivään.
- 7. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.
- 8. Kohdista tapit läpivientiaukkojen kohdalle ja paina sitten osaa sisäänpäin, kunnes se pysyy paikallaan.

Takavalon ja peruutusvalon polttimot

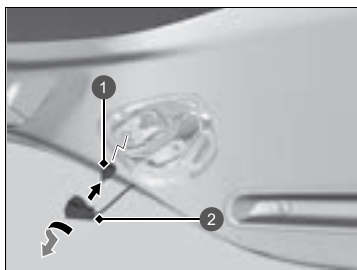
Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Takavallo: LED

Peruutusvalo: 16 W_W16W



1 Suojus



1 Polttimo

2 Kanta

1. Irrota suojus vääntämällä reunasta tasapäisellä ruuvitaltalla.

► Kääri tasapäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

2. Irrota kanta kiertämällä sitä vastapäivään.

Poista vanha polttimo.

3. Asenna uusi polttimo.

► Takavalon ja peruutusvalon polttimot

Takavalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Takarekisterikilven valo

Takarekisterikilven valo on LED-tyyppinen. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Lisäjarruvalo

Lisäjarruvalo on LED-tyyppinen. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Takasumuvalo

Takasumuvalo on LED-tyyppinen. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Muut polttimot

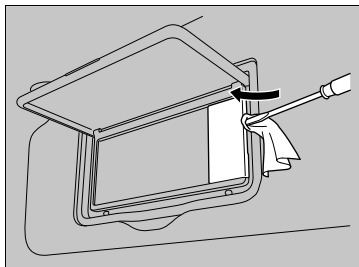
■ Ehostuspeilin valon polttimot

Mallit, joissa on panoraamakatto

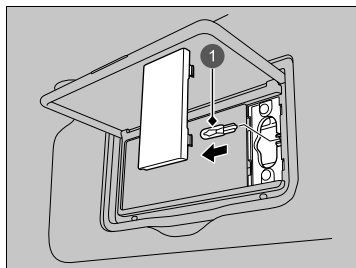
Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Ehostuspeilin valo: 2,3 W

1. Aseta tasapäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojus.
► Kääri tasapäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.



2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.



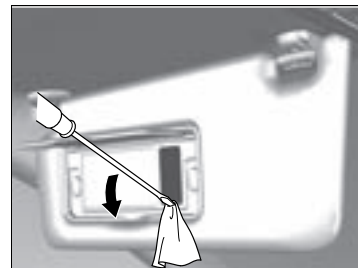
- 1 Polttimo

Mallit, joissa ei ole panoraamakattoa

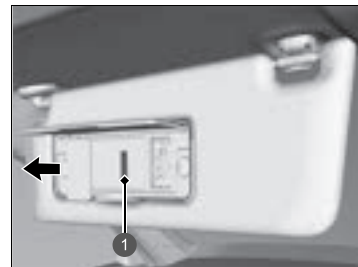
Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Ehostuspeilin valo: 2 W

1. Aseta tasapäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojus.
► Kääri tasapäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.



2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.



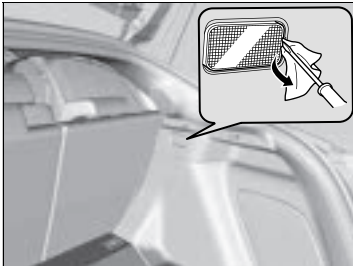
- 1 Polttimo

■ Tavaratilan valon polttimo

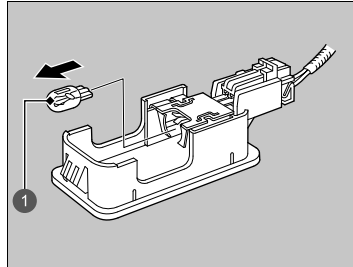
Käytä vaihtamiseen seuraavaa polttimoa.

Tavaratilan valo: 5 W

1. Aseta tasapäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojus.
 - Kääri tasapäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.



2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

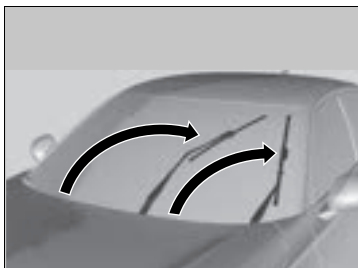


1 Polttimo

Pyyhinsulkien tarkistus

Jos pyyhinsulan kumi on huonossa kunnossa, siitä jää viiruja ja pyyhinsulka pitää ääntä ja sen kovat osat saattavat naarmuttaa lasia.

Tuulilasin pyyhkimien varsien nostaminen



1. Aseta virtatilaksi ensin ON ja sitten AJONEUVON SAMMUTUS.
2. Pidä pyyhkimen katkaisinta **MIST**-asennossa yli kaksi sekuntia kymmenen sekunnin kuluessa siitä, kun virtatilaksi asetettiin AJONEUVON SAMMUTUS.
 - Molemmat pyyhkimen varret asettuvat huoltoasentoon kuvan mukaisesti.
3. Nosta molemmat pyyhkimen varret ylös.

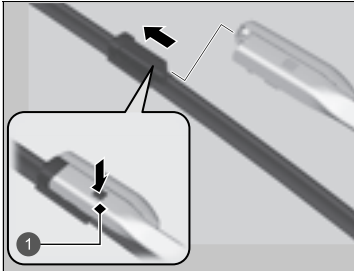
» Tuulilasin pyyhkimien varsien nostaminen

HUOM

Kun nostat pyyhkimien varsia, siirrä ne aina huoltoasentoon ohjeiden mukaisesti.

Pyyhkimien varret voivat vaurioitua, jos niitä liikutetaan käsin.

Tuulilasin pyyhkimen sulan vaihto



1 Kieleke

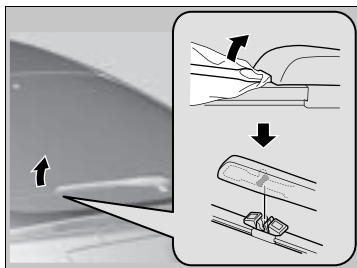
1. Nosta molemmat pyyhkimen varret ylös.
 Tuulilasin pyyhkimien varsien nostaminen S. 620
2. Paina lukituskielekettä ja liu'uta pyyhinsulka irti pyyhkimen varresta.
3. Liu'uta uusi pyyhinsulka pyyhkimen varteen, kunnes se napsahtaa paikalleen.
4. Laske molemmat pyyhkimen varret alas.
5. Aseta virtatilaksi ON ja aseta sitten pyyhkimen katkaisin kerran **MIST**-asentoon.
 ► Pyyhkimen varret palaavat normaaliasentoon.

►► Tuulilasin pyyhkimen sulan vaihto

HUOM

Älä anna pyyhkimen varren pudota, sillä se voi vaurioittaa vartta ja/tai tuulilasia.

Takapyyhinsulan vaihto



1. Pidä pyyhkimen vartta ylhäällä.
2. Irrota pyyhinsulka työntämällä tasapäinen ruuvitaltta pyyhkimen varren uraan.
 - Kääri tasapäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.
3. Asenna uusi pyyhinsulka ja aseta pyyhkimen varsi takaisin paikalleen.

► Takapyyhinsulan vaihto

HUOM

Älä yritä nostaa pyyhinvartta väkisin.
Pyyhinvarsi voi vaurioitua, jos sitä nostetaan liian korkealle.

Renkaiden tarkistus

Jotta ajoneuvoa voidaan käyttää turvallisesti, renkaiden on oltava oikeaa tyyppiä ja kokoa, hyvässä kunnossa ja asianmukaisesti täytetty ja niissä on oltava riittävä urasyvyys.

■ Rengaspaineita koskevat ohjeet

Renkaiden oikea ilmanpaine takaa parhaan mahdollisen ajettavuuden, kulutuskestävyyden ja ajomukavuuden. Määritellyt rengaspaineet löytyvät kuljettajan puoleisesta ovipilarista.

Jos rengaspaine on liian alhainen, renkaat kuluvat epätasaisesti, vaikuttavat heikentävästi ajominaisuuksiin sekä polttoainetalouteen ja pettävät helpommin ylikuumentumisen seurauksena.

Jos rengaspaine on liian korkea, ajotuntuma on kova, tienpinnan epätasaisuudet vaikuttavat enemmän ja renkaat kuluvat epätasaisesti.

Tarkista jokainen rengas ulkoisesti päivittäin ennen ajamista. Jos jonkin renkaan paine näyttää muita alhaisemmalta, tarkista paine rengaspainemittarilla.

Mittaa kaikkien renkaiden paine mittarilla vähintään kerran kuukaudessa tai aina ennen pitkiä ajomatkoja. Tämä koskee myös vararengasta*. Hyväkuntoistenkin renkaiden paine saattaa laskea 10–20 kPa (0,1–0,2 baaria) kuukaudessa.

■ Tarkastusohjeet

Paineen tarkistuksen yhteydessä on aina myös tarkistettava renkaiden ja venttiilivarsien kunto. Tarkista seuraavat asiat:

- Kuhmut tai pullistumat renkaan kyljessä tai kulutuspinnoissa. Vaihda rengas, jos havaitset viiltoja, repeämiä tai halkeamia renkaan kyljessä. Vaihda se, jos näet kangasta tai punosta.
- Poista mahdolliset vieraat esineet ja tarkasta ilmapuotojen varalta.
- Kulutuspinnan epätasainen kuluminen. Tarkistuta pyörien suuntaus jälleenmyyjällä.
- Kulutuspinnan liiallinen kuluminen.

➔ **Kulumisen ilmaiset** S. 624

- Halkeamat tai muut vauriot venttiilivarren ympärillä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

➔ Renkaiden tarkistus

⚠ VAROITUS

Liian kuluneilla renkailla tai väärillä rengaspaineilla ajaminen voi johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata tämän omistajan käsikirjan rengaspaineita ja huoltoa koskevia ohjeita.

Mittaa ilmanpaine, kun renkaat ovat kylmät. Tämä tarkoittaa, että ajoneuvo on ollut pysäköitynä vähintään kolme tuntia tai sillä on ajettu alle 1,6 km. Lisää tai poista ilmaa tarvittaessa, kunnes suosituspaine on saavutettu.

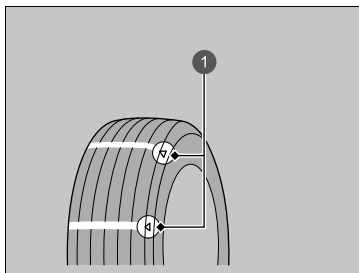
Jos rengaspaineet tarkistetaan renkaiden ollessa kuumat, painelukema voi olla jopa 30–40 kPa (0,3–0,4 baaria) korkeampi kuin renkaiden ollessa kylmät.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä on kalibroitava aina, kun rengaspaineita säädetään.

➔ **Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä** S. 454

Tarkistuta renkaat jälleenmyyjällä, jos havaitset jatkuvaa tärinää ajettaessa. Uudet renkaat ja kaikki irrotetut ja takaisinasennetut renkaat tulee tasapainottaa asianmukaisesti.

Kulumisen ilmaiset



- ① Esimerkki kulumisen ilmaisen merkistä

Kulumisilmaisimen kohdalla ura on noin 1,6 mm matalampi kuin muualla renkaassa. Jos kulutus pinta on kulunut kulumisen ilmaisen tasolle, vaihda rengas.

Kuluneet renkaat pitävät huonosti märällä teillä.

Renkaan käyttöikä

Renkaiden käyttöikä riippuu monista tekijöistä, kuten ajotavoista, tieolosuhteista, ajoneuvon kuormituksesta, rengaspaineista, huoltohistoriasta, nopeudesta ja ympäristöolosuhteista (jopa silloin, kun renkaat eivät ole käytössä).

Säännöllisten tarkastusten ja rengaspaineiden ylläpidon lisäksi yli viisi vuotta vanhoille renkailla suositellaan vuosittaisia tarkastuksia. Kaikki renkaat vararengas* mukaan lukien tulisi poistaa käytöstä 10 vuoden kuluttua valmistuksesta niiden kunnosta ja kulumisasteesta riippumatta.

Renkaan ja vanteen vaihto

Vaihda renkaat vyörenkasiin, joilla on sama koko-, kantavuus-, nopeusluokka ja kylmien renkaiden enimmäispainesuositus (merkitty renkaan kylkeen). Erikokoisten tai erirakenteisten renkaiden käyttö voi aiheuttaa ABS:n, ajonvakautusjärjestelmän (VSA) ja tiettyjen muiden ajoneuvojärjestelmien toimintahäiriöitä.

Kaikki neljä rengasta olisi hyvä vaihtaa samalla kertaa. Jos se ei ole mahdollista, vaihda etu- tai takarenkaat pareittain.

Varmista, että vanteiden mitoitus vastaa alkuperäisiä.

Renkaan ja vanteen vaihto

VAROITUS

Vääränlaisten renkaiden asentaminen voi heikentää ajettavuutta ja hallittavuutta. Tästä voi seurata onnettomuus, vakava loukkaantuminen tai kuolema.

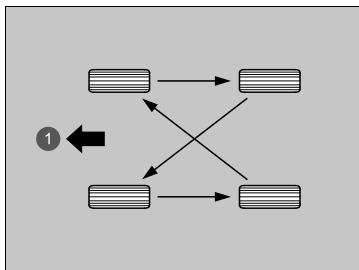
Käytä aina ajoneuvon rengastietotarrassa suositeltuja oikeankokoisia ja -tyyppisiä renkaita.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Renkaiden paikan vaihto

Renkaiden paikan vaihto huolto-ohjelman mukaisesti auttaa tasaamaan kulumista ja pidentää renkaiden käyttöikää.

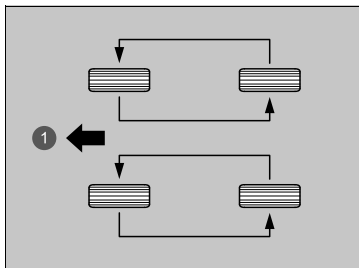
■ Renkaat ilman pyörimissuunnan merkintöjä



1 Etuosa

Vaihda renkaiden paikat kuten kuvassa.

■ Renkaat, joissa on pyörimissuunnan merkinnät

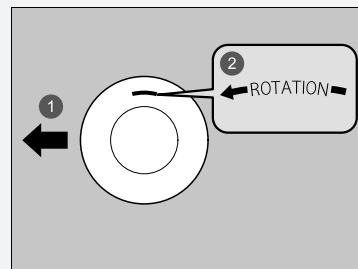


1 Etuosa

Vaihda renkaiden paikat kuten kuvassa.

► Renkaiden paikan vaihto

Jos renkaalle on määritetty pyörimissuunta, sen paikkaa saa vaihtaa vain edestä taakse (ei puolelta toiselle). Tiettyyn pyörimissuuntaan soveltuvat renkaat on asennettava siten, että pyörimissuunnan merkintä osoittaa eteenpäin (kuvan mukaisesti).



1 Etuosa

2 Pyörimissuunnan merkki

Kun renkaiden paikkoja on vaihdettu, varmista, että niistä tarkistetaan ilmanpaine.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä on kalibroitava aina, kun rengaspaineita säädetään.

► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä S. 454

Ajoneuvon vakiovarusteisiin kuuluvien renkaiden pyöränmutterien vääntömomentti on seuraava.

Pyöränmutterin momentti:

108 Nm (11 kgfm)

Pitoa edistävät lisälaitteet

Jos ajat lumisilla tai jäisillä teillä, asenna talvirenkaat tai lumiketjut, vähennä ajonopeutta ja pidä riittävä etäisyys muihin ajoneuvoihin.

Ole erityisen varovainen ohjauspyörää tai jarruja käyttäessäsi, jotta ajoneuvo ei joudu luisuun.

Käytä lumiketjuja, talvirenkaita tai ympärivuotisia renkaita tarvittaessa tai laissa säädettyinä ajankohtina.

Katso asentaessasi seuraavat kohdat.

Talvirenkaille:

- Valitse koko ja kantavuus, jotka vastaavat alkuperäisrenkaiden ominaisuuksia.
- Asenna renkaat kaikkiin neljään pyörään.

►► Pitoa edistävät lisälaitteet

VAROITUS

Väärin lumiketjujen käyttö tai lumiketjujen virheellinen asennus voi vaurioittaa jarruputkia ja johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata kaikkia tässä omistajan käsikirjassa annettuja ohjeita lumiketjujen valinnasta ja käytöstä.

HUOM

Väärin kokoiset tai virheellisesti asennetut luistonestolaitteet voivat vaurioittaa ajoneuvon jarruputkia, jousitusta, koria ja pyöriä. Lopeta ajaminen, jos ne osuvat johonkin kohtaan ajoneuvoa.

EU:n rengaslainsäädännön mukaisesti talvirenkaita käytettäessä ajoneuvoon on kiinnitettävä talvirenkaiden sallitun enimmäisnopeuden ilmoittava tarra helposti kuljettajan nähtävään paikkaan, jos ajoneuvon huippunopeus on suurempi kuin talvirenkaiden sallittu enimmäisnopeus. Tarra on saatavana rengasliikkeestä. Jos sinulla on kysyttävää asiasta, pyydä lisätietoja liikkeestä.

Kun lumiketjut on asennettu, noudata ketjujen valmistajan antamia ajoneuvon toimintarajoituksia koskevia ohjeita.

Lumiketjuille:

- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä, ennen kuin hankit ajoneuvoosi minkäänlaisia ketjuja.
- Asenna ne ainoastaan eturenkaisiin.
- Koska ajoneuvon renkaiden ja korin välillä on rajallisesti tilaa, suosittelemme erityisesti käyttämään alla lueteltuja ketjuja:

Alkuperäinen rengaskoko*1	Ketjutyyppi
215/50R17 95W	RUD-matic CLASSIC 48489
235/40ZR18 95Y	Auto Trac 0154705

*1: Alkuperäinen rengaskoko on ilmoitettu rengastietotarrassa kuljettajan puolen ovipilarissa.

- Noudata lumiketjujen valmistajan asennusohjeita. Asenna ne mahdollisimman kireälle.
- Tarkista, että lumiketjut eivät kosketa jarruputkia tai jousitusta.
- Aja hitaasti.

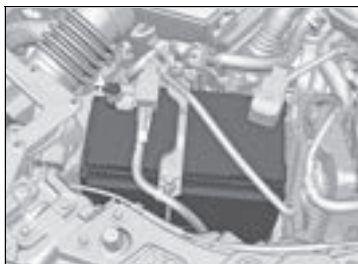
►► Pitoa edistävät lisälaitteet

Käytä lumiketjuja vain hätätapauksissa tai jos laki edellyttää niiden käyttöä tietyillä alueilla ajettaessa.

Aja erittäin varovaisesti lumella tai jäällä, jos käytät lumiketjuja. Ajoneuvo saattaa käyttäytyä arvaamattomammin kuin käytettäessä hyviä talvirenkaita ilman ketjuja.

Jos ajoneuvossasi on kesärenkaat, muista, ettei niitä ole suunniteltu talvikäyttöön. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

12 voltin akun tarkistaminen



Miinusnavassa oleva tunnistin tarkkailee akun kuntoa. Jos tunnistimessa on häiriö, kuljettajan tietonäytössä näkyy varoitusviesti. Jos näin tapahtuu, toimita ajoneuvo jälleenmyyjälle tarkastettavaksi.

Tarkista akun navat korroosion varalta kuukausittain.

Jos ajoneuvon akku on kytketty irti tai tyhjenee:

- Äänentoistojärjestelmä kytkeytyy pois käytöstä.
➔ **Äänentoistojärjestelmän uudelleenaktivointi** S. 289
- Kello nollautuu.
➔ **Kello** S. 194

Oikealta ohjattava malli

- Käynnistysenestojärjestelmä on nollattava.
➔ **Käynnistysenestojärjestelmän merkkivalo** S. 127

12 voltin akku

VAROITUS

Akku tuottaa räjähtävää vetykaasua normaalikäytössä.

Avotuli tai kipinä voi aiheuttaa akun räjähdysen, joka on riittävän voimakas aiheuttamaan henkilövahinkoja tai kuoleman.

Varmista, että akun lähellä ei ole kipinöitä, avotulta tai palavaa materiaalia.

Käytä suojavaatteita ja suojavisiiriä, tai anna ammattihenkilön suorittaa akun huolto.

VAROITUS

Akku sisältää rikkihappoa (elektrolyyttiä), joka on voimakkaasti syövyttävää ja myrkyllistä.

Elektrolyytin joutuminen silmiin tai iholle voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Käytä suojalaseja ja -vaatteita, kun työskentelet akun parissa tai sen lähellä.

Elektrolyytin nieleminen voi ilman välitöntä hoitoa aiheuttaa myrkytyskuoleman.

PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA

12 voltin akun lataaminen

Irrota molemmat akkukaapelit, jotta ajoneuvon sähköjärjestelmä ei vaurioidu. Irrota miinuskaapeli (–) aina ensin ja kytke se viimeisenä.

Jos akkukaapeli irrotetaan järjestelmäpäivityksen aikana, sähköjärjestelmä voi vaurioitua pysyvästi. Irrota akkukaapeli vain, kun järjestelmäpäivitystä ei suoriteta.

12 voltin akku

Hätäensiapu

Silmät: Huuhtelee kaatamalla vettä kupista tai muusta astiasta vähintään 15 minuutin ajan. (Paineenalainen vesi voi vahingoittaa silmää.) Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
Iho: Riisu altistunut vaate välittömästi. Huuhtelee ihoa runsaalla vedellä. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
Nieleminen: Juo vettä tai maitoa. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

Jos huomaat korroosiota, puhdista akun navat leivin jauheen ja veden seoksella. Puhdista navat kostealla pyyhkeellä. Kuivaa akku liinalla/pyyhkeellä. Levitä napoihin rasvaa ehkäisemään uutta korroosiota.

Akkua vaihdettaessa tilalle täytyy asentaa samat määritykset täyttävä akku.
Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

Tähän ajoneuvoon asennettu 12 voltin akku on suunniteltu erityisesti malleille, joihin tehdään järjestelmäpäivityksiä. Muuntyyppisen 12-voltin akun käyttö voi lyhentää akun käyttöikää ja estää järjestelmäpäivityksiä käynnistymästä. Jos akku on vaihdettava, varmista, että uusi akku on määritettyä tyyppiä. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

12 voltin akku S. 710

12 voltin akku

Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin ja virtatilaksi on asetettu ON, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC), ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) **OFF**-asennon, turvallisuusavustuksen, aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän, kaistavahdin ja alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalot saattavat syttyä.

Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Euroopan ja Turkin mallit

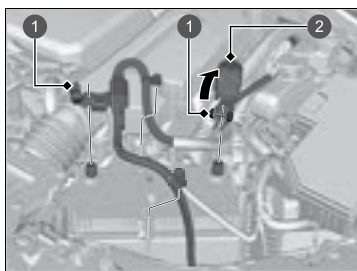
12 voltin akun vaihtaminen

Kun irrotat 12 voltin akun ja asennat sen takaisin, noudata aina huoltoturvallisuusohjeita ja akun tarkistukseen liittyviä varoituksia mahdollisten vaaratekijöiden välttämiseksi.

➤ **Huoltoturvallisuus** S. 577

➤ **12 voltin akun tarkistaminen** S. 629

Jos akkukaapeli irrotetaan järjestelmäpäivityksen aikana, sähköjärjestelmä voi vaurioitua pysyvästi. Irrota akkukaapeli vain, kun järjestelmäpäivitystä ei suoriteta.



- ① Mutteri
- ② Suojus

1. Aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS. Avaa konepelti.
2. Löysää akun miinuskaapelin mutteri ja irrota sitten kaapeli miinusnavasta (-).
3. Avaa akun positiivisen navan suojus. Löysää akun pluskaapelin mutteri ja irrota sitten kaapeli plusnavasta (+).

►► 12 voltin akun vaihtaminen

HUOM

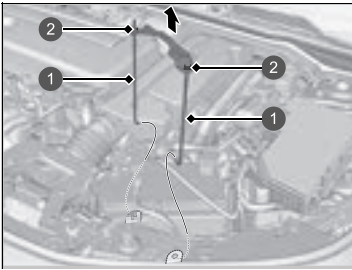
Väärin hävitetty akku voi olla haitallinen ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Noudata aina kaikkia paikallisia määräyksiä paristojen hävityksessä.

Tämä symboli akussa tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.



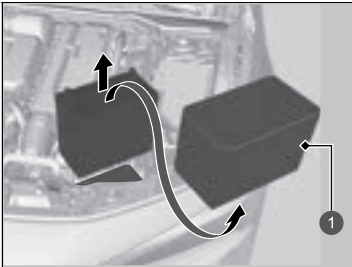
Asenna uusi akku päinvastaisessa järjestyksessä.

Irrota miinuskaapeli (-) aina ensin ja kytke se viimeisenä.



- 1 Tuki
- 2 Mutteri

- 4. Löysää mutteri akkutelineen kummaltakin puolelta mutteriavaimella.
- 5. Vedä molemmat akkutuett ulos akkuhyllyn pohjassa olevista rei'istä ja poista akkuteline sekä akkutuett.



- 1 Akun suojus

- 6. Irrota akun suojus.
- 7. Poista akku varovasti.

Akun tarra



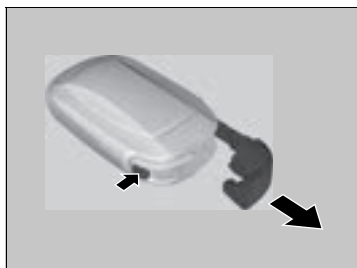
» Akun tarra

VAARA

- Varmista, että akun lähellä ei ole kipinöitä tai avotulta. Akku tuottaa herkästi syttyvää kaasua, joka saattaa aiheuttaa räjähdys.
- Käytä suojalaseja ja kumikäsineitä, kun käsittelet akkua, jotta akun elektrolyytti ei pääse aiheuttamaan palo- tai silmävammoja.
- Älä anna lasten käsitellä akkua missään olosuhteissa. Varmista, että akkua käsittelevät henkilöt ymmärtävät siihen liittyvät vaarat ja oikeat käsittelytavat.
- Käsittele akun elektrolyyttiä erittäin varovasti, koska se sisältää laimennettua rikkihappoa. Sen joutuminen silmiin tai iholle voi aiheuttaa palovammoja tai näön menetyksen.
- Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen akun käsittelyä. Ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa loukkaantumisen ja vaurioittaa ajoneuvoa.
- Älä käytä akkua, jos elektrolyytti on suositellun alatasen kohdalla tai alempana. Jos akkua käytetään sen elektrolyyttitasen ollessa matala, akku saattaa räjähtää ja aiheuttaa vakavia vammoja.

Kauko-ohjaimen pariston vaihto

Jos merkkivalo ei syty painiketta painettaessa, vaihda paristo.



Paristotyyppi: Mangaani-dioksidi-litium-paristo CR2032

1. Poista sisäänasennettu avain.
2. Käännä kauko-ohjain siten, että painikkeet ovat alaspäin, ja irrota suojuksen yläpuolisko vipuamalla koloa varovasti avainkahvalla.
 - Kääri avainkahva kankaaseen, jotta avaimeton kaukosäädin ei naarmuunnu.

Kauko-ohjaimen pariston vaihto

⚠️VAROITUS

KEMIALLISEN PALOVAMMAN VAARA

Kauko-ohjaimen paristo voi nieltynä aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja ja johtaa jopa kuolemaan.

Säilytä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa.

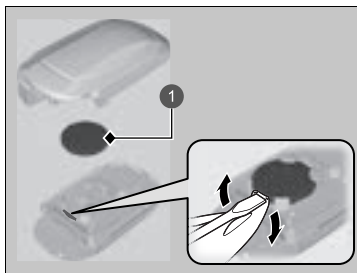
Jos epäilet, että lapsi on niellyt pariston, käänny heti lääkärin puoleen.

HUOMIO: Väärin vaihdettu paristo voi aiheuttaa räjähdysvaaran. Vaihda paristo vain samanlaiseen tai vastaavaan paristoon.

HUOMIO: Ei saa altistaa korkeille lämpötiloille, kuten auringonvalolle tai tulelle. Tästä voi aiheutua räjähdys tai syttyvä neste tai kaasun vuotaminen käytön, säilytyksen tai kuljetuksen aikana.

HUOMIO: Paristoa ei saa hävittää polttamalla tai kuumassa uunissa eikä murskata tai leikata mekaanisesti. Tästä voi aiheutua räjähdys.

HUOMIO: Ei saa altistaa erittäin alhaiselle ilmanpaineelle korkeassa ilmanalassa. Tästä voi aiheutua räjähdys tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotaminen.



1 Paristo

3. Irrota paristo vääntämällä reunasta tasapaisella ruuvitaltalla. Varmista pariston oikea napaisuus asennettaessa.

► Kääri tasapäinen ruuvitaltta kankaaseen, jotta avaimeton kaukosäädin ei naarmuunnu.

Nappipariston tiedot



Valmistajan tiedot:

Panasonic Energy Co., Ltd.

Kauppanimi: Panasonic

Postiosoite: 1-1 Matsushita-cho, Moriguchi-city, Osaka, 570-8511, Japan

►► Kauko-ohjaimen pariston vaihto

Nappipariston* vieressä on varoitusmerkintä.

HUOM

Väärin hävitetty paristo voi olla haitallinen ympäristölle. Noudata aina kaikkia paikallisia määräyksiä paristojen hävityksessä.

Euroopan ja Turkin mallit

Seuraava symboli paristossa tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.



Vaihtoparistoja on myynnissä jälleenmyyjillä.

Ilmastointi

Jotta ilmastointijärjestelmä toimisi oikein ja turvallisesti, kylmäainejärjestelmän saa huoltaa vain pätevä mekaanikko.

Älä koskaan korjaa tai vaihda ilmastointijärjestelmän höyrystintä (jäähdytyskierukka) käyttämällä toisesta ajoneuvosta irrotettua käytettyä höyrystintä.

Tämän ajoneuvon ilmastointijärjestelmä sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja.

Ilmastointi

HUOM

Kylmäaine on haitallista ympäristölle.

Jotta kylmäainetta ei pääse ympäristöön, älä koskaan vaihda höyrystimen tilalle toisesta ajoneuvosta irrotettua käytettyä höyrystintä.

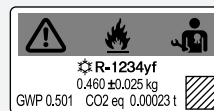
Ajoneuvon ilmastointijärjestelmän kylmäaine on syttyvää, ja se saattaa syttyä huoltotoimenpiteiden aikana, jos asianmukaisia käytäntöjä ei noudateta.

Ilmastointijärjestelmän tarra sijaitsee konepellin alla:

➤ **Varoitustarrat** S. 110

➤ **Tekniset tiedot** S. 710

Vasemmalta ohjattava malli



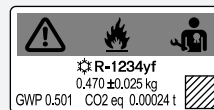
⚠ : Huomio

🔥 : Syttyvä kylmäaine

👤 : Huollon saa tehdä vain pätevä mekaanikko

☀ : Ilmastointijärjestelmä

Oikealta ohjattava malli



⚠ : Huomio

🔥 : Syttyvä kylmäaine

👤 : Huollon saa tehdä vain pätevä mekaanikko

☀ : Ilmastointijärjestelmä

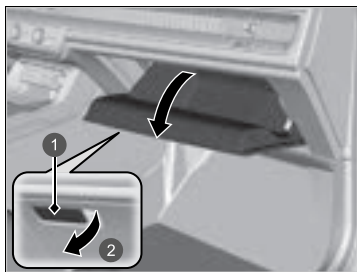
Raitisilmasuodatin

■ Milloin raitisilmasuodatin on vaihdettava

Vaihda raitisilmasuodatin ajoneuvon suositellun huolto-ohjelman mukaisesti. On suositeltavaa vaihtaa suodatin jo aiemmin, jos ajoneuvoa käytetään pölyisessä ympäristössä.

📄 **Huolto-ohjelma*** S. 588

■ Raitisilmasuodattimen vaihto



- 1 Kahva
- 2 Vedä

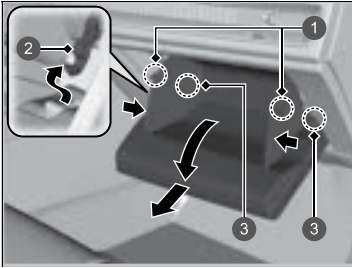
1. Avaa hansikaslokero.

► Raitisilmasuodatin

Jos ilmastointijärjestelmästä tulevan ilman laatu heikkenee huomattavasti ja ikkunat huurtuvat helposti, suodatin voi olla vaihdon tarpeessa.

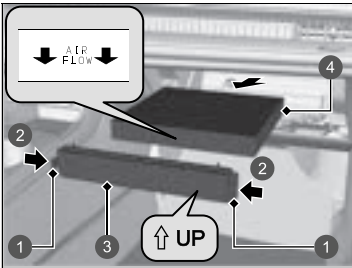
Raitisilmasuodatin kerää ilmasta siitepölyä, pölyä ja muita epäpuhtauksia.

Jos et ole varma raitisilmasuodattimen vaihtotavasta, vaihdata se jälleenmyyjällä.



- 1 Kielekkeet
- 2 Pysäytin
- 3 Sakarat

2. Paina hansikaslokeron kuljettajan puoleista pysäytintä, jotta se irtoaa hansikaslokerosta.
3. Vapauta molemmat kielekkeet painamalla kumpaakin sivupaneelia.
4. Käännä hansikaslokero pois tieltä.
5. Irrota hansikaslokero vetämällä sakarat ulos.



- 1 Kielekkeet
- 2 Paina
- 3 Suojus
- 4 Raitisilmasuodatin

6. Paina kielekkeet sisään suodatinkotelon suojuksen kulmista ja irrota kotelo.
7. Irrota suodatin kotelosta.
8. Asenna uusi suodatin koteloon.
 - Aseta **AIR FLOW** -nuolen osoittama puoli alaspäin.

Sisätilojen puhdistus

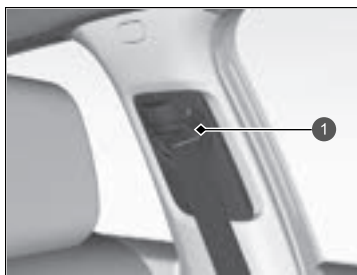
Poista pöly pölynimurilla ennen liinalla pyyhkimistä.

Käytä lian poistamiseen kosteaa liinaa sekä miedon pesuaineen ja lämpimän veden seosta.

Poista pesuaineen jäämät puhtaalla liinalla.

Turvavöiden puhdistus

Käytä turvavöiden puhdistukseen pehmeää harjaa sekä miedon saippuan ja lämpimän veden seosta. Anna vöiden kuivua ilmassa. Pyyhi turvavöiden kiinnikkeissä olevat aukot puhtaalla liinalla.



1 Aukko

Ikkunan puhdistus

Pyyhi lasinpuhdistusaineella.

Sisätilojen puhdistus

Älä läikytä nesteitä ajoneuvon sisätiloissa. Sähkölaitteet ja -järjestelmät saattavat mennä epäkuuntoon, jos niihin läikytetään nestettä.

Älä käytä silikonipohjaisia suihkeita sähkölaitteisiin, kuten äänentoistolaitteisiin ja katkaisimiin. Kyseiset laitteet voivat mennä epäkuuntoon, tai ajoneuvon sisätiloissa voi syttyä tulipalo.

Jos silikonipohjaista suihketta on epähuomiossa käytetty sähkölaitteisiin, ota yhteys jälleenmyyjään.

Kemikaalit ja nestemäiset aromaattiset ainesosat voivat aiheuttaa muovipohjaisissa osissa ja tekstiileissä värimuutoksia, ryppyjä ja halkeamia.

Älä käytä emäksisiä tai orgaanisia liuottimia, kuten bentseeniä tai bensiiniä.

Muista kemikaalien käytön jälkeen pyyhkiä ne pois kevyesti kuivalla liinalla.

Älä aseta käytettyjä liinoja muovipohjaisten osien tai tekstiilien päälle pitkäksi aikaa pesemättä.

Varo läikyttämästä nestetyypistä ilmanraikastusainetta.

Ikkunan puhdistus

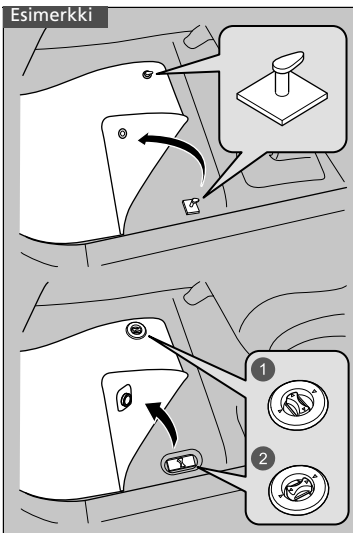
Takalasin sisäpuolelle on asennettu johtoja.

Pyyhi pehmeällä liinalla johtojen suuntaisesti, jotta ne eivät vahingoitu.

Varo läikyttämästä nesteitä, kuten vettä tai ikkunanpesuainetta, sähkölaitteiden suojan päälle tai sen lähelle tai taustapeilin lähelle.

Lattiamatot

Esimerkki



- 1 Lukituksen avaus
- 2 Lukitus

Kuljettajan lattiamatto kiinnitetään lattian kiinnityspisteisiin, jotka estävät mattoa liukumasta eteenpäin.

Älä aseta lisämattoja kiinnitetyn maton päälle.

»Lattiamatot

Jos käytät lattiamattoja, joita ei ole alun perin toimitettu ajoneuvon mukana, varmista, että ne on suunniteltu käytettäväksi kyseisessä ajoneuvossa, asennettu oikein ja kiinnitetty kunnolla lattian kiinnityspisteisiin.

Aseta takaistuimien lattiamatot kunnolla. Jos lattiamatot eivät ole oikein paikoillaan, ne saattavat häiritä etuistuimen toimintoja.

■ Aidon nahkaverhoilun hoito

Nahkapintojen asianmukainen puhdistus:

1. Poista ensin pöly ja lika imurilla tai pehmeällä, kuivalla liinalla.
2. Puhdista nahka pehmeällä liinalla, joka on kostutettu 90 % vettä ja 10 % neutraalia saippuaa sisältävällä liuoksella.
3. Pyyhi saippuajäämät puhtaalla, kostealla liinalla.
4. Pyyhi jäljelle jäänyt vesi pois ja anna ilman kuivattaa nahka varjoisassa paikassa.

» Aidon nahkaverhoilun hoito

On tärkeää puhdistaa tai pyyhkiä lika ja pöly heti, kun mahdollista. Roiskeet voivat imeytyä nahkaan, jolloin muodostuu tahroja. Lika ja pöly voivat aiheuttaa nahkaan hankaumia. Lisäksi on huomioitava, että jotkin tummat vaatteet voivat nahkaistuiimia vasten hangatessaan aiheuttaa värjäytymiä tai tahroja.

Ulkopuolen puhdistus

Pyyhi ajoneuvon korista pöly ajon jälkeen. Tarkasta ajoneuvon maalatut pinnat säännöllisesti naarmujen varalta. Maalatussa pinnassa oleva naarmu saattaa aiheuttaa korin ruostumista. Jos huomaat naarmun, korjaa se viipymättä.

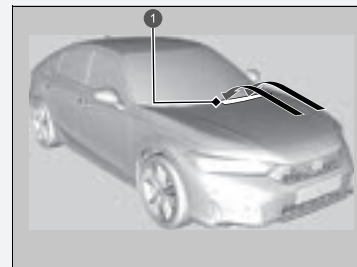
Ajoneuvon pesu

Pese ajoneuvo säännöllisesti. Pese tavallista useammin seuraavissa tilanteissa:

- Ajat suolatuilla teillä.
- Ajat rannikkoalueilla.
- Maalattuihin pintoihin on tarttunut tervaa, nokea, lintujen jätöksiä, hyönteisiä tai puiden pihkaa.

► Ajoneuvon pesu

Älä ruiskuta vettä ilmanottoaukkoihin. Siitä saattaa seurata toimintahäiriöitä.



1 Ilmanottoaukot

Lukitse ovet, kun peset ajoneuvoa.

Älä suihkuta vettä suoraan polttoaineen täyttöluukkuun. Korkeapaineinen vesisuihku voi avata sen.

Jos pyyhkimen varsia joudutaan nostamaan irti tuulilasista, aseta pyyhkimen varret ensin huoltoasentoon.

► **Tuulilasin pyyhkimien varsien nostaminen**
S. 620

Jos jarruihin on päässyt vettä ja kemikaaleja ajoneuvon pesemisen aikana, aja lyhyt matka ja jarruta useita kertoja ennen pysäköimistä.

Jos ajoneuvo pysäköidään, kun jarrut ovat märät, ne voivat ruostua kiinni.

■ Automaattisen autopesun käyttö

- Muista noudattaa autonpesuautomaatissa annettuja ohjeita.
- Taita ovipeilit sisään.
- Jos ajoneuvossa on automaattinen tihkupyhlintä, poista pyyhkimet käytöstä.

■ Korkeapainepesulaitteiden käyttö

- Pidä pesusuuttimen ja ajoneuvon korin välillä riittävä etäisyys.
- Varo erityisesti ikkunoiden ympäristöä. Jos seisot liian lähellä, vettä saattaa päästä ajoneuvon sisätiloihin.
- Älä ruiskuta vettä kovalla paineella suoraan moottoritilaan. Käytä sen sijaan pientä vedenpainetta ja mietoa puhdistusainetta.
- Älä suihkuta vettä suoraan kameraan tai sitä ympäröivälle alueelle. Objektiiviin voi päästä vettä, joka aiheuttaa kamerasen toimintahäiriön.

■ Vahan levitys

Hyvin levitetty autovahakerros auttaa suojaamaan ajoneuvon maalipintaa ympäristön vaikutuksilta. Vaha kuluu pois ajan myötä ja altistaa maalipinnan ympäristön vaikutuksille, minkä vuoksi vahaus on uusittava tarvittaessa.

■ Puskureiden ja muiden muovipintaisten osien hoito

Jos muovipintaisiin osiin pääsee bensiiniä, öljyä, polttomoottorin jäähdytysnestettä tai akkuhappoa, niihin saattaa tulla läikkiä tai pinta saattaa hilseillä. Pyyhi viipymättä puhtaaksi pehmeällä liinalla ja vedellä.

►► Automaattisen autopesun käyttö

Kun käytät kuljetinlaitteella toimivaa automaattista autopesua, varmista, että vaihteisto on **N**-asennossa.

► **Jos haluat pitää vaihteiston **N**-asennossa (autopesutila) S. 423**

►► Vahan levitys

HUOM

Kemialliset liuottimet ja vahvat puhdistusaineet voivat vahingoittaa ajoneuvon maali-, metalli- ja muovipintoja. Pyyhi roiskeet välittömästi.

►► Puskureiden ja muiden muovipintaisten osien hoito

Kysy jälleenmyyjältä oikeat materiaalit, kun haluat korjata maalattuja muovipintoja.

■ Ikkunan puhdistus

Pyyhi lasinpuhdistusaineella.

■ Alumiinivanteiden hoito

Alumiini joutuu alttiiksi tiesuolalle ja muille tien epäpuhtauksille. Pese nämä epäpuhtaudet aina tarvittaessa pois pesusienellä ja miedolla pesuaineella mahdollisimman nopeasti sen jälkeen, kun olet havainnut ne. Älä käytä jäykkää harjaa tai voimakkaita kemikaaleja (mukaan lukien tiettyjä kaupallisia vanteenpesuaineita). Ne voivat vaurioittaa kevytmetallivanteiden suojapinnoitetta, mikä aiheuttaa korroosiota. Pinnoitteen tyypistä riippuen vanteet voivat myös menettää kiiltoa tai näyttää kiillottuneilta. Vesitahrojen välttämiseksi vanteet tulee pyyhkiä kuivaksi liinalla, kun ne ovat vielä märät.

■ Huurtuneet ulkovalojen linssit

Ulkovalojen (kuten ajovalojen ja jarruvalojen) sisälinssit saattavat väliaikaisesti huurtua sateessa ajon tai ajoneuvon pesun jälkeen. Lisäksi linssien sisäpuolelle saattaa kertyä kosteutta, jos ulkolämpötilan ja linssien sisäpuolen lämpötilan ero on riittävä suuri (samalla tavalla kuin ajoneuvon ikkunoiden huurtuminen sateella). Nämä ovat luonnollisia ilmiöitä eivätkä ole merkki ongelmasta ulkovaloissa.

Linssien muotoiluun vuoksi linssin kehyksien pinnoille saattaa muodostua kosteutta. Tämäkään ei ole toimintahäiriö.

Jos kuitenkin havaitset linssien sisäpuolella suuria määriä vettä tai suuria vesipisaroita, toimita ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

Lisävarusteet

Kun asennat lisävarusteita, tarkista seuraavat seikat:

- Älä asenna lisävarusteita tuulilasiin. Ne saattavat estää näkyvyyttä ja hidastaa reagointikykyä ajo-olosuhteisiin.
- Älä asenna muita kuin ajoneuvolle tarkoitettuja alkuperäisiä Honda-lisävarusteita **SRS AIRBAG** -merkinnällä merkittyjen kohtien päälle etuistuinten sivuille tai selkänojiin, takaistuimien sivuille, etu- tai sivupilareihin tai lähelle sivuikkunoita. Näille alueille asennetut ajoneuvolle tarkoitettut muut kuin alkuperäiset Honda-lisävarusteet saattavat haitata ajoneuvon turvatyynyjen toimintaa tai sinkoutua ajoneuvossa olevia ihmisiä kohti turvatyynyjen lauetessa.
- Varmista, että elektroniset lisävarusteet eivät ylikuormita virtapiirejä tai häiritse ajoneuvon toimintaa.
 - ❏ **Sulakkeet S. 693**
- Ennen elektronisten lisävarusteiden asentamista pyydä asentajaa ottamaan yhteyttä jälleenmyyjään. Jos mahdollista, tarkastuta lopullinen asennus jälleenmyyjällä.

» Lisävarusteet ja muutostyöt

VAROITUS

Ajoneuvoon sopimattomien lisävarusteiden tai muutostöiden tekeminen voi heikentää ajoneuvon käsiteltävyyttä, hallittavuutta ja suorituskykyä, mikä voi johtaa onnettomuuteen, vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata kaikkia tässä omistajan käsikirjassa annettuja ohjeita lisävarusteista ja muutostöistä.

VAROITUS

Väärin suunnitellut, kootut tai valmistetut korkeajänniteakkukokoonpanot voivat sytyttää tulipalon ajoneuvossa.

Tulipalo ajoneuvossa voi aiheuttaa kolarin tai loukkaantumisen.

Käytä ajoneuvossa vain Hondan alkuperäistä tai sitä vastaavaa korkeajänniteakkukokoonpanoa.

Muutostyöt

Älä tee ajoneuvoon muutoksia, jotka voivat vaikuttaa sen käsiteltävyyteen, vakauteen tai luotettavuuteen, äläkä asenna siihen muita kuin aitoja Hondan varaosia tai lisävarusteita, jos tällaista varaosien tai lisävarusteiden asennus voi vaikuttaa ajoneuvoon edellä mainitulla tavalla.

Pienikin ajoneuvojärjestelmien muuttaminen voi vaikuttaa ajoneuvon suorituskykyyn. Varmista aina, että kaikki laitteet on asennettu ja huollettu oikein, äläkä tee ajoneuvon tai sen järjestelmiin muutoksia, joiden seurauksena ajoneuvo ei enää vastaa kansallisia ja paikallisia määräyksiä.

Ajoneuvon asennettu kiinteä vianmääritysportti (OBD-II/SAE J1962 -liitin) on tarkoitettu ajoneuvon vianmäärityslaitteiden tai muiden Hondan hyväksymien laitteiden käyttöä varten. Muiden laitteiden käyttö saattaa haitata ajoneuvon sähköjärjestelmiä tai aiheuttaa niiden pettämisen. Tämä puolestaan voi aiheuttaa järjestelmän toimintahäiriön, akun varauksen purkautumisen tai muita äkillisiä ongelmia.

Älä muuta tai yritä korjata ajoneuvon korkeajännitteistä hybridivirtajärjestelmää tai sähköjärjestelmiä. Sähkölaitteen purkaminen tai muuttaminen voi aiheuttaa kolarin tai tulipalon.

Jos sinun on vaihdettava ajoneuvon korkeajänniteakkukokoonpano takuun päätyttyä, on suositeltavaa käyttää vain Hondan alkuperäistä korkeajänniteakkukokoonpanoa. Hondan alkuperäiset korkeajänniteakkukokoonpanot on suunniteltu toimimaan ajoneuvosi hybridivirtajärjestelmän kanssa. Ne on suunniteltu, koottu ja valmistettu siten, että vältetään ylilataaminen. Muita kuin alkuperäisiä korkeajänniteakkukokoonpanoja ei ehkä ole suunniteltu, koottu ja valmistettu samalla tavalla, ja tällaisten kokoonpanojen asentaminen voi aiheuttaa ylilataamisen, tulipalon, tehon häviämisen tai muun tilanteen, joka voi lisätä kolarin tai loukkaantumisen todennäköisyyttä.

►► Lisävarusteet ja muutostyöt

Oikein asennettuina matkapuhelimien, hälyttimien, yhteysradioiden, radioantennien ja matalatehoisten äänentoistolaitteiden ei pitäisi häiritä ajoneuvon tietokoneohjattuja järjestelmiä, kuten turvatyynyjä ja lukkiutumattomia jarruja.

Ajoneuvon oikean toiminnan takaamiseksi suosittelemme alkuperäisiä Honda-lisävarusteita.

Joidenkin alkuperäisten Honda-lisävarusteiden mukana toimitetaan yksinoikeudella omistajan käsikirja, jossa on tuotteen käyttöä ja huoltoa koskevia tietoja. Jos saat lisävarusteen omistajan käsikirjan, katso tarkemmat tiedot siitä.

Jos jokin alkuperäisistä Honda-lisävarusteista lakkaa toimimasta, katso ohjeet erillisestä lisävarusteen omistajan käsikirjasta (tarvittaessa) tai ota yhteyttä jälleenmyyjään mahdollisen vikatilän vianmääritystä varten.

Yllätysten varalta

Tässä luvussa kerrotaan, kuinka selviytyä odottamattomista ongelmista.

Työkalut	650
Jos rengas puhkeaa	652
Tunkin käyttäminen	675
Virtajärjestelmä ei käynnisty	
Menettelyn tarkistaminen.....	676
Jos avaimettoman kaukosäätimen	
paristo on heikko	677
Virtajärjestelmän hätäkäynnistys.....	678
Virtajärjestelmän hätäsammutus.....	679
Jos 12 voltin akku on tyhjentynyt	680
Ylikuumentuminen	683

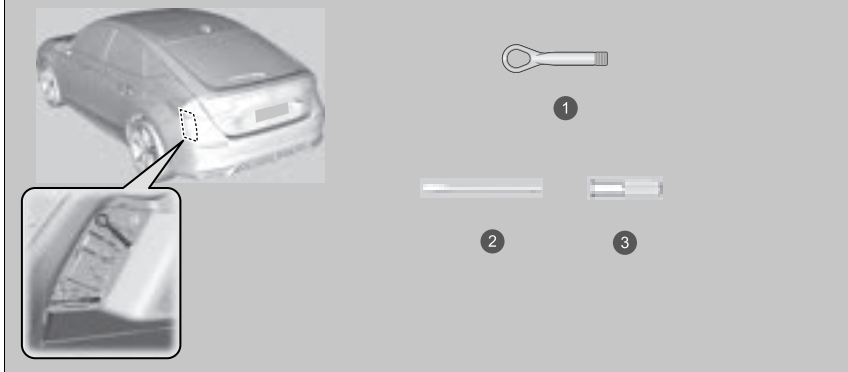
Merkkivalo syttyy/vilkkuu

Jos varoitus Moottorin öljynpaine alhainen	
tulee näkyviin.....	685
Jos 12 voltin akun latausjärjestelmän	
merkkivalo syttyy	686
Jos näkyviin tulee viesti Heikentynyt	
pysähdysvoima.....	686
Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai	
vilkkuu.....	687
Jos jarrujärjestelmän merkkivalo	
(punainen) syttyy tai vilkkuu	688
Jos sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän	
(EPS) merkkivalo syttyy	689

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen)	
syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän	
merkkivalo (kellanuskea) syttyy	690
Jos alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen	
varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy tai vilkkuu.....	691
Jos vaihteistojärjestelmän merkkivalo	
vilkkuu ja varoitusviesti on näkyvissä ...	692
Sulakkeet	693
Hätähinaus	700
Jos polttoaineen täyttöluukun lukitus ei avaudu	701
Jos takaluukkua ei voi avata	702
Hätäpuhelu (eCall)	703

Työkalutyypit

Mallit, joissa ei ole tilaa säästävää vararengasta

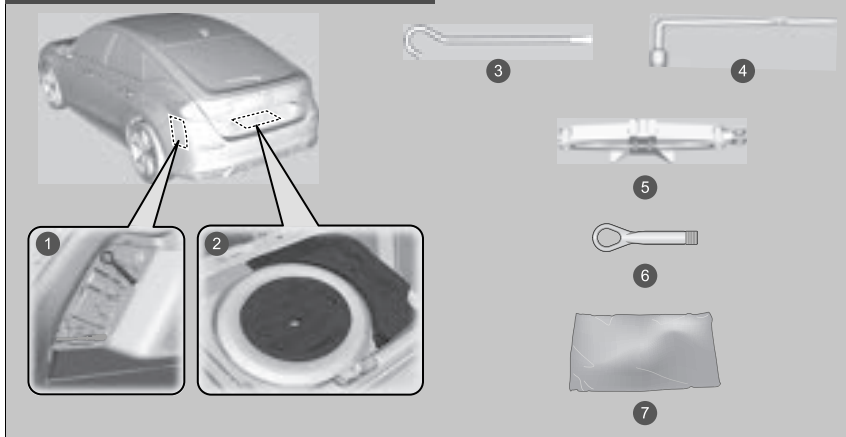


- 1 Irrotettava hinauskoukku
- 2 Tasapäinen ruuvitaltta
- 3 Kahva

» Työkalutyypit

Työkaluja säilytetään tavaratilassa.

Tilaa säästävällä vararenkaalla varustetut mallit



- ① Tavaratilan vasemmalla puolella
- ② Työkalukotelo
- ③ Tunkin kahvatanko
- ④ Pyöränmutteriavain / tunkin kahva
- ⑤ Tunkki
- ⑥ Irrotettava hinauskoukku
- ⑦ Säilytuspussi

Puhjenneen renkaan väliaikainen korjaaminen

Jos renkaassa on suuri viilto tai se on muuten pahasti vaurioitunut, ajoneuvo täytyy hinata. Jos renkaassa on vain pieni, esimerkiksi naulan aiheuttama reikä, voit käyttää väliaikaista korjaussarjaa, jotta voit ajaa lähimmälle korjaamolle pysyvämpää korjausta varten.

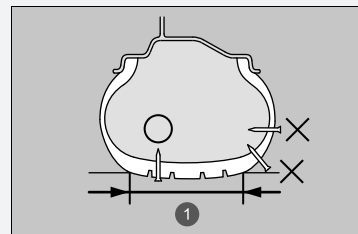
Jos rengas puhkeaa ajon aikana, pidä lujasti kiinni ohjauspyörästä ja hiljennä ajonopeutta jarruttamalla vähitellen. Pysäköi sitten turvalliseen paikkaan.

1. Pysäköi tasaiselle ja pitävälle alustalle ja kytke seisontajarru.
2. Siirrä vaihteisto **P**-asentoon.
3. Kytke hätävilkut päälle ja aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS.

» Puhjenneen renkaan väliaikainen korjaaminen

Korjaussarjaa ei saa käyttää seuraavissa tilanteissa. Ota sen sijaan yhteys jälleenmyyjään tai hinauspalveluun ja pyydä heitä hinaamaan ajoneuvosi.

- Renkaan paikka-aine on vanhentunut.
- Useampi kuin yksi rengas on puhjennut.
- Reikä tai viilto on halkaisijaltaan yli 4 mm.
- Renkaan sivut ovat vahingoittuneet tai puhkeama on kontaktipinnan ulkopuolella.



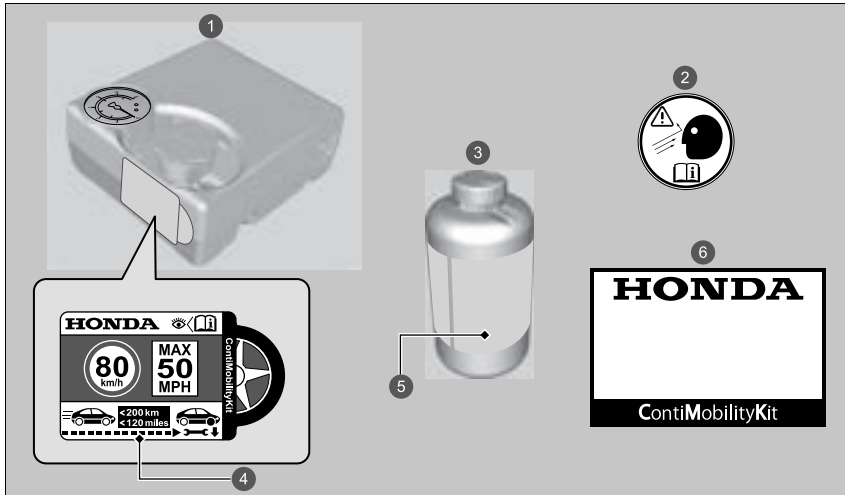
1 Kontaktipinta

Reiän koko	Sarjaa voidaan käyttää
Pienempi kuin 4 mm	Kyllä
Suurempi kuin 4 mm	Ei

- Rengasrikko johtuu selkeästi liian vähäisestä ilmanpaineesta renkaissa.
- Renkaan jalka-alue ei ole enää paikallaan vanteella.
- Vanne on vahingoittunut.

Älä poista puhkeaman aiheuttanutta naulaa tai ruuvia. Jos poistat sen renkaasta, rengasta ei ehkä voi korjata korjaussarjalla.

■ Valmistelut renkaan väliaikaista korjausta varten

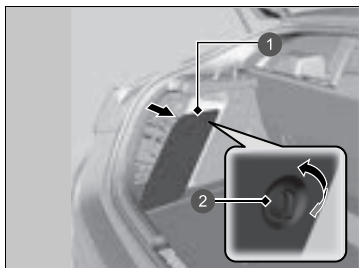


- ❶ Ilmakompressori
- ❷ Pyörätarra
- ❸ Paikka-ainepullo
- ❹ Nopeusrajoitustarra
- ❺ Viimeinen käyttöpäiväys
- ❻ Ohje

► Valmistelut renkaan väliaikaista korjausta varten

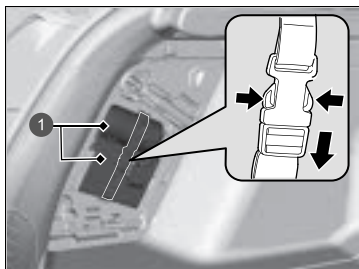
Renkaan väliaikaisen korjaussarjan sivulle on kiinnitetty nopeusrajoitustarra.

Lue korjaussarjan mukana toimitettu käyttöopas huolellisesti ennen väliaikaista korjausta.



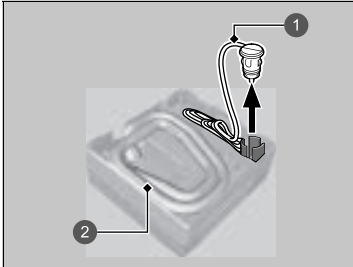
- 1 Kansi
- 2 Nuppi

1. Irrota tavaratilan vasemmalla puolella oleva kansi pyörittämällä nuppia ja ota sarja sitten ulos sisäpuolelta.
2. Aseta korjaussarja tasaiselle maalle ylöspäin lähelle puhjennutta rengasta pois liikenteen seasta. Älä aseta korjaussarjaa kyljelleen.

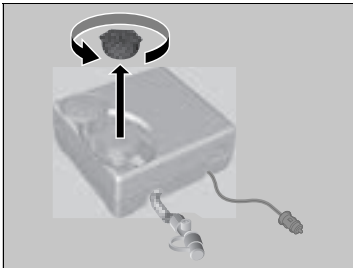


- 1 Renkaan korjaussarja

■ Tiivisteen ja ilman ruiskuttaminen



- ① Pistotulpan johto
- ② Ilmakompressorin letku



1. Ota ilmakompressorin letku ja pistotulpan johto esiin ilmakompressorin takaosasta.

2. Irrota korkki ilmakompressorista.

►► Tiivisteen ja ilman ruiskuttaminen

⚠VAROITUS

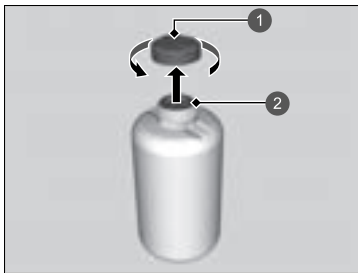
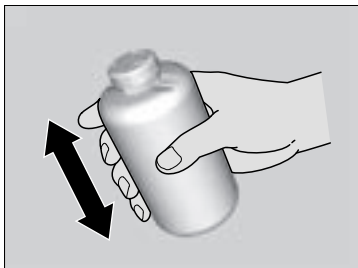
Renkaan tiivistaine sisältää vaarallisia aineita, jotka voivat nieltyinä aiheuttaa kuoleman.

Ainetta vahingossa niellyttä ei saa yrittää oksennuttaa. Hänen on juotava paljon vettä ja hakeuduttava heti lääkärin hoitoon.

Jos ainetta joutuu iholle tai silmiin, huuhtelee ihoa tai silmää viileällä vedellä ja hakeudu tarvittaessa lääkärin hoitoon.

Tiivistainepullo on pidettävä pois lasten ulottuvilta.

Paikka-aine voi jättää vaatteisiin ja muihin materiaaleihin pysyviä tahroja. Ole varovainen ainetta käsitellessäsi. Pyyhi roiskeet pois välittömästi.



- 1 Pullon korkki
- 2 Ei irroteta

3. Ravista pulloa hyvin.

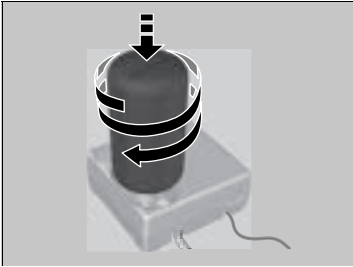
4. Irrota pullon korkki.

► Älä irrota sinetöityä suojusta.

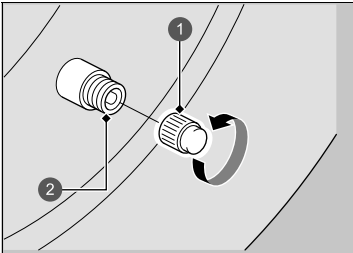
►► Tiivisteaineen ja ilman ruiskuttaminen

Älä poista tyhjää pulloa tiivisteaineen ruiskuttamisen jälkeen.

Ota yhteyttä Hondan jälleenmyyjään uuden paikka-ainepullon hankkimista ja tyhjän pullon asianmukaista hävittämistä varten.

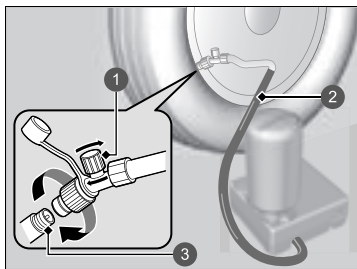


5. Ruuvaa sinetöity pullo ilmakompressoriin.
► Ruuvaa pullo tiukasti kiinni, jotta se ei pääse irtomaan.

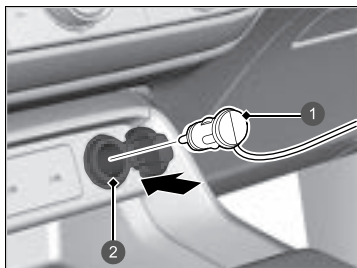


- 1 Venttiilin korkki
2 Venttiili

6. Kierrä venttiilin korkki auki.



- ① Ilmaventtiili
- ② Ilmakompressorin letku
- ③ Venttiili



- ① Pistotulppa
- ② Lisävarustepistoke

7. Ruuvaa ilmakompressorin letku renkaan venttiiliin.

- Varmista, että letkun ilmaventtiili on kiinni ja ilmakompressorin sammutettu.

8. Kytke kompressorin lisävarustepistokkeeseen.

► **Lisävarustepistokkeet** S. 274

9. Kytke ajoneuvon virtajärjestelmä.

► **Hiilimonoksidi** S. 109

► Tiivistäminen ja ilman ruiskuttaminen

VAROITUS

Jos polttomootoria käytetään ajoneuvon ollessa edes osittain suljetussa tilassa, ilmaan voi kerääntyä nopeasti myrkyllistä hiilimonoksidia.

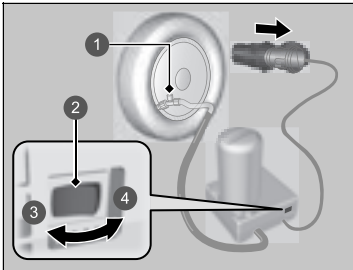
Tämän värittömän ja hajuttoman kaasun hengittäminen voi johtaa tajunnan menetykseen ja jopa kuolemaan.

Käytä moottoria ilmakompressorin varten vain ulkotiloissa.

Varmista, että ilmakompressorin on kytketty pois toiminnasta, kun liität ilmakompressorin letkua.

Ilmakompressorin sähkömoottorin ääni kuuluu selvästi sen ollessa käynnissä. Tämä on normaalia.

Jos määritettyä ilmanpainetta ei saavuteta 10 minuutin kuluessa, rengas saattaa olla niin pahasti vaurioitunut, että korjaussarjan paikka-aine ei riitä sen korjaamisen, ja auto täytyy hinata pois.



- ❶ Ilmaventtiili
- ❷ Katkaisin
- ❸ Pois päältä
- ❹ Päällä

10. Käynnistä ilmakompressori ja täytä rengas määritettyyn painelukemaan.
 - Kompressori ruiskuttaa tiivistäinettä ja ilmaa renkaaseen.
 - Määritellyt rengaspaineet löytyvät kuljettajan puoleisesta ovipilarista.
11. Kun suosituspaine on saavutettu, sammuta kompressori.
 - Tarkista ilmanpaine ilmakompressorin ilmanpainemittarilla.
 - Jos paine on liian korkea, vapauta ilmaa kääntämällä ilmaventtiiliä. Ole varovainen, ettei tiivistäinettä läiky.
12. Irrota pistotulppa lisävarustepistokkeesta.
13. Ruuvaa ilmakompressorin letku irti renkaan venttiilistä. Asenna letkun korkki.
 - Varo, ettei tiivistäinettä läiky, kun irrotat letkun. Pyyhi mahdolliset roiskeet pois.

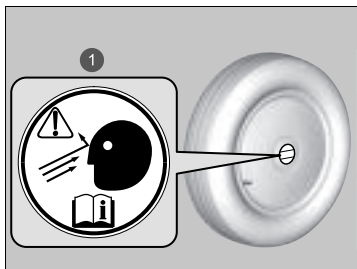
» Tiivistäinettä ja ilman ruiskuttaminen

Jos haluat mitata ilmanpaineen mittarilla, sammuta ensin ilmakompressori.

Ilmoita renkaan tiivistäineen käytöstä, kun pyydät Honda-jälleenmyyjää tai tiepalvelua vaihtamaan tai korjaamaan puhjenneen renkaan.

Tämä ilmakompressori on tarkoitettu autojen renkaita varten. Tarkista seuraavat:

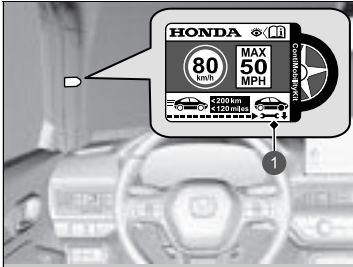
- Ilmakompressorin virransyöttö on rajoitettu ajoneuvon 12 voltin DC-lisävarustepistokkeeseen.
- Renkaan väliaikaisen korjaussarjan kompressoria saa käyttää enintään 10 minuutin ajan. Kompressori voi ylikuumentua ja vioittua pysyvästi. Anna ilmakompressin jäähtyä välillä, jos käytät sitä pitkiä aikoja.



1 Pyörätarra

14. Kiinnitä pyörätarra vanteen tasaiselle pinnalle.
 - Vanteen pinnan täytyy olla puhdas, jotta tarra kiinnittyy kunnolla.
15. Säilytä renkaan korjaussarjaa tavaratilassa.
 - Älä irrota tiivisteainepulloa ilmakompressorista.

■ Tiivisteaineen tasaaminen renkaaseen



1 Nopeusrajoitustarra

1. Kiinnitä nopeusrajoitustarra kuvassa näytettyyn paikkaan.
2. Aja noin 10 minuuttia tai 3–10 kilometriä.
 - Suurin sallittu nopeus on 80 km/h.
3. Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan.

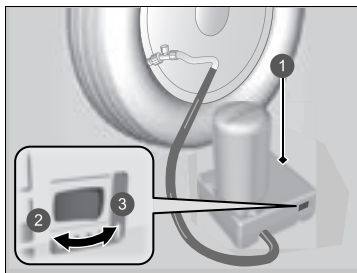
► Tiivisteaineen tasaaminen renkaaseen

⚠VAROITUS

Jos polttomoottoria käytetään ajoneuvon ollessa edes osittain suljetussa tilassa, ilmaan voi kerääntyä nopeasti myrkyllistä hiilimonoksidia.

Tämän värittömän ja hajuttoman kaasun hengittäminen voi johtaa tajunnan menetykseen ja jopa kuolemaan. Käytä moottoria ilmakompressoria varten vain ulkotiloissa.

Määritellyt rengaspaineet löytyvät kuljettajan puoleisesta ovipilarista.



- ① Ilmakompressori
- ② Pois päältä
- ③ Päällä

4. Tarkista ilmanpaine uudelleen ilmakompressorin mittarilla.

- Älä käynnistä ilmakompressoria, kun tarkistat paineen.

5. Jos ilmanpaine on

- Alle 130 kPa (1,3 bar): Älä lisää ilmaa äläkä jatka ajamista. Vuoto on liian vakava. Soita apua ja hinauta ajoneuvo.
- **Hätähinaus S. 700**
- Määritetty ilmanpaine (katso tarra kuljettajan ovipilarissa) tai suurempi: Jatka ajamista, kunnes tulet lähimmälle huoltoasemalle. Suurin sallittu nopeus on 80 km/h.
- Yli 130 kPa (1,3 bar), mutta määritettyä rengaspainetta pienempi (katso tarra kuljettajan ovipilarissa): Täytä rengas suosituspaineeseen asti.

■ **Alipaineisen renkaan täyttäminen**

S. 663

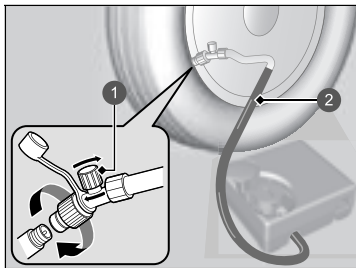
Toista vaiheet 2–4, kunnes pääset lähimmälle huoltoasemalle. Suurin sallittu nopeus on 80 km/h.

- Etäisyyden huoltoasemalle on oltava enintään noin 200 kilometriä.

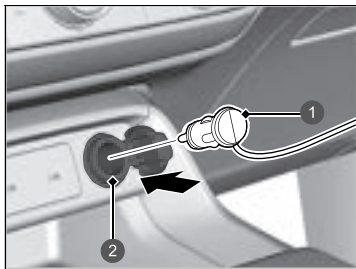
6. Pakkaa ja laita korjaussarja säilöön.

■ Alipaineisen renkaan täyttäminen

Voit käyttää alipaineisen ehjän renkaan täyttämiseen korjaussarjaa.



- ① Ilmaventtiili
- ② Ilmakompressorin letku



- ① Pistotulppa
- ② Lisävarustepistoke

1. Ota ilmakompressori tavaratilasta.
2. Aseta korjaussarja tasaiselle maalle ylöspäin lähelle täytettävää rengasta pois liikenteen seasta. Älä aseta korjaussarjaa kyljelleen.
3. Irrota venttiilin korkki.
4. Liitä ilmakompressorin letku renkaan venttiilivarteen. Kiristä tiukalle.
 - Varmista, että letkun ilmaventtiili on kiinni.

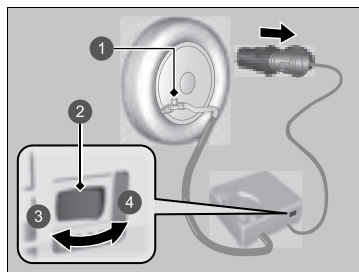
5. Kytke kompressori lisävarustepistokkeeseen.
 - Varo, ettei johto jää puristuksiin oven tai ikkunan väliin.
 - **Lisävarustepistokkeet** S. 274
6. Kytke ajoneuvon virtajärjestelmä.
 - **Hiilimonoksidi** S. 109
 - **Virtajärjestelmän käynnistäminen** S. 411

► Alipaineisen renkaan täyttäminen

⚠VAROITUS

Jos polttomoottoria käytetään ajoneuvon ollessa edes osittain suljetussa tilassa, ilmaan voi kerääntyä nopeasti myrkyllistä hiilimonoksidia.

Tämän värittömän ja hajuttoman kaasun hengittäminen voi johtaa tajunnan menetykseen ja jopa kuolemaan. Käytä moottoria ilmakompressoria varten vain ulkotiloissa.



- 1 Ilmaventtiili
- 2 Katkaisin
- 3 Pois päältä
- 4 Päällä

7. Käynnistä ilmakompressorin ja aloita renkaan täyttö.

- Kompressorin lisää ilmaa renkaaseen.
- Jos olet käynnistänyt virtajärjestelmän, jätä se käyntiin renkaan täyttämisen ajaksi.

8. Täytä rengas suosituspaineeseen asti.

9. Sammuta korjaussarja.

- Tarkista paine ilmakompressorin mittarilla.
- Jos paine on liian korkea, vapauta ilmaa kääntämällä ilmaventtiiliä.

10. Sammuta ajoneuvon virtajärjestelmä ja irrota sitten ilmakompressorin lisävarustepistokkeesta.

11. Irrota ilmakompressorin letku renkaan venttiilivarresta. Laita venttiilin korkki takaisin paikalleen.

12. Säilytä ilmakompressorin tavaran tilassa.

►► Alipaineisen renkaan täyttäminen

HUOM

Renkaan väliaikaisen korjaussarjan kompressorin saa käyttää enintään 10 minuutin ajan. Kompressorin voi ylikuumentua ja vioittua pysyvästi.

Tilaa säästävällä vararenkaalla varustetut mallit

Puhjenneen renkaan vaihto

Jos rengas puhkeaa ajon aikana, pidä lujasti kiinni ohjauspyörästä ja hiljennä ajonopeutta jarruttamalla vähitellen. Pysäköi sitten turvalliseen paikkaan. Vaihda tilaa säästävä vararengas puhjenneen renkaan tilalle. Käytä ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian ja korjauta normaali rengas tai vaihdata se.

1. Pysäköi tasaiselle ja pitävälle alustalle ja kytke seisontajarru.
2. Siirrä vaihteisto **P**-asentoon.
3. Kytke hätävilkut päälle ja aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS.

►► Puhjenneen renkaan vaihto

Noudata tilaa säästävää vararengasta koskevia varotoimenpiteitä:

Tarkista tilaa säästävän vararenkaan paine ajoittain. Sen tulee olla määritellyn mukainen. Määritelty paine: 420 kPa (4,2 bar)

Kun tilaa säästävä vararengas on asennettuna, ajonopeuden on oltava alle 80 km/h. Vaihda normaaliin renkaaseen mahdollisimman pian.

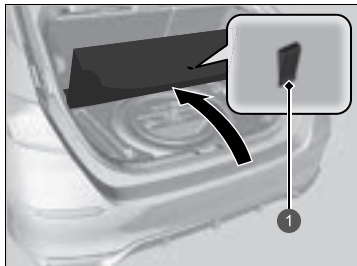
Ajoneuvon mukana toimitettu tilaa säästävä vararengas ja sen vanne on tarkoitettu vain tälle mallille. Älä käytä niitä muissa ajoneuvoissa. Älä käytä ajoneuvossa muunlaista tilaa säästävää vararengasta.

Älä asenna tilaa säästävään vararenkaaseen lumiketjuja. Jos ketjuilla varustettu eturengas puhkeaa, irrota yksi normaaleista takarenkaista ja vaihda sen paikalle tilaa säästävä vararengas. Irrota puhjennut eturengas ja vaihda se takaa otettuun normaaliin renkaaseen. Kiinnitä lumiketjut eturenkaaseen.

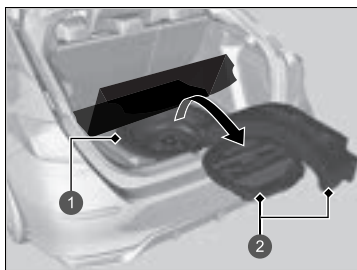
Ajomukavuus on huonompi tilaa säästävää vararengasta käytettäessä ja sen pitokyky on heikompi joillakin tienpinnoilla. Aja erittäin varovaisesti.

Tilaa säästävä vararengas on tavallista rengasta pienempi. Ajoneuvon maavara on pienempi, kun siihen on asennettu tilaa säästävä vararengas. Kivien tai töyssyjen yli ajaminen saattaa vahingoittaa ajoneuvon alustaa.

■ Renkaan vaihdon valmisteleminen



1 Hihna



1 Tilaa säästävä vararengas

2 Työkalukotelo

1. Avaa lattialuukun kansi vetämällä kannessa olevasta hihnasta.

2. Ota työkalukotelo tavaratilasta.
3. Ota tunkki, pyöränmutteriavain ja tunkin kahva työkalukotelosta.
4. Avaa siipipultti ja poista välikartio. Poista sitten tilaa säästävä vararengas.

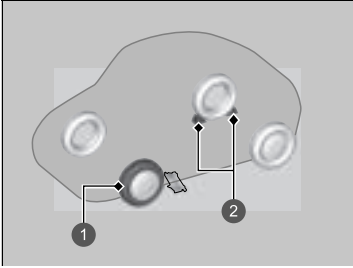
►► Puhjetun renkaan vaihto

VAROITUS: Tunkkia saa käyttää vain hätätilanteessa. Sitä ei saa käyttää kesä- ja talvirenkaiden kausivaihtoihin tai muihin normaaleihin huolto- tai korjaustoimenpiteisiin.

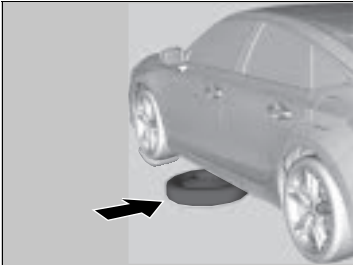
HUOM

Älä käytä tunkkia, jos se ei toimi asianmukaisesti. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai hinauspalveluun.

Älä käytä useampaa kuin yhtä tilaa säästävää vararengasta kerrallaan.



- 1 Vaihdeettava rengas
- 2 Pyöräkiilat



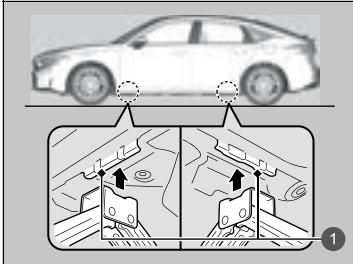
5. Aseta pyöräkiila tai kivenlohkare sen pyörän eteen ja taakse, joka on ristikkäisessä kulmassa puhjetuneeseen renkaaseen nähden.

6. Aseta tilaa säästävä vararengas (vanteen ulkopuoli ylöspäin) ajoneuvon alle lähelle vaihdettavaa rengasta.

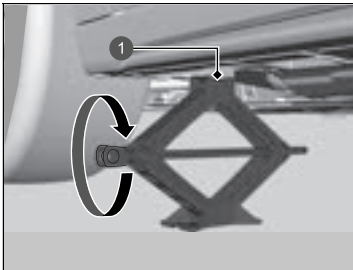


7. Löysää jokaista pyöränmutteria noin yksi kierros pyöränmutteriavaimella.

Tunkin käyttö



1 Nostokohdat



1 Nostokohta

1. Aseta tunkki sen nostokohdan alle, joka on lähinnä vaihdettavaa rengasta.

2. Käännä päätykappaletta myötäpäivään kuvan mukaisesti, kunnes tunkin yläpää koskettaa nostokohtaa.
► Varmista, että nostokohdan uloke lepää tunkin urassa.

Tunkin käyttö

VAROITUS

Ajoneuvo saattaa helposti pudota pois tunkin päältä ja vahingoittaa vakavasti ajoneuvon alla olevia.

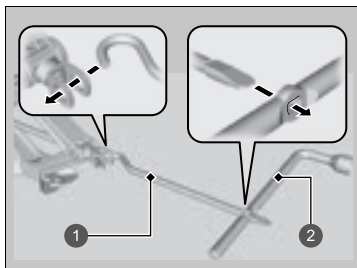
Noudata renkaan vaihto-ohjeita tarkasti ja varmista, ettei kukaan asetu edes osittain tunkin varassa olevan ajoneuvon alle.

VAROITUS: Tunkki on asetettava tasaiselle ja vakaalle alustalle samalle tasolle kuin pysäköity ajoneuvo.

Ajoneuvon mukana toimitetussa tunkissa on seuraava tarra.

		3.
1.		
2.		

1. Lisätietoja on omistajan käsikirjassa.
2. Älä missään tapauksessa asetu tunkin varassa olevan ajoneuvon alle.
3. Aseta tunkki vahvistetun alueen alle.



- 1 Tunkin kahvatanko
2 Pyöränmutteriavain tunkin kahvana

3. Nosta ajoneuvo käyttäen tunkin kahvatankoa ja tunkin kahvaa, kunnes rengas on irti maasta.

» Tunkin käyttö

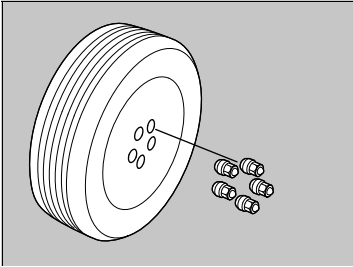
Älä nosta ajoneuvoa tunkilla, jos ajoneuvossa on ihmisiä tai matkatavaraa.

Käytä ajoneuvon mukana toimitettua tunkkia. Muut tunkit eivät välttämättä kestä painoa (kuormaa) tai ne eivät sovi nostokohtaan.

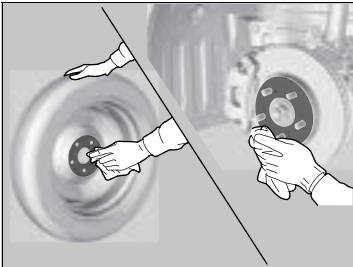
Seuraavia ohjeita on noudatettava, jotta tunkin käyttö on turvallista:

- Älä käytä, kun virtajärjestelmä on käynnissä.
- Käytä sitä vain paikassa, jossa alusta on tukeva ja tasainen.
- Käytä sitä vain nostokohdissa.
- Älä mene sisään ajoneuvoon, kun tunkki on käytössä.
- Älä aseta mitään tunkin päälle tai alle.

Puhjenneen renkaan vaihto



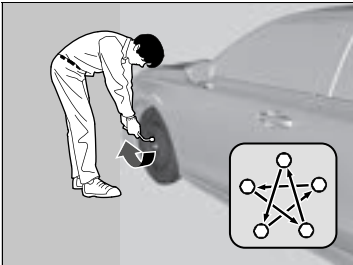
1. Irrota pyöränmutterit ja puhjennut rengas.



2. Pyyhi vanteen kiinnityspinnat puhtaalla liinalla.

3. Asenna tilaa säästävä vararengas.

4. Kierrä pyöränmuttereita, kunnes ne ottavat kiinni asennusreikien huuliin eivätkä kierry enempää.



5. Laske ajoneuvo alas ja poista tunkki. Kiristä pyöränmutterit kuvan osoittamassa järjestyksessä. Siirry mutterista toiseen kiristäen niitä tässä järjestyksessä kahteen tai kolmeen kertaan.

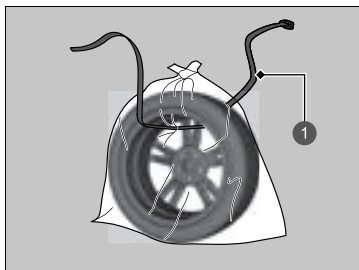
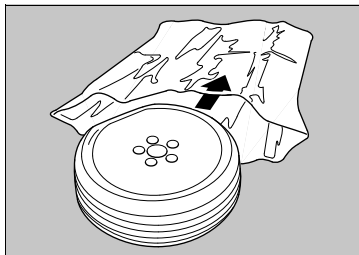
Pyöränmutterin momentti:

108 Nm (11 kgf·m)

Puhjenneen renkaan vaihto

Älä ylikiristä pyöränmuttereita vääntämällä voimakkaammin putkella tai jalkavoimin.

■ Puhjetun renkaan säilytys



1 Vyö

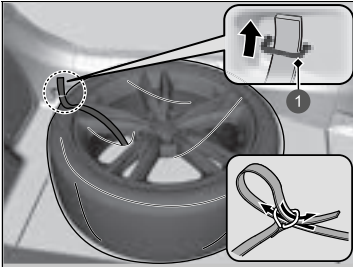
1. Laita puhjennut rengas ajoneuvon mukana toimitettuun säilytuspussiin.
► Säilytuspussi on työkalukotelossa.
2. Solmi säilytuspussin suu.
3. Laita tunkki, tunkin käyttötanko ja pyöränmutteriavain takaisin työkalukoteloon.

4. Vie kiinnitysvyö pussin reiän ja puhjetun renkaan läpi kuten kuvassa

►► Puhjetun renkaan säilytys

⚠ VAROITUS

Irralliset tavarat saattavat sinkoutua ajoneuvon sisällä törmäystilanteessa ja aiheuttaa matkustajien vakavan loukkaantumisen. Aseta pyörä, tunkki ja työkalut turvallisesti säilytyspaikkoihinsa ennen ajoa.



1 Takakiinnike

5. Laita puhjennut rengas tavaratilaan ja vie vyö takakiinnikkeen läpi kuten kuvassa.
6. Vie vyö renkaan läpi ja kiristä vyö, jotta rengas pysyy paikallaan.

■ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä ja tilaa säästävä vararengas

Jos vaihdat tyhjän renkaan tilaa säästävään vararenkaaseen, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy ajoneuvolla ajettaessa. Muutaman kilometrin ajon jälkeen kuljettajan tietonäyttöön tulee näkyviin viesti  **Rengaspaineen valvontajärjestelmän ongelma** ja merkkivalo vilkkuu lyhyen aikaa ja jää sitten palamaan. Tämä on kuitenkin normaalia, eikä siitä tarvitse huolestua.

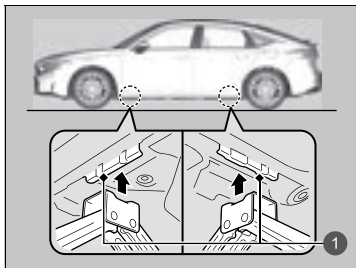
Kalibroi tyhjenemisen varoitusjärjestelmä, kun vaihdat renkaan määritettyyn normaaliin renkaaseen.

🔧 **Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän kalibrointi** S. 456

Mallit, joissa ei ole tilaa säästävää vararengasta

Ajoneuvossa on kuvan mukaiset nostokohdat.

Ota yhteys jälleenmyyjään, kun vaihdat renkaita.



❶ Nostokohdat

Menettelyn tarkistaminen

Jos virtajärjestelmä ei käynnisty, tarkista seuraavat seikat ja tee tarvittavat toimet.

Tarkistuslista	Olosuhde	Toimenpiteet
Tarkista, näkykö vastaava merkkivalo tai kuljettajan tietonäytön ilmoitus.	Ilmoitus  Liian alhainen lämpötila ajoneuvon käyttöön tulee näkyviin.	• Sinun on odotettava ulkolämpötilan kohoamista tai siirrettävä ajoneuvo lämpimämpään paikkaan. • Ota tarvittaessa yhteyttä jälleenmyyjään.
	 Käynnistä asettamalla kaukosäätimen kuvapuoli käynnistyspainiketta vasten tulee näkyviin.	 Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko S. 677
	Vaihteistojärjestelmän merkkivalo vilkkuu ja ilmoitus  Vaihteistojärjestelmän ongelma. Kytke seisontajarru pysäköidessäsi tulee näkyviin.	 Jos vaihteistojärjestelmän merkkivalo vilkkuu ja varoitusviesti on näkyvissä S. 692
Tarkista vaihdeasento.	Vaihteenvaihtin ei ole  -asennossa.	Siirrä vaihteisto  -asentoon.
Tarkista käynnistysenestojärjestelmän merkkivalo.	Jos käynnistysenestojärjestelmän merkkivalo vilkkuu, virtajärjestelmää ei voi käynnistää.	 Käynnistysenestojärjestelmä S. 211  Käynnistysenestojärjestelmän merkkivalo S. 127
Tarkista virtajärjestelmän käynnistysmenettely.		Seuraa ohjeita ja yritä käynnistää virtajärjestelmä uudelleen.
Tarkista sulakkeet.		 Virtajärjestelmän käynnistäminen S. 411 Tarkista kaikki sulakkeet tai tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.  Sulakkeiden tarkastus ja vaihto S. 697

Jos virtajärjestelmän käynnistäminen ei onnistu kaikkien edellä olevan luettelon kohtien tarkistamisen jälkeen, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Jos ajoneuvo on käynnistettävä välittömästi, tee apukäynnistys kaapeleiden ja toisen ajoneuvon tai apuakun avulla.

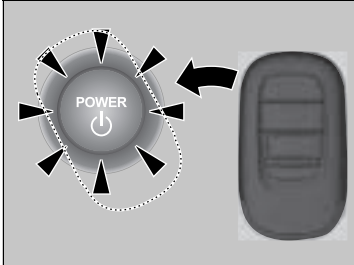
 **Jos 12 voltin akku on tyhjentynyt** S. 680

Tilanteen mukaan virtajärjestelmä voidaan käynnistää väliaikaisesti hätäkäynnistystoimenpiteen avulla.

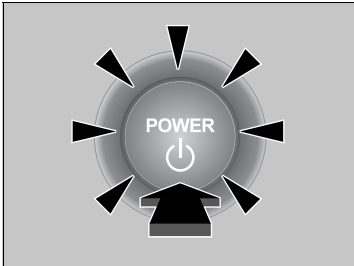
 **Virtajärjestelmän hätäsammutus** S. 679

Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko

Jos äänimerkki kuuluu, ilmoitus  Käynnistä asettamalla kaukosäätimen kuvapuoli käynnistuspainiketta vasten näkyy kuljettajan tietonäytössä, **POWER**-painike vilkkuu eikä  (Valmis) -merkkivalo syty, käynnistä virtajärjestelmä seuraavasti:



1. Paina **POWER**-painiketta.
 - Äänimerkki kuuluu ja **POWER**-painike vilkkuu noin 30 sekunnin ajan.
2. Kosketa painikkeen **POWER** keskikohtaa avaimettoman kaukosäätimen **H**-logolla, kun **POWER**-merkkivalo vilkkuu. Avaimettoman kaukosäätimen painikkeiden tulisi olla itseäsi kohti.
 - Äänimerkki kuuluu ja **POWER**-painikkeen valo palaa noin 10 sekunnin ajan.
3. Paina jarrupoljinta ja **POWER**-painiketta, kun **POWER**-painikkeen valo palaa.
 -  (Valmis) -merkkivalo sytty.
 - Jos poljinta ei paineta, tilaksi vaihtuu VARUSTE.



Virtajärjestelmän hätäkäynnistys

Jos virtajärjestelmää ei voi käynnistää normaalisti, sen voi mahdollisesti käynnistää alla kuvatulla hätäkäynnistysmenetelmällä.

Älä käytä tätä menetelmää, jos kyseessä ei ole hätätilanne.

1. Varmista, että seisonajarru on kytketty.
2. Tarkista, että vaihteisto on **[P]**-asennossa ja aseta virtatilaksi VARUSTE.
3. Paina jarrupoljinta voimakkaasti ja pidä **POWER**-painiketta painettuna vähintään 15 sekuntia.

Vaikka järjestelmän käynnistäminen onnistuisi edellä kuvatulla tavalla, tilanne on katsottava järjestelmän toimintahäiriöksi.

Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

Virtajärjestelmän hätäsammutus

POWER-painikkeella virtajärjestelmän voi sammuttaa hätätilanteessa myös ajon aikana. Jos virtajärjestelmä on pakko sammuttaa, tee jompikumpi seuraavista toimenpiteistä:

- Paina **POWER**-painiketta kahden sekunnin ajan.
- Paina **POWER**-painiketta kunnolla kolme kertaa.

Ohjauspyörä ei lukitu. Koska virtajärjestelmän kytkeminen pois käytöstä poistaa ohjaus- ja jarrujärjestelmien tehostuksen käytöstä, ajoneuvon ohjaaminen ja hidastaminen vaatii kuitenkin huomattavasti enemmän aikaa ja fyysistä voimaa. Hidasta ajoneuvoa painamalla jarrupoljinta molemmilla jaloilla ja pysähdy heti turvalliseen paikkaan.

Vaihteen asennoksi vaihtuu automaattisesti **[P]**, kun ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan. Sitten virtatilaksi vaihtuu AJONEUVON SAMMUTUS.

► Virtajärjestelmän hätäsammutus

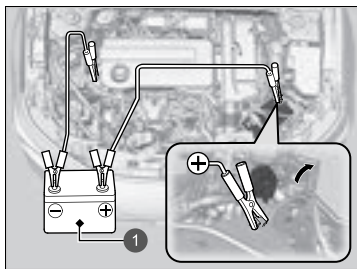
HUOM

Älä paina **POWER**-painiketta ajon aikana, jollei ole aivan välttämätöntä sammuttaa virtajärjestelmää.

Jos painat **POWER**-painiketta ajon aikana, kuulet äänimerkin.

Apukäynnistysohjeet

Sammuta virta sähkölaitteista, kuten äänentoistolaitteista ja valoista. Sammuta virtajärjestelmä ja avaa sitten konepelti.



1 Apuakku

1. Avaa positiivisen (+) navan suojus.
2. Liitä ensimmäinen käynnistyskaapeli oman ajoneuvosi 12 voltin akun plusnapaan (+).
3. Liitä ensimmäisen käynnistyskaapelin toinen pää apuakun plusnapaan (+).
 - Käytä vain 12 voltin apuakku.
 - Käyttäessäsi autoille tarkoitettua akkulaturia tehostaaksesi autosi 12 voltin akkua, käytä latausjännitettä, joka on alle 15 voltia. Tarkasta oikeat asetukset laturin käyttöohjeesta.

» Jos 12 voltin akku on tyhjentynyt

VAROITUS

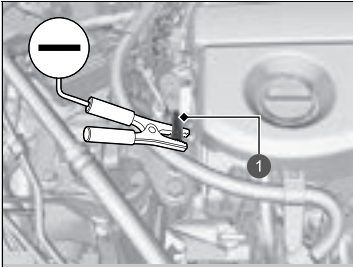
Jos toimenpidettä ei tehdä oikein ohjeiden mukaan, 12 voltin akku saattaa räjähtää aiheuttaen vakavia loukkaantumisia kaikille lähistöllä oleville.

Varmista, että 12 voltin akun lähellä ei ole kipinöitä, avotulta tai palavaa materiaalia.

HUOM

Jos 12 voltin akku on erittäin kylmässä ympäristössä, sisällä oleva elektrolyytti saattaa jäätyä. Jos apukäynnistystä yritetään jäätyneellä 12 voltin akulla, akku saattaa haljeta.

Kiinnitä apukaapeli leuat tukevasti, jotta ne eivät irtoa moottorin värähtelystä. Varo, että apukaapelit eivät riipu vapaasti tai kaapelien päät eivät koske toisiinsa irrotettaessa tai kytkettäessä kaapeleita.



1 Ohjainpultti

4. Liitä toinen käynnistyskaapeli apuakun miinusnapaan (⊖).
5. Liitä toisen käynnistyskaapelin toinen pää ohjainpulttiin kuvan mukaisesti. Älä liitä tätä käynnistyskaapelia mihinkään muuhun kohtaan.
6. Jos ajoneuvosi on liitetty toiseen ajoneuvoon, käynnistä toisen ajoneuvon polttomoottori ja lisää sen kierroslukua hieman.
7. Yritä käynnistää oman ajoneuvosi polttomoottori. Jos se pyörii hitaasti, tarkista, että käynnistyskaapeleissa on hyvä kosketus metallista metalliin.

► Jos 12 voltin akku on tyhjentynyt

12 voltin akun toiminta heikkenee kylmällä, mikä voi estää moottorin käynnistyksen.

■ Toimenpiteet virtajärjestelmän käynnistymisen jälkeen

Kun ajoneuvosi virtajärjestelmä on käynnistynyt, irrota käynnistyskaapelit seuraavassa järjestyksessä.

1. Irrota käynnistyskaapeli oman ajoneuvosi maadoituksesta.
2. Irrota käynnistyskaapelin toinen pää apuakun miinusnavasta (⊖).
3. Irrota käynnistyskaapeli oman ajoneuvosi 12 voltin akun plusnavasta (⊕).
4. Irrota käynnistyskaapelin toinen pää apuakun plusnavasta (⊕).

Tarkastuta ajoneuvosi lähimmällä huoltoasemalla tai jälleenmyyjällä.

►► Jos 12 voltin akku on tyhjentynyt

Kun 12 voltin akku on kytketty takaisin ja virtatilaksi on asetettu ON, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC), ajonvakautusjärjestelmän (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) **OFF**-asennon, turvallisuusavustuksen, aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän, kaistavahdin ja alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalot saattavat syttyä.

Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Ohjeet ylikuumenemisen varalta

Ylikuumenemisen oireet:

-  **Tehojärjestelmän lämpötila korkea. Tehoa saatetaan alentaa.** näkyy kuljettajan tietonäytössä.
-  **Moottorin lämpötila liian korkea. Älä aja. Anna moottorin jäähtyä.** näkyy kuljettajan tietonäytössä.
- Moottoritolasta tulee höyryä tai suihkuavaa nestettä.

 **Tehojärjestelmän lämpötila korkea. Tehoa saatetaan alentaa. näkyy kuljettajan tietonäytössä**

 **Tehojärjestelmän lämpötila korkea. Tehoa saatetaan alentaa.** näkyy kuljettajan tietonäytössä, kun virtajärjestelmän lämpötila on korkea.

- Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan välittömästi.
 - Kytke seisontajarru ja siirrä vaihteisto **P**-asentoon. Sammuta kaikki lisävarusteet ja kytke varoitusvilkut.
- Pidä virtatilana ON ja odota, että viesti poistuu.
 - Jos viesti ei poistu näytöstä, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

 **Moottorin lämpötila liian korkea. Älä aja. Anna moottorin jäähtyä. näkyy kuljettajan tietonäytössä**

■ Ensimmäiset toimenpiteet

- Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan välittömästi.
- Sammuta kaikki lisävarusteet ja kytke hätävilkut päälle.
 - **Höyryä tai suihkuavaa nestettä ei ole näkyvissä:** Pidä virtajärjestelmä päällä ja avaa konepelti.
 - **Höyryä tai suihkuavaa nestettä näkyy:** Sammuta virtajärjestelmä ja odota, kunnes höyryä tai suihkuavaa nestettä ei enää tule. Avaa sitten konepelti.

» Ohjeet ylikuumenemisen varalta

VAROITUS

Ylikuumenneesta moottorista tuleva höyry ja suihkuava jäähdytysneste saattavat aiheuttaa vakavia palovammoja.

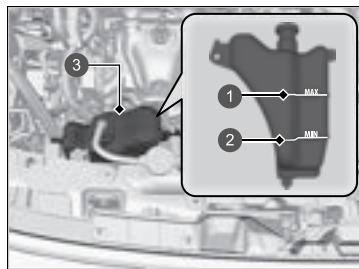
Älä avaa konepeltiä, jos sen alta tulee höyryä.

Jos ilmoitus  **Tehojärjestelmän lämpötila korkea. Tehoa saatetaan alentaa.** näkyy kuljettajan tietonäytössä, ajoneuvo kiihtyy hitaammin ja sitä voi olla vaikeampi käynnistää kaltevalla alustalla.

HUOM

Jos ajoa jatketaan, kun ilmoitus  **Moottorin lämpötila liian korkea. Älä aja. Anna moottorin jäähtyä.** näkyy kuljettajan tietonäytössä, polttomoottori voi vaurioitua.

■ Seuraavat toimenpiteet



1 MAX

2 MIN

3 Paisuntasäiliö

1. Tarkista, että jäähdyttimen tuuletin toimii, ja sammuta virtajärjestelmä, kun ilmoitus  **Moottorin lämpötila liian korkea.**

Älä aja. Anna moottorin jäähtyä. poistuu kuljettajan tietonäytöstä.

► Jos jäähdyttimen tuuletin ei toimi, sammuta virtajärjestelmä heti.

2. Kun moottori on jäähtynyt, tarkasta jäähdytysnesteen taso ja tarkista, onko jäähdytysjärjestelmän osissa vuotoja.
 - Jos paisuntasäiliön jäähdytysnestetaso on matala, lisää jäähdytysnestettä **MAX**-merkin kohdalle.
 - Jos paisuntasäiliössä ei ole jäähdytysnestettä, tarkista, että jäähdytin on viileä. Peitä jäähdyttimen korkki paksulla kankaalla ja avaa korkki. Lisää tarvittaessa jäähdytysnestettä täyttökaulan alareunaan saakka ja kiinnitä korkki takaisin.

■ Viimeiset toimenpiteet

Kun moottori on jäähtynyt riittävästi, käynnistä virtajärjestelmä.

Jos ilmoitus  **Moottorin lämpötila liian korkea.** **Älä aja. Anna moottorin jäähtyä.** ei tule näkyviin uudelleen, jatka ajamista. Jos se tulee uudelleen näkyviin, ota yhteyttä jälleenmyyjään korjauksia varten.

► Ohjeet ylikuumenemisen varalta

⚠ VAROITUS

Jos jäähdyttimen korkki irrotetaan moottorin ollessa kuuma, jäähdytysneste voi suihkuta ulos ja aiheuttaa vakavia palovammoja.

Odota aina moottorin ja jäähdyttimen jäähtymistä, ennen kuin irrotat jäähdyttimen korkin.

Jos jäähdytysnestettä vuotaa, ota yhteys jälleenmyyjään korjauksia varten.

Käytä vettä vain hätätapauksessa tai tilapäisesti. Käytä ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian, jotta järjestelmä voidaan huuhdella ja täyttää kunnollisella pakkasnestellä.

Jos varoitus Moottorin öljynpaine alhainen tulee näkyviin



■ Varoituksen näkymisen syitä

Näky, kun polttomoottorin öljynpaine on alhainen.

■ Toimenpiteet heti varoituksen ilmestyttyä

1. Pysäköi ajoneuvo välittömästi tasaiselle alustalle turvalliseen paikkaan.
2. Kytke tarvittaessa hätävilkut käyttöön.

■ Toimenpiteet ajoneuvon pysäköimisen jälkeen

1. Sammuta virtajärjestelmä ja anna sen olla sammutettuna noin kolme minuuttia.
2. Avaa konepelti ja tarkista öljytaso.
 - ▶ Lisää öljyä tarvittaessa.
3. Käynnistä polttomoottori ja tarkista varoitus **Moottorin öljynpaine alhainen**.
 - ▶ Varoitus poistuu näytöstä: Jatka ajamista.
 - ▶ Varoitus ei poistu 10 sekunnin kuluessa:
Sammuta polttomoottori välittömästi ja ota yhteys jälleenmyyjään korjauksia varten.

🔧 **Öljyn tarkistus** S. 602

» Jos varoitus Moottorin öljynpaine alhainen tulee näkyviin

HUOM

Jos moottoria käytetään alhaisella öljynpaineella, seurauksena voi olla vakava mekaaninen vaurio lähes välittömästi.

Jos 12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo syttyy



■ Merkkivalon syttymisen syitä

Syttyy, kun latausjärjestelmässä on häiriö.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Pysäköi turvalliseen paikkaan ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

Jos näkyviin tulee viesti Heikentynyt pysähdysvoima



■ Varoituksen näkymisen syitä

Näkyä, kun jarrutusteho on heikentynyt.

■ Toimenpiteet heti varoituksen ilmestyttyä

Hidasta ja aja varovasti. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

► Jos 12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo syttyy

Jos ajoneuvo on pysäytettävä vähäksi aikaa, älä sammuta virtajärjestelmää. Virtajärjestelmä käyttää 12 voltin akkua käynnistyäkseen. Jos olet sammuttanut virtajärjestelmän, kun tämä merkkivalo palaa, et ehkä voi kytkeä sitä uudelleen.

Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu



■ Merkkivalon syttymisen tai vilkkumisen syitä

- Syttyy, kun polttomoottorin päästöjenhallintajärjestelmässä tai sähkötoimisessa ajoneuvojärjestelmässä on häiriö.
- Vilkkuu, kun järjestelmä on havainnut moottorin sytytyskatkoksia.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Vältä suuria ajonopeuksia ja tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

- Syttyy, kun polttoainesäiliössä ei ole bensiiniä, ja sammuu polttoaineen lisäämisen jälkeen, kun virtatila kytketään käyttöön, ajoneuvolla ajetaan ja virtajärjestelmä kytketään pois käytöstä useita kertoja. Jos se ei sammuu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan, jossa ei ole syttyviä materiaaleja, ja odota vähintään 10 minuuttia moottori sammutettuna, kunnes moottori jäähtyy.

►► Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu

HUOM

Jos jatkat ajamista toimintahäiriön merkkivalon palaessa, päästöjenhallintajärjestelmä ja moottori saattavat vaurioitua.

Jos toimintahäiriön merkkivalo alkaa taas vilkkua polttomoottoria käynnistettäessä, aja lähimmälle jälleenmyyjälle enintään nopeudella 50 km/h. Tarkastuta ajoneuvo.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu



(Punainen)

■ Merkkivalon syttymisen syitä

- Jarrunestetaso on alhainen.
- Jarrujärjestelmässä on häiriö.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy ajon aikana

Paina jarrupoljinta kevyesti ja tarkista polkimen paine.

- Jos se on normaali, tarkista jarrunestetaso seuraavan pysähdyksen yhteydessä.
- Jos se on epänormaali, ryhdy välittömiin toimenpiteisiin. Hidasta ajoneuvon nopeutta regeneroivalla jarrutuksella vetämällä hidastuksen paininvalitsinta  useita kertoja.

■ Merkkivalon vilkkumisen syitä

- Sähkötoimisessa seisontajarrujärjestelmässä on häiriö.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu

- Vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

►► Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu

Korjauta ajoneuvo välittömästi.

Ajaminen on vaarallista, jos jarrunestetaso on matala. Jos et tunne vastusta painaessasi jarrupoljinta, pysäytä heti turvalliseen paikkaan. Vedä tarvittaessa hidastuksen paininvalitsinta , jotta regeneroiva jarrutus hidastaa ajoneuvoa.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) ja **ABS**-merkkivalo sytyvät samanaikaisesti, elektroninen jarruvoiman jakojärjestelmä ei toimi. Tämä voi heikentää ajoneuvon hallittavuutta äkkijarrutuksessa. Tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy, seisontajarru ei välttämättä toimi. Vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

► **Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy** S. 690

Jos sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo syttyy



■ Merkkivalon syttymisen syitä

- Syttyy, jos sähköisessä ohjaustehostinjärjestelmässä tai kuljettajan vireystilan valvonnan järjestelmässä on häiriö.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

- Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja käynnistä virtajärjestelmä uudelleen. Jos merkkivalo syttyy ja jää palamaan, vie ajoneuvosi välittömästi jälleenmyyjän tarkastettavaksi.
- Jos kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti  **Älä aja**, pysäytä ajoneuvo välittömästi turvalliseen paikkaan ja ota yhteys jälleenmyyjään.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy



(Punainen)



(Kellanuskea)

■ **Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy, vapauta seisontajarru manuaalisesti tai automaattisesti.**

📖 **Seisontajarru** S. 546

- Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) palaa jatkuvasti tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja toimita se välittömästi jälleenmyyjän tarkastettavaksi.
 - Estä ajoneuvoa liikkumasta siirtämällä vaihteisto **P**-asentoon.
- Jos vain jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) sammuu, vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

► Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy

Jos kytket seisontajarrun, sen vapauttaminen ei välttämättä onnistu.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyvät samanaikaisesti, seisontajarru toimii.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy, seisontajarru ei välttämättä toimi, koska se tarkistaa järjestelmän toimintaa.

Jos käytät sähkötoimista seisontajarrua useasti lyhyen ajan sisällä, jarrun toiminta lakkaa järjestelmän kuumentumisen ehkäisemiseksi. Tällöin merkkivalo vilkkuu. Sen toiminta palaa normaalksi noin 1 minuutin kuluttua.

Jos alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo sytty tai vilkkuu



■ Merkkivalon syttymisen tai vilkkumisen syitä

Rengaspaine on erittäin matala tai tyhjenemisen varoitusjärjestelmää ei ole kalibroitu. Jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmässä on häiriö, merkkivalo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten päälle.

Jos ajoneuvoon asennetaan tilaa säästävä vararengas*, merkkivalo syttyy tai vaihtoehtoisesti vilkkuu ensin noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Aja varovasti ja vältä tiukkoja käännöksiä ja voimakasta jarrutusta.

Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Tarkista rengaspaine ja säädä paine määritetylle tasolle. Määritetty rengaspaine löytyy kuljettajan puolen ovipilarissa olevasta tarrasta.

► Kalibroi tyhjenemisen varoitusjärjestelmä rengaspaineen säädön jälkeen. Jos tilaa säästävä vararengas* aiheuttaa merkkivalon syttymisen, vaihda rengas normaaliin renkaaseen. Merkkivalo sammuu tyhjenemisen varoitusjärjestelmän kalibroinnin jälkeen.

► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä S. 454

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu ja jää sitten palamaan

Pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan rengas mahdollisimman pian.

Jos tilaa säästävä vararengas* aiheuttaa merkkivalon vilkkumisen ja valo jää sitten palamaan, vaihda rengas normaaliin renkaaseen. Merkkivalo sammuu tyhjenemisen varoitusjärjestelmän kalibroinnin jälkeen.

► Jos alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo sytty tai vilkkuu

HUOM

Erittäin alhaisella rengaspaineella ajaminen voi ylikuumentaa rengasta. Ylikuumentunut rengas voi pettää. Täytä renkaat aina ohjepaineeseen.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Jos vaihteistojärjestelmän merkkivalo vilkkuu ja varoitusviesti on näkyvissä



■ Merkkivalon vilkkumisen syitä

Vaihteistossa on toimintahäiriö.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu

- Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

► Jos vaihteistojärjestelmän merkkivalo vilkkuu ja varoitusviesti on näkyvissä

Virtajärjestelmän käynnistäminen ei ehkä onnistu.

Varmista, että käytät seisontajarrua pysäköidessäsi ajoneuvon.

Jos ajoneuvo täytyy hinata, ota yhteyttä hinauspalveluun.

► **Hätähinaus** S. 700

Sulakkeiden sijainnit

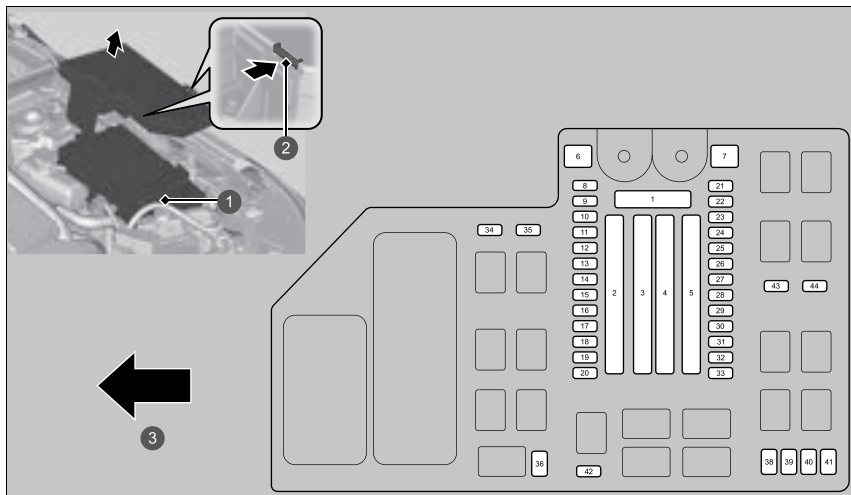
Jos jokin sähkölaite ei toimi, aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS ja tarkista, onko laitteen sulake palanut.

■ Moottoritilan sulakerasia

Sijaitsee lähellä 12 voltin akkua. Avaa rasia painamalla kielekkeitä.

Sulakkeiden sijainnit näkyvät alla olevassa kuvassa.

Etsi tarvittavan sulakkeen paikka kuvassa olevan sulakenumeron ja kaavion perusteella.



- 1 Sulakerasia
- 2 Kieleke
- 3 Etuosa

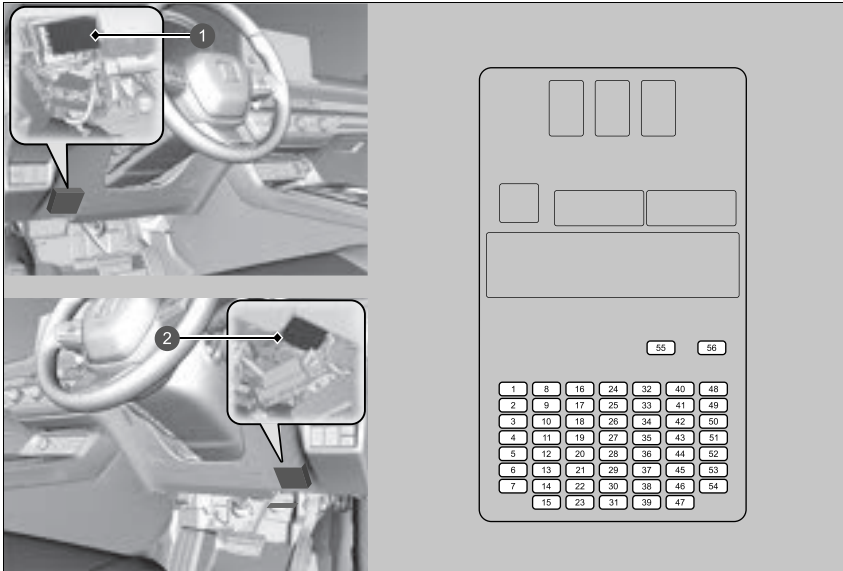
■ Suojatut virtapiirit ja sulakekoot

	Suojattu piiri	Amp.
1	Akku	175 A
	—	40 A
	—	40 A
	Sulakerasia, valinnainen	60 A
2	—	40 A
	Sulakerasia, valinnainen2	40 A
	—	30 A
	Sulakerasia, päävirta	60 A
	—	40 A
	—	40 A
	—	40 A
3	Takalasin lämmitin	40 A
	A/C PTC1	40 A
	Puhaltimen sähkömoottori	40 A
	A/C PTC2	40 A
	ESB	40 A
	ABS-/VSA-sähkömoottori	40 A
	RFC	40 A
4	P-ACT-sähkömoottori	30 A
	Sytytys, päävirta	30 A
	—	30 A
	Relemoduuli2	30 A

	Suojattu piiri	Amp.
	Valinnainen6	30 A
	Tuulilasinpyyhin	30 A
	EPS	70 A
5	Relemoduuli1	30 A
	ABS/VSA FSR	40 A
	POLTTOOMOOTTORIN VESIPUMPPU	40 A
	Sulakerasia, pää2	40 A
6	—	—
7	Sytytys, pää2	30 A
8	—	—
9	—	—
10	ÄÄNENTOISTON ALIJÄRJESTELMÄ	7,5 A
11	USB-laturi	10 A
12	—	—
13	Lämmitetty ohjauspyörä*	(10 A)
14	AKKU IR	10 A
15	—	—
16	—	—
17	Pesin	15 A
18	Äänimerkki	10 A
19	MUISTIVIRTA	15 A
20	ÄÄNENTOISTO	15 A
21	IGP	15 A
22	MUISTIVIRTA FI-ECU	10 A
23	DBW	15 A
24	RFC-rele	7,5 A
25	PCU EWP	7,5 A

	Suojattu piiri	Amp.
26	P-ACT ECU	7,5 A
27	LCM L	15 A
28	INJ	15 A
29	Jarruvalot	10 A
30	LCM R	15 A
31	Sytytyspuola	15 A
32	EVTC	20 A
33	Hätävilkku	15 A
34	VAIHDIN	7,5 A
35	—	—
36	MON2	7,5 A
38	IGB	10 A
39	IGA	15 A
40	—	—
41	IGPS(LAF)	10 A
42	ESB	7,5 A
43	—	—
44	—	—

■ Matkustamon sulakerasia



- 1 Sulakerasia (vasemmanpuoleinen ohjaus)
- 2 Sulakerasia (oikeanpuoleinen ohjaus)

Sijaitsee kojelaudan alla.

Sulakkeiden sijainnit näkyvät alla olevassa kuvassa.

Etsi tarvittavan sulakkeen paikka kuvassa olevan sulakenumeron ja kaavion perusteella.

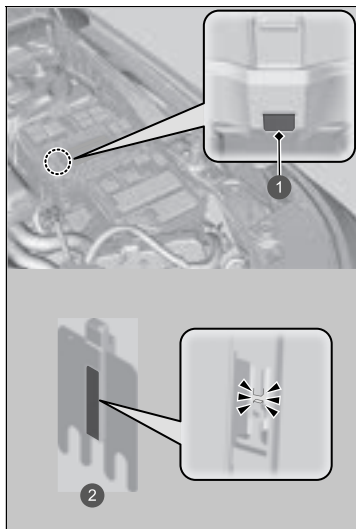
■ Suojatut virtapiirit ja sulakekoot

	Suojattu piiri	Amp.
1	Kuljettajan puolen sähkötoiminen ikkuna	20 A
2	Matkustajan puolen sähkötoiminen ikkuna	20 A
3	Sähkötoiminen ikkuna takana oikealla	20 A
4	Sähkötoiminen ikkuna takana vasemmalla	20 A
5	Valinnainen	10 A
6	SRS	10 A
7	Luukun MTR	10 A
8	–	–
9	Etuosan lisävarustepistoke	20 A
10	Ovien lukitus	20 A
11	MITTARI	10 A
12	Valinnainen3 (ST CUT)	10 A
13	Valinnainen2 (RR WIP)	(10 A)
14	Valinnainen6 (VB SOL)	10 A
15	Kuljettajan oven lukituksen avaus	10 A
16	Panoraamakatto*	20 A
17	SBW1	10 A
18	–	–
19	–	–
20	Takasumuvalo	10 A
21	Tavaratilan lisävarustepistoke	20 A

	Suojattu piiri	Amp.
22	Avaimeton järjestelmä	10 A
23	Kuljettajan oven lukitus	10 A
24	SBW2	7,5 A
25	IMG	10 A
26	SRS	10 A
27	ST CUT RLY	20 A
28	Valinnainen5	10 A
29	Polttoainepumppu	15 A
30	Vasemman puolen ovien lukituksen avaaminen	10 A
31	Oikean puolen ovien lukituksen avaaminen	10 A
32	–	–
33	–	–
34	–	–
35	–	–
36	Valinnainen3 (AURINKOSUOJA)*	20 A
37	IGA2	15 A
38	–	–
39	Oikean puolen ovien lukitus	10 A
40	Kuljettajan sähkötoiminen istuin (REC / RR H)*	(20 A)

	Suojattu piiri	Amp.
41	Kuljettajan sähkötoiminen istuin (SLIDE / FR HI)*	(20 A)
42	–	(10 A)
43	Ilmastointi	10 A
44	Päivävalot	10 A
45	ACC	10 A
46	ACC-ASENTO, AVAINLUKKO	10 A
47	Vasemman puolen ovien lukitus	10 A
48	Etuistuinten lämmittimet	20 A
49	Matkustajan sähkötoiminen istuin (REC)*	(20 A)
50	Kuljettajan sähkötoimisen istuimen ristiselän tuki	10 A
51	Matkustajan sähkötoimisen istuimen ristiselän tuki*	10 A
52	–	(20 A)
53	Matkustajan sähkötoiminen istuin (SLIDE)*	(20 A)
54	Valinnainen1 / polttoainesäiliön kansi	10 A
55	ÄÄNENTOISTO, VAHV.*	(30 A)
56	–	(30 A)

Sulakkeiden tarkastus ja vaihto



- 1 Aukko
- 2 Pääsulake

1. Aseta virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS.
Kytke ajovalot ja kaikki sähkölaitteet pois.
2. Irrota sulakerasian kansi.
3. Tarkista moottoritilan suuri sulake.
 - Katso sulaketta aukon läpi.
 - Jos sulake on palanut, vaihdata se jälleenmyyjällä.

►► Sulakkeiden tarkastus ja vaihto

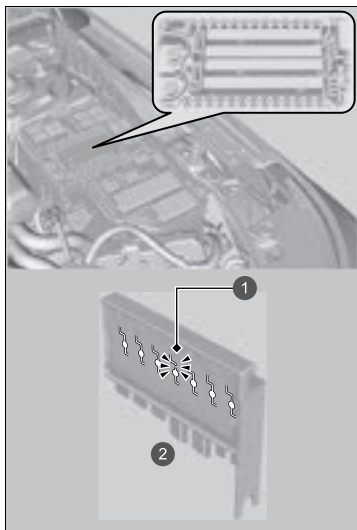
HUOM

Sulakkeen vaihto suurempiarvoiseen sulakkeeseen lisää huomattavasti sähköjärjestelmän vaurioitumisvaaraa.

Paikanna kyseinen sulake taulukoiden avulla ja varmista määritetty ampeeriluku.

► **Sulakkeiden sijainnit** S. 693

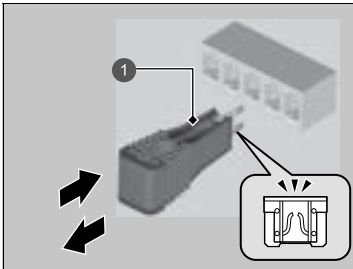
Vaihda sulake uuteen, jonka suositusampeeriluku on sama.



- 1 Palanut sulake
- 2 Yhdistetty sulake

4. Tarkista moottoritilan sulakerasian yhdistetyt sulakkeet.

- Tarkista sulakkeiden välinen tila.
- Jos sulake on palanut, vaihdata se jälleenmyyjällä.



1 Sulakkeen irrotustyökalu

5. Tarkasta pienet sulakkeet moottoritilassa ja ajoneuvon sisällä.
 - Jos sulake on palanut, irrota se tavallisella sulakkeen irrotustyökalulla ja vaihda uuteen.

Jos ajoneuvo täytyy hinata, ota yhteyttä hinauspalveluun.

■ Lavettikalusto

Hinauspalvelu nostaa ajoneuvon kuorma-auton lavalle.

Tämä on paras tapa kuljettaa ajoneuvoasi.

■ Pyörät ilmaan nostava kalusto

Hinausautossa on kaksi kääntyvää vartta, jotka asetetaan etupyörien alle ja jotka nostavat pyörät irti maasta. Takapyörät pysyvät maassa. **Tämä on hyväksyttävä tapa hinata ajoneuvoasi.**

» Hätähinaus

HUOM

Jos ajoneuvoa yritetään nostaa tai hinata puskureista, seurauksena on vakavia vaurioita. Puskureita ei ole suunniteltu tukemaan ajoneuvon painoa.

Varmista, että seisontajarru on vapautettu. Jos et voi vapauttaa seisontajarrua, ajoneuvon siirtämiseen on käytettävä lavettikalustoa.

🔧 **Seisontajarru** S. 546

HUOM

Virheellinen hinaustapa, kuten hinaaminen matkailuauton tai muun moottoriajoneuvon perässä, saattaa vahingoittaa vaihteistoa.

Älä milloinkaan hinaa ajoneuvoa vain köyden tai ketjun välityksellä.

Se on erittäin vaarallista, sillä köydet tai ketjut saattavat siirtyä sivusuunnassa tai katketa.

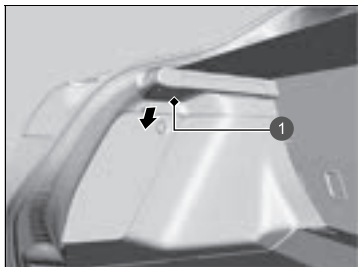
Oikealta ohjattava malli

Ennen kuin hinaat ajoneuvoa, kytke hälytysjärjestelmän kallistusanturi pois toiminnasta, jos järjestelmä on kytkettävä toimintaan.

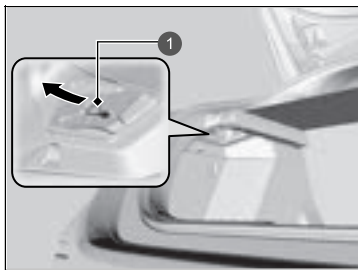
🔧 **Kallistustunnistin** * S. 215

■ Toimenpiteet, jos polttoaineen täyttöluukun lukitus ei avaudu

Jos polttoaineen täyttöluukun lukitus ei avaudu, toimi seuraavasti:



1 Suojus



1 Vapautinkaapeli

1. Avaa takaluukku ja irrota tavaratilan vasemmalla puolella oleva suojus.

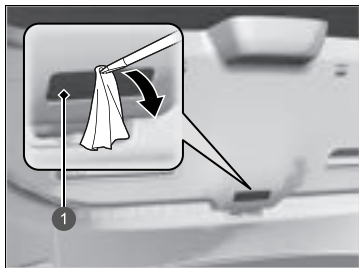
2. Vedä vapautinkaapelia itseäsi kohti.
 - Vapautinkaapelin vetäminen avaa polttoaineen täyttöluukun lukituksen.
3. Avaa polttoaineen täyttöluukku.
 - **Polttoaineen lisääminen** S. 571

☒ Toimenpiteet, jos polttoaineen täyttöluukun lukitus ei avaudu

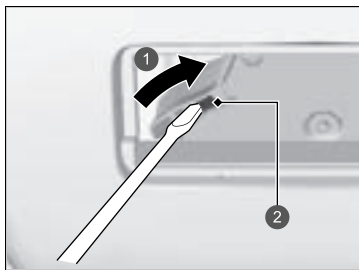
Kun olet suorittanut nämä toimenpiteet, ota yhteys jälleenmyyjään ja tarkistuta ajoneuvo.

■ Toimenpiteet, jos takaluukku ei avaudu

Jos et voi avata takaluukkua, toimi seuraavien ohjeiden mukaisesti.



1 Suojus



- 1 Liu'uttaminen
- 2 Vipu

1. Avaa takaluukun takana oleva suojus tasapäisellä ruuvitaltalla ja irrota suojus.
 - Kääri tasapäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

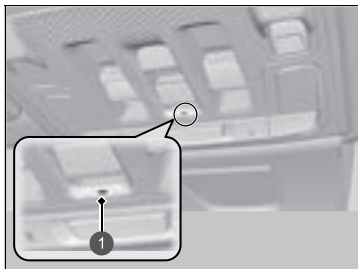
2. Avaa takaluukku työntämällä sitä samalla, kun liu'utat vipua tasapäisellä ruuvitaltalla.

» Toimenpiteet, jos takaluukku ei avaudu

Kun olet suorittanut nämä toimenpiteet, ota yhteyttä jälleenmyyjään ja tarkistuta ajoneuvo.

Kun avaat takaluukun sisältäpäin, varmista, että sen ympärillä on riittävästi tilaa, jotta se ei osu ihmisiin tai mihinkään esineisiin.

Automaattinen hätäpuhelu



1 eCall-merkkivalo

- ajoneuvon valmistenumero (VIN)
- ajoneuvon tyyppi (henkilöauto tai kevyt hyötyajoneuvo)
- ajoneuvon työntövoiman energianlähde (bensini/diesel/maakaasu/nestekaasu/sähkö/vety)
- ajoneuvon kolme viimeistä sijaintia
- matkan suunta
- käynnistystaso (automaattinen tai manuaalinen)
- aikaleima.

Hätäpuhelen aloittamisen jälkeen ajoneuvon kaiuttimet poistetaan käytöstä, jotta kuulet hätäkeskuspäivystäjän.

Kun virtatilaksi on valittu ON, eCall-merkkivalo palaa vihreänä 1 sekunnin ajan ja sitten punaisena 1 sekunnin ajan.

Jos ajoneuvo on osallisena törmäyksessä, se yrittää muodostaa yhteyden hätäkeskukseen. Yhteyden muodostamisen jälkeen hätäkeskukseen lähetetään erilaisia tietoja ajoneuvosta, ja voit puhua hätäkeskuspäivystäjän kanssa. Lähetettäviä tietoja ovat:

» Hätäpuhelu (eCall)

Ajoneuvossa on 112-pohjainen eCall-palvelujärjestelmä.

112-pohjainen eCall-palvelu on yleishyödyllinen julkinen palvelu, ja se on maksuton.

112-pohjainen eCall-ajoneuvojärjestelmä on käytössä, kun virtatilaksi on asetettu ON. Törmäystilanteessa järjestelmä määrittää törmäyksen asteen, joka perustuu ajoneuvon tunnistamista kerättyihin tietoihin, ja aloittaa hätäpuhelen törmäyksen vakavuudesta riippuen.

112-pohjainen eCall-ajoneuvojärjestelmä voidaan käynnistää tarvittaessa myös manuaalisesti.

» Manuaalinen hätäpuhelu S. 707

Henkilötietojen käsittelyn 112-pohjaisen eCall-ajoneuvojärjestelmän kautta on noudatettava direktiiveissä 95/46/EY (korvattu asetuksella (EU) 2016/679) ja 2002/58/EY säädettyjä henkilötietosuojasääntöjä, ja erityisesti sen on perustuttava tarpeeseen suojella yksilöiden elintärkeitä etuja direktiivin 95/46/EY (korvattu asetuksella (EU) 2016/679) artiklan 7(d) mukaisesti.

Tällaisten tietojen käsittely on ehdottomasti rajoitettu siihen tarkoitukseen, jota varten yleiseurooppalainen hätänumero 112 on määritetty.

Jos eCall-järjestelmä toimii oikein, merkkivalo palaa vihreänä.

- Vihreä: eCall-järjestelmä on valmiina käyttöön.
- Vilkkuu vihreänä: eCall-järjestelmä on kytkettynä ja soittaa eCall-puhelua hätäkeskuspäivystäjälle.
- Toistuva punaisen valon välähdysten sarja: eCall-järjestelmä ei pystynyt muodostamaan yhteyttä hätäkeskukseen. eCall-merkkivalo jatkaa tämän sarjan toistamista 5 sekunnin*¹ / 30 sekunnin*² ajan, minkä jälkeen se palaa vihreänä.

Jos 112-pohjainen eCall-järjestelmä ei ole käytössä kriittisen järjestelmävirheen seurauksena, ajoneuvon matkustajille annetaan seuraava varoitus:

- Punainen tai pimeä: eCall-järjestelmässä on ongelma. Jos merkkivalo pysyy punaisena tai pimeänä ajoneuvon uudelleenkäynnistämisen jälkeenkin, tarkistuta järjestelmä jälleenmyyjällä.
- Vilkkuu punaisena: Vara-akun lataustila on liian heikko. Kun virtatilana on ON, akku latautuu. Kun akku on latautunut tietylle tasolle, eCall-merkkivalo palaa vihreänä.

► Hätäpuhelu (eCall)

112-pohjaisen eCall-ajoneuvojärjestelmän käsittelemien tietojen vastaanottajat ovat asianomaisen maan julkisten viranomaisten määrittämiä hätäkeskuksia, jotka vastaanottavat ensimmäisenä yleiseurooppalaiseen hätänumeroon 112 saapuvat puhelut.

Ajoneuvo EI välttämättä voi muodostaa yhteyttä hätäkeskukseen, jos

- sekä 12 V:n akun että vara-akun lataustila on liian heikko
- ajoneuvo on heikolla matkapuhelimen kuuluvuusalueella (tai jos 2G/3G-verkko ei ole käytettävissä)
- itse eCall-järjestelmän tai sen oheislaitteiden, kuten mikrofonin tai kaiuttimien, kanssa on ongelma.

*1 : Muut kuin Turkin mallit

*2 : Turkin mallit

■ Hätäpuhelu (eCall) -yksikön vara-akun tiedot

Vara-akku on suunniteltu toimimaan vähintään 3 vuoden ajan, minkä jälkeen se on ehkä vaihdettava.

Vara-akkua ei voi ostaa suoraan. Voit hankkia uuden jälleenmyyjältä.

HUOMIO

Räjähdysvaara, jos akku vaihdetaan toiseen vääräntyyppiseen.

Vaihda akku vain samantyyppiseen.

HUOMIO

Räjähdysvaara tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamisvaara.

Ei saa käyttää tai varastoida erittäin korkeassa lämpötilassa tai erittäin alhaisessa paineessa (korkeassa ilmanalassa) eikä muutenkaan altistaa sellaiselle ympäristölle.

Älä yritä polttaa, murskata tai katkaista käytettyä akkua.

Vara-akun valmistajan tiedot: DENSO CORPORATION

Kaupan nimi: DENSO

Postiosoite: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

► Hätäpuhelu (eCall)

Tietosuoja

112-pohjainen eCall-ajoneuvojärjestelmä on suunniteltu varmistamaan seuraavat asiat:

- Järjestelmämuistissa olevat tiedot eivät ole käytettävissä järjestelmän ulkopuolella, ennen kuin eCall-puhelu aloitetaan.
- Se ei ole jäljitettävissä eikä sitä voi seurata jatkuvasti normaalin toiminnan aikana.
- Järjestelmän sisäisen muistin tiedot poistetaan automaattisesti ja jatkuvasti.

Jotta järjestelmä toimisi normaalisti, ajoneuvon sijaintitiedot korvataan jatkuvasti järjestelmän sisäisessä muistissa siten, että ajoneuvon viimeiset kolme sijaintia pidetään ajan tasalla.

112-pohjaisen eCall-ajoneuvojärjestelmän toimintatietojen loki säilytetään vain tarvittavan ajan eCall-hätäpuhelen hoitamiseksi eikä missään tapauksessa yli 13 tuntia eCall-hätäpuhelen aloittamisesta.

► Hätäpuhelu (eCall)

Omistajan oikeudet

Rekisteröidyllä (ajoneuvon omistaja) on oikeus saada tietoja ja tarvittaessa pyytää sellaisten häntä koskevien tietojen oikaisua, poistamista tai estämistä, joiden käsittely ei ole direktiivin 95/46/EY (korvattu asetuksella (EU) 2016/679) mukaista.

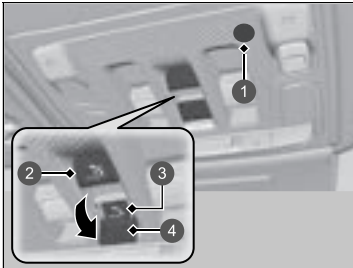
Mahdollisille kolmansille osapuolille, joille tiedot on annettu, pitää ilmoittaa tällaisesta oikaisusta, poistosta tai estosta tämän direktiivin mukaisesti, ellei se osoittaudu mahdottomaksi tai jos siihen liittyy kohtuuttomasti työtä.

Rekisteröidyllä on oikeus valittaa toimivaltaiselle tietosuojaviranomaiselle, jos hän katsoo, että hänen oikeuksiaan on loukattu henkilötietojen käsittelyn seurauksena.

Honda eCall -palvelun tiedot:

Jos sinulla on kysyttävää eCall-palvelusta, ota yhteyttä asuinmaasi toimistoon. Katso toimistoluettelo huoltokirjasta tai Hondan paikallisesta verkkosivustosta.

Manuaalinen häätäpuhelu



- 1 Mikrofoni
- 2 SOS-peruutuspainike
- 3 SOS-painike
- 4 Suojus

SOS-painikkeen päällä on suojus. Avaa suojus, jotta voit käyttää painiketta.

Häätäpuhelun aloittamisen jälkeen ajoneuvon kaiuttimet poistetaan käytöstä, jotta kuulet hätäkeskuspäivystäjän.

Jos haluat soittaa häätäpuhelun, voit muodostaa yhteyden manuaalisesti: Pidä **SOS**-painiketta painettuna yli 0,5 sekunnin ajan.

Jos haluat peruuttaa puhelun, paina **SOS**-peruutuspainiketta yli 0,5 sekunnin ajan ennen kuin viisi sekuntia on kulunut **SOS**-painikkeen painamisesta.

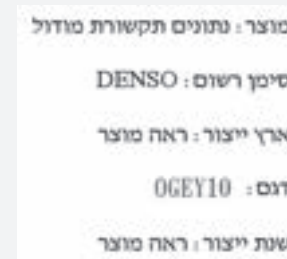
Manuaalinen häätäpuhelu

ÄLÄ paina painiketta ajon aikana. Jos haluat muodostaa yhteyden hätäkeskukseen, pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan ennen soittamista.

Jos eCall-järjestelmä ei aluksi saa yhteyttä hätäkeskukseen, se yrittää uudelleen, kunnes yhteys muodostetaan. Kuitenkin jos ensimmäisestä yrityksestä on kulunut kaksi minuuttia, järjestelmä ei enää yritä muodostaa yhteyttä.

SOS-peruutuspainike ei peruuta puhelua, kun järjestelmä on yhdistetty hätäkeskukseen.

Israelin mallit



Maahantuojaan nimi: **Mayer's Cars and Trucks Co. Ltd.**
Maahantuojaan osoite: 17 Yitzhak Sadah St. Tel Aviv 67775, Israel

Tiedot

Tämä luku sisältää ajoneuvon tekniset tiedot, tunnistenumeroiden sijainnit sekä muita säädösten vaatimia tietoja.

Tekniset tiedot.....710

Valmistenumerot

Ajoneuvon valmistenumero (VIN),
polttomoottorin numero, sähkömoottorin
numero ja vaihteiston numero713

Radioaaltoja lähettävät laitteet*.....714

Vaatimustenmukaisuuden vakuutus*756

Avoimen lähdekoodin lisenssi.....761

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ajoneuvon tekniset tiedot

Malli	Civic
Omapaino	1 442 – 1 514 kg
Suurin sallittu kokonaispaino	Katso kuljettajan oven ovipilarissa oleva tyypikilpi ^{*1} Katso matkustajan oven ovipilarissa oleva tyypikilpi ^{*2}
Suurin sallittu akselipaino	Katso kuljettajan oven ovipilarissa oleva tyypikilpi ^{*1} Katso matkustajan oven ovipilarissa oleva tyypikilpi ^{*2}

*1: Vasemmanpuoleinen ohjaus

*2: Oikeanpuoleinen ohjaus

Moottorin tekniset tiedot

Tyyppi	Vesijäähdytteinen 4-sylinterinen rivi-DOHC
Halkaisija x isku	81,0 x 96,7 mm
Iskutilavuus	1 993 cm ³
Puristussuhde	13,9 : 1
Sytytystulpat	NGK DILZKAR7G11Y

Polttoaine

Tyyppi	· EN228-standardien mukainen bensiini/gasohol · Korkealaatuinen lyijytön bensiini/gasohol, etanolipitoisuus korkeintaan E10 (90 % bensiiniä ja 10 % etanolia), RON-oktaaniluku vähintään 95
Polttoaine-säiliön tilavuus	40,0 l

12 voltin akku

Kapasiteetti	36 Ah (5) / 45 Ah (20)
--------------	------------------------

Pesuneste

Säiliön tilavuus	1,5 l
------------------	-------

Valojen polttimet

Ajovalot (lähivalo)	LED
Ajovalot (kaukovalo)	LED
Etusuuntavilkut	LED
Aktiiviset kaarivalot*	LED
Seisonta-/päivävalot	LED
Sivusuuntavilkut (ovipeileissä)	LED
Jarru-/takavalot	LED
Takavalot	LED
Takasuuntavilkut	21 W Amber (WY21W)
Peruutusvalot	16 W (W16W)
Takasumuvalo	LED
Lisäjarruvalo	LED
Takarekisterikilven valo	LED
Sisävalot	
Lukuvalot	LED
Kattovalo	LED
Tunnelmavalot	LED
Ehostuspeilin valot	2 W ^{*1} 2,3 W ^{*2}
Keskiskatun valo	LED
Tavaratilan valo	5 W
Hansikaslokeron valo	LED
Jalkatilan valot*	LED

*1: Mallit, joissa ei ole panoraamakattoa

*2: Mallit, joissa on panoraamakatto

Ilmastointi

Kylmäaineen tyyppi	HFO-1234yf (R-1234yf)
Täyttömäärä	435–485 g ^{*1} 445–495 g ^{*2}

*1: Vasemmanpuoleinen ohjaus

*2: Oikeanpuoleinen ohjaus

Jarruneste

Määritely	DOT 3- tai DOT 4 -jarruneste
-----------	------------------------------

Vaihteistoöljy

Määritely	Honda HEVF-Type 1
Kapasiteetti	Vaihto 2,2 l

■ Moottoriöljy

Euroopan ja Ukrainan mallit		
Suositeltu	Hondan moottoriöljy, tyyppi 2.0 Hondan alkuperäinen moottoriöljy 0W-20 ACEA C5 0W-20	
	Muut kuin Euroopan ja Ukrainan mallit Hondan alkuperäinen moottoriöljy 0W-20 ACEA C5 0W-20	
Kapasiteetti	Vaihto	3,7 l
	Vaihto sis. suodattimen	4,0 l

■ Polttomoottorin jäähdytysneste

Määrittely	Hondan ympärivuotinen pakkasneste/jäähdytysneste tyyppi 2
Suhde	50/50 tislattulla vedellä
Kapasiteetti	5,54 l
	(vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,62 l varasäiliössä)

■ Rengas

Vakio	Koko	215/50R17 95W ^{*1} 235/40ZR18 95Y ^{*2}
	Paine	Katso kuljettajan ovipilariin kiinnitetty tarra
Tilaa säästävä vararengas*	Koko	T125/85D16 99M
	Paine kPa (bar)	420 (4,2)
Vanteen koko Vakio		17 x 7J ^{*1} 18 x 8J ^{*2}
	Tilaa säästävä vararengas*	16 x 4T

*1: Mallit, joissa on 17 tuuman vanteet

*2: Mallit, joissa on 18 tuuman vanteet

■ Honda TRK:n ilmakompressori

Päästöäänenpainainen painotettu arvo	81 dB (A)
Äänenvoimakkuuden painotettu arvo	90 dB (A)

■ Jarrut

Tyyppi	Tehostetut
Etu	Tuuletettu levy
Taka	Kiinteä levy
Pysäköinti	Sähkötoiminen seisontajarru

■ Ajoneuvon mitat

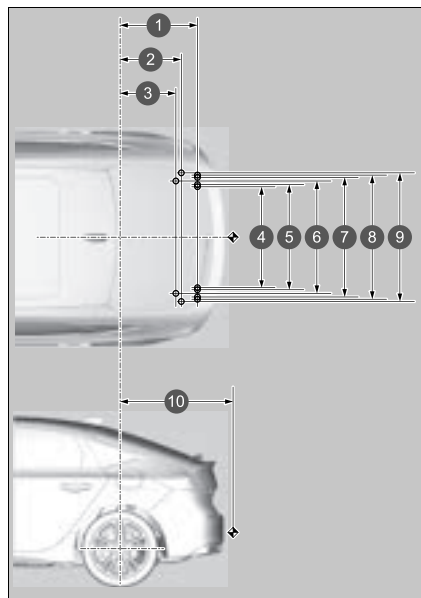
Pituus	4 560 mm	
Leveys	1 802 mm	
Korkeus	1 408 mm	
Akseliväli	2 734 mm	
Raideväli	Etu	1 537 mm ⁺²
		1 547 mm ⁺¹
	Taka	1 576 mm ⁺²
		1 586 mm ⁺¹

*1: Mallit, joissa on 17 tuuman vanteet

*2: Mallit, joissa on 18 tuuman vanteet

■ Vetokoukun kiinnityspiste/takaylitys

Mitat



- 1 662 mm
- 2 523 mm
- 3 476 mm
- 4 915 mm
- 5 925 mm
- 6 986 mm
- 7 1 045 mm
- 8 1 048 mm
- 9 1 055 mm
- 10 965 mm

HUOMAUTUS:

1. ○-merkit osoittavat vetokoukun kiinnityskohtat.
2. ◀-merkki osoittaa vetokoukun liitäntäkohdan.

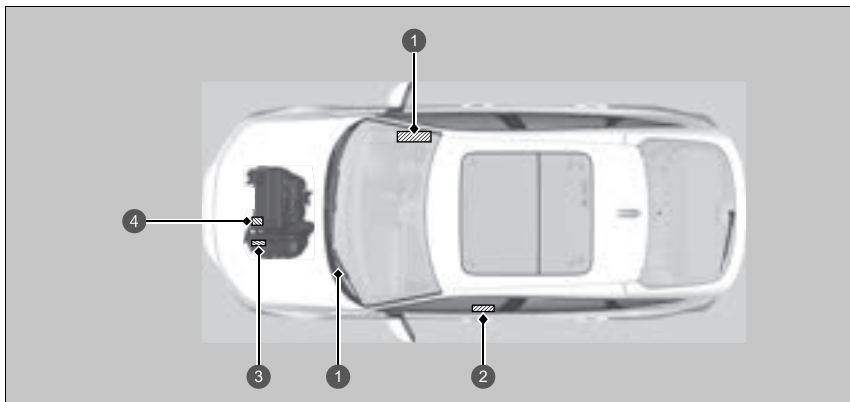
■ Suurin perävaunupaino

Jarrullinen perävaunu	750 kg
Jarruton perävaunu	600 kg
Suurin sallittu perävaunun vetoaisapaino	75 kg

Ajoneuvon valmistenumero (VIN), polttomoottorin numero, sähkömoottorin numero ja vaihteiston numero

Ajoneuvolla on 17-merkin ajoneuvon valmistenumero (VIN), jota käytetään ajoneuvon tunnistukseen takuuasioissa sekä ajoneuvon rekisteröintiä ja vakuutusta varten.

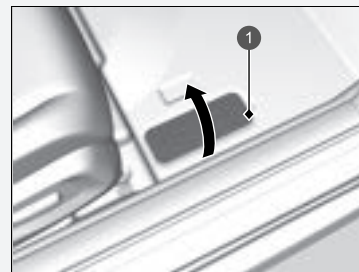
Ajoneuvon valmistenumero (VIN), polttomoottorin numero, sähkömoottorin numero ja vaihteiston numero näkyvät seuraavissa kohdissa.



- 1 Ajoneuvon valmistenumero (VIN)
- 2 Tyypikilpi / ajoneuvon valmistenumero (VIN) / polttomoottorin numero
- 3 CVT-vaihteiston numero
- 3 Sähkömoottorin numero
- 4 Polttomoottorin numero

Ajoneuvon valmistenumero (VIN), polttomoottorin numero, sähkömoottorin numero ja vaihteiston numero

Ajoneuvon sisäpuolella valmistenumero (VIN) sijaitsee suojuksen alla.



- 1 Suojus

Radioaaltoja lähettävät laitteet*

Seuraavat ajoneuvoon kuuluvat tuotteet ja järjestelmät lähettävät radioaaltoja toimintansa aikana.

Israelin mallit

BCM Avaimeton järjestelmä

55-14070

Israelin mallit

KAUKO-OHJAIN Avaimeton järjestelmä

55-15374

» Radioaaltoja lähettävät laitteet*

Israelin mallit

Radiohäiriöihin liittyvien huolenaiheiden vuoksi muokattuja langattomia ominaisuuksia sisältävän laitteen käyttö on kielletty ilman viestintäministeriön hyväksyntää. Tämä sisältää esimerkiksi ohjelmiston muuttamisen, alkuperäisen antennin vaihtamisen ja ulkoisen antennin liittämiseen tarkoitetun liitännäismahdollisuuden lisäämisen. Radiohäiriöihin liittyvien huolenaiheiden vuoksi laitteen käyttö ulkona on kielletty.

Israelin mallit

Hands free -puhelinjärjestelmä	Kuolleen kulman avustin (BSI)* / poikittaisliikennehälytin*
55-14369	51-87033
מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.	

Israelin mallit

Langaton laturi
55-13915

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Pohjois-Makedonian, Monacon, Montenegron, Tahitin, Uuden-Kaledonian ja EU-maiden mallit

BCM
Avaimeton järjestelmä

<http://continental-homologation.com/honda>



Continental Automotive GmbH vakuuttaa, että tämä malli [41580430] täyttää direktiivin 2014/53/EU asettamat olennaiset vaatimukset ja muut aiheeseen liittyvät säännökset.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://continental-homologation.com/honda>

Ohjeet ja turvallisuustiedot:

Lyhyen kantaman kauko-ohjauslaite

Postiosoite:

Siemensstrasse 12

D-93055 Regensburg

Germany

Valmistajan nimi:

Continental Automotive GmbH

Taajuusalue: 125 kHz

Enimmäislähetysteho: 10 mW

Maahantuojan nimi:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postiosoite:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Pohjois-Makedonian, Monacon, Montenegron, Tahitin, Uuden-Kaledonian ja EU-maiden mallit

KAUKO-OHJAIN Avaimeton järjestelmä

<http://continental-homologation.com/honda>



Continental Automotive GmbH vakuuttaa, että tämä malli [TP_4] täyttää direktiivin 2014/53/EU asettamat olennaiset vaatimukset ja muut aiheeseen liittyvät säännökset.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://continental-homologation.com/honda>

Ohjeet ja turvallisuustiedot:

Lyhyen kantaman kauko-ohjauslaite

Postiosoite:

Siemensstrasse 12

D-93055 Regensburg

Germany

Valmistajan nimi:

Continental Automotive GmbH

Taajuusalue: 433,92 MHz

Enimmäislähetysteho: 1 mW

Maahantuojan nimi:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postiosoite:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Tahitin, Uuden-Kaledonian ja EU-maiden mallit

Hands free -puhelinjärjestelmä
Display Audio

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Panasonic Automotive Systems Co., Ltd vakuuttaa, että yllä mainittu radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. Voit ladata uusimman VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSEN menemällä osoitteeseen <http://www.ptc.panasonic.eu/>, napsauttamalla kohtaa Declaration of Conformity ja syöttämällä alla olevan hakusanan sanahakukenttään. Hakusana: Mallinumero

Hakusana [*]

CL-MH-----, CA-9H-----,

CL-MH1EXTJT, CL-MH1EXUJT, CL-MH1EXVJT, CL-MH1EXWJT, CL-MH1EXQJT, CL-MH1EXRJT, CL-MH1EXATT, CL-MH1EXBTT, CL-MH1EXCTT, CL-MH1EXDTT

Viitenumero on yksikön tarrassa.

Käyttötarkoitus: Auton audiojärjestelmä (Bluetooth ja WLAN)

Postiosoite: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Valmistajan nimi: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

Bluetooth-määrittäminen

Taajuusalue: 2 402 – 2 480 MHz

Tekniset tiedot, 2,4 GHz:n WLAN

Taajuusalue: 2 412 – 2 472 MHz

Bluetooth-määrittäminen

Suurin lähtöteho: 0,1 dBm

Tekniset tiedot, 2,4 GHz:n WLAN

Suurin lähtöteho: 11,9 dBm

Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postiosoite:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Tahitin, Uuden-Kaledonian ja EU-maiden mallit

Kuolleen kulman avustin (BSI)* / poikittaisliikennehälytin*

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>



Veoneer US, LLC. vakuuttaa, että edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen.

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Käyttötarkoitus:

24 GHz:n lyhyen matkan tutkatunnistin

Postiosoite:

26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America

Taajuusalue:

24,05–24,25 GHz

Suurin lähtöteho:

13 dBm, huippu

Maahantuojan nimi:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postiosoite:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tahitin, Uuden-Kaledonian ja EU-maiden mallit

Telematiikan ohjausyksikkö

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



DENSO CORPORATION vakuuttaa, että tämä radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Käyttötarkoitus:

Telematiikka ja Wi-Fi-yhteyspistelaite autoon

Postiosoite:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Toimintataajuus:

1) GSM900 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 2) GSM1800 (Tx: 1 710 – 1 785 MHz, Rx: 1 805 – 1 880 MHz) 3) WCDMA Kaista1 (Tx: 1 920 – 1 980 MHz, Rx: 2 110 – 2 170 MHz) 4) WCDMA Kaista8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 5) LTE Kaista1 (Tx: 1 920 – 1 980 MHz, Rx: 2 110 – 2 170 MHz) 6) LTE Kaista3 (Tx: 1 710 – 1 785 MHz, Rx: 1 805 – 1 880 MHz) 7) LTE Kaista7 (Tx: 2 500 – 2 570 MHz, Rx: 2 620 – 2 690 MHz) 8) LTE Kaista8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 9) LTE Kaista20 (Tx: 832–862 MHz, Rx: 791–821 MHz) 10) WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx: 2 412 – 2 462 MHz) 11) WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx: 2 412 – 2 462 MHz) 12) WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx: 2 412 – 2 462 MHz) 13) GPS (Rx: 1 575,42 MHz) 14) GALILEO (Rx: 1 575,42 MHz) 15) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz)

Suurin lähtöteho:

GSM900 2 W, GSM1800 1 W

W-CDMA Kaista1 0,25 W, Kaista8 0,25 W

LTE Kaista1 0,2 W, Kaista3 0,2 W, Kaista7 0,2 W, Kaista8 0,2 W, Kaista20 0,2 W

WLAN IEEE802.11b 0,032 W, WLAN IEEE802.11g 0,016 W, WLAN IEEE802.11n 0,016 W

Maahantuoja nimi:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postiosoite:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Tahitin, Uuden-Kaledonian ja EU-maiden mallit

Bluetooth-yksikkö*

<https://continental-homologation.com/honda>



Continental vakuuttaa, että radiolaitetyyppi A2C192350/ A2C192351 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://continental-homologation.com/honda>

Käyttötarkoitus:

Sisäänpääsyjärjestelmä

Postiosoite:

Continental Automotive GmbH

Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany

BLE-taajuusalue:

2,402 GHz – 2,48 GHz

Suurin BLE-lähtöteho:

+20 dBm

Maahantuojan nimi:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postiosoite:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tahitin, Uuden-Kaledonian ja EU-maiden mallit

Langaton laturi

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

BH EVS Co.,Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi WC500HOC121 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Käyttötarkoitus:

Langaton sähkölaturi autoon

Postiosoite:

Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Germany

Valmistajan nimi:

BH EVS Co.,Ltd.

Taajuusalue:

111 kHz

Suurin lähtöteho:

42 dBuA/m 10 metrillä

Maahantuojan nimi:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postiosoite:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Tahitin, Uuden-Kaledonian ja EU-maiden mallit

Etäviritin

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. vakuuttaa, että yllä mainittu radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. Voit ladata uusimman VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSEN menemällä osoitteeseen <http://www.ptc.panasonic.eu/>, napsauttamalla kohtaa Declaration of Conformity ja syöttämällä alla olevan hakusanan sanahakukenttään. Hakusana: Mallinumero

Hakusana: [CQ-TH1BE1AJ]

Viitenumero on yksikön tarrassa.

Käyttötarkoitus:

RADIOYKSIKKÖ (autoradion viritin)

Postiosoite:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Maahantuojan nimi:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postiosoite:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Brittiläiset mallit

BCM Avaimeton järjestelmä	KAUKO-OHJAIN Avaimeton kaukosäädin
http://continental-homologation.com/honda	http://continental-homologation.com/honda
UK CA	UK CA
Continental Automotive GmbH vakuuttaa, että tämä malli 41580430 täyttää asetuksen Radio Equipment Regulations 2017 (radiolaitteita koskevat määräykset) olennaiset vaatimukset ja muut aiheeseen liittyvät säännökset. UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://continental-homologation.com/honda Ohjeet ja turvallisuustiedot: Lyhyen kantaman kauko-ohjauslaite Postiosoite: Continental Automotive GmbH Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Taajuusalue: 125 kHz +/- 3 kHz Enimmäislähetysteho: 10 mW Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd Postiosoite: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom	Continental Automotive GmbH vakuuttaa, että tämä malli [TP_4] täyttää asetuksen Radio Equipment Regulations 2017 (radiolaitteita koskevat määräykset) olennaiset vaatimukset ja muut aiheeseen liittyvät säännökset. UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://continental-homologation.com/honda Ohjeet ja turvallisuustiedot: Lyhyen kantaman kauko-ohjauslaite Postiosoite: Continental Automotive GmbH Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Taajuusalue: 433,66 MHz +/- 16 kHz 434,18MHz +/- 16 kHz Enimmäislähetysteho: 1 mW Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd Postiosoite: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brittiläiset mallit

Hands free -puhelinjärjestelmä
Display Audio<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on asetuksen Radio Equipment Regulations 2017 (radiolaitteita koskevat määräykset) mukainen.

UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.ptc.panasonic.eu/> Voit ladata uusimman VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSEN syöttämällä alla olevan hakusanan sanahakukenttään.

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. vakuuttaa, että yllä mainittu radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. Voit ladata uusimman VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSEN menemällä osoitteeseen <http://www.ptc.panasonic.eu/>, napsauttamalla kohtaa Declaration of Conformity ja syöttämällä alla olevan hakusanan sanahakukenttään.

Hakusana:

Mallinumero Hakusana [*]

CL-MH-----, CA-9H-----,

CL-MH1EXQJT, CL-MH1EXRJT

Viitenumero on yksikön tarrassa.

Käyttötarkoitus: Auton audiojärjestelmä (Bluetooth ja WLAN)

Postiosoite: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Valmistajan nimi: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

Bluetooth-määrittäminen

Taajuusalue: 2 402 – 2 480 MHz

Tekniset tiedot, 2,4 GHz:n WLAN

Taajuusalue: 2 412 – 2 472 MHz

Bluetooth-määrittäminen

Suurin lähtöteho: 0,1 dBm

Tekniset tiedot, 2,4 GHz:n WLAN

Suurin lähtöteho: 11,9 dBm

Maahantuojan nimi: Honda Motor Europe Ltd

Postiosoite:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brittiläiset mallit

Kuolleen kulman avustin (BSI)* / poikittaisliikennehälytin*

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>



Veoneer US, LLC. vakuuttaa, että edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen.

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Käyttötarkoitus:

24 GHz:n lyhyen matkan tutkatunnistin

Postiosoite:

26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America

Taajuusalue:

24,05–24,25 GHz

Suurin lähtöteho:

13 dBm, huippu

Maahantuoja nimen:

Honda Motor Europe Ltd

Postiosoite:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brittiläiset mallit

Telematiikan ohjausyksikkö

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



DENSO CORPORATION vakuuttaa, että tämä radiolaitetyyppi on asiaankuuluvien lakisääteisten määräysten mukainen.

UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Käyttötarkoitus:

Telematiikka ja Wi-Fi-yhteyspistelaite autoon

Postiosoite:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Toimintataajuus:

1) GSM900 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 2) GSM1800 (Tx: 1 710 – 1 785 MHz, Rx: 1 805 – 1 880 MHz) 3) WCDMA Kaista1 (Tx: 1 920 – 1 980 MHz, Rx: 2 110 – 2 170 MHz) 4) WCDMA Kaista8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 5) LTE Kaista1 (Tx: 1 920 – 1 980 MHz, Rx: 2 110 – 2 170 MHz) 6) LTE Kaista3 (Tx: 1 710 – 1 785 MHz, Rx: 1 805 – 1 880 MHz) 7) LTE Kaista7 (Tx: 2 500 – 2 570 MHz, Rx: 2 620 – 2 690 MHz) 8) LTE Kaista8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 9) LTE Kaista20 (Tx: 832–862 MHz, Rx: 791–821 MHz) 10) WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx: 2 412 – 2 462 MHz) 11) WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx: 2 412 – 2 462 MHz) 12) WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx: 2 412 – 2 462 MHz) 13) GPS (Rx: 1 575,42 MHz) 14) GALILEO (Rx: 1 575,42 MHz) 15) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz)

Suurin lähtöteho:

GSM900 2 W, GSM1800 1 W

W-CDMA Kaista1 0,25 W, Kaista8 0,25 W

LTE Kaista1 0,2 W, Kaista3 0,2 W, Kaista7 0,2 W, Kaista8 0,2 W, Kaista20 0,2 W

WLAN IEEE802.11b 0,032 W, WLAN IEEE802.11g 0,016 W, WLAN IEEE802.11n 0,016 W

Maahantuoja:n nimi:

Honda Motor Europe Ltd

Postiosoite:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brittiläiset mallit

Bluetooth-yksikkö*

<https://continental-homologation.com/honda>



Continental Automotive GmbH vakuuttaa, että tämä malli [A2C775684] täyttää asetuksen Radio Equipment Regulations 2017 (radiolaitteita koskevat määräykset) olennaiset vaatimukset ja muut aiheeseen liittyvät säännökset.

UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://continental-homologation.com/honda>

Käyttötarkoitus:

Ohjausyksikkö

Postiosoite:

Continental Automotive GmbH

Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany

BLE-taajuusalue:

2,402 GHz – 2,48 GHz

Suurin BLE-lähtöteho:

+20 dBm

Maahantuoja nimi:

Honda Motor Europe Ltd

Postiosoite:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brittiläiset mallit

Etäviritin

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

UK
CA

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on asetuksen Radio Equipment Regulations 2017 (radiolaitteita koskevat määräykset) mukainen.

UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Voit ladata uusimman

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAATIMUKSEN syöttämällä alla olevan hakusanan sanahakukenttään.

Hakusana: Mallinumero

Hakusana: [CQ-TH1BE1AJ]

Viitenumero on yksikön tarrassa.

Käyttötarkoitus:

RADIOYKSIKKÖ (autoradion viritin)

Postiosoite:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Maahantuojan nimi:

Honda Motor Europe Ltd

Postiosoite:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brittiläiset mallit

Langaton laturi

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

BH EVS Co.,Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi WC500HOC121 on asetuksen Radio Equipment Regulations 2017 (radiolaitteita koskevat määräykset) mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Käyttötarkoitus:

Langaton sähkölaturi autoon

Postiosoite: Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Germany

Valmistajan nimi: BH EVS Co.,Ltd.

Taajuusalue:

111 kHz

Suurin lähtöteho:

42 dBuA/m 10 metrillä

Maahantuojaan nimi:

Honda Motor Europe Ltd

Postiosoite:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

KAUKO-OHJAIN

Avaimeton järjestelmä



Hands free -puhelinjärjestelmä

Industrial Design Institute
Research Institute for Europe (RiE), Research Training Center
Strobelweg 25, 2100 Maastricht, The Netherlands

Received: 10 January 2017; Accepted: 10 February 2017; Published: 14 February 2017

Kuolleen kulman avustin (BSI)* / poikittaisliikennehälytin*

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Telematiikan ohjausyksikkö

Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Bluetooth-yksikkö

<https://continental-homologation.com/honda>



Serbian mallit

Etäviritin



Tiedot

Turkin mallit

BCM
Avaimeton järjestelmä

<http://continental-homologation.com/honda>



Continental Automotive GmbH vakuuttaa, että tämä malli [41580430] täyttää direktiivin 2014/53/EU asettamat olennaiset vaatimukset ja muut aiheeseen liittyvät säännökset.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://continental-homologation.com/honda>

Ohjeet ja turvallisuustiedot:

Lyhyen kantaman kauko-ohjauslaite

Postiosoite:

Siemensstrasse 12

D-93055 Regensburg

Germany

Valmistajan nimi:

Continental Automotive GmbH

Taajuusalue: 125 kHz

Enimmäislähetysteho: 10 mW

Maahantuojan nimi:

Honda Türkiye A.S.

Postiosoite:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

Turkin mallit

KAUKO-OHJAIN
Avaimeton järjestelmä

<http://continental-homologation.com/honda>



Continental Automotive GmbH vakuuttaa, että tämä malli [TP_4] täyttää direktiivin 2014/53/EU asettamat olennaiset vaatimukset ja muut aiheeseen liittyvät säännökset.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://continental-homologation.com/honda>

Ohjeet ja turvallisuustiedot:

Lyhyen kantaman kauko-ohjauslaite

Postiosoite:

Siemensstrasse 12

D-93055 Regensburg

Germany

Valmistajan nimi:

Continental Automotive GmbH

Taajuusalue: 433,92 MHz

Enimmäislähetysteho: 1 mW

Maahantuojan nimi:

Honda Türkiye A.S.

Postiosoite:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

Turkin mallit

Hands free -puhelinjärjestelmä
Display Audio

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



İşbu belge ile Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., yukarıda listelenen radyo ekipmanı tipinin

2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir.

<http://www.ptc.panasonic.eu/> adresinden "Declaration of Conformity (Uygunluk beyanı)" başlığına tıkladıktan sonra, aşağıdaki anahtar kelimeyi arama kutusuna girerek en son

"DECLARATION of CONFORMITY (UYGUNLUK BEYANI)"nı (DoC) indirebilirsiniz.

Anahtar kelime: [type of equipment]

Hakusana:

Mallinnumero Hakusana [*]

CL-MH-----, CA-9H-----,

CL-MH1EXTJT, CL-MH1EXUJT, CL-MH1EXVJT, CL-MH1EXWJT, CL-MH1EXQJT, CL-MH1EXRJT, CL-MH1EXATT, CL-MH1EXBTT, CL-MH1EXCTT, CL-MH1EXDTT

Viitenumero on yksikön tarrassa.

Käyttötarkoitus: Auton audiojärjestelmä (Bluetooth ja WLAN)

Postiosoite: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Valmistajan nimi: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

Bluetooth-määrittäminen

Taajuusalue: 2 402 – 2 480 MHz

Tekniset tiedot, 2,4 GHz:n WLAN

Taajuusalue: 2 412 – 2 472 MHz

Bluetooth-määrittäminen

Suurin lähtöteho: 0,1 dBm

Tekniset tiedot, 2,4 GHz:n WLAN

Suurin lähtöteho: 11,9 dBm

Maahantuoja:n nimi:

Honda Türkiye A.S.

Postiosoite:

Aydınevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, İstanbul

Turkin mallit

Kuolleen kulman avustin (BSI)* / poikittaisliikennehälytin*

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>



Veoneer US, LLC. vakuuttaa, että edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen.

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Käyttötarkoitus:

24 GHz:n lyhyen matkan tutkatunnistin

Postiosoite:

26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America

Taajuusalue:

24,05–24,25 GHz

Suurin lähtöteho:

13 dBm, huippu

Maahantuojan nimi:

Honda Türkiye A.S.

Postiosoite:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Turkin mallit

Hätäpuhelu (eCall)

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



İşbu belge: DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Käyttötarkoitus:

ECALL-hätäpuhelaite ajoneuvoon

Postiosoite:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Toimintataajuus:

- 1) GSM900 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz)
- 2) GSM1800 (Tx: 1 710 – 1 785 MHz, Rx: 1 805 – 1 880 MHz)
- 3) WCDMA Band1 (Tx: 1 920 – 1 980 MHz, Rx: 2 110 – 2 170 MHz)
- 4) WCDMA Band8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz)
- 5) GPS (Rx: 1575,42 MHz)
- 6) GALILEO (Rx: 1575,42 MHz)
- 7) GLONASS (RX: 1 601,709 MHz)
- 8) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz)

Suurin lähtöteho:

GSM900 2 W, GSM1800 1 W

W-CDMA Kaista1 0,25 W, Kaista8 0,25 W

Maahantuoja nimi:

Honda Türkiye A.S.

Postiosoite:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

Turkin mallit

Bluetooth-yksikkö*

<https://continental-homologation.com/honda>



Continental vakuuttaa, että radiolaitetyyppi A2C192350/ A2C192351 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://continental-homologation.com/honda>

Käyttötarkoitus:

Sisäänpääsyjärjestelmä

Postiosoite:

Continental Automotive GmbH

Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany

BLE-taajuusalue:

2,402 GHz – 2,48 GHz

Suurin BLE-lähtöteho:

+20 dBm

Maahantuojan nimi:

Honda Türkiye A.S.

Postiosoite:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Turkin mallit

Langaton laturi

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

BH EVS Co.,Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi WC500HOC121 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Käyttötarkoitus:

Langaton sähkölaturi autoon

Postiosoite: Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Germany

Valmistajan nimi: BH EVS Co.,Ltd.

Taajuusalue:

111 kHz

Suurin lähtöteho:

42 dBuA/m 10 metrillä

Maahantuoja:n nimi:

Honda Türkiye A.S.

Postiosoite:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

Turkin mallit

Etäviritin

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. vakuuttaa, että yllä mainittu radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. Voit ladata uusimman VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSEN menemällä osoitteeseen <http://www.ptc.panasonic.eu/>, napsauttamalla kohtaa Declaration of Conformity ja syöttämällä alla olevan hakusanan sanahakukenttään. Hakusana: Mallinumero

Hakusana: [CQ-TH1BE1AJ]

Viitenumero on yksikön tarrassa.

Käyttötarkoitus:

RADIOYKSIKKÖ (autoradion viritin)

Postiosoite:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Maahantuojan nimi:

Honda Türkiye A.S.

Postiosoite:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine



JATKUU 747

Hands free -puhelinjärjestelmä

Postiosoite:
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japan
Valmistajan nimi:
Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
Bluetooth-määrittys
Taajuusalue: 2 402 – 2 480 MHz
Tekniset tiedot, 2,4 GHz:n WLAN
Taajuusalue: 2 412 – 2 472 MHz
Bluetooth-määrittys
Suurin lähtöteho: 0,1 dBm
Tekniset tiedot, 2,4 GHz:n WLAN
Suurin lähtöteho: 11,9 dBm
Maahantuojan nimi:
Pride Motor LLC
Postiosoite:
73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine



Hands free -puhelinjärjestelmä

16. **«Автоматический» Вспомогательный Автоматический Контроль (АВ-ВК)**, в/ч. 8, 100, 1200, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000, 10100, 10200, 10300, 10400, 10500, 10600, 10700, 10800, 10900, 11000, 11100, 11200, 11300, 11400, 11500, 11600, 11700, 11800, 11900, 12000, 12100, 12200, 12300, 12400, 12500, 12600, 12700, 12800, 12900, 13000, 13100, 13200, 13300, 13400, 13500, 13600, 13700, 13800, 13900, 14000, 14100, 14200, 14300, 14400, 14500, 14600, 14700, 14800, 14900, 15000, 15100, 15200, 15300, 15400, 15500, 15600, 15700, 15800, 15900, 16000, 16100, 16200, 16300, 16400, 16500, 16600, 16700, 16800, 16900, 17000, 17100, 17200, 17300, 17400, 17500, 17600, 17700, 17800, 17900, 18000, 18100, 18200, 18300, 18400, 18500, 18600, 18700, 18800, 18900, 19000, 19100, 19200, 19300, 19400, 19500, 19600, 19700, 19800, 19900, 20000, 20100, 20200, 20300, 20400, 20500, 20600, 20700, 20800, 20900, 21000, 21100, 21200, 21300, 21400, 21500, 21600, 21700, 21800, 21900, 22000, 22100, 22200, 22300, 22400, 22500, 22600, 22700, 22800, 22900, 23000, 23100, 23200, 23300, 23400, 23500, 23600, 23700, 23800, 23900, 24000, 24100, 24200, 24300, 24400, 24500, 24600, 24700, 24800, 24900, 25000, 25100, 25200, 25300, 25400, 25500, 25600, 25700, 25800, 25900, 26000, 26100, 26200, 26300, 26400, 26500, 26600, 26700, 26800, 26900, 27000, 27100, 27200, 27300, 27400, 27500, 27600, 27700, 27800, 27900, 28000, 28100, 28200, 28300, 28400, 28500, 28600, 28700, 28800, 28900, 29000, 29100, 29200, 29300, 29400, 29500, 29600, 29700, 29800, 29900, 30000, 30100, 30200, 30300, 30400, 30500, 30600, 30700, 30800, 30900, 31000, 31100, 31200, 31300, 31400, 31500, 31600, 31700, 31800, 31900, 32000, 32100, 32200, 32300, 32400, 32500, 32600, 32700, 32800, 32900, 33000, 33100, 33200, 33300, 33400, 33500, 33600, 33700, 33800, 33900, 34000, 34100, 34200, 34300, 34400, 34500, 34600, 34700, 34800, 34900, 35000, 35100, 35200, 35300, 35400, 35500, 35600, 35700, 35800, 35900, 36000, 36100, 36200, 36300, 36400, 36500, 36600, 36700, 36800, 36900, 37000, 37100, 37200, 37300, 37400, 37500, 37600, 37700, 37800, 37900, 38000, 38100, 38200, 38300, 38400, 38500, 38600, 38700, 38800, 38900, 39000, 39100, 39200, 39300, 39400, 39500, 39600, 39700, 39800, 39900, 40000, 40100, 40200, 40300, 40400, 40500, 40600, 40700, 40800, 40900, 41000, 41100, 41200, 41300, 41400, 41500, 41600, 41700, 41800, 41900, 42000, 42100, 42200, 42300, 42400, 42500, 42600, 42700, 42800, 42900, 43000, 43100, 43200, 43300, 43400, 43500, 43600, 43700, 43800, 43900, 44000, 44100, 44200, 44300, 44400, 44500, 44600, 44700, 44800, 44900, 45000, 45100, 45200, 45300, 45400, 45500, 45600, 45700, 45800, 45900, 46000, 46100, 46200, 46300, 46400, 46500, 46600, 46700, 46800, 46900, 47000, 47100, 47200, 47300, 47400, 47500, 47600, 47700, 47800, 47900, 48000, 48100, 48200, 48300, 48400, 48500, 48600, 48700, 48800, 48900, 49000, 49100, 49200, 49300, 49400, 49500, 49600, 49700, 49800, 49900, 50000, 50100, 50200, 50300, 50400, 50500, 50600, 50700, 50800, 50900, 51000, 51100, 51200, 51300, 51400, 51500, 51600, 51700, 51800, 51900, 52000, 52100, 52200, 52300, 52400, 52500, 52600, 52700, 52800, 52900, 53000, 53100, 53200, 53300, 53400, 53500, 53600, 53700, 53800, 53900, 54000, 54100, 54200, 54300, 54400, 54500, 54600, 54700, 54800, 54900, 55000, 55100, 55200, 55300, 55400, 55500, 55600, 55700, 55800, 55900, 56000, 56100, 56200, 56300, 56400, 56500, 56600, 56700, 56800, 56900, 57000, 57100, 57200, 57300, 57400, 57500, 57600, 57700, 57800, 57900, 58000, 58100, 58200, 58300, 58400, 58500, 58600, 58700, 58800, 58900, 59000, 59100, 59200, 59300, 59400, 59500, 59600, 59700, 59800, 59900, 60000, 60100, 60200, 60300, 60

11. Hierarchisches Vorgehensmodell (hierarchisch strukturierte Aufgabenstellung)



1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

Department of Health, Human Services and Education

Copyright © 2005 John Wiley & Sons, Inc.

2008-2009-2010
 2011-2012-2013

© 2004 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 255: 105–112

References



© 2005 Blackwell Publishing Ltd

Source: Department of Economic and Social Affairs, United Nations. <http://www.un.org/esa/population/>

Downloaded from ascelibrary.org by New York University on 06/01/15. Copyright ASCE, For All Rights Reserved, No part of this document may be reproduced without written permission from ASCE.

Ukrainan mallit

Kuolleen kulman avustin (BSI)* / poikittaisliikennehälytin*

Postiosoite:
26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034 United States of America
Valmistajan nimi:
Veoneer US, Inc.
Taajuusalue:
24,125 GHz
Suurin lähtöteho:
13 dBm
Maahantuojan nimi:
Pride Motor LLC
Postiosoite:
73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine



Ukrainan mallit

Telematiikan ohjausyksikkö



модель: OGEY10

смура радіочастот:

GSM900 (Rx: від 925 до 960 МГц)

GSM1800 (Rx: від 1805 до 1880 МГц)

WCDMA Band1 (Rx: від 2110 до 2170 МГц)

WCDMA Band3 (Rx: від 1805 до 1880 МГц)

WCDMA Band8 (Rx: від 925 до 960 МГц)

LTE Band1 (Rx: від 2110 до 2170 МГц)

LTE Band3 (Rx: від 1805 до 1880 МГц)

LTE Band7 (Rx: від 2620 до 2690 МГц)

LTE Band8 (Rx: від 925 до 960 МГц)

LTE Band20 (Rx: від 791 до 821 МГц)

GPS/GALILEO/EGNOS (Rx: 1575.42 МГц)

справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип радіобладнання відповідає Технічному регламенту радіобладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

виробник: DENSO CORPORATION

адреса: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

Maahantuoja nimi: Pride Motor LLC

Postiosoite:

73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine

Bluetooth-yksikkö

[illegible]

Ukrainan mallit

Etävirittin

справжнім Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. заявляє,
що тип радіообладнання * відповідає Технічному
регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на
веб-сайті за такою адресою:

<https://service.panasonic.ua/>

(розділ «Технічне регулювання»)

моделі; [*]

CQ-TH1BE1AJ

Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного
регламенту радіообладнання, затвердженого постановою
КМ України від 24.05.2017 № 355

Поштова адреса:

4261 Іконобе-чо, Цузукі-ку, Йокогама-ши, Канагава-кен,
224-8520, Японія

Назва виробника: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

Maahantuoja nimi:

Pride Motor LLC

Postiosoite:

73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine

[illegible]

EC Declaration of Conformity



1. The undersigned, Mr. Kensuke Hiraki, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:
- The EC-directive 2006/42/EC on machinery
 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

2. Description of the machinery

a) Generic denomination:	Photograph jack
b) Function:	lifting motor vehicle
c) Model:	d) Type
SA8	monste Type-A
SA9	monste Type-B
SA10	monste Type-C
SA11	monste Type-D
SA12	monste Type-E
SA13	monste Type-F
SA14	monste Type-G
SA15	monste Type-H
SA16	monste Type-I

3. Manufacturer (1): Honda Type-A/B/C/D/E/F/G/H/I/J,
RIKENKAWA CO., LTD.
8-8-12 Chiyoda Sakado-shi,
Saitama 350-0214
JAPAN

4. Manufacturer (2): Honda Type-G/H/I
CHANGCHOU RIKENKAWA MACHINERY CO., LTD.
No. 8 Xinh Road, Zhonghua Changchou,
Jiangsu CHINA

5. Legal person authorised to compile the technical file (1):
Honda Motor Europe Ltd Belgian Branch
c/o Honda Motor Europe Ltd - Axel Office
Wingardveld 1 (Hoofd V)
B-6000 Aalst (Belgium)

Legal person authorised to compile the technical file (2):
Honda Motor Europe Ltd
Cen Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HS, United Kingdom

4. References to harmonised standards	5. Other standards or specifications
EN14942 (2004+1:2008)	-

6. Date at: Saitama, Japan
7. Date: 1 Sep. 2021
Kensuke Hiraki
Kensuke Hiraki
President of RIKENKAWA CO., LTD.
President of CHANGCHOU RIKENKAWA
MACHINERY CO., LTD.

Note: This declaration becomes invalid, if technical or operational modifications are introduced without the manufacturer's consent.

Deutsch (German)

EG-Konformitätserklärung

1. Der Unterzeichner, Herr Kensuke Hiraki, Vertreter der Hersteller, erklärt hiermit, dass die unten beschriebenen Maschinen den relevanten Bestimmungen von folgender Richtlinie entsprechen:

• EG-Richtlinie 2006/42/EC für Maschinen

2. Beschreibung der Maschine

a) Allgemeine Bezeichnung:
Scherenwagenheber

b) Funktion: Anhebung des Kraftfahrzeugs

c) Modell: d) Typ

3. Hersteller (1)

4. Hersteller (2)

5. Juristische Person, die bevollmächtigt ist, die technische Datei zu erstellen

6. Bezug auf Standardübereinstimmungen

7. Andere Standards oder Spezifikationen

8. Ausgestellt in: 9. Datum

Français (French)

Déclaration de conformité CE

1. Le soussigné, M. Kensuke Hiraki, représentant les fabricants, déclare par la présente que les machines décrites ci-dessous satisfont toutes les dispositions pertinentes de:

• La Directive CE 2006/42/EC concernant les machines.

2. Description des machines

a) Dénomination générique:

Cric pontograpple

b) Fonction: levage de véhicule à moteur

c) Modèle: d) Type

3. Fabricant (1)

4. Fabricant (2)

5. Personne morale habilitée à compiler le fichier technique

6. Références aux normes harmonisées

7. Autres normes ou spécifications

8. Fait à: 9. Date

Nederland (Dutch)

EG-conformiteitsverklaring

1. De ondergetekende, dhr. Kensuke Hiraki, die de fabrikanten vertegenwoordigt, verklaart hierbij dat de hieronder beschreven machine voldoet aan alle relevante voorschriften van:

• De EG-richtlijn 2006/42/EG voor machines

2. Beschrijving van de machine

a) Generieke benaming: Pantograafkrik

b) Functie: Motorvoertuig opheffen

c) Model: d) Type

3. Fabrikant (1)

4. Fabrikant (2)

5. Rechtspersoon geautoriseerd voor de samenstelling van het technische dossier

6. Referentie geharmoniseerde normen

7. Andere normen of specificaties

8. Plaats: 9. Datum

Dansk (Danish)

EF-overensstemmelseserklæring

1. Undertegnede, hr. Kensuke Hiraki, som repræsenterer producenterne, erklærer hermed, at de herunder beskrevne maskiner overholder alle de relevante bestemmelser i:

• Maskindirektivet, EU-direktiv 2006/42/EF

2. Beskrivelse af maskinerne

a) Generelle betegnelse: Saksedonkraft

b) Funktion: Til at løfte motorvogn

c) Model: d) Type

3. Producent (1)

4. Producent (2)

5. Juridisk person med bemyndigelse til at udarbejde den tekniske fil

6. Henvielse til harmoniserede standarder

7. Andre standarder eller specifikationer

8. Sted: 9. Dato

Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità 1. Il sottoscritto, Sig. Kensuke Hiraki, rappresentante delle fabbriche, dichiara che il veicolo sotto riportato è conforme alle disposizioni pertinenti alla: •Direttiva 2006/42/CE relative agli autoveicoli 2. Descrizione della vettura a) Denominazione generica: Martinetto a pannello b) Funzione: sollevamento veicolo a motore c) Modello d) Tipo 3. Fabbrica (1) 4. Fabbrica (2) 5. Legale autorizzato a costituire il fascicolo tecnico 6. Riferimento norme standard 7. Altre norme e specifiche 8. Esiguito a 9. Data	Ελληνικά (Greek) Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ 1. Ο υπογραψώντων, κ. Kensuke Hiraki, ως εκπρόσωπος των κατασκευαστών, δηλώνει ότι το προϊόν που περιγράφεται παρακάτω πληροί όλες τις απαιτήσεις διατάξεως της: •Κανονικής Οδηγίας 2006/42/ΕΚ σχετικά με μηχανήματα 2. Περιγραφή του μηχανήματος a) Συνολική ονομασία: Γραδός αυτοκινήτου b) Λειτουργία: Αυτοκίνητο μηχανοκίνητο οχημάτων c) Μοντέλο d) Τύπος 3. Κατασκευαστής (1) 4. Κατασκευαστής (2) 5. Νομικό πρόσωπο εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου 6. Αναφορά στα αρμονικοποιημένα πρότυπα 7. Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές 8. Συντάχθηκε στη 9. Ημερομηνία	Suomi / Suomen kieli (Finnish) EY Vaatimustenmukaisuusvakuutus 1. Allekirjoittanut, Mr. Kensuke Hiraki, valmistajan edustaja, vakuuttaa täten, että alla kuvattu laite täyttää kaikki seuraavissa säännöksissä annetut vaatimukset velvoitteet: •Koneita koskeva EY-direktiivi 2006/42/EC 2. Laiteen kuvaus a) Yleinenimi: Sakinasturi b) Käyttötarkoitus: moottorajoneuvon nostaminen c) Malli d) Tyyppi 3. Valmistaja (1) 4. Valmistaja (2) 5. Teknisen tiedoston kokoamisesta vastuullista oikeushenkilö 6. Yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot 7. Muut standardit tai tiedot 8. Paikka 9. Päiväys	Čeština (Czech) ES - Prohlášení o shodě 1. Níže podepsaný Kensuke Hiraki jako zástupce výrobce, tímto prohlašuje, že uvedená strojní zařízení splňuje příslušné požadavky Směrnice evropské komise 2006/42/EC pro strojní zařízení. 2. Popis strojního zařízení a) Obecný název: nážkovj zvedák b) Funkce: zvedání motorových vozidel c) Model d) Typ 3. Výrobce (1) 4. Výrobce (2) 5. Právníká osoba oprávněná k předložení technické dokumentace 6. Odkazy na harmonizované normy 7. Jiné normy nebo specifikace 8. Místo 9. Datum
Português (Portuguese) Declaração de Conformidade CE 1. O abaixo-assinado, Kensuke Hiraki, representando os fabricantes através desta, declara que a maquinaria descrita abaixo cumpre todas as disposições referentes à: •Diretiva 2006/42/CE, sobre máquinas. 2. Descrição da maquinaria a) Denominação genérica: Mascos de tesoura b) Função: Elevação de veículo motor c) Modelo d) Tipo 3. Fabricante (1) 4. Fabricante (2) 5. Pessoa jurídica autorizada a compilar o processo técnico 6. Referências às normas harmonizadas 7. Outras normas ou especificações 8. Elaborado em 9. Data	Svenska (Swedish) EG-förklaring om överensstämmelse 1. Undertecknad representerar för tillverkaren, Mr. Kensuke Hiraki, försäkrat härmed att den nedan beskrivna maskinutrustningen uppfyller alla tillämpliga bestämmelser i: •EU:s maskindirektiv 2006/42/EG 2. Beskrivning av maskinutrustningen a) Generisk benämning: Säsdonkraft b) Funktion: Lyft av motorfordon c) Modell d) Typ 3. Tillverkare (1) 4. Tillverkare (2) 5. Juridisk person behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen 6. Hänvisningar till harmoniserade normer 7. Övriga normer eller specifikationer 8. Urtädat i 9. Datum	Polski (Polish) Deklaracja zgodności WE 1. Nízej podpisany, Pan Kensuke Hiraki, reprezentujący producentów, niniejszym oświadczam, że opisane poniżej urządzenie jest zgodne z wszystkimi stosownymi postanowieniami: •Dyrektywy maszynowej Wspólnoty Europejskiej 2006/42/WE 2. Opis urządzenia a) Nazwa ogólna: podnośnik nożycowy b) Przeznaczenie: podnośnienie pojazdów silnikowych c) Model d) Typ 3. Producent (1) 4. Producent (2) 5. Osoba prawna upoważniona do kompilacji dokumentacji technicznej 6. Odwołanie do zharmonizowanych norm 7. Inne normy lub specyfikacje 8. Sporządzone w 9. Data	Slovenčina (Slovak) ES vyhlásenie o zhode 1. Podpísaný Kensuke Hiraki, zástupca výrobcu, týmto vyhlasuje, že nižšie opísané strojové zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia tejto smernice: -Smernica 2006/42/ES o strojových zariadeniach 2. Opis strojového zariadenia a) Generické určenie: pantografický zdvíhač b) Funkcia: zdvíhanie motorových vozidiel c) Model d) Typ 3. Výrobca (1) 4. Výrobca (2) 5. Autorizovaný zástupca schopný predložiť technickú dokumentáciu 6. Odkazy na harmonizované normy 7. Iné normy alebo požiadavky 8. Miesto 9. Datum

Magyar (Hungarian) EK megfelelőségi nyilatkozat 1. Alulírott, alá: Karsuke Híraki, a gyártók képviselőjében ezennel kijelentem, hogy az alább megnevezett gép teljesíti: -a gépre vonatkozó 2006/42/EK irányelv összes vonatkozó előírását: 2. A gép leírása a) Általános megnevezés: olajs emelő b) Rendeltetés: gépkocsiemelő c) Model: d) Típus 3. Gyártó (1) 4. Gyártó (2) 5. A műszaki dokumentáció összeállítására meghatalmazott jogi személy 6. Harmonizált szabványhivatkozások 7. Egyéb szabványok vagy műszaki jellemzők 8. Kiállítás helye 9. Kiállítás dátuma	Eesti (Estonian) EU vastavusdeklaratsioon 1. Tootjate esindaja hr. Karsuke Híraki kinnitab käesolevaga, et allpool kirjeldatud seadmed vastavad järgmise õigusakti kõigile asjakohastele sätetele: -EU masinadirektiiv 2006/42/EÜ 2. Seadmete kirjeldus a) Üldnimetus : kääruturgraud b) Funktsioon : mootorsõiduki tõstmine c) Mudel d) Tüüp 3. Tootja (1) 4. Tootja (2) 5. Juriidiline isik, kes on volitatud koostama tehnilist dokumendi 6. Viited harmoneeritud standarditele 7. Muud standardid ja spetsifikatsioonid 8. Koht 9. Kuupäev	Български (Bulgarian) ЕС декларация за съответствие 1. Допълнителенят hr. Karsuke Híraki, представляващ производителите, декларира, че настоящата опрана по-долу напълно изпълнява всички съответни разпоредби на: «Европейската директива 2006/42/ЕО за машинностроенето 2. Описание на машината a) Генерично наименование : Пантографен крим b) Функция : поддигане на моторни превозни средства c) Модел d) Тип 3. Производител (1) 4. Производител (2) 5. Юридическо лице, упълномощено да състави техническия файл 6. Прилагат към хармонизираните стандарти 7. Други стандарти или спецификации 8. Изготвено в 9. Дата	Român (Romanian) Declarație de conformitate CE 1. Subsemnatul Karsuke Híraki, reprezentant al producătorilor, declar prin prezenta că utilajul deoris mai jos respectă toate prevederile relevante ale «Directivei CE 2006/42/CE referitoare la maşini 2. Descrierea utilajului a) Denumire generică : Cric tip pantograf b) Funcţie : ridicarea vehiculelor cu motor c) Model d) Tip 3. Producător (1) 4. Producător (2) 5. Persoana juridică autorizată să redacteze fişierul tehnic 6. Titlurile la standardele armonizate 7. Alte standarde sau specificaţii 8. Întocmită în 9. Data
Lahvieu (Latvian) EK pazinojums par atbilstību 1. Zemāk parakstījis Karsuke Híraki, kas pārstāv ražotāju, ar šo paziņo, ka zemāk aprakstītā mašīna atbilst piemērojamām šīs direktīvas prasībām: -EK Mašīnu direktīva 2006/42/EK 2. Mašīnas apraksts a) Vispārīgs apzīmējums : Vītnes domkrats b) Funkcija : Spēkrata celšana c) Modeļa d) Tips 3. Ražotājs (1) 4. Ražotājs (2) 5. Juridiskā persona, kas pilnvarota apkopot tehnisko failu 6. Atsauces uz harmonizētajiem standartiem 7. Citi standarti vai specifikācijas 8. Viete 9. Laiks	Slovensčina (Slovenian) Izjava o skladnosti ES: 1. Podpisani g. Karsuke Híraki, ki zastopa proizvajalce, s tem izjavja, da naprava, ki je opisana spodaj, izpolnjuje vse relevantne določbe: -Direktive o napravah 2006/42/ES 2. Opis naprave a) Generično ime : Pantografski dvigalec b) Funkcija : dvigovanje motornega vozila c) Model d) Tip 3. Proizvajalec (1) 4. Proizvajalec (2) 5. Pravna oseba, ki je upravičena do sestavitve tehničnega dokumenta 6. Reference glede harmoniziranih standardov 7. Drugi standardi ali specifikacije 8. Ubovrstitev vira 9. Datum	Türk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı 1. Aşağıda imzası bulunan Sn. Karsuke Hıraki, imalatçıları temsil eden, taraf edilen makinelerin aşağıda adı geçen yönetmeliğin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder: -AT makine direktifi 2006/42/EC 2. Makinelerin tanımı a) Jenerik adı : Pantograf krik b) İşlevi : motorlu taşıtları kaldırma c) Model d) Tür 3. İmalatçı (1) 4. İmalatçı (2) 5. Teknik dosyayı düzenlemeye yetkili tüzel kişi 6. Uyumlulaştırma standartlarına atıflar 7. Diğer standartlar ya da parametreler 8. Düzenlendiği yer 9. Tarih	Íslenska (Icelandic) ES-samræmisyfirlýsing 1. Undirritaður, heiti Karsuke Híraki, fulltrúi framleiðanda, lýsir yfir að vélbúnaðinum, sem lýst er hér að neðan, uppfyllir öll viðgengd ákvæði: -ES-tækiþunadinnar 2006/42/EC um vélbúnað 2. Lýsing á vélbúnaðinum a) Almennir heiti : Tvíarmur fakkur b) Hlutverk : að lyfta vélknúnum ökutækjum c) Gerð d) Tegund 3. Framleiðandi (1) 4. Framleiðandi (2) 5. Lögsöð sem hefur heimild að taka saman tækniskjal 6. Tvívalanir í samhrifla staða 7. Aðrir staðlar eða tæknilyngur 8. Staður 9. Dagsetning

Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE 1. El abajo firmante, Sr. Kersuke Hiraki, en representación de los fabricantes, por la presente declara que la maquinaria descrita a continuación cumple con las disposiciones aplicables de: -La directiva 2006/42/CE relativa a máquinas 2. Descripción de la maquinaria a) Denominación genérica : Gato pantográfico b) Función : Elevación de vehículo automotor c) Modelo d) Tipo 3. Fabricante (1) 4. Fabricante (2) 5. Persona jurídica autorizada para recopilar el archivo técnico 6. Referencias de normas armonizadas 7. Otras normas o especificaciones 8. Elaborada en 9. Fecha	Norsk (Norwegian) EF-samsvarserklæring 1. Undertegnede, Kersuke Hiraki, som representerer produsentene, erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor oppfyller alle relevante bestemmelser i: -EU-maskindirektiv 2006/42/EU 2. Beskrivelse av maskiniet a) Generisk betegnelse : Pantograftekk (biltekk) b) Funksjon : løfting av motorisert kjøretøy c) Modell d) Type 3. Produsent (1) 4. Produsent (2) 5. Juridisk person med fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen 6. Henvisninger til harmoniserte standarder 7. Andre standarder eller spesifikasjoner 8. Utarbeidet i 9. Dato
Lietuvių kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija 1. Toliau pasirašęs gamintojų atstovas Kersuke Hiraki deklaruoja, kad toliau aprašyti jo/jos atitinka visas atitinkamas nuostatas, išdėstytas: -EB Direktyvoje 2006/42/EB dėl mašinų; -Jrangs aprašymas a) Bendras pavadinimas : pantografo kėlimas b) Funkcija : motorinės transporto priemonės kėlimas c) Modelis d) Tipas 3. Gamintojas (1) 4. Gamintojas (2) 5. Juridinis asmuo, įgaliotas sudaryti techninę bylą 6. Nuoroda į įgyvendintus standartus 7. Kiti standartai arba specifikacijos 8. Adresas 9. Data	Hrvatski (Croatian) Izjava o sukladnosti EK 1. Ja, dolje potpisani Kersuke Hiraki, predstavnik proizvođača, ovime izjavljujem da su strojevi opisani u nastavku sukladni s bitrim odredbama: -Direktive 2006/42/EZ Europskog parlamenta i vijeća o strojevima 2. Opis stroja a) Generički naziv : pantografska dizalica b) Funkcija : podizanje motornog vozila c) Model d) Tip 3. Proizvođač (1) 4. Proizvođač (2) 5. Pravna osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije 6. Upućivanje na usklađene norme 7. Ostale norme i specifikacije 8. Mjesto 9. Datum

Kompressorit

Brittiläiset
mallit

Continental ContiMobilityKit Compressor to pump sealant into tires	UK-DECLARATION OF CONFORMITY in accordance with UK Government guidance
524#####	Manufacturer / Address: Continental Reifen Deutschland GmbH, Vahrenwalder Straße 5, 30165 Hannover, GERMANY. Continental Reifen Deutschland GmbH hereby confirms under its sole responsibility that the designated product, when used as intended, is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of following relevant regulations of the United Kingdom: - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 Applied designated standards in particular: DIN EN ISO 12100:2011 EN 50498:2010 EN ISO 3744:2010 Development, production, quality assurance and marketing are based on the standard BS EN 18945. UK CA <i>Jürgen Beck</i> Hannover, 13.07.2021 Jürgen Beckmann Director BP ContiKit and Accessories <i>[Signature]</i> Hannover, 13.07.2021 Andreas Ballewitt Regulatory Compliance Specialist of Non-Tire Products

■ Mittariston avoimen lähdekoodin lisenssi

Tuotteen ohjelmisto sisältää avoimen lähdekoodin ohjelmiston. Lisätietoja avoimen lähdekoodin ohjelmistosta on seuraavalla verkkosivustolla:

https://www.nippon-seiki.co.jp/global/business_ic_meter/

Numerot

12 voltin akku	
Huolto (vaihto).....	632
Latausjärjestelmän merkkivalo.....	119
12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo.....	119, 686

A

ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä).....	553
Aika (asettaminen)	194
Ajaminen	401
Vaihteisto	417
Ajo	
Jarrutus	546
Vaihteen vaihto	418
Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä	453
Ajoneuvon hinaus	
Hätätilanne.....	700
Ajoneuvon valmistenumerot	713
Ajoneuvon äänivaroitusjärjestelmä.....	428
Ajonvakautusjärjestelmä (VSA).....	451
Järjestelmän merkkivalo	122
OFF-merkkivalo	122
Off-painike	452
Ajotilan kytkin	429
Ajovalot	227
Aktiiviset kaarrealot.....	233
Himmennys	227
Kaukovaloautomaatiikka	235
Kaukovalot	228

Käyttö.....	227
Mukautuvat ajovalot	238
Päivävalot	232
Seisontavalot	227
Suuntaus	612
Akku.....	14, 629
12 voltin akun latausjärjestelmän merkkivalo	119, 686
Huolto (akun tarkistus).....	629
Huolto (vaihto)	632, 635
Jos 12 voltin akku on tyhjentynyt	680
Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS).....	469
Aktiiviset kaarrealot.....	233
Alakiinnityspisteet	97
Alhainen 12 voltin akun lataus	686
Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun mukautuvan vakionopeussäätimen, kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) ja ruuhka-avustimen nykyinen tila.....	153
Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	120
Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo	123, 691
AM/FM-radio	316
Android Auto™	345
Apple CarPlay	339
Apple CarPlayn / Android Auton oikeudelliset tiedot	397
Apukäynnistys	680
Aurinkolasilokero	272
Automaattinen ilmastointijärjestelmä	280
Raitisilmasuodatin	638
Tunnistimet.....	285

Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto.....	282
Automaattinen jarrujen pito	550
Merkkivalo	118, 550
Automaattisesti taittuvan ovipeilin toiminto	249
Automaattiset kaukovalot	
Merkkivalo	124
Autopesutila	423
Avaaminen	
Takaluukku	702
Avaaminen ja sulkeminen	
Sähkötoimiset ikkunat	218
Avaaminen/sulkeminen	
Konepelti	598
Avaimet	
Takaovi ei avaudu	207
Avain	195
Kauko-ohjain	202
Numerolipuke	196
Tyypit ja toiminnot	195
Avainnumerolipuke.....	196
Avoimen lähdekoodin lisenssit.....	392, 761

B

Bensiini.....	33, 570
Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	120
Mittari.....	149
Polttoaineen hetkellinen kulutus.....	158, 179
Polttoaineen lisääminen	570
Polttoainetalous ja CO ₂ -päästöt	573
Tietoja.....	570
Bluetooth®-äänentoisto	330

C

CHARGE/DECEL-mittari	150
CMBS (aktiivinen törmäyksen varoitussjärjestelmä)	469

D

DAB	321
Display Audio	290

E

e:HEV	13
eCall-merkkivalo	703
ECON-tilan merkkivalo	126
Ehostuspeilit	11
Ei sisältöä	170
EPS (sähköinen ohjaustehostin) -järjestelmä Merkkivalo	121
Etuistuimet	250
Säätö	251
Etuistuinten lämmittimet	279
Etuistuinten niskatuot	258
Etulaajakulmakamera	544
Etuovien lukituksen avaus sisäpuolelta	205
Etuturvavyö (SRS)	60
EV-merkkivalo	118

F

FM/AM-radio	316
-------------------	-----

H

Hallintalaitteet	193
Hands free -puhelinjärjestelmä	369
Manuaalisen käytön rajoitukset	372
Hands free -puhelinjärjestelmä Automaattinen siirto	380
HFT-järjestelmän painikkeet	369
HFT-järjestelmän valikot	373
HFT-tilan näyttö	371
Puhelimen asetukset	376
Puhelinasetusnäyttö	375
Puhelun aikaiset toiminnot	386
Puhelun soittaminen	383
Puheluun vastaaminen	385
Suosikkiyhteystiedot	381
Hands free -puhelinjärjestelmä (HFT) Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti	379
Handsfree-puhelinjärjestelmä Soittoääni	380
Hansikaslokero	264
HFT (hands free -puhelin)	369
Hidastuksen paininvalitsimen merkkivalo	120
Hidastuksen paininvalitsin	425
Hiilimonoksidi	109
Himmennys Ajovalot	227
Taustapeili	248
Honda SENSING	465
Honda TRK	652
Huolto	167, 187, 575

Akku	629
Huoltomuistutusjärjestelmä	581
Jarruneste	609
Jäähdytin	605
Jäähdytysneste	604, 607
Kauko-ohjain	635
Konepellin alla tehtävät huoltotoimet	597
Polttimoiden vaihto	612
Puhdistus	640
Renkaat	623
Turvallisuus	577
Vaihteistoöljy	608
Varotoimet	576
Öljy	602
Huoltomuistutusjärjestelmä	581
Hybridiajoneuvo e:HEV	13
Häikäisysoja	273
Hälytysjärjestelmä	211
Hälytysjärjestelmän merkkivalo	128
Kallistustunnistin	215
Käynnistyskenestöjärjestelmän merkkivalo	127
Teholukitus	216
Ultraäänitunnistimet	214
Hätäpuhelu (eCall)	703
Automaattinen hätäpuhelu	703
Manuaalinen hätäpuhelu	707
Hätäpysäytysignaali	555
Hätätilanne	700
Hätävilkun painike	6, 7

I

Ikkunat (avaaminen ja sulkeminen) 218

Ikkunoiden pesulaitteet 241

Katkaisin 241

Ilmanpaine 711

Ilmastointijärjestelmä

Automaattisen ilmastointijärjestelmän käyttö 280

Kierrätys-/raitisilmatoiminto 281

Tilan vaihto 280

Ilmastointijärjestelmä (Automaattinen ilmastointijärjestelmä) 280

Automaattisen ilmastointijärjestelmän käyttö 280

Tunnistimet 285

Ilmastointijärjestelmä (automaattinen ilmastointijärjestelmä)

Kierrätys-/raitisilmatoiminto 281

Raitisilmasuodatin 638

Tilan vaihto 281

Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto 282

iPhone 389

iPod 389

Istuimet 250

Etuistuimet 250

Etuistuinten lämmittimet 279

Säätö 250

Takaistuimen muistutus 256

Takaistuimet 255

Turvavyönmuistuttimen merkkivalo 120

J

Jarrujärjestelmä 546

Automaattinen jarrujen pito 550

Hätäjarrustehostinjärjestelmä 554

Käyttöjarru 549

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) 553

Merkkivalo 116, 117, 118

Neste 609

Seisontajarru 546

Juomapidikkeet 266

Järjestelmäpäivitykset 311

Järjestelmäviestin merkkivalo 125

Jäähdytin 605

Jäähdytysneste

(korkeajännitejärjestelmä) 607

Jäähdytysneste (moottori) 604

Ylikuumeneminen 683

Jäähdytysneste (polttomoottori) 604

Lisääminen jäähdytimeen 605

Lisääminen paisuntasäiliöön 604

K

Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin 368

Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS) 513

Merkkivalo (kellanruskea) 130

Merkkivalo (valkoinen/vihreä) 130

Kaistavahti 485

Käytössä ja poissa käytöstä 488

Merkkivalo 131

Kallistustunnistin 215

Katkaisimet (ohjauspyörän	
tuntumassa)	6, 7, 8, 225
Kauko-ohjain	202
Kaukovaloautomaatiikka	235
Kaukovalot	228
Kello	153, 172, 194
Kellon asettaminen	194
Kellon asetus	306
Keskinopeus	160, 181
Kiinnityspisteet	269
Kirkkauden säätö (kojetaulu)	244, 245
Kojelauta	113
Kojetaulu	
Kirkkauden säätö	244, 245
Konepellin ponnahdusjärjestelmä	80
Konepellin ponnahdusjärjestelmän huolto	82
Konsolin lokero	265
Korkeajänniteakku	14, 463
Korkeajänniteakun lataustason mittari	150
Korkeajännitejärjestelmän	
jäähdytysneste	607
Korokeistuimet (lapsille)	107
Kuljettajan tarkkaavaisuuden	
valvonta	163, 183
Kuljettajan tietönäyttö	154, 172, 175
Näytön vaihtaminen	154, 175
Kulumisilmäisimet (rengas)	624
Kuluneet renkaat	623
Kulunut aika	160, 181
Kuolleen kulman avustin (BSI)	458
Kyynärnoja	261
Käynnistyskenestöjärjestelmä	211
Merkkivalo	127

Käyttöjarru.....	549
------------------	-----

L

Langaton laturi.....	275
Lasi (hoito).....	640, 645
Lasipesulaitteet	
Nesteen lisääminen/täyttö	610
Lasten turvaistuinjärjestelmä.....	83
Isot lapset.....	106
Kiinnityshihnan käyttö.....	104
Korokeistuimet.....	107
Lasten turvaistuimen asennus	
kolmipisteturvavyöllä	102
Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen.....	89
Selkä ajosuuntaan asennettava lasten	
turvaistuin	86
Vauvoille tarkoitetut lasten turvaistuimet	86
Lasten turvaistuinjärjestelmän	
valitseminen.....	89
Lasten turvallisuus	83
Lapsilukot.....	207
Lattiamatot.....	641
Liikennemerkkien	
tunnistusjärjestelmä	152, 535
Lisäaineet, moottoriöljy	600
Lisävarusteet ja muutostyöt.....	646
Lisävarustepistoke	274
Lisääminen	
Jäähdytysneste	604, 607
Moottoriöljy	603
Pesulaite.....	610
Lukitus / lukituksen avaus	195
Avaimella	203
Avaimet.....	195
Lapsilukot.....	207
Sisäpuolelta	205
Ulkopuolelta.....	198
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	553
Merkkivalo	120
Lämmitetty ohjauspyörä	278
Lämmitetty ovipeili.....	246
Lämmittimet	279
Lämpötila	
Ulkolämpötilan näyttö	151
Lämpötilatunnistin	151, 285

M

Matkamittari.....	151
Matkustajan etuturvatyynyn On/	
Off-merkkivalo	121
Matkustajan turvatyynyn poiskytkennän	
merkkivalo	78
Matkustamon mukavuusvarusteet	262
Merkkivalo	
Ajonvakautusjärjestelmän (VSA)	
OFF-asento	452
Merkkivalot.....	114
12 voltin akun latausjärjestelmä.....	119
Ajonvakautusjärjestelmä (VSA).....	122
Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) OFF.....	122
Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä	
(CMBS) (harmaa)	131
Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä	
(CMBS) (kellanruskea)	131
Alhainen polttoainemäärä.....	120
Alhaisen nopeuden seurannalla varustettu	
mukautuva vakionopeussäädin (ACC)	
(kellanruskea).....	129
Alhaisen nopeuden seurannalla varustettu	
mukautuva vakionopeussäädin (ACC)	
(valkoinen/vihreä).....	130
Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen	
varoitusjärjestelmä	123, 691
Automaattinen jarrujen pito.....	118
Automaattinen jarrujen pitojärjestelmä	118
ECON-tila	126
EV	118
Hidastuksen paininvalitsin	120
Hälytysjärjestelmän hälytin	128
Järjestelmäviesti	125
Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)	
(kellanruskea).....	130
Kaista-avustinjärjestelmä (LKAS)	
(valkoinen/vihreä).....	130
Kaistavahti (harmaa)	131
Kaistavahti (kellanruskea)	131
Kaistavahtijärjestelmän ohjausavustuksen	
automaattinen poiskytkentä.....	131
Kaukovalo	124
Kaukovaloautomatiikka.....	124
Käynnistyksenestojärjestelmä	127
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS).....	120
Matkustajan etuturvatyynyn On/Off	121
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja alhaisen	
nopeuden seurannan etäisyys	129
Mukautuvat ajovalot	124
NORMAALI-tila	126

Pysäköintitutka	123
Seisontajarru ja jarrujärjestelmä (kellanuskea)	118
Seisontajarru ja jarrujärjestelmä (punainen)	116, 117
SPORT-tila	126
Suuntavilkun ja hätävilkun merkkivalot	124
Sähköinen ohjaustehostinjärjestelmä (EPS)	121
Säädettävä nopeusrajoitin	130
Takasumuvalo	124
Toimintahäiriön merkkivalo	119
Turvallisuusavustus (kellanuskea)	132
Turvallisuusavustus (vihreä/harmaa)	134
Turvatyynyjärjestelmä	121
Turvavyönmuistutin	120
Vaihdeasento	119
Vaihteistojärjestelmä	119, 692
Valmis	118
Valojen merkkivalo	124
Virtajärjestelmä	118
YKSILÖLLINEN-tila	126
Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo	130
Mittarit	149
Mittatikku (moottoriöljy)	602
Moninäköympäruutuskamera	568
Moottori	
Katkaisimen sumperi	225
Öljy	600
Moottorin jäähdytysneste	
Ylikuumeneminen	683
Moottoriöljy	600

Jos polttomoottorin alhaisen öljynpaineen varoitusta ilmestyy näkyviin	685
Lisääminen	603
Polttomoottorin alhaisen öljynpaineen varoitusta	685
Suosittelu moottoriöljy	600
Tarkistus	602
MP3/WMA/AAC	326
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmä	
Merkkivalo (valkoinen/vihreä)	130
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella	493
Mukautuvan vakionopeussäädin (ACC) ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmä	
Merkkivalo (kellanuskea)	129
Mukautuvat ajovalot	238
Merkkivalo	124
Mukipidikkeet	266
Muut matkustamon mukavuusvarusteet	273
Muutettavat toiminnot	351, 361
Muutostyöt (ja lisävarusteet)	646
Mäkilähtöavustin	413
Määräykset	714

N

Navigointi	161, 181
Nesteet	
Jarruneste	609
Korkeajännitejärjestelmän jäähdytysneste	607
Polttomoottorin jäähdytysneste	604
Tuulilasin pesulaite	610

Niskatuet	258
Nopeus-/etäisyysyksiköt	170, 190
Nopeushälytys	162, 182
Nopeusmittari	149
Nopeusrajoitin, säädettävä	436
Nopeusrajoitin, älykäs	443
NORMAALI-tilan merkkivalo	126
Numerot (valmistenumerot)	713
Näytön asetukset	310
Näytön mukauttaminen	171, 173, 191

O

Ohituksen merkkivalot	227
Ohjauspyörä	247
Säätö	247
Ominaisuudet	287
Osamatkamittari	158, 160, 179, 181
Osamatkamittarin nollaus	158, 179
Ovet	195
Avaimet	195
Avoimesta ovesta varoitettava viesti	46
Ovien lukitus / lukituksen avaus sisäpuolelta	205
Ovien lukitus / lukituksen avaus ulkopuolelta	198
Ovien lukituksen avaaminen	198
Ovipeilit	249

P

Paininvalitsin	
Merkkivalo	120

Painorajat	405	Polttoaineen lisääminen	570	Päivävalot	232
Pakkovaihto	417	Polttoainetalous ja CO ₂ -päästöt	573	R	
Pakokaasun vaara (hiilimonoksidi)	109	Suositukseset.....	570	Radio (FM/AM)	316
Panoraamakatto	221	Toimintamatka	158, 179	Radio Data System (RDS)	319
Peilit	248	Polttoaineen hetkellinen kulutus	158, 179	Radioaaltoja lähettävät laitteet	714
Ovi	249	Polttoaineen keskikulutus	158, 179	Raitisilmasuodatin	638
Säätö	248	Polttoaineen lisääminen	570	Raskaana olevat naiset	55
Taustapeili.....	248	Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	120	RDS (Radio Data System)	319
Ulkopeilit.....	249	Bensiini.....	570, 710	Reikä (rengas)	652, 665
Perävaunun vetäminen	406	Polttoainemittari	149	Renkaat	623
Painorajat	406	Polttoaineen lisäämistä suositellaan	399	Ilmanpaine.....	711
Vetolaitteisto ja lisävarusteet	408	Polttoaineen täyttöaukon korkki	33, 571	Kulumisilmaisimet	624
Poikittaisliikennehälytin	564	Polttoaineen täyttöluukku	33, 571	Lumiketjut	627
Poistumislukitus	201	Polttoainetalous ja CO₂-päästöt	573	Paikan vaihto	626
Polttimoiden tekniset tiedot	710	Polttoainevaatimus	570	Reikä (tyhjentynyt rengas)	665
Polttimoiden vaihto	612	Polttomoottori		Talvi.....	627
Polttimon vaihto	612	Jos 12 voltin akku on tyhjentynyt.....	680	Tarkastus	623
Ajovalot	612	Jäähdytysneste	604	Tarkistus ja huolto.....	623
Ehostuspeilin valo	618	Polttomoottorin alhaisen öljynpaineen		Väliaikainen korjaussarja (TRK)	652
Etusuuntavilkut	612	varoitus	685	Ristiselän tuki	253
Jarruvalot	613	Polttomoottorin jäähdytysneste		Ryömintä	417
Lisäjarruvalo	617	Lisääminen jäähdyttimeen	605	S	
Peruutusvalot	616	Lisääminen paisuntasäiliöön.....	604	Seisontajarru	546
Seisonta-/päivävalot.....	612	Polviturvatyyny	66	Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo	
Sivusuuntavilkku/hätävilkut.....	612	POWER-mittari	150	(kellanuskea).....	118
Takarekisterikilven valo	617	POWER-painike	225	Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo	
Takasuuntavilkku.....	613	Puhelin	160	(punainen)	116, 117
Tavaratilan valo	619	Pysähtyminen	556	Seisontavalot	227
Polttoaine	570	Pysäköintitukajärjestelmä	558	Sisätilojen puhdistus	640
Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	120	Pysäköintitutkat merkkivalo	123		
Mittari	149	Pyyhkimet ja pesulaitteet	241		
Polttoaineen hetkellinen kulutus.....	158, 179	Pyyhinsulkien tarkistus ja vaihto	620		
Polttoaineen keskikulutus	158, 179	Pyöränmutterivain (tunkin kahva)	670		

Sisävalot.....	262
Sivuturvatyyny.....	72
Sivuturvaverho.....	75
SOS-painike.....	707
SOS-peruutuspainike.....	707
Sovelluksen pikavalintatoiminto.....	302
SPORT-tilan merkkivalo.....	126
SRS-turvatyyny (turvatyyny).....	60
Sulakkeet.....	693
Sijainnit.....	693, 695
Tarkastus ja vaihto.....	697
Sumuvalot.....	231
Suodatin.....	
Raitisilma.....	638
Suuntaviilkut.....	
Merkkivalot (kojetaulu).....	124
Suurin sallittu kokonaispaino.....	405
Sytytystulpat.....	710
Sähköinen ohjaustehostinjärjestelmä (EPS).....	689
Merkkivalo.....	121, 689
Säilytyskohteet.....	264
Säädettävä nopeusrajoitin.....	436
Merkkivalo.....	130
Säätö.....	
Ajovalot.....	464
Etuistuimet.....	250, 251
Etuistuinten niskatuet.....	258
Kynnärnoja.....	261
Ohjauspyörä.....	247
Peilit.....	248
Takaistuimet.....	255

T

Takaistuimen muistutus.....	256
Takaistuimet (taittaminen).....	255
Takaistuimien taittaminen.....	255
Takalasin pyyhin/pesin.....	243
Takalasinlämmitin.....	246
Takaluukku.....	208
Ei aukea.....	702
Valon polttimo.....	619
Takasumuväli.....	231
Takasumuvälön merkkivalo.....	124
Talvirenkaat.....	627
Lumiketjut.....	627
Tausta.....	307
Taustapeili.....	248
Tavarakoukku.....	268
Tavarat (painoraja).....	405
Tavaratilan suojus.....	270
Tavaroiden kuljettaminen.....	403, 405
Teholukitus.....	216
Tekniset tiedot.....	710
Tiedot.....	171, 709
Tilapalkki.....	305
Toimintahäiriön merkkivalo.....	119, 687
Toimintamatka.....	158, 179
Toisto Bluetooth®-äänentoiston kautta.....	330
TRK (väliaikainen korjaussarja).....	652
Tunkki (pyöränmutteriavain).....	669
Turvaistuinjärjestelmä.....	
Pienille lapsille tarkoitetut turvaistuinjärjestelmät.....	88
Turvallinen ajo.....	41

Turvallisuusavustus.....	168, 188
Merkkivalo (kellanuskea).....	132, 133
Merkkivalo (vihreä/harmaa).....	134
Turvallisuustarkistus.....	46
Turvallisuusviesti.....	0
Turvatyyny.....	
Turvatyynyjen huolto.....	79
Turvatyynyjärjestelmä (SRS).....	60
Merkkivalo.....	121
Turvatyyny.....	58
Etuturvatyyny (SRS).....	60
Keskiturvatyyny.....	70
Matkustajan turvatyynyn poiskytkennän merkkivalo.....	78
Merkkivalo.....	77, 121
Polviturvatyyny.....	66
Sivuturvatyyny.....	72
Sivuturvaverho.....	75
Tapahtumatietojen tallennin.....	1
Tunnistimet.....	58
Törmäyksen jälkeen.....	60, 83
Turvavyöt.....	47, 167, 187
Kiinnitys.....	52
Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä.....	102
Muistutin.....	49
Raskaana olevat naiset.....	55
Tarkastus.....	56
Varoitusmerkkivalo.....	49, 120
Yläkiinnikkeen säätö.....	54
Tuulilasi.....	241
Huurteen-/kosteudenpoisto.....	282
Pesuneste.....	610

Puhdistus	640, 645
Pyyhinsulat	620
Pyyhkimet ja pesulaitteet	241
Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto	282
Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä	454
Kalibrointi	456
Merkkivalo	123, 691
Tyhjentynyt 12 voltin akku	680
Tyhjentynyt rengas	652, 665
Tyypikilpi	713
Työkalut	650

U

Ulkolämpötilan näyttö	151
Ulkopeilit	249
Ulkopuolen puhdistus	643
Ulkopuolen puhdistus (peseminen)	643
Ultraäänitunnistimet	214
USB-muistitikut	326, 389
USB-portit	293

V

Vaatekoukut	268
Vaatomustenmukaisuuden vakuutus	756
Vaihteen vaihto (vaihteisto)	418
Vaihteenvalitsimen asennon merkkivalo	119
Vaihteisto	417, 418
Merkkivalo	119
Numero	713
Pakkovaihto	417
Ryömintä	417

Vaihteen vaihto	418
Öljy	608
Vaihto	
12 voltin akku	632
Akku	632, 635
Polttimet	612
Pyyhinsulan kumi	620
Renkaat	665
Sulakkeet	693, 695
Valaistuksen ohjaus	244, 245
Valmis-merkkivalo	118
Valmistenumerot	713
Ajoneuvon valmistenumero	713
Polttomootori ja vaihteisto	713
Valot	227, 612
Ajovalot	227
Aktiiviset kaarrevalot	233
Etusumuvalot	231
Kaukovaloautomatiikka	235
Kaukovalojen merkkivalo	124
Kaukovalot	228
Mukautuvat ajovalot	238
Polttimon vaihto	612
Päivävalot	232
Seisontavalot	227
Sisävalot	262
Sumuvalo	231
Valojen merkkivalo	124
Valokatkaisimet	227
Varoitukset	192
Varoitus- ja informaatioviesti	135
Varoitusmerkkivalo palaa/vilkkuu	685
Varoitustarrat	110

Varotoimenpiteet ajon aikana	415
Sade	416
Vianmääritys	649
Hätähinaus	700
Jarrupoljin tärisee	38
Palanut sulake	693, 695
Reikä / tyhjentynt rengas	665
Takaovi ei avaudu	38
Varoitusvalot	114
Virtajärjestelmä ei käynnisty	676
Ylikuumeneminen	683
Äänimerkki kuuluu kun ovi avataan	39
Ääntä jarrutettaessa	40
Viesti	333
Virran käyttö	348
Virrankäyttö / polttomootorin tilan näyttö / korkeajänniteakun lataustason mittari	156
Virrankäytön valvonta	177
Virtajärjestelmän käynnistys	
Ei käynnisty	676
Jos 12 voltin akku on tyhjentynt	680
Äänimerkinantolaitte	225
Virtajärjestelmän käynnistäminen	411
Virtajärjestelmän merkkivalo	118
Viskositeetti (öljy)	600, 711
Voiteluainetaulukko	711
VSA (ajonvakautusjärjestelmä)	451
Väliaikainen korjaussarja (TRK)	652

W

Wattia.....	710
Wi-Fi-yhteys.....	337
WMA.....	326

Y

Ylikuumeneminen.....	683
Yläkiinnike.....	54
Ympäristömittari.....	151

Ä

Älykäs nopeusrajoitin.....	443
Merkkivalo.....	130
Äänen säätö.....	309
Äänentoisto.....	160
Äänentoisto-/tietonäyttö.....	301
Äänentoistojärjestelmä.....	288
Android Auto™.....	345
Apple CarPlay.....	339
Bluetooth®-äänentoisto.....	330
DAB.....	321
FLAC/PCM/WAVE/MP4/AVI/MKV/ASF/ WMV.....	326
FM/AM-radio.....	316
Järjestelmäpäivitykset.....	311
Järjestelmäpäivitysasetukset.....	312
Kellon asetus.....	306
Käynnistys.....	290
Langallinen yhteys.....	324
MP3/WMA/AAC.....	326

Näytön asetukset.....	310
Perustoiminnot.....	291
Päivittäminen.....	311
Päivittäminen langattomasti.....	314
Päivittäminen USB-laitteella.....	315
Radio Data System (RDS).....	319
Sovelluksen pikavalintatoiminto.....	302
Taustakuvan asetus.....	307
Tilapalkki.....	305
Turvakoodi.....	289
USB-muistitikut.....	326, 389
USB-portit.....	293
Uudelleenaktivointi.....	289
Varkaudenesto.....	289
Virheilmoitukset.....	387
Virran käyttö.....	348
Wi-Fi-yhteys.....	337
Yleistä tietoa.....	389
Äänen säätö.....	309
Äänentoisto-/tietonäyttö.....	301
Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet.....	294
Äänentoistojärjestelmän toiminta.....	291
Äänilähteen valitseminen.....	305
Ääniohjauksen käyttö.....	298
Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet.....	294
Äänentoistojärjestelmän varkaudenesto.....	289
Äänilähteen valitseminen.....	305
Ääniohjauksen käyttö.....	298
Luettelokomennot.....	300
Navigointikomennot.....	300
Puheentunnistus.....	298
Puhelinkomennot.....	299
Vakiokomennot.....	300

Yleiset komennot.....	299
Äänentoiston komennot.....	299
Ääniportaalinäyttö.....	299

Ö

Öljy (moottori).....	600
Lisääminen.....	603
Suositeltu moottoriöljy.....	600
Tarkistus.....	602
Viskositeetti.....	600
Öljy (polttomoottori)	
Polttomoottorin alhaisen öljynpaineen varoitus.....	685

